TOYOTA C-HR

Kullanıcı El Kitabı

TOYOTA

İYİNİN DE İYİSİ



ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA OTOMOTİV SANAYİ TÜRKİYE A.Ş.

P.K. 161 ADAPAZARI NEHİRKENT, 54000 SAKARYA-TÜRKİYE

Tel : (90) 264 295 02 95 **Fax :** (0264) 276 38 36

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mah. D100 Kuzey Yan Yol Cad.

No:5 Yakacık, 34876, Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© 03/17 **TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş.'nın izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayımlanmıştır.

Yayın No. OM10528T

	Resimli dizin	Şekle göre arama
1	**Emniyetiniz ve güvenliğiniz için**	İçeriği okuduğunuzdan emin olunuz.
2	**Gösterge paneli**	Uyarı ışıkları ve uyarılar gibi çeşitli göstergeler ve sayaçlar nasıl okunur.
3	**Her bir komponentin çalışması**	Kapıların ve camların açılması ve kapanması gibi sürüş öncesi ayarlar
4	**Sürüş**	Sürüş için gerekli olan çalışmalar ve öneriler
5	**Müzik sistemi**	Müzik sisteminin çalışması
6	**İç donanımlar**	İç donanımların kullanımı
7	**Aracın bakımı**	Aracınız için bakım prosedürleri
8	**Arıza durumunda**	Arıza veya acil durumda yapılması gerekenler
9	**Araç teknik özellikleri**	Araç teknik özellikleri, kişiselleştirilebilen donanımlar vb.
	Dizin	Belirtiye göre arama
		Alfabetik arama

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.

Önsöz 8
Bu kılavuzu okuyunuz 12
Arama nasıl yapılır 13
Resimli dizin 14

1 Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1-1. Güvenli kullanım
Sürüş öncesi 34
Güvenli sürüş için 36
Emniyet kemerleri 38
SRS hava yastıkları 43
Egzoz gazı uyarıları 56

1-2. Çocuk güvenliği
Hava yastığı manual iptal sistemi 57
Çocuklu sürüş 60
Çocuk koltuğu sistemleri 61

1-3. Hırsız caydırma sistemi
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 87
Çift kilit sistemi 95
Alarm 97
Hırsızlık önleme etiketleri...105

2 Gösterge paneli

2. Gösterge paneli
Uyarı ışıkları ve göstergeler108
Göstergeler ve sayaçlar 119
Araç bilgi ekranı (Tek renkli ekran) 124
Araç bilgi ekranı (renkli ekran) 128
Yakıt tüketim bilgisi 138

3 Her bir komponentin çalışması

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 144

3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Kapılar 155
Arka kapı 165
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 171

3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar 186
Arka koltuklar 188
Baş dayamaları 190

3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi 194
İç dikiz aynası 196
Dış dikiz aynaları 198

3-5. Camların açılması ve kapatılması
Otomatik camlar 201

4 Sürüş

4-1. Sürüş öncesi
Aracın kullanılması 208
Yük ve eşya taşınması 222
Römork çekerken 223

4-2. Sürüş talimatları
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) 233
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) . 236
Multidrive 244
Düz şanzıman 250
Sinyal kolu 255
Park freni 256
Freni basılı tutma 262

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması
Far anahtarı 265
Otomatik Uzun Far 271
Sis farı anahtarı 276
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları 278
Arka cam silecek ve yıkayıcısı 283

4-4. Yakıt doldurma
Yakıt deposu iç kapağının açılması 285

4-5. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması

Toyota Safety Sense 290
PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi).....298
LDA (Direksiyondan kontrollü şeritten Ayrılma Uyarısı) .315
RSA (Trafik ışaret Desteği) 330
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü tam hız aralığına sahip 336
Dinamik radar hız kontrolü .351
Sabit hız kontrol sistemi 369
Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi 374
Sürüş modu seçimi 385
Hız sınırlayıcı 387
BSM (Kör Nokta Monitörü) 392
• BSM (Kör nokta monitörü) fonksiyonu 398
• RCTA fonksiyonu.....403
Toyota park destek sensörü 408
S-IPA (Kolay-Akıllı park destek Sistemi).....420
Sürüş destek sistemleri.....462

4-6. Araç kullanım ipuçları

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 470

5 **Müzik sistemi**

5-1. Temel ışlevlerin Çalışması

Müzik sistemi tipleri 478
Müzik sisteminin direksiyondan kumandaları480
AUX soketi/USB soketi..... 481

5-2. Müzik sisteminin kullanımı

Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması 482

5-3. Radyonun kullanımı

Radyonun çalışması..... 485

5-4. Müzik CD'si ve MP3/WMA disklerinin çalınması

CD çalar çalışması 490

5-5. Harici bir cihaz kullanırken

iPod'dan çalma..... 503
USB bellek cihazından çalma 512
AUX bağlantısının kullanımı522

5-6. Bluetooth® cihazı kullanımı
Bluetooth® Müzik/telefon sistemi 523
Direksiyon kumandalarının kullanımı 530
Bluetooth® cihazının kaydedilmesi.....531

5-7. "SETUP" menü
"SETUP" menüsü kullanılarak ("Bluetooth*" menü) 532
"SETUP" menüsü kullanılarak ("PHONE" veya "TEL menü) 537

5-8. Bluetooth® Radyo
Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması 541

5-9. Bluetooth® Telefon
Arama yapılması.....545
Telefonun cevaplanması....547
Telefonda konuşurken 548

5-10. Bluetooth®
Bluetooth® 550

6 İç donanımlar

6-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması
Manuel klima sistemi..... 560
Otomatik klima sistemi 566
Isıtmalı direksiyon simidi/koltuk ısıtıcıları 577

6-2. İç ışıkların kullanımı
İç ışıkların listesi..... 580
• Tavan lambaları 581
• Okuma lambası..... 581

6-3. Bölmelerin kullanımı
Bölmelerin listesi 583
• Torpido bölmesi 584
• Konsol bölmesi 584
• Şişe tutucuları 585
• Bardak tutucular..... 586
Bagaj bölmesi..... 587

6-4. Diğer iç donanımların kullanımı
Diğer iç donanımlar 595
• Güneş siperlikleri 595
• Makyaj aynaları..... 595
• Saat 596
• Güç besleme çıkışı 597
• Tutunma kolları 598

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc.nin tescilli markasıdır.

7 Aracın bakımı

7-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 600

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 605

7-2. Bakım

Bakım gereksinimi 609

7-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler612

Motor kaputu.....615

Krikonun yerleştirilmesi 617

Motor bölümü.....618

Lastikler 631

Lastik hava basıncı 644

Jantlar 646

Polen filtresi 649

Uzaktan kumanda/ elektronik anahtar pili.....652

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 656

Aydınlatma ampulleri 661

8 Arıza durumunda

8-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşör..... 680

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 681

8-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çekmek gerekirse683

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız..... 691

Yakıt kesme sistemi 692

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa... 693

Uyarı mesajı görünüyorsa . 704

Lastiğiniz patladığında (Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar)..... 710

Lastiğiniz patladığında (Yedek lastiği olan araçlar)..... 730

Motorunuz çalışmıyorsa.....745
Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)..747
Araç aküsü boşaldığında ...750
Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 756
Eğer aracınız saplanırsa....759

9 Araç teknik özellikleri

9-1. Teknik özellikler
Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb)... 762
Yakıt bilgisi 774
9-2. Kişiselleştirme
Kişiselleştirilebilen donanımlar 776
9-3. Sıfırlama
Sıfırlama yapılan konular .. 789

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) 792
Alfabetik dizin..... 797

Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi bulunan araç sahipleri aşağıda listelenen ekipmanlarla ilgili bilgiler için “Navigasyon ve Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

- Navigasyon sistemi
- Eller serbest sistemi (cep telefonu için)
- Geri görüntüleme sistemi
- Müzik sistemi

Toyota Motor Europe NV/SA, Avenue du Bourget 60 - 1140 Brussels, Belgium www.toyota-europe.com

Bilginiz için

Kullanıcı El Kitabı

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

Teknik özelliklerine ve donanımına bağlı olarak aracınız, bu kitapta verilen çizimlerden farklılık gösterebilir.

Aksesuarlar, yedek parçalar ve Toyota'nızdaki tadilatlar

Toyota marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile orijinal Toyota üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Eşdeğer kalitedeki diğer parça veya aksesuarlar da kullanılabilir.
Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı bir yükümlülük altına sokmaz. Ayrıca orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları garanti kapsamına alınmaz.

Radyo verici sisteminin takılması

Aracınıza, radyo verici sisteminin bağlanması aşağıdaki gibi elektronik sistemleri etkileyebilir.

- Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü tam hız aralığına sahip (bazı modellerde)
- Dinamik radar hız kontrol sistemi (bazı modellerde)
- Sabit hız kontrol sistemi (Bazı modellerde)
- ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi)
- SRS hava yastığı sistemi
- Aktif gergili emniyet kemeri sistemi

Gerekli önlemler ve radyo verici sisteminin takılması ile ilgili özel talimatlar için mutlaka Toyota bayisine danışınız.

Frekans bantları, güç seviyeleri, anten pozisyonları ve radyo verici bağlama şartları hakkında daha fazla bilgi için Toyota yetkili satıcı servisinize veya yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma danışabilirsiniz.

Toyota’nızın kullanımdan kaldırılması

Toyota’nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedir. Eğer SRS hava yastıkları ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilir. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastıklarının ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından sökülmesini ve bertaraf edilmesini sağlayınız..



Aracınızda pil ve/veya akü bulunmaktadır. Bunları çevreye atmayınız, ayrı bir yerde toplamak için işbirliğinde bulununuz. (Talimat 2006/66/EC).

⚠ DİKKAT

Genel sürüş uyarıları

Sürüş esnasında Alkol veya uyuşturucu etkisi olan ilaç aldıktan sonra kesinlikle aracınızı kullanmayınız. Alkol ve uyuşturucu etkisi olan ilaçlar tepkilerinizi yavaşlatır, muhakeme yeteneğinizi ve koordinasyonunuzu olumsuz yönde etkiler. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

Güvenli sürüş: Aracınızı her zaman tedbirli kullanınız. Diğer sürücülerin ve yayaların yapabileceği hatalara karşı hazırlıklı olunuz.

Sürücü dalgınlığı: Dikkatinizi tamamen sürüşe veriniz. Sürüş esnasında aracın kumandalarıyla oynama, cep telefonuyla konuşma veya okuma gibi sürücünün dikkatini dağıtan aktiviteler, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya sebep olabilir.

Çocukların güvenliğiyle ilgili genel uyarılar

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca aracınızın yolcu bölümü sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Bu kılavuzu okuyunuz

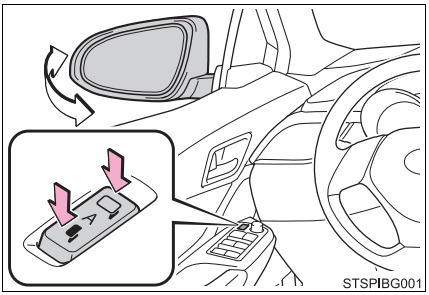
DİKKAT:
Açıklamalara uyulmadığı takdirde insanlarda ölüme veya ciddi yaralanmalara neden olunabilir.

UYARI:
Açıklamalara uyulmadığı takdirde araçlarda veya ekipmanlarında hasara veya arızaya neden olunabilir.

1 2 3 ··· Kullanım ve çalışma prosedürlerini gösterir. Takip sırasını sayısal sırayla gösterir.

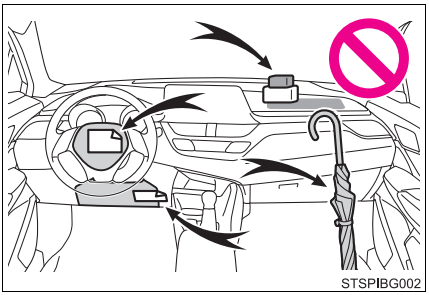
Düğmeleri ve diğer cihazları kullanmak için yapılacak hareketleri (itmek, çevirmek, vb.) gösterir.

Hareketin sonucunu gösterir (kapağın açılması gibi).



Açıklanan parça veya konumu belirtir.

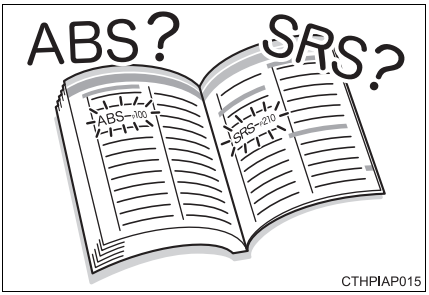
Bunun anlamı "Yapmayınız" veya "Olmasını önleyiniz" dir.



Arama nasıl yapılır

İsme göre arama

• Alfabetik dizin ..... S. 797



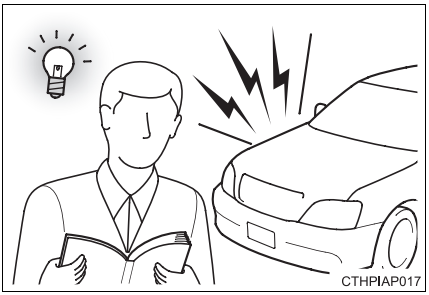
Takıldığı konuma göre arama

• Resimli dizin ..... S. 14



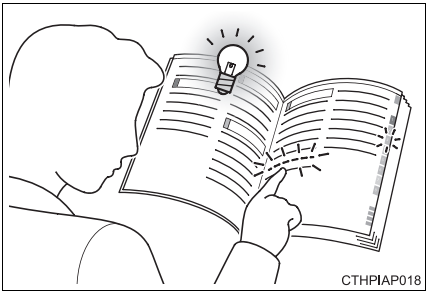
Belirtiye veya sese göre arama

• Bu durumda ne yapmalıyım...
(Sorun giderme) ..... S. 792



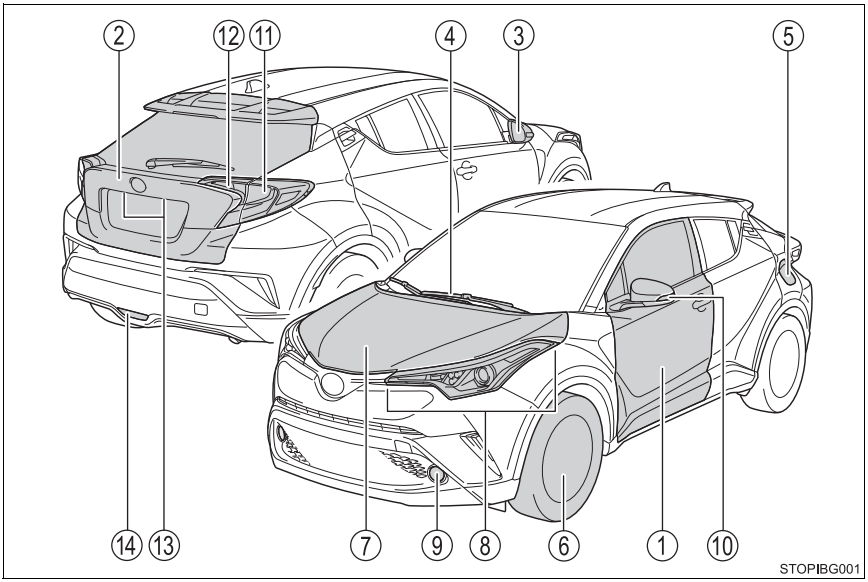
Başlığa göre arama

• İçindekiler ..... S. 2



Resimli dizin

Dış görünüm



① **Kapılar . . . . . S. 155**
Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması . . . . . S. 155
Yan camların açılması/kapatılması . . . . . S. 201
Mekanik anahtar kullanılarak kilitleme/kilit açma*1 . . . . . S. 747
Uyarı ışıkları*2 . . . . . S. 693, 704

② **Arka kapı . . . . . S. 165**
Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması . . . . . S. 165
Uyarı ışıkları*2 . . . . . S. 693, 704

③ **Dış dikiz aynaları . . . . . S. 198**
Ayna açısını ayarlanması . . . . . S. 198
Aynaların katlanması . . . . . S. 199
Ayna buğu çözücüsü . . . . . S. 562, 569

④ **Ön cam silecekleri . . . . . S. 278**
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 470
Donmayı önlemek için (Ön cam silecekleri buz çözücüsü)*3). S. 570
Araç yıkama için uyarılar . . . . . S. 602

⑤ **Yakıt deposu dış kapağı . . . . . S. 285**
Yakıt doldurma yöntemi . . . . . S. 285
Yakıt tipi/yakıt deposu kapasitesi . . . . . S. 764

⑥ **Lastikler . . . . . S. 631**
Lastik boyutu/ hava basıncı . . . . . S. 772
Kış lastikleri/zincirleri . . . . . S. 470
Kontrol/rotasyon/lastik basıncı uyarı sistemi . . . . . S. 631
Patlak lastik değişiminde . . . . . S. 710, 730

⑦ **Motor kaputu . . . . . S. 615**
Açma . . . . . S. 615
Motor yağı . . . . . S. 765
Motorun yüksek hararetinde yapılması gerekenler . . . . . S. 756

Sürüş için dış aydınlatma ampulleri
(Değiştirme yöntemi: S. 661, Watt: S. 773)

⑧ **Farlar/ ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları/sinyal lambaları . . . . . S. 255, 265**

⑨ **Ön sis farları*3 . . . . . S. 276**

⑩ **Yan sinyal lambaları . . . . . S. 255**

⑪ **Fren lambaları/park lambaları/sinyal lambaları. . . . . S. 255, 265**

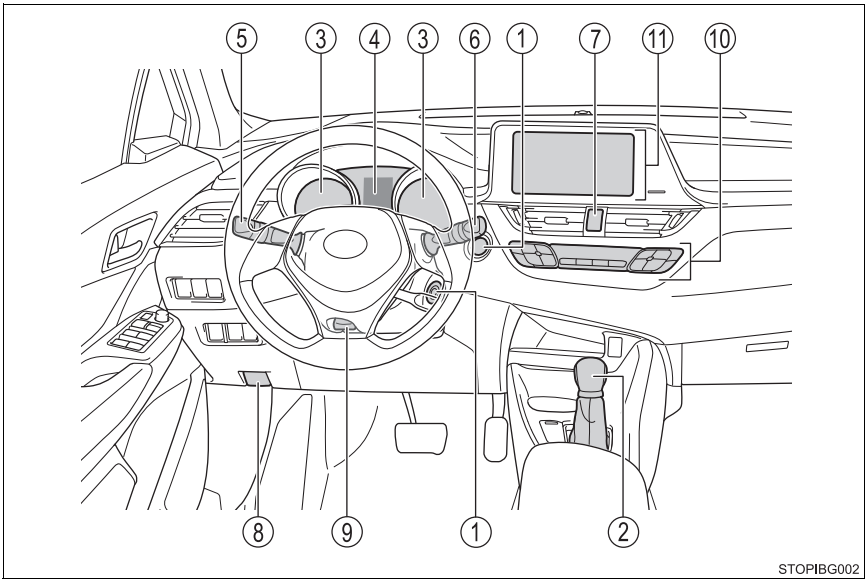
⑫ **Park lambaları (LED tip) . . . . . S. 265**
Geri vites lambası
Vites kolunu R konumuna alınız . . . . . S. 244, 250

⑬ **Plaka lambaları . . . . . S. 265**

⑭ **Arka sis farı . . . . . S. 276**

*1: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
*2:Tek renk ekranı olan araçlar
*3: Bazı modellerde

Gösterge paneli (Soldan direksiyonlu araçlar)



① **Kontak düğmesi/anahtarı . . . . . S. 233, 236**
Aracın çalıştırılması/konumunun değiştirilmesi*1 . . . . . **S. 233**
Aracın çalıştırılması/modun değiştirilmesi*2 . . . . . **S. 236**
Acil durumda motorun durdurulması . . . . . S. 681
Motorunuz çalışmazsa. . . . . S. 745
Uyarı mesajları*3. . . . . S. 704

② **Vites kolu . . . . . S. 244, 250**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 244, 250
Araç çekme esnasında alınacak önlemler. . . . . S. 683
Vites kolu hareket etmezse*4 . . . . . S. 248

③ **Sayaçlar . . . . . S. 119**
Sayaçların okunması/gösterge paneli ışığının ayarlanması . . S. 119
Uyarı ışıkları/gösterge ışıkları . . . . . S. 108
Bir uyarı ışığı ortaya çıktığında . . . . . S. 693

④ **Araç bilgi ekranı. . . . . S. 124, 128**
Uyarı mesajı ya da ışığı görünüyorsa . . . . . S. 704

⑤ **Sinyal kolu . . . . . S. 255**
Far anahtarı . . . . . S. 265
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/günboyu aydınlatma lambaları . . . . . S. 265
Ön sis farları*5/arka sis farı . . . . . S. 276

⑥ **Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları. . . . . S. 278**
Arka cam silecek ve yıkayıcısı*5 . . . . . S. 283
Kullanım. . . . . S. 278, 283
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 630
Far yıkayıcıları*5 . . . . . S. 278

⑦ **Dörtlü flaşör düğmesi . . . . . S. 680**

⑧ **Motor kaputu açma kolu . . . . . S. 615**

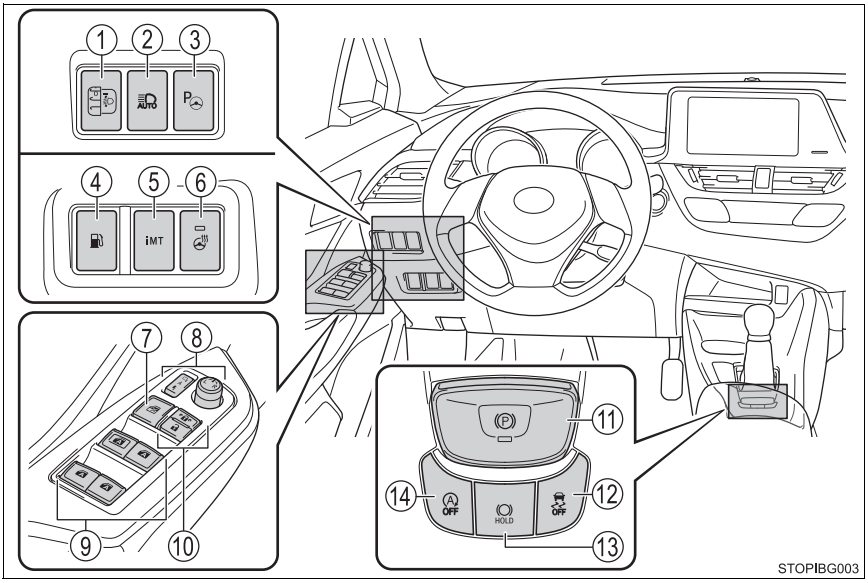
⑨ **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu . . . . . S. 194**

⑩ **Klima sistemi . . . . . S. 560, 566**
Kullanım (manuel klima sistemi) . . . . . S. 560
Kullanım (otomatik klima sistemi) . . . . . S. 566
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 562, 569
Koltuk ısıtıcıları*5 . . . . . S. 577

⑪ **Müzik sistemi*5 . . . . . S. 478**
Navigasyon/Multimedya sistemi*5, 6
Sürüş bilgisi/geçmiş kayıt . . . . . S. 138

*1:Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
*2:Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
*3: Renkli ekranı olan araçlar
*4:Multidrive olan araçlar
*5: Bazı modellerde
*6: Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"'na başvurmalıdır.

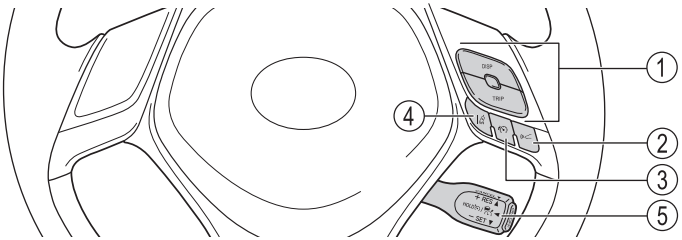
Anahtarlar (soldan direksiyonlu araçlar)



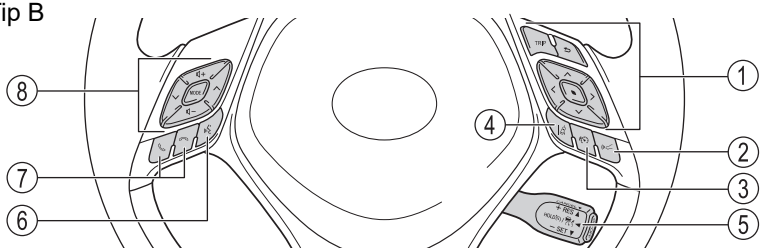
① **Manuel far seviyesi ayarlama anahtarı*1 . . . . . S. 267**
② **Otomatik Uzun Far anahtarı*1 . . . . . S. 271**
③ **S-IPA (Kolay-Akıllı park destek Sistemi) düğmesi*1 . . . . . S. 422**
④ **Yakıt deposu dış kapağı açma kolu . . . . . S. 287**
⑤ **"iMT" (Akıllı Düz Şanzıman) düğmesi*2 . . . . . S. 251**
⑥ **Isıtmalı direksiyon simidi düğmesi*1 . . . . . S. 578**
⑦ **Otomatik cam kilitleme düğmesi . . . . . S. 201**
⑧ **Dış dikiz aynaları düğmeleri . . . . . S. 198**
⑨ **Otomatik cam kumandaları. . . . . S. 201**
⑩ **Kapı kilitleme düğmeleri . . . . . S. 160**
⑪ **Park freni düğmesi . . . . . S. 256**
Çekmek/bırakmak . . . . . S. 256, 258
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 472
Sesli uyarı/ışığı/mesaj . . . . . S. 260, 697, 704
⑫ **VSC OFF düğmesi . . . . . S. 464**
⑬ **Freni basılı tutma düğmesi . . . . . S. 262**
⑭ **Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi*1 . . . . . S. 375**

*1:Bazı modellerde
*2: Düz şanzımanlı araçlar:

▶ Tip A



▶ Tip B

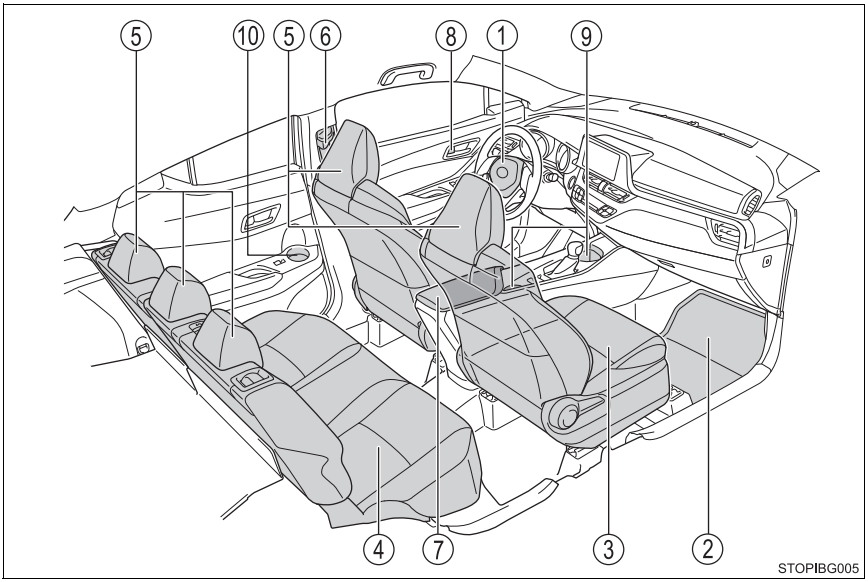


STOPIBG004

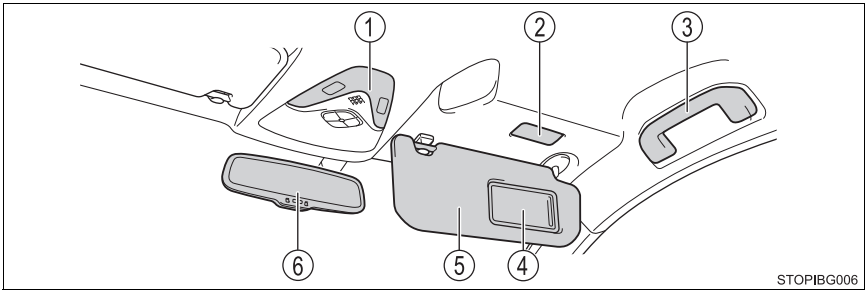
① **Sayaç kontrol düğmeleri. . . . . S. 124, 129**
② **Araç takip mesafesi düğmesi*1 . . . . . S. 336, 351**
③ **Hız sınırlayıcı düğmesi*1 . . . . . S. 387**
④ **LDA (Direksiyondan kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) düğmesi*1. . . . . S. 320**
⑤ **Sabit hız kontrol anahtarı*1**
Sabit hız kontrol sistemi*1 . . . . . S. 369
Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi*1 . . . . . S. 351
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü tam hız aralığına sahip*1 . . S. 336
⑥ **Konuşma düğmesi*1, 2**
⑦ **Telefon düğmesi*1, 2 . . . . . S. 530**
⑧ **Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*1, 2 . . . . . S. 480, 530**

*1:Bazı modellerde
*2: Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"'na başvurmalıdır.

İç (Soldan direksiyonlu araçlar)



① SRS hava yastıkları . . . . . S. 43
② Taban paspasları . . . . . S. 34
③ Ön koltuklar . . . . . S. 186
④ Arka koltuklar. . . . . S. 188
⑤ Baş dayamaları (ön/arka orta/*1 /arka dış) . . . . . S. 190
⑥ Emniyet kemerleri . . . . . S. 38
⑦ Konsol bölmesi . . . . . S. 584
⑧ İç kilit mandalları . . . . . S. 160
⑨ Bardak tutucular . . . . . S. 586
⑩ Şişe tutucuları . . . . . S. 585



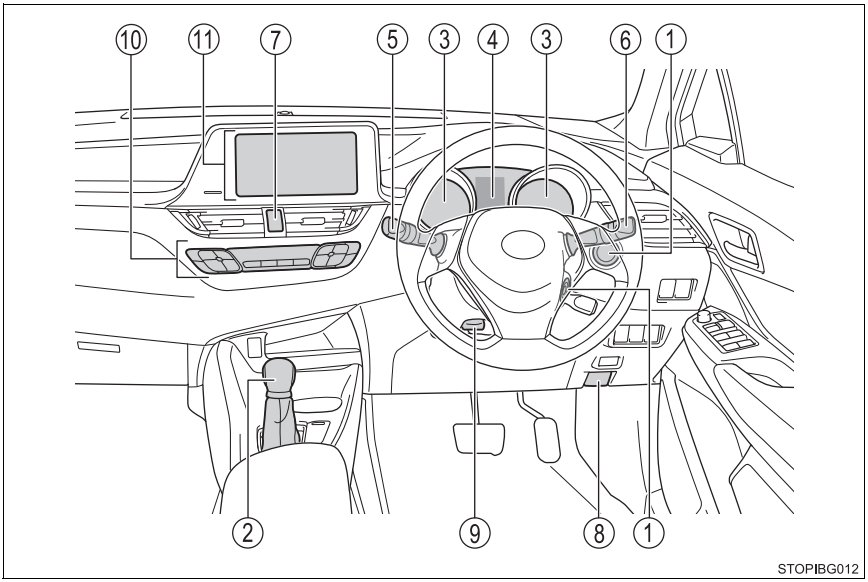
① **Tavan lambaları*1/okuma lambaları*1 . . . . . S. 581**
② **Makyaj lambaları*1 . . . . . S. 595**
③ **Tutunma kolları . . . . . S. 598**
Makyaj aynaları . . . . . S. 595
⑤ **Güneş siperlikleri*2 . . . . . S. 595**
⑥ **İç dikiz aynası . . . . . S. 196**

*1: Bazı modellerde

*2: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S. 68)



Gösterge paneli (sağdan direksiyonlu araçlar)



① **Kontak anahtarı . . . . . S. 233, 236**
Aracın çalıştırılması/konumunun değiştirilmesi*1 . . . . . S. 233
Aracın çalıştırılması/modun değiştirilmesi*2 . . . . . S. 236
Acil durumda motorun durdurulması . . . . . S. 681
Motorunuz çalışmazsa. S.745
Uyarı mesajları*3. . . . . S. 704

② **Vites kolu . . . . . S. 244, 250**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 244, 250
Araç çekme esnasında alınacak önlemler. S.683
Vites kolu hareket etmezse*4 . . . . . S. 248

③ **Sayaçlar . . . . . S. 119**
Sayaçların okunması/gösterge paneli ışığının ayarlanması . . S.119
Uyarı ışıkları/gösterge ışıkları S.108
Bir uyarı ışığı ortaya çıktığında S.693

④ **Araç bilgi ekranı. . . . . S. 124, 128**
Uyarı mesajı ya da ışığı görünüyorsa . . . . . S. 704

⑤ **Sinyal kolu . . . . . S. 255**
Far anahtarı . . . . . S. 265
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/günboyu aydınlatma lambaları . . . . . S. 265
Ön sis farları*5/arka sis farı . . . . . S. 276

⑥ **Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları. . . . . S. 278**
Arka cam silecek ve yıkayıcısı*5 . . . . . S. 283
Kullanımı . . . . . S. 278, 283
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 630

⑦ **Dörtlü flaşör düğmesi . . . . . S. 680**

⑧ **Motor kaputu açma kolu . . . . . S. 615**

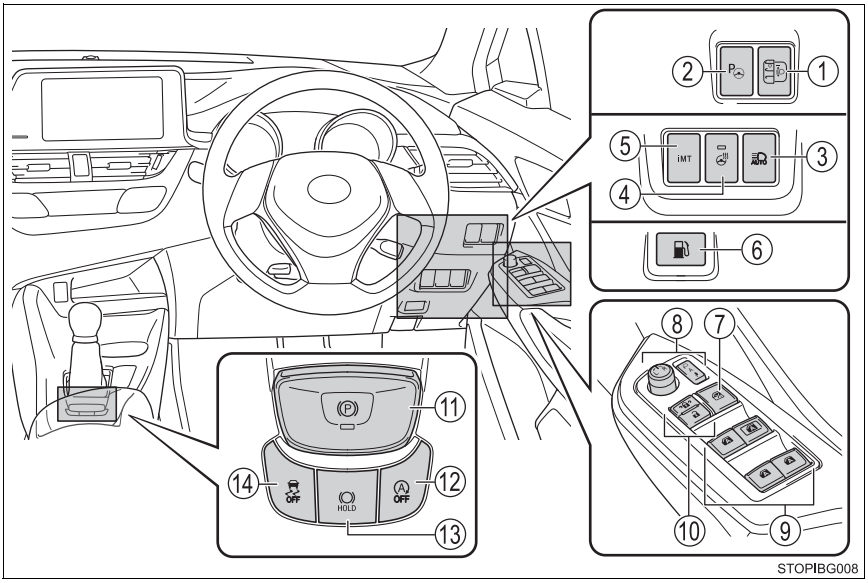
⑨ **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu . . . . . S. 194**

⑩ **Klima sistemi . . . . . S. 560, 566**
Kullanım (manuel klima sistemi) . . . . . S. 560
Kullanım (otomatik klima sistemi) . . . . . S. 566
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 562, 569
Koltuk ısıtıcıları*5 . . . . . S. 577

⑪ **Müzik sistemi*5 . . . . . S. 478**
Navigasyon/Multimedya sistemi*5, 6
Sürüş bilgisi/geçmiş kayıt . . . . . S. 138

*1:Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
*2:Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
*3: Renkli ekranı olan araçlar
*4:Multidrive olan araçlar
*5: Bazı modellerde
*6: Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"'na başvurmalıdır.

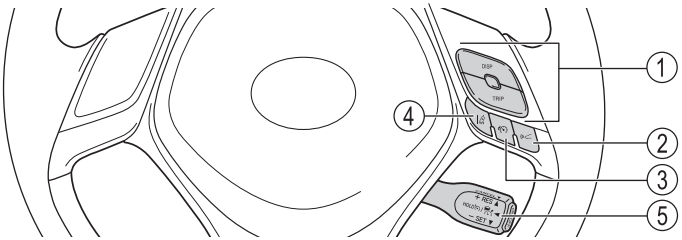
Anahtarlar (sağdan direksiyonlu araçlar)



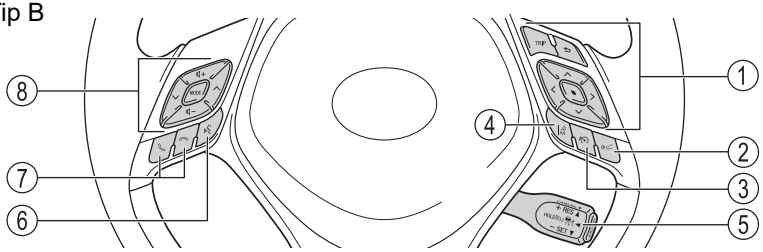
① **Manuel far seviyesi ayarlama anahtarı*1 . . . . . S. 267**
② **S-IPA (Kolay-Akıllı park destek Sistemi) düğmesi*1 . . . . . S. 422**
③ **Otomatik Uzun Far anahtarı*1 . . . . . S. 271**
④ **Isıtmalı direksiyon simidi düğmesi*1 . . . . . S. 578**
⑤ **"iMT" (Akıllı Düz Şanzıman) düğmesi*2 . . . . . S. 251**
⑥ **Yakıt deposu dış kapağı açma kolu . . . . . S. 287**
⑦ **Otomatik cam kilitleme düğmesi . . . . . S. 201**
⑧ **Dış dikiz aynaları düğmeleri . . . . . S. 198**
⑨ **Otomatik cam kumandaları. . . . . S. 201**
⑩ **Kapı kilitleme düğmeleri . . . . . S. 160**
⑪ **Park freni düğmesi . . . . . S. 256**
Çekmek/bırakmak . . . . . S. 256, 258
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 472
Sesli uyarı/ışığı/mesaj . . . . . S. 260, 697, 704
⑫ **Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi*1 . . . . . S. 375**
⑬ **Freni basılı tutma düğmesi . . . . . S. 262**
⑭ **VSC OFF düğmesi . . . . . S. 464**

*1:Bazı modellerde
*2: Düz şanzımanlı araçlar:

▶ Tip A



▶ Tip B

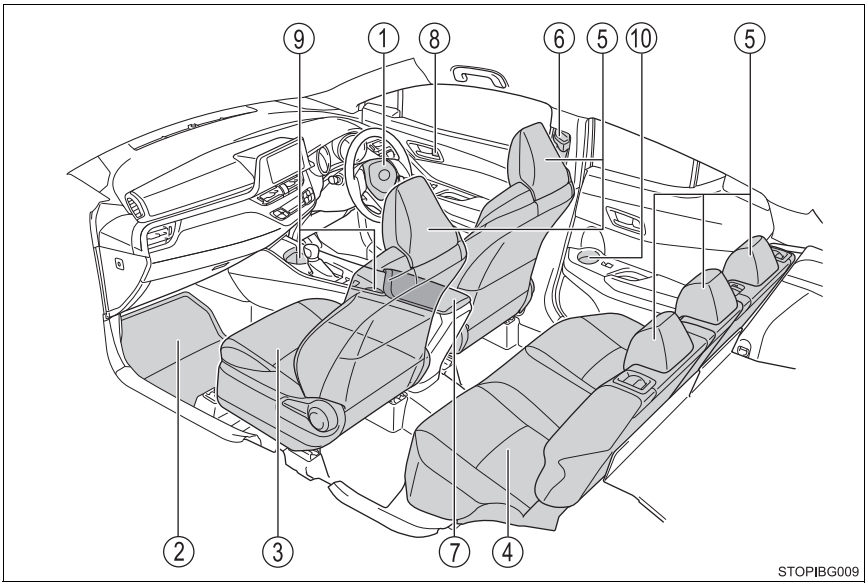


STOPIBG004

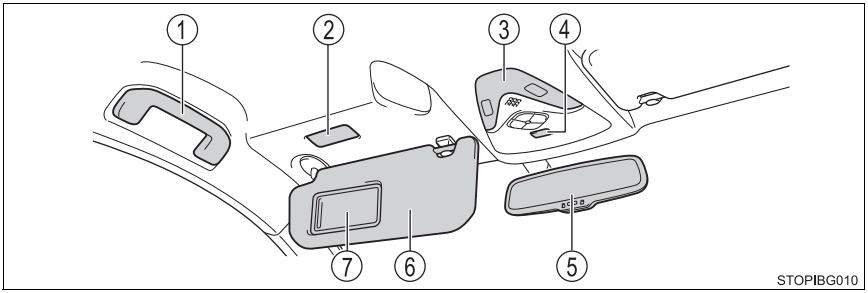
① **Sayaç kontrol düğmeleri. . . . . S. 124, 129**
② **Araç takip mesafesi düğmesi*1 . . . . . S. 336, 351**
④ **Hız sınırlayıcı düğmesi*1 . . . . . S. 387**
④ **LDA (Direksiyondan kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) düğmesi*1 . . . . . S. 320**
⑤ **Sabit hız kontrol anahtarı**
Sabit hız kontrol sistemi*1 . . . . . S. 369
Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi*1 . . . . . S. 351
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü tam hız aralığına sahip*1 . . S. 336
⑥ **Konuşma düğmesi*1, 2**
⑦ **Telefon düğmesi*1, 2 . . . . . S. 530**
⑧ **Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*1, 2 . . . . . S. 480, 530**

*1:Bazı modellerde
*2: Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"'na başvurmalıdır.

İç (sağdan direksiyonlu araçlar)



① **SRS hava yastıkları . . . . . S. 43**
② **Taban paspasları . . . . . S. 34**
③ **Ön koltuklar . . . . . S. 186**
④ **Arka koltuklar. . . . . S. 188**
⑤ **Baş dayamaları (ön/arka orta/*1/arka dış) . . . . . S. 190**
⑥ **Emniyet kemerleri . . . . . S. 38**
⑦ **Konsol bölmesi . . . . . S. 584**
⑧ **İç kilit mandalları . . . . . S. 160**
⑨ **Bardak tutucular . . . . . S. 586**
⑩ **Şişe tutucuları . . . . . S. 585**



① **Tutunma kolları** . . . . . **S. 598**
② **Makyaj lambaları*1** . . . . . **S. 595**
③ **Tavan lambaları*1/okuma lambaları*1** . . . . . **S. 581**
④ **Hırsız sensörü iptal düğmesi*1** . . . . . **S. 101**
⑤ **İç dikiz aynası** . . . . . **S. 196**
⑥ **Güneş siperlikleri*2** . . . . . **S. 595**
⑦ **Makyaj aynaları** . . . . . **S. 595**

*1: Bazı modellerde

*2: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S. 68)



Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1

1-1. Güvenli kullanım için
Sürüş öncesi 34
Güvenli sürüş için 36
Emniyet kemerleri 38
SRS hava yastıkları 43
Egzoz gazı uyarıları 56

1-2. Çocuk güvenliği
Hava yastığı manuel iptal sistemi 57
Çocuklarla sürüş 60
Çocuk koltuğu sistemleri 61

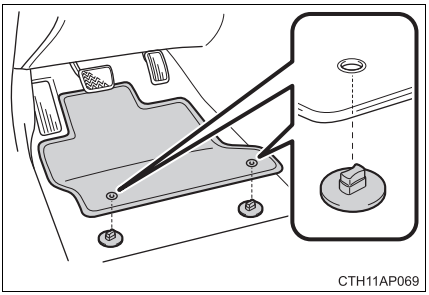
1-3. Hırsız caydırma sistemi
Motor blokaj (immobilizer) sistemi 87
Çift kilit sistemi 95
Alarm 97
Hırsızlık önleme etiketleri ... 105

Sürüşten önce

Paspas

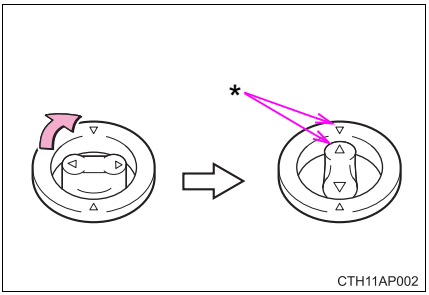
Yalnızca aracınızla aynı model ve model yılına sahip araçlar için tasarlanmış paspaslar kullanınız. Paspası taban halısına emniyetli olacak bir şekilde sabitleyiniz.

1 Kancaları (klipsleri) taban paspasındaki halkalara takınız.


CTH11AP069

2 Paspasları sabitlemek için, sabitleme kancalarının (klipslerin) üst kısmını çeviriniz.

*: Daima △ işaretlerini aynı hizaya getiriniz.



CTH11AP002

Kancaların (klipslerin) şekli şekildekinden farklı olabilir.

⚠ DİKKAT

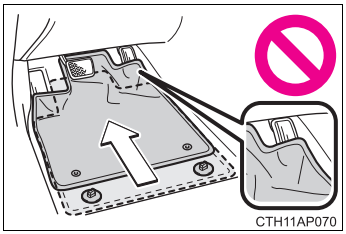
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Aksi takdirde sürücü paspası kayabilir ve sürüş sırasında pedalların hareketini etkileyebilir. Beklenmedik bir şekilde aniden hızlanmaya neden olabilir veya aracın durdurulmasını zorlaştırabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara neden olabilir.

■Sürücü tarafındaki paspası takarken

- Orijinal Toyota paspası olsa bile, diğer modeller veya farklı model yılına ait araçlar için tasarlanmış paspasları kullanmayınız.
- Sadece sürücü koltuğu için tasarlanan paspasları kullanınız.
- Taban paspasını daima zemindeki kancaları (klipsleri) kullanarak güvenli bir şekilde takınız.
- Üst üste iki veya daha fazla paspas kullanmayınız.
- Paspasın üst kısmı alta gelecek şekilde ters olarak yerleştirmeyiniz.

■Sürüşten önce

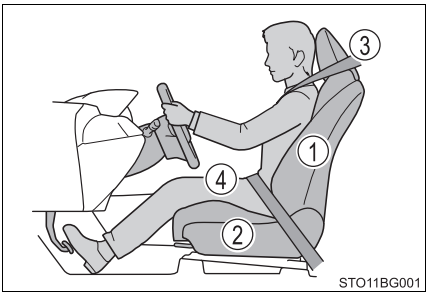
- Taban paspasının doğru yerde, kancaların (klipslerin) doğru ve güvenli bir şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz. Özellikle zemin temizlendikten sonra bu kontrolü yapınız.
- Aracı durdurup vites kolunu "P" konumuna (Multidrive) veya "N" konumuna (düz şanzıman) alıp, her bir pedala tamamen basarak pedalların paspasa takılmadığından emin olunuz.


CTH11AP070

Güvenli sürüş için

Güvenli bir sürüş için, sürüşten önce koltuğu ve aynaları uygun şekilde ayarlayınız.

Doğru sürüş konumu



① Direksiyonu kullanmak için eğilmeye gerek kalmaması amacıyla, koltuğunuzun açısını dik oturabileceğiniz şekilde ayarlayınız. (→S. 186)

② Direksiyonu tutarken kollarınızı dirseğinizden hafifçe kırınız ve pedallara tam basabilmek için koltuğunuzu ayarlayınız. (→S. 186, 194)

③ Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayıp sabitleyiniz. (→S. 190)

④ Emniyet kemerinizi düzgün bağlayınız. (→S. 38)

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz. (→S. 38)

Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuklar için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
(→S. 61)

Aynaların ayarlanması

İç ve dış dikiz aynalarının görüntüsünün düzgün olması için, ayarlarken aracın arka tarafını net gördüğünüzden emin olunuz. (→S. 196, 198)

⚠ DİKKAT

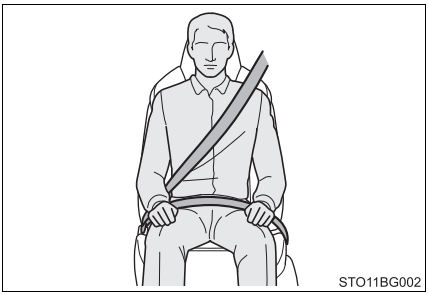
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Sürüş sırasında sürücü koltuğunun konumunu ayarlamayınız.
  Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına neden olabilir.
- Koltuk arkalığı ile sürücü veya yolcu arasına yastık koymayınız.
  Yastık kullanıldığında doğru oturma konumunu alamayabilirsiniz ve emniyet kemerinin ve baş dayamasının etkinliği azalabilir.
- Ön koltukların altına eşya koymayınız.
  Ön koltukların altına yerleştirilen eşyalar koltuk raylarına sıkışarak, koltuğun kilitlenmesine engel olabilir. Bu durum kazaya yol açabilir ve ayarlama mekanizması hasar görebilir.
- Halka açık yollarda sürerken her zaman yasal hız sınırına dikkat ediniz.
- Uzun mesafeli sürüşlerde, yorgun hissetmeden önce düzenli molalar veriniz.
  Ayrıca sürüş sırasında yorgun ve uykusuz hissediyorsanız, sürüşe devam etmek için kendinizi zorlamayınız ve acilen mola veriniz.

Emniyet kemerleri

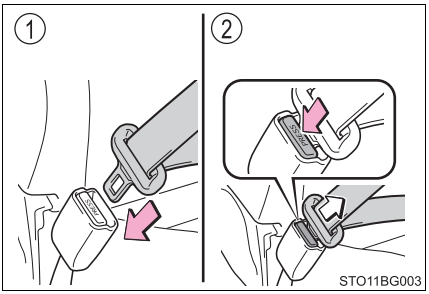
Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz.

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı



- Omuz kemerini omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz. Omuz kemeri boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir.
- Bel kemeri mümkün olduğunca aşağıdan, kalçaların üzerinden yerleştirilmelidir.
- Koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız. Dik oturunuz ve geriye yaslanınız.
- Emniyet kemerini kıvırmayınız.

Emniyet kemerinin takılması ve açılması



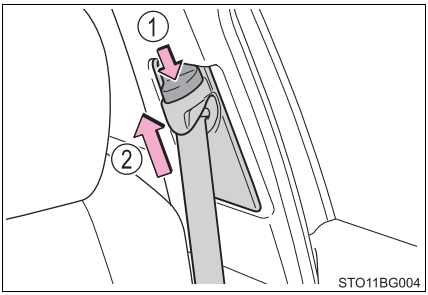
1. Emniyet kemerini bağlamak için tık sesi duyana kadar plakayı tokanın içine itiniz.
2. Emniyet kemeri kilidini çözmek için, kilit açma düğmesine basınız.

Emniyet kemeri omuz bağlantısı yüksekliğinin ayarlanması (ön koltuklar)

① Kilit açma düğmesine basılı tutarak, emniyet kemerinin askısını aşağı itiniz.

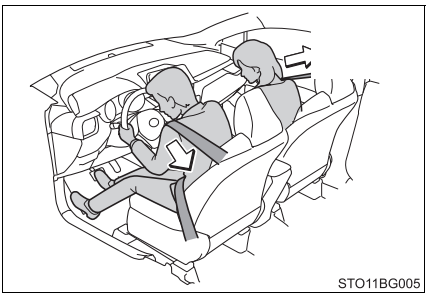
② Emniyet kemeri askısını yukarı itiniz.

Tıklama sesini duyana kadar askıyı aşağı ve yukarı hareket ettirerek ayarlayınız.

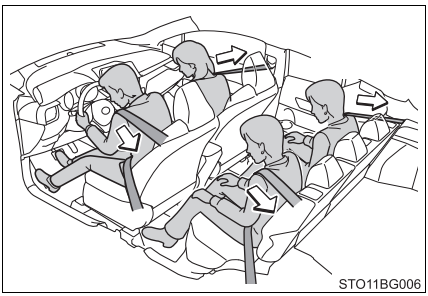


Aktif gergili emniyet kemerleri

▶ Diz hava yastığı bulunmayan araçlar



▶ Diz hava yastığı bulunan araçlar



Aktif gergi mekanizmaları, belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli önden veya yandan çarpışmalarda emniyet kemerlerini hemen geriye doğru çekerek yolcuların sıkıca kavranmasını sağlar.

Aktif gergi mekanizması önemsiz önden çarpışmalarda, hafif yandan çarpışmalarda, arkadan alınan darbelerde veya aracın takla atması durumunda devreye girmez.

Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR)

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpışma anında kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

Çocuk emniyet kemerinin kullanımı

Aracınızda bulunan emniyet kemerleri yetişkin vücut ölçülerine uygun tasarlanmıştır.

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S. 61)
- Çocuk aracın emniyet kemerini takabilecek kadar büyüdüğünde, emniyet kemeri kullanımı ile ilgili talimatlara uyunuz. (→S. 38)

Devreye giren aktif gergili emniyet kemerinin değiştirilmesi

Araç birden fazla çarpışmaya maruz kalırsa, aktif gergi sadece birinci çarpışmada devreye girecek, ikinci ve daha sonraki çarpışmalarda ise devreye girmeyecektir.

Emniyet kemeri yönetmelikleri

Ülkenizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde emniyet kemerinin değiştirilmesi veya takılması konusunda Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

⚠ DİKKAT

Ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Emniyet kemerinin takılması

- Tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz.
- Emniyet kemerinizi her zaman düzgün şekilde takınız.
- Her emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk bile olsalar, bir emniyet kemerini birden fazla kişi için kullanmayınız.
- Toyota çocukların arka koltukta oturtulmasını ve her zaman emniyet kemeri ve/veya uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmasını tavsiye etmektedir.
- Düzgün oturma konumu için koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Emniyet kemerleri, dik oturduğunuz ve geriye yaslandığınız takdirde en iyi korumayı sağlayacaktır.
- Omuz kemerini kolunuzun altından geçirmeyiniz.
- Emniyet kemerinizi her zaman mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştiriniz.

Hamile kadınlar

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 38)

Hamile kadınlar, diğer yolcular gibi bel kemerini mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirmelidir. Omuz kemerini omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz ve karın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin düzgün takılmaması, ani frenleme veya kaza durumunda hem hamile kadının, hem de ceninin ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.



⚠ DİKKAT

Yaralı kişiler

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 38)

Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

→S. 77

Aktif gergili emniyet kemerleri

Aktif gergi çalıştıysa SRS uyarı ışığı yanacaktır. Bu durumda, emniyet kemeri tekrar kullanılamaz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde değiştirilmelidir.

Ayarlanabilir omuz askısı (ön koltuklar)

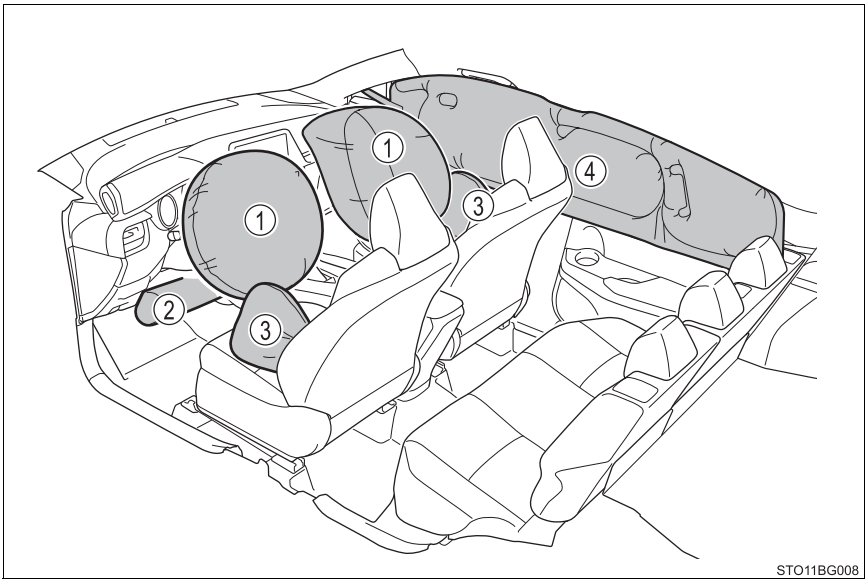
Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda ani bir duruş, ani dönüş veya kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada ölüm veya ciddi şekilde yaralanma olasılığı artar. (→S. 39)

Emniyet kemeri hasarı ve aşınması

- Kemerin, tokanın veya dilin kapıya sıkışarak zarar görmemesine dikkat ediniz.
- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma veya gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasar görmüş bir emniyet kemerini kullanmayınız, yenisiyle değiştiriniz. Hasar görmüş emniyet kemerleri yolcuyu yaralanmalara veya ölüme karşı koruyamayacaktır.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
  Emniyet kemeriniz düzgün çalışmıyorsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Aracınızla önemli bir kaza yaptıysanız, belirgin bir hasar olmasa bile, koltuk grubunu emniyet kemerleri de dahil olmak üzere değiştiriniz.
- Emniyet kemerlerini kendiniz sökmeye, kurmaya, değiştirmeye, parçalarına ayırmaya veya hurdaya çıkarmaya çalışmayınız. Gerekli tüm onarımların herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapılmasını sağlayınız. Hatalı kullanım, hatalı çalışmaya neden olabilir.

SRS hava yastıkları

SRS hava yastıkları, aracın maruz kaldığı belirli hız ve açılarla gerçekleşen darbelerde açılarak sürücünün veya yolcuların yaralanmalarını önler veya en aza indirir. Emniyet kemeriyle birlikte hava yastığı kullanımı, yaralanma veya ölüm riskini azaltmaktadır.



SRS ön hava yastıkları

① SRS sürücü hava yastığı/ön yolcu hava yastığı
Sürücünün ve ön yolcunun başını ve göğsünü darbelere karşı korumaktadır

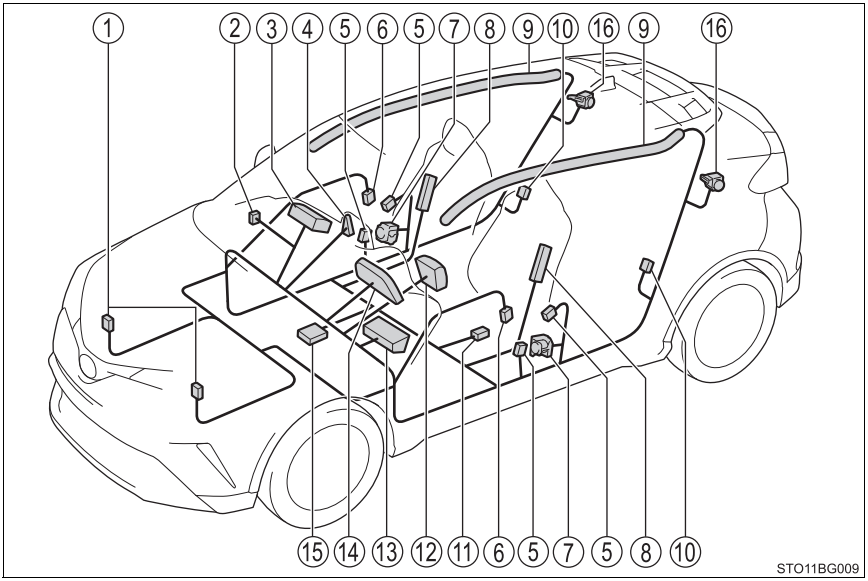
② SRS sürücü diz hava yastığı (bazı modellerde)
Sürücünün dizlerini koruyabilir

SRS yan ve perde hava yastıkları

③ SRS ön yan hava yastıkları
Sürücünün ve ön yolcunun gövdelerini korumaktadır

④ SRS perde hava yastıkları
İlk olarak dış koltuklarda oturan yolcuların başlarını korumaktadır

SRS hava yastığı sistemi parçaları



① Önden çarpma sensörleri
② Hava yastığı manuel iptal düğmesi (bazı modellerde)
③ Ön yolcu hava yastığı
④ “YOLCU HAVA YASTIĞI” uyarı ışığı (bazı modellerde)
⑤ Yan çarpışma sensörleri (ön)
⑥ Yan çarpışma sensörleri (ön kapı)
⑦ Aktif gergili emniyet kemerleri ve güç sınırlayıcıları (ön)
⑧ Yan hava yastıkları
⑨ Perde hava yastıkları
⑩ Yan çarpışma sensörleri (arka)
⑪ Sürücü koltuğu konum sensörü (bazı modellerde)
⑫ Sürücü hava yastığı
⑬ Sürücü diz hava yastığı (bazı modellerde)
⑭ SRS hava yastığı uyarı ışığı
⑮ Hava yastığı sensör grubu
⑯ Aktif gergili emniyet kemerleri ve güç sınırlayıcıları (arka dış koltuklar) (bazı modellerde)

SRS hava yastığı sisteminin temel parçaları yukarıda belirtilmiştir. SRS hava yastığı sistemi, hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastıkları açıldığında, şişiricilerde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon, hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek yolcuların darbe etkisiyle gerçekleşen hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

SRS hava yastıklarıyla ilgili aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini düzgün şekilde bağlamalıdır. SRS hava yastıkları, emniyet kemerleriyle birlikte kullanılan destekleyici donanımlardır.
- SRS sürücü hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Sürücü, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

  Sürücü hava yastığının açıldığı ilk 50 – 75 mm riskli bölgedir. Sürücü hava yastığından en az 250 mm uzaklıkta durulması size yeterli güvenliği sağlayacaktır. Belirtilen bu değer, direksiyon simidinin merkeziyle göğüs kafesiniz arasında bırakmanız gereken mesafedir. 250 mm'den daha yakın oturuyorsanız, oturma konumunuzu çeşitli şekillerde değiştirebilirsiniz:

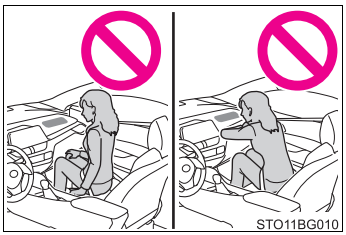
  • Pedallara rahatlıkla ulaşabildiğinize dikkat ederek koltuğunuzu mümkün olduğunca geriye itiniz.
  • Koltuk arkalığını bir miktar geriye yatırınız.
    Araç tasarımlarındaki farklılığa rağmen, sürücülerin çoğu 250 mm mesafeyi, sürücü koltuğu en ileri konumda olsa bile sadece koltuk arkalığını yatırarak sağlayabilmektedir. Koltuk arkalığını yatırdığınızda yolu görmekte zorlanıyorsanız, altınıza sert ve kaymayan bir yastık koyunuz veya koltuğunuzu yükseltiniz.
  • Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa, aşağıya doğru eğiniz. Böylece hava yastığını başınıza veya boynunuza değil, göğsünüze doğru yönlendirmiş olursunuz.

  Pedallara veya direksiyon simidine olan hakimiyetinizi ve gösterge paneli görüş alanınızı yitirmeden koltuğunuzu yukarıda belirtildiği şekilde ayarlayınız.

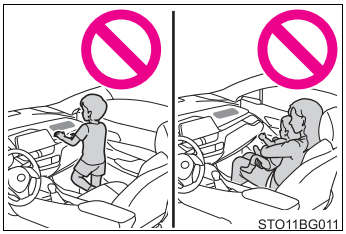
DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

- SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Ön yolcu, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Ön yolcu koltuğu hava yastığından mümkün olduğunca uzak olmalıdır ve koltuk arkalığı yolcunun dik oturabileceği şekilde ayarlanmalıdır.
- Düzgün oturtulmamış veya bağlanmamış bebekler veya çocuklar, hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse, çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota, bebeklerin ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuklar, bebek ve çocuk için ön yolcu koltuğundan daha emniyetlidir. (→S. 61)
- Koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üzerine eğilmeyiniz.



- Araç hareket halindeyken çocuğun SRS ön yolcu hava yastığının önünde ayakta durmasına veya çocuğun ön yolcunun kucağında oturmasına izin vermeyiniz.
- Önde oturan yolcuların kucaklarında eşya taşımalarına izin vermeyiniz.



- Kapının ya da tavan yan saclarının ya da ön, yan ve arka direklerin üzerine eğilmeyiniz.



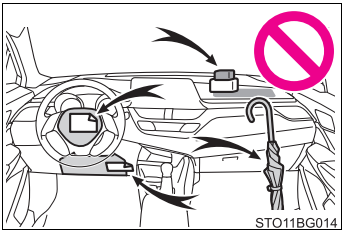
DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

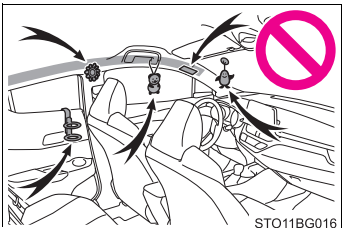
- Yolcuların yolcu koltuklarında kapıya dönük halde dizleri üzerinde durmalarına ve başlarını veya ellerini camlara dayamalarına izin vermeyiniz.



- SRS sürücü diz hava yastığı bulunmayan araçlar: Ön göğüs veya direksiyon simidinin göbek kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
  SRS sürücü ve yolcu hava yastıkları açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.
  SRS sürücü diz hava yastığı bulunan araçlar: Ön göğüs, direksiyon simidinin göbek kısmı, gösterge panelinin alt kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
  SRS sürücü, yolcu ve sürücü diz hava yastığı açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.

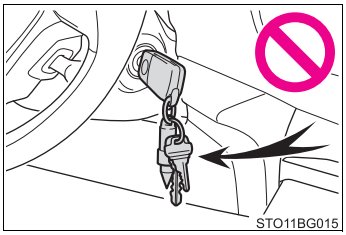


- Kapılar, ön cam, kapı camları, ön veya arka direkler, tavan yan sacları ve tutunma kolu gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız. (Hız sınırı etiketi olanlar hariç →S. 716)



DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları



- SRS sürücü diz hava yastığı bulunan ve akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarına ağır, keskin veya sert bir cisim takmayınız. Bu cisimler, SRS sürücü diz hava yastığının açılmasını kısıtlayabilir veya sürücü diz hava yastığının açılması durumunda sürücüye doğru fırlayabilir ve yaralanmalara sebep olabilir.
- SRS sürücü diz hava yastığı bulunan araçlar: SRS sürücü diz hava yastığı ve çevresi üzerinde şeffaf vinil kaplama bulunuyorsa sökünüz.
- SRS yan hava yastıklarının açılacağı bölgeyi örtecek şekilde, koltuk kılıfı gibi koltuk aksesuarları kullanmayınız. Bu aksesuarlar, yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir. Bu tip aksesuarlar yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir, sistemi devre dışı bırakabilir veya yan hava yastıklarının ölüm ve ciddi yaralanmaya neden olacak şekilde açılmasına neden olabilir.
- SRS hava yastığı sistem parçalarının etrafına vurmayınız veya büyük kuvvet uygulamayınız.
  Aksi takdirde SRS hava yastığı arızasına neden olabilirsiniz.
- SRS hava yastıkları açıldıktan sonra hava yastığının herhangi bir parçasına dokunmayınız, sıcak olabilir.
- SRS hava yastığı açıldıktan sonra soluk almakta zorlanıyorsanız, kapıyı veya camı açarak içeriye temiz havanın girmesini sağlayınız veya yeterince güvenli ise aracınızı terk ediniz. Cilt tahrişini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.
- Direksiyon simidi göbeği veya ön ve arka direkler gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından değiştirilmesini sağlayınız.

DİKKAT

SRS hava yastığı sistem parçaları üzerinde değişiklikler ve bertaraf edilmeleri

Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışmadan aracınızı hurdaya çıkarmayınız veya aşağıdakilerden birini yapmayınız. SRS hava yastıkları arızalanabilir veya kazara patlayarak ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- SRS hava yastıklarının takılması, sökülmesi, parçalarına ayrılması ve onarımı
- Direksiyon simidi, gösterge paneli, ön göğüs, koltuklar veya koltuk döşemesi, yan ve arka sütunlar, portbagaj rayları, ön kapı panelleri, ön kapı döşemeleri veya ön kapı hoparlörleri üzerinde onarım, modifikasyon, sökme veya değişim işlemleri
- Ön kapı paneli üzerinde yapılan değişiklikler (delik açma gibi)
- Ön çamurluğun, ön tamponun veya yolcu bölümünün yan taraflarının tamiri veya tadilatı
- Aracınıza ızgara koruması, kar küreyici veya vinç takılması
- Aracınızın süspansiyon sisteminde yapılan değişiklikler
- Aracınıza mobil alıcı verici telsiz cihazı (radyo verici) ve CD çalar takılması

Hava yastıkları açılırsa (patlarsa)

- SRS hava yastıklarının sıcak gazlar aracılığıyla çok yüksek hızda açılması (patlaması) nedeniyle, SRS hava yastıklarının açılması sonucunda hafif zedelenmeler, yanıklar, sıyrıklar, vb. oluşabilir.
- Şiddetli bir ses ve bir miktar duman ortaya çıkar.
- Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı ve şişirici), ön koltuklar, yan direkler ve tavan bölgesinin bir kısmı birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- Ön cam çatlayabilir.

SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS ön hava yastıkları)

- Önden darbeler için (eşik değeri, yaklaşık 20-30 km/saat süratle tam önden, hareketsiz duran ve deforme olmayan sabitlenmiş bir bariyere çarpmaya eşdeğer olarak belirlenmiştir) gerçekleşen çarpışmanın şiddeti, eşik değerini aşacak olursa SRS ön hava yastıkları açılacaktır.

  Bununla birlikte, bu eşik hızı aşağıdaki durumlarda çok daha yüksek olacaktır:

  - Araç trafik işareti veya park halindeki diğer bir araç gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen veya deforme olabilen bir nesneye çarpmışsa
  - Çarpışma, aracın bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmişse
- Çarpışmanın şekline bağlı olarak, sadece aktif gergili emniyet kemerlerinin devreye girmesi mümkündür.

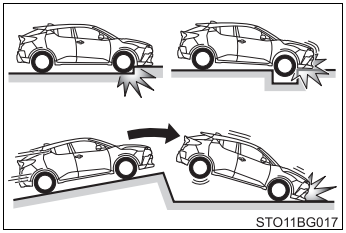
SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS yan ve perde hava yastıkları)

- SRS yan ve perde hava yastıkları, belirli bir eşik değerini aştığında (eşik değeri, çarpışma şiddeti yaklaşık 1500 kg'lık ağırlıkla ve araç yaklaşık 20-30 km/saat süratle hareket halindeyken dikey olarak çarpmasıyla oluşan şiddete ulaştığında) açılacaktır.
- Ciddi bir önden çarpışma durumunda, SRS perde hava yastıkları açılır.

SRS hava yastıklarının çarpışma dışında açılabileceği (patlayabileceği) diğer durumlar

Aracınızın altından sert bir darbe alınması SRS ön hava yastıklarının ve SRS perde hava yastıklarının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.

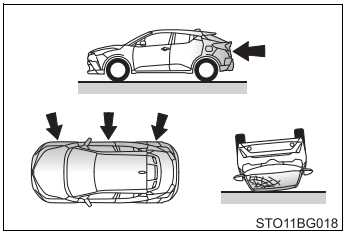
- Aracın kaldırıma, banket kenarına veya sert bir cisme çarpması halinde
- Aracın derin bir çukura düşmesi halinde
- Aracın yüksekten düşmesi halinde


STO11BG017

SRS hava yastıklarının (SRS ön hava yastıkları) patlamayabileceği çarpışma tipleri

SRS ön hava yastığı yandan veya arkadan çarpışmalarda takla atma veya önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir. Ancak aracın yeterli derecede yavaşlamasına neden olacak çarpışmalarda SRS ön hava yastıkları açılabilir.

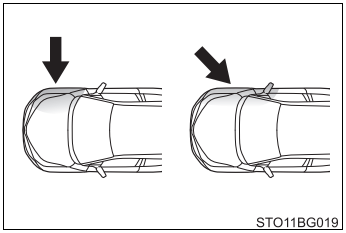
- Yandan çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma


STO11BG018

SRS hava yastıklarının patlamayabileceği çarpışma tipleri (SRS yan ve perde hava yastıkları)

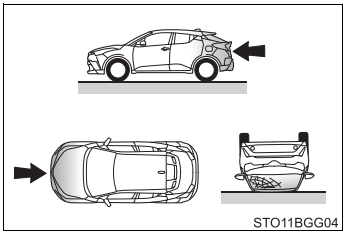
SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde patlamayabilir.

- Aracın yolcu bölmesi dışındaki bölümlerinden darbe alınması halinde
- Yandan açılı bir darbe alınması halinde



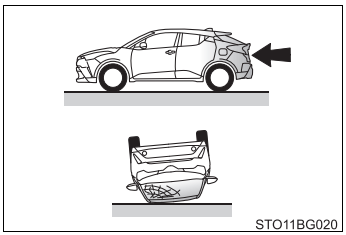
SRS yan hava yastığı önden ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

- Önden çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma



SRS perde hava yastıkları, genellikle arkadan çarpışmalarda, yuvarlanma veya yandan düşük hızlı ve önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

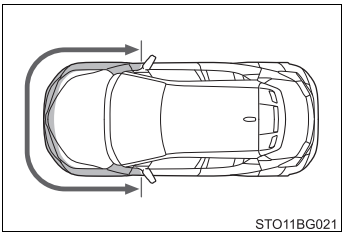
- Arkadan çarpma
- Takla atma



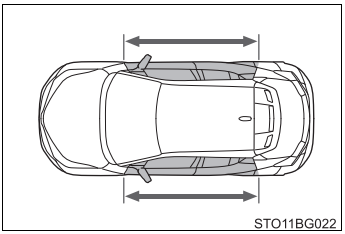
Daha fazla bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Aşağıdaki durumlarda, aracın incelenmesi ve/veya onarılması gerekebilir. Daha fazla bilgi için en kısa sürede herhangi bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

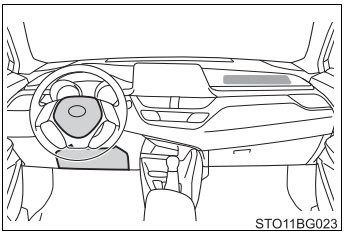
- Herhangi bir SRS hava yastığı açıldığında.
- Aracınızın ön tarafı hasarlandığında veya aracınız SRS ön hava yastıklarının açılmasına neden olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.


STO11BG021

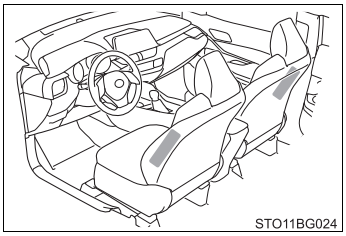
- Aracınızın herhangi bir kapısı veya çevresi hasarlandığında, deforme olduğunda veya içine delik açıldığında veya aracınız SRS yan ve perde hava yastıklarının patlamasına neden olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.


STO11BG022

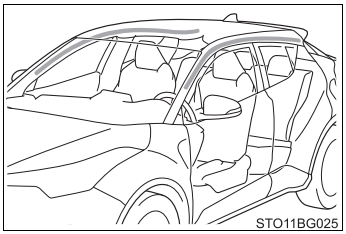
- SRS sürücü diz hava yastığı bulunmayan araçlar: Direksiyon simidinin göbek kısmı veya ön yolcu hava yastığı kapağı çevresi çizilmiş, çatlamış veya başka bir şekilde hasar görmüşse.
  SRS sürücü diz hava yastığı bulunan araçlar: Direksiyon simidinin göbek kısmı, ön yolcu hava yastığı çevresi veya gösterge panelinin alt kısımları çizilmiş, çatlamış veya başka bir şekilde hasar görmüşse.


STO11BG023

●Yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri çizik, çatlak veya başka bir şekilde hasarlı olduğunda.



●Ön veya arka direklerin veya tavan yan saclarının perde hava yastıklı iç kısımları çizik, çatlak veya başka bir şekilde hasarlı olduğunda.



Egzoz gazı uyarıları

Egzoz gazının solunması, zararlı maddelerin insan vücuduna girmesine neden olur.

⚠ DİKKAT

Egzoz gazları kokusuz ve renksiz olan zararlı karbon monoksit (CO) içerir. Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Arıza nedeniyle egzoz gazı araç içerisine girdiğinde halsizlik, ölüm veya ciddi bir sağlık tehlikesine neden olabilir.

■Sürüş ile ilgili önemli noktalar

- Bagaj kapağını kapalı tutunuz.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, arka kapının kapalı olduğunu kontrol ediniz, camları açınız ve en kısa zamanda aracınızı yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

■Park ederken

- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu veya garaj gibi kapalı bir yerdeyse, motoru durdurunuz.
- Aracınızı, motor çalışır durumdayken uzun süreliğine terk etmeyiniz. Mecbur kalınırsa aracı açık alana park ediniz ve egzoz gazlarının aracın içerisine girmediğinden emin olunuz.
- Motor çalışırken aracınızı kar yığınlarının yanında veya kar yağan bir yerde bırakmayınız. Motor çalışır durumdayken aracınızın etrafında kar birikirse, egzoz gazları toplanıp aracın içine girer.

■Egzoz borusu

Egzoz sisteminin belirli aralıklar ile kontrol edilmesi gerekmektedir. Korozyondan kaynaklanan bir delik veya çatlak varsa, bağlantılarda hasar veya anormal bir ses olduğunda aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Hava yastığı manuel iptal sistemi*

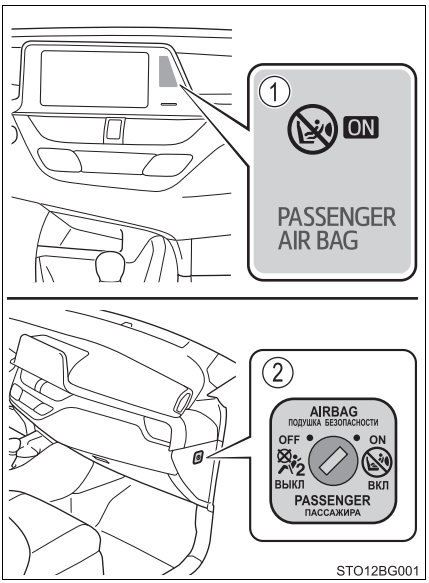
Bu sistem ön yolcu hava yastığını iptal eder.
Hava yastıklarını yalnızca ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağladığınızda devre dışı bırakınız.

① "YOLCU HAVA YASTIĞI" göstergesi

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Hava yastığı sistemi devredeyken “YOLCU HAVA YASTIĞI” ve “ON” uyarı ışığı yanar ve yaklaşık 60 saniye yanmaya devam eder (yalnızca kontak anahtarı “ON” konumundayken).

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Hava yastığı sistemi devredeyken “YOLCU HAVA YASTIĞI” ve “ON” uyarı ışığı yanar ve yaklaşık 60 saniye yanmaya devam eder (yalnızca motor çalıştırma düğmesi “KONTAK AÇIK” konumundayken).

② Hava yastığı manuel iptal düğmesi



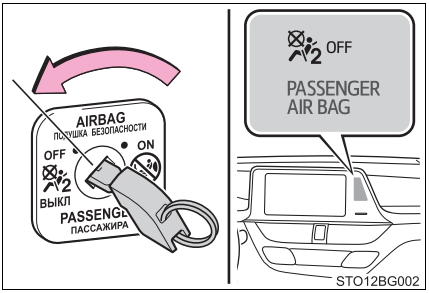
*: Bazı modellerde

Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve KAPALI “OFF” konumuna getiriniz.

“OFF” ışığı yanar (yalnızca kontak anahtarı "ON" konumundayken).

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Mekanik anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve KAPALI “OFF” konumuna getiriniz.



“OFF” uyarı ışığı yanar (sadece güç düğmesi KONTAK AÇIK konumdayken).

"YOLCU HAVA YASTIĞI" uyarı ışığı bilgileri

Aşağıdaki durumlardan biri görüldüğünde, sistemde arıza olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

- Hava yastığı manuel iptal düğmesi kapalı konuma getirildiğinde “OFF” uyarı ışığı yanmaz.
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık veya kapalı konuma getirildiğinde uyarı ışığı değişmez.

DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini takarken

Güvenlik nedeniyle, çocuk koltuğu sistemini her zaman arka koltuğa takınız. Arka koltuğun uygun olmaması durumunda, hava yastığı manuel iptal sisteminin kapalı konuma alınması şartıyla ön yolcu koltuğu kullanılabilir.

Hava yastığı manuel açma/kapama sistemi açık konumda bırakılırsa, hava yastığının patlamasıyla ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.

Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağlı değilse

Hava yastığı manuel iptal sisteminin açık konuma getirildiğinden emin olunuz.

Kapalı konumda bırakılırsa, kaza durumunda hava yastığının açılmaması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Çocuklarla sürüş

Aracınızda çocuk varsa aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.

- Çocukların kaza ile vites kolu, silecek kolu gibi parçalara dokunmalarını önlemek için arka koltukta oturması tavsiye edilir.
- Çocukların sürüş sırasında yanlışlıkla kapıları açmamaları ve elektrikli camları kullanmamaları için arka kapı çocuk kilidi ve cam kilit düğmesini kullanınız. (→S. 161, 201)
- Vücut parçalarının, otomatik cam, tavan penceresi, bagaj kapağı, koltuklar vb. sıkışmasını veya ezilmesini engellemek için küçük çocukların ekipmanları kullanmasına izin vermeyiniz.

⚠ DİKKAT

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın yan camları veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilirler. Ayrıca, aracınızın iç sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Çocuk koltuğu sistemleri

Araca bir çocuk koltuğu sistemi takmadan önce, bu el kitabındaki önlemlerin, farklı çocuk koltuğu sistemlerinin ve aynı zamanda yerleştirme yöntemlerinin vb. göz önünde bulundurulması gerekmektedir.

- Emniyet kemerini doğru şekilde kullanması mümkün olmayan küçük bir çocukla yolculuk ederken, çocuk koltuğu sistemi kullanınız. Çocuğun güvenliği için, çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa takınız. Koltuk sistemi ile birlikte verilen kullanıcı kitabındaki takma yöntemini uyguladığınızdan emin olunuz.
- Bu araçta kullanımı daha güvenli olduğundan, orijinal Toyota çocuk koltuğu sisteminin kullanılması önerilmektedir. Toyota orijinal çocuk koltuğu sistemleri, Toyota araçlar için özel olarak üretilmektedir. Bunlar bir Toyota bayisinden satın alınabilir.

İçindekiler

Önemli uyarılar ..... S. 62
Çocuk koltuğu sistemi ..... S. 64
Çocuk koltuğu sistemini kullanırken ..... S. 67
Çocuk koltuğu sistemini takma yöntemi
- Emniyet kemeri ile sabitleme ..... S. 71
- ISOFIX sabit bağlama sistemiyle sabitleme ..... S. 78
- Bağlantı braketi kullanılması (üstten bağlanan kemer için) S. 84

Önemli uyarılar

- Çocuk koltuğu sistemlerine ilişkin uyarılara ve aynı zamanda kanun ve yönetmeliklere öncelik veriniz ve bunlara uyunuz.
- Yeteri kadar büyüyüp aracın emniyet kemerini takabilene kadar çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
- Çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.
- Tüm çocuk koltuğu sistemlerinin tüm araçlara takılamayacağını unutmayınız.
  Çocuk koltuğu sistemi kullanmadan veya satın almadan önce, çocuk koltuğu sisteminin koltuk konumları ile uyumlu olduğunu kontrol ediniz.
  (→S. 71, 78)

⚠ DİKKAT

Bir çocuk bindiğinde

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Ani frenleme veya kaza durumunda en etkin koruma için, çocuklar emniyet kemeri veya çocuk koltuğu kullanarak düzgün şekilde bağlanarak güvenceye alınmalıdır. Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili talimatlara uyunuz. Bu kullanıcı el kitabında, çocuk koltuğu için genel bağlama talimatları verilmektedir.
- Toyota, çocuğun ağırlığına ve yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa bağlanarak kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltukta düzgün şekilde güvenceye alınmasının, ön koltuğa göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.
- Çocuğu sizin veya başkasının kolları arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir veya çocuğu tutan kişi ile araç içindeki parçalar arasında sıkışabilir.

⚠ DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini takma

Çocuk koltuğu sistemi uygun şekilde takılmazsa ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuk veya yolcular ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

- Araç bir kaza vb. sonucunda ağır bir darbeye maruz kalırsa, çocuk koltuğu sisteminde gözle görülemeyen bir hasar meydana gelebilir. Bu gibi durumlarda, çocuk koltuğu sistemini kullanmaya devam etmeyiniz.
- Çocuk koltuğu sistemine bağlı olarak, koltuğu takmak zor veya imkansız olabilir. Bu gibi durumlarda, çocuk koltuğu sisteminin araca uygun olup olmadığını kontrol ediniz. (→S. 71, 78) Çocuk koltuğunu takmadan önce bu el kitabındaki sabitleme yöntemini ve çocuk koltuğu sistemiyle birlikte verilen kullanıcı kitabını dikkatle okuyunuz ve çocuk koltuğunu kullanırken bu el kitaplarındaki kurallara uyunuz.
- Çocuk koltuğu sistemi kullanılmasa bile, sıkıca koltuğa bağlayınız. Çocuk koltuğu sistemini, takılı değilken araç içerisinde bulundurmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemini sökmeniz gerekiyorsa, araçtan çıkarınız veya bagaja koyunuz.

Çocuk koltuğu sistemi

Mevcut çocuk koltuğu sistemini araca takmadan önce aşağıdaki konuları doğrulayınız.

■ Çocuk koltuğu sistemi standartları

ECE R44*1 veya ECE R129*1, 2 yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.

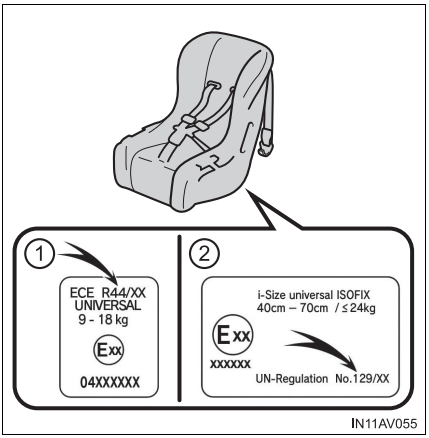
Uygunluğu doğrulanmış olan çocuk koltuğu sistemlerinde aşağıdaki onay işareti bulunur.

Çocuk koltuğu sisteminde onay işaretinin olup olmadığını kontrol ediniz.

Mevcut olabilecek onay numarası örneği

① ECE R44 onay işareti*3
ECE R44 onay işareti bulunan çocuk koltuğu sistemlerini kullanabilecek çocukların ağırlık aralığı belirtilmiştir.

② ECE R129 onay işareti*3
ECE R129 onay işareti bulunan çocuk koltuğu sistemlerini kullanabilecek çocukların boy aralığı ve aynı zamanda uygun ağırlıklar belirtilmiştir.



*1: ECE R44 ile ECE R129, çocuk koltuğu sistemlerine ilişkin BM yönetmelikleridir.

*2: Tablodaki çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

*3: Ürün tipine bağlı olarak görüntülenen işaret değişebilir.

Ağırlık grubu (Sadece ECE R44)

Çocuk koltuğu sisteminin uygunluğunu doğrulamak için bu Ağırlık grubu tablosu gereklidir. Çocuk koltuğu sisteminin uygunluk tablosuna göre doğrulayınız. (→S. 71, 79).

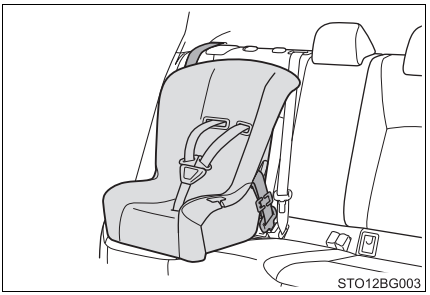
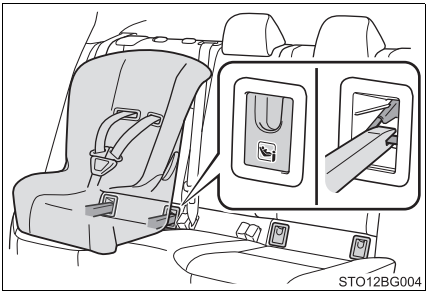
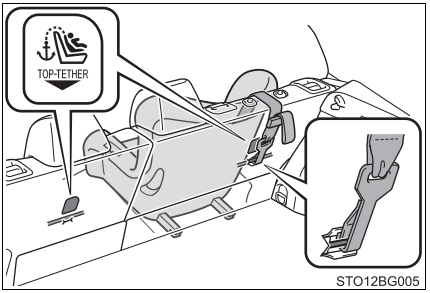
ECE R44 standardına uygun çocuk koltuğu sistemleri, çocuğun ağırlığına bağlı olarak 5 gruba ayrılmaktadır.

Ağırlık grubu	Çocuk ağırlığı	Referans yaş*
Grup 0	10 kg'a kadar	Yaklaşık 9 ay
Grup 0+	13 kg'a kadar	Yaklaşık 1,5 yaş
Grup I	9 - 18 kg (20 - 39 lb.)	9 aylık - yaklaşık 4 yaş
Grup II	15 - 25 kg (34 - 55 lb.)	3 yaş - yaklaşık 7 yaş arası
Grup III	22 - 36 kg (49 - 79 lb.)	6 yaş - yaklaşık 12 yaş arası

*: Yaş aralığı, standart yaklaşık yaşları belirtmektedir. Çocuğun ağırlığına göre seçiniz.

Çocuk koltuğu sistemi tipleri bağlanma yöntemleri

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz.

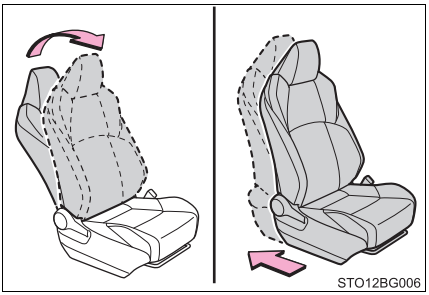
Takma yöntemi		Sayfa
Emniyet kemerinin bağlanması	 STO12BG003	S. 71
ISOFIX sabit bağlama sistemi bağlantıları	 STO12BG004	S. 78
Bağlantı braketleri (üstten bağlanan kemer için) eklentisi	 STO12BG005	S. 84

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

Çocuk koltuğu sisteminin ön yolcu koltuğunda kullanılması durumunda

Çocuğun güvenliği için arka koltuğa çocuk koltuğu sistemi takınız. Çocuk koltuğu sistemini ön yolcu koltuğuna takmak zorundaysanız, çocuk koltuğunu takmadan önce koltuğu aşağıda açıklanan şekilde ayarlayınız.

- Koltuk arkalığını mümkün olduğunca kaldırınız.
- Koltuğu en arka konuma kaydırınız.
- Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.

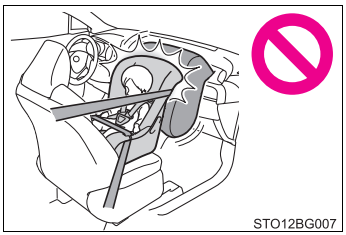


DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Hava yastığı manuel iptal düğmesi olmayan araçlar:
  Asla yüzü arkaya dönük tip bir çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna takarak kullanmayınız. Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.

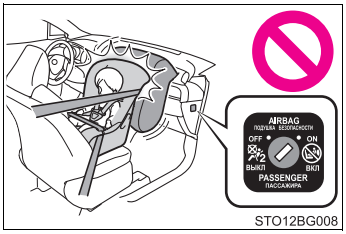


⚠ DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

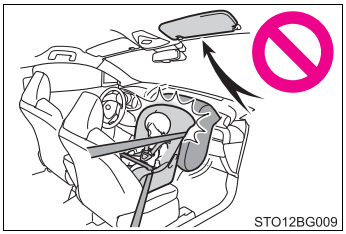
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Hava yastığı manuel iptal düğmesi olan araçlar:
  Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık (ON) konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız.
  (→S. 57)
  Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.



STO12BG008

- Yolcu tarafı güneşliğinde, ön yolcu koltuğunda yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemi takılmasının yasak olduğunu belirten uyarı etiketleri bulunmaktadır.
  Etiketlere ait ayrıntılar, aşağıdaki şekilde gösterilmiştir.


STO12BG009

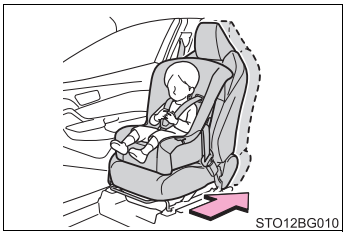


ITI17I118a

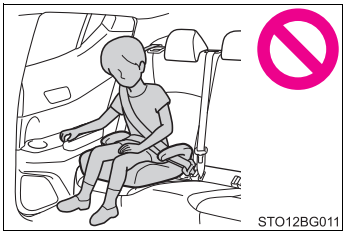
DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

- Yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemini, sadece zorunlu durumlarda ön koltuğa bağlayınız. Yüzü öne dönük küçük çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna bağlarken, koltuğu mümkün olduğunca geriye itiniz. Bunlara uyulmaması, hava yastıklarının açılması durumunda ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.


STO12BG010

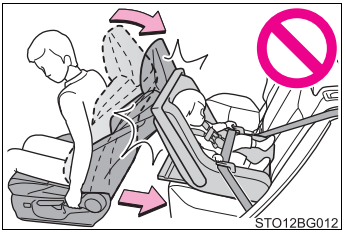
- Çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile, çocuğunuzun başını veya gövdesini kapıya veya SRS yan ve SRS perde hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına, ön direklere veya tavan yan sacına dayamasına izin vermeyiniz. SRS yan ve perde hava yastıkları açılmaları halinde tehlikeli olabilir. Ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.


STO12BG011

⚠ DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir.
- Çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa takarak kullanınız.
- Sürücü koltuğu çocuk koltuğuna temas ediyorsa ve sistemin doğru şekilde takılmasını engelliyorsa, sistemi sürücü koltuğunun hizasında olmayan arka yan koltuğa takınız. (→S. 73, 81)



Çocuk koltuğu sisteminin emniyet kemeriyle sabitlenmesi

Emniyet kemeri ile bağlanan çocuk koltuğu sistemleri için uygun takma konumlarının ve Ağırlık Grubunun doğrulanması.

1 Çocuğun ağırlığına göre ilgili [Ağırlık grubunu] doğrulayınız (→S. 65)

(Örneğin 1) Ağırlık 12 kg, [Ağırlık grubu 0+]

(Örneğin 2) Ağırlık 15 kg, [Ağırlık grubu I]

2 Çocuk koltuğu sistemi için uygun takma konumunu ve ilgili sistem tipini [Emniyet kemeri ile takılan çocuk koltuğu sistemleri - Uygunluk ve Önerilen çocuk koltuğu sistemi tablosu] bölümünden doğrulayınız ve seçiniz. (→S. 71)

Emniyet kemeri ile takılan çocuk koltuğu sistemleri - Uygunluk ve Önerilen çocuk koltuğu sistemi tablosu

Çocuk koltuğu sisteminiz "çok amaçlı" kategorideyse, aşağıdaki tabloda U veya UF ile gösterilen konumlara takabilirsiniz (UF yalnızca ileriye bakan çocuk koltuğu sistemleri içindir). Çocuk koltuğu sistemlerinin kategorisi ve ağırlık grubu çocuk koltuğu sistemi kılavuzunda bulunabilir.

Çocuk koltuğu sisteminiz "çok amaçlı" kategoride değilse (veya aşağıdaki tabloda bilgi bulamıyorsanız) lütfen uyumluluk bilgileri için çocuk koltuğu sisteminin "araç listesi"ne bakınız veya çocuk koltuğunu satın aldığınız bayiye sorunuz.

Ağırlık grubu	Oturma konumu					Önerilen Çocuk Koltuğu Sistemleri
	Ön yolcu koltuğu			Arka koltuk		
	Hava yastığı manuel açma kapama düğmesi olmayan	Hava yastığı manuel açma/ kapama düğmesi olan		Dış	Orta koltuk	
		Hava yastığı manuel açma/ kapama düğmesi				
		Açık	Kapalı			
0 10 kg'dan az	X	X	U*1 L*1	U L	X	"TOYOTA G 0+, BABY SAFE PLUS" "TOYOTA MINI" "TOYOTA G 0+, BABY SAFE PLUS SEAT BELT FIXATION, BASE PLATFORM"
0+ 13 kg'dan az	X	X	U*1 L*1	U L	X	
I 9 ile 18 kg arası	Yüzü arkaya dönük — X	Yüzü arkaya dönük — X	U*1, 2	U*2	X	"TOYOTA DUO+"
	Yüzü öne dönük — UF*1, 2	Yüzü öne dönük — UF*1, 2				
II, III 15 ile 36 kg arası	UF*1, 2	UF*1, 2	U*1, 2	U*2	X	"TOYOTA KIDFIX XP SICT" (ISOFIX bağlantılarına takılabilir

Tablodaki harflerin anlamları:

X: Bu ağırlık grubundaki çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma konumu.

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri.

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli, öne bakan uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri.

L: Bu ağırlık grubu için kullanımına izin verilen "belirli araçlar", "kısıtlı" veya "yarı evrensel" kategorisindeki çocuk koltuğu sistemlerine uygundur.

*1: Koltuk arkalığı açısını en dik konuma ayarlayınız. Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız. Yolcu koltuğunun yüksekliği ayarlanabiliyorsa, en üst konuma kaydırınız.

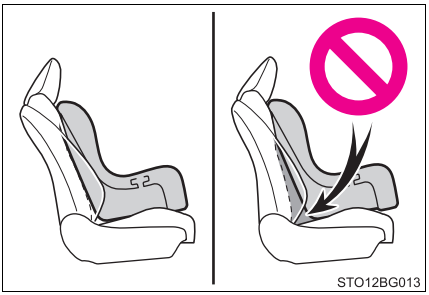
*2: Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.
Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Bazı çocuk koltuğu tiplerini arka koltuğa takarken, emniyet kemerini engellemeden veya emniyet kemeri etkinliğini etkilemeden çocuk koltuğu yanındaki konumlardaki emniyet kemerlerini doğru şekilde kullanmak mümkün olmayabilir. Emniyet kemerinizin omzunuza sıkı bir şekilde oturduğundan ve kalçalarınızı aşağıdan sardığından emin olunuz. Aksi takdirde (veya çocuk koltuğunu engelliyorsa) farklı bir konuma getiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

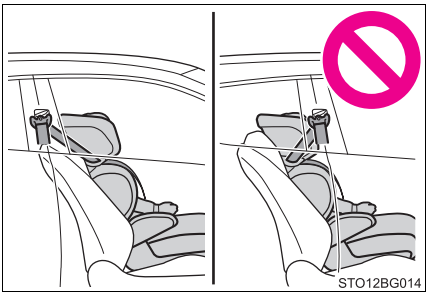
Tablodaki çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

- Arka koltuğa çocuk koltuğu yerleştirirken, ön koltuğu çocuğa veya çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.
- Destek tabanı olan bir çocuk koltuğu takarken, destek tabanına geçirme işlemi sırasında çocuk koltuğu koltuk arkalığını engelliyorsa koltuk arkalığını serbest kalana kadar arkaya yatırınız.

● Öne bakan bir çocuk koltuğu takarken, çocuk koltuğu ile koltuk arkalığı arasında boşluk varsa tam temas sağlanıncaya kadar arkalığın açısını ayarlayınız.



● Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.



● Küçük çocuk koltuğunu takarken, çocuk koltuğundaki çocuk çok dik bir konumda duruyorsa koltuk arkalığını en rahat konuma ayarlayınız. Ve emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.

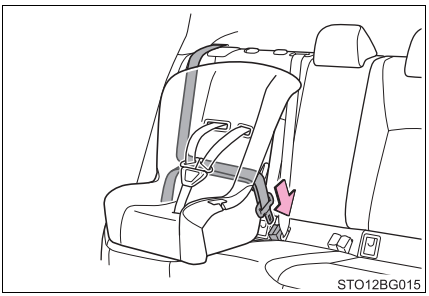
Çocuk koltuğu sisteminin emniyet kemerini kullanarak takılması

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz.

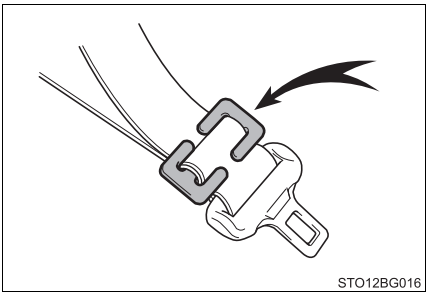
1 Çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna takmaktan başka seçeneğiniz yoksa, ön yolcu koltuğunun ayarlanması için S. 67'ye bakınız.

2 Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S. 190)

3 Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz. Çocuk koltuğu sistemiyle birlikte verilen talimatları uygulayarak, emniyet kemerini güvenli bir biçimde çocuk koltuğu sistemine sabitleyiniz.


STO12BG015

4 Çocuk koltuğu sisteminde lock-off (kilitleme özellikli emniyet kemeri) özelliği yoksa, çocuk koltuğu sistemi kilitleme klipsi kullanınız.


STO12BG016

5 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, ileri ve geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S. 77)

Emniyet kemeriyle takılan çocuk koltuğu sisteminin sökülmesi

Kilit açma düğmesine basınız ve emniyet kemerinin tamamen geri toplanmasını sağlayınız.

Emniyet kemerini tokadan ayırdığınızda, koltuk minderinin serbest kalmasına bağlı olarak çocuk koltuğu sistemi yukarıya doğru hareket edebilir. Tokayı serbest bırakırken çocuk koltuğu sistemini aşağıya doğru bastırınız.

Emniyet kemeri otomatik olarak toplandığından, kemeri yavaşça toplanma konumuna doğru yönlendiriniz.

Çocuk koltuğu sistemini takarken

Çocuk koltuğu sistemini takmak için kilitleme klipsi gerekebilir. Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarını uygulayınız. Çocuk koltuğunuzda kilitleme klipsi yoksa, yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden kilitleme klipsini satın alabilirsiniz: Çocuk koltuğu için kilitleme klipsi
(Parça No. 73119-22010)

⚠ DİKKAT

■Çocuk koltuğu sistemini takarken

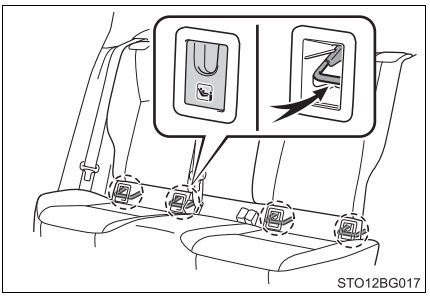
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Çocuk yolcuların emniyet kemerleri ile oynamalarına izin vermeyiniz. Kemer çocuğun boynuna dolanırsa, boğulmaya veya ölüme neden olabilecek ciddi yaralanmalara yol açabilir. Kemer tokasının çıkarılamadığı durumlarda, makas kullanarak kemeri kesiniz.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Çocuk koltuğu sistemini; sağa ve sola öne ve arkaya sallayarak koltuğun güvenli bir şekilde bağlandığını kontrol ediniz.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir.
- Çocuk koltuğunu üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak takınız.

ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle sabitlenen çocuk koltuğu sistemi

■ ISOFIX sabit bağlantı sistemi (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Arka dış koltuklar için daha alçakta bağlantılar bulunur. (Bağlantıların konumunu gösteren işaretler koltuklara takılıdır.)



■ ECE R44 ISOFIX uyumlu çocuk koltuğu sistemleri için Ağırlık grubunun ve Ölçü sınıfının doğrulanması

1 Çocuğun ağırlığına göre ilgili [Ağırlık grubunu] doğrulayınız (→S. 65)

(Örn.1) Ağırlık 12 kg, [Ağırlık grubu 0+] ise

(Örn.2) Ağırlık 15 kg, [Ağırlık grubu I] ise

2 Ölçü sınıfının doğrulanması

[ISOFIX (ECE R44) ile takılan çocuk koltuğu sistemleri - Uygunluk ve Önerilen çocuk koltuğu sistemi tablosu] ile 1 adımında onaylanan [Ağırlık Grubu]'na karşılık gelen Boyut sınıfını seçiniz (→S. 79)*.

(Örn.1) [Ağırlık grubu 0+] olduğunda, buna karşılık gelen boyut sınıfı [C], [D], [E] 'dir.

(Örn.2) [Ağırlık grubu I] olduğunda, buna karşılık gelen boyut sınıfı [A], [B], [B1], [C], [D] 'dir.

*: Ancak, [Koltuk konumu] uygunluk tablosunda uygun ölçü sınıfına sahip olduğu belirtilmiş olsa bile, [X] ile işaretlenen ürünler seçilemez. Ayrıca, ürün [IL] işaretliyse [Önerilen Çocuk Koltuğu Sistemleri] (→S. 80) bölümünde belirtilen ürünü seçiniz.

ISOFIX (ECE R44) ile takılan çocuk koltuğu sistemleri - Uygunluk ve Önerilen çocuk koltuğu sistemi tablosu

ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri farklı "boyut sınıflarına" ayrılmıştır. Bu "boyut sınıfı"na göre, yukarıdaki tabloda belirtilen koltuk konumunda kullanabilirsiniz. Çocuk koltuğu sisteminizin "boyut sınıfı" ve "ağırlık grubunu" öğrenmek için lütfen çocuk koltuğu sistemi kılavuzuna bakınız.

Çocuk koltuğu sisteminizin "boyut sınıfı" yoksa (veya aşağıdaki tabloda bilgi bulamıyorsanız) lütfen uyumluluk bilgileri için çocuk koltuğu sisteminin "araç listesi"ne bakınız veya çocuk koltuğunu satın aldığınız bayiye sorunuz.

Boyut sınıfı	Açıklama
A	Tam yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
B	Azaltılmış yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
B1	Azaltılmış yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
C	Tam boy, yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemleri
D	Azaltılmış boy, yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemleri
E	Yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu
F	Sol yana bakan (ana kucağı) bebek koltuğu
G	Sağa yana bakan (ana kucağı) bebek koltuğu

Ağırlık grubu	Boyut sınıfı	Oturma konumu			Önerilen Çocuk Koltuğu Sistemleri
		Ön koltuk	Arka koltuk		
		Yolcu koltuğu	Dış	Orta koltuk	
Taşınabilir bebek yatağı	F	X	X	X	—
	G	X	X	X	
0 10 kg'dan az	E	X	IL	X	"TOYOTA MINI" "TOYOTA MIDI"
0+ 13 kg'dan az	E	X	IL	X	
	D	X	IL	X	
	C	X	X	X	—
I 9 - 18 kg arası	D	X	IL	X	—
	C	X	X	X	
	B	X	IUF* IL*	X	"TOYOTA MIDI"
	B1	X	IUF* IL*	X	"TOYOTA DUO+" "TOYOTA MIDI"
	A	X	IUF* IL*	X	"TOYOTA MIDI"

Tablodaki harflerin anlamları:

X: Bu ağırlık grubu ve/veya boyut sınıfındaki ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için uygun değildir.

IUF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli, ISOFIX öne bakan "çok amaçlı" kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi.

IL: Bu ağırlık grubu için kullanımına izin verilen "belirli araçlar", "kısıtlı" veya "yarı evrensel" kategorisindeki ISOFIX çocuk koltuğu sistemlerine uygundur.

*: Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.
Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Bazı çocuk koltuğu tiplerini arka koltuğa takarken, emniyet kemerini engellemeden veya emniyet kemeri etkinliğini etkilemeden çocuk koltuğu yanındaki konumlardaki emniyet kemerlerini doğru şekilde kullanmak mümkün olmayabilir. Emniyet kemerinizin omzunuza sıkı bir şekilde oturduğundan ve kalçalarınızı aşağıdan sardığından emin olunuz. Aksi takdirde (veya çocuk koltuğunu engelliyorsa) farklı bir konuma getiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Tablodaki çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

- Arka koltuğa çocuk koltuğu yerleştirirken, ön koltuğu çocuğa veya çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.

ISOFIX (ECE R129) ile takılan i-Size çocuk koltuğu sistemleri - Uygunluk tablosu

Çocuk koltuğu sisteminiz "i-Size" kategorisindeyse, aşağıdaki tabloda i-U ile gösterilen konumlara takabilirsiniz.
Çocuk koltuğu sisteminin kategorisi çocuk koltuğu sistemi kılavuzunda bulunabilir.

	Oturma konumu		
	Ön koltuk	Arka koltuk	
	Yolcu koltuğu	Dış	Orta koltuk
i-Size çocuk koltuğu sistemleri	X	i-U*	X

Tablodaki harflerin anlamları:

X: i-Size çocuk koltuğu sistemleri ile kullanıma uygun değildir.

i-U: i-Ölçüsündeki öne ve arkaya dönük "evrensel" çocuk koltuğu sistemleri için uygundur.

*: Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.
Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Bazı çocuk koltuğu tiplerini arka koltuğa takarken, emniyet kemerini engellemeden veya emniyet kemeri etkinliğini etkilemeden çocuk koltuğu yanındaki konumlardaki emniyet kemerlerini doğru şekilde kullanmak mümkün olmayabilir. Emniyet kemerinizin omzunuza sıkı bir şekilde oturduğundan ve kalçalarınızı aşağıdan sardığından emin olunuz. Aksi takdirde (veya çocuk koltuğunu engelliyorsa) farklı bir konuma getiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Arka koltuğa çocuk koltuğu yerleştirirken, ön koltuğu çocuğa veya çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.

ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle takma (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz.

1 Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S. 190)

2 Bağlantı kapaklarını çıkarınız ve çocuk koltuğu sistemini koltuğa takınız.

Çubuklar bağlantı kapaklarının arkasına takılıdır.



3 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, ileri ve geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S. 77)

DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini takarken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

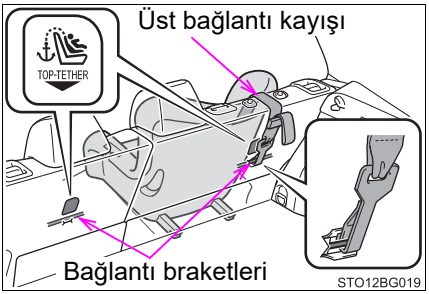
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Bağlantı çubuklarını kullanırken çubukların civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerinin çocuk koltuğu sistemine sıkışmadığına emin olunuz.
- Çocuk koltuğunu üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak takınız.

Bağlantı braketi kullanılması (üstten bağlanan kemer için)

Bağlantı braketleri (üstten bağlanan kemer için)

Arka dış koltuklar için bağlantı braketi bulunmaktadır.

Üstten bağlanan kemeri sabitlemek için bağlantı braketlerini kullanınız.

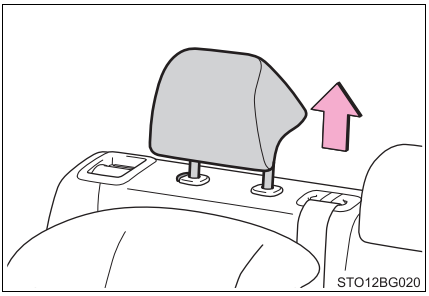


Üstten bağlanan kemeri bağlantı braketine sabitleyiniz

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz.

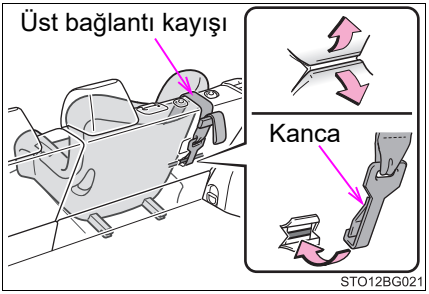
1 Baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine veya üstteki kayışa temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.
(→S. 190)



2 Kancayı bağlantı braketine bağlayınız ve üst bağlama kayışını sıkınız.

Üstten bağlanan kemerin düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.
(→S. 77)
Çocuk koltuğu sistemini baş dayaması yükseltilmiş konumdayken yerleştirmek için, üst bağlama kayışını baş dayamasının altından geçirdiğinizden emin olunuz.



⚠ DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini takarken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

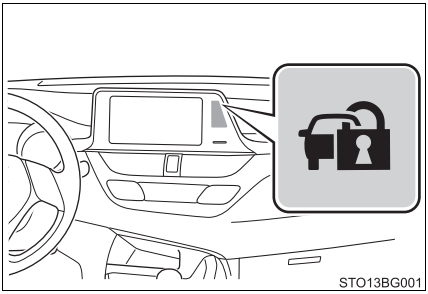
- Üstten bağlanan kemerin sıkıca takıldığından ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Üstten bağlanan kemeri bağlantı braketi dışında başka bir yere takmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Çocuk koltuğunu üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak takınız.
- Çocuk koltuğu sistemini baş dayaması yükseltilmiş konumdayken taktığınızda, baş dayaması yükseltildikten ve bağlantı braketi sabitlendikten sonra baş dayamasını indirmeyiniz.

Motor blokaj sistemi (immobilizer)

Aracınızın anahtarlarında radyo vericisi işlevi gören çipler bulunmaktadır. Aracınızın motoru sadece anahtarınızdaki vericinin gönderdiği elektronik kod araç hafızasına kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.

Aracınızı terk ederken, anahtarlarınızı asla araç içinde bırakmayınız.

Bu sistem araç hırsızlığının engellenmesine yardımcı olmak için tasarlanmıştır, ancak tüm araç hırsızlıklarına karşı tam güvenliği garanti etmez.



Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin iptal edildiğini gösterir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:

Güç düğmesi kapalı konuma getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Güç düğmesi ACCESSORY veya kontak açık konuma getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin devreden çıktığını gösterir.

Sistemin bakımı

Araçta bakım gerektirmeyen tipte bir immobilizer sistemi bulunur.

Sistemin çalışmasını engelleyebilecek durumlar

- Anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa
- Anahtarınız, başka bir aracın güvenlik sisteminde kullanılan çipli anahtara çok yakınsa veya temas ediyorsa

Motor blokaj sistemi sertifikası

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this RI-42BTY is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että RI-42BTY tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel RI-42BTY in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil RI-42BTY est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna RI-42BTY står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr RI-42BTY overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät RI-42BTY in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ RI-42BTY ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo RI-42BTY è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el RI-42BTY cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este RI-42BTY está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan RI-42BTY jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme RI-42BTY vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a RI-42BTY megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že RI-42BTY spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento RI-42BTY je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta RI-42BTY v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis RI-42BTY atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka RI-42BTY atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że RI-42BTY jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að RI-42BTY er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret RI-42BTY er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че RI-42BTY е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul RI-42BTY este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj RI-42BTY je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky RI-42BTY eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je RI-42BTY u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je RI-42BTY u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile Tokai Rika Co., Ltd., bu RI-42BTY ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer
Product Model: TMIMB-3
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: February 25, 2013

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION, declares that this TMIMB-3 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa täten että TMIMB-3 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TOYOTA MOTOR CORPORATION dat het toestel TMIMB-3 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TOYOTA MOTOR CORPORATION déclare que l'appareil TMIMB-3 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna TMIMB-3 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr TMIMB-3 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass sich das Gerät TMIMB-3 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TOYOTA MOTOR CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMIMB-3 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TOYOTA MOTOR CORPORATION dichiara che questo TMIMB-3 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el TMIMB-3 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que este TMIMB-3 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TOYOTA MOTOR CORPORATION, jiddikjara li dan TMIMB-3 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TOYOTA MOTOR CORPORATION seadme TMIMB-3 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Alulírott, TOYOTA MOTOR CORPORATION nyilatkozom, hogy a TMIMB-3 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že TMIMB-3 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TOYOTA MOTOR CORPORATION tímto prohlašuje, že tento TMIMB-3 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
TOYOTA MOTOR CORPORATION izjavlja, da je ta TMIMB-3 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklaruoja, kad šis TMIMB-3 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka TMIMB-3 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TOYOTA MOTOR CORPORATION oświadcza, że TMIMB-3 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir TOYOTA MOTOR CORPORATION yfir því að TMIMB-3 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved at utstyret TMIMB-3 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TOYOTA MOTOR CORPORATION, декларира, че TMIMB-3 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION, declară că aparatul TMIMB-3 este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TOYOTA MOTOR CORPORATION, izjavljuje da ovaj TMIMB-3 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TOYOTA MOTOR CORPORATION, deklaroj qe ky TMIMB-3 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TOYOTA MOTOR CORPORATION, izjavljuje da je TMIMB-3 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TOYOTA MOTOR CORPORATION, deklariše da je TMIMB-3 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile TOYOTA MOTOR CORPORATION, bu TMIMB-3 ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

UYARI

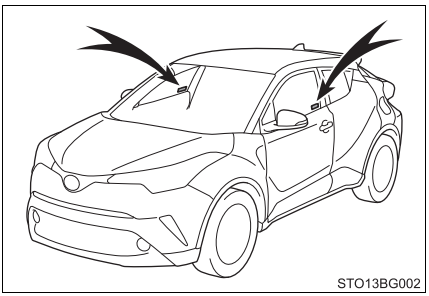
Sistemin doğru çalışması için

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması veya sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Çift kilit sistemi*

Araca izinsiz girişleri engellemek amacıyla kapı kilitlerini açma fonksiyonu hem araç içinden, hem de araç dışından devre dışı bırakılmaktadır.

Bu sisteme sahip olan araçların ön kapı camlarında etiket bulunur.



Çift kilit sisteminin devreye alınması

Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz, bütün yolcuların araçtan çıktığından ve tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

Giriş fonksiyonunun kullanılması (bazı modellerde):
Ön kapı dış kolu üzerindeki sensörlü alana 5 saniye içerisinde iki defa dokununuz.

Uzaktan kumanda ile:
5 saniye içinde iki kez düğmesine basınız.

*: Bazı modellerde

Çift kilit sisteminin iptal edilmesi

Giriş fonksiyonunun kullanılması (bazı modellerde): Dış ön kapı kolunu tutunuz veya arka kapı açma düğmesine basınız.
Uzaktan kumanda ile: düğmesine basınız.

⚠ DİKKAT

Çift kilit sistemi (bazı modellerde)

Araç kapıları içeriden herhangi bir müdahaleyle açılamayacağı için, aracınızda yolcu varken çift kilit sistemini asla çalıştırmayınız.

Alarm*

Alarm

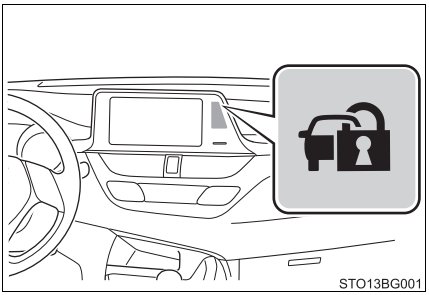
Araca girildiği algılandığında, alarm ışıklı ve sesli uyarıda bulunur.

Alarm devreye girdiğinde, aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenir:

- Giriş fonksiyonu (bazı modellerde) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonu dışında herhangi bir şekilde kilitli bir kapı açılırsa. (Kapılar tekrar otomatik olarak kilitlenir.)
- Motor kaputu açık olmalıdır.
- Hareket sensörü bulunan araçlar: Hareket sensörü araç içerisinde hareketli bir cisim algılarsa. (Aracınıza yabancı biri girmiş olabilir.)
- Cam kırılma sensörü bulunan araçlar: Bagaj kapağı camı darbe alırsa veya kırılırsa.

Alarm sisteminin devreye alınması

Tüm kapıları ve motor kaputunu kapatınız ve giriş fonksiyonunu (bazı modellerde) veya uzaktan kumanda sistemini kullanarak tüm kapıları kilitleyiniz. Sistem 30 saniye sonra otomatik olarak devreye girecektir.



Sistem kurulduğunda, yanmakta olan gösterge ışığı artık yanıp sönmeye başlar.

*: Bazı modellerde

Alarmın devre dışı bırakılması veya durdurulması

Alarmı devre dışı bırakmak veya durdurmak için aşağıdakilerden birini yapınız:

- Giriş fonksiyonunu (bazı modeller) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonunu kullanarak kapı kilitlerini açınız.
- Motoru çalıştırınız. (Alarm birkaç saniye sonra devre dışı kalır veya durur.)

Sistemin bakımı

Araçta bakım gerektirmeyen tipte bir alarm sistemi bulunur.

Aracınızı kilitlemeden önce kontrol edilmesi gerekenler

Alarmın beklenmedik şekilde tetiklenmesini veya aracınızın çalınmasını engellemek için aşağıdakilere dikkat ediniz:

- Aracınızda hiç kimse bulunmamalıdır.
- Alarm devreye alınmadan önce camlar kapatılmalıdır.
- Araç içerisinde değerli eşya bırakılmamalıdır.

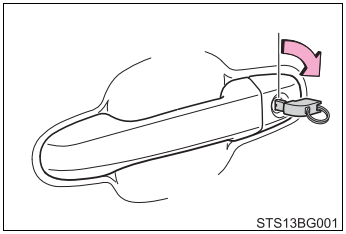
Alarmın tetiklenmesi

Aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenebilir:
(Alarm durdurulduğunda alarm sistemi devre dışı kalır.)

- Anahtar*1 veya mekanik anahtar*2 kullanılarak kapı kilitleri açıldığında.

*1: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

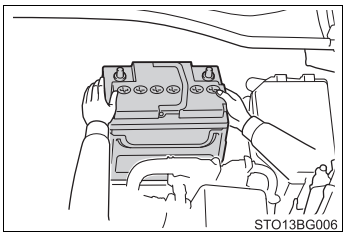
*2: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar


STS13BG001

- Aracın içindeki bir kişinin bir kapıyı veya kaputu açması veya araç içindeki kilitleme düğmesini kullanarak aracın kilitlerini açması.


STO13BG005

- Araç kilitli durumda akünün şarj edilmesi veya değiştirilmesi. (→S. 750)


STO13BG006

Alarm ile tetiklenen merkezi kilit

Aşağıdaki örneklerde, duruma bağlı olarak, araca izinsiz girişin önlenmesi için kapı otomatik olarak kilitlenebilir:

- Araçta kalan bir kişinin kapı kilidini açması ve alarmın devreye girmesi.
- Alarm devredeyken, araçta kalan kişinin kapı kilidini açması.
- Aküyü şarj ederken veya değiştirirken

UYARI

Sistemin doğru çalışması için

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması veya sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Hareket sensörü (bazı modellerde)

Hareket sensörü araç içerisindeki yabancı kişileri veya hareketi algılar.

Bu sistem, aracı hırsızlığa karşı caydırma ve koruma sağlar fakat bütün teşebbüslere karşı tam güvenliği garanti etmez.

Hareket sensörünün ayarlanması

Alarm ayarlandığında hareket sensörü otomatik olarak ayarlanır. (→S. 97)

Hareket sensörünün devre dışı bırakılması

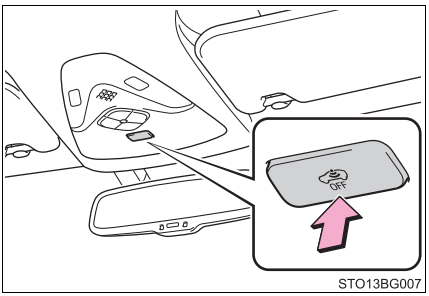
Evcil hayvanınızı veya hareket eden bir nesneyi araç içerisinde bıraktığınızda alarmı kurmadan önce hareket sensörünü iptal ettiğinizden emin olunuz.

1 Kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

2 Hırsız sensörü iptal düğmesine basınız.

Araç bilgi ekranında mesaj görünecektir.

Güç düğmesi/kontak anahtarı her “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getirildiğinde hareket sensörü devreye girer.



STO13BG007

Hareket sensörünün iptal edilmesi ve otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi

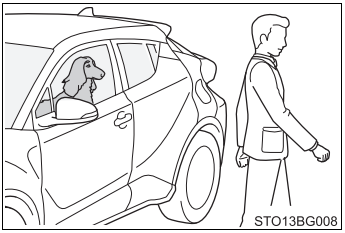
- Alarm, hareket sensörü iptal edildiğinde hala devrede olacaktır.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Hareket sensörü iptal edildikten sonra kontak anahtarı “LOCK” (KİLİT) konumuna alındığında veya uzaktan kumanda kullanılarak kapı kilitleri açıldığında hareket sensörü yeniden etkinleşecektir.

  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Hareket sensörü iptal edildikten sonra güç düğmesine basılması veya giriş fonksiyonu veya uzaktan kumandayı kullanarak kapı kilitlerinin açılması, hareket sensörünü tekrar devreye alacaktır.
- Alarm sistemi devre dışı bırakıldığında hareket sensörü otomatik olarak yeniden etkinleşecektir.

Hareket sensörünün tetiklenmesinde dikkat edilmesi gerekenler

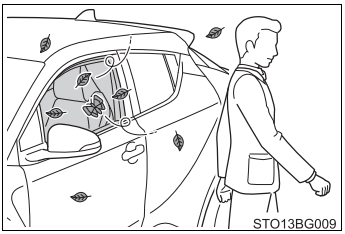
Aşağıdaki durumlarda sensör alarmı tetikleyebilir:

- Aracınızda insan veya hayvan bulunuyorsa.

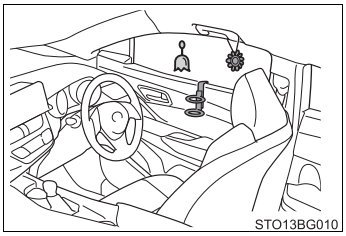


- Yan cam açıksa.

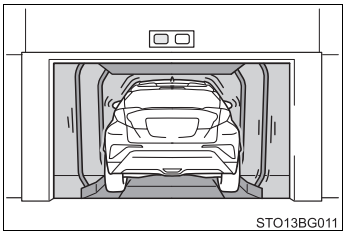
  Bu durumda, sensör aşağıdakileri algılayabilir:
  - Rüzgar veya aracın içindeki yaprak veya böcek gibi nesnelerin hareketi
  - Diğer araçların hareket sensörleri gibi cihazlardan yayılan ultrasonik dalgalar
  - Araç dışındaki insanların hareketi



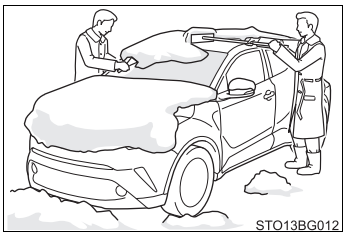
- Araç içerisinde kancalara asılmış hareketli, sallanan aksesuarlar varsa.



- Aracınız, garaj gibi aşırı titreşimli ve gürültülü bir yere park edilirse.



- Araç üzerinden buz veya kar temizlenirken tekrarlı olarak darbelere veya titreşimlere neden olunursa.

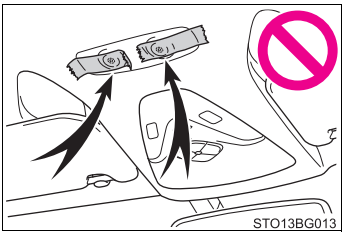


- Aracınıza otomatik veya yüksek basınçlı yıkama yapılıyorsa.
- Aracınız dolu veya gök gürültüsü gibi tekrarlı darbelere veya titreşimlere maruz kalıyorsa.

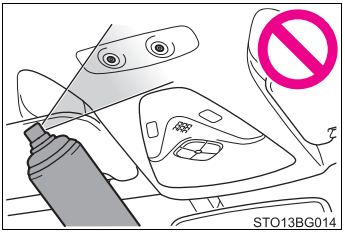
UYARI

Hareket sensörünün doğru çalışmasını sağlamak için

- Düzgün çalışması için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.



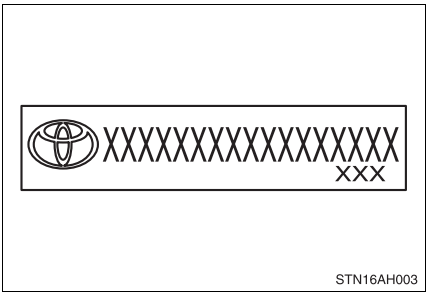
- Sprey kokuları ve diğer ürünleri doğrudan sensör yuvalarına sıkmayınız.



- Orijinal Toyota parçaları dışında aksesuarlar takılması veya sürücü koltuğu ile ön yolcu koltuğu arasında nesnelerin bırakılması algılama performansını düşürebilir.

Hırsızlık önleme etiketleri*

Bu etiketler, çalınan araç parçalarının takip ve tespit edilmesini kolaylaştırarak araç hırsızlığını azaltmak için araca yapıştırılmıştır. Bu etiketleri çıkartmayınız.



*: Bazı modellerde

2. Gösterge paneli

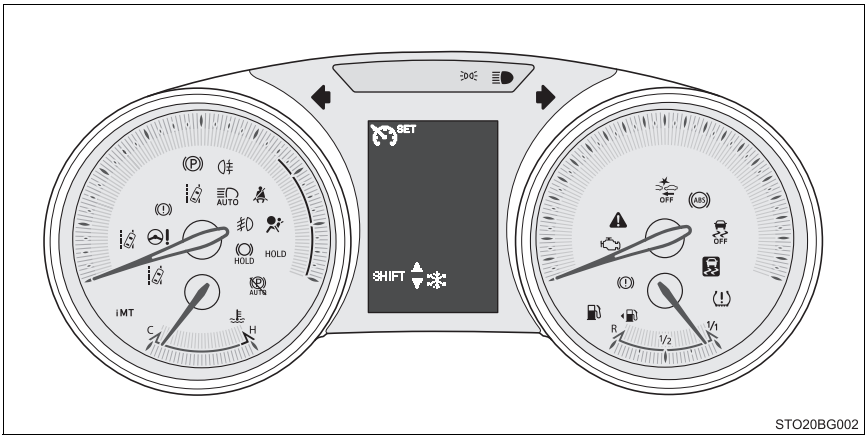
Uyarı ışıkları ve göstergeleri.....108
Göstergeler ve sayaçlar.....119
Araç bilgi ekranı (tek renk ekran) 124
Araç bilgi ekranı (renkli ekran).....128
Yakıt tüketim bilgileri.....138

Uyarı ışıkları ve göstergeler

Gösterge panelindeki, orta paneldeki ve dış dikiz aynalarındaki uyarı ışıkları ve göstergeler, araçtaki birçok sistem hakkında sürücüye bilgi verir.

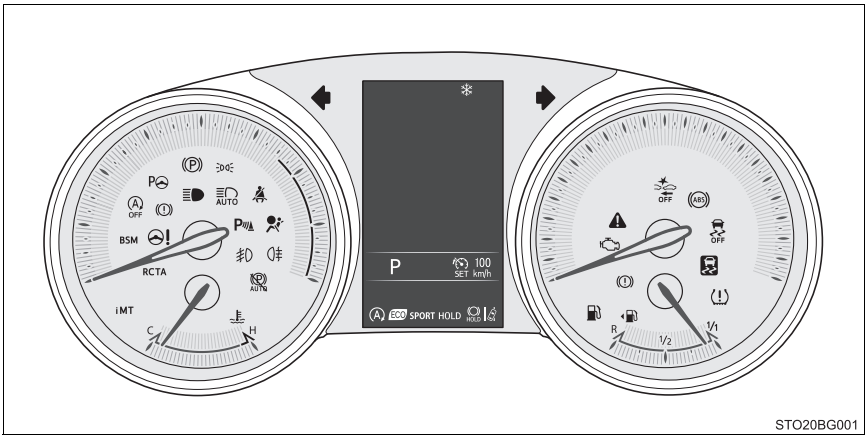
Açıklama için, aşağıdaki şekilde tüm gösterge ve uyarı ışıkları gösterilmiştir.

▶ Tek renk ekranı olan araçlar



STO20BG002

▶ Renkli ekranı olan araçlar



Hız göstergesi üzerinde kullanılan birimler ve bazı göstergeler ülkelere göre değişiklik gösterebilir.

Uyarı ışıkları

Uyarı ışıkları, araçtaki belirtilen sistemlerde oluşabilecek arızaları sürücüye bildirir.

Uyarı ışıkları			Sayfalar
*1		Fren sistemi uyarı ışığı (kırmızı)	S. 693
*1		Arıza uyarı ışığı	S. 694
*1		SRS hava yastığı uyarı ışığı	S. 694
*1		ABS uyarı ışığı	S. 694
*1		Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (kırmızı)	S. 694
*1		Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (sarı)	S. 694
*1, 2		Kayma uyarı ışığı	S. 695
*1		Fren sistemi uyarı ışığı (sarı)	S. 695
*1, 3, 4	HOLD	Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge ışığı	S. 695
*1, 3		PCS uyarı ışığı (bazı modellerde)	S. 696

Uyarı ışıkları			Sayfalar
*4		LDA gösterge ışığı (sarı) (bazı modellerde)	S. 696
*3		Motor durdurma/çalıştırma göstergesi (bazı modellerde)	S. 697
*3		Park freni ışığı	S. 697
		Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı	S. 697
		Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı	S. 697
		Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (Orta panelde)	S. 697
*1		Lastik basıncı uyarı ışığı	S. 698
*1		Ana uyarı ışığı	S. 698

*1: Bu ışıklar, kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya güç düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Birkaç saniye sonra veya motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması veya yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

*2: Işığın yanması bir arıza olduğunu gösterir.

*3: Işığın yanıp sönmesi bir arıza olduğunu gösterir.

*4: Tek renk ekranı olan araçlar

Göstergeler

Göstergeler, sürücüye araçtaki birçok sistemin çalışmasıyla ilgili bilgi verir.

Göstergeler			Sayfalar
		Sinyal lambası ışığı	S. 255
		Arka lamba ışığı	S. 265
		Uzun far ışığı	S. 266
		Ön sis farı gösterge ışığı (bazı modeller)	S. 276
		Arka sis lambası ışığı	S. 276
		Otomatik Uzun Far ışığı (bazı modellerde)	S. 272
		Park freni ışığı	S. 256
*1, 2		Fren basılı halde bekleme göstergesi	S. 262
		Toyota park destek sensörü göstergesi (bazı modellerde)	S. 409
		S-IPA gösterge ışığı (bazı modellerde)	S. 422
*3		“iMT” göstergesi	S. 251

Göstergeler			Sayfalar
*2		LDA gösterge ışığı (yeşil) (bazı modellerde)	S. 315
*1	BSM	"BSM" gösterge ışığı (bazı modellerde)	S. 392
*4		BSM dış dikiz aynası göstergeleri (dış dikiz aynası üzerinde) (bazı modellerde)	S. 392
	RCTA	"RCTA" gösterge ışığı (bazı modellerde)	S. 392
		Güvenlik uyarı ışığı (orta panelde)	S. 87, 97
*1, 3		Auto P-off göstergesi	S. 257
*1, 2	HOLD	Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge ışığı	S. 262
*1, 5		Kayma uyarı ışığı	S. 463
*1		VSC off göstergesi	S. 464
*1, 6		PCS uyarı ışığı (bazı modellerde)	S. 302
*1		“YOLCU HAVA YASTIĞI” uyarı ışığı (orta konsolda) (bazı modellerde)	S. 57
		Motor durdurma/çalıştırma iptal göstergesi (bazı modellerde)	S. 375

*1: Bu ışıklar, kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya güç düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Birkaç saniye sonra veya motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması veya yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

*2: Sadece tek renk ekranı olan araçlar

*3: Düz şanzımanlı araçlar

*4: BSM dış dikiz aynası göstergeleri, sistemin çalışıp çalışmadığını doğrulamak için aşağıdaki durumlarda yanar:

- Kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya güç düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında BSM fonksiyonu araç bilgi ekranında  ile etkinleştirildiğinde.
- BSM fonksiyonu araç bilgi ekranında  ile etkinleştirildiğinde kontak anahtarı her “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda).

Sistem doğru şekilde çalışıyorsa, BSM dış dikiz aynası göstergeleri birkaç saniye sonra sönecektir.
BSM dış dikiz aynası göstergeleri yanmaz veya sönmezlerse, sistemde bir arıza olabilir.
Bu durumda, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

*5: Işığın yanıp sönmesi sistemin çalıştığını gösterir.

*6: Sistem kapatıldığında ışık yanar.

Araç bilgi ekranında gösterilen gösterge ve simgeler

Göstergeler			Sayfa-lar
*1, 2	HOLD	Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge ışığı	S. 262
*1, 2	HOLD	Fren basılı halde bekleme göstergesi	S. 262
*2		LDA ışığı (bazı modellerde)	S. 315
		Hız sınırlayıcı gösterge ışığı (bazı modellerde)	S. 387
		Sabit hız kontrol sistemi göstergesi (bazı modellerde)	S. 336, 351, 369
	SET	Sabit hız kontrol “SET” gösterge ışığı (bazı modellerde)	S. 336, 351, 369
		Radarlı sabit hız kontrol gösterge ışığı (bazı modellerde)	S. 336, 351
*2	SPORT	“SPORT” göstergesi	S. 385
*2	ECO MODE	"ECO MODE" göstergesi	S. 385
*3	ECO	Eco Sürüş Gösterge Işığı	S. 118
*4		Vites Değiştirme Göstergesi	S. 251

Göstergeler			Sayfalar
*2		Motor durdurma/çalıştırma göstergesi (bazı modellerde)	S. 374
*2		Hız sınırı işareti (bazı modellerde)	S. 330
		Düşük dış hava sıcaklığı göstergesi	S. 120

*1: Bu ışıklar, kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya güç düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Birkaç saniye sonra veya motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması veya yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

*2: Sadece renkli ekranı olan araçlar

*3: Multidrive olan araçlar

*4: Düz şanzımanlı araçlar

Araç bilgi ekranındaki semboller			Sayfalar
*1		Açık kapı uyarı ışığı	S. 697
		Şarj sistemi uyarı ışığı	S. 693
		Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı	S. 693
		Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı	S. 698
		LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde)	S. 698
			S. 315
*2		Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde)	S. 236
*2		Fren İptal Sistemi/Sürüş Kalkış Kontrolü	S. 699

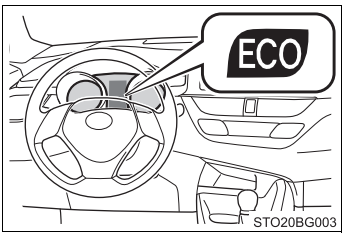
*1: Tek renk ekranı olan araçlar

*2: Renkli ekranı olan araçlar

Eco Sürüş Göstergesi Işığı (Multidrive araçlar)

Çevre dostu sürüş (Eco sürüş) sırasında, Eco sürüş gösterge ışığı yanar. Araç Eco-sürüş bölgesini aştığında ve araç durduğunda, ışık sönecektir.

Eco sürüş gösterge ışığı müşteri tarafından devre dışı bırakılabilir. Varsayılan ayarlara göre açıktır. (→S. 779)



Eco sürüş gösterge ışığı aşağıdaki durumlar oluştuğunda yanmayacaktır:

- Vites kolu D dışında bir konumdayken.
- Araç “SPORT” modunda kullanıldığında →S. 385
- Araç hızı yaklaşık 130 km/saat veya üzerindeyken

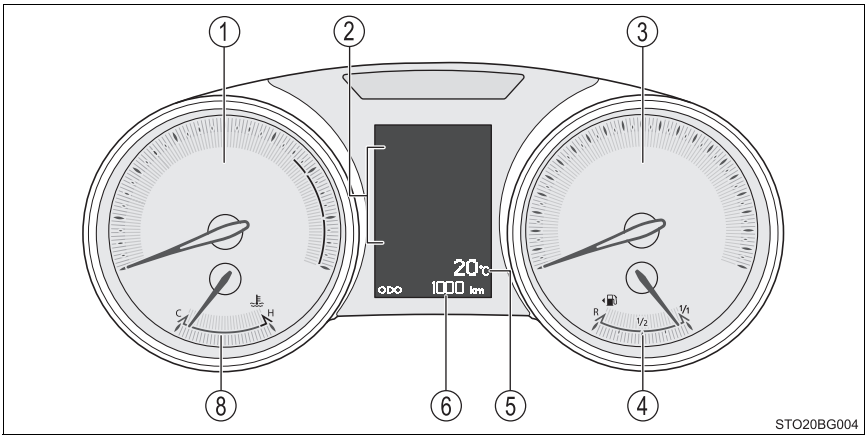
⚠ DİKKAT

Güvenlik sistemi uyarı ışıkları yanmıyorsa

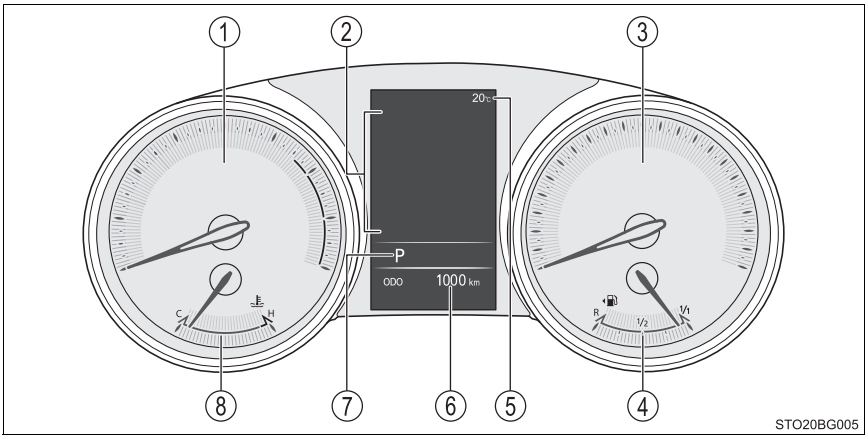
Aracı çalıştırdığınızda ABS ve SRS hava yastığı uyarı ışıkları gibi güvenlik sistemi ışıklarının yanmaması, bu sistemlerde arıza olduğu anlamına gelir ve bu sistemler, kaza anında devreye giremeyeceklerinden ciddi yaralanmalar ya da ölümle sonuçlanabilecek kazalarda koruma sağlayamazlar. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

Göstergeler ve sayaçlar

▶ Tek renk ekranı olan araçlar



▶ Renkli ekranı olan araçlar



Hız göstergesi üzerinde kullanılan birimler ülkelere göre değişiklik gösterebilir.

① Devir saati

Dakikadaki motor dönüş hızını gösterir.

② Araç bilgi ekranı

Sürücüye sürüş ile ilgili bilgiler sunar. (→S. 124, 128)

Bir arıza durumunda uyarı mesajları görüntüler (→S. 704)

③ Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

④ Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir.

⑤ Dış sıcaklık göstergesi

-40°C ile 50°C arasındaki dış sıcaklığı görüntüler. Düşük dış hava sıcaklığı göstergesi, ortam sıcaklığı 3°C veya daha düşük olduğunda yanar.

⑥ Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi

Aşağıdaki öğeleri gösterir.

Kilometre sayacı:

Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

Sıfırlanabilir kilometre sayacı:

Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

Bakım gereksinim bilgisi:

Motor yağının değişim zamanına kadar kalan mesafeyi gösterir. Mesafeden önce "_" gösterilirse, bu yağ değişim zamanının geçtiğini belirtir. Herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde motor yağının değiştirilmesini sağlayınız.

- Kontak anahtarı "ON" konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) iken bakım gereksinim bilgisi görüntülenir.
- Bakım gereksinim bilgisi sıfırlama yöntemi (→S. 621)

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi (bazı modellerde):

Mevcut motor durdurulma süresince, motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurduğu toplam süreyi gösterir.

Gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı (tek renk ekran):

Sayaç aydınlatma parlaklık kontrolü.

⑦ Vites konumu ve vites aralığı göstergesi (renkli ekran)

Seçilen vites konumu ya da seçilen vites aralığı görüntülenir. (→S. 244)

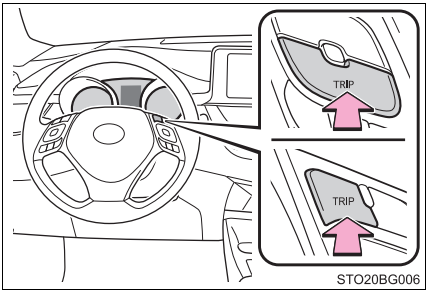
⑧ Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir.

Ekranın değiştirilmesi

Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı ekranındaki öğeleri “TRIP” düğmesine basarak değiştirir.

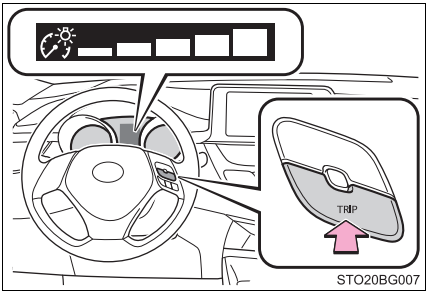
Ekranda sıfırlanabilir kilometre gözüktüğünde, “TRIP” düğmesine basılı tutulduğunda sayaç sıfırlanacaktır.



Gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı (tek renk ekran)

Gösterge paneli ışıklarının parlaklığı (farlar yandığında) ayarlanabilir.

“TRIP” düğmesine basarak gösterge paneli aydınlatma kontrolünü görüntüleyiniz.
Daha sonra düğmeye basınız ve basılı tutunuz.
Düğmeye basarak aydınlatma seviyesini istediğiniz değere ayarlayınız.



Sayaç ve göstergeler aşağıdaki durumlarda aydınlatılır

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
Kontak anahtarı "ON" konumunda olmalıdır.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

Dış sıcaklık göstergesi

- Aşağıdaki durumlarda, doğru dış hava sıcaklığı gösterilmeyebilir veya sıcaklık değişimi normalden daha uzun sürebilir.
  - Araç durduğunda ya da düşük hızlarda (25 km/h'den daha az) gidildiğinde.
  - Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (garaj, tünel vb. girişinde veya çıkışında)
- "--" göründüğünde sistemde bir arıza oluşmuş olabilir.
  Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

⚠ UYARI

Motoru ve motor parçalarını korumak için

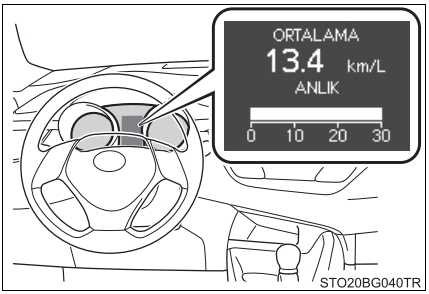
- Devir saati ibresinin, maksimum motor devrini gösteren kırmızı bölgeye geçmesine izin vermeyiniz.
- Motor soğutma sıcaklığı ibresi kırmızı (H) bölgedeyse, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda hemen aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz. (→S. 756)

Araç bilgi ekranı (Tek renkli gösterge)

Görüntülenen bilgiler

Araç bilgi ekranı, sürücüye sürüş ile ilgili çeşitli bilgiler sunar.

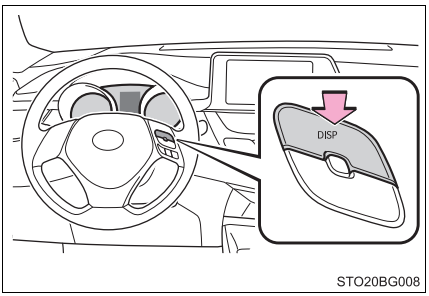
- Sürüş bilgisi (→S. 125)
- Uyarı mesajları (→S. 704)
- Araç ayarları (→S. 126)
- Sayaç ayarları (→S. 126)



Ekranın değiştirilmesi

Araç bilgi ekranı “DISP” düğmesi ile kullanılır.

Basılı tutma: Giriş/ayarlama
Basma: İşlemi seçer



Sürüş bilgisi

● Ortalama yakıt tüketimi ve anlık yakıt tüketimi

Son sıfırlamadan itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir.

- Ekranda ortalama yakıt tüketimi bilgileri varken “DISP” düğmesine bir saniyeden fazla basarak bilgiler sıfırlanabilir.
- Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

Anlık yakıt tüketimini gösterir.

Gösterilen anlık yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

● Sürüş menzili

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, ekrandaki görüntü değişmeyebilir.

Yakıt alırken kontak anahtarını “LOCK” konumuna getiriniz.

Kontak anahtarını “LOCK” konumuna getirmeden yakıt doldurulursa ekran güncellenmeyebilir.

● Ortalama araç hızı

Motorun son çalışmasından sonraki ortalama araç hızını gösterir.

● Geçen süre

Motor çalıştıktan sonra geçen zamanı gösterir.

Araç ayarları

●PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) (bazı modellerde) (→S. 298)

●LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde) (→S. 315)

Gösterge ayarları

Aşağıdaki öğelerin ayarları değiştirilebilir.

●Lisan

Ekran üzerinde dili değiştirmek için seçiniz. (→S. 779)

●Birimler

Yakıt tüketimi ölçüm birimini değiştirmek için seçiniz. (→S. 779)

●Eco Sürüş Göstergesi Işığı (Multidrive araçlar)

Eco Sürüş Gösterge Işığını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçiniz.
(→S. 779)

●Lastik basıncı uyarı sistemi (bazı modellerde)

Lastik basınç uyarı sistemini sıfırlamak için seçiniz. (→S. 634)

■Akü terminalleri ayrıldığında ve tekrar bağlandığında

Aşağıdaki bilgiler sıfırlanır:

●Geçen süre

●Ortalama yakıt tüketimi

●Sürüş menzili

●Ortalama araç hızı

■LCD ekran

Ekranda küçük noktalar veya parlak noktalar görülebilir. Bu, likit kristal ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez.

■Ayar görüntülerinin otomatik ertelenmesi

Aşağıdaki durumlarda, ayar görüntüleri ertelenir.

●Mesajı görüntülendiğinde

●Araç hareket etmeye başladığında

DİKKAT

Ekran ayarlanırken dikkat edilecek konular

Ekran ayarlanırken motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

UYARI

Ekran ayarı sırasında

Akünün deşarj olmasını engellemek için, ekran özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

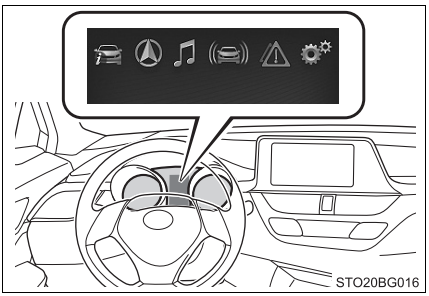
Araç bilgi ekranı (renkli ekran)

Görüntülenen bilgiler

Araç bilgi ekranı, sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar.

● Menü simgeleri

Bir simge seçildiğinde, aşağıdaki bilgileri görüntüler.
(→S. 129)
Bilgilerden bazıları, duruma bağlı olarak otomatik görüntülenebilir.



Sürüş bilgisi

Çeşitli sürüş bilgilerini görüntülemek için seçiniz. (→S. 129)

Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)

Navigasyon sistemi ile ilgili aşağıdaki bilgileri görüntülemek için seçiniz.
- Güzergah yönlendirme
- Pusula ekranı (kuzey yukarıda/gidilen yön yukarıda)

Müzik sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)

Gösterge kumandalarını kullanarak ekranda müzik kaynağı veya parça seçilebilmesi için seçiniz.

Sürüş destek sistemi bilgileri (bazı modellerde)

Aşağıdaki sistemlerin çalışma durumunu görüntülemek için seçiniz:
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (→S. 315)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (→S. 351)
- Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü (→S. 336)
- RSA (Trafik İşareti Desteği) (bazı modellerde) (→S. 330)

Uyarı mesajı görüntüleme

Bir arıza algılandığında uyarı mesajı ve alınacak önlemlerin görüntülenmesi için seçiniz. (→S. 704)

Ayar ekranı

Bazı araç fonksiyonlarının çalışma ayarları ve sayaç gösterge ayarları için seçiniz. (→S. 132)

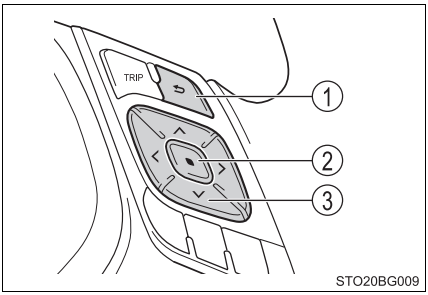
Gösterge kumandalarının kullanımı

Araç bilgi ekranı, sayaç kontrol düğmelerini kullanarak çalıştırılır.

① Önceki ekrana döner

② Giriş/ayarlama

③ Bir öğe seçme/sayfa değiştirme



Sürüş bilgisi

● Anlık yakıt tüketimi (bölgesel gösterge/sayısal gösterge)*1

Anlık yakıt tüketimini gösterir.

● Ortalama yakıt tüketimi (sıfırlandıktan sonra*2/çalıştırıldıktan sonra/yakıt ikmalinden sonra)*1

Sıfırlanmasından, aracın çalıştırılmasından ve yakıt ikmalinden itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir.

Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

● Ortalama araç hızı (sıfırlandıktan sonra*2/çalıştırıldıktan sonra)*1

Sırayla sıfırlanmasından itibaren ve motor çalıştırıldıktan sonraki ortalama araç hızını gösterir

● Geçen süre (sıfırlandıktan sonra*2/çalıştırıldıktan sonra)*1

Sıfırlanmasından itibaren ve motor çalıştırıldıktan sonra geçen zamanı gösterir.

● Mesafe (sürüş menzili/çalıştırıldıktan sonra)*1

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi ve motor çalıştırıldıktan sonra gidebileceği mesafeyi gösterir.

- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, ekrandaki görüntü değişmeyebilir.
  Yakıt doldurulurken, güç düğmesini kapalı konuma alınız. Güç düğmesini kapalı konuma getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

● Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi (bazı modellerde)*3

Mevcut motor durdurulma süresince, motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurduğu toplam süreyi gösterir.

● Eco Sürüş Göstergesi Ekranı

→S. 134

● Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

● Dinamik Tork Kontrol AWD sistemi ekranı (AWD modeller)

→S. 135

● Şeritte gezinme uyarısı (bazı modellerde)

Aracın şeritte gezindiğini algılar (bu genellikle sürücünün dikkatinin dağılmasından kaynaklanır) ve çubuk grafik ile dikkati azaldığını gösterir.

Çubuk ne kadar kısaysa sürücünün de o kadar fazla dinlenmeye ihtiyacı vardır.

Bu ekran LDA sisteminin bir parçasıdır (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı). Şeritte gezinme uyarısı çalışma koşulları gerçekleştiğinde bu ekran görüntülenir. (→S. 315)

● Gösterge kapalı

Boş ekran gösterilir.

*1: Sürüş bilgisi 1 ve 2 olarak kayıt edilebilir. (→S. 132)

*2: Prosedürlerin sıfırlanması:

- Sıfırlamak istediğiniz sürüş bilgisini sayaç kontrol düğmeleri ile seçiniz ve silmek için  düğmesine basılı tutunuz.
- Birden fazla sıfırlanabilir sürüş bilgisi olması durumunda bu sürüş bilgilerinin yan tarafında seçme kutusu görüntülenir.

*3: Sürüş bilgisi 3 olarak kayıt edilebilir. (→S. 132)

Ayar ekranı

Aşağıdaki öğelerin ayarları değiştirilebilir, S. 776'ya bakınız.

Devreye alınabilen veya devre dışı bırakılabilen fonksiyonlar, tuşuna her basıldığında açık veya kapalı konuma gelir.

● LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (→S. 315)*1

Aşağıdaki öğeleri ayarlamak için seçiniz.
- Direksiyon desteği devrede/devre dışı
- Uyarı hassasiyeti
- Şeritte gezinme uyarısı devrede/devre dışı
- Şeritte gezinme hassasiyeti

● PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) (→S. 298)*1

Aşağıdaki öğeleri ayarlamak için seçiniz.
- PCS devrede/devre dışı
- PCS hassasiyeti

● BSM (Kör Nokta Monitörü) (→S. 392)*1

Aşağıdaki öğeleri ayarlamak için seçiniz.
- BSM fonksiyonu devrede/devre dışı
- RCTA fonksiyonu devrede/devre dışı*

*: Sadece BSM fonksiyonu çalıştırıldığında RCTA fonksiyonu çalıştırılabilir/durdurulabilir.

● Toyota park destek sensörü (→S. 408)*1

Toyota park destek sensörünü etkinleştirmek/durdurmak için seçiniz.

● RSA (Trafik İşareti Desteği) (→S. 330)*1

RSA (Trafik İşaret Desteği) sistemini ayarlamak için seçiniz.

● Sürüş modu seçimi (→S. 385)*1

● Gösterge paneli ışıklarının

Gösterge panelinin parlaklığını ayarlamak için seçiniz.

●Araç Ayarları

Aşağıdaki öğeleri ayarlamak için seçiniz.

•  RSA (Trafik İşaret Desteği) kurulumu (→S. 335)*1

RSA (Trafik İşaret Desteği) sistemini ayarlamak için seçiniz.

•  (Motor durdurma/çalıştırma sistemi) kurulumu(→S. 379)*1

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi tercihini ayarlamak için seçiniz.

•  (Lastik basıncı uyarı sistemi) kurulumu (→S. 634)

Lastik basınç uyarı sistemini sıfırlamak için seçiniz.

●Sayaç ayarları

Aşağıdaki öğeleri ayarlamak için seçiniz.

• Lisan

Ekran üzerinde dili değiştirmek için seçiniz.

• Birimler

Yakıt tüketimi ölçüm birimini değiştirmek için seçiniz.

•  (Eco Sürüş Göstergesi Işığı) ayarı*1

Eco Sürüş Gösterge Işığını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçiniz

• Sürüş bilgisi 1'den 3'e kadar

Sırayla Sürüş bilgisi ekranlarında görüntülenecek 2 taneye kadar öğeyi seçmek için seçiniz, 3 taneye kadar Sürüş bilgisi ekranı ayarlanabilir.

• Açılır ekran

Bazı durumlarda görülebilecek açılır ekranları*2 açıp kapatmak için seçiniz.

• Varsayılan ayarlar

Kaydedilen veya değiştirilen gösterge ayarları silinecek veya varsayılan durumlarına döndürülecektir.

*1: Bazı modellerde

*2: Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi (bazı modeller), navigasyon sistemi bağlantılı güzergah yönlendirme ekranı (bazı modeller) ve eller serbest telefon sisteminin gelen çağrı ekranı (bazı modeller)

Açılır ekran

Örneğin düğmeye basılması gibi bazı durumlarda, araç bilgi ekranında geçici olarak açılır ekranlar görüntülenir.
Açılır ekran işlevi devreye sokulabilir veya devre dışı bırakılabilir.

Ayar ekranının otomatik iptali

Aşağıdaki durumlarda, ayarların sayaç kontrol düğmesi ile değiştirilebildiği ayar ekranı otomatik olarak kapanacaktır.

- Ayar ekranı görüntülenirken, araç bilgi ekranında uyarı mesajı göründüğünde
- Ayar ekranı görüntülenirken, araç harekete başladığında.

Likit kristal ekran

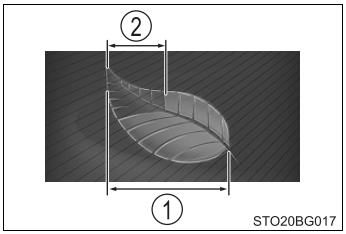
Ekranda küçük noktalar veya parlak noktalar görülebilir. Bu, LCD ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez, ekranı kullanmaya devam edebilirsiniz.

Akü terminalleri ayrıldığında ve tekrar bağlandığında

Sürüş bilgileri sıfırlanır.

Eko Sürüş Gösterge Işığı (bazı modellerde)

Hızlanma seviyesine bağlı olarak mevcut Eco sürüş oranı ve Eco-sürüş bölgesini gösterir.



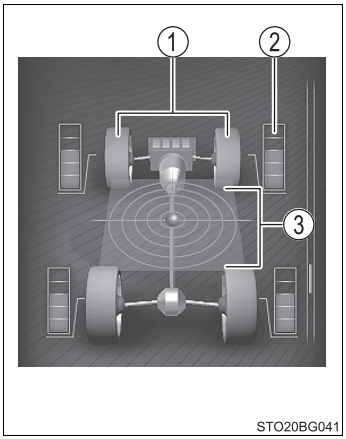
① Eco sürüş bölgesi

② Hızlanmaya bağlı Eco sürüş oranı

Aracın Eco sürüş bölgesini geçmesi durumunda, yeşil bölge kaydolur ve Eco sürüş gösterge ışığı kapanır. (→S. 118)

Dinamik Tork Kontrol AWD sistemi ekranı (AWD modeller)

Dinamik Tork Kontrollü Dört Çeker sisteminin çalışma durumunu, ön lastiklerin yönünü (açı) ve G kuvvetinin durumunu görüntüler.



① Ön lastik yönü görüntüleme

Ön tekerlekler için tahmin edilen yönü görüntüler.

② Tork dağıtımı ekranı

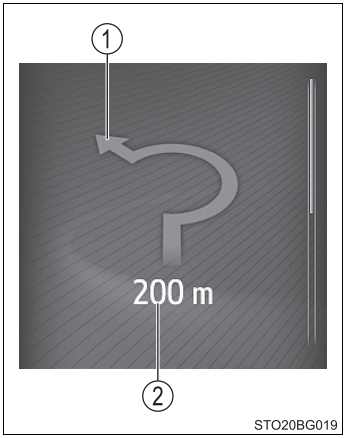
Uygulanan sürüş torku miktarını görüntüler.

③ G kuvveti ekranı

Mevcut G kuvveti durumunu görüntüler.

Yönlendirme oklu navigasyon (Navigasyon sistemine sahip araçlar)

Yönlendirme oklu navigasyon, yalnızca navigasyon sisteminin güzergah yönlendirme özelliği çalışırken görülür. Bir dönüş yaklaştığında, dönüşe olan mesafe ve dönüş yönü görüntülenir.



① Dönüş yönü

Gösterilen resim asıl kavşaktan farklı olabilir.

② Dönüşe olan mesafe

Kapanış ekranı

Kontak anahtarı kapalı konuma getirildiğinde, aşağıdakilerin her biri araç bilgi ekranında görüntülenir ve yaklaşık 30 saniye sonra kaybolur.

- Geçen süre
- Mesafe
- Ortalama yakıt tüketimi

⚠ DİKKAT

Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı

LCD bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda ekran tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Örnek olarak sürücünün vites değiştirmesi ile yeni vites numarasının ekranda gözükmesi arasında bir gecikme vardır. Bu gecikme sürücünün tekrar vites düşürüp, ani ve aşırı motor frenlemesine ve ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek muhtemel bir kaza yapmasına yol açabilir.

Ekran ayarlanırken dikkat edilecek konular

Ekran ayarlanırken motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

UYARI

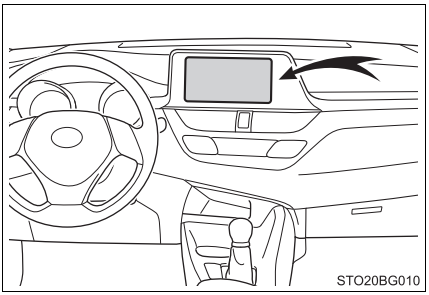
Ekran ayarı sırasında

Akünün deşarj olmasını engellemek için, ekran özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Yakıt tüketim bilgisi*

Yakıt tüketim bilgisi navigasyon/multimedya sistem ekranında görüntülenebilir.

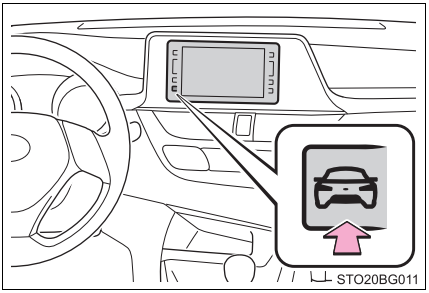
Navigasyon/multimedya sistemi



*: Bazı modellerde

Sürüş bilgisi

1 Navigasyon/multimedya sistemindeki düğmesine basınız.



2 ”Sürüş bilgisi” öğesini seçiniz.

Sürüş bilgisi ekranı

① Motor çalıştırıldığından beri ortalama araç hızı.
② Sürüş menzili (→S. 141)
③ Son 15 dakikalık yakıt tüketimi
④ Motor çalıştırıldığından beri geçen süre.
⑤ Tüketim verilerinin sıfırlanması

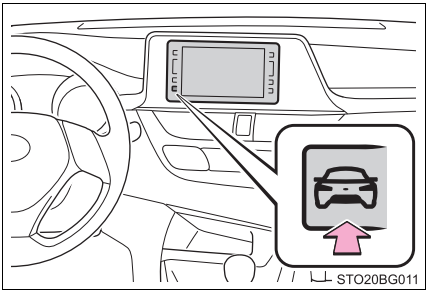


Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
Son 15 dakikaya ait ortalama yakıt tüketimi, geçmiş ortalama değerler ve güç düğmesi açık konuma getirildikten sonra elde edilen ortalamaları gösterecek şekilde renklerle ayrılır. Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
Geçmiş 15 dakikadaki ortalama yakıt tüketimi, güç düğmesi en son kontak açık konumuna alındığından beri renkler ile geçmiş ortalama değerler ve elde edilen ortalama değerlere ayrılmıştır. Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumdan biraz farklı olabilirler.

Geçmiş kaydı

1 Navigasyon/multimedya sistemindeki düğmesine basınız.



2 “Geçmiş kayıt” öğesini seçin.

Geçmiş kayıt ekranı

① Kaydedilen en iyi yakıt tüketimi
② Önceki yakıt tüketimi kaydı
③ Ortalama yakıt tüketimi
④ Ortalama yakıt tüketimi bilgileri güncellenir
⑤ Geçmiş kayıt verilerini sıfırlama



Ortalama yakıt tüketimi geçmişi, geçmiş ortalama değerler ve son güncellemedeki ortalama yakıt tüketimini gösterecek şekilde renklerle ayrılır. Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumdan biraz farklı olabilirler.

Geçmiş kayıtları güncelleştirme

Mevcut yakıt tüketimini tekrar ölçmek için “Güncelle” öğesini seçerek ortalama yakıt tüketimi bilgisini günceller.

Verilerin sıfırlanması

Yakıt tüketim verileri, “Sil” öğesini seçerek silinebilir.

Sürüş menzili

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır.
Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.

Herbir komponentin çalışması

3

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 144
3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Yan kapılar..... 155
Bagaj kapağı..... 165
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 171
3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar..... 186
Arka koltuklar..... 188
Baş dayamaları..... 190
3-4. Direksiyon simidi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi..... 194
İç dikiz aynası 196
Dış dikiz aynaları 198
3-5. Camların açılması ve kapanması
Elektrikli camlar..... 201

Anahtarlar

Anahtarlar

Araçla birlikte aşağıdaki anahtarlar verilmektedir.

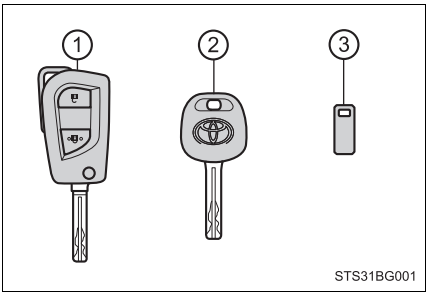
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar (tip A)

① Anahtar (Uzaktan kumandalı)

Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonunun kullanımı (→S. 145)

② Anahtar (Uzaktan kumandasız)

③ Anahtar numarası plakası

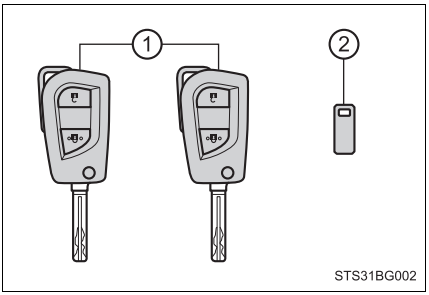


▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar (tip B)

① Anahtarlar

Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonunun kullanımı (→S. 145)

② Anahtar numarası plakası



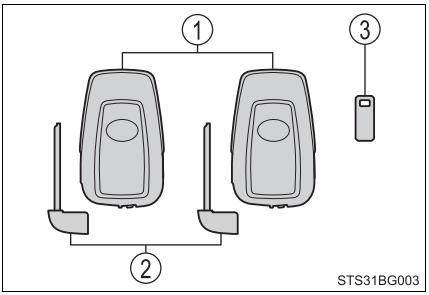
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

① Elektronik anahtarlar

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kullanımı (→S. 171)
- Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonunun kullanımı (→S. 145)

② Mekanik anahtarlar

③ Anahtar numarası plakası



Uzaktan kumanda

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

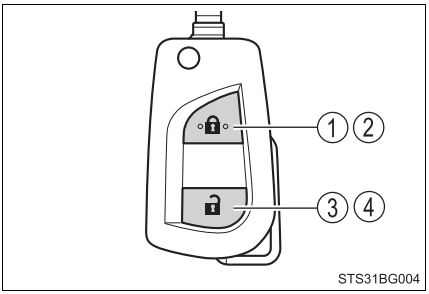
① Tüm kapıları kilitler (→S. 156)

② Camların kapatılması * (→S. 156)

③ Tüm kapıların kilidini açar (→S. 156)

④ Camları açar (* (→S. 156)

*: Bu ayarların herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde uyarlanması gerekir.



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

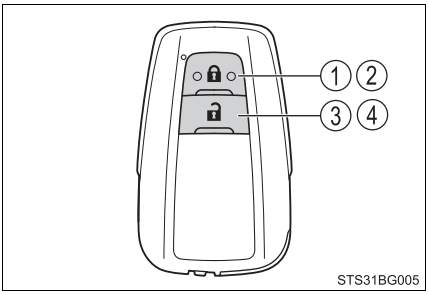
① Tüm kapıları kilitler (→S. 156)

② Camların kapatılması * (→S. 156)

③ Tüm kapıların kilidini açar (→S. 156)

④ Camları açar (* (→S. 156)

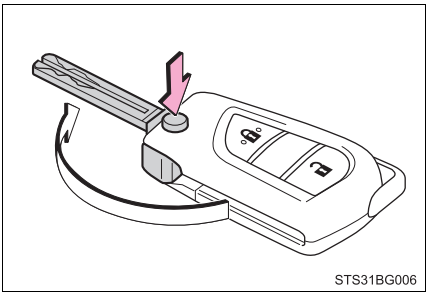
*: Bu ayarların herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde uyarlanması gerekir.



Anahtarın kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Anahtarı açmak için düğmeye basınız.

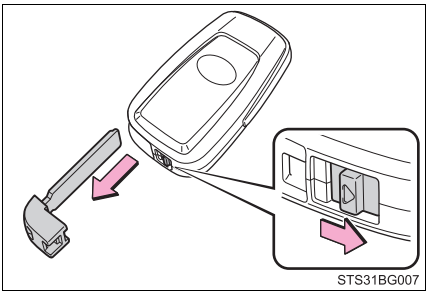
Kapatmak için düğmeye basınız ve anahtarı katlayınız.


STS31BG006

Mekanik anahtarın kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar)

Serbest bırakma düğmesine basarak açma kolunu kaydırınız ve anahtarı çıkarınız.

Mekanik anahtar sadece bir yönde takılabilir, anahtarın tek bir tarafta kanalları vardır. Anahtar kilit yuvasına takılamıyorsa, ters çevirip tekrar takmayı deneyiniz.


STS31BG007

Mekanik anahtarı kullandıktan sonra elektronik anahtarın içine yerleştiriniz. Mekanik anahtarı elektronik anahtarla birlikte taşıyınız. Elektronik anahtarın pili biterse veya giriş fonksiyonu düzgün çalışmazsa, mekanik anahtarı kullanmanız gerekecektir. (→S. 747)

Anahtarlarınızı kaybederseniz

Eğer anahtarınızı kaybederseniz, Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel diğer anahtarınızı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da mekanik anahtarı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) ve anahtar numarası plakasında basılı numarayı kullanarak size yeni bir anahtar yapabilir. Plakayı güvenli bir yerde saklayınız, araç içerisinde bırakmayınız.

Uçağa bindiğinizde

Uçağa uzaktan kumandalı anahtar yanınızdayken bindiğinizde, anahtarın hiçbir düğmesine basmadığınızdan emin olunuz. Anahtar çantanızdaysa düğmelerine yanlışlıkla basılmayacağından emin olunuz. Bir düğmeye basılması uçağın çalışmasını etkileyebilecek radyo dalgalarının yayılmasına neden olabilir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin veya uzaktan kumandanın çalışmasını etkileyen koşullar

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Uzaktan kumanda fonksiyonu aşağıda belirtilen durumlarda düzgün çalışmayabilir:

- Uzaktan kumanda anahtarının pili bittiğinde
- Televizyon kulesi, radyo istasyonu, elektrik santrali, havaalanı gibi güçlü radyo dalgaları üreten tesislerin yakınındaysanız
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Aracın yakınında birden fazla uzaktan kumanda anahtarı bulunuyorsa
- Uzaktan kumanda anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa ya da kaplanmışsa
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Uzaktan kumanda anahtarı, bilgisayar gibi elektrikli bir cihazın yakınında bırakıldıysa
- Cam üzerine metal içerikli bir kaplama yapıldığında veya arka cama metal cisimler takıldığında

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

→S. 174

Anahtar pilinin bitmesi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmıyorsa, pili bitmiş olabilir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 652)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır.
- Pilin zayıfladığı durumlarda, motor durdurulacak olursa, araç içerisinde uyarı sesi duyulacaktır. (→S. 652)
- Elektronik anahtar sürekli olarak radyo dalgaları aldığından, elektronik anahtar kullanılmasa bile anahtarın pili bitecektir. Aşağıdaki bulgular, elektronik anahtarın pilinin bitmiş olabileceğini gösterir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 652)
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmayabilir.
  - Algılama alanı küçülmüştür.
  - Anahtarın üzerindeki LED uyarı ışığı yanmaz.
  - Pil kullanıcılar tarafından değiştirilebilir. (→S. 652) Ancak değiştirme esnasında anahtara zarar verilebileceğinden, herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından değiştirilmesi tavsiye edilir.
- Arıza oluşmaması için elektronik anahtarı aşağıda belirtilen manyetik alan yaratan elektrikli cihazların 1 m yakınında bırakmayınız:
  - Televizyonlar
  - Kişisel bilgisayarlar
  - Cep telefonları, telsiz telefonlar ve şarj cihazları
  - Cep telefonları veya telsiz telefonları şarj edilirken
  - Masa lambaları
  - Elektrikli ocaklar

Anahtar pili tamamen biterse

→S. 652

Kayıtlı anahtar sayısının doğrulanması (akıllı giriş ve çalıtırma sistemi olan araçlar)

Araçta kayıtlı olan anahtar sayısı doğrulanabilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Yanlış bir anahtar kullanılırsa

Bazı modellerde, kilit silindiri, iç mekanizmadan ayrı olarak serbest bir şekilde boşa döner.

Kişiselleştirme

Uzaktan kumanda kontrol sistemi gibi ayarlar değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 776)

Uzaktan kumanda uygunluk beyanı

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

→S. 178

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

Hereby, TOKAI RIKA CO.,LTD., declares that this B97TK is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TOKAI RIKA CO.,LTD. vakuuttaa täten että B97TK tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TOKAI RIKA CO.,LTD. dat het toestel B97TK in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TOKAI RIKA CO.,LTD. déclare que l'appareil B97TK est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TOKAI RIKA CO.,LTD. att denna B97TK står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TOKAI RIKA CO.,LTD. erklærer herved, at følgende udstyr B97TK overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO.,LTD., dass sich das Gerät B97TK in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TOKAI RIKA CO.,LTD. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ B97TK ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TOKAI RIKA CO.,LTD. dichiara che questo B97TK è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TOKAI RIKA CO.,LTD. declara que el B97TK cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TOKAI RIKA CO.,LTD. declara que este B97TK está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TOKAI RIKA CO.,LTD., jiddikjara li dan B97TK jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TOKAI RIKA CO.,LTD. seadme B97TK vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TOKAI RIKA CO.,LTD. nyilatkozom, hogy a B97TK megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
TOKAI RIKA CO.,LTD. týmto vyhlasuje, že B97TK spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TOKAI RIKA CO.,LTD. tímto prohlašuje, že tento B97TK je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
TOKAI RIKA CO.,LTD. izjavlja, da je ta B97TK v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TOKAI RIKA CO.,LTD. deklaruoja, kad šis B97TK atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo TOKAI RIKA CO.,LTD. deklarē, ka B97TK atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TOKAI RIKA CO.,LTD. oświadcza, że B97TK jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Hér með lýsir TOKAI RIKA CO.,LTD. yfir því að B97TK er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TOKAI RIKA CO.,LTD. erklærer herved at utstyret B97TK er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TOKAI RIKA CO.,LTD., декларира, че B97TK е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, TOKAI RIKA CO.,LTD., declară că aparatul B97TK este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TOKAI RIKA CO.,LTD., izjavljuje da ovaj B97TK je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TOKAI RIKA CO.,LTD., deklaroj qe ky B97TK eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TOKAI RIKA CO.,LTD., izjavljuje da je B97TK u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TOKAI RIKA CO.,LTD., deklariše da je B97TK u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile TOKAI RIKA CO.,LTD., bu B97TK ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

Hereby, TOKAI RIKA CO.,LTD., declares that this BG2AU is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TOKAI RIKA CO.,LTD. vakuuttaa täten että BG2AU tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TOKAI RIKA CO.,LTD. dat het toestel BG2AU in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TOKAI RIKA CO.,LTD. déclare que l'appareil BG2AU est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TOKAI RIKA CO.,LTD. att denna BG2AU står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TOKAI RIKA CO.,LTD. erklærer herved, at følgende udstyr BG2AU overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO.,LTD., dass sich das Gerät BG2AU in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TOKAI RIKA CO.,LTD. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BG2AU ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TOKAI RIKA CO.,LTD. dichiara che questo BG2AU è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TOKAI RIKA CO.,LTD. declara que el BG2AU cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TOKAI RIKA CO.,LTD. declara que este BG2AU está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TOKAI RIKA CO.,LTD., jiddikjara li dan BG2AU jikkonforma mal-ħtigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TOKAI RIKA CO.,LTD. seadme BG2AU vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TOKAI RIKA CO.,LTD. nyilatkozom, hogy a BG2AU megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
TOKAI RIKA CO.,LTD. týmto vyhlasuje, že BG2AU spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TOKAI RIKA CO.,LTD. tímto prohlašuje, že tento BG2AU je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
TOKAI RIKA CO.,LTD. izjavlja, da je ta BG2AU v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TOKAI RIKA CO.,LTD. deklaruoja, kad šis BG2AU atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo TOKAI RIKA CO.,LTD. deklarē, ka BG2AU atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TOKAI RIKA CO.,LTD. oświadcza, że BG2AU jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Hér með lýsir TOKAI RIKA CO.,LTD. yfir því að BG2AU er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TOKAI RIKA CO.,LTD. erklærer herved at utstyret BG2AU er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TOKAI RIKA CO.,LTD., декларира, че BG2AU е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, TOKAI RIKA CO.,LTD., declară că aparatul BG2AU este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TOKAI RIKA CO.,LTD., izjavljuje da ovaj BG2AU je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TOKAI RIKA CO.,LTD., deklaroj qe ky BG2AU eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TOKAI RIKA CO.,LTD., izjavljuje da je BG2AU u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TOKAI RIKA CO.,LTD., deklariše da je BG2AU u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile TOKAI RIKA CO.,LTD., bu BG2AU ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

▶ Sırbistan'da satılan araçlar için



UYARI

Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için

- Anahtarları düşürmeyiniz, kuvvetli darbelere maruz bırakmayınız veya bükmeyiniz.
- Anahtarlarınızı uzun süreyle yüksek sıcaklığa maruz bırakmayınız.
- Anahtarları suya batırmayınız veya ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız.
- Anahtarları metalik veya mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız veya yakınında bırakmayınız.
- Anahtarınızı parçalarına ayırmayınız.
- Elektronik anahtar ve anahtar üzerine etiket ya da başka bir şey koymayınız (uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlu)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Anahtarları televizyon, müzik sistemi, indüksiyonlu ocaklar veya tıbbi elektronik cihazlar, düşük frekanslı terapi aletleri gibi manyetik alan yaratan elektrikli cihazların yakınında bırakmayınız.

Anahtarlarınızı taşırken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Elektronik anahtarı çalışmakta olan elektrikli cihazların 10 cm veya daha yakınında bulundurmayınız. Elektronik anahtara 10 cm'den yakın olan elektrikli cihazlardan yayılan radyo dalgaları, anahtarı etkileyerek düzgün çalışmamasına neden olabilir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi arızası veya diğer anahtar problemleri (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Araç ile birlikte verilen tüm elektronik anahtarları yanınızda bulundurarak, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

Elektronik anahtar kaybolduğunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar)

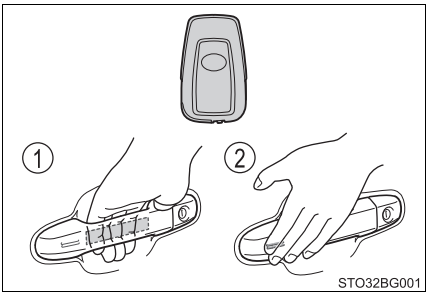
Elektronik anahtarı kaybettiğinizde, aracın çalınma ihtimali yüksektir. Araç ile birlikte verilen tüm diğer elektronik anahtarları yanınızda bulundurarak, aracınızı acilen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

Kapılar

Kapıların dışarıdan kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

◆Giriş fonksiyonu (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Bu fonksiyonu kullanabilmek için elektronik anahtarı üzerinizde taşıyınız.



① Kapıların kilidini açmak için ön kapı kolunu tutunuz.*

Kapı kolunun arkasında bulunan sensöre dokunduğunuzdan emin olunuz.

Kapılar kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilitleri açılmayacaktır.

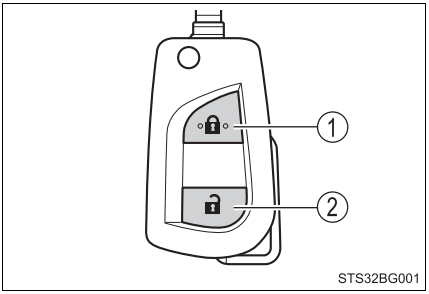
② Kapıları kilitlemek için kilitleme sensörüne (ön kapı kolunun yan kısmındaki çentik) dokununuz.

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

*: Kapı kilidi açma ayarları değiştirilebilir. (→S. 162)

Uzaktan kumanda

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar



① Tüm kapıları kilitler

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

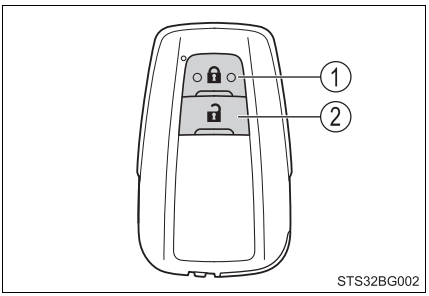
Camları kapatmak için düğmeyi basılı tutunuz.*

② Tüm kapıların kilidini açar

Camları açmak için düğmeyi basılı tutunuz.*

*: Bu ayarların herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde uyarlanması gerekir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar



① Tüm kapıları kilitler

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

Camları kapatmak için düğmeyi basılı tutunuz.*

② Tüm kapıların kilidini açar

Camları açmak için düğmeyi basılı tutunuz.*

*: Bu ayarların herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde uyarlanması gerekir.

Anahtarlar

Anahtarı döndürmek kapıları aşağıdaki şekilde kontrol eder:

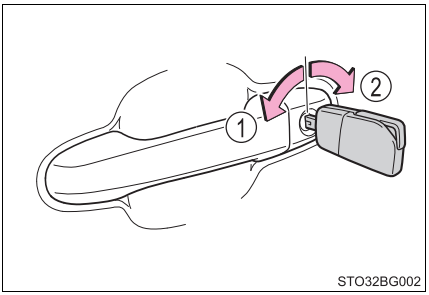
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

① Tüm kapıları kilitler

Camları kapatmak için anahtarı çeviriniz ve tutunuz.*

② Tüm kapıların kilidini açar

Camları açmak için anahtarı çeviriniz ve tutunuz.*



*: Bu ayarların herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde uyarlanması gerekir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Mekanik anahtarı kullanarak da kapılar kilitlenebilir ve kilitleri açılabilir. (→S. 747)

Çalışma sinyalleri

Kapılar:
Dörtlü flaşörler kapıların giriş fonksiyonu ile veya uzaktan kumanda ile kilitlendiğini/açıldığını göstermek için yanıp söner. (kilitleme için: Bir kez, açmak için: İki kez)

Camlar (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar):
Camların çalıştığını göstermek için ses duyulur.

Güvenlik özelliği

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

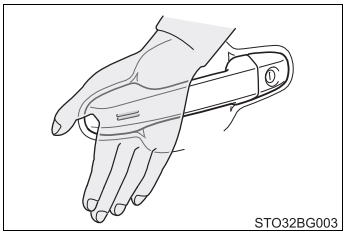
Uzaktan kumanda kullanılarak, kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Giriş fonksiyonu veya uzaktan kumanda kullanılarak, kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

Kapı, ön kapı kolunun üzerindeki kilitleme sensörü vasıtasıyla kilitlenemediğinde (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Avuç içinizi kullanarak kilit sensörüne dokununuz.



Kapı kilitleme sesi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Herhangi bir kapının tam olarak kapanmaması durumunda, kapıyı uzaktan kumanda ile kilitlemeye çalışırsanız 10 saniye boyunca sesli uyarı duyulacaktır. Sesli uyarıyı durdurmak için kapıyı tamamen kapatınız ve tekrar kilitleyiniz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Herhangi bir kapının tam olarak kapanmaması durumunda, kapıyı giriş fonksiyonu veya uzaktan kumanda ile kilitlemeye çalışırsanız 5 saniye boyunca sesli uyarı duyulacaktır. Sesli uyarıyı durdurmak için kapıyı tamamen kapatınız ve tekrar kilitleyiniz.

Alarmın devreye alınması (bazı modellerde)

Kapıların kilitlenmesi alarm sistemini devreye alır. (→S. 97)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda fonksiyonu düzgün çalışmazsa

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 747)

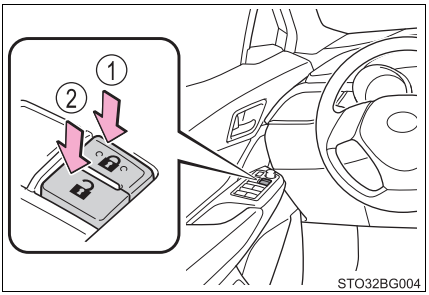
Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz. (→S. 652)

Kapıların içeriden kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

Kapı kilitleme düğmeleri

① Tüm kapıları kilitler

② Tüm kapıların kilidini açar

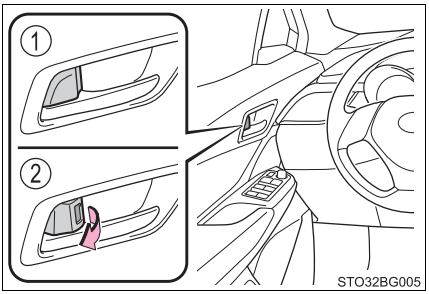


İç kilitleme düğmeleri

① Kapıyı kilitler

② Kapının kilidini açar

Kilit düğmesi kilitleme konumunda olmasına rağmen iç kapı kolları çekildiğinde, ön kapılar açılır.



Ön kapıların dışarıdan anahtarsız kilitlenmesi

1 İç kilit mandalını kilitleme konumuna getiriniz.

2 Kapı kolundan çekerek kapıyı kapatınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Anahtar kontakta bırakıldıysa kapılar kilitlenemez.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi ACCESSORY veya kontak açık konumdaysa veya elektronik araç içine bırakıldıysa, kapı kilitlenemez.

Anahtar doğru bir şekilde algılanmayabilir ve kapı kilitlenebilir.

Arka kapı çocuk emniyet kilidi

Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında kapılar içeriden açılamaz.

① Kilit açma

② Kilit

Çocukların arka kapıları açmasını engellemek için bu kilitleri kullanınız. Arka kapıları kilitlemek için her iki kapının çocuk emniyet kilidini kilitleme konumuna getiriniz.



Kapı kilit açma fonksiyonunun açılıp kapatılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Uzaktan kumanda ile hangi kapıların açılacağını ayarlamak mümkündür.

1 Güç düğmesini kapalı konuma alınız.

2 Ayarlar değiştirilirken alarmın istenmeyen bir şekilde devreye girmesini engellemek için, hareket sensörünü iptal ediniz. (bazı modellerde) (→S. 101)

3 Anahtar üzerindeki gösterge lambası söndüğünde, düğmesine basılı tutarken düğmesine 5 saniye boyunca basılı tutunuz.

Aşağıda gösterildiği gibi, kilit açma ayarı her işlem yapıldığında değişir. (Ayarı sürekli olarak değiştirdiğinizde düğmeleri bırakınız, en az 5 saniye bekleyiniz ve 3 adımı tekrar ediniz.)

Araç bilgi ekranı	Kilit açma fonksiyonu	Bip sesi
 (Soldan direksiyonlu araçlar)	Sadece sürücü kapısını açmak için sürücü kapısı kapı kolunu tutunuz.	Dış: 3 defa bip sesi İç: Bir defa çalar
 (Sağdan direksiyonlu araçlar)	Tüm kapı kilitlerini açmak için ön yolcu kapı kolunu tutunuz.	
	Kapı kollarından birinin tutulması, tüm kapı kilitlerini açar.	Dış: 3 defa bip sesi İç: Bir defa çalar

Alarmlı araçlar için: Alarmın istem dışı devreye girmesini önlemek için kapıları uzaktan kumandayla açınız ve ayarları değiştirdikten sonra herhangi bir kapıyı bir kez açıp kapatınız. (düğmesine bastıktan sonra 30 saniye içinde herhangi bir kapı açılmazsa kapılar tekrar kilitlenecektir ve alarm otomatik olarak kurulacaktır.)

Alarm çalışırsa, alarmı hemen durdurunuz. (→S. 97)

Açık kapı sesli uyarısı

Araç hızı 5 km/saat olduğunda, kapıların tam kapalı olmadığını belirtmek için ana uyarı ışığı yanıp söner ve sesli uyarı verilir.
Açık kapılar araç bilgi ekranında görüntülenir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin veya uzaktan kumandanın çalışmasını etkileyen koşullar

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

→S. 147

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

→S. 174

Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S. 776)

⚠ DİKKAT

Kaza oluşmasını önlemek için

Sürüş sırasında aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, kapılardan birinin açılmasına ve yolcunun dışarı fırlamasına, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Kapıların düzgün kapatıldığından ve kilitlendiğinden emin olunuz.
- Sürüş sırasında kapıların iç kapı kolunu çekmeyiniz.
  Sürücü kapısına ve yolcu kapısına özellikle dikkat ediniz, kapı kilit düğmesi kilitli konumda olsa bile kapı açılabilir.
- Arka koltukta çocuklar oturuyorsa, çocuk emniyet kilitlerini devreye alınız.

Bir kapıyı açarken veya kapatırken

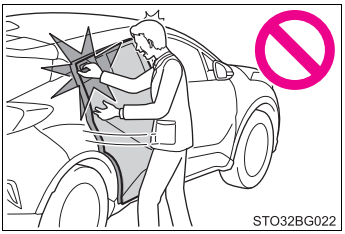
Aracın eğimli zemin üzerinde olması, kapının açılması için yeterli alanın bulunması ve güçlü rüzgar esmesi gibi aracın çevresindeki ortam koşullarını kontrol ediniz. Kapıyı açarken ve kapatırken, herhangi bir beklenmedik harekete karşı hazırlıklı olmak için kapı kolunu sıkıca tutunuz.

Elektrikli camları uzaktan kumanda veya anahtar kullanarak çalıştırırken

Yolcuların herhangi bir yerlerini cama sıkıştırma riski olmadığından emin olduktan sonra elektrikli camları çalıştırınız. Ayrıca, çocuk yolcuların anahtarı veya uzaktan kumandayı çalıştırmalarına izin vermeyiniz. Çocuklar ve diğer yolcuların elektrikli cama sıkışma olasılığı vardır.

Arka kapıyı kapatırken

Parmaklarınızın vb.sıkışmaması için ekstra dikkat gösteriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.



Bagaj kapağı

Bagaj kapağı aşağıdaki prosedürlerle açılır/kapanabilir ve kilitlenebilir/kilidi açılabilir.

Bagaj kapağının kilitlenmesi ve kilidinin açılması

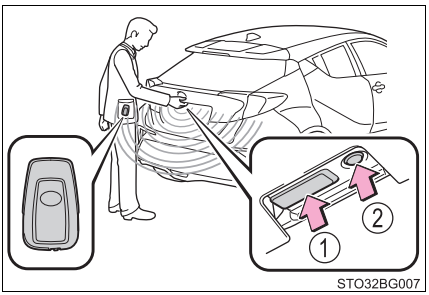
◆Giriş fonksiyonu (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

① Arka kapıyı açmak için açma düğmesine basınız.

Kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilidi açılmayacaktır.

② Arka kapıyı kilitlemek için kilit düğmesine basınız.

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.



◆Uzaktan kumanda

→S. 156

◆Anahtar

→S. 157

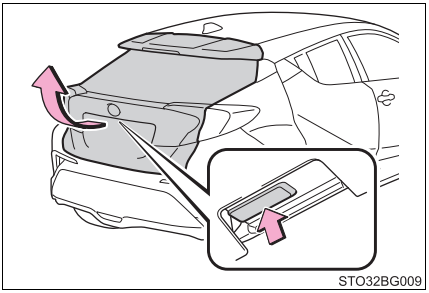
◆Kapı kilitleme düğmeleri

→S. 160

Bagaj kapağının açılması

Kilit açma düğmesine basınız ve bagaj kapağını kaldırınız.

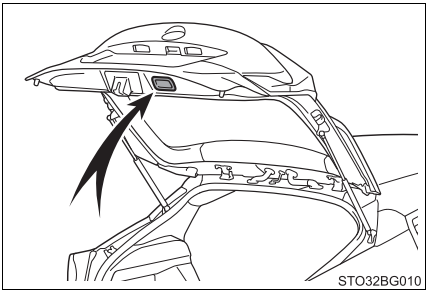
Arka kapı, arka kapı açma düğmesine bastıktan hemen sonra kapatılamaz.



Bagaj kapağını kapatırken

Bagaj kapağı iç kısımdaki tutamağı kullanarak bagaj kapağını indiriniz ve bagaj kapağını dış kısmından aşağıya doğru bastırarak kapandığından emin olunuz.

Bagaj kapağını kolu kullanarak kapatırken bagaj kapağını yanlara doğru çekmeyiniz.



Çalışma sinyalleri

Dörtlü flaşörler kapıların giriş fonksiyonu ile veya uzaktan kumanda ile kilitlendiğini/açıldığını göstermek için yanıp söner. (Kilitlendiğinde bir kez, kilit açıldığında iki kez)

Açık kapı sesli uyarısı

Araç hızı 5 km/saat olduğunda, kapıların tam kapalı olmadığını belirtmek için ana uyarı ışığı yanıp söner ve sesli uyarı verilir.
Açık kapılar araç bilgi ekranında görüntülenir.

Bagaj lambası

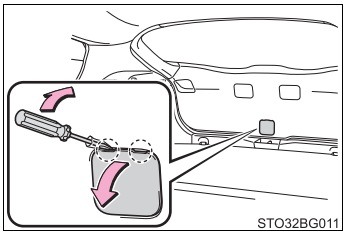
Arka kapı açıldığında bagaj lambası yanar.

Bagaj kapağı tutamağı çalışmıyorsa

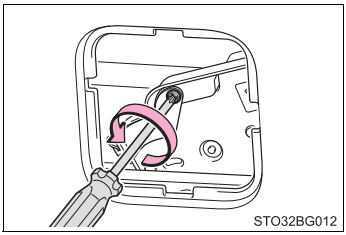
Arka kapı içeriden de açılabilir.

1 Tornavida kullanarak, muhafazayı çıkarınız.

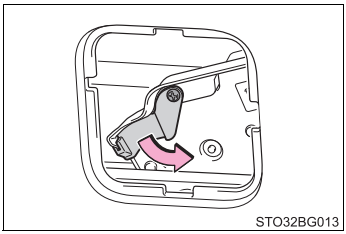
Muhafazaya zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi tornavida ve muhafaza arasına bir bez parçası koyunuz.



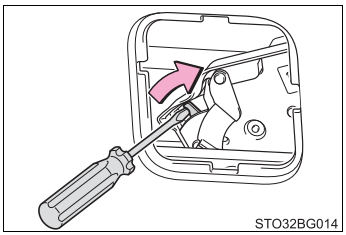
2 Vidayı gevşetiniz.



3 Kapağı çeviriniz.



4 Kolu hareket ettiriniz.



⚠ DİKKAT

■Sürüş sırasında dikkatli olunuz

●Sürüş sırasında bagaj kapağını kapalı tutunuz.
Bagaj kapağı açık bırakılırsa, sürüş sırasında çevredeki nesnelere çarpabilir veya eşyalarınız dışarı dökülerek kazaya neden olabilir.
Ayrıca egzoz gazları araca girerek ölüme veya ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir. Sürüşten önce bagaj kapağını kapattığınızdan emin olunuz.

●Aracınızı hareket ettirmeden önce bagaj kapağının tamamen kapalı olduğundan emin olunuz. Bagaj kapağı tamamen kapalı değilse, sürüş sırasında beklenmedik şekilde açılarak kazaya neden olabilir.

●Bagaj bölmesinde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Ani frenleme veya çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler.

■Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

●Çocukların bagaj bölümünde oynamalarına izin vermeyiniz.
Çocuk kazayla bagaj bölmesinde kilitli kalırsa, vücut sıcaklığında artış veya yaralanma olabilir.

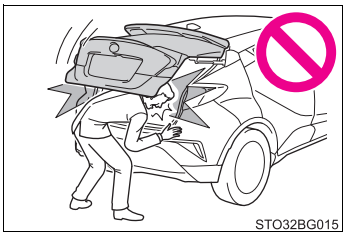
●Arka kapıyı çocukların açmasına ve kapatmasına izin vermeyiniz.
Bagaj kapağının beklenmedik bir şekilde hareket etmesi çocuğun boynu, başı veya ellerinin sıkışmasına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

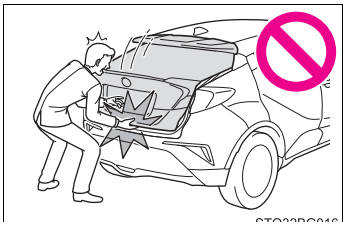
Bagaj kapağının kullanımı

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Aksi takdirde vücut parçaları sıkışabilir ve ölüm veya ciddi yaralanmalar görülebilir.

- Kar, buz gibi ağır yükleri bagaj kapağını açmadan önce üzerinden atınız. Bunun yapılmaması bagaj kapağının açıldıktan sonra aniden kapanmasına neden olur.
- Bagaj kapağını açarken veya kapatırken, çevrenin emniyette olduğunu iyice kontrol ettiğinizden emin olunuz.
- Yakında insanlar varsa, emniyette olduklarından emin olunuz ve bagaj kapağının açılmak veya kapanmak üzere olduğunu bildiriniz.
- Rüzgarlı havalarda bagaj kapağını açarken veya kapatırken aniden oluşan güçlü rüzgarın yaratacağı harekete karşı tedbirli olunuz.
- Bagaj kapağı tamamen açılmazsa aniden kapanabilir. Bagaj kapağını eğimli bir yüzeyde açmak veya kapamak düz yüzeye göre daha zordur. Bagaj kapağının beklenmedik şekilde kendi başına açılmasına veya kapanmasına dikkat ediniz. Bagaj bölmesini kullanmadan önce bagaj kapağının tamamen açık veya emniyetli olduğundan emin olunuz.


STO32BG015

- Bagaj kapısını kapatırken, parmaklarınızın vb. sıkışmaması için ekstra dikkat gösteriniz.
- Bagaj kapağını kapatırken dış yüzeyden hafifçe bastırınız. Bagaj kapağı tutamağı ile bagaj kapağını kapatırsanız, elleriniz veya kollarınız sıkışabilir.



⚠ DİKKAT

- Bagaj kapısını kapatmak için, bagaj kapı amortisörünü çekmeyiniz ve bagaj kapı amortisörüne asılmayınız.
  Aksi takdirde elleriniz sıkışabilir veya bagaj kapağı amortisörü desteği kırılabilir ve kazaya neden olabilir.
- Bagaj kapağına bisiklet taşıyıcı veya benzer bir ağır nesne takılıysa, açıldıktan sonra aniden kapanarak elinize, başınıza veya boynunuza çarparak yaralanmaya neden olabilir. Bagaj kapağına aksesuar takarken orijinal Toyota parçaları kullanılması önerilir.

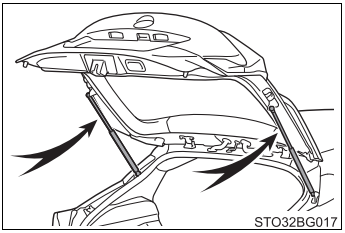
⚠ UYARI

Bagaj kapı amortisörü

Bagaj kapağında, kapağı yerinde tutan amortisörler bulunur.

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Buna uyulmaması bagaj kapağı amortisörünün hasar görmesine neden olabilir ve arızaya yol açabilir.

- Bagaj kapağı amortisör çubukları üzerine etiket, plastik bant veya yapıştırıcı koymayınız.
- Amortisör çubuğuna eldiven veya başka kumaşlı cisimler ile dokunmayınız.
- Bagaj kapağına orijinal Toyota aksesuarları dışında başka parçalar takmayınız.



- Amortisör üzerine elinizi koymayınız veya yatay kuvvet uygulamayınız.

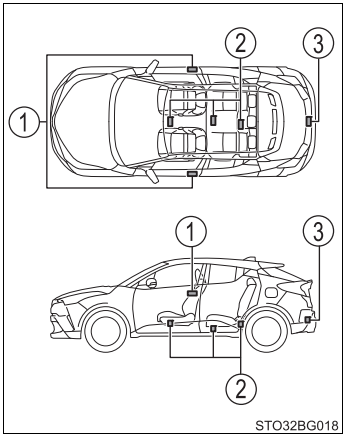
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*

Elektronik anahtarın üzerinizde (örneğin cebinizde) taşınması aşağıdaki işlemlerin rahatlıkla gerçekleştirilmesini sağlamaktadır. Sürücü her zaman elektronik anahtarı üzerinde bulundurmalıdır.

- Kapıları kilitler ve kapı kilitlerini açar (→S. 155)
- Bagaj kapağını kilitler ve kilidini açar (→S. 165)
- Motoru çalıştırır (→S. 236)

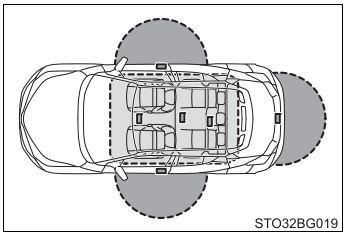
Anten konumu

① Araç dışındaki antenler
② Araç içindeki antenler
③ Bagaj dışındaki anten



*: Bazı modellerde

Kapsama alanı (Elektronik anahtarın algılandığı bölgeler)



Kapıları kilitlerken veya kapı kilitlerini açarken

Sistem, elektronik anahtarın ön kapı kolundan ve arka kapıdan yaklaşık 0.7 m mesafede bulunması durumunda etkinleşecektir. (Yalnızca anahtarı algılayan kapılar açılabilir.)

Motoru çalıştırırken veya güç düğmesi modunu değiştirirken

Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır.

Alarmlar ve uyarı göstergeleri

Hatalı çalışmadan kaynaklanabilecek kazaları ve hırsızlığı azaltmak amacıyla araç içi ve dışı sesli uyarılarla birlikte araç bilgi ekranında uyarı mesajları kullanılmaktadır. Görüntülenen uyarılara uygun tedbirler alınız. (→S. 704)

Yalnızca alarm sesi verildiğinde, aşağıdaki durumlar görülür. Aşağıdaki düzeltme işlemlerini gerçekleştiriniz.

Alarm	Durum	Düzeltme prosedürü
Araç dışı sesli uyarı sadece bir kez 5 saniye boyunca çalarsa	Kapı açıkken, araç kilitlenmek istendiğinde.	Tüm kapıları kapatınız ve tekrar kilitleyiniz.
Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa	Sürücü kapısı açıkken güç düğmesi ACCESSORY konumuna getirildiğinde (veya güç düğmesi ACCESSORY konumundayken sürücü kapısı açıldığında).	Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz ve sürücü kapısını kapatınız.

Araç bilgi ekranında "Entry & start system malfunction see owner's manual" (Giriş ve çalıştırma sistemi arızası kullanıcı el kitabına bakın) görüntülendiğinde

Sistemde arıza olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen incelettiriniz.

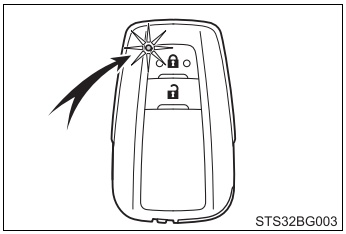
Pil gücünü koruma fonksiyonu

Pil gücünü koruma fonksiyonu, araç uzun süre kullanılmadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemini devre dışı bırakarak araç aküsünün ve elektronik anahtar pilinin boşalmasını önlemektedir.

- Aşağıdaki durumlarda, akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kapı kilitlerini açması zaman alabilir.
  - Elektronik anahtar aracın yaklaşık 2 m yakınında 10 dakikadan uzun süreyle bırakılmışsa.
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 5 günden uzun süredir kullanılmamışsa.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 14 günden uzun süredir kullanılmamışsa, sürücü kapısı dışındaki kapılar açılamaz. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak için , sürücü kapısı dış kolunu kavrayınız veya uzaktan kumandayı ya da mekanik anahtarı kullanınız.

Elektronik anahtar pil gücünü koruma fonksiyonu

Pil gücünü koruma fonksiyonu devreye girdiğinde, elektronik anahtarın radyo dalgalarını almasını durdurarak pilin minimum seviyede deşarj olmasını sağlar.



düğmesi basılıyken düğmesine iki kere basınız. Elektronik anahtar lambasının 4 kez yanıp söndüğünü doğrulayınız.
Pil gücünü koruma fonksiyonu devredeyken, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılamaz. Fonksiyonu iptal etmek için, elektronik anahtarın düğmelerinden birine basınız.

Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi zayıf radyo dalgaları kullanır. Aşağıdaki durumlarda, elektronik anahtar ile araç arasındaki iletişim etkilenebilir ve bu da akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin, uzaktan kumandanın ve immobilizer sisteminin düzgün çalışmamasına neden olabilir.
(Çözüm yöntemleri: →S. 747)

- Elektronik anahtarın pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazite neden olan TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, hava alanı veya benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Elektronik anahtar herhangi bir metal cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa
  - Alüminyum folyo bağlanmış kartlar
  - İçerisinde alüminyum folyo bulunan sigara kutuları
  - Metal cüzdanlar veya çantalar
  - Bozuk paralar
  - Metal el ısıtıcıları
  - CD ve DVD'ler
- Araç yakınında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Elektronik anahtarı radyo dalgaları yayan aşağıdaki cihazlarla birlikte taşırken
  - Portatif radyo, cep telefonu veya benzeri kablosuz iletişim cihazları
  - Başka bir elektronik anahtar veya radyo dalgaları yayan uzaktan kumanda anahtarı
  - Kişisel bilgisayar veya kişisel dijital yardımcılar (PDA)
  - Dijital müzik çalarlar
  - Portatif oyun sistemleri
- Cam üzerine metal içerikli bir kaplama yapıldığında veya arka cama metal cisimler takıldığında
- Elektronik anahtar, şarj cihazı veya elektronik cihazların yakınına konduğunda
- Parkmetreye park edildiğinde

Giriş fonksiyonuyla ilgili not

- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunmasına rağmen, aşağıdaki durumlarda sistem düzgün çalışmayabilir:
  - Kapılar kilitlenirken veya açılırken elektronik anahtar cama veya kapı dış koluna çok yakınsa, yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse.
  - Bagaj kapağı açılırken elektronik anahtar yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse veya arka tamponun merkezine çok yakınsa.
  - Motoru çalıştırırken veya kontak anahtarı konumlarını değiştirirken elektronik anahtar, gösterge panelinin, bagaj bölmesinin veya zeminin üzerindeyse veya kapı ceplerinde veya torpido gözünün içindeyse.
- Aracı terk ederken elektronik anahtarı gösterge paneli üzerine veya kapı ceplerine yakın bırakmayınız. Radyo sinyalinin alınma durumuna bağlı olarak, araç dışındaki anten tarafından algılanabilir ve kapıların dışarıdan kilitlenmesi ve dolayısıyla elektronik anahtarın araç içinde kalması mümkün olabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunduğu sürece kapılar herhangi bir kişi tarafından kilitlenebilir veya açılabilir.
- Elektronik anahtar araç içerisinde bulunmamasına rağmen, camın yanında duruyorsa motor çalışabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken, yağmurda veya araç yıkanırken, kapı kollarına büyük miktarda su gelirse, kapıların kilitleri açılabilir. (Açılıp kapanmadığı takdirde kapılar yaklaşık 30 saniye sonra otomatik olarak kilitlenecektir.)

- Elektronik anahtar aracın yanındayken kapılar uzaktan kumanda kullanarak kilitlenirse, kapı kilidi giriş fonksiyonuyla açılmayabilir. (Kapı kilitlerini açmak için uzaktan kumandayı kullanınız.)
- Eldiven ile kapı kilit sensörüne dokunmak kilidin çalışmasını geciktirebilir veya engelleyebilir. Eldivenlerinizi çıkarınız ve kilitleme sensörüne tekrar dokununuz.
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken kapı kolu ıslanırsa, kapı arka arkaya kilitlenip açılabilir. Bu durumda, aracı yıkamak için aşağıdaki düzeltme işlemlerini uygulayınız:
  - Elektronik anahtarı aracınızdan en az 2 metre uzaklaştırınız. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz.)
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini iptal etmek için elektronik anahtarı pil gücü koruma fonksiyonuna ayarlayınız. (→S. 173)
- Elektronik anahtar araç içindeyken ve araç yıkanırken kapı kolu ıslanırsa, araç bilgi ekranında bir mesaj görünebilir ve aracın dışında bir sesli uyarı duyulur. Alarmı durdurmak için tüm kapıları kilitleyiniz.
- Kilitleme sensörü buz, kar, çamur vb. ile temas ederse düzgün çalışmayabilir. Kilitleme sensörünü temizleyiniz ve tekrar çalıştırmayı deneyiniz.
- Hızlı bir şekilde kapsama alanına girilmesi veya kapı kolunun tutulması durumunda kapı kilitleri açılmayabilir. Bu durumda kapı kolunu orijinal konumuna getiriniz ve kapı kolunu çekmeden önce kapıların kilitlerinin açıldığını tekrar kontrol ediniz.
- Kapsama alanında başka bir elektronik anahtar varsa, kapı kolu tutulduktan sonra kapıların açılması biraz daha uzun sürebilir.
- Kapı kolunu tutarken tırnaklarınız kapı ile temas edebilir. Kapı yüzeyine veya tırnaklarınıza zarar vermemeye dikkat ediniz.

Araç uzun süre kullanılmayacaksa

- Aracın çalınmasını engellemek için elektronik anahtarı araçtan 2 m ve daha uzakta tutunuz.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi önceden devre dışı bırakılabilir. (→S. 776)

Sistemin doğru çalışması için

Sistemi çalıştırırken elektronik anahtarı üzerinizde bulundurmanız gerekmektedir. Sistemi dışarıdan çalıştırırken elektronik anahtarı aracın çok yakınına yaklaştırmayınız.
Elektronik anahtarın konumuna ve tutma durumuna bağlı olarak anahtar algılanamayabilir ve sistem düzgün çalışmayabilir. (Alarm yanlışlıkla tetiklenebilir veya kapı kilit koruması çalışmayabilir.)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi düzgün çalışmazsa

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: Mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 747)
- Motorun çalıştırılması: →S. 748

Kişiselleştirme

Ayarlar (örneğin akıllı giriş ve çalıştırma sistemi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 776)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması:
  Uzaktan kumanda veya mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 156, 747)
- Motoru çalıştırırken ve güç düğmesi modunu değiştirirken: →S. 748
- Motorun durdurulması: →S. 237

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uygunluk beyanı

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD., declares that this BG2KV is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa täten että BG2KV tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TOKAI RIKA CO., LTD. dat het toestel BG2KV in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TOKAI RIKA CO., LTD. déclare que l'appareil BG2KV est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna BG2KV står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved, at følgende udstyr BG2KV overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass sich das Gerät BG2KV in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TOKAI RIKA CO., LTD. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BG2KV ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TOKAI RIKA CO., LTD. dichiara che questo BG2KV è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el BG2KV cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TOKAI RIKA CO., LTD. declara que este BG2KV está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TOKAI RIKA CO., LTD., jiddikjara li dan BG2KV jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TOKAI RIKA CO., LTD. seadme BG2KV vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TOKAI RIKA CO., LTD. nyilatkozom, hogy a BG2KV megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že BG2KV spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TOKAI RIKA CO., LTD. tímto prohlašuje, že tento BG2KV je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
TOKAI RIKA CO., LTD. izjavlja, da je ta BG2KV v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TOKAI RIKA CO., LTD. deklaruoja, kad šis BG2KV atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka BG2KV atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TOKAI RIKA CO., LTD. oświadcza, że BG2KV jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Hér með lýsir TOKAI RIKA CO., LTD. yfir því að BG2KV er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at utstyret BG2KV er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TOKAI RIKA CO., LTD., декларира, че BG2KV е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD., declară că aparatul BG2KV este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TOKAI RIKA CO., LTD., izjavljuje da ovaj BG2KV je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TOKAI RIKA CO., LTD., deklaroj qe ky BG2KV eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TOKAI RIKA CO., LTD., izjavljuje da je BG2KV u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TOKAI RIKA CO., LTD., deklariše da je BG2KV u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile TOKAI RIKA CO., LTD., bu BG2KV ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

The DECLARATION of CONFORMITY (DoC) is available at the following address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD., declares that this BR2EX is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa täten että BR2EX tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TOKAI RIKA CO., LTD. dat het toestel BR2EX in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TOKAI RIKA CO., LTD. déclare que l'appareil BR2EX est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna BR2EX står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved, at følgende udstyr BR2EX overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass sich das Gerät BR2EX in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TOKAI RIKA CO., LTD. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BR2EX ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TOKAI RIKA CO., LTD. dichiara che questo BR2EX è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el BR2EX cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TOKAI RIKA CO., LTD. declara que este BR2EX está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TOKAI RIKA CO., LTD., jiddikjara li dan BR2EX jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TOKAI RIKA CO., LTD. seadme BR2EX vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TOKAI RIKA CO., LTD. nyilatkozom, hogy a BR2EX megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že BR2EX spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TOKAI RIKA CO., LTD. tímto prohlašuje, že tento BR2EX je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
TOKAI RIKA CO., LTD. izjavlja, da je ta BR2EX v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TOKAI RIKA CO., LTD. deklaruoja, kad šis BR2EX atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka BR2EX atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TOKAI RIKA CO., LTD. oświadcza, że BR2EX jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Hér með lýsir TOKAI RIKA CO., LTD. yfir því að BR2EX er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at utstyret BR2EX er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TOKAI RIKA CO., LTD., декларира, че BR2EX е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD., declară că aparatul BR2EX este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TOKAI RIKA CO., LTD., izjavljuje da ovaj BR2EX je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TOKAI RIKA CO., LTD., deklaroj qe ky BR2EX eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TOKAI RIKA CO., LTD., izjavljuje da je BR2EX u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TOKAI RIKA CO., LTD., deklariše da je BR2EX u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile TOKAI RIKA CO., LTD., bu BR2EX ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF15-3
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: November 4, 2015

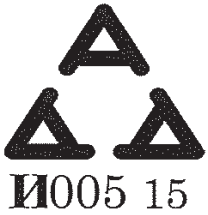
Signature: Hiroki Okada

Hiroki Okada

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION, declares that this TMLF15-3 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa täten että TMLF15-3 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TOYOTA MOTOR CORPORATION dat het toestel TMLF15-3 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TOYOTA MOTOR CORPORATION déclare que l'appareil TMLF15-3 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna TMLF15-3 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr TMLF15-3 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass sich das Gerät TMLF15-3 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TOYOTA MOTOR CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMLF15-3 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TOYOTA MOTOR CORPORATION dichiara che questo TMLF15-3 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el TMLF15-3 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que este TMLF15-3 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TOYOTA MOTOR CORPORATION, jiddikjara li dan TMLF15-3 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TOYOTA MOTOR CORPORATION seadme TMLF15-3 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TOYOTA MOTOR CORPORATION nyilatkozom, hogy a TMLF15-3 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že TMLF15-3 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

TOYOTA MOTOR CORPORATION tímto prohlašuje, že tento TMLF15-3 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
TOYOTA MOTOR CORPORATION izjavlja, da je ta TMLF15-3 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklaruoja, kad šis TMLF15-3 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka TMLF15-3 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TOYOTA MOTOR CORPORATION oświadcza, że TMLF15-3 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir TOYOTA MOTOR CORPORATION yfir því að TMLF15-3 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved at utstyret TMLF15-3 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TOYOTA MOTOR CORPORATION, декларира, че TMLF15-3 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION, declară că aparatul TMLF15-3 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TOYOTA MOTOR CORPORATION, izjavljuje da ovaj TMLF15-3 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TOYOTA MOTOR CORPORATION, deklaroj qe ky TMLF15-3 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TOYOTA MOTOR CORPORATION, izjavljuje da je TMLF15-3 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TOYOTA MOTOR CORPORATION, deklariše da je TMLF15-3 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
İşbu belge ile TOYOTA MOTOR CORPORATION, bu TMLF15-3 ürününün 1999/5/EC Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

▶ Sırbistan'da satılan araçlar için



⚠ DİKKAT

■Elektronik cihazların etkisiyle ilgili uyarı

●Kalp pilleri veya kardiyak senkronizasyon tedavisi kalp pilleri veya kalbe takılı defibrilatör kullanan kişiler, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi antenlerinden uzak durmalıdır. (→S. 171)
Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasını etkileyebilir. Gerekirse giriş fonksiyonu devre dışı bırakılabilir. Radyo dalgalarının frekansları ve radyo dalgaları yayma zamanı için Toyota bayisine danışınız. Daha sonra doktorunuza giriş fonksiyonunu iptal ettirmeniz gerekip gerekmediğini sorunuz.

●Kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi kalp pilleri veya kalbe takılı defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır.
Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

Giriş fonksiyonunu devre dışı bırakma ile ilgili ayrıntılı bilgi için yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız.

Ön koltuklar

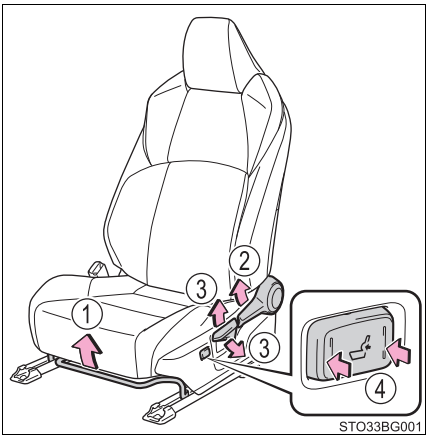
Ayarlama işlemi

① Koltuk ileri-geri ayar kolu

② Koltuk arkalığı açı ayar kolu

③ Dikey yükseklik ayar kolu (bazı modellerde)

④ Bel desteği ayar düğmesi (bazı modellerde)



DİKKAT

Koltuk konumunu ayarlarken

- Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermemeye dikkat ediniz.
- Ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz.
  Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.
- Ayaklarınızın sıkışmaması için, ayaklarınızın etrafında yeterli miktarda boşluk bıraktığınızdan emin olunuz.

Koltuk ayarı

- Koltuğun yolcuya veya araçtaki yüklere çarpmamasına dikkat ediniz.
- Çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız.
  Koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak tutma kuvvetinin kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine neden olabilir.
  Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır, koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuk ayarını tamamladıktan sonra koltuğun sabitlendiğini kontrol ediniz.

Arka koltuklar

Arka koltukların arkalıklarını katlayabilirsiniz.

Koltuk arkalıklarını katlamadan önce

1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

Park frenini tam olarak çekiniz ve vites kolunu “P” konumuna (Multidrive) ya da “N” konumuna (manuel şanzıman) alınız. (→S. 244, 250)

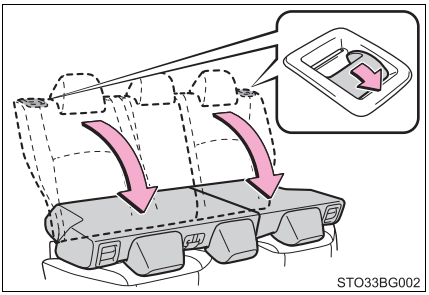
2 Ön koltuğun konumunu ve koltuk arkalığının açısını ayarlayınız. (→S. 186)

Ön koltuğun konumuna bağlı olarak, koltuk arkalığı geriye doğru katlanırsa arka koltuğun çalışmasına engel olabilir.

3 Arka koltuk baş dayamasını indiriniz. (→S. 190)

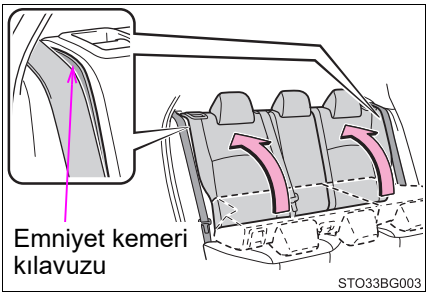
Koltuk arkalıklarının katlanması

Koltuk arkalığı kilit açma kolunu çekiniz ve koltuk arkalığını katlayınız.



Arka koltuk arkalıklarının dik konuma getirilmesi

Emniyet kemerinin koltuk ve aracın iç kısmı arasında sıkışmasını engellemek için, emniyet kemerini emniyet kemeri kılavuzunun içinden geçiriniz ve koltuk arkalığını güvenli bir şekilde kilitli konumuna geri getiriniz.



⚠ DİKKAT

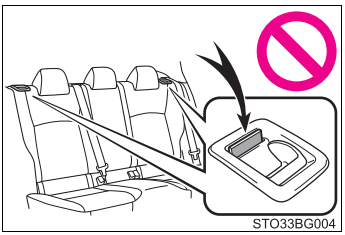
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Arka koltukları katlarken

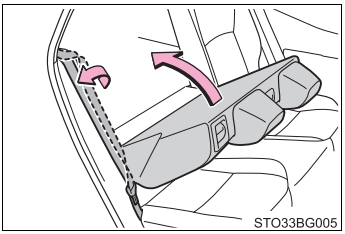
- Sürüş sırasında koltuk arkalıklarını katlamayınız.
- Aracı durdurunuz, park frenini çekiniz ve vites kolunu P (Multidrive) ya da N (düz şanzıman) konumuna getiriniz.
- Sürüş sırasında arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine veya bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz.
- Çocukların bagaj bölümüne girmelerine izin vermeyiniz.
- Sağ arka koltuk katlandığında, kimsenin arka orta koltuğa oturmasına izin vermeyiniz, çünkü bu durumda arka orta emniyet kemerinin tokası katlanan koltuğun altında kalır ve kullanılamaz.
- Koltuk arkalığını katlarken eliniz sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Arka koltuğun yatırılması esnasında ön koltuğun engel olmasını önlemek için, arka koltuk sırtlıklarını yatırmadan önce ön koltuğun konumunu ayarlayınız.

Arka koltuk sırtlığını dik konuma getirdikten sonra

- Hafifçe öne ve arkaya hareket ettirerek koltuk arkalığının belirli bir konumda sabitlenmesini sağlayınız.
  Koltuk arkalığı güvenli bir şekilde sabitlenmemişse, kilit açma düğmesi üzerinde kırmızı işaret görülecektir. Kırmızı işaretin görülmediğini kontrol ediniz.


STO33BG004

- Emniyet kemerinin kıvrılmadığını veya koltuğun altına sıkışmadığını kontrol ediniz.
  Emniyet kemerinin, koltuk sırtlığı emniyet halkası ve mandal kilidi arasına sıkışması emniyet kemerine zarar verebilir.


STO33BG005

Baş dayamaları

Koltuk baş dayamaları ön koltuklar, arka dış koltuklar ve arka orta koltuk (bazı modellerde) için sunulmuştur.

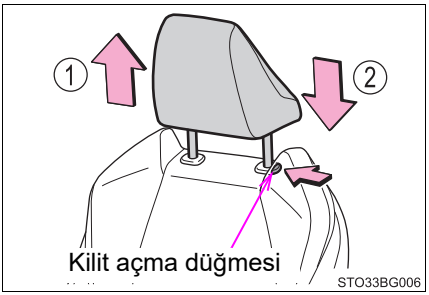
Ön koltuklar

① Yukarı

Baş dayamasını yukarı çekiniz.

② Aşağı

Kilit açma düğmesine basarak, baş dayamasını aşağı doğru itiniz.



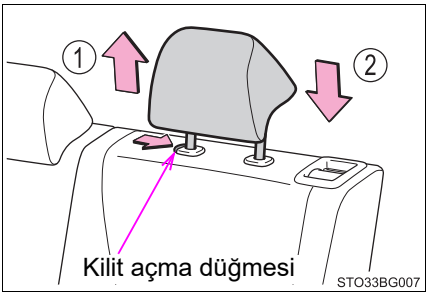
Arka koltuklar

① Yukarı

Baş dayamasını yukarı çekiniz.

② Aşağı

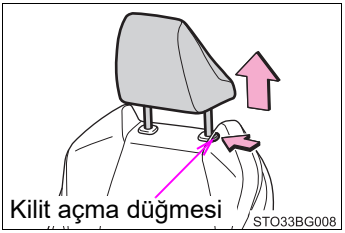
Kilit açma düğmesine basarak, baş dayamasını aşağı doğru itiniz.



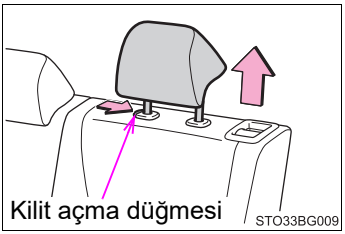
Baş dayamalarının çıkarılması

Kilit açma düğmesine basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.

▶ Ön koltuklar



▶ Arka koltuklar

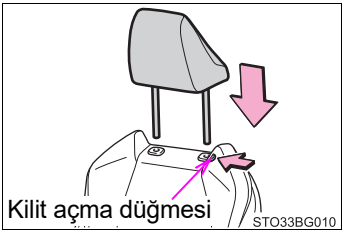


Baş dayamalarının takılması

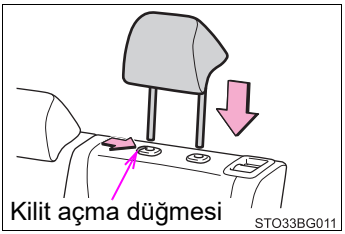
Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz ve kilitlemek için aşağı doğru bastırınız.

Baş dayamasını alçaltırken kilit açma düğmesini basılı tutunuz.

▶ Ön koltuklar

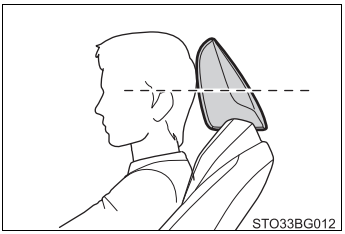


▶ Arka koltuklar



Baş dayaması yüksekliğinin belirlenmesi

Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayınız.



Arka koltuk baş dayamalarının ayarı

Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını bir kademe yukarıya çekiniz.

DİKKAT

Baş dayaması uyarıları

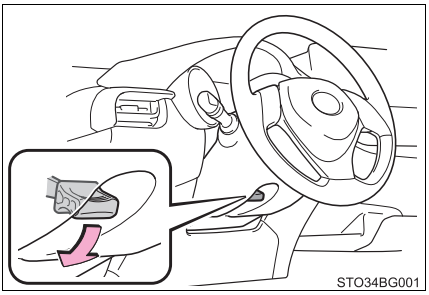
Baş dayamalarıyla ilgili aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Her baş dayamasını tasarlanmış olduğu ilgili koltukta kullanınız.
- Baş dayamalarını her zaman düzgün konumda ayarlayınız.
- Baş dayamalarını ayarladıktan sonra, aşağı doğru bastırarak kilitlenmiş olduklarından emin olunuz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Direksiyon simidi

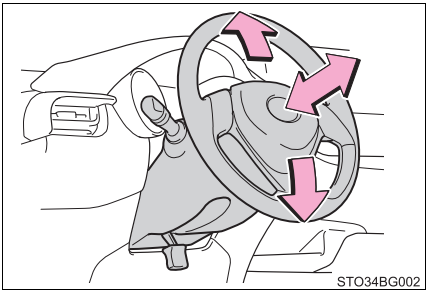
Ayarlama işlemi

1 Direksiyon simidini tutunuz ve kolu aşağı doğru itiniz.


STO34BG001

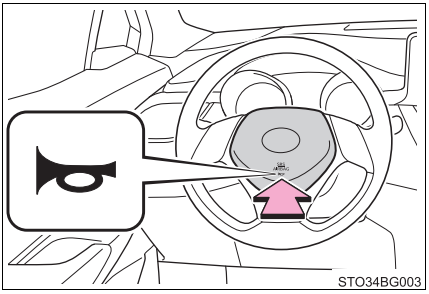
2 Direksiyon simidinin yüksekliğini ve açısını değiştirerek uygun kullanım konumuna getiriniz.

Ayar tamamlandıktan sonra, direksiyonu sabitlemek için kolu yukarıya doğru çekiniz.


STO34BG002

Korna

Kornayı çalmak için işaretine veya yakınına basınız.


STO34BG003

Direksiyon simidini ayarladıktan sonra

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Direksiyon simidi tam olarak kilitlenmediyse, korna çalmayabilir.

⚠ DİKKAT

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Sürüş sırasında direksiyon simidini ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.

Direksiyon simidini ayarladıktan sonra

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Aksi takdirde direksiyon simidi aniden hareket edebilir ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olabilir. Ayrıca direksiyon simidi tam olarak kilitlenmediyse, korna çalmayabilir.

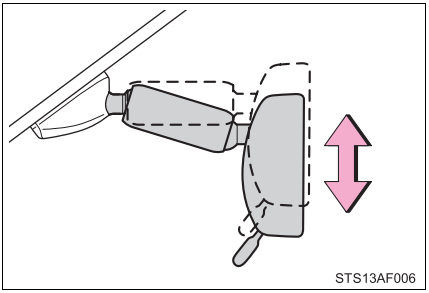
İç dikiz aynası

Aracın arkasının daha iyi görülebilmesi için, dikiz aynasının konumu ayarlanabilir.

Dikiz aynası yüksekliğinin ayarlanması

Dikiz aynasının yüksekliği sürüşe en uygun şekilde ayarlanabilir.

Aynayı yukarı ve aşağı hareket ettirerek dikiz aynası yüksekliğini ayarlayınız.

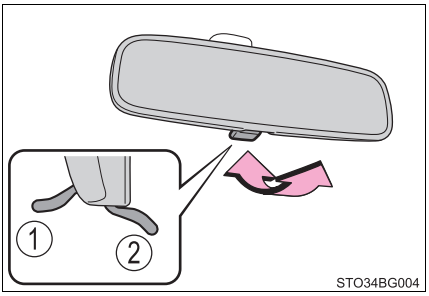

STS13AF006

Ayna karartma fonksiyonu

▶ Manuel kararan iç dikiz aynası

Mandalı kullanarak arkanızdaki aracın farlarının neden olduğu ışık parlamasını azaltabilirsiniz.

① Normal konum
② Parlamayı azaltan konum

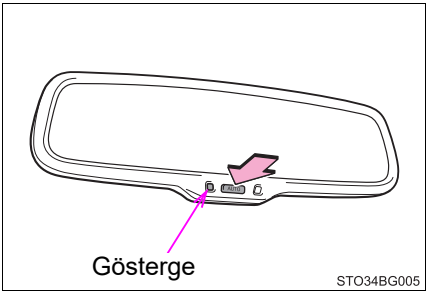


STO34BG004

▶ Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası

Arkadaki araçların farlarının parlaklık seviyesine bağlı olarak, yansıtılan ışığın şiddeti otomatik olarak azaltılır.

Otomatik ayna karartma fonksiyonu modunun değiştirilmesi



Açma/kapama

Otomatik ayna karartma modu çalıştırıldığında ışık yanar.

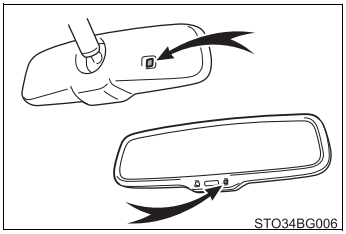
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarı “ON” konumuna her getirildiğinde bu işlev devreye girecektir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Kontak anahtarı KONTAK AÇIK (IGNITION ON) konumuna her getirildiğinde bu işlev devreye girecektir.

Düğmeye basıldığında işlev devre dışı kalır. (Ayrıca ışık da sönecektir.)

Sensör hatalarının önlenmesi (Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası bulunan araçlar)

Düzgün çalışması için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.



⚠ DİKKAT

Sürüş sırasında aynanın konumunu ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.

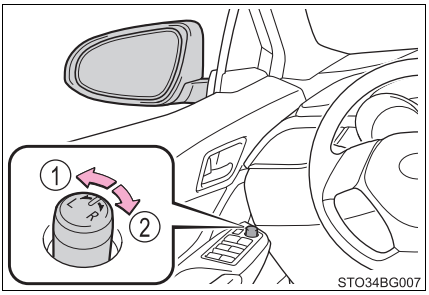
Dış dikiz aynaları

Ayarlama işlemi

1 Ayarlanacak aynayı seçmek için düğmeyi çeviriniz.

① Sol

② Sağ



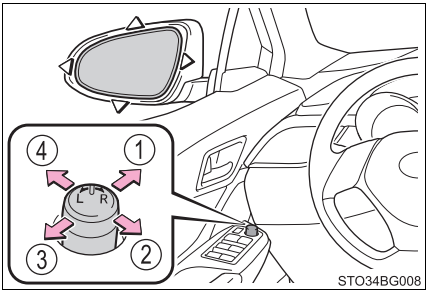
2 Aynayı ayarlamak için düğmeye basınız.

① Yukarı

② Sağ

③ Aşağı

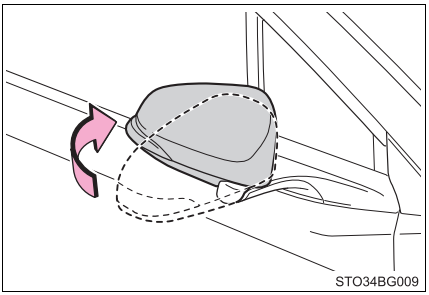
④ Sol



Aynaların katlanması ve açılması

▶ Manuel tip

Aynayı aracın arkasına doğru itiniz.

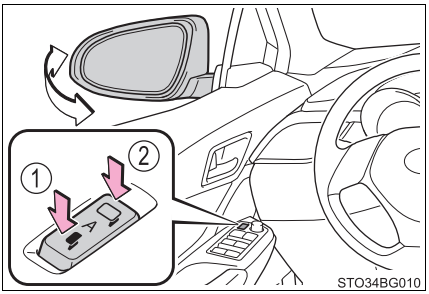


▶ Elektrikli tip

① Aynaları katlar

② Aynaları açar

Dış dikiz aynası katlama düğmesinin orta konuma alınması, aynaların otomatik moda geçmesini sağlar.
Otomatik mod, aynaların otomatik katlanması ve açılmasını, bütün kapıların kapanması/açılmasıyla bağlantılı hale getirir.



Ayna açısının ayarlanabilmesi

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
Kontak anahtarı “ACC” veya “ON” konumunda olmalıdır.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
Güç düğmesi ACCESSORY veya kontak açık konumundayken.

Aynalar buğulandığında

Ayna buğu çözücülerini kullanarak dış dikiz aynaları temizlenebilir. Dış dikiz aynası buğu çözücülerini devreye almak için, arka cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (→S. 562, 569)

Soğuk havalarda otomatik ayna katlama/açma fonksiyonunu kullanma (bazı modellerde)

Soğuk havalarda otomatik ayna katlama/açma fonksiyonu kullanıldığında, yan aynalar soğuktan donabilir ve otomatik katlama/açılma mümkün olmayabilir. Böyle bir durumda yan aynada oluşan kar ve buzu temizleyiniz ve aynaları ayna katlama düğmesi ile veya elinizle ittirerek katlayınız.

Kişiselleştirme

Otomatik ayna katlama ve açma işleminde değişiklik yapılabilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 776)

⚠ DİKKAT

Sürüş ile ilgili önemli noktalar

Sürüş sırasında aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.

- Sürüş sırasında aynaları ayarlamayınız.
- Aynaları katlanmış halde aracınızı kullanmayınız.
- Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

Ayna hareket ederken

Yaralanmayı ve aynanın arızalanmasını önlemek için, elinizin hareket eden aynaya sıkışmamasına dikkat ediniz.

Ayna buğu çözücüleri çalışırken

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara neden olabilir.

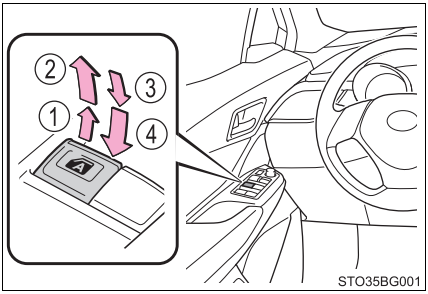
Otomatik camlar

Açma kapama prosedürleri

Düğmeleri kullanarak elektrikli camları açıp kapatabilirsiniz.
Düğme ile camlar aşağıdaki şekilde hareket ettirilebilir:

① Kapama
② Tek dokunuşla kapama*
③ Açma
④ Tek dokunuşla açma*

*: Camın hareketini durdurmak için, düğmeye hareketin aksi yönünde basınız.

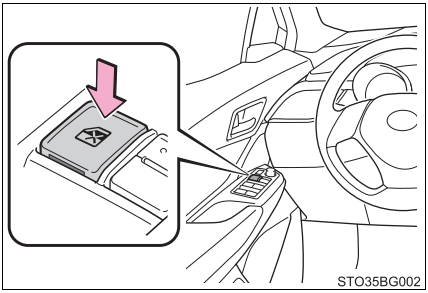


Cam kilitleme düğmesi

Yolcu camlarını kilitlemek için düğmeye basınız.

Çocuk yolcuların kazara camları açmalarını veya kapatmalarını engellemek için bu düğmeyi kullanınız.

Yolcu camlarının kilidini açmak için düğmeye tekrar basınız.



Camlar aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
Kontak anahtarı "ON" konumunda olmalıdır.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

Motoru durdurduktan sonra otomatik camların çalıştırılması

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
Kontak anahtarı "ACC" veya "LOCK" konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye boyunca otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapı açıldığında camlara kumanda edilemez.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
Güç düğmesi ACCESSORY veya kapalı konuma alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye boyunca elektrikli camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapı açıldığında camlara kumanda edilemez.

Sıkışma koruması fonksiyonu

Cam kapanırken cam ile çerçeve arasına bir cisim sıkışırsa camın hareketi durur ve cam bir miktar açılır.

Açılma sıkışma koruması fonksiyonu

Cam açılırken kapı ile cam arasına bir cisim sıkışırsa camın hareketi durur.

Cam açılamadığında veya kapatılamadığında

Açılma sıkışma veya kapanma sıkışma koruması beklenmedik bir şekilde devreye girer ve cam açılamaz veya kapatılamaz ise ilgili kapının cam kumanda düğmesi ile ilgili aşağıdaki talimatları takip ediniz.

- Aracı durdurunuz. Kontak anahtarı açık (ON) konumundayken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya KONTAK AÇIK konumundayken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar), cam açılma veya kapanma sıkışma koruma fonksiyonunun devrede olduğu 4 saniye içerisinde tek dokunuşla kapatma veya tek dokunuşla açma konumunda sürekli tutarak camın açılmasını veya kapanmasını sağlayınız.
- Yukarıdaki çalışma yapıldığı halde, cam açılıp kapanmıyorsa, aşağıdaki başlangıç ayarı prosedürünü uygulayınız.

1. Kontak anahtarını “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya güç düğmesini kontak açık konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz.
2. Otomatik cam düğmesinin tek dokunuşla kapatma yönünde çekiniz ve çekili tutarak camı tamamen kapatınız.
3. Otomatik cam düğmesini bir anlığına bırakınız ve ardından düğmeyi tek dokunuşla kapanma yönünde çekerek yaklaşık 6 saniye veya daha uzun süre boyunca bu konumda tutunuz.
4. Otomatik cam düğmesine tek dokunuşla açma konumunda basılı tutunuz. Cam tamamen açıldıktan sonra 1 saniye veya daha uzun bir süre boyunca düğmeye basmaya devam ediniz.
5. Otomatik cam düğmesini bir anlığına bırakınız ve ardından düğmeyi tek dokunuşla açılma yönünde iterek yaklaşık 4 saniye veya daha uzun süre boyunca bu konumda tutunuz.
6. Otomatik cam düğmesini tekrar çekerek tek dokunuşla kapama konumunda tutunuz. Cam tamamen kapandıktan sonra 1 saniye veya daha uzun bir süre boyunca düğmeye basmaya devam ediniz.

Cam hareket ederken düğmeyi bırakırsanız, en baştan tekrar başlayınız. Eğer cam ters tarafa hareket ederse ve cam kapanmaz veya açılmazsa, aracınızı Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

■Camların kapı kilidi ile birlikte çalışması

●Anahtar veya mekanik anahtarı kullanarak elektrikli camlar açılabilir ve kapatılabilir.* (→S. 157, 747)

●Camlar uzaktan kumandayı kullanarak açılabilir ve kapatılabilir.* (→S. 156)

*: Bu ayarların herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde uyarlanması gerekir.

■Cam açık uyarı fonksiyonu

Elektrikli camlar açıkken güç düğmesi kapalı konuma alındığında ve sürücü kapısı açıldığında sesli uyarı duyulur ve gösterge panelindeki araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

■Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar değiştirilebilir. (→S. 776)

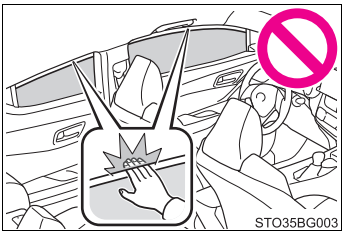
⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Camların kapatılması

- Yolcu camları ile ilgili işlemler de dahil olmak üzere, elektrikli camların kullanımından tamamen sürücü sorumludur. Özellikle çocuklar tarafından kazayla çalıştırmayı önlemek için, çocukların elektrikli camları kullanmalarına izin vermeyiniz. Çocukların ve diğer yolcuların kendilerini cama kaptırma olasılığı vardır. Ayrıca yanınızda çocuklar ile sürüş yaparken elektrikli cam kilitleme düğmesini kullanmanız önerilir. (→S. 201)

- Camları kapatırken tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü camdan çıkartmadıklarından emin olunuz.



- Camları uzaktan kumanda veya mekanik anahtar (→S. 144) kullanarak çalıştırırken, yolcuların herhangi bir yerlerini cama sıkıştırma riski olmadığından emin olduktan sonra camları çalıştırınız. Ayrıca çocukların uzaktan kumandayı, anahtarı veya mekanik anahtarı kullanarak camları çalıştırmasına izin vermeyiniz. Çocuklar ve diğer yolcuların elektrikli cama sıkışma olasılığı vardır.

- Araçtan çıkarken kontağı kapatınız, anahtarı yanınıza alınız ve araçtan çocuk ile birlikte çıkınız. Çocuğun yaramazlığı vb. nedeniyle kazayla cam çalıştırılabilir ve bir kazaya neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■Sıkışma koruması fonksiyonu

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Vücudunuzun herhangi bir parçasını cama sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

■Açılma sıkışma koruması fonksiyonu

- Takılma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu veya kıyafetinizi kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tam olarak açılmadan hemen önce araya bir cisim sıkışırsa, takılma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Vücudunuzun herhangi bir parçasını veya giysilerinizi camın yakalamaması için dikkat ediniz.

4-1. Sürüşten önce

Aracın kullanılması 208

Yük ve eşya taşınması 222

Römork çekerken 223

4-2. Sürüş talimatları

Güç (kontak) düğmesi (yedek lastiği olmayan akıllı giriş ve çalıştırma sistemi) 233

Güç (kontak) düğmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) 236

Multidrive 244

Düz şanzıman.....250

Sinyal kolu 255

Park freni 256

Freni Basılı Tutma 262

4-3. Işıkların ve sileceklerin kullanımı

Far anahtarı 265

Otomatik Uzun Far 271

Sis lambası düğmesi 276

Ön cam silecekleri ve yıkayıcı 278

Arka cam sileceği ve yıkayıcı 283

4-4. Yakıt doldurma

Yakıt deposu iç kapağının açılması 285

4-5. Sürüş destek sistemlerinin kullanımı

Toyota Safety Sense 290

PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi).....298

LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı, direksiyon kontrollü).....315

RSA (Trafik İşareti Desteği)330

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü, tam hız aralığına sahip 336

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü.....351

Sabit hız kontrol sistemi.....369

Durdurma/Çalıştırma sistemi 374

Sürüş modu seçimi 385

Hız sınırlayıcı 387

BSM (Kör Nokta Monitörü) 392

- BSM fonksiyonu 398
- RCTA fonksiyonu 403

Toyota park destek sensörü.....408

S-IPA (Basit Akıllı Park Destek Sistemi).....420

Sürüş destek sistemleri.....462

4-6. Araç kullanım ipuçları

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 470

Aracın kullanılması

Güvenli sürüş için aşağıdaki talimatlara uyunuz:

Aracın çalıştırılması

→S. 233, 236

Sürüş

▶ Multidrive

1 Fren pedalına basarak vites kolunu D konumuna getiriniz. (→S. 244)

2 Park frenini serbest bırakınız. (→S. 258)

Park freni otomatik mod'daysa, vites kolu P dışındaki herhangi bir konuma alındığında park freni otomatik olarak devreden çıkar. (→S. 256)

3 Yavaşça fren pedalını bırakınız ve aracı hareket ettirmek için gaz pedalına basınız.

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına basarak aracı 1. vitese alınız. (→S. 250)

2 Park frenini serbest bırakınız. (→S. 258)

Park freni otomatik mod'daysa, gaz pedalına basıldığında park freni otomatik olarak devreden çıkar. (→S. 257)

3 Yavaşça debriyaj pedalını bırakınız. Aracı hareket ettirmek için, aynı anda gaz pedalına yavaşça basınız.

Durdurma

▶ Multidrive

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse park frenini çalıştırınız.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu P veya N (boş) konumuna alınız. (→S. 244)

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına basarken, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse park frenini çalıştırınız.

Araç uzun süreliğine durdurulacaksa vites kolunu N konumuna alınız. (→S. 250)

Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi devredeyken vites kolunun “N” (boş) konuma alınması ve debriyaj pedalının serbest bırakılması durumunda motor duracaktır. (→S. 250)

Aracı park etme

▶ Multidrive

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Park frenini çalıştırınız (→S. 258) ve vites kolunu P konumuna getiriniz. (→S. 244)

Park freni otomatik mod'daysa, vites kolu P konumuna alındığında park freni otomatik olarak devreye girer. (→S. 256)

Yokuş yukarı veya aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

3 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarını "LOCK" konumuna getiriniz ve motoru durdurunuz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Motoru durdurmak için güç düğmesine basınız.

4 Anahtarı aldıktan sonra aracınızı kilitleyiniz.

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına basarken, fren pedalına basınız.

2 Park frenini çekiniz. (→S. 258)

Park freni otomatik moddaysa, motor durdurulduğunda park freni otomatik olarak devreye girer. (→S. 257)

3 Vites kolunu N konumuna alınız. (→S. 250)

Yokuş yukarı ya da aşağı park ederseniz, vitesi 1.vitese ya da geri vitese alınız ve gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarını "LOCK" konumuna getiriniz ve motoru durdurunuz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Motoru durdurmak için güç düğmesine basınız.

5 Anahtarı aldıktan sonra aracınızı kilitleyiniz.

Dik yokuşta aracı kaldırma

▶ Multidrive

1 Fren pedalına basarak vites kolunu D konumuna getiriniz.

2 Park freni düğmesini çekiniz ve park frenini manuel olarak devreye alınız.
(→S. 258)

3 Fren pedalını bırakınız ve aracı hareket ettirmek için gaz pedalına hafifçe basınız.

4 Park freni düğmesine bastığınızda, park freni manuel olarak devreden çıkar. (→S. 258)

▶ Düz şanzıman

1 Fren ve debriyaj pedalına sonuna kadar basarak aracı “1” vitese alınız.

2 Park freni düğmesini çekiniz ve park frenini manuel olarak devreye alınız. (→S. 258)

3 Hafifçe gaz pedalına basınız ve aynı anda debriyaj pedalını yavaş yavaş bırakınız.

Park freni otomatik moddaysa, gaz pedalına basıldığında park freni otomatik olarak devreden çıkar. (→S. 257)

4 Park freni düğmesine bastığınızda, park freni manuel olarak devreden çıkar. (→S. 258)

Yokuşta kalkış yaparken

Yokuşta kalkış destek kontrolü devreye girecektir. (→S. 462)

Yağmurda sürüş

- Görüş mesafesi azalacağı, camlar buğulanacağı ve yol kayganlaşacağı için yağmurda aracınızı dikkatli kullanınız.
- Yağmurun yağmaya başladığı ilk anlarda yol aşırı kaygan olacağı için aracınızı özellikle dikkatli kullanınız.
- Yağmurda aracınızı yüksek hızlarda sürmekten kaçınınız. Lastikler ve yol arasında, direksiyon hakimiyetini yitirmenize neden olabilecek ve düzgün frenleme yapmanıza engel olabilecek bir su katmanı oluşabilir.

Sürüş sırasında motor devri (Multidrive araçlar)

Aşağıdaki durumlarda, araç kullanırken motor devri yükselebilir. Bu durum sürüş koşullarına göre otomatik vites yükseltme veya düşürmeden kaynaklanmaktadır. Bu ani hızlanma belirtisi değildir.

- Araç yokuş yukarı veya aşağı sürüş kararı verir
- Gaz pedalı bırakıldığında
- Spor modu seçiliyken fren pedalına sertçe basıldığında

Motor gücünü sınırlama (Etkin Frenleme Sistemi)

- Gaz ve fren pedalına aynı anda basılırsa, motor gücü sınırlandırılabilir.
- Sistem devredeyken araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir.

Ani başlatmanın sınırlandırılması (Sürüş Başlatma Kontrolü) (Multidrive araçlar)

- Aşağıdaki olağan dışı işlem gerçekleştirilirse, motor gücü sınırlandırılabilir.
  - Gaz pedalına basılıyken vites kolu R konumundan D konumuna, D konumundan R konumuna, N konumundan R konumuna, P konumundan D konumuna veya P konumundan R konumuna (D konumuna M dahildir) alındığında, araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir.
  - Araç geri vitesteyken gaz pedalına basıldığında.
- Sürüş-Kalkış Kontrolü etkin durumdayken aracınızın çamurdan veya yeni yağmış kardan kurtulması zor olabilir. Bu durumda, aracın çamurdan veya yeni yağmış kardan kurtulmasını sağlamak için Sürüş-Başlatma Kontrolünü devreden çıkarmak amacıyla TRC sistemini devre dışı bırakınız.

Yeni Toyota'nızın alıştırılması (rodajı)

Aracınızın ömrünü artırmak için, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- İlk 300 km boyunca:
  Ani duruşlardan kaçınınız.
- İlk 800 km boyunca:
  Römork çekmeyiniz.
- İlk 1000 km boyunca:
  - Aracınızı çok yüksek hızda kullanmayınız.
  - Ani hızlanmalardan kaçınınız.
  - Aracınızı sürekli düşük viteslerde kullanmayınız.
  - Aracınızı uzun süre sabit hızda kullanmayınız.

Aracın başka bir ülkede kullanılması

İlgili aracın tescil yasalarına uyunuz ve uygun yakıtın bulunabildiğinden emin olunuz. (→S. 764)

Motor durmadan önceki rölanti süresi*

Turboşarjın zarar görmemesi için, hızlı kullanım sonrası veya yokuş çıktıktan sonra aracı rölantide çalıştırınız.

Sürüş koşulları	Rölanti süresi
Normal şehir sürüşü veya yüksek hızda sürüş (otoyol hız limiti veya tavsiye edilen hızda)	Gerekli değil
Yokuş yukarı sürüş, kesintisiz sürüş (yarış pistinde sürüş, vb.) veya römork çekerken	Yaklaşık 1 dakika

*: Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin çalışması hariç

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Aracı çalıştırırken (Multidrive araçlar)

Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Sürüş sırasında

- Yanlış pedala basmayı önlemek için, fren ve gaz pedalının yerlerine alışık değilseniz aracı kullanmayınız.
  - Yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılması ani hızlanmaya ve kazaya neden olacaktır.
  - Geri giderken, vücudunuzu döndürebilir ve bunun sonucunda pedallara basmakta zorluk çekebilirsiniz. Pedallara düzgün bir şekilde bastığınızdan emin olunuz.
  - Araç içerisinde düzgün bir sürüş konumunda oturduğunuzdan emin olunuz. Bu, fren ve gaz pedallarına düzgün basmanızı sağlayacaktır.
  - Fren pedalına basarken sağ ayağınızı kullanınız. Acil bir durumda fren pedalına sol ayağınızla basmanız gecikmeye neden olabilir ve kaza meydana gelebilir.
- Yanıcı maddelerin üzerinden geçmeyiniz veya yanında aracınızı durdurmayınız.
  Egzoz sistemi ve egzoz gazları aşırı derecede ısınır. Bu sıcak parçalar, çevrede yanıcı maddeler varsa yangına neden olabilir.
- Normal sürüş halindeyken, motoru durdurmayınız. Sürüş sırasında motorun durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak bu sistemlere sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu döndürmeyi ve fren yapmayı zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.
  Ancak, aracın normal yöntem ile durdurulmasının mümkün olmadığı durumlarda, acil bir durumda durdurmak gerekirse: →S. 681
- Yokuş aşağı giderken, güvenli sürüş için motor frenini (vites küçültme) kullanınız.
  Sürekli olarak frenlerin kullanılması, frenlerin fazla ısınmasına ve verimin azalmasına neden olur. (→S. 244, 250)
- Sürüş sırasında direksiyon konumunu, koltuğu veya aynaları ayarlamayınız.
  Aksi takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Yolcuların kollarının, kafalarının veya vücutlarının diğer kısımlarının aracın dışında olmamasına dikkat ediniz.
- Aracı arazide kullanmayınız.
  Aracınız, arazi şartlarında sürüş için tasarlanmış bir AWD (4 çeker) araç değildir. Aracınızı arazi şartlarında kullanmak zorunda kaldığınızda tüm dikkatinizi sürüşe vererek ilerleyiniz.
- Derelerden veya başka suların içinden geçmeyiniz.
  Aksi takdirde elektronik parçalar kısa devre yapabilir, motor hasar görebilir veya araçta başka ciddi hasarlar oluşabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

- Ani frenleme, hızlanma ve direksiyonun çevrilmesi lastiklerin kaymasına ve araç hakimiyetini yitirmenize neden olabilir.
- Ani hızlanma, vites değişimi nedeniyle motor freni yapılması veya motor devrindeki değişiklikler, aracın kaymasına neden olabilir.
- Su birikintilerinden geçtikten sonra fren pedalına hafifçe basarak frenlerin düzgün şekilde çalıştığından emin olunuz. Islak fren balataları, frenlerin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Sadece bir taraftaki frenlerin ıslak olması ve düzgün çalışmaması durumunda, direksiyon hakimiyeti bozulabilir.

■Vites kolu konumunu değiştirirken

- Multidrive araçlarda, vites ileri viteslerdeyken, aracın geriye doğru; geri vitesteyken ise ileriye doğru hareket etmesine izin vermeyiniz.
  Aksi takdirde aracın motoru durabilir veya frenleme ve direksiyon kullanımı zorlaşabilir ve araca zarar verecek kazalar olabilir.
- Multidrive bulunan araçlarda, araç hareket halindeyken, vites kolunu P konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç ileri doğru hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç geri hareket halindeyken, vites kolunu sürüş konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç hareket halindeyken vites kolu N konumuna getirilirse, motorun hareketi şanzımana aktarılamaz. N konumu seçildiğinde motor freni yapılamaz.
- Multidrive şanzımana sahip araçlarda, gaz pedalına basılıyken vites kolu konumunu değiştirmemeye dikkat ediniz. Vitesin P veya N dışında bir konuma alınması, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■Sürtme sesi duyarsanız (balata aşıntı göstergeleri)

En kısa sürede fren balatalarınızı Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.
Balatalar gerektiğinde değiştirilmezse diskte hasar meydana gelebilir.

Fren balataları ve/veya disk aşıntısı sınır değerlerin üzerinde olduğunda araç kullanmak tehlikelidir.

■Araç durduğunda

- Motor devrini yükseltmeyiniz.
  Vites P (Multidrive) ya da N konumunda değilse, araç ani ve beklenmedik bir şekilde hızlanabilir ve kazaya neden olabilir.
- Multidrive araçlarda, aracın kendiliğinden hareket etmesinden kaynaklanacak kazaları önlemek için motor çalışırken her zaman fren pedalını basılı tutunuz ve gerektiğinde park frenini uygulayınız.
- Araç eğimli yüzeyde durduğunda ileri veya geri kayarak kazaya neden olmasını önlemek için, her zaman fren pedalına basınız ve gerektiğinde park frenini çalıştırınız.
- Motor devrini yükseltmekten kaçınınız.
  Araç duruyorken motor devrinin yükseltilmesi egzoz sisteminin aşırı ısınmasına neden olabilir ve araç etrafında yanıcı madde bulunması halinde yangına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Araç park edildiğinde

- Araç güneş altındayken, araç içerisinde gözlük, çakmak, sprey veya içecek teneke kutuları bırakmayınız.
  Aksi takdirde aşağıdaki durumlar görülebilir:
  - Çakmaktan veya sprey kutusundan gaz sızabilir ve yangına neden olabilir.
  - Araç içindeki sıcaklık artışı plastik lenslerin veya gözlüklerin plastik kısımlarının deforme olmasına veya kırılmasına neden olabilir.
  - İçecek kutuları kırılıp içindekiler aracın içerisine dökülebilir ve aracın elektrik parçalarının kısa devre yapmasına neden olabilir.
- Çakmağınızı araçta bırakmayınız. Torpido veya zemin döşemesi gibi yerlerde çakmak bulunursa, bir yük yüklendiğinde veya koltuk ayarlandığında kazara alev alarak yangına neden olabilir.
- Ön cama veya camlara herhangi bir şey yapıştırmayınız. Gösterge paneli veya ön konsolun üzerine oda spreyi gibi eşyalar koymayınız. Yapışkan diskler veya kutular mercek etkisi yaparak aracın içinde yangına neden olabilir.
- Kavisli cam gümüş renkli gibi metal içerikli bir film ile kaplıysa kapıyı veya camı açık bırakmayınız. Yansıyan güneş ışığı mercek gibi davranarak yangına neden olabilir.
- Her zaman park frenini çekiniz, vites kolunu P (Multidrive) konumuna getiriniz, motoru durdurunuz ve aracınızı kilitleyiniz.
  Araç çalışır durumdayken aracınızı terk etmeyiniz.
  Multidrive olan araçlar: Vites kolu P konumunda iken araç park edildiyse ancak park freni çekilmediyse, araç hareket edebilir ve bir kazaya sebep olabilir.
- Araç çalışırken veya motoru durdurduktan hemen sonra, egzoz borusuna dokunmayınız.
  Aksi takdirde yanıklar oluşabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■Araç içinde kısa süreli uyunduğunda

Her zaman motoru durdurunuz. Aksi takdirde, yanlışlıkla vites kolunu hareket ettirir veya gaz pedalına basarsanız kazaya veya motor ısınmasından dolayı yangına neden olabilirsiniz. Ayrıca havalandırmanın kötü olduğu bir yerde, egzoz gazları araç içerisine girerek ölüme veya ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

■Frenleme sırasında

- Frenler ıslakken, aracı daha dikkatli kullanınız.
  Frenler ıslak olduğunda fren mesafesi artar ve aracın bir tarafı diğer tarafından farklı bir şekilde frenlemeye maruz kalabilir. Ayrıca, park freni de güvenli bir şekilde aracı tutamayabilir.
- Fren destek fonksiyonu çalışmadığında, diğer araçları çok yakın takip etmeyiniz ve frenleme gerektiren yokuş aşağı inişlerden veya keskin virajlardan kaçınınız.
  Bu durumda frenleme hala mümkündür, ancak fren pedalına daha kuvvetli basılmalıdır. Ayrıca duruş mesafesi de artacaktır. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.
- Motor durması veya bayılması durumunda fren pedalını pompalamayınız.
  Fren pedalına her bastığınızda, fren destek fonksiyonunun yedek gücünü kullanmış olursunuz.
- Fren sistemi 2 ayrı hidrolik sistemden oluşur; bir tanesi arızalandığında, diğer sistem çalışmaya devam eder. Bu durumda fren pedalına daha kuvvetli basılmalıdır ve fren mesafesi de artar. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

■Aracınız saplanırsa (AWD modeller)

Lastiklerden herhangi biri zeminle temas etmiyorsa veya araç kum, çamur benzeri bir yüzeye saplanmışsa tekerleklerin patinaja düşmesini engelleyiniz. Bu durumda aktarma organları parçaları hasarlanabilir veya aracın ileri veya geri yönde kontrolsüz bir şekilde hareket etmesine neden olarak bir kazaya yol açabilir.

UYARI

Sürüş esnasında (Multidrive araçlar)

- Motor gücünü sınırlayacağı için, gaz ve fren pedallarına aynı anda basmayınız.
- Aracınızı eğimde tutmak için gaz pedalına veya gaz pedalı ile fren pedalına aynı anda basmayınız.

Sürüş esnasında (düz şanzımanlı araçlar)

- Motor gücünü sınırlayacağı için, gaz ve fren pedallarına aynı anda basmayınız.
- Debriyaj pedalına tam basmadan vites değiştirmeyiniz. Vites değiştirdikten sonra, debriyaj pedalını hızlıca bırakmayınız. Aksi takdirde debriyaj, şanzıman ve dişliler zarar görebilir.
- Debriyajın zarar görmesini engellemek için aşağıdaki unsurlara dikkat ediniz.
  - Sürüş sırasında ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız.
    Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
  - Birinci vites dışında bir viteste kalkış yapmayınız.
    Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
  - Yokuş yukarı duruşlarda aracı tutmak için debriyaj pedalını kullanmayınız.
    Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
- Araç hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz. Aksi takdirde debriyaj, şanzıman ve dişliler zarar görebilir.

Aracı park ederken (Multidrive araçlar)

Her zaman park frenini çekiniz ve vites kolunu P konumuna alınız. Aksi takdirde, aracınız hareket edebilir ya da gaz pedalına yanlışlıkla basıldığında aniden hızlanabilir.

Aracın parçalarının hasar görmesini engellemek için

- Direksiyonu her iki yönde tam çevrili durumda uzun süre tutmayınız.
  Aksi takdirde, direksiyon motoru zarar görebilir.
- Tümseklerden geçerken aracın tekerleklerine ve alt kısmına zarar vermemek için mümkün olduğunca yavaşlayınız.
- Yüksek motor yüklerinde kullandıktan sonra motoru durdurmadan önce bir süre rölantide bekleyiniz. Turboşarj soğuduktan sonra motoru durdurunuz.
  Aksi takdirde turboşarj zarar görebilir.

UYARI

Araç kullanırken lastik patlarsa

Lastiklerin patlaması veya hasar görmesi aşağıdaki durumlara neden olabilir. Direksiyonu sıkıca tutunuz ve yavaşlamak için yavaşça frene basınız.

- Aracınızı kontrol etmek güç olabilir.
- Araçtan anormal sesler ve titreşimler gelecektir.
- Araç normal olmayan şekilde yana yatacaktır.

Lastiğiniz patladığında yapılması gerekenler hakkında bilgi (→S. 710, 730)

Derin su birikintileriyle karşılaşırsanız

Şiddetli yağmur sonrası ortaya çıkabilecek derin su birikintilerinden aracınızı geçirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızda belirtilen hasarlar ortaya çıkabilir:

- Motorun bayılması
- Elektrik elemanlarında kısa devre
- Suya batma nedeniyle oluşabilecek motor hasarı

Sürüş esnasında derin su birikintilerine girmeniz ve aracın suya batması halinde herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelin aracınızda aşağıda belirtilen hususları kontrol etmesini sağlayınız.

- Frenleme işlevi
- Motor, şanzıman, aktarma organları (4 çeker modeller), arka diferansiyel (4 çeker modeller) vb. için kullanılan yağ veya sıvının kalitesi ve miktarındaki değişiklikler.
- Kardan milinde (AWD modeller), yataklarda ve süspansiyon bağlantılarında (mümkün olan yerlerde) yağın durumu ve tüm bağlantıların ve yatakların işlevselliği.

Yük ve eşya taşınması

Yükleme talimatları, yük kapasitesi ve yük ile ilgili aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

⚠ DİKKAT

Bagajda taşınmaması gerekenler

Aşağıdaki maddeler, bagajda taşındığı takdirde yangına neden olabilir:

- Benzin bidonları
- Deodorant kutuları

Yükleme uyarıları

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Aksi halde pedallara düzgün basmayı engelleyebilir, sürücünün görüşünü kapatabilir veya sürücü veya yolculara çarparak kazaya neden olabilir.

- Yükleri ve çantalarınızı mümkün olduğu sürece bagaja koyunuz.
- Bagaj bölmesine yük ve eşyaları, koltuk arkalıklarından daha yüksek olacak şekilde yerleştirmeyiniz.
- Arka koltukları katladığınızda uzun eşyalar direkt olarak ön koltukların arkasına koyulmamalıdır.
- Aşağıdaki konumlara eşya koymayınız.
  - Sürücünün ayaklarının altına
  - Ön yolcu koltuğu veya arka koltuklar (eşyaları üst üste koyarken)
  - Bagaj örtüsüne
  - Gösterge paneline
  - Ön göğse
- Araçtaki tüm eşyalarınızı düzgünce sabitleyiniz.
- Bagaj bölümünde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, emniyet kemerleri düzgün bağlanmış şekilde koltuklarında oturmalıdır.

Yükleme ve yerleştirme

- Aracınızı aşırı yüklemeyiniz.
- Yükleri dengesiz yüklemeyiniz.
  Dengesiz yükleme direksiyon hakimiyetinizin veya aracın frenlemesi ve yavaşlamasını olumsuz etkiler ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Römork çekerken

Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Römork çekmek aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi konuları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve sürüş keyfiniz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı veya römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz.

Güvenli şekilde römork çekmek için, römorkun çeşidine ve kullanım talimatlarına uygun olarak dikkatlice aracı kullanınız.

Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar veya arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir.

Bazı ülkelerde ilave uygulamalar olabileceğinden daha fazla bilgi için Toyota Yetkili Servisinize veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız.

◆Ağırlık limitleri

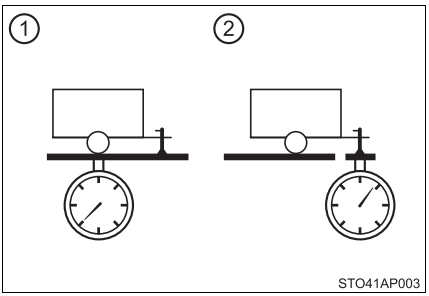
Römork çekmeden önce izin verilen çekme kapasitesini, GVM (Brüt Araç Ağırlığı), MPAC (İzin verilen maksimum aks kapasitesi) ve izin verilen çeki demiri yükünü kontrol ediniz. (→S. 762)

◆Römork bağlantı parçası/braketi

Toyota, orijinal bağlantı parçası ve braketi kullanmanızı önermektedir. Eşdeğer kaliteye sahip benzer ürünler de kullanılabilir.

Römork yüklemeyle ilgili önemli noktalar

Toplam römork ağırlığı ve izin verilen çeki demiri yükü



① Toplam römork ağırlığı

Römorkun kendi ağırlığı ile içindeki yükün ağırlığı toplamı, maksimum römork çekme kapasitesinden düşük olmalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir. (→S. 762)

Römork çekerken sürtünmeli stabilizatör (dengeleyici) kullanınız (savrulma önleme cihazı).

② İzin verilen çeki demiri yükü

Römork yükü, çeki demiri yükü 25 kg'dan veya çekme kapasitesinin %4'ünden fazla olacak şekilde römorka dağıtılmalıdır. Çeki demiri yükünün belirtilen ağırlığı aşmamasına dikkat ediniz. (→S. 762)

Bilgilendirme etiketi (üretici plakası)

① Aracın brüt ağırlığı

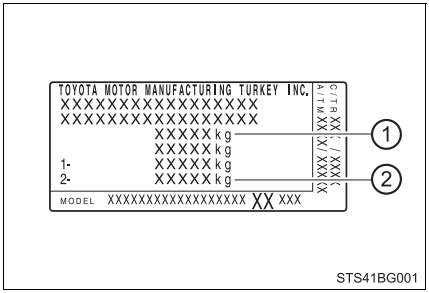
Sürücü, yolcular, araçtaki yük, römork bağlantı parçası ve çeki demiri kancasının ağırlıklarının toplamı, aracın brüt ağırlığını 100 kg'dan fazla geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

② İzin verilen arka aks yük kapasitesi

Arka aks üzerine binen yük, izin verilen maksimum değerden en çok %15 fazla olabilir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

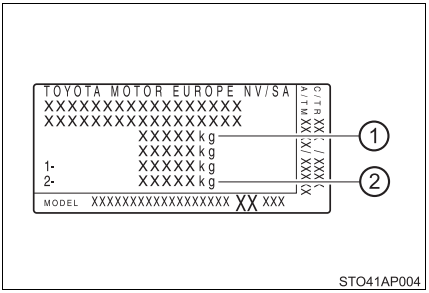
Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

▶ Tip A



STS41BG001

▶ Tip B



STO41AP004

DİKKAT

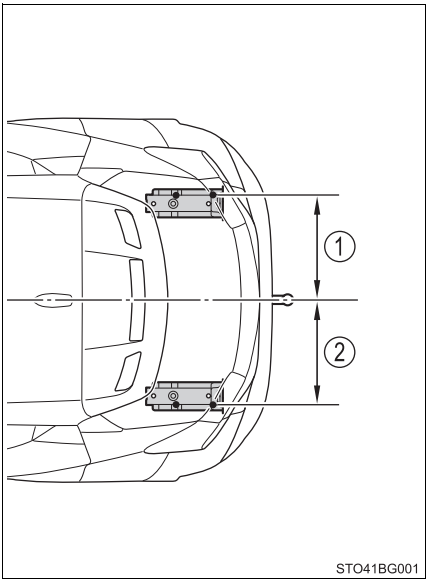
Brüt araç ağırlığı veya izin verilen maksimum aks kapasitesi aşıldığında

Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya veya ölüme neden olabilir.

- Önerilen lastik basıncı değerine 20,0 kPa (0,2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) ekleyiniz. (→S. 772)
- Meskun bölgelerde römork çekme hız sınırını veya 100 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.

Römork çeki demiri ve çeki topuzu yerleştirme konumları

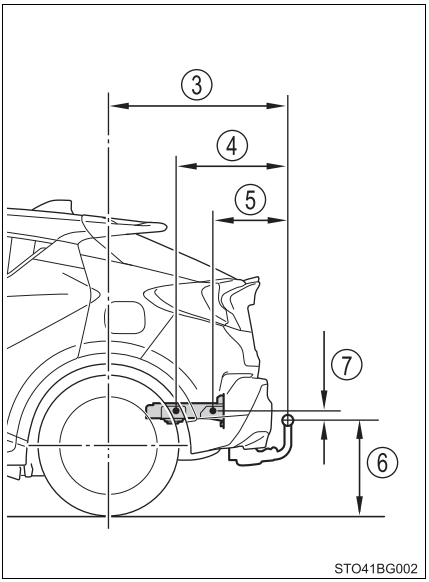
① 519 mm (20.4 inç)
② 519 mm (20.4 inç)



③ 894 mm (35.2 inç)
④ 559 mm (22.0 inç)
⑤ 379 mm (14.9 inç)
⑥ 387 mm (15.2 inç)*1
395 mm (15.6 inç)*2
⑦ 43.6 mm (1.7 inç)

*1: Durdurma/Çalıştırma sistemi olan veya arka cam sileceği olmayan araçlar

*2: Durdurma/Çalıştırma sistemi olmayan fakat arka cam sileceği olan araçlar



Lastik bilgisi

- Römork çekerken lastik basınçlarını normal değerin 20,0 kPa (0,2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) üzerine ayarlayınız. (→S. 772)
- Römork lastiklerinin basıncını, römorkun toplam ağırlığına ve üretici firmanın verdiği değerlere uygun olarak artırınız.

Römork ışıkları

Hatalı montaj aracın lambalarına zarar verebileceği için, römork lambalarını bağlarken lütfen herhangi bir yetkili Toyota bayi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız. Römork ışıklarını takarken yasal yönetmeliklere uymayı unutmayınız.

Alıştırma dönemi

Toyota, yeni değiştirilmiş güç aktarma organları ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

Römork çekmeden önce yapılacak kontroller

- Çeki demiri braketi ve topuzunun maksimum yük limitini aşmadığını kontrol ediniz. Römork bağlantısı ağırlığının araca yüklenen ağırlığa eklendiğini unutmayınız. Ayrıca araç üzerine etkiyen bütün yüklerin toplamının ağırlık limitleri içerisinde olduğundan emin olunuz. (→S. 224)
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynaların kullanılması gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

Bakım

- Römork çekerken araca normal sürüşe göre daha fazla yük bineceğinden, aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gerekir.
- Yaklaşık 1000 km boyunca römork çektikten sonra çeki demiri ve braketinin tüm cıvatalarını sıkınız.

Römork sallanırsa

Bir veya birden fazla etken (yandan rüzgar gelmesi, yandan geçen araç, engebeli yollar vb.) dengesizliğe neden olarak araç hakimiyetini olumsuz etkiler.

●Römork savrulursa:

- Direksiyonu sıkıca tutunuz. Direksiyonu tam ortaya getiriniz.
  Direksiyonu döndürerek römorkun savrulmasını kontrol etmeye çalışmayınız.
- Aracın hızını azaltmak için hemen ayağınızı gaz pedalından çekiniz, ancak bu işlemi yavaşça yapınız.
  Hızınızı artırmayınız. Frene basmayınız.

Direksiyon ve frenlere çok fazla müdahale etmezseniz aracınız ve römork dengeye gelir (Römork Savrulma Önleme Sistemi de aracın dengelenmesine yardımcı olacaktır.).

●Römorkun savrulması sona erdikten sonra:

- Güvenli bir yerde durunuz. Herkesi araçtan dışarı çıkarınız.
- Aracın ve römorkun lastiklerini kontrol ediniz.
- Römork yükünü kontrol ediniz.
  Yükün yer değiştirmediğinden emin olunuz.
  Mümkünse yükün uygunluğundan emin olunuz.
- Araç yükünü kontrol ediniz.
  Yolcular bindikten sonra aracın yük kapasitesinin aşılmadığından emin olunuz.

Hiçbir sorun bulamazsanız, römorkun savrulmasına neden olan hız aracın ve römorkun ortak hız sınırı üzerinde olabilir. Denge kaybını önlemek için daha düşük hızlarda kullanınız. Hızınız arttığında römorkun daha fazla savrulacağını unutmayınız.

⚠ UYARI

Arka tampon kaplaması alüminyum olduğunda

Çelik braketin, bu bölgeyle doğrudan temas etmemesine dikkat ediniz.
Alüminyum ve çelik temas ettiğinde, aralarında alanı zayıflatacak ve kırılmalara neden olacak korozyona benzer bir tepkime gerçekleşebilir. Çelik braket kullandığınızda, bir araya gelecek parçalara pas önleyici uygulayınız.

Yönlendirme

Aracınızın yol tutuşu römork çekerken farklılaşacaktır. Römork çekerken, kaza ve ciddi yaralanma veya ölümleri engellemek için aşağıdaki noktaları aklınızda bulundurunuz:

Römork ve ışıklar arasındaki bağlantının kontrol edilmesi

Kısa sürüşlerde bile yola çıkmadan önce aracı durdurunuz ve römork ve ışıklar arasındaki bağlantının çalışmasını kontrol ediniz.

Römork takılı durumda sürüş alıştırması

- Boş bir alanda, römorkla dönüş, durma ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırma yapınız.
- Römork ile geri manevra yaparken, direksiyonu kendinize en yakın noktasından tutunuz ve römorku sola döndürmek için direksiyonu saat yönünde, sağa döndürmek için ise saat yönünün tersine çeviriniz. Yönlendirme hatasını önlemek için direksiyonu yavaşça çeviriniz. Kaza riskini azaltmak için geri manevra yaparken dışarıdan yardım alınız.

Araç takip mesafesinin arttırılması

10 km/saat hızda giderken önünüzdeki araç ile aranızda en az bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Kaymaya neden olacağından ani frenlemelerden kaçınınız. Aksi takdirde aracınızın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Buna özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

Ani hızlanma/direksiyon hareketi/dönüş

Keskin dönüşlerde, römork ve aracınız çarpışabilir. Dönüş öncesi yavaşlayınız ve ani frenlemeleri engellemek için dönerken yavaş ve dikkatli olunuz.

Dönüşler için önemli noktalar

Dönüşlerde römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle virajlara normalden daha geniş giriniz.

Aracın dengesi ile ilgili önemli noktalar

Bozuk yollar ve yan rüzgarlar aracınızın dengesini etkiler. Ayrıca aracınız, otobüslerin veya kamyonların yanından geçerken savrulabilir. Aracınızı bu tür araçların yanında sürerken sık sık aracınızın arkasını kontrol ediniz. Böyle bir durum oluştuğunda yavaşça frene basarak yavaşlayınız. Frenleme sırasında direksiyonu her zaman düz ileri sürüş yönünde tutunuz.

Diğer araçların geçilmesi

Araç ve römorkun toplam uzunluğunu dikkate alınız ve araç takip mesafesinin şerit değişimi için yeterli olduğunu kontrol ediniz.

Şanzıman bilgisi

▶ Multidrive

Motor frenini verimli uygulayabilmek ve şarj sistemi performansı için D konumunu, M ve 4. ya da daha düşük vitesi kullanmayınız.
(→S. 246)

▶ Düz şanzıman

Motor freninin uygulanması ve şarj sisteminin performansı için aracı 6. viteste kullanmaktan kaçınınız.

Motor hararet yaptığında

30°C'yi aşan sıcaklıklarda, yüklü bir römork çekerek uzun ve dik yokuşları çıkarken motor hararet yapabilir. Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinden motorun hararet yaptığını fark ettiğinizde, derhal klimayı kapatınız ve güvenli bir yerde aracınızı durdurunuz.
(→S. 756)

Aracı park ederken

Her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu "P" konumuna (Multidrive) ve 1 ya da R konumuna (düz şanzıman) getiriniz.

⚠ DİKKAT

Bu bölümde açıklanan talimatları izleyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■Römork çekme uyarıları

Römork çekerken, ağırlık limitlerini aşmadığınızdan emin olunuz.
(→S. 224)

■Kazaları ve yaralanmaları önlemek için

●Kompakt yedek lastiği olan araçlar:
Aracınızda kompakt yedek lastik takılıysa araç çekmeyiniz.

●Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar:
Acil durum lastik onarım kiti ile tamir edilmiş bir lastik araçta takılı ise hiçbir şey çekmeyiniz.

●Römork çekerken aşağıdaki sistemleri kullanmayınız.

- Sabit hız kontrol sistemi*
- Dinamik radarlı hız kontrolü*
- Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü*
- LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı)*
- PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi)*
- BSM (Kör Nokta Monitörü)*

*: Bazı modellerde

■Römork çekerken araç hızı

Römork çekme için izin verilen yasal maksimum hıza uyunuz.

■Yokuş aşağı inişlerden önce

Hızınızı azaltınız ve vitesi düşürünüz. Ancak, dik veya uzun yokuşlardan inerken asla ani vites küçültmeyiniz.

■Fren pedalının çalışması

Sık sık ve uzun süre fren pedalını basılı tutmayınız.
Aksi takdirde, frenler ısınır ve frenleme performansı düşer.

UYARI

Römork lambalarını doğrudan bağlamayınız

Römork lambalarının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasara ve arızaya neden olabilir.

Kontak anahtarı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar)

Motorun çalıştırılması

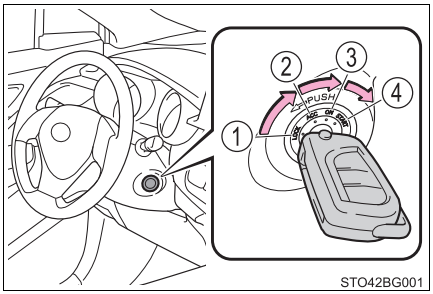
1 Park freninin devrede olduğunu kontrol ediniz.

2 Vites kolunun “P” konumda (Multidrive) ya da N (düz şanzıman) konumunda olduğunu kontrol ediniz.

3 Fren pedalına (Multidrive) veya debriyaj pedalına (düz şanzıman) basınız.

4 Aracı çalıştırmak için kontak anahtarını “START” konumuna getiriniz.

Kontak anahtarı konumunu değiştirme



① “LOCK”

Direksiyon kilitlidir ve anahtar kontaktan çıkarılabilir. (Multidrive olan araçlar: Kontak anahtarı ancak vites kolu “P” konumunda iken çıkartılabilir.)

② “ACC”

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli sistemler kullanılabilir.

③ “ON”

Bütün elektrikli sistemler kullanılabilir.

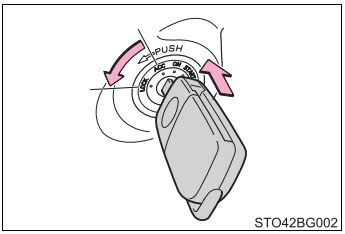
④ “START”

Motoru çalıştırmak içindir.

Anahtarı “ACC” konumundan “LOCK” konumuna çevirme

1 Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
(→S. 244, 250)

2 Anahtarı itip "LOCK” konumuna çeviriniz.

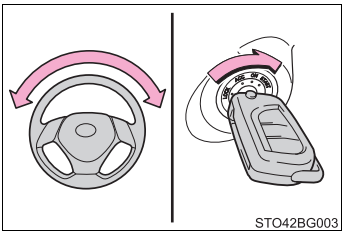


Motorunuz çalışmıyorsa

Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 87)
Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Direksiyon kilidi çözülemediğinde

Aracı çalıştırırken kontak anahtarı “LOCK” konumunda sıkışmış olabilir. Çözmek için, direksiyonu herhangi bir yöne çevirirken anahtarı hafifçe çeviriniz.



Anahtar hatırlatma fonksiyonu

Kontak anahtarı “LOCK” veya “ACC” konumundayken sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

DİKKAT

Motoru çalıştırırken

Aracı her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiçbir koşulda motoru çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

Sürüş sırasında dikkat edilmesi gerekenler

Araç kullanılırken kontak anahtarını "LOCK" konumuna getirmeyiniz. Acil durumda, araç hareket ederken motoru durdurmak zorunda kaldığınızda, motoru durdurmak için kontak anahtarını "ACC" konumuna getiriniz. Sürüş sırasında motorun durdurulması kazaya neden olabilir. (→S. 681)

UYARI

Akünün deşarj olmasını önlemek için

Motor çalışmazken kontak anahtarını uzun süre "ACC" veya da "ON" konumunda tutmayınız.

Motoru çalıştırırken

- Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi takdirde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı ısınabilir.
- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda aracınızı yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Güç (kontak) düğmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar)

Anahtar üzerinizdeyken aşağıdaki işlemler yerine getirildiğinde, motor çalışır veya güç düğmesinin modu değişir.

Motorun çalıştırılması

1 Park freninin devrede olduğunu kontrol ediniz.

2 Vites kolunun “P” konumda (Multidrive) ya da N (düz şanzıman) konumunda olduğunu kontrol ediniz.

3 Multidrive: Fren pedalına sıkıca basınız.

Düz şanzıman Debriyaj pedalına sıkıca basınız.

 ve mesaj araç bilgi ekranında görüntülenir.

Görüntülenmezse, motor çalıştırılamaz.

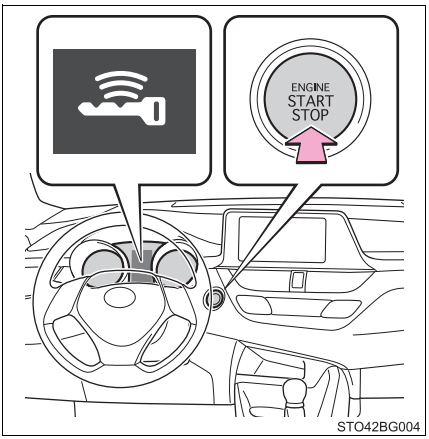
4 Kontak düğmesine kısa ve sertçe basınız.

Güç düğmesini kullanırken, tek bir kısa ve güçlü basma yeterlidir. Düğmeye basmak ve basılı tutmak gerekli değildir.

Motor, çalışana kadar veya 30 saniye boyunca (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.

Motor tamamen çalışana kadar fren pedalına (Multidrive) ya da debriyaj pedalına (düz şanzıman) basmayı sürdürünüz.

Motor, güç düğmesinin her modunda çalıştırılabilir.



Motorun durdurulması

▶ Multidrive olan araçlar

1 Aracı durdurunuz.

2 Park frenini çalıştırınız (→S. 258) ve vites kolunu P konumuna getiriniz.

Park freni otomatik moddaysa, vites kolu P konumuna alındığında park freni otomatik olarak devreye girer. (→S. 256)

3 Güç düğmesine basınız.

4 Fren pedalını bırakınız ve araç bilgi ekranından “ACCESSORY” uyarısının sönmüş olduğunu kontrol ediniz.

▶ Düz şanzımanlı araçlar

1 Debriyaj pedalına basarken, aracı durdurunuz.

2 Vites kolunu N konumuna alınız.

3 Park frenini çekiniz. (→S. 258)

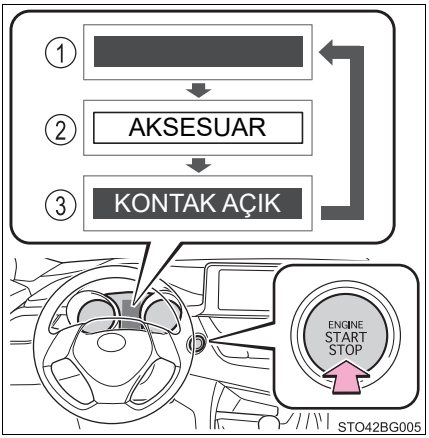
Park freni otomatik moddaysa, motor durdurma düğmesine basarak motor durdurulduğunda park freni otomatik olarak devreye girer. (→S. 257)

4 Güç düğmesine basınız.

5 Debriyaj pedalını bırakınız ve araç bilgi ekranından “ACCESSORY” uyarısının sönmüş olduğunu kontrol ediniz.

Güç düğmesi modlarını değiştirme

Mod, fren pedalı (Multidrive) ya da debriyaj pedalı (düz şanzımanlı araçlarda) basılı değilken motor çalıştırma düğmesine basılarak değiştirilebilir. (Düğmeye her basıldığında mod değişir.)



① Kapalı*

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

Araç bilgi ekranı görüntülenmez.

② ACCESSORY modu

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli sistemler kullanılabilir.

Araç bilgi ekranında "ACCESSORY" (aksesuar) mesajı görüntülenir.

③ Kontak açıkken

Bütün elektrikli sistemler kullanılabilir.

Araç bilgi ekranında “IGNITION ON” (kontak açık) mesajı görüntülenir.

*: Multidrive olan araçlar: Motoru durdururken vites kolu P dışında bir konumdaysa güç düğmesi kapalı konuma değil, ACCESSORY moduna geçer.

Vites kolu P dışında bir konumdayken motoru durdurma esnasında (Multidrive araçlar)

Vites kolu P dışında bir konumdayken motor durdurulursa, güç düğmesi kapalı konuma geçmeyecek, bunun yerine ACCESSORY konumuna geçecektir. Düğmeyi kapalı konuma almak için aşağıdaki adımları izleyiniz:

1. Park freninin devrede olduğunu kontrol ediniz.
2. Vites kolunu P konumuna getiriniz.
3. Araç bilgi ekranında sırasıyla “ACCESSORY” ve “Turn Power OFF” görüldükten sonra, bir kez motor çalıştırma düğmesine basınız.
4. Gösterge panelindeki “ACCESSORY” ve “Turn Power OFF” uyarılarının görülmediğini kontrol ediniz.

Otomatik kapatma fonksiyonu

Multidrive olan araçlar:

Araç, vites kolu P konumundayken ACCESSORY modunda 20 dakikadan fazla veya kontak açık modunda (motor çalışmıyor) bir saatten fazla bırakılırsa, güç düğmesi otomatik olarak kapalı konuma geçer.

Düz şanzımanlı araçlar:

Araç ACCESSORY modunda 20 dakikadan fazla veya kontak açık modunda (motor çalışmazken) bir saatten fazla bırakılırsa, kontak anahtarı otomatik olarak kapalı konuma geçer.

Buna rağmen bu fonksiyon akünün deşarj olmasını tam olarak önleyemez. Motor çalışmazken, güç düğmesini uzun süre ACCESSORY veya açık konumda bırakmayınız.

Elektronik anahtar pilinin bitmesi

→S. 148

Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

→S. 174

Giriş fonksiyonuyla ilgili not

→S. 175

Motorunuz çalışmıyorsa

- Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 87)
  Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Multidrive olan araçlar: Vites kolunun emniyetli bir şekilde P konumuna ayarlandığından emin olunuz. Vites kolu P konumunda değilse motor çalışmayabilir.

  Araç bilgi ekranında “Shift to P position to Start” görüntülenecektir.

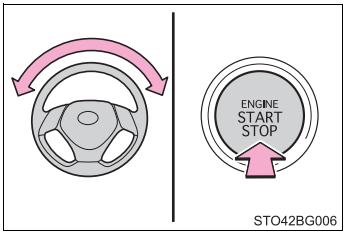
Direksiyon kilidi

Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten ve kapıları açıp kapattıktan sonra, direksiyon kilitleme fonksiyonu nedeniyle direksiyon simidi kilitlenecektir. Güç düğmesine tekrar basıldığında direksiyon kilidi otomatik olarak iptal olur.

Direksiyon kilidi çözülemediğinde

Araç bilgi ekranında “Push ENGINE Switch while Turning The Steering Wheel in Either Direction.” (Direksiyonu her iki yöne çevirirken güç düğmesine basın.) görüntülenir.

Vitesin P (Multidrive) konumunda olduğunu kontrol ediniz. Direksiyonu sağa veya sola çevirirken güç düğmesine tekrar basınız.



Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasının önlenmesi

Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasını önlemek için motor kısa bir süre boyunca arka arkaya çalıştırılıp kapatılırsa motor duraklatılabilir. Böyle bir durumda, motoru çalıştırmaktan kaçınınız. Yaklaşık 10 saniye sonra, direksiyon kilitleme motoru çalışmaya devam edecektir.

Araç bilgi ekranında "Entry & start system malfunction see owner's manual" (Giriş ve çalıştırma sistemi arızası kullanıcı el kitabına bakın) görüntülendiğinde

Sistemde arıza olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen incelettiriniz.

Elektronik anahtarın pili biterse

→S. 652

Güç düğmesinin kullanımı

- Eğer düğmeye kısa ve sertçe basılmazsa, motor çalıştırma düğmesi modu değişmeyebilir veya motor çalışmayabilir.
- Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten hemen sonra motoru yeniden çalıştırmayı denerseniz, bazı durumlarda motor çalışmayabilir. Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten sonra, motoru tekrar çalıştırmadan önce birkaç saniye bekleyiniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında

→S. 747

⚠ DİKKAT

Motoru çalıştırırken

Aracı her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiçbir koşulda motoru çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Araç hareket halindeyken motor arızası olursa, araç tamamen ve güvenli bir şekilde durmadan kapıları kilitlemeyiniz veya açmayınız. Böyle bir durumda direksiyon kilidinin devreye alınması ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olacak bir kazaya yol açabilir.

Acil durumda motorun durdurulması

- Aracı kullanırken, acil bir durumda motoru durdurmak isterseniz güç düğmesini 2 saniyeden fazla basılı tutunuz veya arka arkaya 3 kez veya daha fazla kısaca basınız. (→S. 681)

  Acil durumlar dışında güç düğmesine dokunmayınız. Sürüş sırasında motorun durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak bu sistemlere sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu döndürmeyi ve fren yapmayı zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.

- Motor çalıştırma düğmesine araç hareket halindeyken basıldığında araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülenir ve uyarı sesi duyulur.

- Multidrive olan araçlar: Araç hareket halinde motorun durdurulması ardından motoru tekrar çalıştırmak için vites konulunu N konumuna alınız ve motor çalıştırma düğmesine basınız.

- Düz şanzımanlı araçlar: Araç hareket halinde motorun durdurulması ardından motoru tekrar çalıştırmak için vites konulunu N konumuna alınız, debriyaj pedalına ve motor çalıştırma düğmesine basınız.

UYARI

Akünün deşarj olmasını önlemek için

- Motor çalışmazken güç düğmesini uzun süre ACCESSORY veya kontak açık konumunda bırakmayınız.
- Eğer araç bilgi ekranında “ACCESSORY” (AKSESUAR) ya da “IGNITION ON” (KONTAK AÇIK) uyarısı görüntüleniyorsa, kontak anahtarı kapalı konumda değildir. Aracı terk ederken güç düğmesinin kapalı konumda olduğunu her zaman kontrol ediniz.
- Multidrive olan araçlar: Vites kolu “P” konumu dışında bir konumdayken motoru durdurmayınız. Motor farklı bir vites konumundayken durdurulursa, güç düğmesi kapalı konumuna geçmeyecek, bunun yerine ACCESSORY konumuna geçecektir. Araç ACCESSORY konumunda bırakılırsa, akü deşarj olabilir.

Motoru çalıştırırken

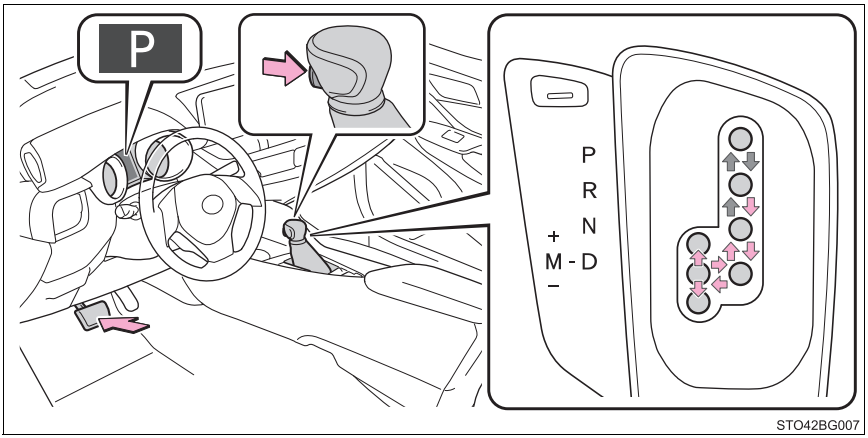
- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda aracınızı yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Güç düğmesinde arıza olduğunu belirten bulgular

Güç düğmesi bir şekilde normalden farklı işliyorsa (düğmenin takılı kalması gibi) bir arıza olabilir. Detaylı bilgi için en kısa zamanda herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Multidrive*

Vites kolunu kullanma



Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

Kontak anahtarı “ON” (açık) konumundayken, fren pedalına basınız ve düğmeye basarak vites kolunu hareket ettiriniz.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettirirken, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:

Kontak anahtarı “KONTAK AÇIK” konumundayken, fren pedalına basınız ve düğmeye basarak vites kolunu hareket ettiriniz.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettirirken, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

*: Bazı modellerde

Vites konumunun amacı

Vites konumu	Amaç veya fonksiyon
P	Araç park halinde veya aracı çalıştırırken
R	Geriye hareket
N	Boş konum
D	Normal sürüş*1
M	7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modunda sürüş*2 (→S. 246)

*1: Normal sürüş için yakıt tüketimini iyileştirmek ve sesi azaltmak için vites kolunu D konumuna alınız.

*2: M konumunda vites oranı seçimi, vites kolunu kullanarak uygun motor freninin elde edilebilmesini sağlar.

Sürüş modunun seçilmesi

→S. 385

M konumunda vites değiştirme

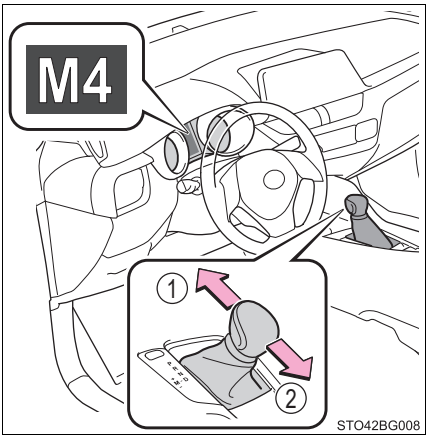
7 kademeli sportif sıralı shiftmatic moduna geçmek için, vites kolunu M konumuna getiriniz. Vites kolunu kullanarak vites seçimi yapılabilir ve istediğiniz viteste sürüş yapabilirsiniz.

① Vites artırma

② Vites düşürme

Vites kolu her hareket ettirildiğinde bir vites değişimi olur.

Seçilen kademe, ekranda M1-M7 rakamları ile gösterilir.



Ancak “M” konumundayken bile, motor devri çok yüksek veya çok düşük olduğunda otomatik olarak vites değişecektir.

Vites kademelerinin işlevleri

- 7 kademe motor frenleme kuvveti arasından seçim yapabilirsiniz.
- Düşük vites, yüksek vitesten daha fazla motor freni yaratır ve motor hızı da artar.

Vites kolu M konumuna alınmasına rağmen, 7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modu gösterge ışığı yanmıyorsa

Multidrive sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen incelettiriniz.

(Bu durumda şanzıman, vites kolu D konumundaymış gibi davranır.)

Vites kolu M konumundayken araç durduğunda

- Araç durdurulduğunda vites otomatik olarak M1 konumuna iner.
- Araç, durduktan sonra M1 konumunda harekete başlar.
- Araç durdurulduğunda şanzıman M1 konumuna getirilir.

Sabit hız kontrolü ile sürüş yaparken, dinamik radarlı sabit hız kontrolü veya tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü etkin olduğunda (bazı modellerde)

Motor frenini kullanmak için aşağıdaki işlemleri uygulasanız bile, sabit hız kontrol sistemi, radarlı sabit hız kontrol sistemi veya tam hız aralığına sahip radarlı sabit hız kontrol sistemi iptal edilmediği için motor freni uygulanmaz.

- D konumunda giderken sürüş modunu sport moduna alma. (→S. 385)

Vites küçültme sınırlaması uyarı sesi

Güvenliği ve sürüş performansını sağlamak açısından vites küçültmede bazı kısıtlamalar olabilir. Bazı durumlarda, vites kolu kullanılsa bile vites küçültme mümkün olmayabilir. (Uyarı sesi iki kez duyulur.)

Shift lock sistemi

Vites kolu kilitleme sistemi vites kolunun kazara çalışmasını önleyen bir sistemdir.

Vites kolu P konumundan sadece kontak anahtarı “ON” (açık) (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konumundayken ve fren pedalına basarak hareket ettirilebilir.

Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa

İlk olarak fren pedalının basılı olup olmadığını kontrol ediniz.

Ayağınız fren pedalının üzerinde olmasına rağmen vites kolu üzerindeki düğmeye bastığınızda vites kolunu hareket ettiremiyorsanız, vites kolu kilit sisteminde bir arıza var demektir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen incelettiriniz.

Vites kolunun değiştirilmesini sağlamak için acil durum müdahalesi olarak aşağıdaki talimatları uygulayınız.

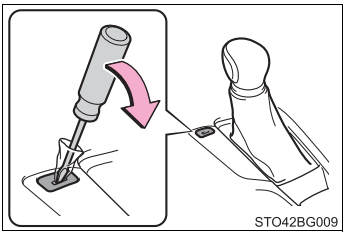
Vites kilidinin açılması:

1 Park frenini çekiniz.

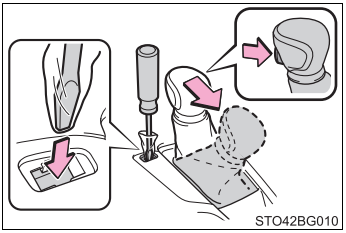
2 Kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

3 Fren pedalına basınız.

4 Kapağı çıkarınız.
Düz uçlu tornavida kullanarak kapağı çıkarınız. Kapağa zarar vermemek için tornavidanın ucuna bir bez sarınız.


STO42BG009

5 Vites kolu üzerindeki düğmeye basarken shift lock düğmesine basınız.
Düğmeye basılıyken vites kolu değiştirilebilir.


STO42BG010

GAI-SHIFT (Akıllı vites değiştirme)

G AI-SHIFT, sportif sürüş için sürücünün hareketlerine ve sürüş koşullarına göre vitesi otomatik olarak uygun vitese ayarlar. Vites kolu D konumundayken ve sport sürüş modu seçildiğinde G AI-SHIFT otomatik olarak çalışır. (Normal modun seçilmesi veya vites kolunun M konumuna alınması bu fonksiyonu devreden çıkartır)

DİKKAT

Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

Vites küçültürken veya aniden hızlanırken dikkatli olunuz, aksi takdirde araç savrulabilir.

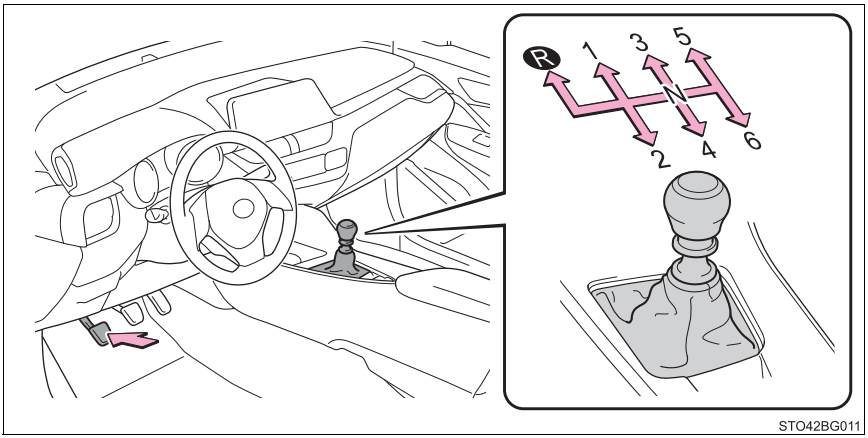
Vites kilidi açıldığında kaza oluşumunu engellemek için

Shift lock düğmesine basmadan önce, park frenini çektiğinizden ve fren pedalına bastığınızdan emin olunuz.

Shift lock düğmesine basıldığında ve vites kolu P konumundan çıkarıldığında, yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılırsa, araç aniden hareket edebilir bunun sonucunda yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

Düz şanzıman*

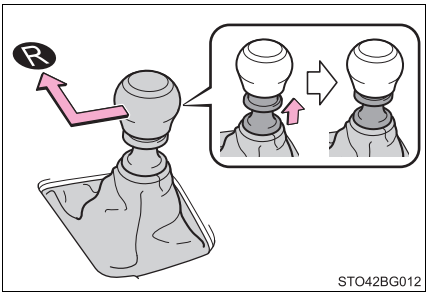
Vites kolunu kullanma



Vites kolunu hareket ettirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve daha sonra yavaşça bırakınız.

Vites kolunu R konumuna alma

Halka kısmını yukarı çekerek vites kolunu R konumuna alınız.



Sürüş modunun seçilmesi

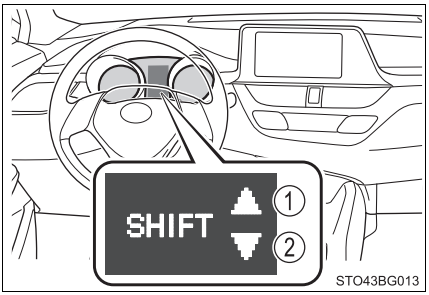
→S. 385

*: Bazı modellerde

Vites Değiştirme Göstergesi

Vites değiştirme uyarısı, motor performansı sınırları dahilinde sürücünün daha az yakıt tüketmesine ve egzoz emisyonlarını azaltmasına yardımcı olur.

① Vites artırma
② Vites düşürme

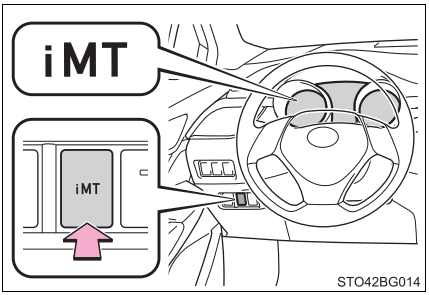


iMT (Akıllı Düz Şanzıman)

iMT sürücü tarafından gerçekleştirilen debriyaj pedalı ve vites kolu hareketini algılar. Vites değiştirilirken, sürücünün vites değişimini kolaylaştırmak için, iMT optimum motor devrine karar vererek uygun kontrolü gerçekleştirir.

"iMT" düğmesine basınız.

"iMT" gösterge lambası yanacaktır. iMT'ı iptal etmek için düğmeye bir kez daha basınız.



Vites değiştirme göstergesi

Ayağınız debriyaj pedalının üzerindeyken vites değiştirme uyarısı görüntülenmeyebilir.

İzin verilen maksimum hızlar

Maksimum hızlanma gerekli olduğunda, tablodaki her vites için izin verilen maksimum hızları göz önünde bulundurunuz.

km/saat

Vites konumu	Maksimum hız
1	41 (25)
2	74 (45)
3	116 (72)
4	157 (97)

iMT'nin çalışması

- iMT, debriyaj pedalına basıldığında ve vites kolu hareket ettirildiğinde, vites değişimi için motor devrini optimum şekilde kontrol eder. Ancak, debriyaj pedalı belirlenen süre içerisinde serbest bırakılmazsa, iMT vites değişimi gerçekleşmeden önce çalışmasını durdurur ve motor devri kontrol edilemez. iMT'nin tekrar çalışması için, debriyaja basınız ve vitesi kolunu hareket ettiriniz.
- Debriyaj pedalına basıldığında motor devri yükselebilir, ancak bu bir arıza belirtisi değildir.

iMT çalışmadığı durumdar

Aşağıdaki durumlarda iMT normal çalışmayabilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.

- Debriyaj pedalına basıldıktan sonra uzun bir süre boyunca vites kolu hareket ettirilmezse.
- Vites kolu N konumuna alınıp ve debriyaj pedalı serbest bırakıldığında aracın bir miktar hareket etmesi sonrasında debriyaj pedalına basılıp vites değiştirildiğinde.
- Debriyaj pedalı tamamen serbest bırakılmadığında ve tekrar basıldığında
- Debriyaj pedalına tam basılmamış olmalıdır

Araç bilgi ekranında iMT uyarı mesajı görüntülenirse

iMT düzgün çalışmıyor olabilir, kontrol devre dışı bırakılmıştır. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

⚠ DİKKAT

Vites değiştirme göstergesi

Güvenlik için, sürücü sadece ekrana bakmamalıdır. Trafik ve yol durumuna göre bunu yapmak güvenli olduğunda göstergeyi referans alınız. Aksi takdirde kazaya neden olabilir.

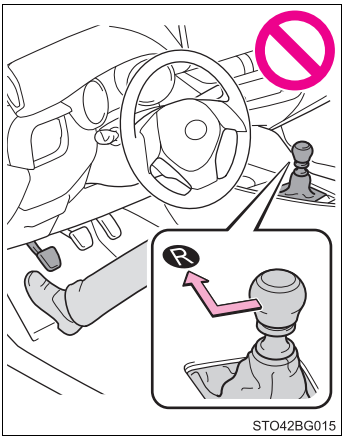
iMT sisteminin sınırlamaları

iMT, vites değiştirme hatasını veya motor devrinin aşırı artmasını engelleyen bir sistem değildir.
Duruma bağlı olarak, iMT düzgün çalışmayabilir ve vites geçişi yumuşakça gerçekleşmeyebilir. iMT sistemine aşırı güvenmek beklenmedik kazalara sebep olabilir.

UYARI

Şanzımanın hasar görmesini önlemek için

- Debriyaj pedalına basmadan vites kolunu R konumuna almayınız.



- Vites kolunu R konumuna almadığınız durumlarda yüzük kısmını yukarıya kaldırmayınız.
- Vites kolunu yalnızca araç hareket etmediğinde R konumuna alınız.

Sinyal kolu

Çalıştırma talimatları

① Sağa dönüş

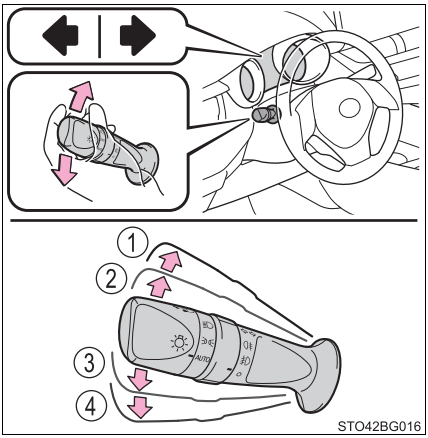
② Sağ şeride geçmek (kolu iki konum arasına getirip bırakınız)

Sağ sinyal 3 kez yanıp söner.

③ Sol şeride geçmek (iki konum arasına getirip bırakınız)

Sol sinyal 3 kez yanıp söner.

④ Sola dönüş



Sinyallerin çalışması

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Kontak anahtarı "ON" konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

Sinyaller normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa

Ön veya arka sinyal ampullerinin sağlam olup olmadığını kontrol ediniz.

Şerit değiştirmeden önce sinyallerin yanıp sönmesi durursa

Kolu tekrar çalıştırınız.

Kişiselleştirme

Şerit değiştirirken dönüş sinyallerinin yanıp sönme sayısı değiştirilebilir. (Kişiselleştirilebilir özellik →S. 776)

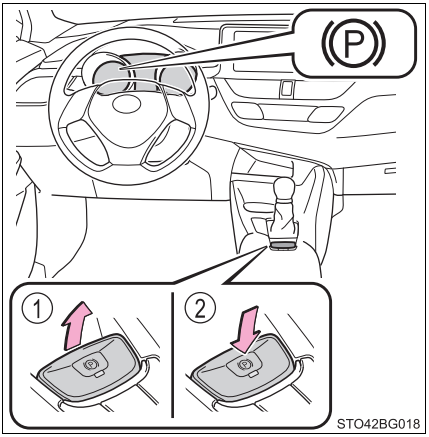
Park freni

Aşağıdaki modlar arasında seçim yapılabilir.

Otomatik mod

Vites kolunun veya motor düğmesinin çalışmasına bağlı olarak park freni otomatik olarak devreye alınır veya devre dışı bırakılır.
Otomatik moddayken bile park freni manuel olarak devreye alınabilir ve serbest bırakılabilir. (→S. 258)

▶ Multidrive olan araçlar



① Otomatik modu devreye alır (araç durdurulduğunda, araç bilgi ekranından “EPB shift interlock function activated” - [EPB otomatik mod aktive edildi] uyarısı görününceye kadar park freni anahtarını çekili tutunuz)

- Vites kolu P dışında bir konuma getirildiğinde park freni serbest bırakılır ve park freni gösterge ışığı ve park freni ışığı söner.
- Vites kolu P konumuna getirildiğinde park freni devreye girer ve park freni gösterge ışığı ve park freni ışığı yanar.

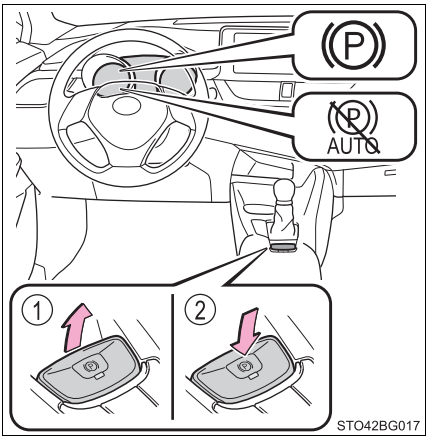
Fren pedalı basılı halde vites kolunu çalıştırınız.

② Otomatik modu devreden çıkar (araç durdurulduğunda, araç bilgi ekranından “EPB shift interlock function deactivated” - [EPB otomatik mod devre dışı] uyarısı görününceye kadar park freni anahtarını basılı tutunuz)

▶ Düz şanzımanlı araçlar

① Otomatik modu devreye alır (araç durdurulduğunda, Auto P-off gösterge ışığı sönene kadar park freni anahtarını çekili tutunuz)

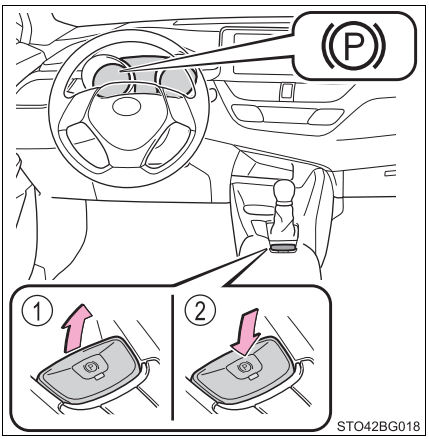
Motor çalışmıyorken, park freni devreye girer ve park freni gösterge ışığı ve park freni ışığı yanar. Fren pedalı basılı halde vites kolunu çalıştırınız.



② Otomatik mod devre dışı kalır (araç durdurulduğunda, Auto P-off gösterge ışığı yanana kadar park freni anahtarını basılı tutunuz)

Manuel mod

Park freni manuel olarak çalıştırılabilir ve serbest bırakılabilir.



① Park freni düğmesini çekerek park freninin devreye alınız.

Park freni gösterge ışığı ve park freni ışığı yanar.

Acil bir durumla karşılaştığınızda ve sürüş sırasında park freninin kullanılması gerektiğinde, park freni anahtarını çekili tutunuz.

② Park freni düğmesine basarak park freninin devreden çıkarınız.

Fren pedalına basılı haldeyken park freni düğmesine basınız. Park freni gösterge ışığı ve park freni ışığının söndüğünden emin olunuz.

Otomatik bırakma işlevinin çalışması:

Yavaşça gaz pedalına basınız. Park freni gösterge ışığı ve park freni ışığının söndüğünden emin olunuz. (→S. 256)

Park freni gösterge ışığı ve park freni ışığı yanıp sönerse anahtarı tekrar kullanınız. (→S. 697)

Park freninin çalışması

- Kontak anahtarı “ON” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda değilken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda), park freni, park fren anahtarı kullanılarak çözülemez.
- Kontak anahtarı “ON” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda değilken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda), otomatik mod (otomatik fren çalıştırma ve serbest bırakma) kullanılamaz

Otomatik bırakma fonksiyonu

Gaz pedalına yavaşça basıldığında park freni otomatik olarak bırakılır.
Park freni aşağıdaki durumlarda otomatik olarak bırakılır:

- Sürücü kapısı kapalı olmalıdır.
- Sürücü emniyet kemeri takılıdır.
- Vites kolu ileri ya da geri konumunda olmalıdır.
- Arıza uyarı ışığı veya fren sistemi uyarı ışığı yanmıyorken.

Otomatik bırakma işlevi çalışmazsa park frenini manuel olarak bırakınız.

Araç bilgi ekranında “EPB frequently operated wait a minute” (EPB sık sık çalıştı bir dakika bekleyiniz) mesajı göründüğünde

Park freni kısa bir süre içinde arka arkaya çalıştırılırsa, sistem aşırı ısınmayı önlemek için çalışmayı engelleyebilir. Böyle bir durumda, park frenini çalıştırmaktan kaçınınız. Yaklaşık 1 dakika içinde sistem normale dönecektir.

Araç bilgi ekranında “EPB activation incomplete” (EPB çalışması tamamlanmamış) veya “EPB unavailable” (EPB kullanılamaz) göründüğünde

Park freni düğmesine basınız. Düğmeye birkaç kez bastıktan sonra mesaj kaybolmuyorsa, sistem arızalı olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen incelettiriniz.

Park freninin çalışma sesi

Park freni çalıştığında bir motor sesi duyulabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

Park freni gösterge ışığı ve park freni lambası

●Güç düğmesi konumuna/moduna bağlı olarak, park freni gösterge ışığı ve park freni lambası aşağıda açıklandığı gibi yanar ve yanık kalır:

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

"ON" konumunda: Park freni devre dışı bırakılana kadar yanık kalır.
"ON" konumunda değil: Yaklaşık 15 saniye boyunca yanık kalır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Kontak açıkken: Park freni devre dışı bırakılana kadar yanık kalır.
Kontak açık değilken: Yaklaşık 15 saniye boyunca yanık kalır.

●Park freni devredeyken güç düğmesi kapalı konuma getirilirse, park freni gösterge ışığı ve park freni lambası yaklaşık 15 saniye boyunca yanık kalır. Bu bir arıza belirtisi değildir.

Modun değiştirilmesi

Multidrive olan araçlar:

Otomatik mod devreye sokulduğunda/devreden çıkarıldığında, araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir ve sesli uyarı çalar.

Düz şanzımanlı araçlar:

Otomatik mod devreden çıkarıldığında, Auto P-off gösterge ışığı yanar.

Aracı park etme

→S. 210

Park freni devreye girme sesli uyarısı

Araç park freni devrede olarak sürüldüğünde, sesli uyarı duyulacaktır. Araç bilgi ekranında "EPB applied" görüntülenir.

Uyarı mesajları ve sesli uyarılar

Uyarı mesajları ve sesli uyarılar, sistem arızalarını belirtmek veya sürücüye önlem almasını bildirmek için kullanılır. Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.

Fren sistemi uyarı ışığı yanarsa

→S. 695

Kışın kullanım

→S. 472

DİKKAT

Aracı park ederken

Küçük çocukları araçta yalnız bırakmayınız. Park freni istem dışı olarak devre dışı bırakılabilir ve araç hareket ederek ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

Park freni düğmesi

Park freni düğmesinin yanına herhangi bir cisim koymayınız. Cisimler düğmeye temas edebilir ve park freninin beklenmedik şekilde çalışmasına neden olabilir.

UYARI

Aracı park ederken

Aracı terk etmeden önce vites kolunu P konumuna (Multidrive) veya N konumuna (düz şanzıman) alınız, park frenini devreye alınız ve aracın hareket etmediğinden emin olunuz.

Sistemde arıza olduğunda

Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve uyarı mesajlarını kontrol ediniz.

Arıza nedeniyle park freni devre dışı bırakılamadığında

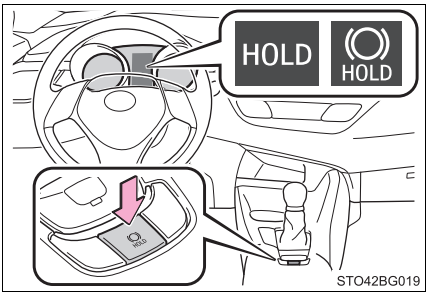
Park freni devredeyken aracı kullanmak fren sisteminin aşırı ısınmasına neden olacak ve fren performansı azalıp, fren aşıntısı artacaktır. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen incelettiriniz.

Freni Basılı Tutma

Freni basıl tutma sistemi, sistem çalışırken aracı durdurmak için fren pedalına basıldığında ve vites kolu P ya da R (Multidrive) veya R (düz şanzıman) dışında herhangi bir konumdayken freni basılı tutar. Vites kolu P veya N (Multidrive) veya N (düz şanzıman) dışında herhangi bir konumundayken gaz pedalına basıldığında, sistem yumuşak bir kalkış için freni bırakır.

Freni basılı tutma sistemini çalıştırır

Freni basılı tutma işlevi bekleme göstergesi (yeşil) yanar. Sistem freni basılı tutarken, fren basılı tutma göstergesi (sarı) yanar.



Fren basılı tutma sisteminin çalışma koşulları

Fren basılı tutma sistemi aşağıdaki durumlarda çalıştırılamaz:

- Sürücü kapısı açıkken.
- Sürücü emniyet kemeri takmadığında.

Freni basılı tutma sistemi etkinleştirildiğinde yukarıdaki koşullardan biri algılanırsa, sistem kapanır ve freni basılı tutma gösterge ışığı söner. Ayrıca sistem freni basılı tutarken koşullardan herhangi biri algılanırsa, uyarı sesi verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir. Park freni otomatik olarak etkinleştirilir.

Fren basılı tutma fonksiyonu

- Sistem freni basılı tutmaya başladıktan sonra 3 dakika boyunca fren pedalı bırakılırsa, park freni otomatik olarak devreye girer. Bu durumda sesli uyarı verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.
- Sistem freni devrede tutarken sistemi kapatmak için, fren pedalına sıkıca basınız ve tekrar düğmeye basınız.
- Araç dik bir yokuşta dururken, freni basılı tutma fonksiyonu aracı tutamayabilir. Bu durumda sürücünün frene basması gerekebilir. Bir sesli uyarı çalar ve durum, araç bilgi ekranı aracılığıyla sürücüye bildirilir. Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.

Sistem freni basılı tutarken park freni otomatik olarak etkinleştirildiğinde

Fren pedalı basılı durumdayken, park frenini devre dışı bırakmak için park freni düğmesine basınız ve park freni gösterge ışığının söndüğünden emin olunuz. (→S. 256)

Araç bilgi ekranında "Brake Hold Fault Depress Brake to Deactivate Visit Your Dealer" (Fren Tutma Hatası Devreden Çıkarmak İçin Fren Pedalına Basın Yetkili Servise Gidin) mesajı görüntülenir

Sistemde arıza olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen incelettiriniz.

Uyarı mesajları ve sesli uyarılar

Uyarı mesajları ve sesli uyarılar, sistem arızalarını belirtmek veya sürücüye önlem almasını bildirmek için kullanılır. Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.

Freni basılı tutma işlevi devreye girdiğinde gösterge yanıp söner

→S. 695

DİKKAT

Araç dik bir yokuşta dururken

Fren basılı tutma sistemini dik bir yokuşta kullanırken dikkatli olunuz. Fren basılı tutma fonksiyonu bu durumda aracı tutamayabilir.

Kaygan bir yolda durulduğunda

Lastiklerin yol tutma kabiliyeti yetersiz kaldığında, sistem aracı durduramaz. Sistemi kaygan bir yolda dururken kullanmayınız.

UYARI

Aracı park ederken

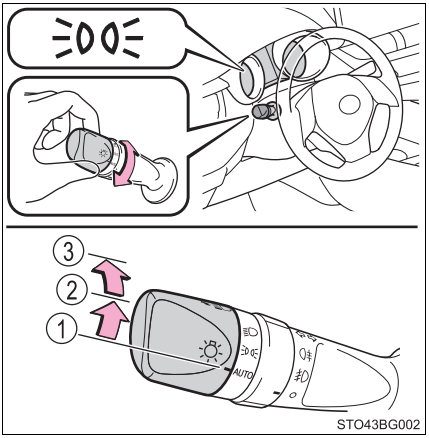
Freni basılı tutma sistemi, aracı uzun süreyle park ettiğinizde kullanım için tasarlanmamıştır. Sistem freni basılı tutarken güç düğmesi kapalı konuma getirildiğinde fren serbest kalabilir ve araç harekete geçebilir. Güç düğmesine basarken fren pedalına basınız, vites kolunu P (Multidrive) veya N (düz şanzıman) konumuna alınız ve park frenini çalıştırınız.

Far anahtarı

Farlar manuel veya otomatik olarak çalıştırılabilir.

Kullanım talimatları

Kolun uç kısmını çevirerek ışıkları aşağıdaki gibi açabilirsiniz:

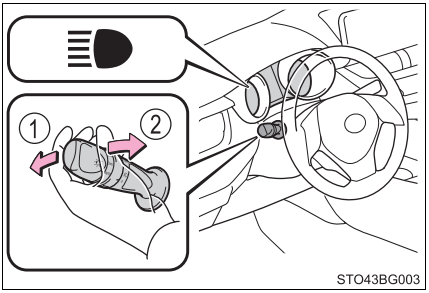


① **AUTO** Farlar, gündüz sürüş farları (→S. 268) ve aşağıda belirtilen tüm lambalar yanar ve otomatik söner.
Kontak anahtarı “ON” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya güç düğmesi kontak açık konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda).

② Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanar.

③ Farlar ve yukarıda bahsedilen lambalar yanar.

Uzun farların açılması



① Farlar açıkken, uzun farı çalıştırmak için kolu ileriye doğru itiniz.

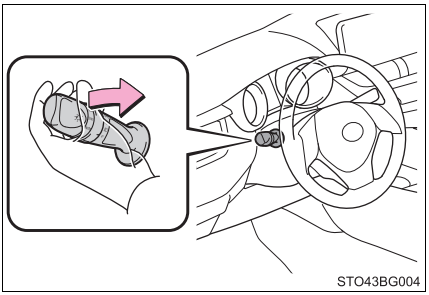
Uzun farı kapatmak için kolu kendinize doğru orta konumuna çekiniz.

② Uzun farları bir kez açıp kapatmak için kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

Kısa far açık veya kapalıyken selektör yapabilirsiniz.

Follow me home sistemi

Bu sistem farların motor çalıştırma düğmesi kapatıldıktan sorna 30 saniye boyunca açık kalmasını sağlar.



Far anahtarı **AUTO** konumundayken, güç düğmesini kapattıktan sonra kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

Aşağıdaki durumlarda ışıklar kapanır.

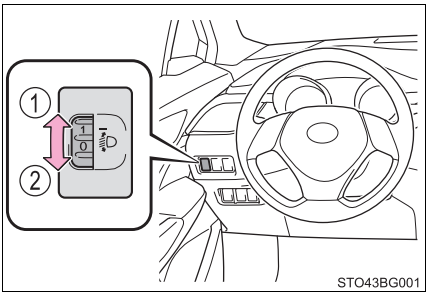
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında.
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Kontak anahtarını kontak açık konumuna getiriniz.
- Far anahtarı açık.
- Far anahtarını kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

Manuel far seviyesi ayar düğmesi (halojen farlı araçlar)

Far seviyesi, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak ayarlanabilir.

① Far seviyesi yükselir

② Far seviyesi alçalır



Far ayar tablosu

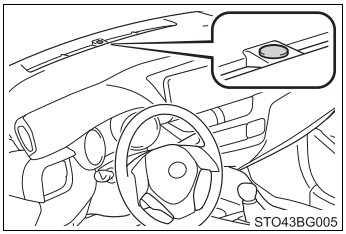
Yolcu ve yük durumu		Düğme konumu
Sürücü ve yolcular	Bagaj yükü	
Sürücü	Yok	0
Sürücü ve ön yolcu	Yok	0,5
Tüm koltuklar dolu	Yok	1,5
Tüm koltuklar dolu	Tam dolu bagaj	2,5
Sürücü	Tam dolu bagaj	4

Gündüz yanan far sistemi

Gündüz sürüş sırasında aracınızın diğer sürücüler tarafından daha iyi görülebilmesi için, far anahtarı AUTO konumundayken motor çalıştırıldığında ve park freni devreden çıkarıldığında gündüz sürüş farları otomatik olarak devreye girer. (Ön konum lambalarından daha güçlü yanar.) Gündüz sürüş farı sistemi gece sürüşü için tasarlanmamıştır.

Far kontrol sensörü

Sensör üzerine bir cisim koyulduğunda veya ön cama sensörü örten bir cisim asıldığında, sensör düzgün çalışmayabilir. Bu durumda sensör ortamın aydınlık seviyesini doğru algılayamayabilir ve otomatik far sisteminin arızalanmasına neden olabilir.



Otomatik far kapatma sistemi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Far anahtarı veya konumundayken: Kontak anahtarı off konumuna getirilirse, farlar ve ön sis farları (bazı modellerde) otomatik olarak söner.

Far anahtarı AUTO konumundayken: Kontak anahtarı off konumuna getirilirse tüm ışıklar otomatik olarak söner.

Işıkları tekrar açmak için, kontak anahtarını “ON” konumuna getiriniz veya far anahtarını AUTO konumuna getirip tekrar veya konumuna getiriniz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Far anahtarı veya konumundayken: Kontak anahtarı off konumuna getirilirse, farlar ve ön sis farları (bazı modellerde) otomatik olarak söner.

Far anahtarı AUTO konumundayken: Kontak anahtarı off konumuna getirilirse tüm ışıklar otomatik olarak söner.

Farları tekrar yakmak için güç düğmesini KONTAK AÇIK konumuna alınız veya far anahtarını AUTO ve ardından veya konumuna getiriniz.

Açık far hatırlatma sesi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Farlar açıkken, kontak anahtarı OFF ya da “ACC” konumuna getirilip sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur ve mesaj görünür.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Farlar açıkken, kontak anahtarı OFF ya da “ACCESSORY” konumuna getirilip sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur ve mesaj görünür.

Otomatik far seviyesi ayarı (LED (ışık yayan diyot) farlı araçlar)

Far seviyesi, diğer sürücüleri rahatsız etmemek için, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak otomatik ayarlanır.

Pil gücünü koruma fonksiyonu

Aşağıdaki koşullarda, araç aküsünün deşarj olmasını önlemek için yanan ışıklar 20 dakika sonra otomatik olarak söner:

- Farlar ve/veya park lambaları yanmaktadır.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarı “ACC" veya kapalı konuma getiriniz.
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Kontak anahtarını AKSESUAR ya da off konumuna alınız.
- Far anahtarı ya da AUTO konumunda:

Aşağıdaki durumlarda bu fonksiyon iptal edilecektir:

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna alındığında.
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Güç düğmesi kontak açık konumuna getirildiğinde.
- Far anahtarı çalıştırıldığında.
- Kapı açıldığında ya da kapatıldığında

Araç bilgi ekranında "Headlight System Malfunction Visit Your Dealer" (Far Sistemi Arızası Yetkili Servise Gidin) mesajı görüntülendiğinde

Sistemde arıza olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

Kişiselleştirme

Ayarlar (ışık sensörü hassasiyeti gibi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 776)

⚠ UYARI

Akünün deşarj olmasını önlemek için

Motor çalışmıyorken, farları uzun süre açık bırakmayınız.

Otomatik Uzun Far*

Otomatik Uzun Far sistemi araç içi kamera sensörünü kullanarak sokak lambalarının, ilerideki araçların vb. ışıklarının parlaklığını değerlendirerek gerekli durumlarda otomatik olarak uzun farları açar veya kapatır.

⚠ DİKKAT

■Otomatik Uzun Farın Kısıtlamaları

Tamamen Otomatik Uzun Far sistemine güvenmeyiniz. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz ve gerektiğinde uzun farları manuel olarak açıp kapatınız.

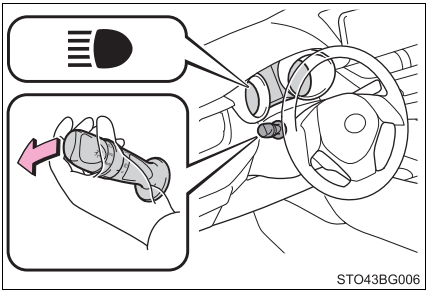
■Otomatik Uzun Far Sisteminin hatalı çalışmasını önlemek için

Aracı aşırı yüklemeyiniz.

*: Bazı modellerde

Otomatik Uzun Far sisteminin çalıştırılması

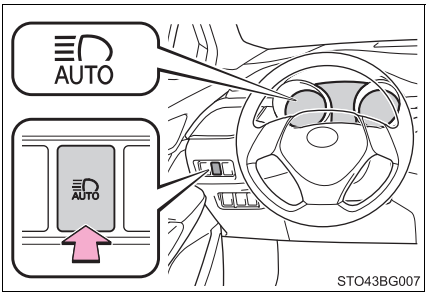
1 Far anahtarı **AUTO** veya konumundayken kolu itiniz.


STO43BG006

2 Otomatik Uzun Far düğmesine basınız.

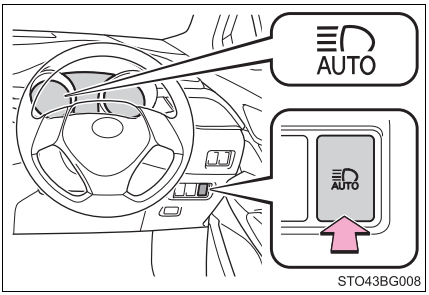
Farlar çalıştırıldığında otomatik uzun far göstergesi sistemin devrede olduğunu göstermek üzere yanar.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar



STO43BG007

▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



STO43BG008

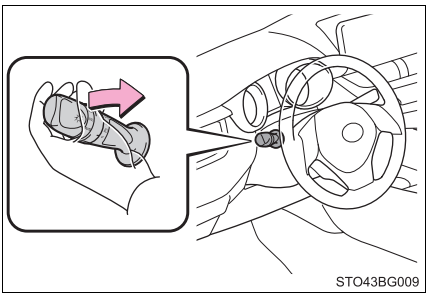
Uzun farın manuel olarak açılıp kapatılması

Kısa farlara geçiş

Kolu orijinal konumuna çekiniz.

Otomatik Uzun Far göstergesi sönecektir.

Otomatik Uzun Far sistemini tekrar çalıştırmak için kolu itiniz.



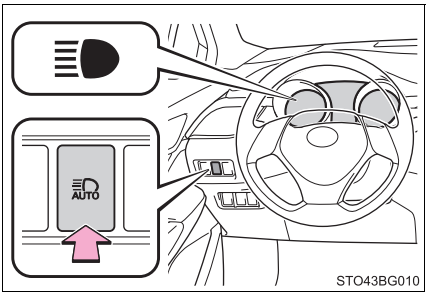
Uzun farlara geçiş

Otomatik Uzun Far düğmesine basınız.

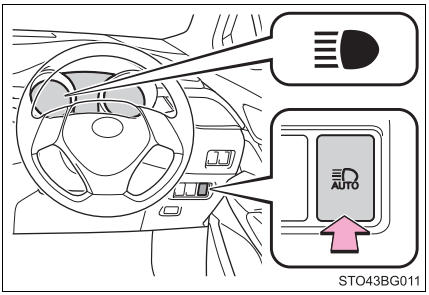
Otomatik Uzun far göstergesi sönecek ve uzun far göstergesi yanacaktır.

Otomatik Uzun Far Sistemini tekrar çalıştırmak için düğmeye basınız.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



Uzun farların otomatik olarak yanma veya sönme koşulları

●Aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak yanar (yaklaşık 1 saniye sonra):

- Araç hızı yaklaşık 40 km/saat üzerinde olmalıdır.
- Aracın önünde kalan bölge karanlık olmalıdır.
- İleride farları veya arka lambaları yanan araç olmamalıdır.
- Yol üzerinde az sayıda sokak lambası olmalıdır.

●Aşağıdaki koşullardan herhangi biri gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak söner:

- Araç hızının yaklaşık 30 km/saat altına düşmesi.
- Aracın önünde kalan bölgenin karanlık olmaması.
- İlerideki araçların farları veya arka lambalarının yanması.
- Yol üzerinde çok sayıda sokak lambası olması.

Kamera sensörü algılama bilgisi

●Aşağıdaki durumlarda uzun farlar otomatik olarak kapanmayabilir:

- Karşıdan gelen araçlar aniden virajdan belirirse
- Başka bir araç aracın önünü keserse
- Arka arkaya virajlar, yolları ayıran bloklar veya yol kenarlarındaki ağaçlar nedeniyle ilerideki araçlar görünmüyorsa
- İlerideki araçlar geniş bir yolda uzaktaki şeritten belirirse
- İlerideki araçların ışıkları yanmıyorsa

●Karşıdan gelen aracın farları yanmadan sis lambaları yanıyorsa uzun far sönebilir.

●Ev ışıkları, sokak lambaları, trafik işaretleri ve aydınlatmalı pano veya işaretler uzun fardan kısa fara geçilmesine veya kısa farların yanmaya devam etmesine neden olabilir.

●Aşağıdaki durumlar uzun farların yanıp sönme süresini etkileyebilir:

- İlerideki araçların farlarının, sis lambalarının veya arka lambalarının parlaklığı
- İlerideki araçların hareketi ve yönü
- İlerideki aracın tek bir tarafındaki ışıklar yanıyorsa
- İlerideki araç iki tekerlekli bir araçsa
- Yol durumu (eğim, viraj, yol yüzeyinin durumu gibi)
- Araçtaki yolcu sayısı ve yük miktarı

●Sürücü beklemediği anda uzun far açılıp kapanabilir.

●Bisikletler ve benzer cisimler algılanmayabilir.

●Aşağıdaki durumlarda sistem çevrenin parlaklık seviyesini doğru şekilde algılayamayabilir. Bu da kısa farların yanmaya devam etmesine veya uzun farların ilerideki yaya veya sürücülerin gözünü kamaştırmasına neden olabilir. Bu durumda uzun ve kısa far arasındaki geçişi manuel olarak yapınız.

- Kötü hava koşulları (yağmur, kar, sis, kum fırtınası vb.)
- Sis, ön camdaki buğu, buz, kir gibi bir nedenle görüş kısıtlı olduğunda.
- Ön cam çatlak veya hasarlıysa.
- Kamera sensörü hasarlıysa veya kirliyse.
- Kamera sensörü sıcaklığı aşırı yüksek olduğunda.
- Çevrenin aydınlık seviyesi ön farların, arka farların veya sis lambalarının aydınlık seviyesi ile aynıysa.
- Öndeki araçların farları kapalıysa, kirliyse veya renk değiştiriyorsa veya uygun açılı değillerse.
- Arka arkaya aydınlık seviyesi ve karanlığı değişen bir yerde sürerken.
- Aracı yükselen/alçalan eğimli yollarda veya tümsekli, düzgün yüzeyli olmayan yollarda (taş kaplı, çakıl kaplı yollar vb.) sıklıkla ve defalarca sürerken.
- Arka arkaya viraja giriliyorsa veya kavisli yollarda sürerken.
- Aracın önünde işaret veya ayna gibi yansıtma özelliği yüksek olan bir cisim varsa.
- Aracın arkasında kamyonlardaki konteynerler gibi, yansıtma özelliği yüksek olan bir cisim varsa.
- Aracın farları hasarlı veya kirliyse.
- Patlak bir lastik veya römork çekilmesi gibi nedenle araç bayılıyorsa veya yan yatıyorsa.
- Normal olmayan bir şekilde arka arkaya uzun far ve kısa far arasında geçiş yapılırsa.
- Sürücü uzun farların diğer sürücülere veya yayalara rahatsızlık verdiğini düşünüyorsa.

■Araç bilgi ekranında "Headlight System Malfunction Visit Your Dealer" (Far Sistemi Arızası Yetkili Servise Gidin) mesajı görüntülendiğinde

Sistemde arıza olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

Sis lambası düğmesi

Sis lambaları, yağmurlu ve sisli havalar gibi görüş mesafesinin az olduğu zamanlarda görüşü iyileştirir.

Çalıştırma talimatları

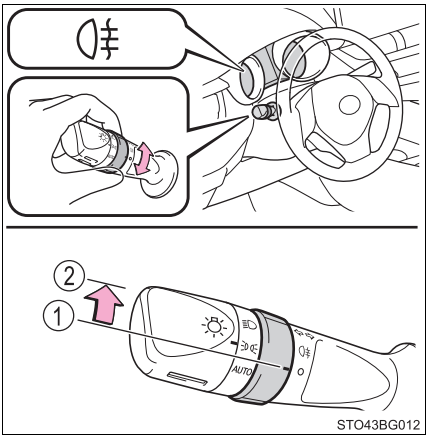
▶ Arka sis lambası düğmesi

① O Arka sis lambalarını kapatır

② Arka sis lambalarını açar

Sis lambası düğmesini bıraktığınızda O konumuna geri dönecektir.

Bilezik anahtar tekrar çevrildiğinde arka sis lambası söner.



▶ Ön ve arka sis lambaları

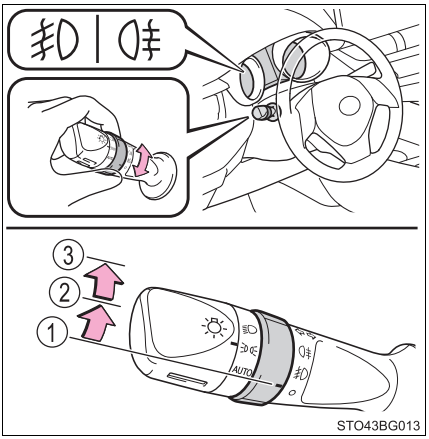
① Ön ve arka sis lambalarını kapatır

② Ön sis lambalarını çalıştırır

③ Ön ve arka sis lambalarını çalıştırır

Sis lambası düğmesini bıraktığınızda konumuna geri dönecektir.

Bilezik tekrar döndürüldüğünde yalnızca arka sis lambaları kapatılır.



Sis lambaları aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

▶ Arka sis lambası olan araçlar

Farlar açılır.

▶ Ön ve arka sis lambası anahtarı olan araçlar

Ön sis lambaları: Farlar veya ön konum lambaları yanarken.
Arka sis lambası: Ön sis lambaları yanarken.

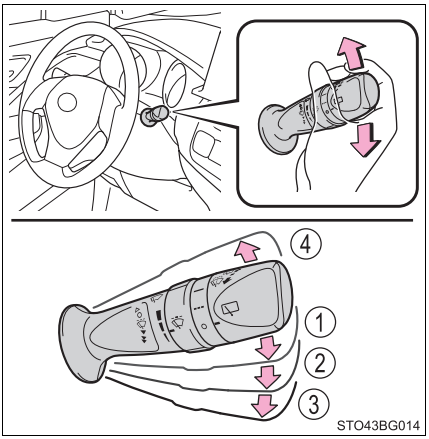
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları

Silecek kolunun çalışması

▶ Fasıla ayarına sahip fasılalı ön cam silecekleri

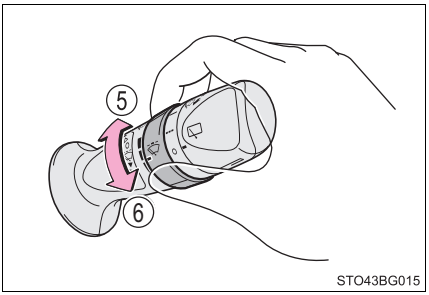
Silecek çalışması, kolu hareket ettirerek aşağıdaki şekillerde seçilir. Fasılalı çalışma konumunda ön cam sileceklerinin çalışma aralığı ayarlanabilir.

① Fasılalı ön cam sileceğinin çalışması
② ▼ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması
③ ▼▼ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması
④ △ Geçici çalışma



Fasılalı çalışma konumu seçildiğinde sileceklerin çalışma aralığı ayarlanabilir.

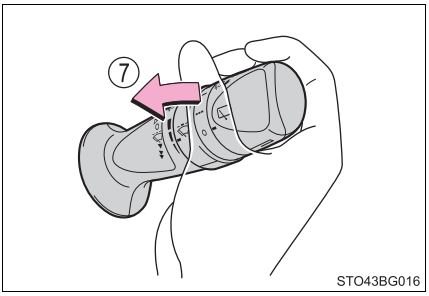
⑤ Ön cam sileceğinin fasılalı çalışma hızını artırır
⑥ Ön cam sileceğinin fasılalı çalışma hızını düşürür



⑦ Yıkayıcı ve sileceğin birlikte çalışması

Su püskürtüldüğü zaman silecekler otomatik olarak birkaç kez çalışır.

Far yıkayıcılı araçlar: Farlar yanarken kol çekilip o konumda tutulursa, far yıkayıcılar bir kez çalışacaktır. Bundan sonra far yıkayıcıları kolun her beşinci çekilişinde çalışacaktır.



▶ Yağmur sensörlü ön cam silecekleri

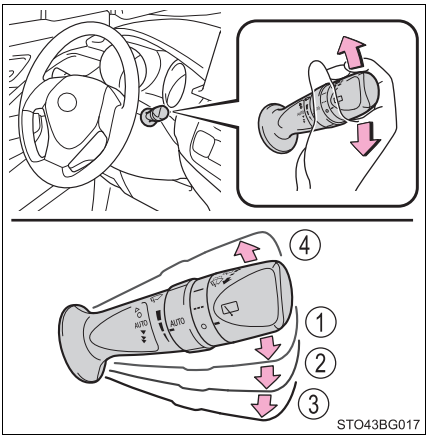
"AUTO" konumu seçiliyken, sensör yağmuru algıladığında silecekler otomatik çalışır. Sistem araç hızına ve yağmurun şiddetine göre silecek zamanlamasını otomatik olarak ayarlar.

① **AUTO** Yağmur sensörlü ön cam sileceğinin çalışması

② ▼ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması

③ ▼▼ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması

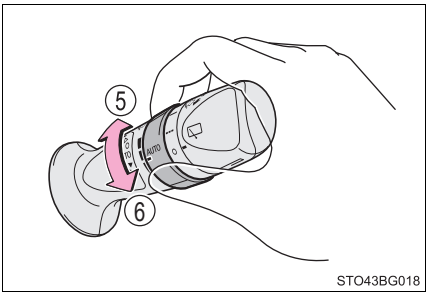
④ △ Geçici çalışma



"AUTO" seçildiği zaman, bileziği çevirerek sensör hassasiyeti aşağıdaki gibi ayarlanabilir.

⑤ Yağmur sensörlü ön cam sileceğinin hassasiyetini artırır.

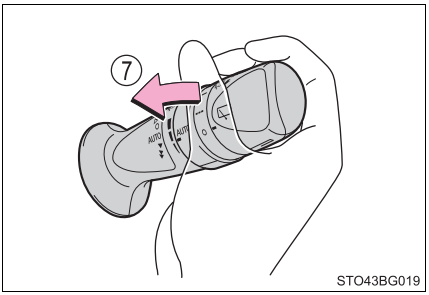
⑥ Yağmur sensörlü ön cam sileceğinin hassasiyetini azaltır.



⑦ Yıkayıcı ve sileceğin birlikte çalışması

Su püskürtüldüğü zaman silecekler otomatik olarak birkaç kez çalışır.

Far yıkayıcılı araçlar: Farlar yanarken kol çekilip o konumda tutulursa, far yıkayıcılar bir kez çalışacaktır. Bundan sonra far yıkayıcıları kolun her beşinci çekilişinde çalışacaktır.



■Ön cam silecekleri aşağıdaki koşullarda çalıştırılabilir

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Kontak anahtarı "ON" konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

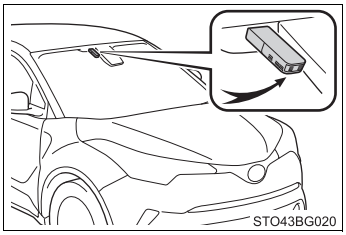
■Araç hızının silecek çalışmasına etkileri (yağmur sensörlü ön cam silecekleri olan araçlar)

Yıkayıcı kullanıldığında, silecekler “AUTO” konumunda olmasa dahi, sileceklerin çalışması araç hızına göre değişir. (Damlacık oluşumunu engellemek için silecek çalışması geciktirilir).

■Yağmur sensörü (yağmur sensörlü ön cam silecekleri olan araçlar)

●Yağmur sensörü cama düşen yağmurun miktarını algılar.

Bir optik sensör kullanılmıştır. Güneş doğarken veya batarken güneş ışıkları ön cama kesik kesik gelirse veya ön camın üzerinde böcekler vb. var ise düzgün çalışmayabilir.



●Güç düğmesi KONTAK AÇIK konumdayken silecek anahtarı “AUTO” konumuna alınırsa, silecekler “AUTO” modunun aktif olduğunu göstermek için bir kez çalışır.

●Yağmur sensörünün sıcaklığı 90°C veya daha fazla veya -15°C veya daha az ise, sistem otomatik olarak çalışmayabilir. Bu durumda cam silecekleri "AUTO" dışında herhangi bir modda çalışacaktır.

■Cam silecek suyu püskürtülmezse

Cam yıkama sıvısı kabında cam yıkama sıvısı varsa, yıkayıcı memelerinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

DİKKAT

Cam yıkama sıvısının kullanımı ile ilgili uyarı

Soğuk havalarda, ön cam ısınana kadar yıkama sıvısını kullanmayınız. Sıvı camda donarak görüşü bozabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara neden olabilir.

Ön cam sileceklerinin "AUTO" modunda kullanılması ile ilgili uyarı (yağmur sensörlü ön cam silecekleri olan araçlar)

"AUTO" modundayken sensöre temas edildiğinde veya ön camda bir titreme olduğunda, silecekler beklenmedik bir şekilde çalışabilir. Parmaklarınızın veya herhangi bir şeyin sileceklere sıkışmamasına dikkat ediniz.

UYARI

Ön cam kuru olduğunda

Ön cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız.

Yıkayıcı memesinden cam yıkama suyu püskürtülmediğinde

Kol çekilir ve sürekli çekili konumda tutulursa, silecek suyu motoru zarar görebilir.

Yıkayıcı memesi tıkandığında

Bu durumda herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
İğne gibi cisimler ile temizlemeye çalışmayınız. Yıkayıcı memesi zarar görebilir.

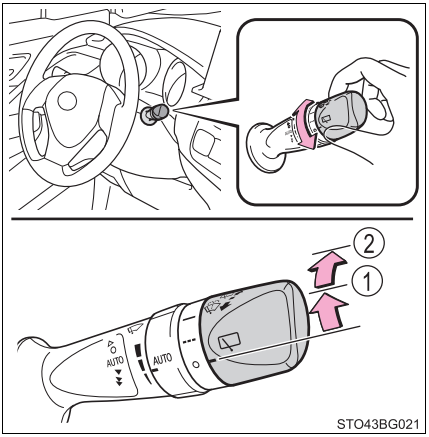
Arka cam silecek ve yıkayıcısı*

Kullanım talimatları

Silecek çalışması, kolu hareket ettirerek aşağıdaki şekillerde seçilir.

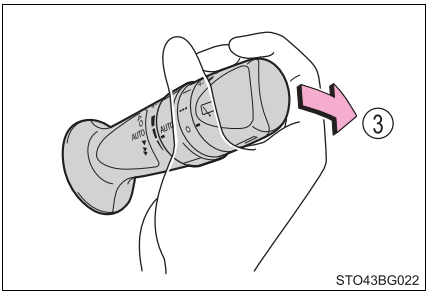
① ▪▪▪ Cam sileceğinin fasılalı çalışması

② ▬ Cam sileceğinin normal çalışması



③ Yıkayıcı ve sileceğin birlikte çalışması

Su püskürtüldüğü zaman silecek otomatik olarak birkaç kez çalışacaktır.



*: Bazı modellerde

Arka cam silecek ve yıkayıcısı aşağıdaki durumlarda çalıştırılabilir

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Kontak anahtarı "ON" konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

Cam silecek suyu püskürtülmezse

Cam suyu kabında cam suyu varsa yıkama memesinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

⚠ UYARI

Arka cam kuru olduğunda

Arka cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız.

Yıkama suyu kabı boş olduğunda

Silecek suyu pompası aşırı ısınabileceğinden düğmeyi sürekli çalıştırmayınız.

Yıkayıcı memesi tıkandığında

Bu durumda herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
İğne gibi cisimler ile temizlemeye çalışmayınız. Yıkayıcı memesi zarar görebilir.

Yakıt deposu kapağının açılması

Yakıt deposu iç kapağını açmak için aşağıdaki adımları uygulayınız:

Yakıt doldurmadan önce

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar
  Kontak anahtarını "LOCK" konumuna getiriniz, tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar
  Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz, tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Yakıt tipini doğrulayınız.

Yakıt tipleri

→S. 774

Kurşunsuz benzin için depo doldurma deliği

Hatalı yakıt doldurulmasını engellemek için, depo doldurma deliği sadece kurşunsuz benzin pompasının ağzına uyacak şekilde tasarlanmıştır.

⚠ DİKKAT

Araca yakıt doldururken

Aracınıza yakıt doldururken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Aracın içinden çıktıktan sonra ve yakıt depo kapağını açmadan önce, üzerinizdeki statik elektriği deşarj etmek için boyanmamış bir metal yüzeyine dokununuz. Yakıt doldurmadan önce statik elektriği deşarj etmek önemlidir, çünkü statik elektriğin neden olduğu kıvılcımlar yakıt buharlarının tutuşmasına neden olabilir.
- Her zaman yakıt deposu iç kapağının tutacaklarından tutunuz ve yavaşça döndürerek açınız.
  Yakıt deposu iç kapağı gevşetildiğinde ıslık sesine benzer bir ses duyabilirsiniz. İç kapağı çıkarmadan önce bu ses kesilene kadar bekleyiniz. Sıcak havalarda, basınçlı yakıt depo ağzından dışarıya püskürerek yaralanmalara neden olabilir.
- Yakıt deposu iç kapağı açıkken, üzerindeki statik elektriği deşarj edilmemiş kişilerin depoya yaklaşmalarına izin vermeyiniz.
- Yakıt buharını solumayınız.
  Yakıt buharı, içeriğindeki bazı maddeler nedeniyle solunduğunda zararlıdır.
- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz.
  Aksi takdirde yakıtın tutuşmasına ve yangına neden olabilirsiniz.
- Statik elektrik yüklü olabileceği için aracınıza dönmeyiniz veya başka bir kişiye veya cisme dokunmayınız.
  Bu durum, üzerinizde statik elektrik birikmesi sonucu tutuşmaya neden olabilir.

Yakıt doldururken

Yakıt deposundan yakıt taşmasını önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Pompa ucunu yakıt depo ağzının içine güvenli bir şekilde yerleştiriniz.
- Pompa ucu otomatik olarak tık sesi çıkardığında, depoyu doldurmayı bırakınız.
- Yakıt deposunu tamamen doldurmayınız.

UYARI

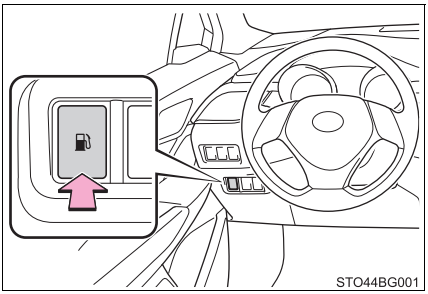
Yakıt doldurma

Yakıt doldururken taşırmamaya dikkat ediniz.
Aksi takdirde, emisyon kontrol sistemlerinin normal çalışmaması veya yakıt sistemi parçalarında veya boyalı yüzeylerde tahribat gibi hasarlara neden olabilirsiniz.

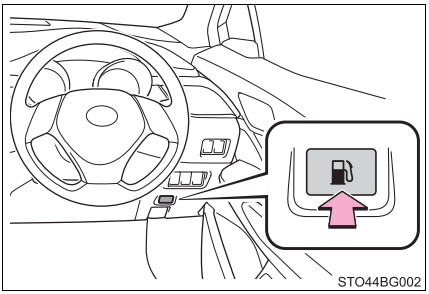
Yakıt deposu kapağının açılması

1 Yakıt deposu kapağını açmak için açma mekanizmasına basınız.

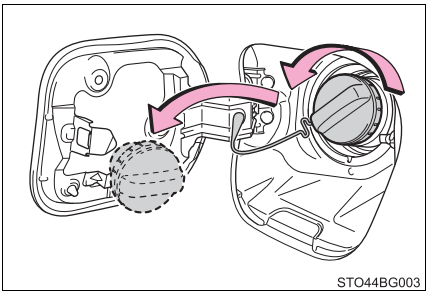
▶ Soldan direksiyonlu araçlar



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



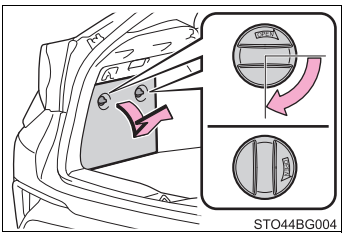
2 Yakıt deposu iç kapağını açma yönünde yavaşça döndürerek çıkarınız ve dış depo kapağının arkasına asınız.



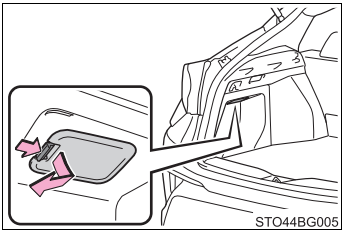
Yakıt deposu dış kapağının açılması mümkün olmadığında

1 Bagajı ve kapağı* açınız.

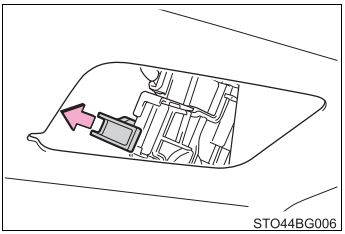
*: Bazı modellerde



2 Bagaj aydınlatma ışığının altındaki kapağı sökünüz.

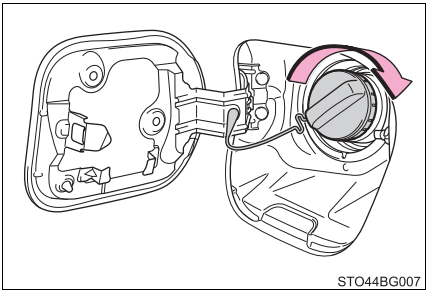


3 Kolu geriye doğru çekiniz ve yakıt deposu kapağının açıldığını kontrol ediniz.



Yakıt deposu iç kapağının kapatılması

Yakıt doldurduktan sonra, kapağı çıt sesini duyana kadar çeviriniz. Kapak bırakıldıktan sonra aksi yönde bir miktar dönecektir.


STO44BG007

DİKKAT

Yakıt deposu iç kapağının değiştirilmesi

Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca orijinal Toyota depo kapağı kullanınız. Aksi takdirde, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir yangına veya başka bir olaya neden olabilirsiniz.

Toyota Safety Sense*

Toyota Safety Sense aşağıdaki sürüş destek sistemlerinden oluşur ve güvenli ve konforlu bir sürüş deneyimine katkıda bulunur:

◆PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi)

→S. 298

◆LDA (Direksiyondan kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı)

→S. 315

◆Otomatik Uzun Far*

→S. 271

◆RSA (Trafik İşareti Desteği)

→S. 330

◆Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü*

→S. 336

◆Dinamik radarlı hız kontrolü*

→S. 351

⚠ DİKKAT

■Toyota Safety Sense

Toyota Safety Sense sürücünün aracı güvenli bir şekilde kullanacağını kabul ederek tasarlanmıştır ve çarpışma durumunda yolcular ve aracın aldığı darbeyi azaltmak veya normal sürüş koşullarında sürücüye yardımcı olmak için tasarlanmıştır.

Bu sistemin sağladığı algılama hassasiyeti ve kontrol performansı sınırlı olduğu için, tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz. Sürücü her zaman aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan sorumludur.

*: Bazı modellerde

Araç verilerinin kaydedilmesi

Çarpışma öncesi sisteminde aşağıdaki gibi çeşitli bilgileri kaydeden gelişmiş bir bilgisayar bulunur:

- Hızlanma durumu
- Fren durumu
- Araç hızı
- Çarpışma öncesi sistemi fonksiyonlarının çalışma durumu
- Bilgi (aracınız ve öndeki araç veya diğer cisimler arasındaki mesafe ve bağıl hız gibi)

Çarpışma öncesi sistemi konuşma, ses veya görüntü kaydetmez.

● Veri kullanımı

Toyota bu bilgisayarın kaydettiği verileri arıza teşhisi, araştırma-geliştirme çalışmaları ve kalite iyileştirme için kullanabilir.

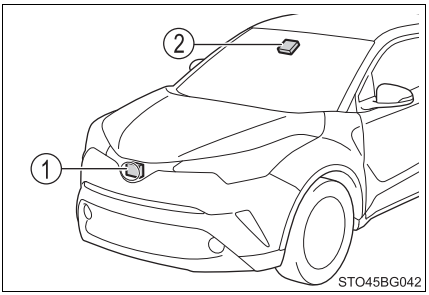
Toyota, aşağıdaki durumlar dışında kayıtlı verileri üçüncü şahıslar ile paylaşmayacaktır:

- Araç sahibinin onayı ile veya araç kiralıksa kiralayan kişinin onayı ile
- Polis, mahkeme veya bir devlet kuruluşunun resmi isteğine karşılık olarak
- Toyota tarafından yasal davalarda kullanmak için
- Verilerin belirli bir araç veya araç sahibine bağlı olmadığı araştırma işleri için

Sensörler

Ön ızgara ve ön camın arkasında bulunan iki tip sensör, sürüş destek sistemlerinin çalışması için gereken bilgileri algılar.

① Radar sensörü
② Kamera sensörü



DİKKAT

Radar sensörünün arızalanmasını önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

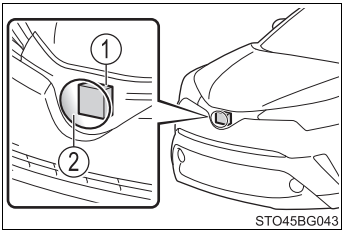
Aksi takdirde radar sensörü doğru çalışmayabilir ve ölüme veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Radar sensörü ve ön ızgaradaki amblemi her zaman temiz tutunuz.

① Radar sensörü
② Ön ızgara amblemi

Radar sensörünün ön tarafı veya ön ızgaradaki amblemin ön veya arka tarafı kirliyse veya su damlası, kar vb. ile kaplıysa temizleyiniz.

Radar sensörü ve ön ızgaradaki amblemi çizmemek veya zarar vermemek için yumuşak bir bez ile temizleyiniz.



DİKKAT

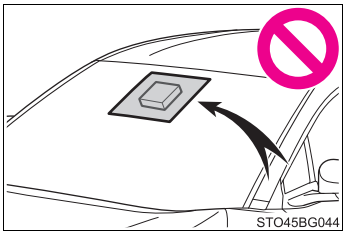
- Radar sensörü, ön ızgaradaki amblem veya çevresine aksesuar, çıkartma (şeffaf çıkartmalar dahil) veya başka cisimler takmayınız veya yapıştırmayınız.
- Radar sensörüne veya çevresine sert bir darbe gelmesine izin vermeyiniz. Radar sensörü, ön ızgara veya ön tampona sert bir darbe geldiğinde, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.
- Radar sensörünü sökmeyiniz.
- Radar sensörü, ön ızgaradaki amblem veya çevresi üzerinde değişiklik yapmayınız veya boyamayınız.
- Radar sensörü, ön ızgara, veya ön tamponun sökülüp takılması veya değiştirilmesi gerekiyorsa herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Kamera sensörünün arızalanmasını önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

Aksi takdirde kamera sensörü doğru çalışmayabilir ve ölüme veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Ön camı her zaman temiz tutunuz.
  - Ön cam kirliyse veya yağlı bir tabaka, su damlaları, kar vb. ile kaplıysa ön camı temizleyiniz.
  - Ön cam yüzeyine cam kaplama maddesi uygulanmasına rağmen ön camın kamera sensörü önünde kalan bölümünde su damlacıkları bulunması halinde, bunları temizlemek için ön cam sileceklerini kullanmanız gerekebilir.
  - Eğer kamera sensörünün yerleştirildiği ön camın iç tarafı kirlenirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz
- Kamera sensörünün önündeki bölgede (şekildeki koyu renkli bölge) ön cama anten takmayınız veya çıkartma (şeffaf çıkartmalar dahil) veya başka cisimler yapıştırmayınız veya takmayınız.



⚠ DİKKAT

- Kamera sensörünün önündeki ön cam bölgesi buğulanmışsa veya yoğuşan su damlacıkları veya buz ile kaplıysa buğu, yoğuşan su damlacıkları veya buzu gidermek için ön cam buğu çözücüsünü kullanınız. (→S. 562, 569)
- Kamera sensörünün önündeki ön cam bölgesindeki su damlaları ön cam sileceklerini kullanarak yeterince giderilemiyorsa, ön cam sileceği ara parçasını veya ön cam sileceğini değiştiriniz.
  Silecek süpürgesi veya lastiğinin değiştirilmesi gerekirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Ön cama renkli film uygulamayınız.
- Hasar görmüşse veya çatlamışsa ön camı değiştiriniz.
  Ön camın değiştirilmesi gerekirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Kamera sensörünün ıslanmasına izin vermeyiniz.
- Kamera sensörünün parlak ışık almasına izin vermeyiniz.

DİKKAT

- Kamera sensörünü kirletmeyiniz veya hasar vermeyiniz.
  Ön camın iç yüzeyini temizlerken merceğe cam temizleyici gelmemesine dikkat ediniz. Ayrıca, merceğe dokunmayınız.
  Mercek kirliyse veya hasarlıysa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Kamera sensörünü sert darbelere maruz bırakmayınız.
- Takılma yönünü veya kamera sensörü konumunu değiştirmeyiniz veya kamera sensörünü sökmeyiniz.
- Kamera sensörünü sökmeyiniz.
- Kamera sensörünün yakınına güçlü elektrik dalgası yayan bir elektronik cihaz takmayınız.
- Kamera sensörü etrafındaki bölgede (iç dikiz aynasının içi gibi) veya tavanda bulunan parçalar üzerinde değişiklik yapmayınız.
- Kaput, ön ızgara veya ön tampona kamera sensörünü engelleyebilecek aksesuarlar takmayınız. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Aracın tavanına sörf tahtası veya başka bir uzun cisim takılacaksa, kamera sensörünü engellemeyeceğinden emin olunuz.
- Farlar veya diğer ışıklar üzerinde değişiklik yapmayınız.

Sertifika

1. CE 0682

2. Link to the original DoC

http://continental.automotive - approvals.com/

Česky [Czech]:	**ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** tímto prohlašuje, že tento **ARS™ 4-B** je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]:	Undertegnede **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** erklærer herved, at følgende udstyr **ARS™ 4-B** overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]:	Hiermit erklärt **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH**, dass sich das Gerät **ARS™ 4-B** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]:	Käesolevaga kinnitab **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** seadme **ARS™ 4-B** vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English:	Hereby, **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH**, declares that this **ARS4™ -B** is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]:	Por medio de la presente **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** declara que el **ARS™ 4-B** cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]:	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ **ARS4-B** ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]:	Par la présente **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** déclare que l'appareil **ARS™ 4-B** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]:	Con la presente **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** dichiara che questo **ARS™ 4-B** è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]:	Ar šo **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** deklarē, ka **ARS™ 4-B** atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]:	Šiuo **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** deklaruoja, kad šis **ARS™ 4-B** atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]:	Hierbij verklaart **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** dat het toestel **ARS™ 4-B** in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malti [Maltese]:	Hawnhekk, **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH**, jiddikjara li dan **ARS™ 4-B** jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]:	Alulírott, **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** nyilatkozom, hogy a **ARS™ 4-B** megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Polski [Polish]:	Niniejszym **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** oświadcza, że **ARS™ 4-B** jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz

	pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC
Português [Portuguese]:	**ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** declara que este **ARS™ 4-B** está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]:	**ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** izjavlja, da je ta **ARS™ 4-B** v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]:	**ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** týmto vyhlasuje, že **ARS™ 4-B** spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]:	**ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** vakuuttaa täten että **ARS™ 4-B** tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]:	Härmed intygar **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** att denna **ARS™ 4-B** står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Íslenska (Icelandic):	Hér með lýsir **ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** yfir því að **ARS™ 4-B** er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC
Norsk [Norwegian]:	**ADC Automotive Distance Control Systems GmbH** erklærer herved at utstyret **ARS™ 4-B** er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi)*

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi, aracınızın önündeki araç ve yayaları* algılamak için bir radar sensörü ve kamera sensörü kullanır. Sistem bir araç veya yaya ile önden çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verirse, uyarı sistemi çalışarak sürücüyü kaçınma manevrası yapması için uyarır ve sürücünün çarpışmadan kaçınmasına yardımcı olabilmek için uygulayabileceği fren basıncı artırılır. Sistem bir araç veya yaya ile önden çarpışma riskinin gerçekten çok yüksek olduğuna karar verirse, çarpışmadan kaçınmaya yardımcı olmak veya daha az darbe almak için otomatik olarak fren yapılır.

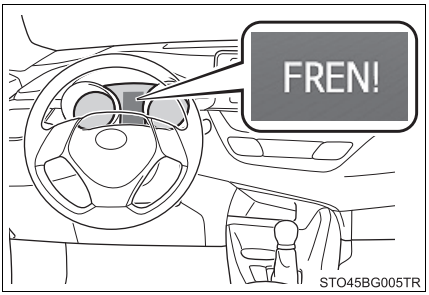
Çarpışma öncesi güvenlik sistemi devre dışı bırakılabilir/etkinleştirilebilir ve uyarı zamanlaması değiştirilebilir. (→S. 302)

*: Aracın satıldığı bölgeye bağlı olarak yaya algılama fonksiyonu kullanılamayabilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

*: Bazı modellerde

Çarpışma öncesi uyarı

Sistem önden çarpışma olasılığının çok yüksek olduğunu algıladığında, sürücüyü kaçış manevrası yapması için uyarmak amacıyla sesli uyarı verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.



Çarpışma öncesi fren desteği

Sistem önden çarpışma olasılığının yüksek olduğunu algıladığında, fren pedalına ne kadar güçlü basıldığına bağlı olarak sistem daha fazla fren kuvveti uygular.

Çarpışma öncesi frenleme

Sistem önden çarpışma olasılığının yüksek olduğunu algıladığında sürücüyü uyarır. Sistem önden çarpışma olasılığının gerçekten çok yüksek olduğunu algıladığında, çarpışmayı önlemek çarpışma hızını azaltmak için otomatik olarak fren yapılır.

⚠ DİKKAT

■Çarpışma öncesi sisteminin kısıtlamaları

●Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.
Hiçbir koşulda, normal frenleme yerine çarpışma öncesi güvenlik sistemini kullanmayınız. Bu sistem çarpışmaları önlemez veya her durumda çarpışma hasarı veya yaralanmaları azaltmaz. Bu sisteme gereğinden fazla güvenmeyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

●Bu sistem çarpışmayı önlemek veya alınan darbeyi azaltmak için tasarlanmış olsa da, çeşitli koşullara bağlı olarak etkinliği değişebilir ve bu nedenle sistem her zaman aynı seviyede performans göstermeyebilir.
Aşağıdaki koşulları dikkatli bir şekilde okuyunuz. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman dikkatli sürünüz.

- Çarpışma olasılığı olmasa bile sistemin çalışabileceği koşullar: →S. 308
- Sistemin düzgün çalışmayabileceği koşullar: →S. 311

●Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin nasıl çalıştığını kendi kendinize test etmeyiniz, aksi takdirde sistem düzgün şekilde çalışmayabilir ve kazaya neden olabilirsiniz.

■Çarpışma öncesi frenleme

●Sürücü bazı işlemleri gerçekleştirdiğinde çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışmayabilir. Gaz pedalına güçlü bir şekilde basıldığında veya direksiyon simidi çevrildiğinde, sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışmasını önleyebilir.

●Bazı durumlarda, çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken gaz pedalına güçlü bir şekilde basıldığında veya direksiyon simidi çevrildiğinde, sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve fonksiyonu iptal edebilir.

●Fren pedalına basılıyorsa sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışmasını geciktirebilir.

DİKKAT

Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin devre dışı bırakılacağı durumlar

Aşağıdaki durumlarda ölüme veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabileceği için sistemi devre dışı bırakınız:

- Araç çekildiğinde
- Aracınızla başka bir aracı çekerken
- Aracı kamyon, deniz taşıtı, tren veya benzer bir taşıma yöntemi ile taşırken
- Motor çalışırken araç lifte kaldırıldığında ve lastiklerin serbest dönmesine izin verildiğinde
- Aracı şasi dinamometresi veya hız test cihazı gibi bir test sistemi ile kontrol ederken veya araç üzeri balans cihazı kullanırken
- Kaza veya başka bir nedenle ön tampon veya ön ızgaraya güçlü darbe geldiğinde
- Araç kaza yaptığında veya arızalandığında olduğu gibi dengeli bir şekilde sürülemediğinde
- Araç sportif bir şekilde veya arazide sürüldüğünde
- Lastik basınçları doğru olmadığında
- Lastikler çok fazla aşındığında
- Belirtilen boyut dışında bir lastik boyutu kullanıldığında
- Lastik zinciri takıldığında
- Kompakt yedek lastik veya acil durum onarım kiti kullanıldığında
- Araca geçici olarak takılan bir ekipmanın (kar küreyici vb.) radar sensörünü ve kamera sensörünü engellediğinde.

Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin ayarlarının değiştirilmesi

Çarpışma öncesi sisteminin devreye alınması/devre dışı bırakılması

▶ Tek renkli gösterge

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi, araç bilgi ekranından aşağıdaki gibi etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

Kontak anahtarı AÇIK (ON) konumuna her alındığında sistem otomatik olarak devreye girer.

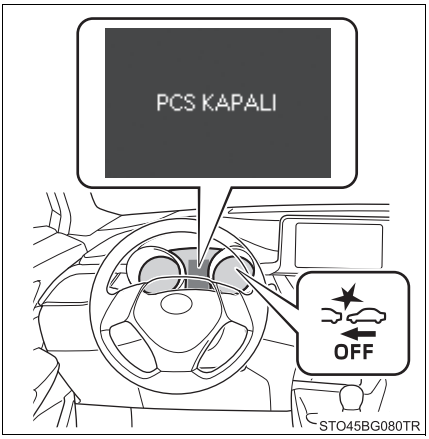
1 Sayaç kontrol düğmelerinden “DISP” düğmesine basınız ve seçiniz ve “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

2 Sayaç kontrol düğmelerinden “DISP” düğmesine basınız ve seçiniz ve “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

3 Sayaç kontrol düğmelerinden “DISP” düğmesine basınız ve çarpışma öncesi güvenlik sistemi on-off modunu seçiniz.

4 İstediğiniz ayarı (on/off) seçmek için sayaç kontrol düğmelerinden “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

Sistem devre dışı bırakıldığında PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.



▶ Renkli gösterge

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi, araç bilgi ekranından aşağıdaki gibi etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

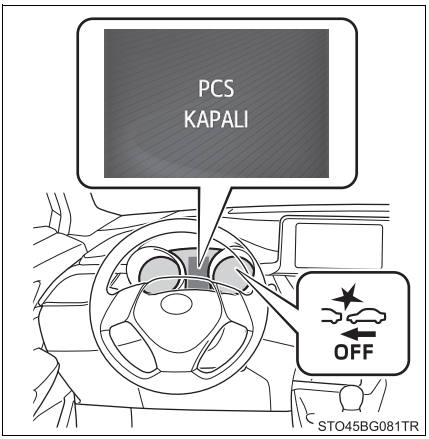
Kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) her alındığında sistem otomatik olarak devreye girer.

1 Gösterge kumanda düğmesindeki < veya > tuşuna basınız ve ardından öğesini seçiniz.

2 Gösterge kumanda düğmelerinden ∧ veya ∨ tuşuna basınız, seçiniz ve düğmesine basınız.

3 Gösterge kumandalarının “∧” veya “∨” tarafına basınız ve seçiniz, ve istediğiniz ayarı (on/off) seçmek için öğesini seçiniz.

Sistem devre dışı bırakıldığında PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.



■ Çarpışma öncesi uyarı zamanının değiştirilmesi

▶ Tek renkli gösterge

Çarpışma öncesi uyarı zamanlaması, araç bilgi ekranından aşağıdaki gibi değiştirilebilir:

Güç düğmesi kapalı konuma alındığında çalışma zamanlama ayarı korunur.

1 Sayaç kontrol düğmelerinden “DISP” düğmesine basınız ve seçiniz ve “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

2 Sayaç kontrol düğmelerinden “DISP” düğmesine basınız ve seçiniz ve “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

3 Sayaç kontrol düğmelerinden “DISP” düğmesine basınız ve çarpışma öncesi uyarı zamanlaması ayarını seçiniz ve “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

4 İstediğiniz ayarı seçmek için sayaç kontrol düğmelerinden “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

① Uzak

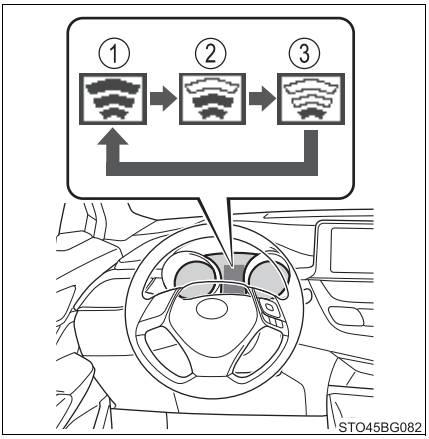
Uyarı varsayılan zamanlamaya göre daha erken çalışacaktır.

② Orta

Bu varsayılan ayardır.

③ Yakın

Uyarı varsayılan zamanlamaya göre daha geç çalışacaktır.



▶ Renkli gösterge

Çarpışma öncesi uyarı zamanlaması, araç bilgi ekranından aşağıdaki gibi değiştirilebilir:

Güç düğmesi kapalı konuma alındığında çalışma zamanlama ayarı korunur.

1 Gösterge kumanda düğmesindeki < veya > tuşuna basınız ve  öğesini seçiniz.

2 Gösterge kumanda düğmelerinden ∧ veya ∨ tuşuna basınız, ve  seçiniz ve  düğmesine basınız.

3 Gösterge kumanda düğmesindeki ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve “ Sensitivity” seçiniz ve istediğiniz ayarı seçmek için  dümesine basınız.

① Uzak

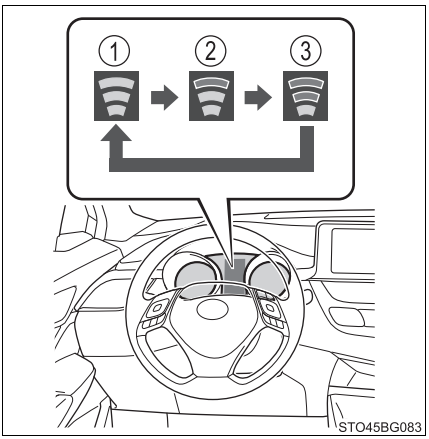
Uyarı varsayılan zamanlamaya göre daha erken çalışacaktır.

② Orta

Bu varsayılan ayardır.

③ Yakın

Uyarı varsayılan zamanlamaya göre daha geç çalışacaktır.



Çalışma koşulları

Yaya algılama fonksiyonunun kullanılabilmesi, aracın satıldığı bölgeye bağlıdır.

Bölgeler	Fonksiyonun kullanılabilmesi
A bölgesi	Yaya algılama fonksiyonu vardır
B bölgesi	Yaya algılama fonksiyonu yoktur

Ayrıntılı bilgi için aşağıdakileri okuyunuz:

▶ A bölgesi
(Yaya algılama fonksiyonu vardır)

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi devreye alınır ve sistem bir araç veya yaya ile önden çarpışma olasılığının yüksek olduğuna karar verir.

Tüm fonksiyonlar aşağıdaki hızlarda devrededir:

●Çarpışma öncesi uyarısı:

- Araç hızı yaklaşık 10 km/saat ile 180 km/saat arasında. (Yayaları algılamak için araç hızı yaklaşık 10 km/saat ile 80 km/saat arasında olmalıdır.)
- Aracınız ile ilerideki araç veya yaya arasındaki bağıl hız yaklaşık 10 km/saat veya daha fazla olduğunda.

●Çarpışma öncesi fren desteği:

- Araç hızı yaklaşık 30 km/saat ile 180 km/saat arasında. (Yayaları algılamak için araç hızı yaklaşık 30 km/saat ile 80 km/saat arasında olmalıdır.)
- Aracınız ile ilerideki araç veya yaya arasındaki bağıl hız yaklaşık 30 km/saat veya daha fazla olduğunda.

●Çarpışma öncesi frenleme:

- Araç hızı yaklaşık 10 km/saat ile 180 km/saat arasında. (Yayaları algılamak için araç hızı yaklaşık 10 km/saat ile 80 km/saat arasında olmalıdır.)
- Aracınız ile ilerideki araç veya yaya arasındaki bağıl hız yaklaşık 10 km/saat veya daha fazla olduğunda.

Aşağıdaki durumlarda sistem çalışmayabilir:

- Bir akü terminali ayrılıp tekrar bağlandığında ve ardından araç belirli bir süre sürülmediğinde
- Vites kolu R konumundayken
- VSC iptal edildiğinde (yalnızca çarpışma öncesi uyarı fonksiyonu çalışır)

▶ B bölgesi
(Yaya algılama fonksiyonu yoktur)

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi devreye alınır ve sistem bir araca önden çarpışma olasılığının yüksek olduğuna karar verir.

Tüm fonksiyonlar aşağıdaki hızlarda devrededir:

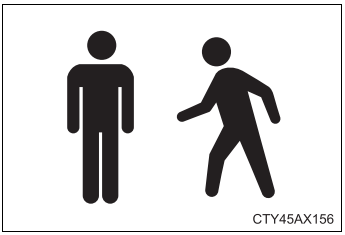
- Çarpışma öncesi uyarısı:
  - Araç hızı yaklaşık 15 km/saat ile 180 km/saat arasında.
  - Aracınız ile ilerideki araç arasındaki bağıl hız yaklaşık 10 km/saat veya daha fazla olduğunda.
- Çarpışma öncesi fren desteği:
  - Araç hızı yaklaşık 30 km/saat ile 180 km/saat arasında.
  - Aracınız ile ilerideki araç arasındaki bağıl hız yaklaşık 30 km/saat veya daha fazla olduğunda.
- Çarpışma öncesi frenleme:
  - Araç hızı yaklaşık 15 km/saat ile 180 km/saat arasında.
  - Aracınız ile ilerideki araç arasındaki bağıl hız yaklaşık 10 km/saat veya daha fazla olduğunda.

Aşağıdaki durumlarda sistem çalışmayabilir:

- Bir akü terminali ayrılıp tekrar bağlandığında ve ardından araç belirli bir süre sürülmediğinde
- Vites kolu R konumundayken
- VSC iptal edildiğinde (yalnızca çarpışma öncesi uyarı fonksiyonu çalışır)

Yaya algılama fonksiyonu*

Çarpışma öncesi sistemi yayaları boyut, silüet ve algılanan cismin hareketine dayanarak algılar. Ancak ortamın aydınlık seviyesi ve algılanan cismin hareketi, duruş şekli ve açısı nedeniyle yaya algılanmayabilir ve sistem doğru şekilde çalışmayabilir. (→S. 313)


CTY45AX156

*: Aracın satıldığı bölgeye bağlı olarak yaya algılama fonksiyonu kullanılamayabilir.

Çarpışma öncesi frenlemenin iptal edilmesi

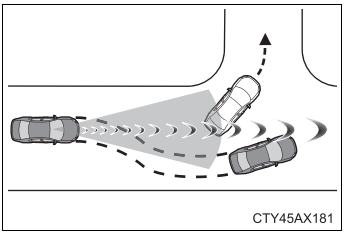
●Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken aşağıdakilerden biri gerçekleşirse fonksiyon iptal edilir:

- Gaz pedalına kuvvetli basıldığında.
- Direksiyon simidi keskin ve ani bir şekilde döndürüldüğünde.

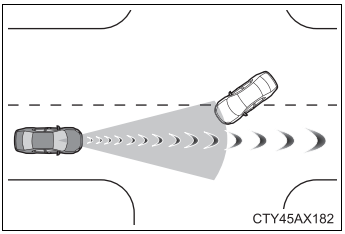
Çarpışma olasılığı olmasa bile sistemin çalışabileceği koşullar

●Aşağıdaki gibi bazı durumlarda sistem önden çarpışma olasılığı olduğuna karar verebilir ve çalışabilir.

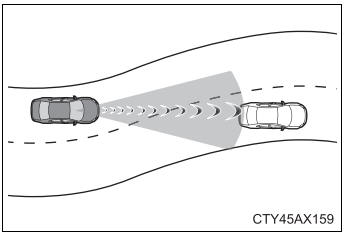
- Bir araç ya da yayayı geçerken
- Öndeki aracı sollamak için şerit değiştirildiğinde
- Şerit değiştiren öndeki aracı sollarken
- Sola/sağa dönmekte olan öndeki aracı sollarken


CTY45AX181

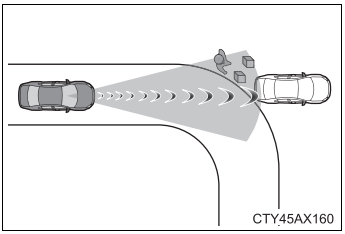
- Sağa veya sola dönmek için duran ve karşıdan gelen şeritte bulunan bir aracı geçerken


CTY45AX182

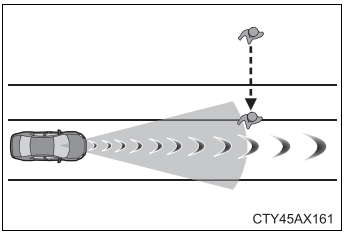
- Yan şeritte ilerideki araca göre bağıl konumun değişebileceği bir yolda (örneğin çok virajlı bir yol) sürerken



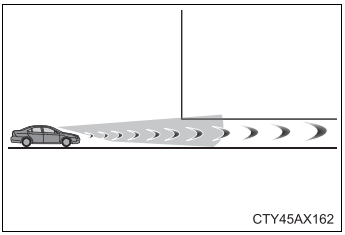
- Öndeki araca hızla yaklaşırken
- Aracın önü kaldırıldığında veya alçaldığında (örneğin yol yüzeyi bozuksa veya dalgalanıyorsa)
- Yol kenarındaki bariyer, elektrik direği, ağaç veya duvar gibi cisimlere yaklaşırken
- Viraj girişinde yol kenarında bir araç, yaya veya bir cisim olduğunda



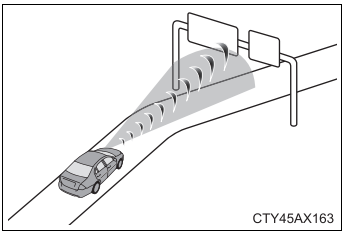
- Tünel veya demir köprü gibi bir yapıyla çevrelenmiş dar bir yoldan geçerken
- Metal bir cisim (rögar kapağı, çelik levha vb.), basamaklar veya yol yüzeyi veya yol kenarında bir çıkıntı varsa
- Karşıdan karşıya geçen bir yaya araca çok yaklaştığında



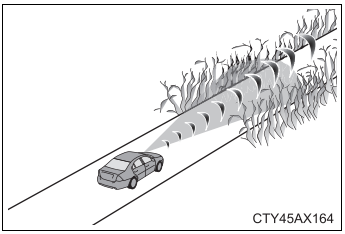
- Yol üzerinde alçakta duran bir yapı olan yerlerden geçerken (tavanın alçak olması, trafik işareti vb.)


CTY45AX162

- Yokuş yukarı çıkarken, yokuşun en üst noktasında bir cismin (pano vb.) altından geçerken


CTY45AX163

- Elektrikli gişe bariyerlerine, otopark bariyerlerine veya açılıp kapanan diğer bariyerlere hızla yaklaşırken
- Otomatik araç yıkaması yapıldığında
- Kalın çimler, ağaç dalları veya büyük flamalar gibi araca temas edebilecek cisimlerin içinden veya altından geçerken


CTY45AX164

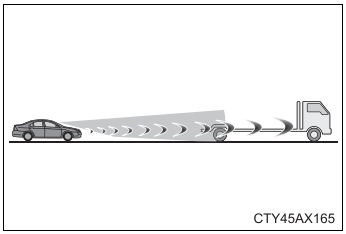
- Araca, önde giden araçtan su, kar, çamur vb. sıçradığında
- Buhar veya duman içinden geçerken
- Yol veya bir duvar üzerinde araç veya yaya* olarak algılanabilecek şekiller olduğunda
- Büyük bir kamyon veya bariyer gibi radyo dalgalarını yansıtan bir cismin yanından geçerken
- Bir TV kulesi, yayın istasyonu, elektrik santrali veya güçlü radyo dalgası veya elektrik paraziti olabilecek yerlere yakından geçerken

*: Aracın satıldığı bölgeye bağlı olarak yaya algılama fonksiyonu kullanılamayabilir.

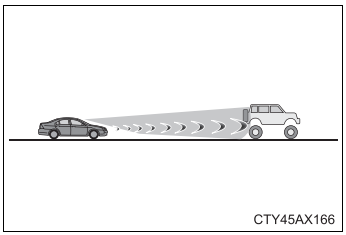
Sistemin düzgün çalışmayabileceği koşullar

Aşağıdaki gibi durumlarda, radar sensörü veya kamera sensörü aracı algılamayabilir ve sistemin doğru çalışmasını engelleyebilir:

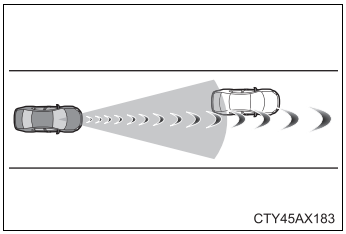
- Karşıdan gelen bir araç aracınıza yaklaştığında
- Öndeki araç bir motosiklet veya bisikletse
- Bir aracın yan veya ön tarafına yaklaşırken
- Öndeki aracın arka ucu küçükse (yüksüz bir kamyonet gibi)
- Öndeki aracın arka ucu alçaktaysa (alçak kasalı tırlar gibi)



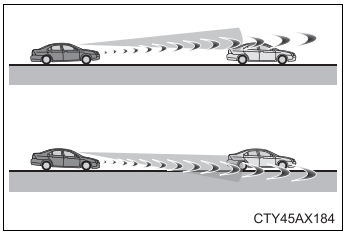
- Öndeki araç arka tamponundan dışarı sarkan bir yük taşıyorsa
- Öndeki aracın yerden yüksekliği çok fazla olduğunda



- Öndeki aracın düzensiz bir şekli varsa (traktör veya motosiklet sepeti gibi)
- Öndeki aracın üzerine doğrudan güneş veya başka bir ışık düşüyorsa
- Bir araç yolunuzu kestiğinde veya başka bir aracın yanından çıktığında
- Öndeki araç ani bir manevra yaptığında (ani dönüş, hızlanma veya yavaşlama gibi)
- Öndeki aracın arkasına aniden gelindiğinde
- Öndeki araç doğrudan aracınızın önünde olmadığında



- Yoğun yağış, sis, kar, kum fırtınası gibi sert hava koşullarında
- Araca, önde giden araçtan su, kar, çamur vb. sıçradığında
- Buhar veya duman içinden geçerken
- Tünel giriş ve çıkışlarında olduğu gibi çevredeki ışık seviyesinin aniden değiştiği yollarda araç kullanırken
- Güneş veya karşıdan gelen araçların farları gibi çok parlak ışıklar doğrudan kamera sensörüne geldiğinde
- Aracın çevresi şafak vakti veya güneş batarken olduğu gibi çok aydınlık değilse veya geceleri sürerken veya tünelden geçerken
- Motor çalıştırıldıktan sonra araç belirli bir süre boyunca sürülmediğinde
- Sola/sağa dönerken ve sola/sağa döndükten sonra birkaç saniye boyunca
- Virajda sürerken ve virajda sürdükten sonra birkaç saniye boyunca
- Aracınız patinaj yapıyorsa
- Aracın ön kısmı kaldırıldığında veya alçaltıldığında


CTY45AX184

- Tekerlek düzeni hatalıysa
- Sileceklerden biri kamera sensörünün önünü kapattığında
- Araç sallandığında.
- Araç çok yüksek hızda sürüldüğünde.
- Bir tepe üzerinden geçerken
- Radar sensörü veya kamera sensörünün hizası hatalıyken

●Aşağıdaki gibi bazı durumlarda yeterli frenleme kuvveti elde edilmeyebilir ve sistem doğru şekilde çalışmayabilir:

- Fren parçalarının aşırı derece soğuk, sıcak veya ıslak olması gibi fren işlevinin tam anlamıyla çalışamadığı durumlarda
- Aracın bakımı doğru şekilde yapılmadığında (frenler veya lastikler çok fazla aşındığında, lastik basıncı doğru olmadığında, vb.)
- Araç çakıllı bir yolda veya başka bir kaygan yüzeyde sürüldüğünde

●Aşağıdaki gibi bazı yayalar, radar sensör ve kamera sensörü tarafından algılamayabilir ve sistemin doğru çalışmasını engelleyebilir*.

- Yaklaşık 1 m'den kısa veya yaklaşık 2 m'den uzun yayalar
- Büyük kıyafetler giyen (palto, uzun etek gibi) ve silüeti belirsiz hale gelen yayalar
- Büyük bavullar taşıyan, şemsiye taşıyan, vücudunun bir kısmı gizli olan yayalar
- Öne eğilen veya çömelen yayalar
- Bebek arabası, tekerlekli sandalye, bisiklet veya başka bir aracı iten yayalar
- Birbirine yakın duran yaya grupları
- Beyaz giyen ve çok parlak görünen yayalar
- Geceleri veya tünellerde olduğu gibi karanlıkta duran yayalar
- Kıyafeti çevreyle aynı renkte veya parlaklık seviyesine sahip yayalar
- Duvar, çit, bariyer veya büyük cisimlerin yanındaki yayalar
- Yol üzerindeki metal bir cisim (rögar kapağı, çelik levha, vb.) üzerinde duran yayalar
- Hızlı yürüyen yayalar
- Aniden hızını değiştiren yayalar
- Bir aracın veya büyük bir cismin arkasından koşan yayalar
- Aracın yanına (dış dikiz aynası, vb.) çok yakında duran yayalar

*: Aracın satıldığı bölgeye bağlı olarak yaya algılama fonksiyonu kullanılamayabilir.

■PCS uyarı ışığı yanıp söner veya yanar, ve araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir

Çarpışma öncesi sistemi geçici olarak devre dışı olabilir veya sistemde bir arıza olabilir.

●Aşağıdaki durumlarda uyarı ışığı söner, mesaj kaybolur ve normal çalışma koşulları tekrar geçerli olduğunda sistem çalışmaya başlar:

- Radar sensörü veya kamera sensörü veya iki sensörden birinin etrafındaki bölge sıcak olduğunda (örneğin güneşte kaldığında)
- Radar sensörü veya kamera sensörü veya iki sensörden birinin etrafındaki bölge soğuk olduğunda (örneğin çok soğuk ortamlarda)
- Radar sensörü veya ön ızgaradaki amblem kirli olduğunda veya kar vb. ile kaplıysa.
- Ön camda kamera sensörünün bulunduğu bölgenin buğulanması veya yoğuşma veya buz ile kaplı olması gibi durumlarda
  (Ön camda oluşan buğunun çözülmesi: →S. 562, 569)
- Kaputun açık olması veya kamera sensörü yakınında ön cama bir çıkartma yapıştırılması gibi durumlarda kamera sensörü engellendiğinde

●PCS uyarı ışığı yanıp sönmeye devam ederse veya yanarsa, ya da uyarı mesajı kaybolmazsa, sistemde arıza olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen incelettiriniz.

■VSC iptal edilirse

●VSC iptal edilirse (→S. 464) çarpışma öncesi fren desteği ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonları da devre dışı bırakılır.

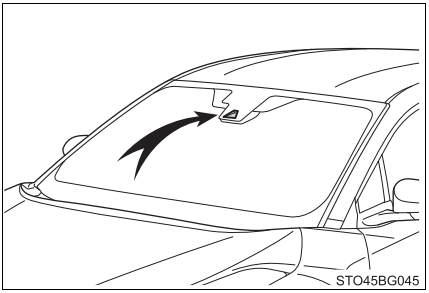
●PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında “VSC TURNED OFF PRE-COLLISION BRAKE SYSTEM UNAVAILABLE” (tek renkli ekran)/ “VSC Turned Off Pre-Collision Brake System Unavailable.” (VSC Devre Dışı Bırakıldı, Çarpışma Öncesi Fren Sistemi Çalışmıyor) (renkli ekran) mesajı görüntülenir.

LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı)*

Fonksiyonların özeti

Beyaz (sarı) çizgili otoyollarda sürerken araç şeridinden çıkmaya başladığında bu fonksiyon sürücüyü uyarır ve aracı şeritte tutmak için direksiyon simidini çalıştırarak destek sağlar.

LDA sistemi, ön camın üst kısmındaki kamera sensörü ile gözle görülebilen beyaz (sarı) çizgileri algılar.



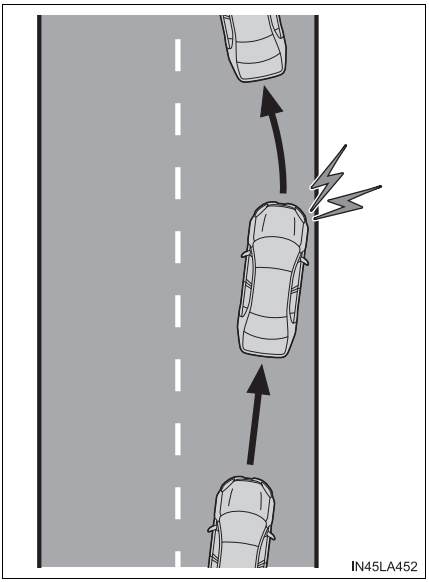
*: Bazı modellerde

LDA sistemindeki fonksiyonlar

Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

Sistem aracın şeridinden çıkabileceğine karar verdiğinde, araç bilgi ekranında bir uyarı görüntülenir ve sesli uyarı ile sürücü uyarılır.

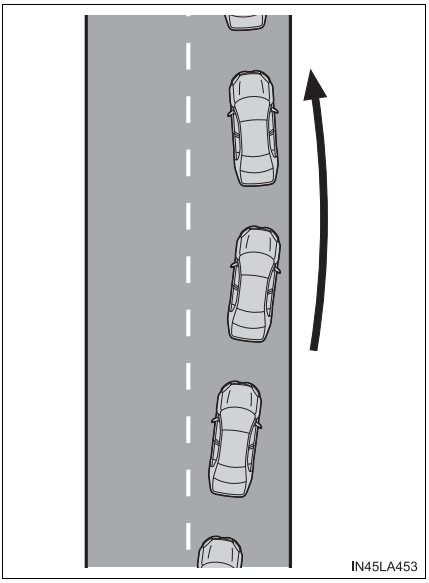
Sesli uyarı verildiğinde yolun durumunu kontrol ediniz ve direksiyon simidini dikkatli bir şekilde kullanarak aracı beyaz (sarı) çizgiler arasındaki orta konuma geri getiriniz.



Direksiyon kontrolü fonksiyonu

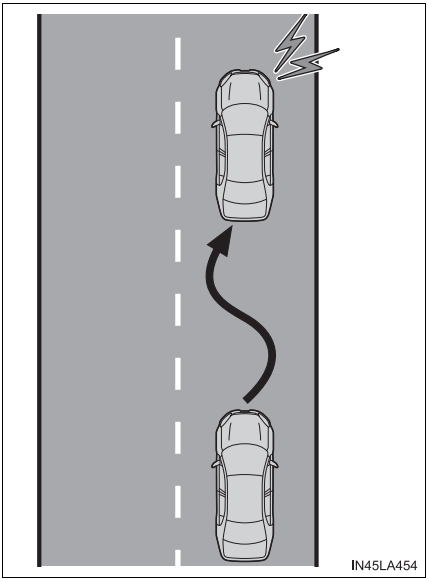
Sistem aracın şeridinden çıkabileceğine karar verdiğinde, sistem aracı şeritte tutmak için kısa süreliğine direksiyon simidini çalıştırarak gereken desteği sağlar.

Sistem direksiyon simidinin kısa bir süreliğine çevrilmediğini veya direksiyon simidinin sıkı bir şekilde tutulmadığını algılarsa, araç bilgi ekranında bir uyarı görüntülenir ve fonksiyon geçici olarak iptal edilir.



Şeritte gezinme uyarısı

Araç şeritte geziniyorsa veya birden fazla defa şeridinden çıkacak gibi görünüyorsa, sürücüyü uyarmak için sesli uyarı verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.



DİKKAT

LDA sistemini kullanmadan önce

Tamamen LDA sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. LDA aracı otomatik olarak süren veya aracın önüne dikkat etme ihtiyacını ortadan kaldıran bir sistem değildir. Sürücü her zaman çevre koşullarına dikkat ederek güvenli sürüş için gereken sorumluluğu almalı ve aracın doğrultusunu düzeltmek için direksiyon simidini kullanmalıdır. Ayrıca, yorulduğunuzda (örneğin uzun süre sürüş yaptığınızda) yeterli mola vermeye dikkat ediniz.
Doğru sürüş hareketlerini yerine getirmemek ve dikkatli olmamak ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olacak bir kazaya yol açabilir.

LDA sistemini yanlışlıkla aktif etmemek için

LDA sistemini kullanmadığınızda sistemi kapatmak için LDA düğmesini kullanınız.

DİKKAT

LDA sistemi için uygun olmayan durumlar

Aşağıdaki durumlarda LDA sistemini kullanmayınız.
Sistem doğru çalışmayabilir ve ölüme veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Küçük yedek lastik (bazı modellerde), lastik zinciri vb. takıldığında.
- Lastikler çok fazla aşındığında veya lastik basıncı düşükken.
- Farklı yapısı, üreticisi, markası veya diş deseni olan lastikler kullanıldığında.
- Yol kenarında beyaz (sarı) çizgi olarak algılanabilecek cisimler veya desenler (bariyerler, kaldırım kenarları, yansıtıcı direkler vb.) olduğunda.
- Araç karla kaplı bir yolda sürüldüğünde.
- Beyaz (sarı) çizgiler yağmur, kar, sis, kum, toz gibi nedenlerden dolayı zor görünüyorsa.
- Yol onarıldığı için asfalt onarım çizgileri, beyaz (sarı) çizgi izleri vb. varsa.
- Araç yol yapımı çalışmaları nedeniyle geçici bir şeritte veya yasak bir şeritte sürüldüğünde.
- Araç yağmurlu hava, kar, donma gibi nedenlerle kaygan bir yolda sürüldüğünde.
- Araç otoyol veya ana yol dışındaki şeritlerde sürüldüğünde.
- Araç bir şantiyede sürüldüğünde.
- Araç römork çekerken veya başka bir aracı çekerken.

LDA sistemi arızaları ve hatayla yapılan işlemlerin önlenmesi

- Farları modifiye etmeyiniz veya yüzeylerine çıkartma gibi şeyler yapıştırmayınız.
- Süspansiyon gibi sistemlerde değişiklik yapmayınız. Süspansiyon veya benzer sistemlerin değiştirilmesi gerekirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Kaputa ve ızgaraya herhangi bir şey takmayınız ve üzerlerine bir şey koymayınız. Ayrıca ızgara koruyucu (tampon bar, tampon koruyucu vb.) takmayınız.
- Ön camı onarmak gerekirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

LDA sisteminin çalıştırılması

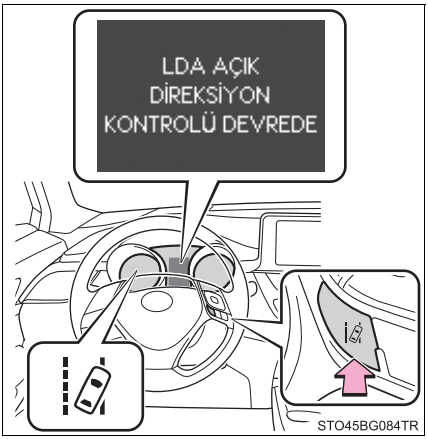
Sistemi çalıştırmak için LDA düğmesine basınız.

LDA uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir.

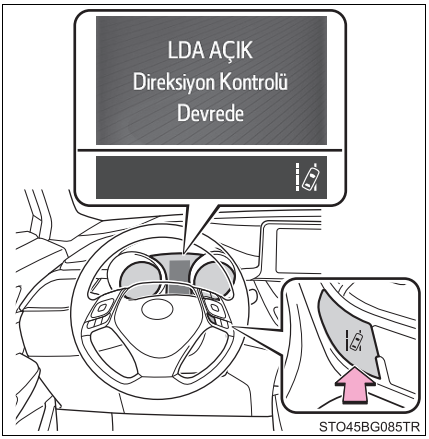
LDA sistemini kapatmak için tekrar LDA düğmesine basınız.

LDA sistemi kapatıldığında, motor tekrar çalıştırıldığında LDA sisteminin çalışması aynı şekilde devam eder.

▶ Tek renkli gösterge

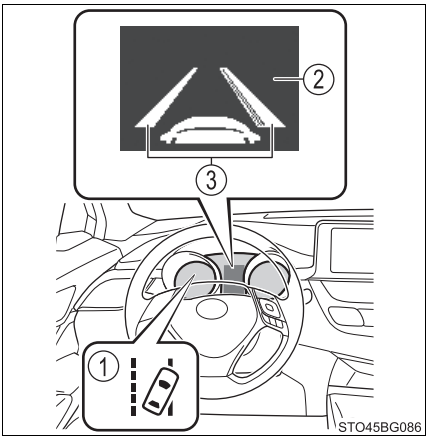


▶ Renkli gösterge



Araç bilgi ekranındaki göstergeler

▶ Tek renkli gösterge



① LDA gösterge ışığı

Gösterge ışığının yanıp yanmaması, sürücüye sistemin çalışma durumunu bildirir.

Beyaz renkte yanarsa:

LDA sistemi çalışmaktadır.

Yeşil renkte yanarsa:

Direksiyon kontrol fonksiyonunun direksiyon simidi desteği devrededir.

Turuncu renkte yanıp sönme:

Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu çalışmaktadır.

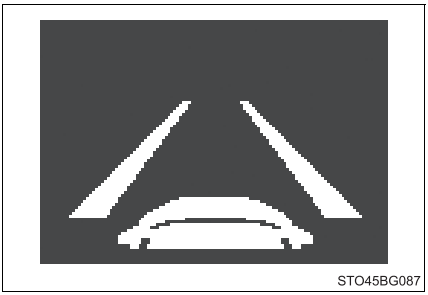
② Direksiyon simidi çalıştırma desteği çalışmasının gösterimi

Direksiyon kontrol fonksiyonunun direksiyon simidi desteğinin çalışmakta olduğunu bildirir.

③ Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu gösterimi

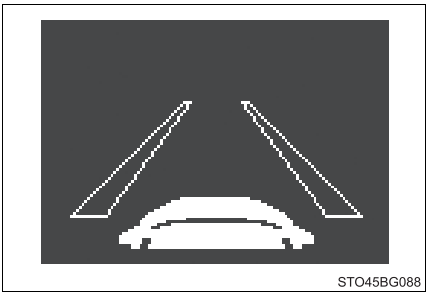
Araç bilgi ekranı sürüş destek sistemi bilgi ekranına değiştirildiğinde görüntülenir.

Görüntülenen beyaz çizgilerin arasının beyaz olması


STO45BG087

Sistemin beyaz (sarı) çizgileri algıladığını gösterir. Araç şeritten çıktığında, aracın uzaklaştığı taraftaki beyaz çizgi turuncu renkte yanıp söner.

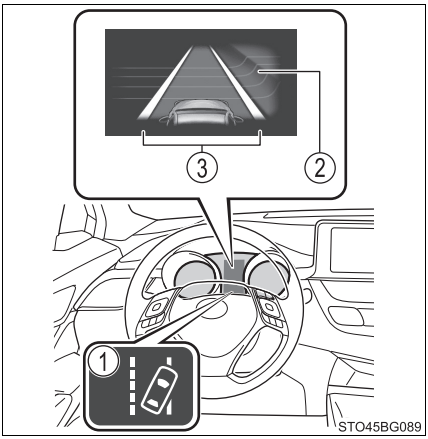
Görüntülenen beyaz çizgilerin arasının siyah olması


STO45BG088

Sistemin beyaz (sarı) çizgileri algılayamadığını veya geçici olarak iptal edildiğini belirtir.

▶ Renkli gösterge

① LDA gösterge ışığı



Gösterge ışığının yanıp yanmaması, sürücüye sistemin çalışma durumunu bildirir.

Beyaz renkte yanarsa:

LDA sistemi çalışmaktadır.

Yeşil renkte yanarsa:

Direksiyon kontrol fonksiyonunun direksiyon simidi desteği devrededir.

Turuncu renkte yanıp sönme:

Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu çalışmaktadır.

② Direksiyon simidi çalıştırma desteği çalışmasının gösterimi

Direksiyon kontrol fonksiyonunun direksiyon simidi desteğinin çalışmakta olduğunu bildirir.

③ Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu gösterimi

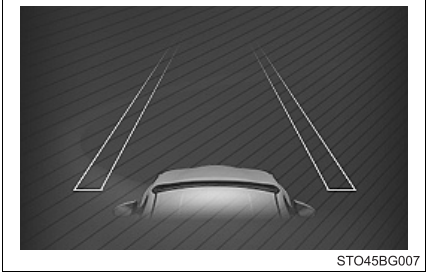
Araç bilgi ekranı sürüş destek sistemi bilgi ekranına değiştirildiğinde görüntülenir.

Görüntülenen beyaz çizgilerin arasının beyaz olması


STO45BG006

Sistemin beyaz (sarı) çizgileri algıladığını gösterir. Araç şeritten çıktığında, aracın uzaklaştığı taraftaki beyaz çizgi turuncu renkte yanıp söner.

Görüntülenen beyaz çizgilerin arasının siyah olması


STO45BG007

Sistemin beyaz (sarı) çizgileri algılayamadığını veya geçici olarak iptal edildiğini belirtir.

Tüm fonksiyonların çalışma koşulları

Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır.

- LDA açıksa.
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya üzerindeyse.
- Sistem beyaz (sarı) çizgileri algılıyorsa.
- Şerit genişliği 3 m veya üzerindeyse.
- Sinyal kolu çalıştırılmadığında.
- Aracı düz bir yolda veya yaklaşık 150 m'den büyük yarıçaplı geniş virajlarda sürerken.
- Hiçbir sistem arızası algılanmadığında. (→S. 328)

Direksiyon kontrolü fonksiyonu

Şeritten ayrılma uyarı fonksiyonunun çalışma koşullarının yanı sıra aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde bu fonksiyon devreye girer.

- Tek renkli gösterge:

  Araç bilgi ekranındaki  üzerinde yer alan direksiyon desteği açık/kapalı mod ayarı  (açık) olarak ayarlandığında. (→S. 124)
- Renkli gösterge:

  Araç bilgi ekranındaki  üzerinde yer alan " Steering Assist" (Direksiyon Desteği) başlığı On (Açık) olarak ayarlandığında. (→S. 128)
- Araç sabit bir miktarda veya daha fazla hızlanmadığı veya yavaşlamadığında.
- Direksiyon simidi şerit değiştirmeye uygun bir kuvvet ile çevrilmediğinde.
- ABS, VSC, TRC ve PCS çalışmadığında.
- TRC veya VSC iptal edilmediğinde.
- Direksiyon simidini bırakma uyarısı görüntülenmez. (→S. 326)

●Şeritte gezinme uyarısı

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır.

- Tek renkli gösterge:

  Araç bilgi ekranındaki üzerinde yer alan gezinme uyarısı on-off modu açık olarak ayarlandığında. (→S. 124)
- Renkli gösterge:

  Araç bilgi ekranındaki üzerinde yer alan “ Alert” On (Açık) olarak ayarlandığında. (→S. 128)
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya üzerindeyse.
- Şerit genişliği 3 m veya üzerindeyse.
- Hiçbir sistem arızası algılanmadığında. (→S. 328)

■Fonksiyonların geçici olarak iptal edilmesi

Çalışma koşulları artık geçerli olmadığında fonksiyonlar geçici olarak iptal edilebilir. Ancak çalışma koşulları tekrar geçerli olduğunda fonksiyon otomatik olarak yeniden devreye girer. (→S. 325)

■Direksiyon kontrolü fonksiyonu

Araç hızı, şeritten ayrılma durumu, yol koşulları gibi etkenlere bağlı olarak, fonksiyonların çalışması algılanmayabilir veya fonksiyon çalışmayabilir.

■Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

Dışarıdaki gürültü, çalınan müzik gibi nedenlerden dolayı sesli uyarıyı duymak zor olabilir.

■Direksiyon simidini bırakma uyarısı

Sistem direksiyon kontrol fonksiyonu çalışırken sürücünün ellerini direksiyon simidinden ayırdığına karar verirse, araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir.

Sürücü yine de direksiyon simidini tutmazsa sesli uyarı verilir, uyarı mesajı görüntülenir ve fonksiyon geçici olarak iptal edilir. Bu uyarı, direksiyon simidini hafifçe tutarak sürüş yapıldığında da aynı şekilde çalışır. Ancak yol koşulları gibi nedenlerden dolayı fonksiyon iptal olmayabilir.

■Beyaz (sarı) çizgiler yalnızca yolun bir tarafındadır

Beyaz (sarı) çizgilerin algılanamadığı taraf için LDA sistemi çalışmaz.

Fonksiyonların doğru çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda kamera sensörü beyaz (sarı) çizgileri algılamayabilir ve çeşitli fonksiyonlar normal şekilde çalışmayabilir.

- Yol üzerinde beyaz (sarı) çizgilere paralel giden veya bu çizgileri örten gölgeler olduğunda.
- Araç gişe girişi veya kontrol noktası gibi beyaz (sarı) çizgi olmayan bir bölgede veya bir kavşakta vb. sürüldüğünde.
- Beyaz (sarı) çizgiler silik olduğunda, "Yükseltilmiş kaldırım işareti" veya taşlar olduğunda.
- Beyaz (sarı) çizgiler kum gibi nedenlerden dolayı görülemediğinde veya zor görüldüğünde.
- Araç yağmur, su birikintileri gibi nedenlerden dolayı ıslak bir yolda sürüldüğünde.
- Trafik çizgileri sarıysa (beyaz çizgilere göre algılamak daha zor olabilir).
- Beyaz (sarı) çizgiler örneğin bir kaldırım kenarının üzerine geçiyorsa.
- Araç beton gibi parlak bir yüzeyde sürülürken.
- Araç yansıyan ışıklar gibi nedenlerden dolayı parlak bir yüzey üzerinde sürüldüğünde.
- Araç tünellerin giriş ve çıkışları gibi aydınlık seviyesinin aniden değiştiği yerlerde sürüldüğünde.
- Karşıdan gelen bir aracın farları veya güneş gibi bir kaynaktan gelen ışık kameraya geldiğinde.
- Araç yolun bölündüğü, birleştiği vb. bir yerde sürüldüğünde.
- Araç eğimli bir yolda sürüldüğünde.
- Araç sola veya sağa yatan bir yolda veya virajlı bir yolda sürüldüğünde.
- Araç döşenmemiş veya bozuk bir yolda sürüldüğünde.
- Araç keskin bir virajda sürüldüğünde.
- Trafik şeridi çok dar veya geniş olduğunda.
- Araç ağır yük taşıdığı veya lastik basınçları hatalı olduğu için çok fazla yattığında.
- Öndeki araç ile aradaki mesafe çok kısa olduğunda.
- Araç sürüş sırasında yol koşulları nedeniyle (bozuk yollar veya yol geçişleri) büyük miktarda yukarı ve aşağı yönde hareket ettiğinde.
- Far mercekleri kirliyse ve geceleri yetersiz ışık veriyorsa veya far ışığının ekseninde sapma varsa.
- Araç yandan rüzgara maruz kaldığında.
- Araç az önce şerit değiştirdiyse veya bir kavşaktan geçtiyse.
- Kar lastiği vb. takıldığında.

Uyarı mesajı

Araç bilgi ekranında aşağıdaki uyarı mesajı görüntülenirse, aşağıdaki uygun arıza teşhis işlemini uygulayınız.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
"Şeritten ayrılma uyarısı Arızası bayinizi ziyaret ediniz"	**Sistem doğru çalışmıyor olabilir.** **→ Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.**
"Ön kamera görüşü bloke olmuş ön camdaki buğu gideriniz ve temizleyiniz"	**Kamera sensörünün önündeki ön cam bölgesinde kir, yağmur, yoğuşan su damlacıkları, kar vb. vardır.** **→ LDA sistemini kapatınız, ön camdaki kir, yağmur, yoğuşan su damlacıkları, kar gibi maddeleri temizleyiniz ve LDA sistemini tekrar çalıştırınız.**
"Ön kamera kullanılamıyor"	**Kamera sensörünün çalışma koşulları (sıcaklık gibi) yerine getirilmemiştir.** **→ Kamera sensörünün çalışma koşulları (sıcaklık gibi) yerine geldiğinde LDA sistemi kullanılabilir. LDA sistemini kapatınız, biraz bekleyiniz ve LDA sistemini tekrar çalıştırınız.**

Uyarı mesajı	Ayrıntılar/İşlemler
“LDA kullanılamıyor”	**Kamera sensörü dışındaki bir sensördeki arıza nedeniyle LDA sistemi geçici olarak devre dışı bırakılmıştır.** **→ LDA sistemini kapatınız ve uyarı mesajı ile ilgili uygun arıza teşhis işlemlerini gerçekleştiriniz. Ardından aracı kısa bir süreliğine sürünüz ve LDA sistemini tekrar çalıştırınız.**
“LDA şeritten ayrılma uyarısı kullanılamıyor Yaklaşık 50 km/saat altı”	**Araç hızı yaklaşık 50 km/saat’den az olduğu için LDA sistemi kullanılamamaktadır.** **→ Aracınızı yaklaşık 50 km/saat veya daha yüksek hızda kullanınız.**

Farklı bir uyarı mesaj görüntüleniyorsa ekrandaki talimatları takip ediniz.

Kişiselleştirme

Aşağıdaki ayarlar değiştirilebilir.

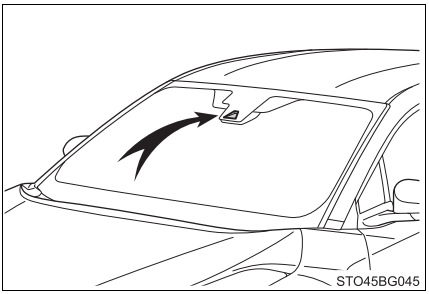
Fonksiyon	Ayar bilgileri
Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu	Uyarı hassasiyetini ayarlama
Direksiyon kontrolü fonksiyonu	Direksiyon simidi desteğini açar ve kapatır
Şeritte gezinme uyarısı	Fonksiyonu açma ve kapatma
	Uyarı hassasiyetini ayarlama

Ayarların değiştirilmesi hakkında bilgi için bkz. S. 776.

RSA (Trafik İşaret Desteği)*

Fonksiyonun özeti

RSA kamera sensörünü kullanarak belirli trafik işaretlerini algılar ve araç bilgi ekranı ile sürücüye bilgi sağlar.



Sistem aracın hız sınırı üzerinde sürüldüğüne veya algılanan trafik işaretlerine göre yasak hareketler yaptığına vb. karar verirse, uyarı görüntüsü ve sesli uyarı ile sürücüyü uyarır*.

*: Bu ayarın kişiselleştirilmesi gerekir.

⚠ DİKKAT

RSA sistemini kullanmaya başlamadan önce

Sadece RSA sistemine güvenmeyiniz. RSA sürücüye bilgi vererek destek olan bir sistemdir, ancak sürücünün gözleri ve dikkatinin yerine geçemez. Her zaman trafik kurallarına dikkat ederek aracı dikkatli bir şekilde kullanınız.

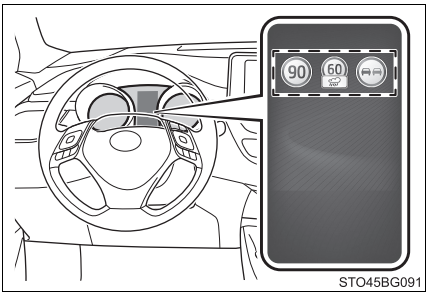
Uygunsuz veya dikkatsiz bir şekilde araç kullanmak beklenmeyen bir kazaya neden olabilir.

*: Bazı modellerde

Araç bilgi ekranındaki gösterge

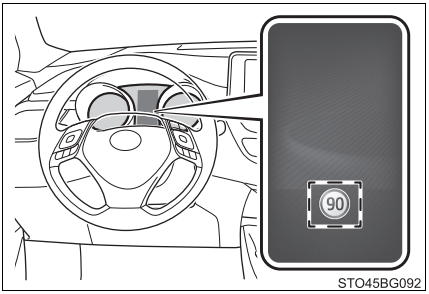
Kamera sensörü bir işareti tanıdıktan sonra, araç işareti geçtiğinde araç bilgi ekranında görüntülenir.

● Sürüş destek sistemi bilgileri seçildiğinde, en fazla 3 işaret görüntülenebilir. (→S. 332)



● Sürüş destek sistemi dışında bir bilgi seçildiğinde, hız sınırı işareti veya "tümü iptal edildi" işareti görüntülenebilir. (→S. 332)

Yanında ek işaretler olan sollama yasağı işareti ve hız sınırı işaretleri görüntülenmez. Ancak hız sınırı işretleri dışında işaretler algılanırsa, mevcut hız sınırı işaretinin altındaki listede bunlardan bahsedilir.



Algılanan yol işareti tipleri

Elektronik işaretler ve yanıp sönen işaretlerin de dahil olduğu aşağıdaki tipte yol işaretleri algılanır.

Resmi olmayan (Viyana Konvansiyonunu karşılamayan) veya yeni devreye sokulan bir trafik işareti algılanmayabilir.

Tip		Araç bilgi ekranı
Hız sınırı başlangıcı/sonu		
Otoyol giriş/çıkış		
Ek işaretli hız sınırı işareti (Hız sınırı ile aynı anda görüntülenir)  (Ekran örneği)	Islak	
	Yağmur	
	Buz	
	Yokuş başlangıcı/ yokuş sonu*	
	Ek işaret vardır (İçerik algılanamaz)	

Tip	Araç bilgi ekranı
Sollama yasağı başlangıcı/sonu	
Tümü iptal edildi (Tüm sınırlamalar iptal edilir. Varsayılan yol kurallarına döner.)	

*: Şerit değiştirirken sinyal lambası çalıştırılmazsa işaret görüntülenmez.

Uyarı görüntüleme

Aşağıdaki durumlarda RSA sistemi uyarı görüntüleyerek sürücüyü uyarır.

- Araç hızı araç bilgi ekranında görüntülenen işaretin hız sınırı için geçerli hız uyarı eşik değerini aştığında, işaretin rengi tersine döner.
- Araç bilgi ekranında sollama yapılmaz işareti görüntülendiğinde aracınızın sollama yaptığı algılanırsa işaret yanıp söner.

RSA işareti görüntülemenin otomatik iptal edilmesi

Aşağıdaki durumlarda bir veya daha fazla işaret otomatik olarak kaybolur.

- Belirli bir mesafe boyunca yeni bir işaret algılanmaz.
- Sola veya sağa dönüş gibi nedenlerden dolayı yol değiştiğinde.

Sistemin düzgün çalışmayabileceği veya algılamayabileceği durumlar

RSA aşağıdaki durumlarda normal çalışmayabilir ve işaretleri tanımayabilir, hatalı işareti gösterebilir ve benzer durumlar görülebilir. Ancak bu bir arıza olduğu anlamına gelmez.

- Sensöre şiddetli bir darbe gelmesi gibi bir nedenden dolayı kamera sensörünün hizası bozulmuştur.
- Kamera sensörü yakınında ön camda kir, kar, çıkartma gibi cisimler vardır.
- Yoğun yağış, sis, kar, kum fırtınası gibi sert hava koşullarında
- Karşıdan gelen bir aracın farları veya güneş gibi bir kaynaktan gelen ışık kamera sensörüne geldiğinde.
- İşaret kirli, silik, eğilmiş veya bükülmüştür veya elektronik bir işaret ise kontrast değeri düşüktür.
- İşaretin tamamı veya bir kısmı bir ağacın yaprakları veya bir direk gibi bir cisimle örtülmüştür.
- Kamera sensörü işareti yalnızca kısa bir süreliğine gördüğünde.
- Sürüş alanı (dönüş, şerit değişimi vb.) hatalı algılandığında.
- O anda gitmekte olduğunuz şerit için uygun olmayan bir işaret olsa bile, bu tip bir işaretin otoyol ikiye ayrıldıktan sonra görülmesi veya yol birleşmeden hemen önce yandaki bir şeritte olması.
- Öndeki aracın arka tarafına çıkartma yapıştırılması.
- Sisteme uyumlu bir işarete benzeyen bir işaretin algılanması.
- Araç trafik akış yönü farklı bir ülkede sürüldüğünde.
- Araç ana yolda giderken yandaki yol hız işaretleri algılanabilir ve görüntülenebilir (kamera sensörünün görüş alanı içindeyse).
- Araç bir göbekte giderken göbek çıkışındaki yol hız işaretleri algılanabilir ve görüntülenebilir (kamera sensörünün görüş alanı içindeyse).
- Göstergede görüntülenen hız bilgisi ile navigasyon sisteminde (bazı modellerde) görüntülenen hız bilgisi, navigasyon sistemi harita verileri kullandığı için farklı olabilir.

Araç farklı hız birimi kullanılan bir ülkede sürüldüğünde

RSA işaretleri metre birimine göre algıladığı için, metre birimi değiştirilebilir. Metre yerine bulunduğunuz ülkedeki hız birimine geçiş yapınız. (→S. 776)

Sistemi açma ve kapatma

1 Gösterge kumanda düğmesindeki < veya > tuşuna basınız ve öğesini seçiniz. (→S. 128)

2 Gösterge kumanda düğmelerinden ∧ veya ∨ tuşuna basınız, ve öğesini seçiniz ve düğmesine basınız.



Hız sınırı işareti görünümü

Araç bilgi ekranında hız sınırlama işareti görüntüleniyorken kontağın kapatılması halinde, kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya “IGNITION ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunan araçlar) alınırsa, aynı hız sınırlama işareti görüntülenir.

Kişiselleştirme

Ayarlar (hız uyarısı eşiği vb.) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilen özellik: →S. 776)

Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü*

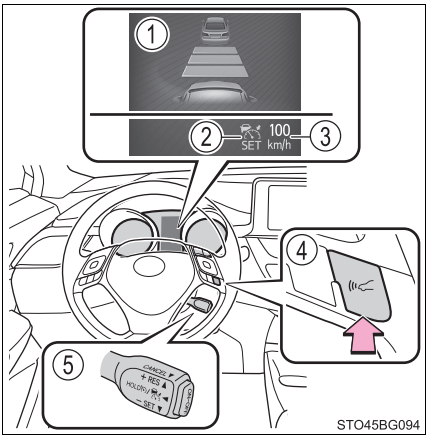
Fonksiyonların özeti

Araç takip mesafesi kontrol modunda araç gaz pedalına basılmasa bile öndeki aracın hız değişimine uyum sağlayacak şekilde otomatik olarak hızlanır, yavaşlar ve durur. Sabit hız kontrol modunda, araç sabit hızda hareket eder.

Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolünü otoyol ve otobanlarda kullanınız.

- Araç takip mesafesi kontrol modu (→S. 339)
- Sabit hız kontrolü modu (→S. 346)

① Ekran
② Göstergeler
③ Ayarlanmış hız
④ Araç takip mesafesi düğmesi
⑤ Sabit hız kontrolü düğmesi



STO45BG094

*: Bazı modellerde

DİKKAT

Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolünü kullanmadan önce

Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Tamamen sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman çevrenize çok dikkat ederek aracı güvenli bir şekilde kullanınız.

Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü, sürücü üzerindeki yükü azaltmak için sürüş desteği sağlar. Ancak sağlanan destek ile ilgili sınırlamalar vardır.

Sistem normal bir şekilde çalışırken bile, sistemin algıladığı öndeki araç durumu sürücünün gördüğü durumdan farklı olabilir. Bu nedenle sürücü her zaman dikkatli olmalıdır, her koşulda tehlikeyi değerlendirmeli ve güvenli bir sürüş yapmalıdır. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmek veya sistemin sürüş sırasında güvenliği garantilediğini düşünmek, kazaya ve ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

Sürüş destek sistemleri ile ilgili uyarılar

Sistemin sağladığı desteğin sınırları olduğu için aşağıdaki önlemlere uyunuz.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

- Sürücünün takip mesafesini belirlemesine destek
  Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı hız sistemi, sadece sürücünün önündeki araçla takip mesafesini belirleyebilmesine yardımcı olmayı amaçlar. Dikkatsiz ve dalgın sürüşe izin eden bir mekanizma veya düşük görüş mesafesinde sürüşe yardımcı olan bir sistem değildir. Her halükarda sürücünün aracın çevresine dikkat etmesi gerekmektedir.
- Sürücünün uygun takip mesafesini sağlamasına destek
  Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü, sürücü ve önündeki araç arasındaki takip mesafesinin uygun olup olmadığını belirler. Bunun dışında herhangi bir karar veremez. Bu nedenle, sürücünün kesinlikle dikkatli olması ve herhangi bir tehlike ihtimali olup olmadığını belirlemesi gerekmektedir.
- Sürücünün aracı kullanmasına destek
  Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı hız sisteminin aracın önünde giden bir araçla olabilecek bir çarpışmayı engelleme kabiliyeti sınırlıdır. Bu nedenle, herhangi bir tehlike durumunda sürücünün aracın kontrolünü hemen üstlenmesi ve güvenlik sağlanana kadar uygun şekilde davranması gerekmektedir.

⚠ DİKKAT

■Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolünün istenmeyen durumlarda çalışmasını önlemek için

Kullanmadığınızda tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemini "ON/OFF" (Açma/Kapatma) düğmesini kullanarak kapatınız.

■Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü için uygun olmayan durumlar

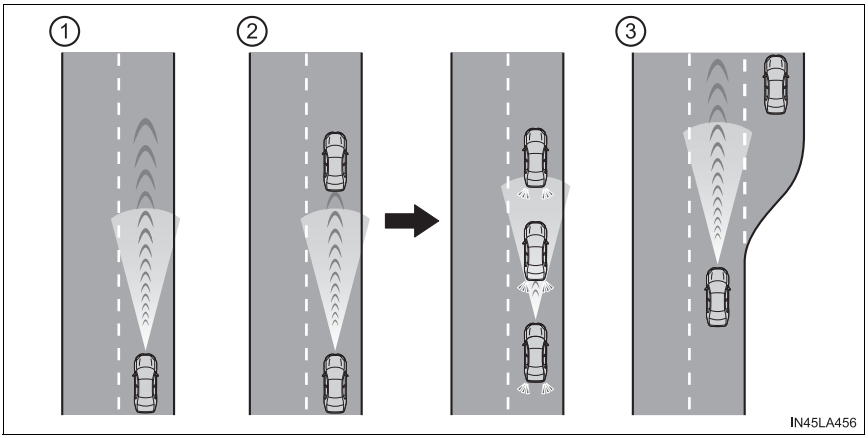
Aşağıdaki durumlarda tam hız aralığına sahip dinamik radar sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
Aksi takdirde hız kontrolü uygun olmayan şekilde çalışabilir ve ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilen kazalara neden olabilir.

- Yayaların, bisikletlilerin, vb. bulunduğu yollarda
- Sıkışık trafikte
- Keskin virajlı yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan zeminde (yağmurlu, buzlu veya karlı)
- Ani ve keskin eğimlerin bulunduğu dik yokuş aşağı inişlerde
  Yokuş aşağı giderken araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.
- Otoyol ve ana yol girişlerinde
- Sensörlerin doğru şekilde algılamasını engelleyecek derecede kötü hava koşullarında (sis, kar, kum fırtınası, şiddetli yağış vb.)
- Radar sensörü veya kamera sensörünün ön yüzeyinde yağmur, kar vb. olduğunda
- Sık sık hızlanma ve yavaşlamayı gerektiren trafik koşullarında
- Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken
- Yaklaşma uyarı sesi çok zor duyulduğunda

Araç takip mesafesi kontrol modu

Bu mod yaklaşık 100 m ilerideki araçları algılamak için bir radar sensörü kullanır, mevcut araç takip mesafesini hesaplar ve öndeki araç ile arada uygun takip mesafesini korur.

Yokuş aşağı sürerken araç takip mesafesi kısalacaktır.



① Sabit hız kontrol örneği

Önünüzde araç yokken

Araç, sürücü tarafından ayarlanan hızda gider. İstenilen araç takip mesafesi, araç takip mesafesi anahtarı kullanılarak da ayarlanabilir.

② Yavaşlayarak sürüş ve takip ederek sürüş örnekleri

Öndeki araç ayarlanan hızdan daha yavaş gidiyorsa

Önünüzde bir araç algılandığında, sistem otomatik olarak aracınızı yavaşlatır. Aracın hızının daha fazla düşürülmesi gerekli ise, frenler sistem tarafından devreye alınır (bu sırada fren lambaları yanar). Sistem, sürücü tarafından ayarlanmış araç takip mesafesini korumak için öndeki aracın hızındaki değişikliklere tepki verir. Sistem aracınızın öndeki araca yaklaşmasını önlemek için aracı yeterince yavaşlatamazsa, yaklaşma uyarısı tarafından uyarılırsınız.

Öndeki araç durduğunda aracınız da durur (araç, sistem kontrolü tarafından durdurulur). Önünüzdeki araç harekete geçtiğinde, sabit hız kontrol kolunu yukarı iterek veya gaz pedalına basarak harekete devam edebilirsiniz.

③ Hızlanma örneği

Önde ayarlı hızdan daha yavaş giden bir araç olmadığında

Sistem ayarlanan hıza ulaşıncaya kadar hızlanır. Daha sonra sistem sabit hız kontrolüne geri döner.

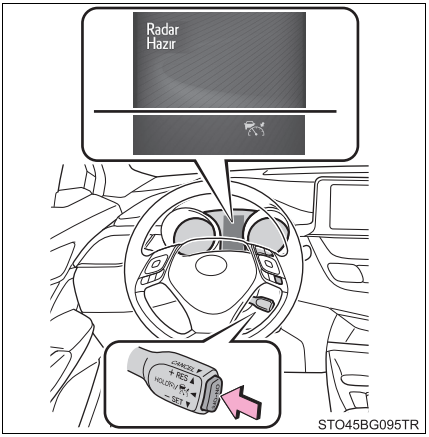
Araç hızının ayarlanması (araç takip mesafesi kontrol modu)

1 Sabit hız kontrol sistemini aktif etmek için "ON-OFF" düğmesine basınız.

Radarlı sabit hız kontrol göstergesi yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.

Açma/kapama düğmesine 1,5 saniye veya uzun süreyle basılı tutulursa, sistem sabit hız kontrol modunda devreye girer. (→S. 346)

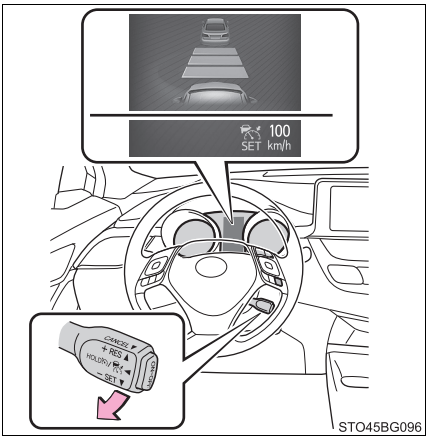


2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına geliniz (yaklaşık 50 km/saat üzeri) ve hızı sabitlemek için kolu aşağı itiniz.

Sabit hız kontrol sistemi "SET" gösterge ışığı yanar.

Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.

Araç hızı yaklaşık 50 km/saat altındayken ve önde bir araç varken kol çalıştırılırsa, ayarlanan hız yaklaşık 50 km/saat olarak belirlenir.



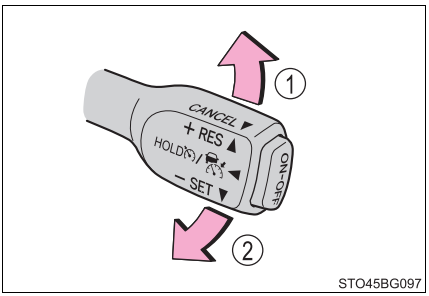
Hızın ayarlanması

Hızı ayarlamak için, istediğiniz hızı görene kadar kolu kullanınız.

① Hızı artırır

(Araç takip mesafesi kontrol modunda araç sistem kontrolü ile durdurulmadığında)

② Hızı düşürür



STO45BG097

Hassas ayarlama: Kolu kısa süreyle istediğiniz yönde hareket ettiriniz.

Kaba ayarlama: Hızı değiştirmek için kolu yukarıda veya aşağıda tutunuz ve istediğiniz hıza ulaştığınızda bırakınız.

Araç takip mesafesi kontrol modunda, hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

Hassas ayarlama: Kolun her hareketi, 5 km/saat*1 veya 5 mil/saat*2 kadar değiştirecektir

Kaba ayarlama: Kol tutulduğu sürece 5 km/saat*1 veya 5 mil/saat*2 kadar değişiklik yapar

Sabit hız kontrol modunda (→S. 346) hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

Hassas ayarlama: Kolun her hareketi, 1 km/saat*1 veya 1 mil/saat*2 kadar değiştirecektir

Kaba ayarlama: Kol tutulduğu sürece hız değişmeye devam eder.

*1: Ayar hızı "km/saat" olarak gösterildiğinde

*2: Ayar hızı "MPH" olarak gösterildiğinde

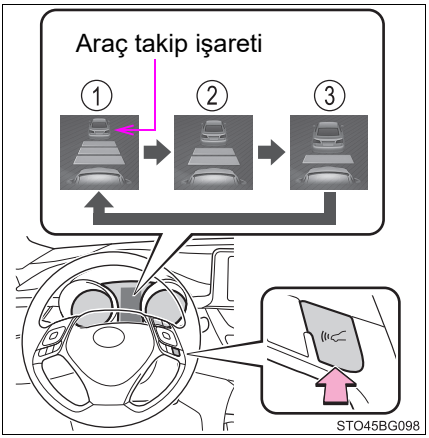
Araç takip mesafesinin değiştirilmesi (araç takip mesafesi kontrol modu)

Düğmeye basarak, araç takip mesafesi aşağıdaki gibi değiştirilebilir:

① Uzun

② Orta

③ Kısa



Kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında araç takip mesafesi otomatik olarak uzun moda ayarlanır.

Önünüzde giden bir araç varsa, ayrıca araç takip işareti de görünecektir.

Araç takip mesafesi ayarları (araç takip mesafesi kontrol modu)

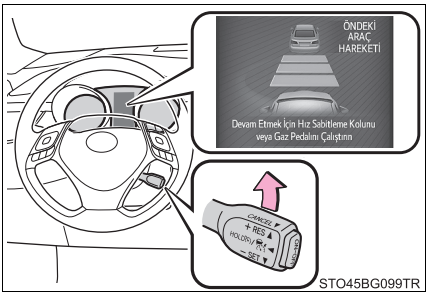
Aşağıdaki tablodan bir mesafe seçiniz. Aşağıdaki mesafelerin 80 km/saat hıza göre verildiğini dikkate alınız. Araç takip mesafesi araç hızına göre artar veya azalır. Araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda, araç takip mesafesi ayarından bağımsız olarak, araç takip mesafesi yaklaşık 3 m ile 5 m arasında olacaktır.

Mesafe seçenekleri	Araç takip mesafesi
Uzun	Yaklaşık 50 m
Orta	Yaklaşık 40 m
Kısa	Yaklaşık 30 m

Araç sistem kontrolü ile durdurulmadığında takibe devam edilmesi (araç takip mesafesi kontrol modunda)

Öndeki araç harekete geçtiğinde kolu yukarı çekiniz.

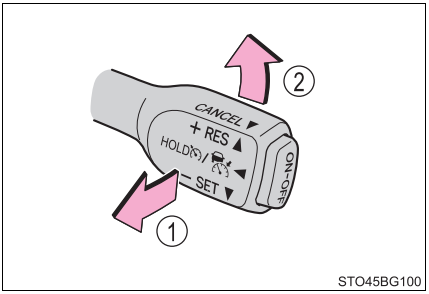
Öndeki araç hareket geçtikten sonra gaz pedalına basılırsa, aracınız sabit hızla takibe devam edecektir.



Hız kontrolünü iptal etme ve eski ayarına geri dönme

① Hız kontrolünü iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

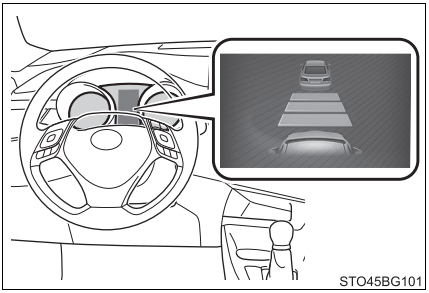
Frene basıldığında da hız ayarı iptal edilir.
(Araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda, frene basıldığında ayar iptal edilmez.)



② Sabit hız kontrolünü tekrar devreye almak için kolu yukarı itiniz, araç ayar hızına geri dönecektir.

Ancak önde araç algılanmazsa, araç hızı yaklaşık 40 km/saat veya altındayken sabit hız kontrolü tekrar çalışmaya başlamaz.

Yaklaşma uyarısı (araç takip mesafesi kontrol modu)



Aracınız önünüzdeki araca çok yaklaştığında ve sabit hız kontrol sistemi üzerinde otomatik yavaşlama yeterli değilse, gösterge paneli yanıp sönecek ve sürücüyü uyaran uyarı sesi duyulacaktır. Başka bir sürücünün önünüze aniden çıkması bu duruma örnek olarak gösterilebilir. Uygun araç takip mesafesini sağlamak için fren pedalına basınız.

Bazı durumlarda uyarılar oluşmayabilir

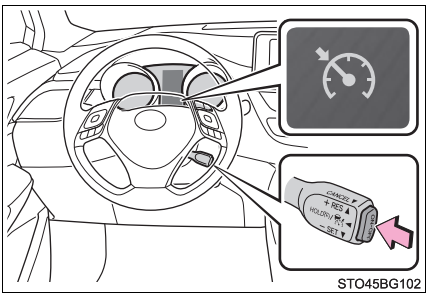
Aşağıdaki durumlarda araç takip mesafesi küçük olsa bile uyarı verilmeyebilir.

- Önünüzdeki aracın hızı, sizin aracınızın hızıyla aynıysa veya fazlaysa
- Önünüzdeki araç çok düşük hızla gidiyorsa
- Sabit kontrol hızı ayarlandıktan hemen sonra
- Gaz pedalına basıldığında

Sabit hız kontrol modunun seçilmesi

Sabit hız kontrol modu seçildiğinde, aracınız araç takip mesafesini kontrol etmeden sabit bir hızda hareket edecektir. Bu modu yalnızca radar sensörünün kirli olması nedeniyle araç takip mesafesi kontrol modu doğru şekilde çalışmadığında kullanınız.

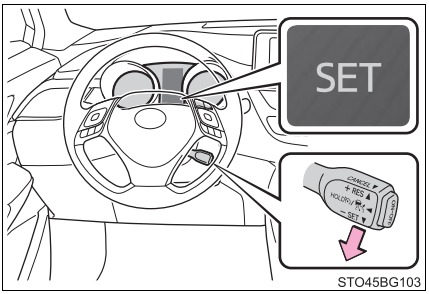
1 Sabit hız kontrolü devre dışıyken 1,5 saniye veya daha uzun süreyle "ON/OFF" düğmesine basılı tutunuz.



"ON/OFF" düğmesine bastıktan hemen sonra radarlı sabit hız kontrol göstergesi yanar. Bundan sonra sabit hız kontrolü göstergesine geçiş yapar.

Sabit hız kontrol moduna geçiş yalnızca kolu sabit hız kontrolü kapalıyken kullanarak mümkündür.

2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına geliniz (yaklaşık 50 km/saat üzeri) ve hızı sabitlemek için kolu aşağı itiniz.



Sabit hız kontrol sistemi "SET" gösterge ışığı yanar.

Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.

Ayar hızının değiştirilmesi: →S. 342

Ayarlanmış hızı iptal etme ve eski ayarına geri dönme: →S. 344

Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrol işlevi aşağıdaki durumlarda ayarlanabilir

- Vites kolu “D” konumunda olmalıdır.
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat üzerinde olmalıdır.
  Ancak önde giden bir araç algılandığında, araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya altında olsa bile tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü devreye alınabilir.

Araç hızını ayarladıktan sonra hızlanma

Gaz pedalına basarak aracın hızı artırılabilir. Hızlanmanın ardından önceden ayarlanmış hıza geri dönülür. Buna rağmen, araç takip mesafesi kontrol modu devredeyken, öndeki araçla mesafeyi korumak için araç hızı ayarlanmış hızın altına düşebilir.

Araç takip mesafesi kontrolü modunun otomatik olarak iptal edilmesi

Araç takip mesafesi kontrol modu, aşağıdaki durumlarda otomatik olarak devreden çıkar.

- Önde araç yokken, mevcut araç hızının yaklaşık 40 km/saat altına düşmesi.
- Aracınız yaklaşık 40 km/saat altında bir hızda takip ederken öndeki aracın şerit değiştirmesi. Aksi halde sensör aracı doğru şekilde algılayamaz.
- VSC sisteminin devreye girmesi.
- Bir süreliğine TRC etkinleştirilir.
- VSC veya TRC sistemi VSC OFF düğmesine basarak kapatıldığında.
- Sensörlerin üzeri bir şekilde kapandığı için sensör doğru şekilde algılayamadığında.
- Çarpışma öncesi frenleme aktif.
- Park freni devreye alındığında.
- Araç sistem tarafından dik bir yokuşta durdurulduğunda.
- Araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda aşağıdakiler algılanır:
  - Sürücü emniyet kemeri takmamaktadır.
  - Sürücü kapısı açılmıştır.
  - Araç yaklaşık 3 dakikadır durmaktadır.

Araç takip mesafesi kontrol modu başka bir nedenden dolayı otomatik olarak iptal olursa, sistemde bir arıza meydana gelmiş olabilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Sabit hız kontrol modunun otomatik olarak iptal edilmesi

Sabit hız kontrol modu, aşağıdaki durumlarda otomatik olarak devreden çıkar:

- Araç hızının, önceden ayarlanmış hızın yaklaşık 16 km/saat veya altına düşmesi.
- Araç hızının yaklaşık 40 km/saat altına düşmesi.
- VSC sisteminin devreye girmesi.
- Bir süreliğine TRC etkinleştirilir.
- VSC veya TRC sistemi VSC OFF düğmesine basarak kapatıldığında.
- Çarpışma öncesi frenleme aktif.

Başka bir nedenden dolayı sabit hız kontrol modu otomatik olarak iptal olursa, sistemde bir arıza meydana gelmiş olabilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı hız kontrol sisteminin uyarı mesajları ve sesli uyarıları

Uyarı mesajları ve sesli uyarılar, sistem arızalarını bildirmek veya sürüş sırasında sürücüye önlem almasını bildirmek için kullanılır. Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.

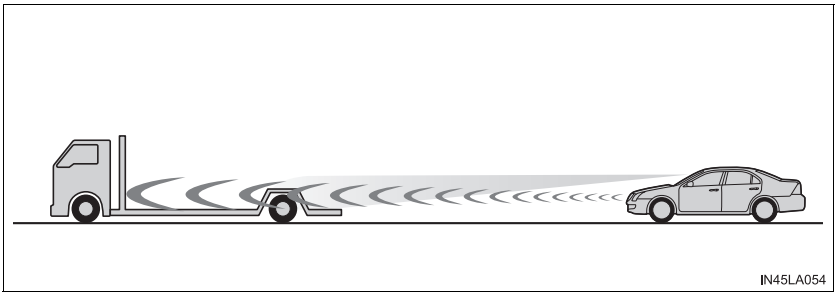
Sensör öndeki aracı doğru algılamadığında

Aşağıdaki durumlarda ve koşullara bağlı olarak, sistem aracı yeterince yavaşlatmadığında fren pedalına basınız veya hızlanmanız gerekli ise gaz pedalına basınız.

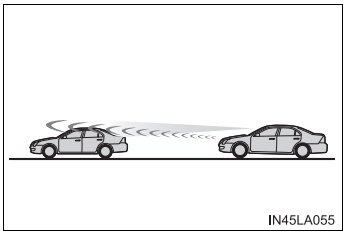
Sensör bu tip araçları doğru algılayamayacağı için, yaklaşma uyarısı (→S. 345) devreye girmeyebilir.

- Aniden önünüze çıkan araçlar
- Düşük hızla giden araçlar
- Aynı şeritte bulunmayan araçlar

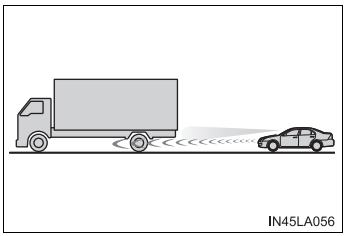
- Arkası küçük olan araçlar (yüksüz römork, vb.)



- Aynı şeritteki motosikletler
- Çevredeki araçlardan su veya kar gelmesi nedeniyle sensörün algılamasının engellendiği durumlar
- Aracınızın önü yukarı baktığında (bagajdaki ağır yük, vb. nedeniyle)



- Öndeki aracın yerden yüksekliği çok fazla olduğunda

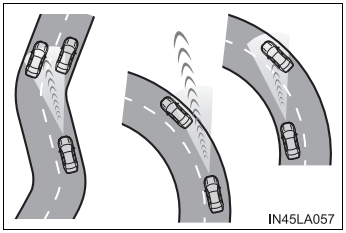


Araç takip mesafesi kontrol modunun doğru çalışmayabileceği durumlar

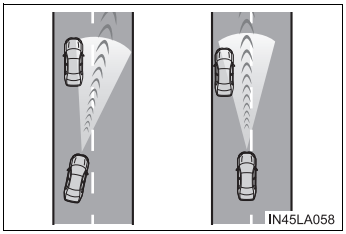
Aşağıdaki durumlarda gerekirse fren pedalına (veya duruma bağlı olarak gaz pedalına) basınız.

Sensör ilerideki araçları doğru şekilde algılamayabileceği için, sistem doğru şekilde çalışmayabilir.

- Virajlı yollarda veya şeritler darsa



- Direksiyon veya aracın konumu sabit değilse



- Önünüzdeki araç aniden yavaşlarsa

Dinamik radar hız kontrolü*

Fonksiyonların özeti

Araç takip mesafesi kontrol modunda araç gaz pedalına basılmasa bile öndeki aracın hız değişimine uyum sağlayacak şekilde otomatik olarak hızlanır ve yavaşlar. Sabit hız kontrol modunda, araç sabit hızda hareket eder.

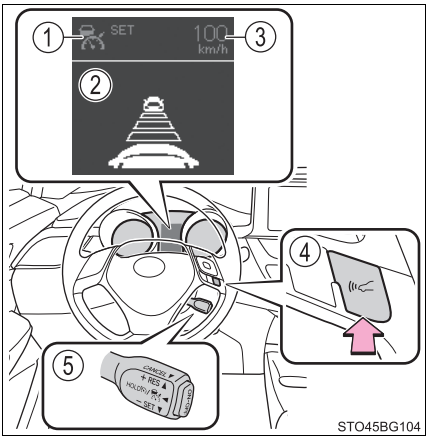
Dinamik radarlı sabit hız kontrolünü otoyol ve otobanlarda kullanınız.

● Araç takip mesafesi kontrol modu (→S. 355)

● Sabit hız kontrolü modu (→S. 363)

▶ Tek renkli gösterge

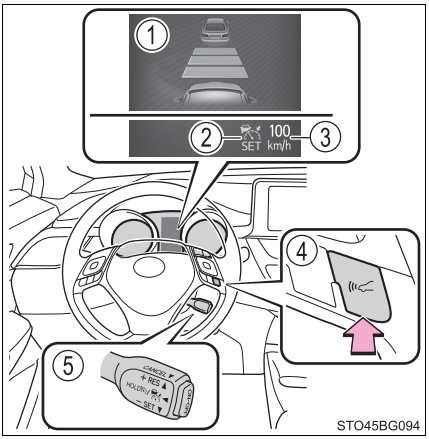
① Göstergeler
② Ekran
③ Ayarlanmış hız
④ Araç takip mesafesi düğmesi
⑤ Sabit hız kontrolü düğmesi



*: Bazı modellerde

▶ Renkli gösterge

① Ekran
② Göstergeler
③ Ayarlanmış hız
④ Araç takip mesafesi düğmesi
⑤ Sabit hız kontrolü düğmesi



⚠ DİKKAT

Dinamik radarlı hız kontrol sistemini kullanmaya başlamadan önce

Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Tamamen sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman çevrenize çok dikkat ederek aracı güvenli bir şekilde kullanınız.

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü, sürücü üzerindeki yükü azaltmak için sürüş desteği sağlar. Ancak sağlanan destek ile ilgili sınırlamalar vardır.

Sistem normal bir şekilde çalışırken bile, sistemin algıladığı öndeki araç durumu sürücünün gördüğü durumdan farklı olabilir. Bu nedenle sürücü her zaman dikkatli olmalıdır, her koşulda tehlikeyi değerlendirmeli ve güvenli bir sürüş yapmalıdır. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmek veya sistemin sürüş sırasında güvenliği garantilediğini düşünmek, kazaya ve ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

DİKKAT

Sürüş destek sistemleri ile ilgili uyarılar

Sistemin sağladığı desteğin sınırları olduğu için aşağıdaki önlemlere uyunuz.

Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

- Sürücünün takip mesafesini belirlemesine destek

  Dinamik radarlı hız sistemi, sadece sürücünün önündeki araçla takip mesafesini belirleyebilmesine yardımcı olmayı amaçlar. Dikkatsiz ve dalgın sürüşe izin eden bir mekanizma veya düşük görüş mesafesinde sürüşe yardımcı olan bir sistem değildir. Her halükarda sürücünün aracın çevresine dikkat etmesi gerekmektedir.

- Sürücünün uygun takip mesafesini sağlamasına destek

  Dinamik radarlı sabit hız sistemi, sürücü ve önündeki araç arasındaki takip mesafesinin uygun olup olmadığını belirler. Bunun dışında herhangi bir karar veremez. Bu nedenle, sürücünün kesinlikle dikkatli olması ve herhangi bir tehlike ihtimali olup olmadığını belirlemesi gerekmektedir.

- Sürücünün aracı kullanmasına destek

  Dinamik radarlı hız sisteminin aracın önünde giden bir araçla olabilecek bir çarpışmayı engelleme kabiliyeti sınırlıdır. Bu nedenle, herhangi bir tehlike durumunda sürücünün aracın kontrolünü hemen üstlenmesi ve güvenlik sağlanana kadar uygun şekilde davranması gerekmektedir.

⚠ DİKKAT

Dinamik radarlı sabit hız kontrol sisteminin yanlışlıkla devreye alınmasını engellemek için

Kullanmadığınız zaman, dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemini "ON/OFF" (Açma/Kapatma) düğmesini kullanarak kapatınız.

Dinamik radarlı hız kontrol sisteminin uygun olmadığı durumlar

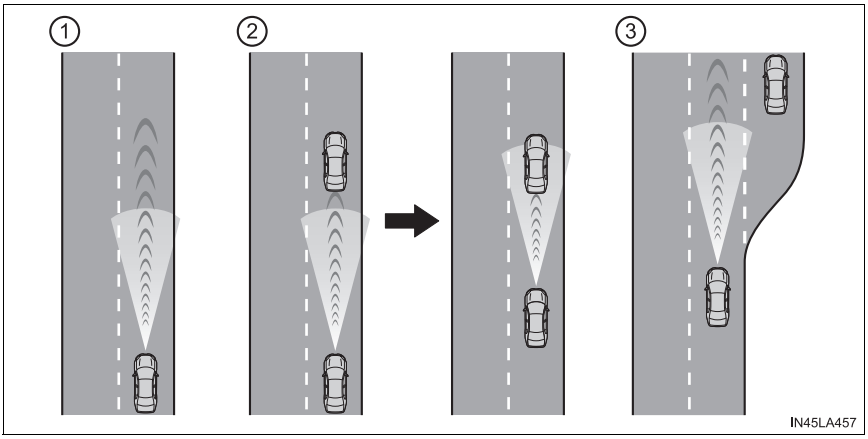
Aşağıdaki durumlarda dinamik radar sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
Aksi takdirde hız kontrolü uygun olmayan şekilde çalışabilir ve ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilen kazalara neden olabilir.

- Yayaların, bisikletlilerin, vb. bulunduğu yollarda
- Sıkışık trafikte
- Keskin virajlı yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan zeminde (yağmurlu, buzlu veya karlı)
- Ani ve keskin eğimlerin bulunduğu dik yokuş aşağı inişlerde
  Yokuş aşağı giderken araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.
- Otoyol ve ana yol girişlerinde
- Sensörlerin doğru şekilde algılamasını engelleyecek derecede kötü hava koşullarında (sis, kar, kum fırtınası, şiddetli yağış vb.)
- Radar sensörü veya kamera sensörünün ön yüzeyinde yağmur, kar vb. olduğunda
- Sık sık hızlanma ve yavaşlamayı gerektiren trafik koşullarında
- Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken
- Yaklaşma uyarı sesi çok zor duyulduğunda

Araç takip mesafesi kontrol modu

Bu mod yaklaşık 100 m ilerideki araçları algılamak için bir radar sensörü kullanır, mevcut araç takip mesafesini hesaplar ve öndeki araç ile arada uygun takip mesafesini korur.

Yokuş aşağı sürerken araç takip mesafesi kısalacaktır.



① Sabit hız kontrol örneği

Önünüzde araç yokken

Araç, sürücü tarafından ayarlanan hızda gider. İstenilen araç takip mesafesi, araç takip mesafesi kontrolünü kullanarak da ayarlanabilir.

② Yavaşlayarak sürüş ve takip ederek sürüş örnekleri

Öndeki araç ayarlanan hızdan daha yavaş gidiyorsa

Önünüzde bir araç algılandığında, sistem otomatik olarak aracınızı yavaşlatır. Aracın hızının daha fazla düşürülmesi gerekli ise, frenler sistem tarafından devreye alınır (bu sırada fren lambaları yanar). Sistem, sürücü tarafından ayarlanmış araç takip mesafesini korumak için öndeki aracın hızındaki değişikliklere tepki verir. Sistem aracınızın öndeki araca yaklaşmasını önlemek için aracı yeterince yavaşlatamazsa, yaklaşma uyarısı tarafından uyarılırsınız.

③ Hızlanma örneği

Önde ayarlı hızdan daha yavaş giden bir araç olmadığında

Sistem ayarlanan hıza ulaşıncaya kadar hızlanır. Daha sonra sistem sabit hız kontrolüne geri döner.

Araç hızının ayarlanması (araç takip mesafesi kontrol modu)

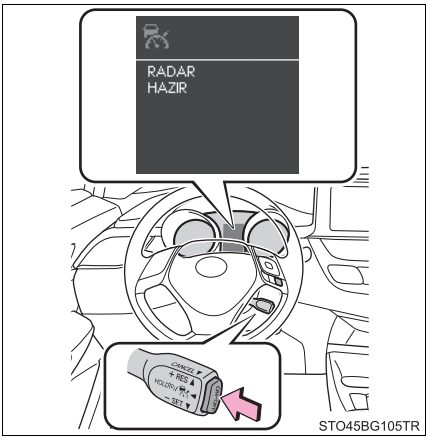
▶ Tek renkli gösterge

1 Sabit hız kontrol sistemini aktif etmek için "ON-OFF" düğmesine basınız.

Radarlı sabit hız kontrol göstergesi yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.

Açma/kapama düğmesine 1,5 saniye veya uzun süreyle basılı tutulursa, sistem sabit hız kontrol modunda devreye girer. (→S. 363)

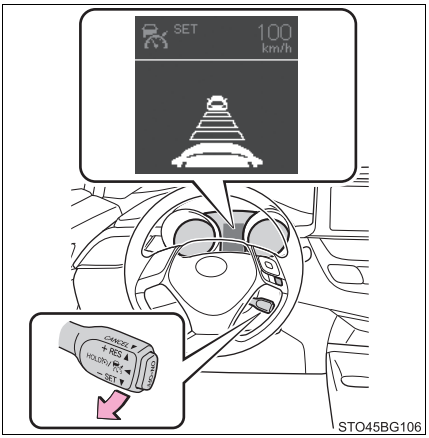


STO45BG105TR

2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına geliniz (yaklaşık 50 km/saat üzeri) ve hızı sabitlemek için kolu aşağı itiniz.

Sabit hız kontrol sistemi "SET" gösterge ışığı yanar.

Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.



STO45BG106

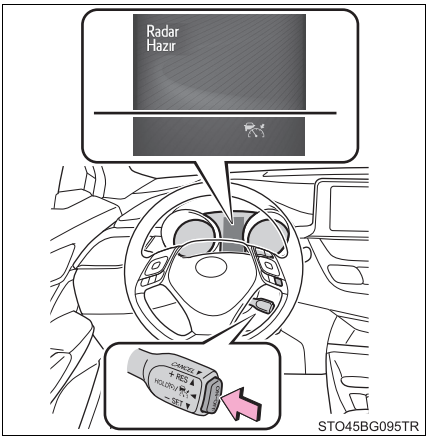
▶ Renkli gösterge

1 Sabit hız kontrol sistemini aktif etmek için "ON-OFF" düğmesine basınız.

Radarlı sabit hız kontrol göstergesi yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.

Açma/kapama düğmesine 1,5 saniye veya uzun süreyle basılı tutulursa, sistem sabit hız kontrol modunda devreye girer. (→S. 363)

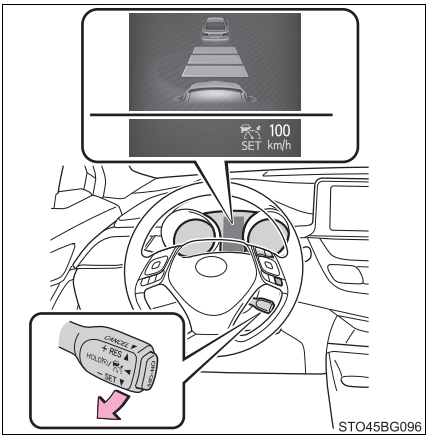


STO45BG095TR

2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına geliniz (yaklaşık 50 km/saat üzeri) ve hızı sabitlemek için kolu aşağı itiniz.

Sabit hız kontrol sistemi "SET" gösterge ışığı yanar.

Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.



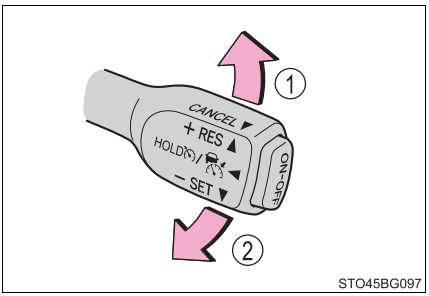
STO45BG096

Hızın ayarlanması

Hızı ayarlamak için, istediğiniz hızı görene kadar kolu kullanınız.

① Hızı artırır

② Hızı düşürür



Hassas ayarlama: Kolu kısa süreyle istediğiniz yönde hareket ettiriniz.

Kaba ayarlama: Hızı değiştirmek için kolu yukarıda veya aşağıda tutunuz ve istediğiniz hıza ulaştığınızda bırakınız.

Araç takip mesafesi kontrol modunda, hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

Hassas ayarlama: Kolun her hareketi, 5 km/saat*1 veya 5 mil/saat*2 kadar değiştirecektir

Kaba ayarlama: Kol tutulduğu sürece 5 km/saat*1 veya 5 mil/saat*2 kadar değişiklik yapar

Sabit hız kontrol modunda (→S. 363) hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

Hassas ayarlama: Kolun her hareketi, 1 km/saat*1 veya 1 mil/saat*2 kadar değiştirecektir

Kaba ayarlama: Kol tutulduğu sürece hız değişmeye devam eder.

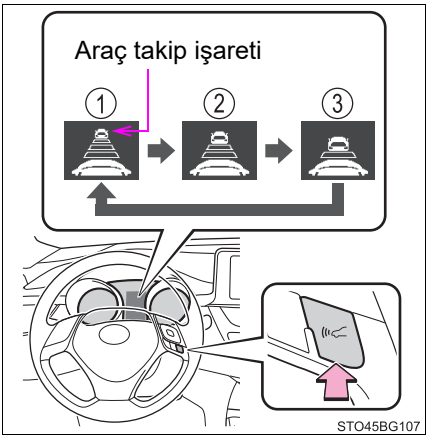
*1: Ayar hızı "km/saat" olarak gösterildiğinde

*2: Ayar hızı "MPH" olarak gösterildiğinde

Araç takip mesafesinin değiştirilmesi (araç takip mesafesi kontrol modu)

▶ Tek renkli gösterge

Düğmeye basarak, araç takip mesafesi aşağıdaki gibi değiştirilebilir:



① Uzun

② Orta

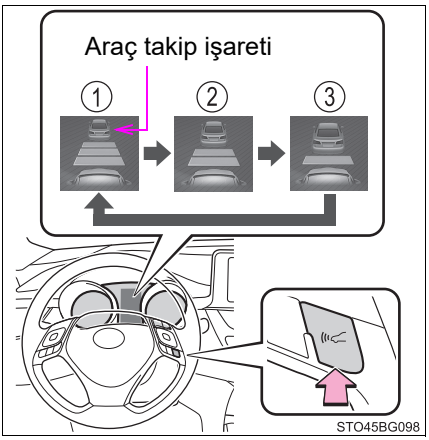
③ Kısa

Kontak anahtarı “AÇIK” (ON) konumuna alındığında araç takip mesafesi otomatik olarak uzun moda ayarlanır.

Önünüzde giden bir araç varsa, ayrıca araç takip işareti de görünecektir.

▶ Renkli gösterge

Düğmeye basarak, araç takip mesafesi aşağıdaki gibi değiştirilebilir:



① Uzun

② Orta

③ Kısa

Kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında araç takip mesafesi otomatik olarak uzun moda ayarlanır.

Önünüzde giden bir araç varsa, ayrıca araç takip işareti de görünecektir.

Araç takip mesafesi ayarları (araç takip mesafesi kontrol modu)

Aşağıdaki tablodan bir mesafe seçiniz. Aşağıdaki mesafelerin 80 km/saat hıza göre verildiğini dikkate alınız. Araç takip mesafesi araç hızına göre artar veya azalır.

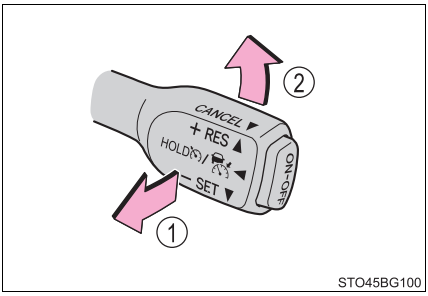
Mesafe seçenekleri	Araç takip mesafesi
Uzun	Yaklaşık 50 m
Orta	Yaklaşık 40 m
Kısa	Yaklaşık 30 m

Hız kontrolünü iptal etme ve eski ayarına geri dönme

① Hız kontrolünü iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

Frene basıldığında da hız ayarı iptal edilir.

② Sabit hız kontrolünü tekrar devreye almak için kolu yukarı itiniz, araç ayar hızına geri dönecektir.

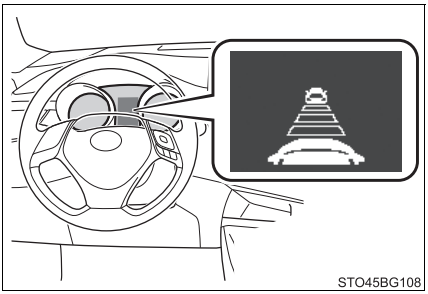


Ancak araç hızı yaklaşık 40 km/saat veya altındayken sabit hız kontrolü tekrar çalışmaya başlamaz.

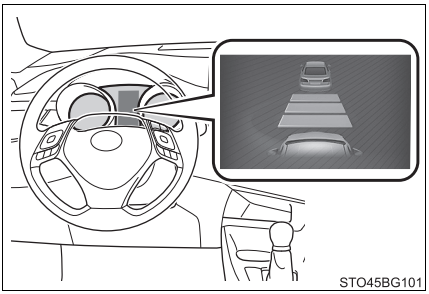
Yaklaşma uyarısı (araç takip mesafesi kontrol modu)

Aracınız önünüzdeki araca çok yaklaştığında ve sabit hız kontrol sistemi üzerinde otomatik yavaşlama yeterli değilse, gösterge paneli yanıp sönecek ve sürücüyü uyaran uyarı sesi duyulacaktır. Başka bir sürücünün önünüze aniden çıkması bu duruma örnek olarak gösterilebilir. Uygun araç takip mesafesini sağlamak için fren pedalına basınız.

▶ Tek renkli gösterge



▶ Renkli gösterge



Aşağıdaki durumlarda uyarı verilmeyebilir

Aşağıdaki durumlarda araç takip mesafesi küçük olsa bile uyarı verilmeyebilir.

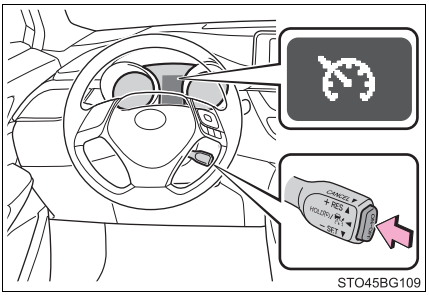
- Önünüzdeki aracın hızı, sizin aracınızın hızıyla aynıysa veya fazlaysa
- Önünüzdeki araç çok düşük hızla gidiyorsa
- Sabit kontrol hızı ayarlandıktan hemen sonra
- Gaz pedalına basıldığında

Sabit hız kontrol modunun seçilmesi

Sabit hız kontrol modu seçildiğinde, aracınız araç takip mesafesini kontrol etmeden sabit bir hızda hareket edecektir. Bu modu yalnızca radar sensörünün kirli olması nedeniyle araç takip mesafesi kontrol modu doğru şekilde çalışmadığında kullanınız.

▶ Tek renkli gösterge

1 Sabit hız kontrolü devre dışıyken 1,5 saniye veya daha uzun süreyle "ON/OFF" düğmesine basılı tutunuz.

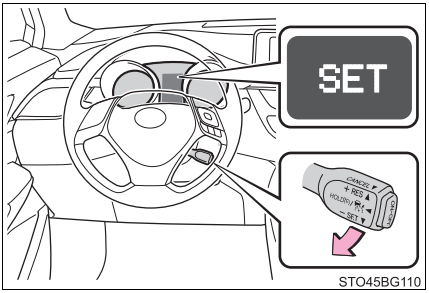


STO45BG109

"ON/OFF" düğmesine bastıktan hemen sonra radarlı sabit hız kontrol göstergesi yanar. Bundan sonra sabit hız kontrolü göstergesine geçiş yapar.

Sabit hız kontrol moduna geçiş yalnızca kolu sabit hız kontrolü kapalıyken kullanarak mümkündür.

2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına geliniz (yaklaşık 50 km/saat üzeri) ve hızı sabitlemek için kolu aşağı itiniz.



STO45BG110

Sabit hız kontrol sistemi "SET" gösterge ışığı yanar.

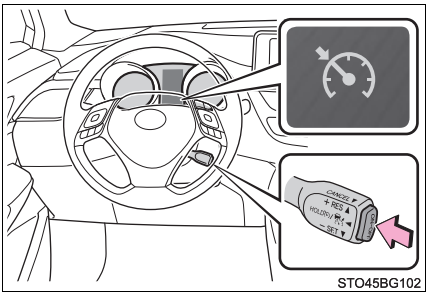
Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.

Ayar hızının değiştirilmesi: →S. 359

Ayarlanmış hızı iptal etme ve eski ayarına geri dönme: →S. 361

▶ Renkli gösterge

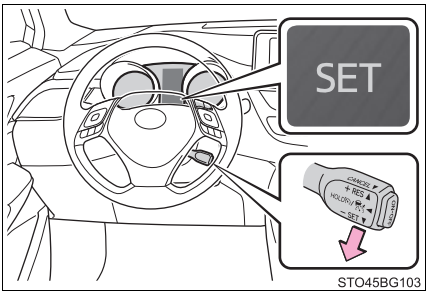
1 Sabit hız kontrolü devre dışıyken 1,5 saniye veya daha uzun süreyle "ON/OFF" düğmesine basılı tutunuz.



"ON/OFF" düğmesine bastıktan hemen sonra radarlı sabit hız kontrol göstergesi yanar. Bundan sonra sabit hız kontrolü göstergesine geçiş yapar.

Sabit hız kontrol moduna geçiş yalnızca kolu sabit hız kontrolü kapalıyken kullanarak mümkündür.

2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına geliniz (yaklaşık 50 km/saat üzeri) ve hızı sabitlemek için kolu aşağı itiniz.



Sabit hız kontrol sistemi "SET" gösterge ışığı yanar.

Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.

Ayar hızının değiştirilmesi: →S. 359

Ayarlanmış hızı iptal etme ve eski ayarına geri dönme: →S. 361

Dinamik radarlı hız kontrol sisteminin devreye girebileceği durumlar

- Vites kolu “D” konumunda olmalıdır.
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat üzerinde olmalıdır.

Araç hızını ayarladıktan sonra hızlanma

Gaz pedalına basarak aracın hızı artırılabilir. Hızlanmanın ardından önceden ayarlanmış hıza geri dönülür. Buna rağmen, araç takip mesafesi kontrol modu devredeyken, öndeki araçla mesafeyi korumak için araç hızı ayarlanmış hızın altına düşebilir.

Araç takip mesafesi kontrolü modunun otomatik olarak iptal edilmesi

Araç takip mesafesi kontrol modu, aşağıdaki durumlarda otomatik olarak devreden çıkar.

- Araç hızının yaklaşık 40 km/saat altına düşmesi.
- VSC sisteminin devreye girmesi.
- Bir süreliğine TRC etkinleştirilir.
- VSC veya TRC sistemi VSC OFF düğmesine basarak kapatıldığında.
- Sensörlerin üzeri bir şekilde kapandığı için sensör doğru şekilde algılayamadığında.
- Çarpışma öncesi frenleme aktif.

Araç takip mesafesi kontrol modu başka bir nedenden dolayı otomatik olarak iptal olursa, sistemde bir arıza meydana gelmiş olabilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Sabit hız kontrol modunun otomatik olarak iptal edilmesi

Sabit hız kontrol modu, aşağıdaki durumlarda otomatik olarak devreden çıkar:

- Araç hızının, önceden ayarlanmış hızın yaklaşık 16 km/saat veya altına düşmesi.
- Araç hızının yaklaşık 40 km/saat altına düşmesi.
- VSC sisteminin devreye girmesi.
- Bir süreliğine TRC etkinleştirilir.
- VSC veya TRC sistemi VSC OFF düğmesine basarak kapatıldığında.
- Çarpışma öncesi frenleme aktif.

Başka bir nedenden dolayı sabit hız kontrol modu otomatik olarak iptal olursa, sistemde bir arıza meydana gelmiş olabilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

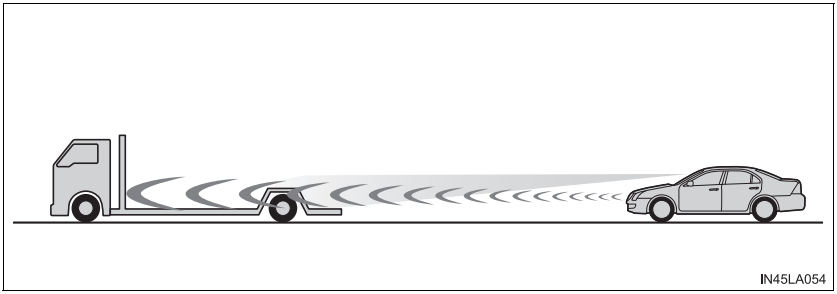
Dinamik radarlı hız kontrol sisteminin uyarı mesajları ve sesli uyarıları

Uyarı mesajları ve sesli uyarılar, sistem arızalarını bildirmek veya sürüş sırasında sürücüye önlem almasını bildirmek için kullanılır. Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.

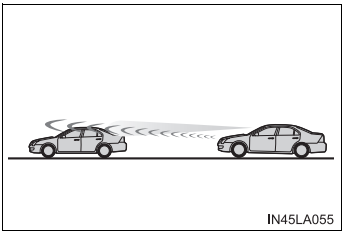
Sensör öndeki aracı doğru algılamadığında

Aşağıdaki durumlarda ve koşullara bağlı olarak, sistem aracı yeterince yavaşlatmadığında fren pedalına basınız veya hızlanmanız gerekli ise gaz pedalına basınız.
Sensör bu tip araçları doğru algılayamayacağı için, yaklaşma uyarısı (→S. 362) devreye girmeyebilir.

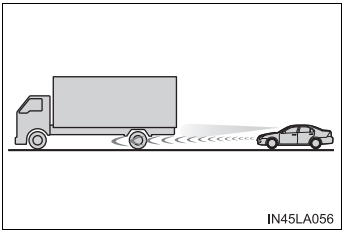
- Aniden önünüze çıkan araçlar
- Düşük hızla giden araçlar
- Aynı şeritte bulunmayan araçlar
- Arkası küçük olan araçlar (yüksüz römork, vb.)


IN45LA054

- Aynı şeritteki motosikletler
- Çevredeki araçlardan su veya kar gelmesi nedeniyle sensörün algılamasının engellendiği durumlar
- Aracınızın önü yukarı baktığında (bagajdaki ağır yük vb. nedeniyle)


IN45LA055

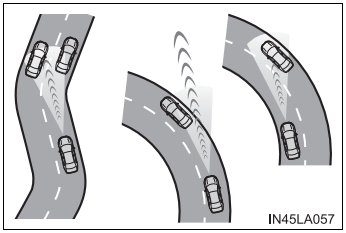
- Öndeki aracın yerden yüksekliği çok fazla olduğunda


IN45LA056

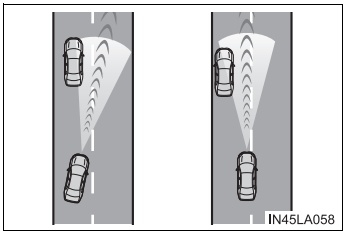
Araç takip mesafesi kontrol modunun doğru çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda gerekirse fren pedalına (veya duruma bağlı olarak gaz pedalına) basınız.
Sensör ilerideki araçları doğru şekilde algılamayabileceği için, sistem doğru şekilde çalışmayabilir.

- Virajlı yollarda veya şeritler darsa



- Direksiyon veya aracın konumu sabit değilse



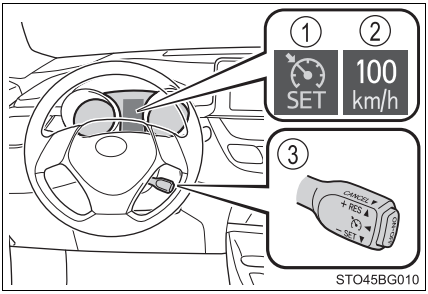
- Önünüzdeki araç aniden yavaşlarsa

Sabit hız kontrol sistemi*

Fonksiyonların özeti

Gaz pedalına basmadan ayarlanan hızı korumak için sabit hız kontrol sistemini kullanınız.

① Göstergeler
② Hız ayarı (sadece renkli ekran)
③ Sabit hız kontrolü düğmesi



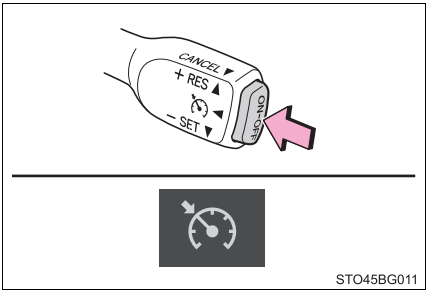
*: Bazı modellerde

Araç hızının ayarlanması

1 Sabit hız kontrol sistemini aktif etmek için "ON-OFF" düğmesine basınız.

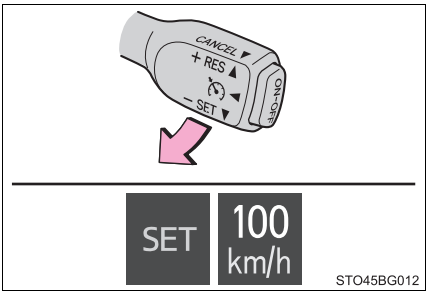
Araç bilgi ekranında sabit hız kontrol göstergesi görüntülenecektir.

İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.



2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına geliniz (yaklaşık 40 km/saat üzeri) ve hızı sabitlemek için kolu aşağı itiniz.

Araç bilgi ekranında “SET” göstergesi ve ayarlanan hız (sadece renkli ekran) görüntülenecektir.



Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.

Hızın ayarlanması

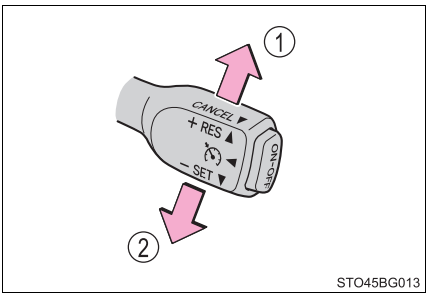
Hızı ayarlamak için, istediğiniz hızı elde edene kadar kolu kullanınız.

① Hızı artırır

② Hızı düşürür

Hassas ayarlama: Kolu kısa süreyle istediğiniz yönde hareket ettiriniz.

Kaba ayarlama: Kolu istediğiniz yönde çekerek tutunuz.



Hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

Hassas ayarlama: Kolun her hareketi, yaklaşık 1 km/saat*1 veya 1 mil/saat*2 kadar değiştirecektir.

Kaba ayarlama: Hız, kol bırakılana kadar sürekli olarak artırılabilir veya azaltılabilir.

*1: Ayar hızı "km/saat" olarak gösterildiğinde

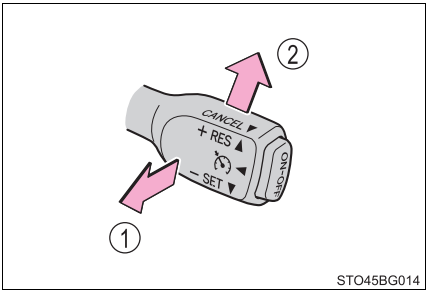
*2: Ayar hızı "MPH" olarak gösterildiğinde

Hız sınırlayıcıyı iptal etme ve eski ayarına geri dönme

① Sabit hız kontrolünü iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

Ayrıca frene ya da debriyaj pedalına (sadece düz vitesli modeller) basıldığında da sabit hız sistemi iptal olur.

② Sabit hız kontrolünü eski ayarına geri getirmek için kolu itiniz.



Ancak ayar hızına geri dönebilmek için araç hızı yaklaşık 40 km/saat üzerinde olmalıdır.

■Sabit hız kontrol sisteminin devreye alınabilmesi için

▶ Multidrive olan araçlar

●Vites kolu “D” konumunda olmalıdır.

●Araç hızı yaklaşık 40 km/saat üzerinde olmalıdır.

▶ Düz şanzımanlı araçlar

Araç hızı yaklaşık 40 km/saat üzerinde olmalıdır.

■Araç hızını ayarladıktan sonra hızlanma

●Gaz pedalına basarak aracın hızı artırılabilir. Hızlanmanın ardından önceden ayarlanmış hıza geri dönülür.

●Aracı istenen hıza getirerek ve yeni hızı ayarlamak için kolu aşağıya doğru iterek de sabit hız artırılabilir, bu durumda sabit hız kontrolünün kapatılmasına da gerek kalmaz.

■Sabit hız kontrol sisteminin otomatik iptali

Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrolü otomatik olarak iptal edilir.

●Araç hızının, ayarlanmış hıza göre yaklaşık 16 km/saat veya daha fazla azalması.
Bu durumda, ayarlanmış hız hafızadan silinir.

●Araç hızının yaklaşık 40 km/saat altına düşmesi.

●VSC sisteminin devreye girmesi.

●Bir süreliğine TRC etkinleştirilir.

●VSC veya TRC sistemi VSC OFF düğmesine basarak kapatıldığında.

●Hız sınırlayıcının devreye girmesi. (Bazı modellerde)

■Araç bilgi ekranında “Check cruise control system visit your dealer” (Sabit hız kontrol sistemini kontrol edin, yetkili servise gidin) mesajı görüntülendiğinde

Sistemi devreden çıkarmak için "ON-OFF" düğmesine bir kez basınız ve daha sonra düğmeye tekrar basarak sistemi tekrar devreye alınız.
Sabit hız ayarlanamazsa yada ayarlandıktan hemen sonra, sabit hız kontrol sistemi tarafından iptal edilirse, sistemde bir arıza olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele inceletiniz.

DİKKAT

Sabit hız kontrol sistemini yanlışlıkla etkinleştirmemek için

Kullanmadığınız zaman sabit hız kontrol sistemini "ON-OFF" düğmesini kullanarak kapatınız.

Sabit hız kontrol sisteminin kullanılmasının uygun olmadığı durumlar

Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olabilir.

- Sıkışık trafikte
- Keskin virajlı yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan zeminde (yağmurlu, buzlu veya karlı)
- Dik yokuşlarda
  Yokuş aşağı giderken araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.
- Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken

Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi*

Sistem, aracı durdurmak için debriyaj pedalının çalışmasına bağlı olarak motoru durdurur ve yeniden çalıştırır.

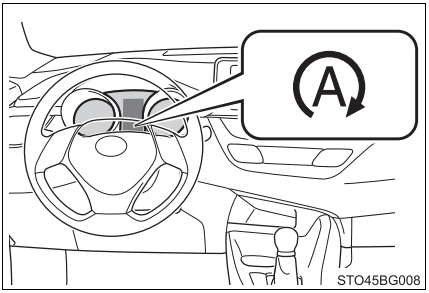
Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin çalışması

Motorun durdurulması

1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak fren pedalına basınız ve aracı durdurunuz.

2 Vites kolunu N konumuna alınız (→S. 250), ve debriyaj pedalını bırakınız.

Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı yanar.



Motorun yeniden çalıştırılması

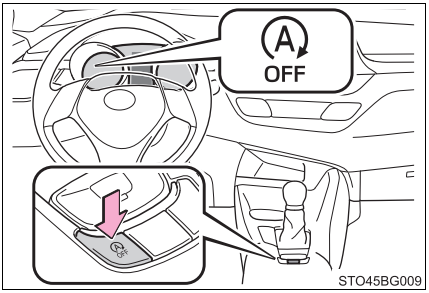
Vites kolunu “N” konumuna alınız ve debriyaj pedalına basınız.

Motor Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı sönecektir.

*: Bazı modellerde

Motor durdurma/çalıştırma sisteminin devre dışı bırakılması

Motor Durdurma ve Çalıştırma sistemini iptal etmek için Motor Durdurma/Çalıştırma düğmesine basınız.



Durdurma/Çalıştırma iptal gösterge ışığı yanar.

Düğmeye tekrar basıldığında Durdurma ve Çalıştırma sistemi devreye girer ve Durdurma ve Çalıştırma sistemi iptal göstergesi söner.

Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin otomatik olarak yeniden devreye alınması

Durdurma/Çalıştırma düğmesine basarak motor durdurma/çalıştırma sistemi iptal edilse bile kontak anahtarının “LOCK” konumuna aldıktan sonra “START” konumuna alınması sistemi yeniden etkinleştirecektir.

Araç durdurulduğunda durdurma/çalıştırma iptal düğmesine basılırsa

- Motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda Durdurma/Çalıştırma iptal düğmesine basılması motoru yeniden çalıştırmayacaktır.
  Motor durdurma/çalıştırma sistemi devre dışı bırakıldıktan sonra, araç ilk kez durduğunda motor durdurulmayacaktır.
- Motor durdurma/çalıştırma sistemi devre dışı bırakılmış durumda Durdurma/Çalıştırma iptal düğmesine basılması sistemi yeniden devreye alır fakat motoru durdurmaz.
  Motor durdurma/çalıştırma sistemi devreye alındıktan sonra, araç ilk kez durduğunda motor durdurulacaktır.

Çalışma koşulları

●Motor durdurma/çalıştırma sistemi belirtilen tüm koşullar karşılandığında çalışır:

- Ön cam buğu çözücüsü kapatıldığında.
- Sürücü emniyet kemeri takılı olmalıdır.
- Motor yeteri kadar ısınmış olmalıdır.
- Sürücü kapısı kapalı olmalıdır.
- Debriyaj pedalına basılmamış olmalıdır.
- Dış hava sıcaklığı -5°C veya üzerindeyse.
- Vites kolu N konumunda olmalıdır.
- Motor kaputu kapalı olmalıdır.

●Aşağıdaki durumlarda motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurmayabilir. Bu, motor durdurma/çalıştırma sisteminde bir arıza belirtisi değildir.

- Ortam sıcaklığı yüksek veya düşük olduğunda klima sistemi çalışır.
- Akü yeterince şarja sahip değildir, örneğin araç uzun süre park edilmiş ve şarj seviyesi düşmüş olabilir, elektrik yükü büyük olabilir, akü sıcaklığı çok düşük olabilir veya akü bozulmuş olabilir veya periyodik şarj işlemi gerçekleşiyor olabilir.
- Fren servosunda yeterli vakum yoktur.
- Direksiyon simidi hareket ettirilmektedir.
- Trafik veya başka nedenlerden dolayı araç sık sık durdurulmaktadır.
- Araç yüksek rakımlı bir yerde sürülmektedir.
- Motor soğutma sıvısı sıcaklığı veya şanzıman yağı sıcaklığı çok düşük veya çok yüksektir.
- Akü sıvısı sıcaklığı çok yüksek veya çok yüksektir.
- Akü kutup başları belirli bir süre boyunca sökülüp tekrar bağlandığında.
- Akü değiştirildikten sonra belirli bir süre boyunca.

●Aşağıdaki durumlarda, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda motor otomatik olarak çalışabilir. (Motorun motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulabilmesi için aracı sürünüz.)

- Klima sistemi açık.
- Ön cam buğu çözücüsü çalışıyor.
- Direksiyon simidi döndürüldüğünde
- Sürücü emniyet kemeri çözülmüş.
- Sürücü kapısı açılmıştır.
- Durdurma ve Çalıştırma iptal düğmesi basılı olmalıdır.
- Araç yokuş aşağı hareket etmeye başladığında.

●Aşağıdaki durumlarda, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda motor otomatik olarak tekrar çalışabilir. (Motorun motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulabilmesi için aracı sürünüz.)

- Fren pedalına arka arkaya basılır veya güçlü basılırsa.
- Klima sistemi çalışıyor.
- Akü şarjı az ise.

■Motor kaputu

●Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda kaput açılırsa, motor stop eder ve otomatik motor çalıştırma fonksiyonu tarafından yeniden çalıştırılamaz. Bu durumda motoru normal motor çalıştırma işlemini uygulayarak tekrar çalıştırınız. (→S. 233, 236)

●Motor kaputu açıkken motor çalıştırıldıktan sonra kaput kapatılırsa, Durdurma ve Çalıştırma sistemi çalışmayacaktır. Kaputu kapatınız, güç düğmesini kapalı konuma getiriniz, 30 saniye veya daha fazla bekleyiniz ve ardından motoru çalıştırınız.

Durdurma/Çalıştırma sistemi ne zaman kullanılır?

- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken, debriyaj pedalı basılı değilse ve vites kolu N dışında bir konuma alınırsa sesli uyarı duyulur ve Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı yanıp söner. Bu yalnızca motorun Durdurma/Çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunu gösterir ve motorun tamamen durdurulduğu anlamına gelmez.
- Sistem çalışmadığında, iptal edildiğinde veya arıza yaptığında, sürücüyü uyarmak için uyarı mesajları ve sesli uyarı verilir. (→S. 697)
- Motor Durdurma ve Çalıştırma sistemi tarafından durdurulduktan sonra tekrar çalıştırılırsa, güç besleme çıkışı geçici olarak kullanılamayabilir, ancak bu bir arıza değildir.
- Elektrikli parçaların ve kablosuz cihazların takılması ve sökülmesi Durdurma ve Çalıştırma sistemini etkileyebilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken ön cam buğulanırsa

Ön cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu motoru çalıştırır.): →S. 569

Ön cam sık sık buğulanıyorsa Durdurma ve Çalıştırma düğmesine basarak sistemi devre dışı bırakınız.

Motor, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda klima sisteminden koku gelirse

Durdurma ve Çalıştırma sistemini devre dışı bırakmak için Durdurma/Çalıştırma düğmesine basınız.

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda klima sisteminin çalışması

- Klima sistemi otomatik modda çalışıyorsa, motor Durdurma ve Çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda araç iç sıcaklığındaki değişikliği azaltmak için fan devri düşürülebilir veya fan durdurulabilir.
- Araç durdurulduğunda klima sistemi performansını korumak için, Durdurma/Çalıştırma sistemi iptal düğmesine basarak Durdurma/Çalıştırma sistemini devre dışı bırakınız.

■Klima sistemi çalışırken rölantide durma süresinin değiştirilmesi

Klima sistemi çalışırken Durdurma ve Çalıştırma sisteminin ne kadar süreyle çalışacağı, aşağıdaki işlemi uygulayarak değiştirilebilir. (Klima sistemi kapalıyken Durdurma ve Çalıştırma sisteminin ne kadar süreyle çalışacağı değiştirilemez.)

●Araç bilgi ekranı ayarlarının değiştirilmesi.

1 Sayaç kontrol düğmelerini kullanarak “ Ayarları”nı seçiniz ve düğmesine basınız.
(→S. 128)

2 İstenilen ayarı seçiniz ve basınız



●Durdurma/Çalıştırma iptal düğmesi ayarlarının değiştirilmesi

Motor durdurma/çalıştırma iptal düğmesine her 3 saniye veya daha fazla süre boyunca basıp ve basılı tuttuğunuzda sistem standart ve uzatılmış mod arasında değişir. Sistem durumu araç bilgi ekranındaki ayarlar ekranından kontrol edilebilir. (→S. 128)

■Durdurma ve Çalıştırma sistemi koruma özelliği

●Müzik sistemi aşırı yüksek ses verecek şekilde kullanıldığında akü tüketimini azaltmak amacıyla müzik sistemi otomatik olarak devre dışı kalabilir. Böyle bir durumda, kontak anahtarını OFF konumuna çevirip, 3 saniye veya daha uzun süre bekleyerek ve sonra da “ACC” veya “ON” konumuna almak müzik sistemini yeniden devreye sokacaktır.

●Akü kutup başları ayrıldığında ve ardından yeniden bağlandığında müzik sistemi devreye girmeyebilir. Böyle bir durumda, güç düğmesini kapalı konuma getiriniz ve müzik sistemini yeniden devreye sokmak için aşağıdaki işlemi iki kez tekrarlayınız.

- Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna ve sonra OFF konumuna getiriniz.

■Pilin değiştirilmesi

→S. 753

■Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemini görüntüleme

→S. 128

Araç bilgi ekranı mesajları

Aşağıdaki durumlarda araç bilgi ekranında  ve bir mesaj görüntülenebilir.

●Motor Durdurma ve Çalıştırma sistemi tarafından durdurulamadığında

Mesaj	Ayrıntılar
 “Klima kontrolü için”	• **Ortam sıcaklığı yüksek veya düşük olduğunda klima sistemi çalışır.** Ayarlanan sıcaklık ile araç içi sıcaklığı arasındaki fark küçükse, sistem etkinleştirilir. •  **açıktır.**
 “Akü şarjı”	• **Akü şarjı düşük olabilir.** Akünün şarj edilmesine öncelik vermek için motorun durdurulması geçici olarak engellenir, ancak motor kısa bir süre çalıştırılırsa motorun durdurulmasına izin verilir. • **Akünün periyodik şarj yapıyor olması, akü terminallerinin bir süre ayrılıp tekrar bağlanması veya akünün yakın zamanda değiştirilmiş olması gibi durumlardan dolayı yenileme şarjı yapılıyor olabilir.** 5 ile 60 dakika süreyle tazeleme şarjı yapıldıktan sonra sistem çalıştırılabilir. Eğer mesaj sürekli görünüyorsa (60 saniyeden daha fazla) pil bozulmuş olabilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Mesaj		Ayrıntılar
	“Fren sistemi için”	• **Araç yüksek rakımlı bir yerde sürülmektedir.** • **Fren servosunda yeterli vakum yoktur.** Fren servosundaki vakum önceden belirlenmiş bir seviyeye ulaştığında, sistem etkinleştirilir.
	“Direksiyon simidi döndürülmüş”	**Direksiyon simidi hareket ettirilmiştir.**
	“Kaput açık”	**Motor kaputu açılmış.**
	“Sürücü emniyet kemeri açıldı”	**Sürücü emniyet kemeri takılı değildir.**
	“Motor Durdurma/ Çalıştırma Sistemi Kullanılamıyor	• **Durdurma ve Çalıştırma sistemi geçici olarak devre dışı bırakılmıştır.** Motoru kısa bir süreliğine çalıştırınız. • **Motor kaput açıkken çalıştırılmış olabilir.** Kaputu kapatınız, güç düğmesini kapalı konuma getiriniz, 30 saniye veya daha fazla bekleyiniz ve ardından motoru çalıştırınız.
	“Sistem Sıcaklığı Düşük	**Akü soğuk olabilir.** Motoru kısa bir süre çalıştırarak, motor bölmesindeki sıcaklık artışı sayesinde sistemin eski haline dönmesi sağlanabilir.
	“Sistem Sıcaklığı Yüksek	**Akü aşırı sıcak olabilir.** Motor bölmesinin yeterince soğumasına izin verilirse, sistem eski haline döner.
	“Uygun olmayan akü”	**Durdurma ve Çalıştırma sistemine uygun olmayan bir akü takılmıştır.** Durdurma ve Çalıştırma sistemi çalışmaz. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

●Motor, Durdurma ve Çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda otomatik olarak yeniden çalışır

Mesaj	Ayrıntılar
“Klima kontrolü için”	• **Klima sistemi çalıştırılmıştır veya kullanılmaktadır.** •  **açılmıştır.**
“Akü şarjı”	**Akü şarjı düşük olabilir.** Akünün şarj edilmesine öncelik vermek için motor yeniden çalıştırılır. Motoru kısa bir süre boyunca çalıştırarak sistemi eski haline getirebilirsiniz.
“Fren sistemi için”	**Fren pedalına daha fazla basılmış veya arka arkaya basılıp çekilmiştir.** Motor çalıştıktan sonra ve fren servosundaki vakum önceden belirlenmiş bir seviyeye geldikten sonra sistem devreye girecektir.
“Direksiyon simidi döndürülmüş”	**Direksiyon simidi hareket ettirilmiştir.**
“Sürücü emniyet kemeri açıldı”	**Sürücü emniyet kemeri açılmıştır.**

●Motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından motor çalıştırılmadığında

Mesaj	Ayrıntılar
 Motor Durdurma/ Çalıştırma Sistemi aktif. Yeniden çalıştırmak için N konumuna alıp debriyaj pedalına basınız.”	**Debriyaj pedalı basılı değilken vites kolu N konumundan başka bir konuma getirildiğinde.** Motoru yeniden çalıştırmak için, vites kolunu N konumuna alınız ve debriyaj pedalına basınız.

■Araç bilgi ekranından “Durdurma ve Çalıştırma Sistemi Arızası. Yetkili Servise Gidin” mesajı görüntülendiğinde

Sistemde arıza olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

■Durdurma ve Çalıştırma sistemi iptal ışığı yanıp sönmeye devam ederse

Sistemde arıza olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

DİKKAT

Motor Durdurma ve Çalıştırma sistemi çalışırken

- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda (durdurma/çalıştırma gösterge ışığı yanıyorken) vites kolunu N konumunda tutunuz ve fren pedalına basınız veya park frenini çalıştırınız.
- Motor Durdurma ve Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda (Durdurma ve Çalıştırma gösterge ışığı yanarken) kimsenin araçtan çıkmasına izin vermeyiniz.
  Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu nedeniyle kaza olabilir.
- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu yerlerdeyken Motor Durdurma ve Çalıştırma sisteminin motoru durdurmadığından emin olunuz. Otomatik motor çalıştırma fonksiyonunun motoru yeniden çalıştırması sonucu egzoz gazları toplanıp araç içerisine girerek ölüme veya ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

UYARI

Sistemin doğru çalışması için

Aşağıdaki durumlardan biri görüldüğünde, Durdurma ve Çalıştırma sistemi doğru çalışmayabilir. Aracınızı yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

- Sürücü emniyet kemeri takılıyken sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönerken.
- Sürücü emniyet kemeri takılı olmasa da, sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası yanmıyorsa.
- Sürücü kapısı kapalıyken araç bilgi ekranında, kapı açık uyarısı görünüyorsa veya iç aydınlatma anahtarı door (kapı) konumundayken iç aydınlatma lambası yanıyorsa.
- Sürücü kapısı açıkken, araç bilgi ekranında, kapı açık uyarısı görünmüyorsa veya iç aydınlatma anahtarı door (kapı) konumundayken iç aydınlatma lambası yanmıyorsa.

Motorunuz stop ederse

Sistem aktifken, debriyaj pedalına hemen basıldığında motor yeniden çalıştırılabilir.

Sürüş modu seçimi*

Sürüş koşullarına bağlı olarak 3 sürüş modundan biri seçilebilir.

Sürüş modunu seçin

■ Sürüş modunu değiştirme

Sürüş modunu seçmek için, araç bilgi ekranındaki işlemleri yapınız.

1. Gösterge kumanda düğmesindeki < veya > tuşuna basınız ve ardından  öğesini seçiniz.
2. Gösterge kumanda düğmesindeki ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve ardından “Sürüş Modu" öğesini seçiniz.
3. Gösterge kumanda düğmesindeki ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve ardından sürüş modunu seçiniz.

*: Bazı modellerde

Sürüş modları

● “NORMAL” mod

Yakıt tasarrufu, sessiz çalışma ve dinamik performansı en iyi şekilde dengeler. Şehir içinde sürüş için uygundur.

● “SPORT” Modu

Şanzıman ve motoru kontrol ederek hızlı ve güçlü hızlanma sağlar. Bu mod aynı zamanda direksiyon hissini de değiştirir. Böylece virajlı yollarda sürüş gibi kıvrak sürüş tepkisi gerektiğinde direksiyonu uygun hale getirir.

Sport modu seçildiğinde araç bilgi ekranında “SPORT" göstergesi yanar.

● “ECO” modu

Yumuşak gaz kelebeği çalışması ile ve klima sisteminin çalışmasını kontrol ederek (ısıtma/soğutma) sürücünün çevre dostu bir şekilde hızlanmasına ve yakıt tasarrufu yapmasına yardımcı olur.

Eco modu seçildiğinde araç bilgi ekranında "ECO MODE" göstergesi yanar.

Klima kullanılırken sistem otomatik olarak klima Eco moduna (→S. 573) geçer ve daha da yüksek yakıt tasarrufunu mümkün kılar.

“ECO” modunu/”SPORT” modunu iptal ederken

- Sürüş modunu tekrar seçin. Ayrıca, motor çalıştırma düğmesi kapalı konuma alındığında “SPORT” modu da otomatik olarak iptal edilir.
- Ancak motor çalıştırma düğmesi kapalı konuma getirilse bile, başka bir sürüş modu seçilinceye kadar “NORMAL” mod ve “ECO” modu otomatik olarak iptal olmayacaktır.

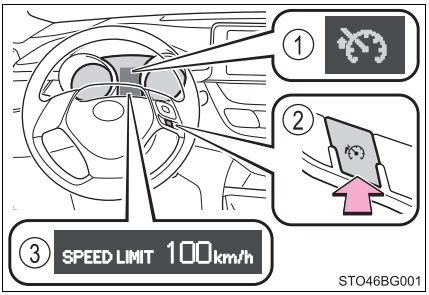
Hız sınırlayıcı*

Fonksiyonların özeti

Sabit hız kontrol kolunu kullanarak istenilen maksimum hız ayarlanabilir. Hız sınırlayıcı, aracın ayarlanmış hızın üzerine geçmesine izin vermez.

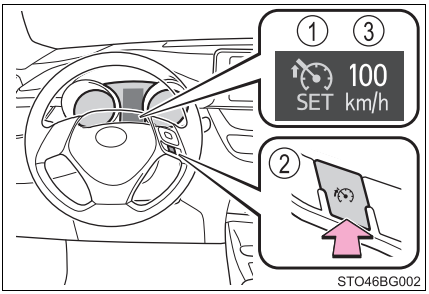
▶ Tek renk ekranı olan araçlar

① Gösterge
② Hız sınırlayıcı düğmesi
③ Ayarlanmış hız



▶ Renkli ekranı olan araçlar

① Gösterge
② Hız sınırlayıcı düğmesi
③ Ayarlanmış hız



*: Bazı modellerde

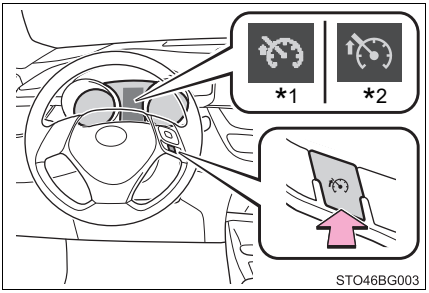
Araç hızının ayarlanması

1 Hız sınırlayıcıyı devreye almak için düğmeye basınız.

İptal etmek için bir kez daha basınız.

*1: Tek renk ekranı olan araçlar

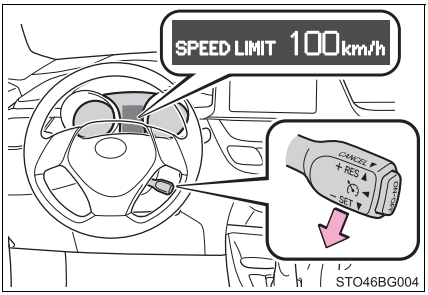
*2: Renkli ekranı olan araçlar



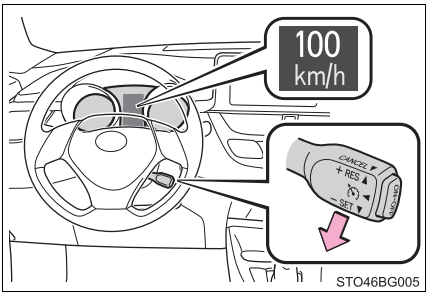
2 İstenilen hıza ulaşıldığında hızı ayarlamak için kolu aşağıya doğru itiniz.

Eğer araç hızı 30 km/sa altındayken kol aşağı doğru çekilirse, ayarlanan hız 30 km/sa olacaktır.

▶ Tek renkli gösterge



▶ Renkli gösterge



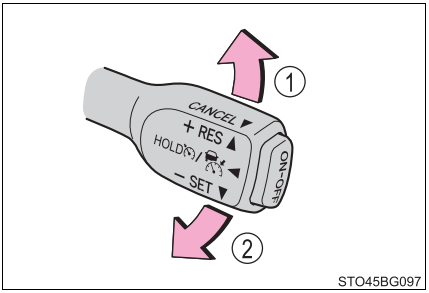
Hızın ayarlanması

① Hızın artırılması

② Hızın düşürülmesi

İstenilen hıza ulaşıncaya kadar kolu tutunuz.

Hızın hassas ayarlanabilmesi için, kolu yavaşça aşağıya veya yukarı doğru itip bırakınız.



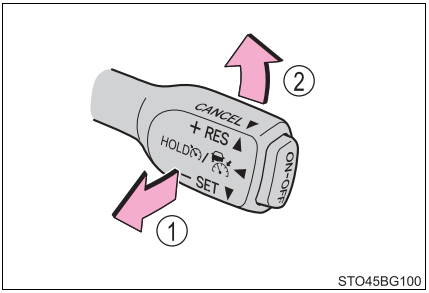
Hız sınırlayıcıyı iptal etme ve eski ayarına geri dönme

① İptal

Sabit hız kontrolünü iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

② Eski ayarlanmış hıza geri dönme

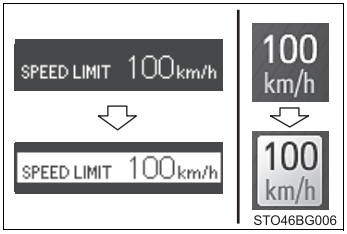
Eski ayarlanmış hıza geri dönmek için, kolu yukarı doğru itiniz.



Ayarlanan hızın aşılması

Aşağıdaki durumlarda, araç hızı ayarlanan hızı aşar ve ekrandaki karakterler yanar.

- Gaz pedalına sonuna kadar basıldığında
- Yokuş aşağı inerken (ayrıca uyarı sesi duyulur)



Hız sınırlayıcının otomatik iptali

Aşağıdaki durumlarda hız sınırlayıcı otomatik olarak iptal edilir:

- Sabit hız kontrol sistemi çalıştırıldığında.
- VSC ve/veya TRC sistemi VSC OFF düğmesine basarak kapatıldığında.

Araç bilgi ekranında "Check Speed Limiter System" (Hız Sınırlayıcı Sistemini Kontrol Edin) görüntülendiğinde

Güvenli bir yerde durunuz, motor çalıştırma düğmesini kapatıp tekrar açık konuma alınız ve hız sınırlayıcıyı ayarlayınız. Hız sınırlayıcı ayarlanamıyorsa sistem arızalı olabilir. Araç normal bir şekilde sürülebilse bile, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

DİKKAT

■Hız sınırlayıcıyı yanlışlıkla devreye almamak için

Kullanılmadığı durumlarda hız sınırlayıcı düğmesi OFF konumunda olmalıdır

■Hız sınırlayıcının kullanılmasının uygun olmadığı durumlar

Aşağıdaki durumlarda hız sınırlayıcıyı kullanmayınız
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Kaygan zeminde (yağmurlu, buzlu veya karlı)
- Dik yokuşlarda
- Römork çekerken veya acil durumda araç çekerken

UYARI

Dik yokuşlardan inerken ayarlanmış hız aşıldığında gösterge ekranı ve sesli uyarı ile uyarı verildiğinde, yavaşlamak için fren pedalına basınız.

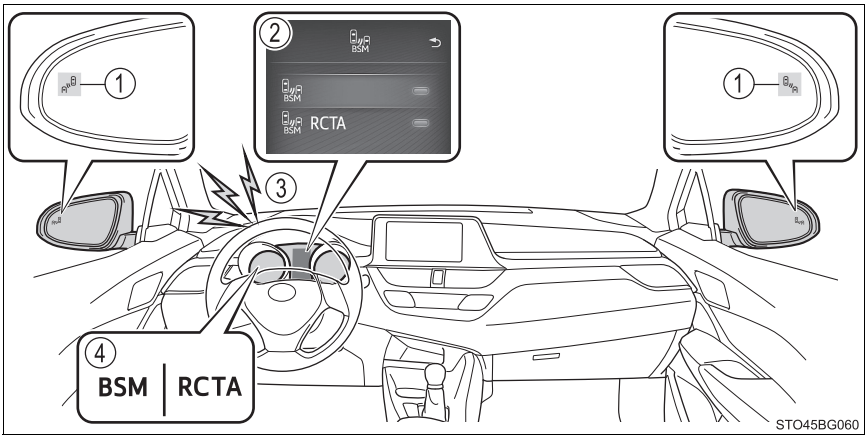
BSM (Kör Nokta Monitörü)*

Kör Nokta Monitörü Sisteminin Özeti

Kör Nokta Monitörü sisteminin 2 işlevi vardır;

- BSM (Kör Nokta Monitörü) fonksiyonu
  Şerit değiştirme kararını verirken sürücüye yardımcı olma
- RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarı) fonksiyonu
  Geri giderken sürücüye yardımcı olur

Bu fonksiyonlar, aynı sensörleri kullanır.



① Dış dikiz aynası göstergeleri

BSM fonksiyonu:
Dış dikiz aynalarının kör noktasında bir araç algılanırsa veya arkadan kör noktaya hızla yaklaşan bir araç algılanırsa, algılanan taraftaki dış dikiz aynası göstergesi yanar. Algılama yapılan tarafa doğru sinyal verilirse, dış dikiz aynasındaki gösterge yanıp söner.

RCTA fonksiyonu:
Aracın sağ arkasından veya sol arkasından yaklaşan bir araç algılandığında, her iki dış dikiz aynasındaki göstergeler yanıp söner.

*: Bazı modellerde

② Araç bilgi ekranı

BSM/RCTA fonksiyonlarının açılıp kapatılması. (→S. 393)
BSM fonksiyonu çalıştırıldığında RCTA fonksiyonu kullanılabilir.

③ RCTA sesli uyarısı (yalnızca RCTA fonksiyonu)

Aracın sağ arkasından veya sol arkasından yaklaşan bir araç algılanırsa, sesli uyarı verilir. Sistemi çalıştırmak için BSM fonksiyonu çalıştırıldıktan hemen sonra, yaklaşık 1 saniye boyunca sesli uyarı çalışır.

④ "BSM" LKA gösterge ışığı/"RCTA" gösterge ışığı

BSM/RCTA fonksiyonu çalıştırıldığında gösterge ışığı yanar.

BSM/RCTA fonksiyonlarının açılıp kapatılması

1 Gösterge kumandalarının < veya > tarafına basarak  öğesini seçiniz.

2 Gösterge kumandalarının ∧ veya ∨ tarafına basarak 

öğesini seçiniz.

3 Gösterge kumandalarının ∧ veya ∨ tarafına basarak 

veya 

öğesini seçiniz.

Dış dikiz aynası göstergesinin görünürlüğü

Yoğun güneş ışığı altındayken dış dikiz aynası göstergesini görmek zor olabilir.

RCTA sesli uyarısının duyulması

Örneğin müzik sistemi ses seviyesinin çok yüksek olması gibi, yüksek ses varken RCTA sesli uyarısını duymak zor olabilir.

Araç bilgi ekranında "Blind Spot Monitor Unavailable" mesaj göründüğünde

Tampondaki sensörün çevresinde su, kar, çamur, vb. birikmiş olabilir (→S. 397).

Tampondaki sensörün çevresindeki su, kar, çamur, vb. temizlendiğinde, fonksiyon normale dönecektir.

Ayrıca, aşırı soğuk veya sıcak havada kullanıldığında da sensör normal şekilde çalışmayabilir.

Araç bilgi ekranında "Blind Spot Monitor System Malfunction Visit Your Dealer" (Kör Nokta Uyarı Sistemi Arızası, Bayinizi Ziyaret Edin) mesajı görüntülendiğinde

Bir sensör arızası veya hatalı hizalama durumu olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele inceletiniz.

Kör Nokta Monitörü sertifikası

CE0682

The latest "DECLARATION of CONFORMITY"(DoC) is available at the following:

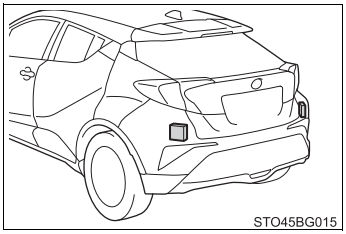
CONTINENTAL tímto prohlašuje, že tento SRR3-A je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede CONTINENTAL erklærer herved, at følgende udstyr SRR3-A overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt CONTINENTAL, dass sich das Gerät SRR3-A in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigeneinschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab CONTINENTAL seadme SRR3-A vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, CONTINENTAL, declares that this SRR3-A is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente CONTINENTAL declara que el SRR3-A cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ CONTINENTAL ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ SRR3-A ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Par la présente CONTINENTAL déclare que l'appareil SRR3-A est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente CONTINENTAL dichiara che questo SRR3-A è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo CONTINENTAL deklarē, ka SRR3-A atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo CONTINENTAL deklaruoja, kad šis SRR3-A atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hierbij verklaart CONTINENTAL dat het toestel SRR3-A in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, CONTINENTAL, jiddikjara li dan SRR3-A jikkonforma mal-ħtigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Alulírott, CONTINENTAL nyilatkozom, hogy a SRR3-A megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Niniejszym CONTINENTAL oświadcza, że SRR3-A jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
CONTINENTAL declara que este SRR3-A está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
CONTINENTAL izjavlja, da je ta SRR3-A v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
CONTINENTAL týmto vyhlasuje, že SRR3-A spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
CONTINENTAL vakuuttaa täten että SRR3-A tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar CONTINENTAL att denna SRR3-A står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir CONTINENTAL yfir því að SRR3-A er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
CONTINENTAL erklærer herved at utstyret SRR3-A er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, CONTINENTAL, декларира, че SRR3-A е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
Prin prezenta, CONTINENTAL, declară că aparatul SRR3-A este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
"Ovim , CONTINENTAL, izjavljuje da ovaj SRR3-A je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC."
Ovim CONTINENTAL, izjavljuje da je SRR3-A u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi(NN25/2012)

DİKKAT

Radar sensörünün kullanımı

Aracın arka tamponunun sol ve sağ tarafına bir Kör Nokta Monitörü Sistemi sensörü takılmıştır. Kör Nokta Monitörünün doğru çalışacağından emin olmak için aşağıdakilere dikkat ediniz.



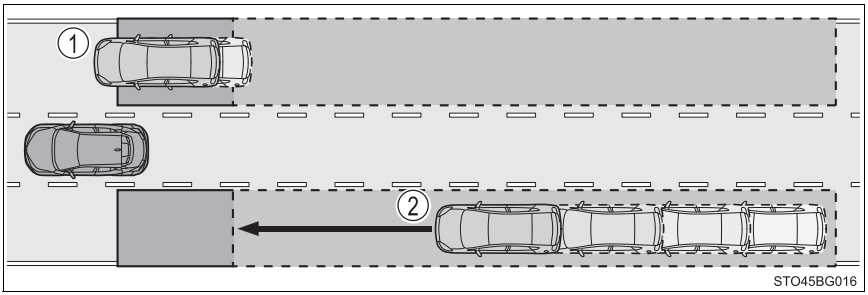
- Tampondaki sensörü ve çevresindeki bölgeyi her zaman temiz tutunuz. Bir sensör veya arka tamponda sensörün çevresi kirliyse veya kar ile örtülüyse, Kör Nokta Monitörü çalışmayabilir ve bir uyarı mesajı (→S. 394) görüntülenir.
  Bu durumda kir veya buz gibi maddeleri temizleyiniz ve aracı BSM fonksiyonu çalışma koşulları (→S. 400) geçerliyken yaklaşık 10 dakika boyunca sürünüz.

  Uyarı mesajı kaybolmuyorsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

- Arka tampondaki sensöre veya çevresine sert bir darbe gelmesine izin vermeyiniz.
  Sensör orijinal konumundan çok az miktarda yer değiştirse bile sistem hatalı çalışabilir araçlar doğru şekilde algılanamayabilir.
  Aşağıdaki durumlarda aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.
  - Sensöre veya çevresine sert bir darbe geldiğinde.
  - Sensörün çevresi çizilir veya göçük olursa veya bir kısmı ayrılırsa.
- Sensörü sökmeyiniz.
- Sensöre, tampona veya çevresine hiçbir şey yapıştırmayınız, takmayınız.
- Sensör veya tampon çevresinde modifikasyon yapmayınız.
- Arka tamponu resmi Toyota rengi dışında bir renge boyamayınız.

BSM fonksiyonu

BSM fonksiyonu, yan şeritlerde hareket eden aşağıdaki araçları algılamak için radar sensörleri kullanır ve dış dikiz aynaları üzerindeki göstergeler ile sürücüye bu araçların varlığını bildirir.

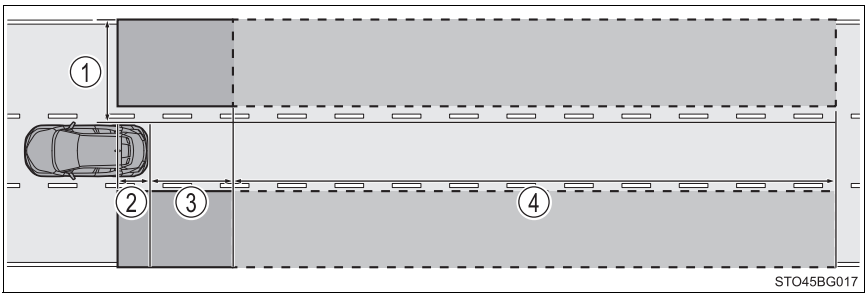


① Dış dikiz aynasına bakarak görülemeyen bölgelerde (kör noktalar) hareket eden araçlar

② Dış dikiz aynasına bakarak görülemeyen bölgelerde (kör noktalar) arkadan hızla yaklaşan araçlar

BSM fonksiyonu algılama alanları

Araçların algılanabileceği bölgeler aşağıda gösterilmiştir.



Her algılama bölgesinin menzili aşağıdaki gibidir:

① Aracın sağından veya solundan yaklaşık 0,5 - 3,5 m mesafede*

*: Aracın yanı ile aracın yanından 0,5 m uzağı arasındaki bölge algılanamaz.

② Arka tamponun yaklaşık 1 m ilerisi

③ Arka tampondan itibaren yaklaşık 3 m

④ Arka tampondan itibaren yaklaşık 3 - 60 m*

*: Aracınız ile algılanan araç arasındaki mesafe ne kadar büyükse, araç da o kadar uzakta algılanır ve dış dikiz aynasındaki gösterge yanar veya yanıp söner.

⚠ DİKKAT

Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar

Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.

Kör Nokta Monitörü fonksiyonu, kör noktada bir araç olduğu konusunda sürücüyü uyaran yardımcı bir sistemdir. Tamamen Kör Nokta Monitörü fonksiyonuna güvenerek hareket etmeyiniz. Fonksiyon şerit değiştirmenin güvenli olduğu konusunda karar veremez, bu nedenle sisteme aşırı güvenirseniz ölüme veya ciddi yaralanmalara yol açacak bir kaza olabilir.

Bazı koşullarda sistem doğru çalışmayabilir. Bu nedenle sürücü güvenlikle ilgili olarak görsel kontrol yapmalıdır.

BSM fonksiyonu aşağıdaki koşullarda çalışır

BSM fonksiyonu aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:

- BSM sistemi devredeyken (→S. 393)
- Vites kolu R dışındaki bir konumdayken.
- Araç hızı yaklaşık 16 km/saat üzerinde olmalıdır

BSM fonksiyonu aşağıdaki koşullarda bir aracı algılayacaktır

BSM fonksiyonu aşağıdaki durumlarda algılama alanındaki bir aracı algılayacaktır:

- Paralel şeritteki bir araç, aracınızı sollarsa.
- Başka bir araç şerit değiştirirken algılama bölgesine girerse.

BSM fonksiyonunun bir aracı algılamayacağı durumlar

BSM fonksiyonu aşağıdaki tip araçları ve/veya nesneleri algılamak için tasarlanmamıştır:

- Küçük motosikletler, bisikletler, yayalar vs.*
- Ters yönde seyreden araçlar
- Korkuluklar, duvarlar, tabelalar, park etmiş araçlar ve benzeri sabit cisimler*
- Aynı şeritte takip eden araçlar*
- Aracınızdan 2 şerit ötede seyreden araçlar*

*: Duruma bağlı olarak, bir araç veya cisim algılanabilir.

BSM fonksiyonunun doğru çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda BSM fonksiyonu araçları doğru bir şekilde algılayamayabilir:

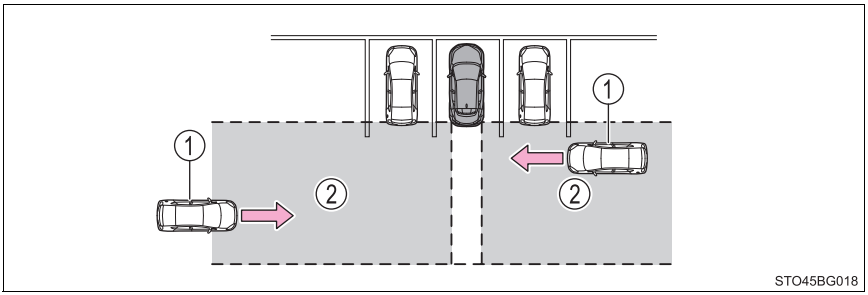
- Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hizası bozulduğunda
- Çamur, kar, buz, çıkartma gibi bir şey sensörü veya arka tamponda çevresindeki bölgeyi örttüğünde
- Sağanak yağmur, kar veya sis gibi olumsuz hava koşullarında suyla kaplı yüzeylerde sürerken
- Aralarında çok az mesafe olan birden fazla araç yaklaştığında
- Aracınız ve takip eden araç arasındaki mesafe kısaysa
- Algılama bölgesine giren araç ile aracınız arasında büyük bir hız farkı olduğunda
- Aracınız ve diğer araç arasındaki hız farkı değiştiğinde
- Algılama bölgesine giren araç, aracınızla hemen hemen aynı hızda ilerlediğinde
- Aracınız kalkış yaparken algılama bölgesinde bir araç kaldığında
- Tepeler ve yoldaki tümsekler gibi arka arkaya gelen dik yokuşları çıkarken veya inerken.
- Keskin virajlı, arka arkaya virajları olan ve bozuk yollarda
- Şeritler geniş olduğunda veya şeridin kenarında sürerken ve yandaki şeritteki araç sizin aracınızdan uzakta olduğunda
- Aracın arkasına bisiklet taşıyıcı veya başka bir aksesuar takıldığında
- Algılama bölgesine giren araç ile aracınız arasında büyük bir boy farkı olduğunda
- BSM sistemi Açık konuma alındıktan hemen sonra.

●BSM fonksiyonunun gereksiz olarak bir araç ve/veya nesne algılaması aşağıdaki durumlarda daha sık görülebilir:

- Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hizası bozulduğunda
- Aracınız ve algılama alanına giren bir yol bariyeri, duvar, vb. arasındaki mesafe kısa olduğunda
- Tepeler ve yoldaki tümsekler gibi arka arkaya gelen dik yokuşları çıkarken veya inerken
- Araç şeritleri dar olduğunda veya bir şeridin kenarında sürerken ve algılama alanına yandaki şeritler dışındaki bir şeritten gelen bir araç girdiğinde
- Keskin virajlı, arka arkaya virajları olan ve bozuk yollarda
- Lastikler patinaj yaptığında
- Aracınız ve takip eden araç arasındaki mesafe kısaysa
- Aracın arkasına bisiklet taşıyıcı veya başka bir aksesuar takıldığında

RCTA fonksiyonu

RCTA fonksiyonu (Geri Manevra Trafik Uyarı Sistemi), aracınız geri giderken çalışır. Arka sağ veya arka soldan yaklaşan diğer araçları algılar. Geri Manevra Trafik Uyarı sistemi, radar sensörleriyle belirlediği diğer araçların varlığını dış dikiz aynasındaki gösterge ışığı ve sesli uyarı sistemiyle sürücüye bildirir.



① Yaklaşan araçlar ② Algılama bölgeleri

⚠ DİKKAT

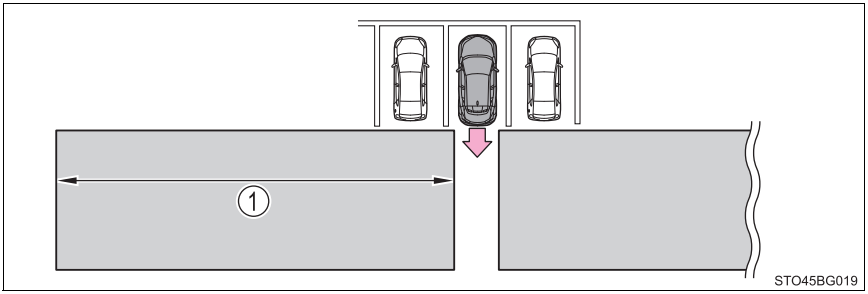
Fonksiyonun kullanımı ile ilgili uyarılar

Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.

RCTA fonksiyonu, yalnızca sürücüye aracın arkasından sağ veya sol yönden gelen bir araç olduğunu bildiren yardımcı bir fonksiyondur. RCTA fonksiyonu belirli koşullarda doğru şekilde çalışamadığı için, sürücünün güvenliğini görsel olarak kontrol etmesi gereklidir. Tamamen bu fonksiyona güvenerek hareket edilmesi, ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

RCTA fonksiyonu algılama alanları

Araçların algılanabileceği bölgeler aşağıda gösterilmiştir.



Sürücüye tepki verebileceği uygun zaman verebilmek için, hızlı araçlarda araç uzaktayken sesli uyarı sistemi uyarı verebilir.

Örnek:

Yaklaşan araç	Hız	① Yaklaşık uyarı mesafesi
Hızlı	28 km/saat	20 m (65 ft.)
Yavaş	8 km/saat	5.5 m (18 ft.)

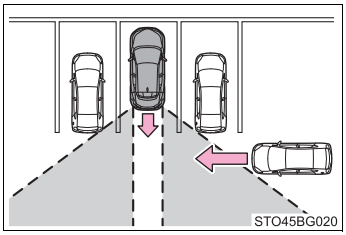
RCTA fonksiyonu aşağıdaki koşullarda çalışır

- RCTA fonksiyonu aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:
- BSM sistemi devredeyken. (→S. 393)
- Vites kolu R konumundayken.
- Araç hızı yaklaşık 8 km/saat altındadır.
- Yaklaşan aracın hızı yaklaşık 8 km/saat ve 28 km/saat arasındadır.

RCTA fonksiyonunun bir aracı algılamayacağı durumlar

RCTA fonksiyonu aşağıdaki tip araçları ve/veya nesneleri algılamak için tasarlanmamıştır:

- Tam arkadan gelen araçlar
- Aracınızın yanındaki park alanından geriye doğru çıkan araçlar
- Sensörlerin başka engeller nedeniyle algılayamadığı araçlar



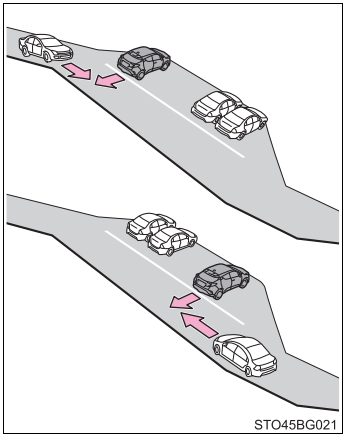
- Korkuluklar, duvarlar, tabelalar, park etmiş araçlar ve benzeri sabit cisimler*
- Küçük motosikletler, bisikletler, yayalar vs.*
- Aracınızdan uzaklaşan araçlar
- Aracınızın yanındaki park alanına giren araçlar*

*: Duruma bağlı olarak, bir araç veya cisim algılanabilir veya algılanmayabilir.

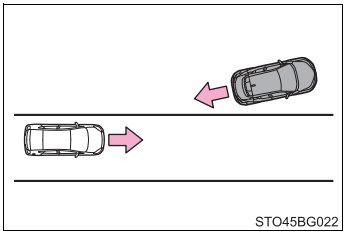
RCTA fonksiyonunun doğru çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda RCTA fonksiyonu araçları doğru bir şekilde algılayamayabilir:

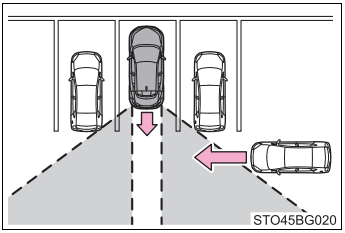
- Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hizası bozulduğunda
- Çamur, kar, buz, çıkartma gibi bir şey sensörü veya arka tamponda çevresindeki bölgeyi örttüğünde
- Sağanak yağmur, kar veya sis gibi olumsuz hava koşullarında suyla kaplı yüzeylerde sürerken
- Aralarında çok az mesafe olan birden fazla araç yaklaştığında
- Bir araç yüksek hızda yaklaşırken
- Eğim açısı aniden değişen bir yokuşta geri giderken


STO45BG021

- Dar açılı bir park yerinden geri çıkarken

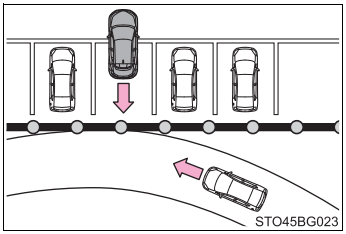

STO45BG022

- RCTA fonksiyonu açık konuma getirildikten hemen sonra
- RCTA fonksiyonu açık konumdayken ve motor çalıştırıldıktan hemen sonra
- Sensörler engeller nedeniyle bir aracı algılayamadığında



●RCTA fonksiyonunun gereksiz olarak bir araç ve/veya nesne algılaması aşağıdaki durumlarda daha sık görülebilir:

- Aracınızın yanından başka bir araç geçtiğinde
- Park alanı yola baktığında ve yolda araçlar hareket ettiğinde

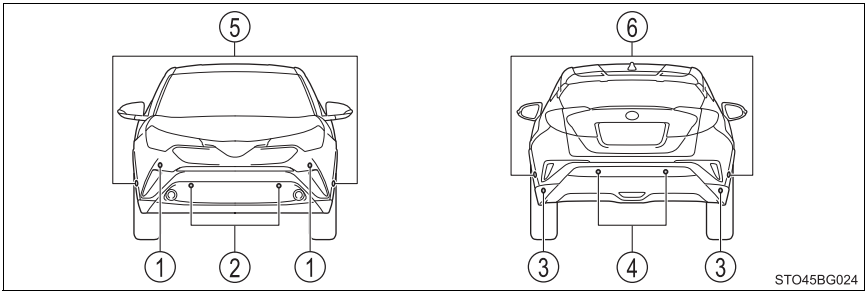


- Aracınız ve yol bariyeri, duvar, işaret veya park etmiş araç gibi elektrik dalgalarını aracın arkasına doğru yansıtabilecek metal cisimler arasındaki mesafe kısa olduğunda

Toyota park destek sensörü*

Paralel park yaparken veya bir garaja girerken araca yakın olan engeller ile aracınız arasındaki mesafe sensörler tarafından ölçülür ve araç bilgi ekranı ve bir uyarı sesi vasıtasıyla size aktarılır. Bu sistemi kullanırken her zaman çevreyi kontrol ediniz.

Sensör tipleri



① Ön köşe sensörleri
② Ön orta sensörler
③ Arka köşe sensörleri
④ Arka orta sensörler
⑤ Ön yan sensörler
⑥ Arka yan sensörler

*: Bazı modellerde

Toyota park destek sensörü sisteminin etkinleştirilmesi/devre-dışı bırakılması

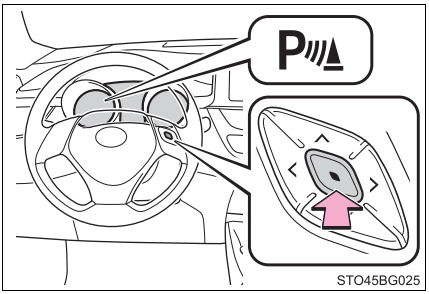
Bu sistem, araç bilgi ekranından etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

1 Gösterge kumandalarının < veya > tarafına basarak öğesini seçiniz.

2 Gösterge kumandalarının ∧ veya ∨ tarafına basarak öğesini seçiniz.

3 Etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için sayaç kontrol düğmelerindeki düğmesine basınız.

Etkinleştirildiğinde, Toyota park destek sensörü göstergesi yanar.

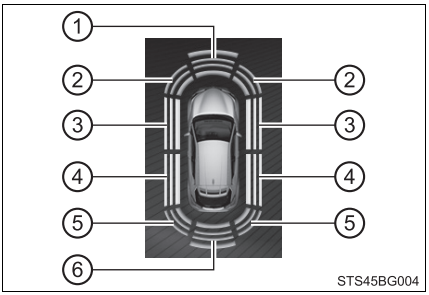


Kapalı konum seçildiğinde, araç bilgi ekranındaki ekranından tekrar açılana kadar Toyota park destek sensörü kapalı kalacaktır. (Motor yeniden çalıştırıldığında bile sistem otomatik olarak devreye girmez.)

Ekran

Sensörler bir engel algıladığında, aracın konumu ve engele olan uzaklığına bağlı olarak araç bilgi ekranı üzerinde bir grafik şeklinde gösterilir.

① Ön orta sensörün çalışması
② Ön köşe sensörünün çalışması
③ Ön yan sensörün çalışması
④ Arka yan sensörün çalışması
⑤ Arka köşe sensörünün çalışması
⑥ Arka orta sensörün çalışması



Mesafe görüntüleme ve uyarı sesi

Bir sensör engel algıladığında, engelin yönü ve yaklaşık uzaklığı gösterilir ve bir uyarı sesi duyulur.

Sesli uyarının seviyesi ve zamanlaması değiştirilebilir. (→S. 776)

Köşe sensörleri

Engele yaklaşık uzaklık	Araç bilgi ekranı	Sesli Uyarı
50 - 37.5 cm arası		Orta
37.5 - 25 cm arası		Hızlı
25 cm'den az		Sürekli

Yan sensörler

Engele yaklaşık uzaklık	Araç bilgi ekranı	Sesli Uyarı
50 - 37.5 cm arası		Orta
37.5 - 25 cm arası		Hızlı
25 cm'den az		Sürekli

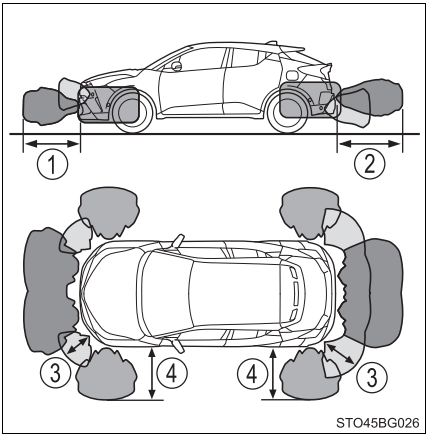
Orta sensörler

Engele yaklaşık uzaklık	Araç bilgi ekranı	Sesli Uyarı
Ön: 100-55 cm arası Arka: 150-55 cm arası		Yavaş
55-42.5 cm arası		Orta
42.5-30 cm arası		Hızlı
30 cm*1 veya 25 cm*2 'den az		Sürekli

*1: S-IPA çalışmıyor.

*2: S-IPA çalışıyor.

Sensörlerin algılama menzili



① Yaklaşık 100 cm

② Yaklaşık 150 cm

③ Yaklaşık 50 cm

④ Yaklaşık 50 cm

- Algılama menzili sağdaki şekilde gösterilmiştir. Ancak engel çok yakınsa sensör engeli algılamaz.
- Yan bölgelerde engel algılama ile ilgili bilgiler için. (→S. 415)
- Engelin algılanabileceği mesafe ve algılanıp algılanmayacağı engelin şekline ve durumuna bağlıdır.

Engel algılama menzili değiştirilebilir. (→S. 776)

Toyota park destek sensörünün çalıştırılabilmesi için

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
Kontak anahtarı "ON" konumunda olmalıdır.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

- Ön köşe sensörleri/ön orta sensörler
  - Multidrive olan araçlar: Vites kolu P dışındaki bir konumda.
  - Araç hızı yaklaşık 10 km/saat veya altındadır
- Ön yan sensörler/arka yan sensörler:
  - Multidrive olan araçlar: Vites kolu P dışındaki bir konumda.
  - Araç hızı yaklaşık 10 km/saat veya altındadır
  - Direksiyon simidi yaklaşık 90° veya daha fazla çevrilmiştir
- Arka köşe sensörleri/arka orta sensörler:

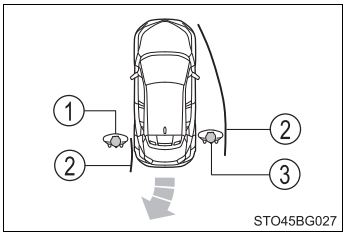
  Vites kolu R konumundadır.

Sensör algılama bilgisi

- Sensörün algılama menzili aracın tamponlarının çevresindeki alanlarla sınırlıdır.
- Engelin şekline ve diğer faktörlere bağlı olarak, algılama mesafesi kısalabilir veya algılama mümkün olmayabilir.
- Sensöre çok yaklaşılırsa, nesne algılanamayabilir.
- Engelin algılanması ile ekranda görüntülenme arasında kısa bir gecikme olacaktır. Düşük hızda giderken bile, ekran ve sesli uyarı çalışmadan önce bir engele çok fazla yaklaşırsanız ekran ve sesli uyarı hiç çalışmayabilir.
- Önceden algılanmış olsa bile, sensörden daha alçakta olan ince direkler veya cisimlere yaklaşıldığında bunlar algılanmayabilir.
- Ses sisteminin ses şiddetine veya klima sisteminin fan gürültüsüne bağlı olarak uyarı seslerini duymak zor olabilir.

Yan bölge engel uyarı fonksiyonu

Araç ileri veya geri hareket ederken aracın güzergahı üzerinde yan bölgelerde bir engel algılanırsa, bu fonksiyon ekran ve sesli uyarı ile sürücüyü uyarır.



① Engel bildirilmez (araç güzergah dışında)

② Hesaplanan araç güzergahı

③ Engel bildirilir (araç güzergah üzerinde)

- Engeller sadece araç güzergahının yanlarında olduğunda sürücü uyarılır (mesaj ve sesli uyarı).
- Mesaj, araç durmuş veya hareket halinde görüntüleniyor olsa da sesli uyarı sadece araç hareket halindeyken duyulur.

Yan bölgelerde engel algılama

- Tarama işlemi tamamlanana kadar yan bölgelerdeki engeller algılanmayabilir. Kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya güç düğmesi KONTAK AÇIK konuma alındıktan sonra, aracı kısa bir süre sürdükten sonra tarama işlemi tamamlanır. Tarama tamamlanıncaya kadar çalışma ekranı gridir.
- Yan sensörler tarafından başka bir araç, yaya veya hayvan gibi bir engel algılandığında, yan sensör algılama bölgesinden çıkmış olsa bile engel algılanmaya devam edebilir.

Araç bilgi ekranında "Clean Parking Assist Sensor" (Park Destek Sensörünü Temizleyin) mesajı görüntülenirse

Sensörlerden biri kirli veya kar veya buzla kaplı olabilir. Böyle bir durumda, sensörü temizleyiniz ve sistem normal çalışmasına dönecektir.

Düşük sıcaklık nedeniyle sensörün buzlanması halinde, uyarı mesajı görüntülenebilir veya nesneler algılanmayabilir. Sensör çözüldüğünde sistem eski haline geri dönecektir.

Araç bilgi ekranında "Parking Assist Malfunction" (Park Desteği Arızası) mesajı görüntülenirse

Sensörde meydana gelebilecek bir arıza sebebiyle sistem çalışmayabilir.

Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

Kişiselleştirme

Sesli uyarının ses seviyesi değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 776)

⚠ DİKKAT

Toyota park destek sensörünü kullanıyorken

Kazaları önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

- 10 km/saat hız sınırını aşmayınız.
- Sensörlerin algılama bölgeleri ve tepki süreleri kısıtlıdır. İleri veya geri giderken, emniyet için aracın çevresini (özellikle aracın yan kısımlarını) kontrol ediniz, yavaş sürünüz ve aracın hızını frenle kontrol ediniz.
- Sensörlerin algılama bölgelerine aksesuar bağlamayınız.

DİKKAT

Sensörler

Aracınızla ve çevreyle ilgili belirli şartlar sensörün düzgün bir şekilde nesneleri tespit etmesini etkileyebilir. Bu durumun görülebileceği koşullar aşağıda verilmiştir.

- Sensör yüzeyinde kir, kar veya buz varsa. (Sensörlerin yüzeyinin temizlenmesi bu sorunu giderecektir.)
- Sensör donmuşsa. (Sensör yüzeyindeki buzun eritilmesi bu sorunu giderecektir.)
  Özellikle soğuk havada, sensörlerden biri donarsa ekran anormal bir görüntü gösterebilir veya engeller algılanmayabilir.
- Sensör herhangi bir şekilde örtülmüşse.
- Şiddetli güneş ışığına veya çok soğuk havaya maruz kalırsa
- Çok engebeli, eğimli, çakıllı yollarda veya çim üzerinde kullanılmışsa
- Araç çevresinde araç kornası, motosiklet motoru, büyük araçların havalı frenleri veya ultrasonik dalgalar yayan güçlü parazitler varsa.
- Sensör su ile kaplanırsa veya sağanak yağmur yağıyorsa.
- Sensör su dolu bir yolda suyla kaplanırsa.
- Araç belirgin bir şekilde bir tarafa doğru yatmışsa.
- Aracınıza tampon çubuğu veya kablosuz anten takılıysa.
- Araç yüksek veya dik bir kaldırım taşına yaklaşırken.
- İşaret gibi bir engel nedeniyle algılama menzili kısalırsa.
- Tamponların tam altındaki bölge algılanmaz.
- Engeller sensöre çok yaklaşırsa.
- Tampon veya sensör sert bir darbeye maruz kaldıysa.
- Aracınıza orijinal olmayan süspansiyon (alçaltılmış süspansiyon vb.) takılıysa.
- Çevrede park sensörlü başka bir araç varsa.
- Çeki kulağı takılmışsa.
- Arkadan aydınlatmalı bir plaka, plaka tutucusu, vb takılıysa.

Yukarıdaki örneklerin yanı sıra, engellerin şekline ve durumuna bağlı olarak algılama mümkün olmayabilir veya algılama menzili kısalabilir.

⚠ DİKKAT

■Yan sensörler

Aşağıdaki durumlarda mesafe sonarı normal çalışmayabilir ve kazaya neden olabilir. Dikkatli sürüş yapınız.

- Araç kısa bir süre boyunca sürülene ve yan bölgeler taranana kadar yan bölgelerdeki engeller algılanmayabilir. (→S. 415)
- Yan bölgeler tarandıktan sonra bile yanlardan yaklaşan diğer araçlar, insanlar veya hayvanlar algılanamaz.
- Yan bölgeler tarandıktan sonra bile aracın çevresindeki koşullara bağlı olarak engeller algılanmayabilir.
  Bu durumda yan sensör çalışma ekranları (→S. 409) geçici olarak kapanır.

■Doğru algılanmayabilecek engeller

- Cismin şekli sensörün bu cismi algılamasını engelleyebilir. Aşağıdaki engellere özellikle dikkat ediniz:
  - Teller, çitler, halatlar vb.
  - Ses dalgalarını sönümleyen pamuk, kar ve diğer malzemeler
  - Keskin kenarlı nesneler
  - Alçak engeller
  - Üst kısımları aracınıza doğru çıkıntılı olan yüksek engeller
  - Bazı kıyafetleri giyen insanlar algılanmayabilir.
  - İnsanlar veya hayvanlar gibi hareket eden nesneler

UYARI

Toyota park destek sensörünü kullanıyorken

Aşağıdaki durumlarda sistem bir sensör arızası vb. nedeniyle doğru çalışmayabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

- Hiçbir engel algılanmadığı zaman Toyota Park Destek Sensörü çalışma ekranı yanıp söndüğünde ve bip sesi duyulduğunda.
- Sensörün çevresindeki bölge bir yere çarptığında veya güçlü bir darbe aldığında.
- Tampon bir cisme çarparsa.
- Sesli uyarı olmadan ekran devamlı görüntüleniyorsa.
- Bir gösterge hatası oluşursa öncelikle sensörü kontrol ediniz.
  Sensörlerin üzerinde buz, kar, veya çamur olmamasına rağmen yine de hata oluşuyorsa, sensör büyük ihtimalle arızalıdır.

Araç yıkama uyarıları

Sensör kısmına basınçlı buhar veya su uygulamayınız.
Aksi takdirde sensör arızası oluşabilir.

S-IPA (Basit Akıllı Park Destek Sistemi)*

Fonksiyon özeti

Basit Akıllı Park Destek Sistemi, park yerine geriye doğru girerken ve paralel park yapılan yerden çıkarken direksiyon simidini çalıştırarak destek sağlar. (Vites kolu hareketleri ve ileri ve geri giderken hız ayarı otomatik olarak yapılmaz.)

- Basit Akıllı Park Destek Sistemi aracı otomatik olarak park etmez. Sistem, paralel ve dikey park alanlarına park etmenin yanı sıra, paralel park konumundan çıkartma desteği de sağlar.
- Basit Akıllı Park Destek Sistemi, aracı hedeflenen park yerine yönlendirmek için direksiyon simidini döndürerek destek sağlar. Park anındaki yol ve araç koşullarına bağlı olarak seçilen park yerine girmek her zaman mümkün olmayabilir.

⚠ DİKKAT

- Geriye veya ileri giderken aracın önü ve arka ve çevresindeki alanın güvenli olduğunu doğrudan kontrol ediniz ve fren pedalına basarak araç hızını ayarlayarak yavaşça ileri veya geri gidiniz.
- Araç bir yaya, başka bir araç veya başka bir engele temas edecek gibi görünüyorsa, fren pedalına basarak aracı durdurunuz ve sistemi kapatmak için S-IPA düğmesine (→S. 422) basınız.

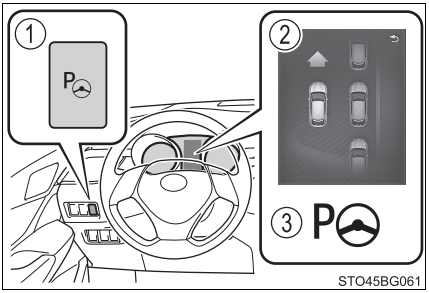
*: Bazı modellerde

Basit Akıllı Park Destek Sistemi Mod ve Fonksiyon Tablosu

Destek Modu	Park tipi	Fonksiyon özeti	Bkz. sayfa
Paralel park destek modu	Paralel park	İstenen park yerini algılamak ve geriye harekete başlanacak konuma ulaşmak için yönlendirme yapılır. Aracın geriye doğru hareketinin başlangıcından istenen park yerine ulaşmasına kadar destek sağlanır.	S. 426
Dikey park destek modu	Dikey park		S. 434
Paralel parktan çıkış destek modu	Paralel parktan çıkış	Araç paralel park edildikten sonra destek başlar. Aracı park yerinden çıkabileceği noktaya getirene kadar yönlendirme desteği yapılır.	S. 442

S-IPA (Kolay-Akıllı park destek) sistemi ve araç bilgi ekranı

① S-IPA düğmesi
② Ekran
③ Gösterge

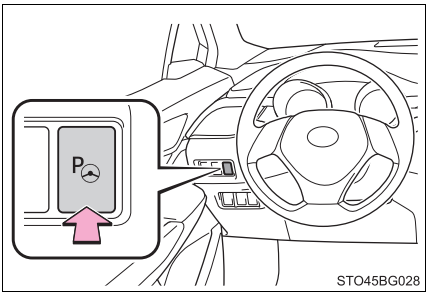


Değiştirme destek modu

S-IPA düğmesini kullanarak değiştirme

Düğmeye basınız

Bununla fonksiyonları açıp kapatabilirsiniz ve destek modlarını iptal edebilir veya yeniden başlatabilirsiniz.

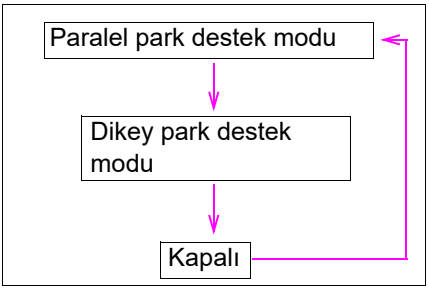


Kontak anahtarı “ON” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya “KONTAK AÇIK” moduna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) alındığında, araç hızı yaklaşık 40 km/saat veya daha düşükken S-IPA düğmesine her basıldığında fonksiyon aşağıdaki gibi değişir.

Seçilen fonksiyon araç bilgi ekranı çalışma ekranında gösterilir.
(→S. 425)

Destek modunun seçilmesi

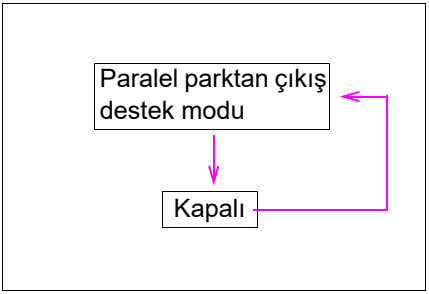
●Dikey park ve paralel park destek modlarının ayarlanması



Aşağıdaki durumlarda ayarlama yapılabilir:

- Kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya “KONTAK AÇIK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) alındıktan sonra araç belirli bir mesafe kullanıldığında.
- Paralel parktan sonra araç belirli bir mesafe kullanıldığında
- Sürüş sırasında
- Önde park etmiş araç olmadığında

● Paralel park destek modundan çıkış ayarları



Aşağıdaki durumlarda ayarlama yapılabilir:

- Araç durduktan sonra ve önünde park etmiş bir araç varken, kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya “KONTAK AÇIK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) alındıktan hemen sonra.
- Araç durduktan sonra ve önünde park etmiş bir araç varken, paralel park sistemi kullandıktan hemen sonra

Yönlendirme ekranı

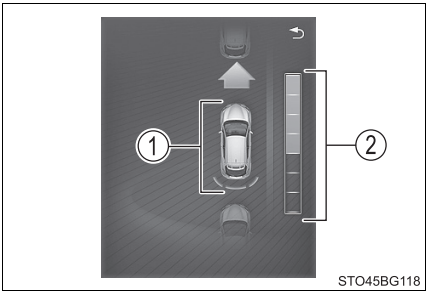
Araç bilgi ekranında yönlendirme ekranı görüntülenir.

① Mesafe sonarı ekranı/kapı konumu (açık/kapalı) ekranı

→S. 409

② Destek seviyesi göstergesi

Aracın duruş konumu/destek kontrolünün sona erdiği konuma kadar seviye görüntülenir.



Gösterge içindeki S-IPA ışığı (→S. 422)

Direksiyon simidi Basit Akıllı Park Destek Sistemi tarafından otomatik olarak döndürülürken bu ışık yanar. Kontrol sona erdiğinde ışık kısa bir süre boyunca yanıp söner ve tamamen söner.

Mesafe sonarı açılır ekranı

Basit Akıllı Park Destek Sistemi direksiyonu otomatik olarak kontrol ederken, mesafe sonarları bir engel algılarsa, mesafe sonarı fonksiyonunun açık veya kapalı olmasından bağımsız olarak (→S. 409) mesafe sonarı fonksiyonu otomatik olarak yönlendirme ekranını (→S. 409) açar ya da kapatır.

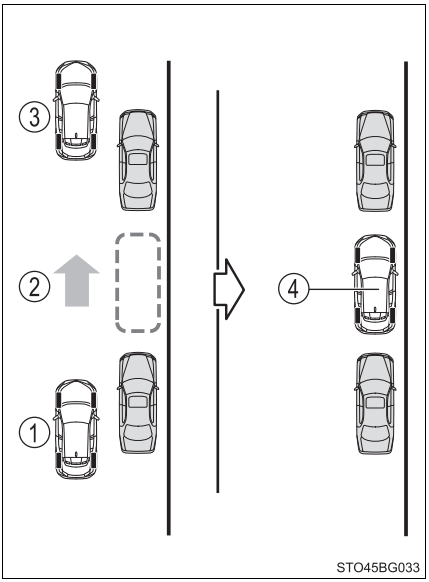
Basit Akıllı Park Destek Sistemi çalışırken vites değiştirme

Sistemden gelen ileri/geri gitme komutundan bağımsız olarak vites değiştirilse bile destek devam edecektir. Çalışmaya devam eder ancak, manevra sayısını artırır ve park konumundan sapabilir.

Paralel park yapılması (paralel park destek modu)

Fonksiyon özeti

Bir park yeri algılanabiliyorsa, destek kontrolü başlama konumuna kadar ileriye doğru yönlendirilirsiniz ve paralel park destek modu kullanılabilir. Ayrıca park yeri ve diğer koşullara bağlı olarak gerektiğinde birden fazla manevra yaparak destek kontrolü verilebilir.



① Araçla kaldırım kenarına veya yola paralel olarak ileri gitmeye devam ediniz. Ardından paralel park destek modunu seçmek için S-IPA düğmesine 1 kez basınız.

② Park yerinin algılanması için kaldırım kenarına veya yola paralel olarak ileri gidiniz.

③ Araç destek kontrolünün geriye harekete başlayacağınız konumda kullanılabileceği konuma geldiğinde sesli uyarı verilir ve ekranda bilgi verilir. Vites konumu sistemin verdiği talimatlara göre değiştirildiğinde direksiyon simidi otomatik hareket etmeye başlar.

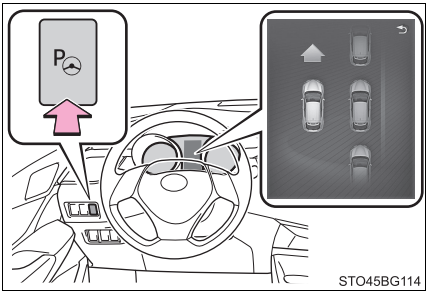
Algılanan park yeri veya yolun genişliği (park yerinin karşısından yolun kenarına uzaklık) darsa yönlendirme yapılmaz.

④ Park işlemi tamamlanmıştır

Araç tamamen park edilene kadar, aracı talimatlara uygun olarak arka arkaya ileriye ve geriye hareket ettiriniz.

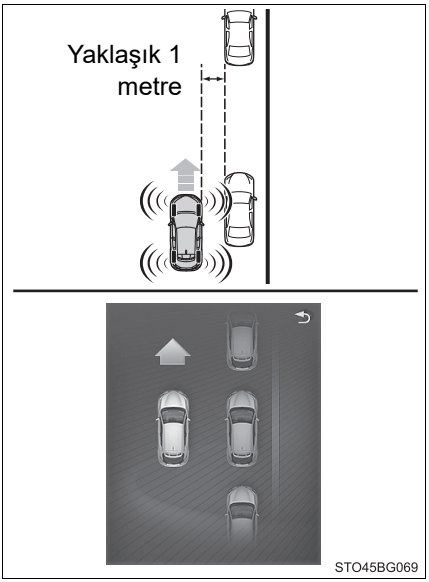
Park etme

1 Bir kez S-IPA düğmesine basınız ve araç bilgi ekranında “parallel parking assist mode” (paralel park destek modu) görüntülendiğini kontrol ediniz.



Aracınızı 30 km/saat ya da daha düşük hızlarda sürerken S-IPA (Kolay Park Destek Sistemi) düğmesine basınız. Sistem devreye girdiğinde araç bilgi ekranı, park alanı tespit ekranına dönecektir.

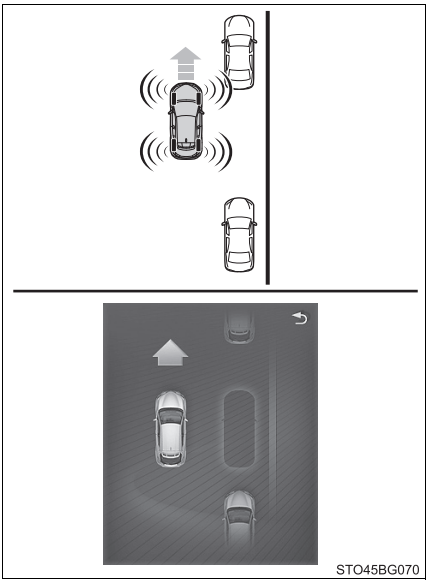
2 Aracınızı park etmiş diğer araçlarla yaklaşık 1 metrelik mesafeyi koruyarak sürünüz.



Yavaş hareket ediniz.
Sistem park yeri aramaya başlayacaktır.
Boş yer ararken sinyal kolunu (→S. 255) kullanarak soldaki veya sağdaki bir park yerini seçebilirsiniz.
Bir park yeri algılandıktan sonra ekran değişir.

3 Araç bilgi ekranı değiştiğinde araç hızınızı düşürünüz.

Sesli uyarı duyuluncaya kadar aracı ileri doğru hareket ettiriniz.

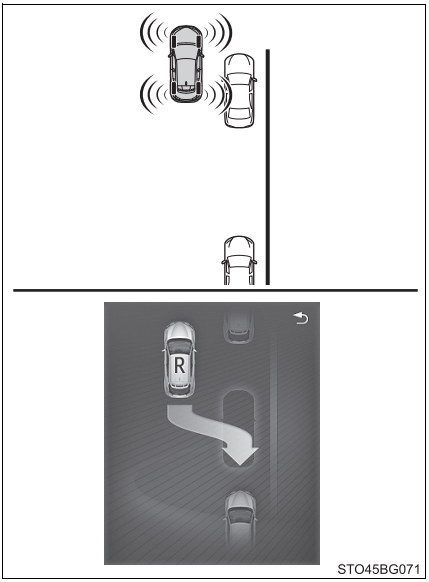


4 Sesli uyarı duyulduğunda aracı durdurunuz.

Araç bilgi ekranı değişecektir.

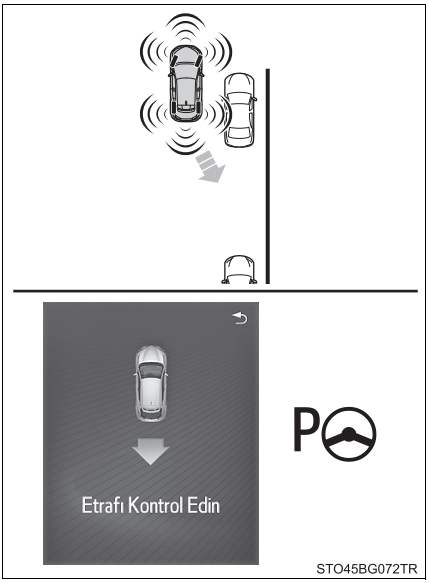
Park için tespit edilen alanın güvenli olduğunu görsel olarak teyit ediniz.

Sesli uyarı geldikten sonra araç 15 metre ilerlerse, sistem yeni bir park alanı aramaya başlayacaktır.



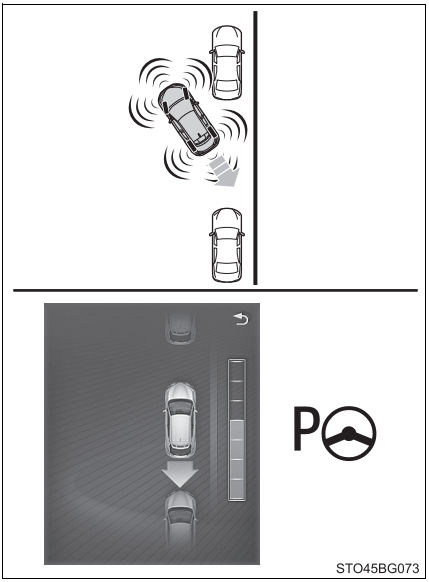
5 Vites kolunu R konumuna alınız.

Araç bilgi ekranı değişecek, S-IPA (Kolay-Akıllı park destek sistemi) göstergesi yanacak ve otomatik direksiyon çalışması başlayacaktır. Direksiyon simidine dokunmamaya dikkat ederken ve çevrenizi emniyet açısından kontrol ederken gaz ve fren pedallarını kullanarak aracınızın yavaşça geri manevra yapmasını sağlayınız. Otomatik direksiyon çalışması sırasında aracınızı 7 km/saat ya da daha düşük bir hızda sürünüz.



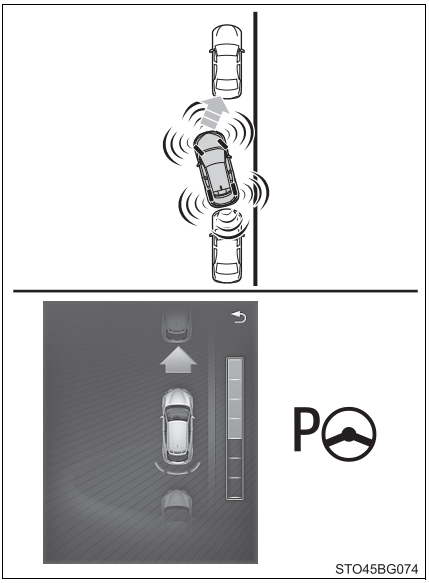
6 Araç bilgi ekranı değiştiğinde araç hızınızı düşürünüz.

Aracın arkasında kalan alanı ve destek seviyesi göstergesini, emniyet açısından kontrol ederken yavaşça geri manevra yapınız.



7 Sesli uyarı duyulduğunda, aracınızı hemen durdurunuz.

Sesli uyarı çalmaya başladığında araç bilgi ekranı değişecektir.



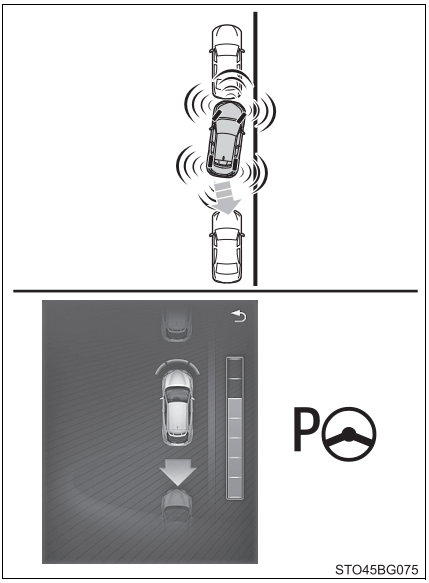
8 Vites kolunu D konumuna (Multidrive) ya da 1 konumuna (düz şanzıman) getiriniz.

Direksiyon simidi dönüyorken, aracı hareket ettirmeyiniz.

Direksiyon simidinin dönmesi durduğunda aracın önünde kalan alanı ve destek seviyesi göstergesini emniyet açısından kontrol ederken yavaşça ileri manevra yapınız.

9 Sesli uyarı duyulduğunda, aracınızı hemen durdurunuz.

Sesli uyarı çalmaya başladığında araç bilgi ekranı değişecektir.



10 Vites kolunu R konumuna alınız.

Direksiyon simidi dönüyorken, aracı hareket ettirmeyiniz.

Direksiyon simidinin dönmesi durduğunda aracın arkasında kalan alanı ve destek seviyesi göstergesini emniyet açısından kontrol ederken yavaşça geri manevra yapınız.

11 Park destek çalışması tamamlanana kadar 7 ve 10 adımlar arasını tekrarlayınız.

Park destek çalışması tamamlandığında, sesli uyarı duyulur, S-IPA (Kolay-Akıllı park destek) uyarı ışığı söner ve araç bilgi ekranı değişir.

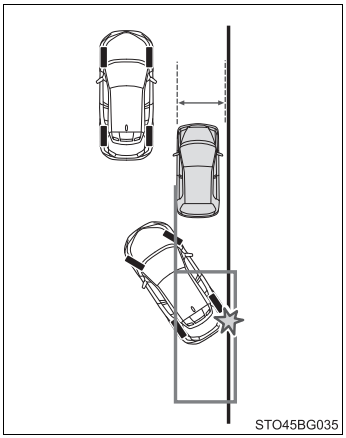
Parkı tamamlamak için gerektiği takdirde aracın konumunu ve/veya açısını ayarlayınız.

Paralel park destek modu çalışma koşulları

- Paralel park destek modunun doğru çalışması için yavaş sürünüz (aracın hızla durdurulabileceği bir hızda), yola (veya kaldırım kenarına) paralel gidiniz ve park edilmiş araçlar ile aranızda yaklaşık 1 m mesafeyi koruyunuz.
- Araç hızı yaklaşık 30 km/saat üzerinde olduğunda fonksiyon kullanılamaz.
- Park etmiş araçları algılamak ve park yerini tespit etmek için ön yan sensörler ve arka yan sensörler kullanılır. Bu nedenle algılama yapmak mümkün olmadığında (→S. 460) yönlendirme yapılmaz.
- Park etmiş araç yoksa, park yeri tespit edilemez. Bu nedenle paralel park destek modu çalıştırılamaz.
- Park alanı çevresindeki alan algılanamıyorsa, paralel park destek modu çalışamayabilir.

UYARI

- Yol yüzeyinde girinti veya çukurlar varsa hedef park yeri doğru şekilde belirlenmeyebilir. Bu nedenle araç açılı olarak park edilebilir veya park yerine tam girmeyebilir. Bu durumlarda paralel park destek modunu kullanmayınız.
- Sensörler kaldırım kenarlarını algılayamayabilir. Park alanının önündeki ya da arkasındaki araç kaldırım kenarına park edildiyse, araç kaldırım kenarına doğru sürülebilir.
  Lastiklerin ve jantların zarar görmesini engellemek için çevreyi kontrol ediniz.


STO45BG035

- Park yerinin iç kısmında bir duvar veya başka bir engel varsa veya park etmiş olan başka bir araç park yerinden yola doğru uzanıyorsa, hedef park yeri yoldan bir miktar dışarı çıkan bir konuma ayarlanabilir.
- Çevredeki diğer park etmiş araçlar gibi koşullara bağlı olarak araç açılı olarak park edilebilir veya park yerine tam girmeyebilir. Gerekiyorsa aracı sistemi kullanmadan hizalayınız.
- Yere yakın nesneleri algılamak mümkün olmayabilir. Çevrenizin güvenli olup olmadığını doğrudan kontrol ediniz ve araç bir engele çarpacak gibi görünüyorsa fren pedalına basarak aracı durdurunuz.

Diğer araçların yanına park etme (dikey park destek modu)

Fonksiyon özeti

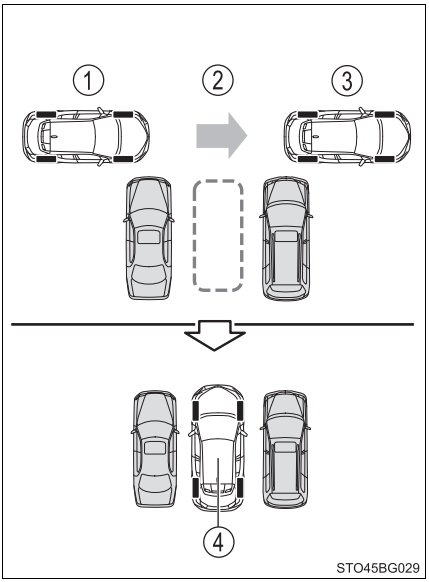
Hedef park yerinin ortası araca neredeyse dik olacak şekilde durunuz. Park yeri algılanabiliyorsa ileriye doğru yönlendirme fonksiyonu kullanılabilir. Ayrıca park yeri ve diğer koşullara bağlı olarak gerektiğinde birden fazla manevra yaparak destek kontrolü verilebilir.

① Dikey park destek modunu seçmek için S-IPA düğmesine 2 kez basınız.

② Park yerinin algılanması için ileri gidiniz.

③ Sesli uyarı verilir ve araç geriye harekete başlayacağı konuma geldiğinde bu ekranda gösterilir.

Algılanan park yeri veya yolun genişliği (park yerinin karşısından yolun kenarına uzaklık) darsa yönlendirme yapılmaz.



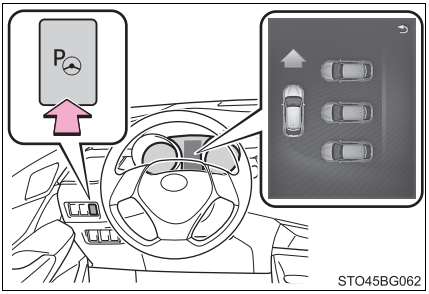
④ Park işlemi tamamlanmıştır

Araç tamamen park edilene kadar, aracı talimatlara uygun olarak arka arkaya ileriye ve geriye hareket ettiriniz.

Park etme

1 2 kez S-IPA düğmesine basınız ve araç bilgi ekranında dikey park destek modu görüntülendiğini kontrol ediniz.

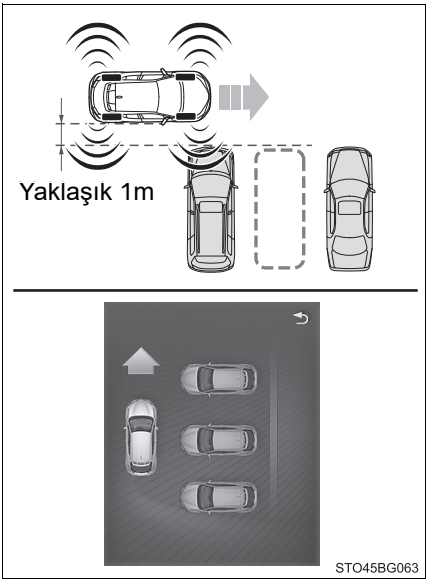
Aracınızı 20 km/saat ya da daha düşük hızlarda sürerken S-IPA (Kolay Akıllı Park Destek Sistemi) düğmesine basınız.



Sistem devreye girdiğinde araç bilgi ekranı, park alanı tespit ekranına dönecektir.

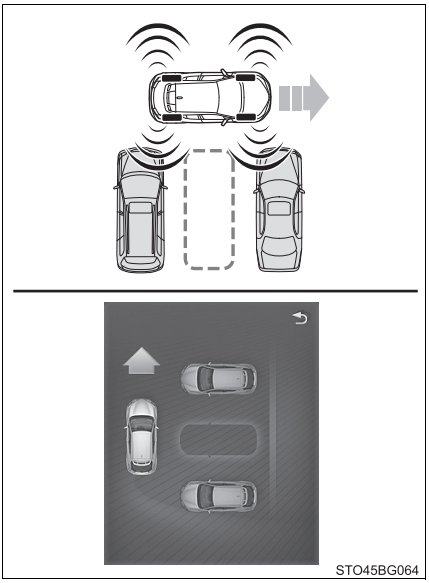
2 Aracınızı park etmiş diğer araçlarla yaklaşık 1 metrelik mesafeyi koruyarak sürünüz.

Yavaş hareket ediniz.
Sistem park yeri aramaya başlayacaktır.
Boş yer ararken sinyal kolunu (→S. 255) kullanarak soldaki veya sağdaki bir park yerini seçebilirsiniz.
Bir park yeri algılandıktan sonra ekran değişir.



3 Araç bilgi ekranı değiştiğinde araç hızınızı düşürünüz.

Sesli uyarı duyuluncaya kadar aracı ileri doğru hareket ettiriniz.

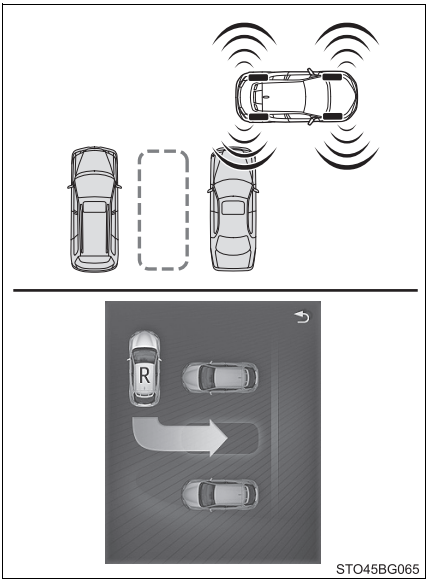


4 Sesli uyarı duyulduğunda aracı durdurunuz.

Araç bilgi ekranı değişecektir.

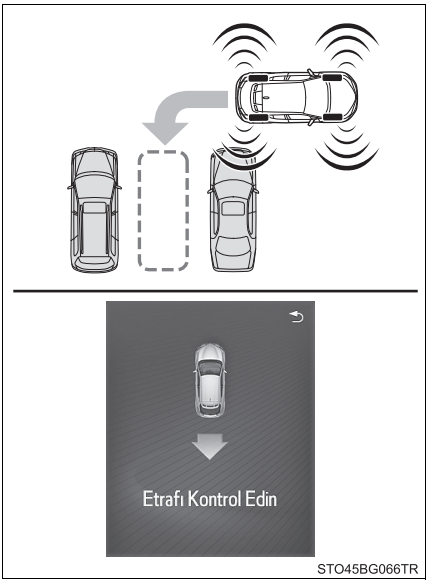
Park için tespit edilen alanın güvenli olduğunu görsel olarak teyit ediniz.

Sesli uyarı geldikten sonra araç 15 metre veya daha fazla ilerlerse, sistem yeni bir park alanı aramaya başlayacaktır.



5 Vites kolunu R konumuna alınız.

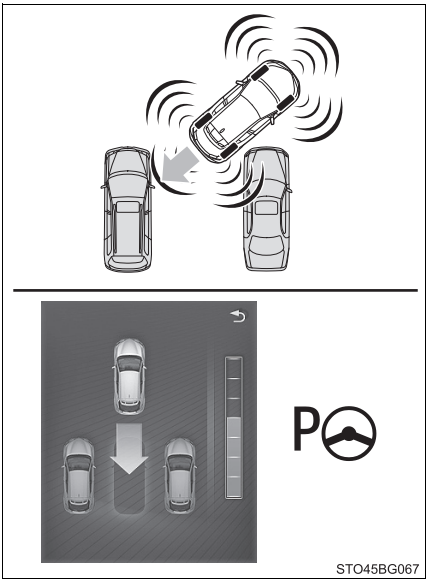
Araç bilgi ekranı değişecek, S-IPA (Kolay-Akıllı park destek sistemi) göstergesi yanacak ve otomatik direksiyon çalışması başlayacaktır. Direksiyon simidine dokunmamaya dikkat ederken ve çevrenizi emniyet açısından kontrol ederken gaz ve fren pedallarını kullanarak aracınızın yavaşça geri manevra yapmasını sağlayınız. Otomatik direksiyon çalışması sırasında aracınızı 7 km/saat ya da daha düşük bir hızda sürünüz.



STO45BG066TR

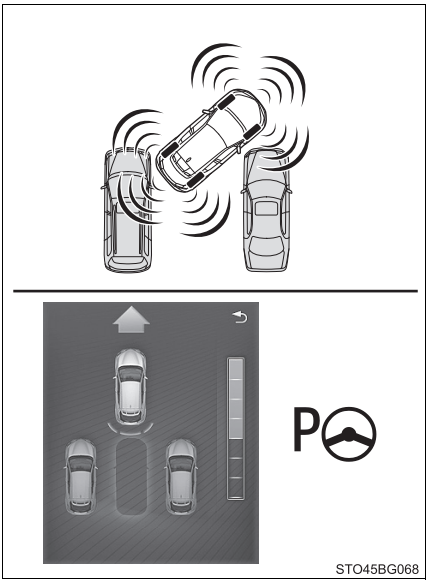
6 Araç bilgi ekranı değiştiğinde araç hızınızı düşürünüz.

Aracın arkasında kalan alanı ve destek seviyesi göstergesini emniyet açısından kontrol ederken yavaşça geri manevra yapınız.


STO45BG067

7 Sesli uyarı duyulduğunda, aracınızı hemen durdurunuz.

Sesli uyarı çalmaya başladığında araç bilgi ekranı değişecektir.



8 Vites kolunu D konumuna (Multidrive) ya da 1 konumuna (düz şanzıman) getiriniz.

Direksiyon simidi dönüyorken, aracı hareket ettirmeyiniz.

Direksiyon simidinin dönmesi durduğunda aracın önünde kalan alanı ve destek seviyesi göstergesini emniyet açısından kontrol ederken yavaşça ileri manevra yapınız.

9 Sesli uyarı duyulduğunda, aracınızı hemen durdurunuz.

Sesli uyarı çalmaya başladığında araç bilgi ekranı değişecektir.

10 Vites kolunu R konumuna alınız.

Direksiyon simidi dönüyorken, aracı hareket ettirmeyiniz.

Direksiyon simidinin dönmesi durduğunda aracın arkasında kalan alanı ve destek seviyesi göstergesini emniyet açısından kontrol ederken yavaşça geri manevra yapınız.

11 Park destek çalışması tamamlanana kadar 6 ve 10 adımlar arasını tekrarlayınız.

Park destek çalışması tamamlandığında, sesli uyarı duyulur, S-IPA (Kolay-Akıllı park destek) uyarı ışığı söner ve araç bilgi ekranı değişir.

Parkı tamamlamak için gerektiği takdirde aracın konumunu ve/veya açısını ayarlayınız.

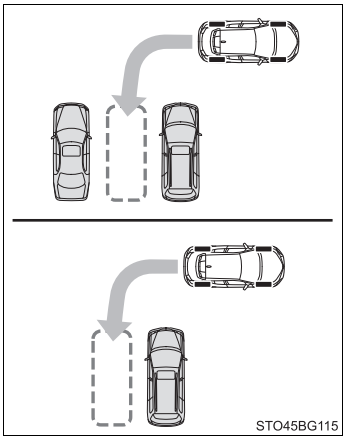
S-IPA (Kolay Akıllı Park Destek Sisteminin) çalışma koşulları

- Motor çalışıyor olmalıdır.
-  düğmesi açık (ON) konumunda

Dikey park destek modu çalışma koşulları

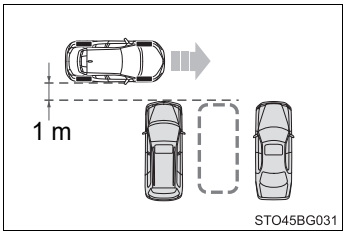
- Fonksiyonun doğru çalışması için yavaş sürünüz (aracın hızlı durdurulabileceği bir hızda).
- Araç hızı yaklaşık 20 km/saat üzerinde olduğunda fonksiyon kullanılamaz.
- Park etmiş araçları algılamak ve park yerini tespit etmek için ön yan sensörler ve arka yan sensörler kullanılır. Bu nedenle algılama yapmak mümkün olmadığında (→S. 460) yönlendirme yapılmaz.
- Park etmiş araç yoksa, park yeri tespit edilemez. Bu nedenle dikey park destek modu çalıştırılamaz.
- Park alanı çevresindeki alan algılanamıyorsa, dikey park destek modu çalışamayabilir.

●Park halindeki iki aracın arasına ya da park halindeki bir aracın arkasına park edilebilir.



■Dikey park destek modu ipuçları

Park edilmiş araçlar ile aranızda yaklaşık 1 m boşluk bırakınız ve hedef park yerine yaklaşınız. Aracınız ve park edilmiş araçlar arasındaki boşluk çok büyükse, ön yan sensörler ve arka yan sensörler park edilmiş araçları algılamayabilir.



UYARI

- Yol yüzeyinde girinti veya çukurlar varsa hedef park yeri doğru şekilde belirlenmeyebilir. Bu nedenle araç açılı olarak park edilebilir veya park yerine tam girmeyebilir. Bu durumlarda dikey park destek modunu kullanmayınız.
- Dar bir alana park ederken araç yandaki araçlara yaklaşacaktır. Araç temas edecek gibi görünüyorsa, fren pedalına basarak aracı durdurunuz.
- Yere yakın nesneleri algılamak mümkün olmayabilir. Çevrenizin güvenli olup olmadığını doğrudan kontrol ediniz ve araç bir engele çarpacak gibi görünüyorsa fren pedalına basarak aracı durdurunuz.
- Çevredeki diğer park etmiş araçlar gibi koşullara bağlı olarak araç açılı olarak park edilebilir veya park yerine tam girmeyebilir. Gerekiyorsa aracı sistemi kullanmadan hizalayınız.

Paralel park konumundan çıkış (paralel parktan çıkış destek modu)

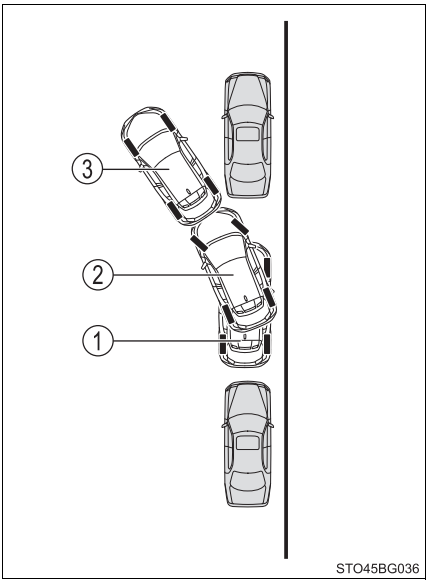
Fonksiyon özeti

Paralel park konumundan çıkarken çıkmak istediğiniz yönü seçiniz. Aracı harekete geçirebileceğiniz bir konuma yönlendirmek için direksiyon simidi çalışacaktır.

① Araç park halindeyken önde durmuş araçlar var ise S-IPA düğmesine basınız, paralel park destek modundan çıkınız ve istediğiniz çıkış yönünü seçmek için sinyal kolunu kullanınız.

② Vites konumu sistemin verdiği talimatlara göre değiştirildiğinde direksiyon simidi otomatik hareket etmeye başlar.

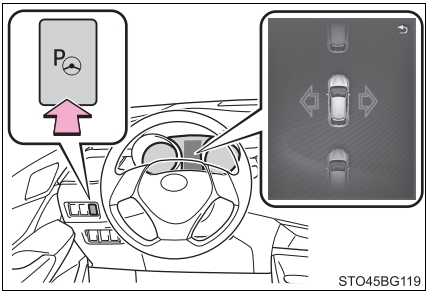
③ Sesli uyarı verilir ve araç harekete geçebileceğiniz konuma geldiğinde bu ekranda gösterilir.



Araç tamamen park yerinden çıkana kadar, aracı talimatlara uygun olarak ileriye ve geriye hareket ettiriniz.

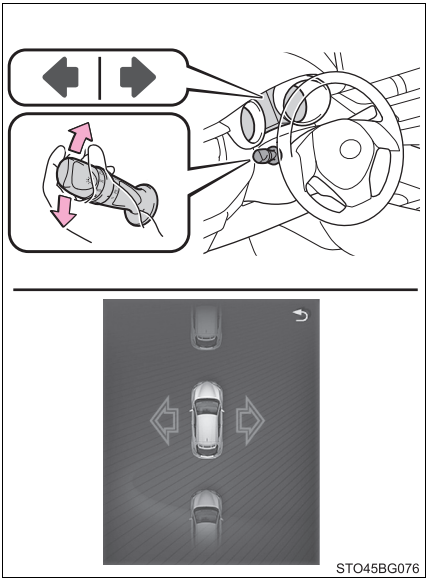
Park yerinden çıkmak için paralel parktan çıkış destek modu

1 S-IPA düğmesine basınız ve araç bilgi ekranında paralel park çıkış destek modu görüntülendiğini kontrol ediniz.



2 Soldan veya sağdan çıkmak istediğinizi seçmek için sinyal kolunu kullanınız.

Aracın çıkış yaptığı yönde engel varsa sistem çıkış yapılamayacağına karar verir ve destek kontrolü durdurulur.

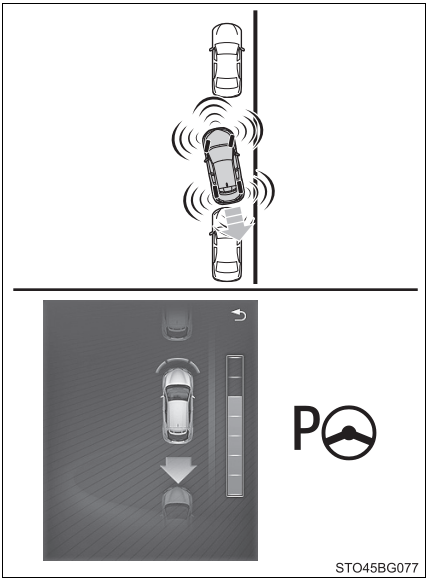


3 Vites kolunu R konumuna alınız.

Araç bilgi ekranı değişecek, S-IPA (Kolay-Akıllı park destek sistemi) göstergesi yanacak ve otomatik direksiyon çalışması başlayacaktır. Direksiyon simidine dokunmamaya dikkat ederken ve çevrenizi emniyet açısından kontrol ederken gaz ve fren pedallarını kullanarak aracınızın yavaşça geri manevra yapmasını sağlayınız. Otomatik direksiyon çalışması sırasında aracınızı 7 km/saat ya da daha düşük bir hızda sürünüz.

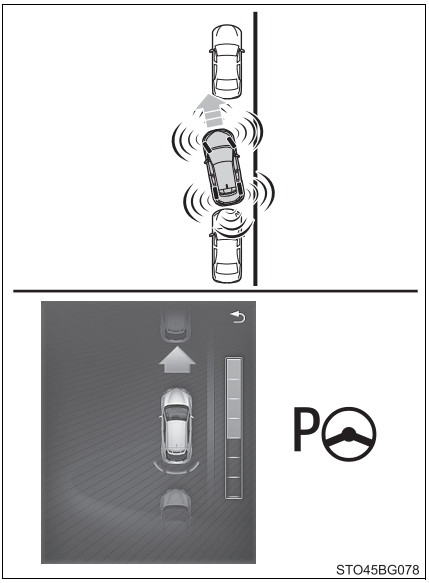
4 Araç bilgi ekranı değiştiğinde araç hızınızı düşürünüz.

Aracın arkasında kalan alanı ve destek seviyesi göstergesini emniyet açısından kontrol ederken yavaşça geri manevra yapınız.



5 Sesli uyarı duyulduğunda, aracınızı hemen durdurunuz.

Sesli uyarı çalmaya başladığında araç bilgi ekranı değişecektir.

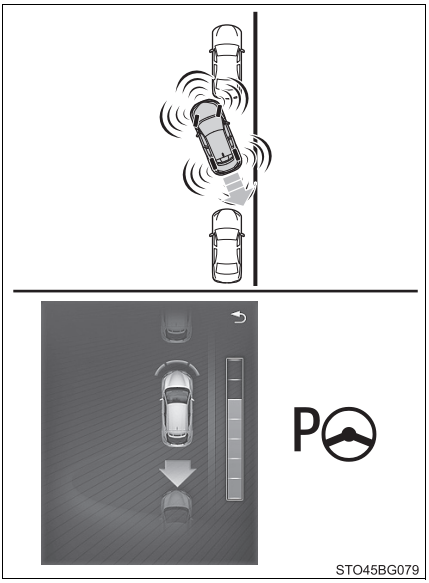


6 Vites kolunu D konumuna (Multidrive) ya da 1 konumuna (düz şanzıman) getiriniz.

Direksiyon simidi dönüyorken, aracı hareket ettirmeyiniz. Direksiyon simidinin dönmesi durduğunda aracın önünde kalan alanı ve destek seviyesi göstergesini emniyet açısından kontrol ederken yavaşça ileri manevra yapınız.

7 Sesli uyarı duyulduğunda, aracınızı hemen durdurunuz.

Sesli uyarı çalmaya başladığında araç bilgi ekranı değişecektir.



8 Vites kolunu R konumuna alınız.

Direksiyon simidi dönüyorken, aracı hareket ettirmeyiniz. Direksiyon simidinin dönmesi durduğunda aracın önünde kalan alanı ve destek seviyesi göstergesini emniyet açısından kontrol ederken yavaşça ileri manevra yapınız.

9 Park destek çalışması tamamlanana kadar 4 ve 8 adımlar arasını tekrarlayınız.

Araç neredeyse harekete geçme noktasına geldiğinde bir uyarı sesi duyulur ve destek kontrolü sona erer. Bundan sonra direksiyon simidini tutunuz ve ilerleyiniz.

Paralel parktan çıkış destek modu

- Sürücü destek kontrolü sırasında harekete geçmenin mümkün olduğu bir konumda olduğuna karar verirse ve direksiyon simidini çevirirse destek kontrolü bu konumda durdurulur.
- İleride park etmiş araç yoksa veya aracınızın ön kısmı ile ileride park etmiş olan araç arasındaki mesafe çok büyükse destek kontrolü kullanılamaz.
- Paralel parktan çıkış destek modunu kullanırken çevre koşullarına bağlı olarak destek modu çalıştırılamayabilir.

⚠ UYARI

- Sensörlerin (→S. 413) algılama menzili sınırlıdır. Çevrenizin güvenli olup olmadığını doğrudan kontrol ediniz ve araç bir cisme çarpacak kaza yapacak gibi görünüyorsa fren pedalına basarak aracı durdurunuz.
- Yere yakın nesneleri algılamak mümkün olmayabilir. Çevrenizin güvenli olup olmadığını doğrudan kontrol ediniz ve araç bir engele çarpacak gibi görünüyorsa fren pedalına basarak aracı durdurunuz.
- Kalkış yapabileceğiniz bir konuma gitmek için hareket ederken çevrenizin güvenli olup olmadığını doğrudan kontrol ediniz.

Araç bilgi ekranı mesajları

Mesaj	Neden	Ne yapılmalı
“IPA Arızası. Bayinizi Ziyaret Ediniz.”	Sistem arızası	Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen incelettiriniz.
“IPA boşluk algılayamadı, hız çok yüksek”	Araç hızı aşıldı.	Araç hızını düşürünüz • Dikey park destek modu: 20 km/saat veya altı • Paralel park destek modu: 30 km/saat veya altı

Mesaj	Neden	Ne yapılmalı
“IPA Devredışı, Kontrolü Alın”	S-IPA (Kolay Akıllı Park Destek Sistemi) düğmesi kapatılmış olabilir.	S-IPA (Kolay-Akıllı Park Destek) düğmesini on konumuna getiriniz.
	Direksiyon destek sistemi geçici olarak aşırı ısınmış olabilir.	Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz, kısa bir süre bekleyiniz ve ardından motoru tekrar çalıştırınız.
	Paralel park yerinden çıkış destek işlemleri sırasında ve otomatik manevra başlamasından önce araç hareket ettirilmiş olabilir.	Aracı manuel olarak park edin veya doğru prosedüre göre işlemleri tekrar edin.
	Otomatik direksiyon çalışması başladıktan sonra ve araç park alanına girmeden önce vites R dışında bir konuma alınmışsa.	Aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.
	Park alanı tespit edilirken vites R konumuna alınmış olabilir.	Aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.
	Araç P konumuna alınmış (Multidrive). Veya vites kolu P (Multidrive) veya R konumunda ,S-IPA düğmesi açılarak paralel park başladığında .	Aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.

Mesaj	Neden	Ne yapılmalı
“IPA Devredışı, Kontrolü Alın. “IPA Arızası.”	Muhtemel sistem arızası.	Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.
“IPA Devredışı, Kontrolü Alın. Sürücü müdahale etti.”	Otomatik direksiyon çalışması sırasında sürücü direksiyon simidine müdahale etmiş olabilir.	Aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.
“IPA Devredışı, Kontrolü Alın. Hız Çok Yüksek.”	Park alanı tespiti sırasında araç hızı 50 km/saat’in üzerine çıkmış.	Araç hızını düşürünüz ve S-IPA düğmesini açınız. • Dikey park destek modu: 20 km/saat veya altı • Paralel park destek modu: 30 km/saat veya altı • Park yeri ararken araç hızının 50 km/saat’i aşması nedeniyle destek iptal edildi. • Otomatik direksiyon çalışması sırasında araç hızı 7 km/saat’in üzerine çıkması nedeniyle destek iptal edildi. Otomatik direksiyon çalışması sırasında araç hızının 7 km/saat’in üzerine çıkmasına izin vermeyiniz.

Mesaj	Neden	Ne yapılmalı
“IPA Devredışı, Kontrolü Alın. TRC/VSC devre dışı”	VSC OFF düğmesi kapatılmış.	VSC OFF düğmesini açınız.
“IPA Devredışı, Kontrolü Alın. TRC/ABS/VSC etkinleştirildi”	TRC, VSC veya ABS devreye girmiş olabilir.	• Eğer sistem park alanı tespiti sırasında devreden çıkmışsa S-IPA (Kolay Akıllı Park Destek Sistemi) düğmesini yeniden açınız. • Eğer sistem otomatik direksiyon çalışması sırasında devreden çıkmışsa aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.
“IPA Devredışı, Kontrolü Alın. Zaman aşımı.”	S-IPA (Kolay Akıllı Park Destek Sistemi) düğmesinin açılmasından sonra otomatik direksiyon çalışması başlamadan önce 6 dakika geçmiş.	Aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.
	Vitesin R konumuna alınmasından ve otomatik direksiyon çalışmasının başlamasından sonra park destek çalışması tamamlanmadan 6 dakika geçmiş.	Aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.
	“Wait For Room To Maneuver” (Manevra için Uygun Alan Bekle) 3 dakikadan fazla görüntülenirse	Aracınızı manuel olarak park ediniz veya başka bir park alanı tespit ediniz.

Mesaj	Neden	Ne yapılmalı
“IPA kullanılamıyor”	Direksiyon destek sistemi geçici olarak aşırı ısınmış olabilir.	Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz, kısa bir süre bekleyiniz ve ardından motoru tekrar çalıştırınız.
	Motor çalışmıyor.	Motoru çalıştırınız.
	Paralel parktan çıkış desteği, aracın sağındaki ve solundaki engellere göre veya sinyal lambalarının yakıldığı taraftaki engele göre çalışır.	Paralel parktan çıkış desteğini park edilen tarafta hiçbir engel olmadığında kullanınız.
	Akü sökülüp tekrar takılmıştır.	5 saniye boyunca aracı yaklaşık 35 km/saat veya üzeri hızda düz olarak sürünüz.
	Muhtemel sistem arızası.	Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.
	Sensörlerden biri kirli veya kar veya buzla kaplı olabilir.	Böyle bir durumda, sensör temizlendiğinde sistem normale dönecektir.

Mesaj	Neden	Ne yapılmalı
“IPA Kullanılamıyor, Hız Çok Yüksek.”	Yüksek araç hızı (50 km/saat’in üzerinde)	Araç hızını düşürünüz ve S-IPA düğmesini açınız. • Dikey park destek modu: 20 km/saat veya altı • Paralel park destek modu: 30 km/saat veya altı
“IPA Kullanılamıyor, TRC/VSC devre dışı.”	VSC OFF düğmesi off konumunda	VSC OFF düğmesini açtıktan sonra S-IPA (Kolay Akıllı Park Destek Sistemi) düğmesini açınız.
“IPA Kullanılamıyor, Park Boşluğu Çok Kısa”	Paralel park konumundan çıkarken aracın önü ve arkasında yeterli alan yok.	Aracın önü ve arkasında yeterli alan olmadığı için araç destek kontrolünü kullanarak çıkış yapamamaktadır. Çıkmadan önce çevrenizin güvenli olduğunu doğrudan kontrol ediniz.

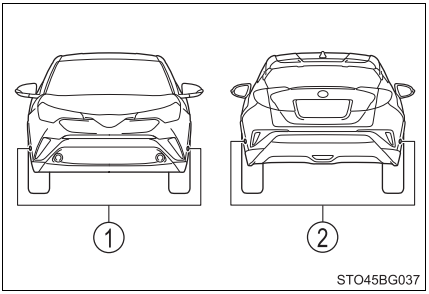
Kullanım uyarıları

Sensörler

Park boşluğunun önündeki ve arkasındaki (paralel) veya park boşluğunun sağı ve solundaki (dikey) park etmiş araçlara göre bir park boşluğu belirleyiniz.

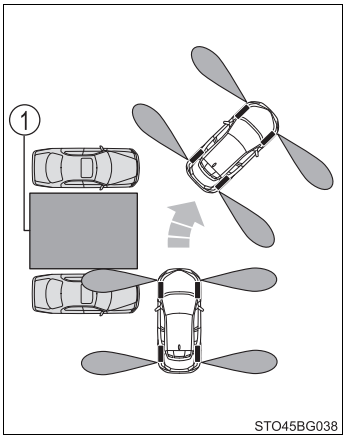
① Ön yan sensörler

② Arka yan sensörler



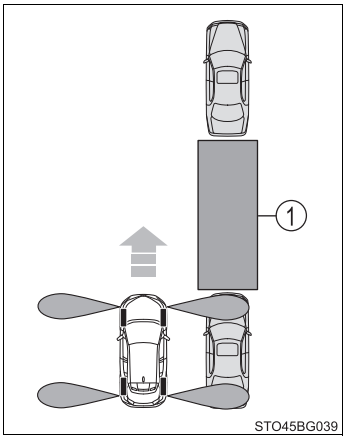
●Dikey park destek modunu kullanırken sensör algılama menzili

① İstenen park yeri



●Paralel park destek modunu kullanırken sensör algılama menzili

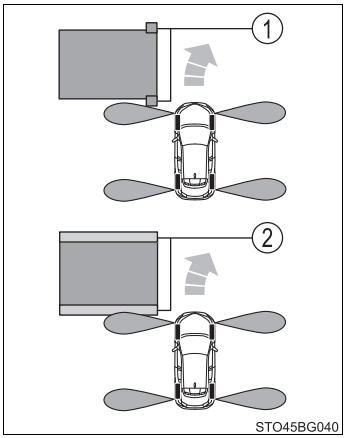
① İstenen park yeri



- Hedef park yerinin arkasına park etmiş bir araç varken mesafe nedeniyle algılanmayabilir. Ayrıca aracın şekline ve diğer etkenlere bağlı olarak algılama menzili kısalabilir veya algılama mümkün olmayabilir.
- Park etmiş araçlar dışında, direk ve duvar gibi engeller olması halinde sistem park boşluğunu tespit edemez ve çalışmaz.

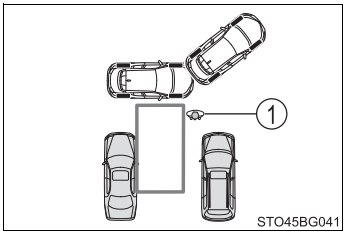
① Direkler

② Duvar



- Ayrıca bir yaya vb. algılandığında hedef park yeri değişebilir.

① Yaya



- Park yerinin yüzeyinde ızgara, baklava şekilli plakalar veya benzer malzemeler algılandığında Basit Akıllı Park Destek Sistemi çalışmayabilir.

⚠ DİKKAT

- Tamamen Basit Akıllı Park Destek Sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. Bu sistemin takılı olmadığı araçlardaki gibi, doğrudan çevreniz ve aracınızın arkasının güvende olduğunu kontrol ederek dikkatli bir şekilde ileri ve geri hareket ediniz.
- Sensörlerin algılama bölgeleri ve tepki süreleri kısıtlıdır. İleri veya geri giderken, emniyet için aracın çevresini (özellikle aracın yan kısımlarını) kontrol ediniz, yavaş sürünüz ve aracın hızını frenle kontrol ediniz.
- Geri veya ileri giderken fren pedalına basarak hızınızı ayarlayınız ve yavaş hareket ediniz.
- Araç bir yaya, başka bir araç veya başka bir engele temas edecek gibi görünüyorsa, fren pedalına basarak aracı durdurunuz ve sistemi kapatmak için S-IPA düğmesine basınız.
- Sistemi düz yüzeyli park yerlerinde kullanınız.
- Kullanım sırasında direksiyon simidi otomatik olarak döndüğü için aşağıdaki önlemlere dikkat ediniz.
  - Kravat, eşarp, kolunuz gibi cisimlerin direksiyon simidine takılma riski vardır. Lütfen vücudunuzun üst kısmını direksiyon simidinden uzak tutunuz. Ayrıca çocukları direksiyon simidinin yakınına yaklaştırmayınız.
  - Tırnaklarınız uzunsa direksiyon simidi döndüğünde yaralanma olasılığı vardır.
  - Acil durumlarda fren pedalına basarak aracı durdurunuz ve sistemi kapatmak için S-IPA düğmesine basınız.
- Aracı park etmeye başlamadan ve sistemi çalıştırmadan önce mutlaka yeterli boş alan olduğunu kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

- Sistem istediğiniz park yerine ulaşmak için doğru şekilde destek olmayabileceği ve kazaya neden olabileceği için sistemi aşağıdaki koşullarda kullanmayınız.
  - Keskin dönüşlerde
  - Sağanak yağmur, sis, kar ya da kum fırtınası gibi kötü hava koşullarında
  - Park sırasında lastikler kayarsa
  - Park edilecek alanda dökülmüş yapraklar ya da kar birikmişse
  - Aracın arkasına çeki demiri, römork, bisiklet demiri vs. takılıysa
  - Park edilecek alanın önünde veya arkasında kamyon, otobüs gibi tespit alanından yüksek bir araç ya da çeki demiri, römork, bisiklet demiri vs. takılı bir araç varsa
  - Sensör ön tampon korumasıyla vs. kaplanmışsa
  - Park edilecek alanın önündeki veya arkasındaki araç ya da cisim uygun konumda değilse
  - Park yeri olmayan yerlerde
  - Kum, çakıl kaplı, toprak yüzeyli park yerlerinde
  - Eğimli veya yolda girintiler olan park yerlerinde
  - Donmuş, karla kaplı veya kaygan yollarda
  - Sıcak hava nedeniyle asfalt eridiğinde
  - Araç ve istenen park yeri arasında bir engel varsa
  - Küçük yedek lastik veya zincir kullanırken (bazı modellerde)
- Üretici tarafından temin edilenler dışında lastik kullanmayınız. Sistem doğru çalışmıyor olabilir. Lastikleri değiştirirken, herhangi bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

⚠ DİKKAT

- Aşağıdaki durumlarda sistem ayarlanan konumda aracın konumunu tespit edemeyebilir.
  - Lastikler aşırı aşınmışsa veya lastik basıncı düşükse
  - Araç çok ağır bir yük taşırken
  - Araç bir tarafındaki yük vb. nedeniyle eğik durduğunda
  - Yol yüzeyinin donmasını önlemek için otoparkta ısıtıcılar varsa.

  Ayarlanan konum ve araç konumu arasında büyük fark olan diğer durumlarda aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.
- Paralel parktan çıkış destek modu ile ilgili aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

  Paralel parktan çıkış destek modu, paralel park yerinden çıkarken kullanılan bir fonksiyondur. Ancak aracın önünde engeller veya insanlar algılanırsa bu fonksiyonu kullanmak mümkün olmayabilir. Bu fonksiyonu yalnızca paralel park yerinden çıkarken kullanınız. Direksiyon kontrolü devreye girerse ya S-IPA düğmesine basarak sistemi kapatınız veya kontrolü durdurmak için direksiyon simidini hareket ettiriniz.
- Aşağıdaki durumlarda paralel parktan çıkış destek modu yanlışlıkla kullanılırsa araç bir engele temas edebilir.

  Çıkış fonksiyonu engel olan bir yönde çalışır, ancak yan sensörler engeli algılamaz (aracın doğrudan bir direğin arkasında olduğu durumlar gibi)
- Sensörler doğru çalışmayıp kazaya neden olabileceği için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
  - Sensörü çarparak şiddetli darbelere maruz bırakmayınız. Sensörler doğru çalışmayabilir.
  - Aracı yüksek basınçlı su ile yıkarken suyu doğrudan sensörlerin üzerine püskürtmeyiniz. Parçalar şiddetli su basıncına maruz kalırsa doğru çalışmayabilir. Aracın tamponu bir cisme çarparsa sensör arızası nedeniyle donanım doğru çalışmayabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

⚠ DİKKAT

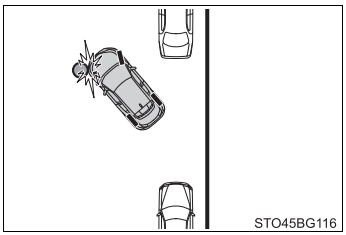
●Aşağıdaki durumlarda sensörler normal çalışmayabilir ve kazaya neden olabilir. Dikkatli sürüş yapınız.

- Yan taraflar taranana kadar yan bölgelerdeki engeller algılanamaz (→S. 415)
- Yan bölgeler tarandıktan sonra bile yanlardan yaklaşan diğer araçlar, insanlar veya hayvanlar algılanamaz.
- Sensör donduğunda (buzu çözülürse sistem normale döner).
  Sensörün donması nedeniyle çok düşük sıcaklıklarda uyarı mesajı görüntülenebilir ve park etmiş olan araçlar algılanmayabilir.
- Sensör birinin eli ile örtüldüğünde.
- Araç büyük miktarda yana yattığında.
- Hava sıcaklığı çok yüksek veya düşük olduğunda.
- Araç virajlı yollarda, yokuşta, çakıl kaplı yollarda, uzun çimenler olan yollarda vb. sürüldüğünde.
- Yakınlarda başka bir aracın kornası veya sensörleri, motosiklet motoru veya büyük bir aracın havalı freni gibi bir ultrasonik dalga kaynağı varsa.
- Araç şiddetli yağmur veya suya maruz kaldığında.
- Sensör algılama menzili içine herhangi bir aksesuar takmayınız.

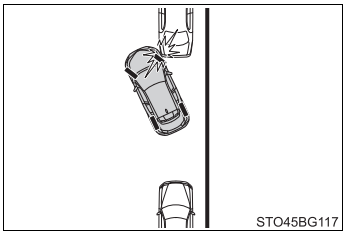
UYARI

S-IPA (Kolay Akıllı Park Destek Sistemini) kullanırken

- Park alanının müsait olup olmadığını kontrol ediniz. (Alanın genişliği, engel olup olmadığı, yol yüzeyi vb.)
- Park alanının bir önündeki ya da arkasındaki araç hareket ederse ya da sensörler park alanını belirledikten sonra park alanına bir engel girerse Kolay Akıllı Park Destek sistemi düzgün çalışmaz. Park destek sistemi çalışırken her zaman çevreyi kontrol ediniz.
- Sensörler kaldırım kenarlarını algılayamayabilir. Park alanının önündeki ya da arkasındaki araç kaldırım kenarına park edildiyse, araç kaldırım kenarına doğru sürülebilir.
  Lastiklerin ve jantların zarar görmesini engellemek için çevreyi kontrol ediniz.
- Geriye doğru hareket ederken, aracın önünü bir engele vurmamak için aracı yavaş kullanınız.



- Geriye doğru hareket ederken, aracın önünü bir araca vurmamak için aracı yavaş kullanınız.



- Araç eğimli bir yolda R konumundayken ileri doğru ya da R haricindeki bir konumda geri doğru hareket ederse, araç hedef park alanına park edilemeyebilir.

Sürüş destek sistemleri

Sürüş güvenliğini ve performansını artırmak için çeşitli sürüş koşullarında aşağıdaki sistemler otomatik olarak devreye girer. Ancak bu sistemler yardımcı sistemlerdir ve araç kullanırken sadece bu sistemlere güvenmek doğru değildir.

◆ABS (Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi)

Ani fren yapıldığında veya kaygan yüzeyli yollarda fren yapıldığında, lastiklerin kilitlenmesini önlemeye yardımcı olur

◆Fren desteği

Sistem ani fren yapıldığını algıladığında, fren pedalına basıldıktan sonra uygulanan fren kuvvetini artırır

◆VSC (Araç Denge Kontrol Sistemi)

Direksiyon aniden çevrildiğinde veya kaygan yüzeylerde dönüş yapıldığında, sürücünün aracın savrulmasını kontrol edebilmesine yardımcı olur

◆VSC+ (Araç denge kontrolü+)

ABS, TRC, VSC ve EPS sistemlerinin birlikte kontrol edilmesini sağlar. Kaygan yollarda, savrulma durumunda, direksiyonun performansını kontrol ederek, yön kararlılığının sağlanmasına yardımcı olur.

◆TRC (Çekiş Kontrol Sistemi)

İlk kalkışta veya kaygan yüzeyde hızlanmalarda çekiş kuvvetini kontrol etmeye yardımcı olur ve tekerleklerin patinaja girmesini engeller

◆Yokuşta kalkış destek kontrolü

Rampada kalkışta aracın geriye hareketinin azaltımasına yardımcı olur.

Dinamik Tork Kontrollü AWD sistem (AWD modeller)

Sürüş şartlarına göre tahrik otomatik olarak önden çekişten dört tekerlekten çekişe (AWD) geçerek güvenilir ve kararlı sürüşü korur. Yokuş yukarı sürüş sırasında dönüşler, ilk kalkış veya ivmelenme, yağmur ve kar nedeniyle kayganlaşan yol, güç aktarımının AWD (dört çeker) geçmesine yol açabilecek durumlara örnek olarak gösterilebilir.

EPS (Elektrik Motorlu Direksiyon Sistemi)

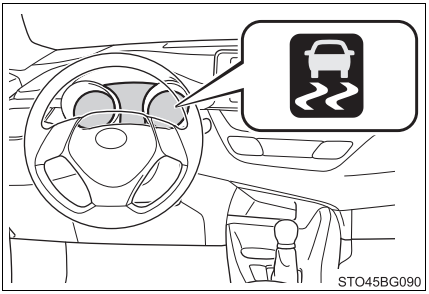
Direksiyon döndürülürken uygulanan kuvvete bir elektrik motoru yardımıyla destek sağlar

Römork Savrulma Önleme Sistemi

Römorkun savrulduğu algılandığında tekerleklere ayrı ayrı fren basıncı uygulayarak ve sürüş torkunu azaltarak sürücünün römork savrulmasını azaltmasına yardımcı olur.

TRC/VSC sistemleri çalışırken

TRC/VSC sistemi devreye girdiğinde kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar



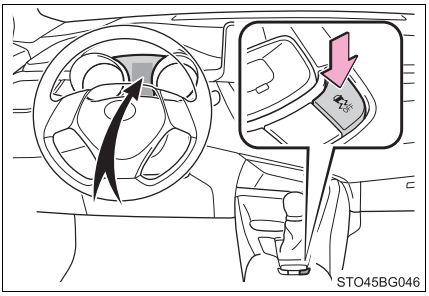
TRC sisteminin devre dışı bırakılması

Araç çamur veya karın içine saplandığında, TRC sistemi motordan tekerleklere giden kuvveti azaltabilir. Sistemi kapatmak için tuşuna basmak, aracın çamurdan çıkmasını kolaylaştırabilir.

TRC sistemini iptal etmek için düğmesine hızlıca basıp bırakınız.

Araç bilgi ekranında mesaj görünecektir.

Sistemi tekrar devreye almak için düğmesine bir daha basınız.



Hem TRC, hem de VSC sisteminin iptal edilmesi

TRC ve VSC sistemini iptal etmek için, araç hareketsizken düğmesine 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.

VSC OFF uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında mesaj görüntülenir.*

Sistemi tekrar devreye almak için düğmesine bir daha basınız.

*: Çarpışma öncesi sistemi olan araçlarda, çarpışma öncesi fren desteği ve çarpışma öncesi fren fonksiyonları da iptal edilecektir. PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik Sistemi) uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında mesaj görüntülenir. (→S. 696)

düğmesine basılmamasına rağmen araç bilgi ekranında TRC'nin devre dışı kaldığını gösteren bir mesaj görüntülendiğinde

TRC çalıştırılamaz. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

ABS, BA (fren destek), VSC, TRC ve eğimde kalkış destek sistemlerinden kaynaklanan sesler ve titreşimler

- Motor çalıştığında veya araç hareket etmeye başladığında, arka arkaya fren pedalına basıldığında motor bölümünden bir ses duyulabilir. Bu ses, bu sistemlerden birinde arıza olduğu anlamına gelmez.
- Yukarıdaki sistemler çalışırken, aşağıdaki durumlar oluşabilir. Bu durumlardan herhangi birinin gerçekleşmesi bir arıza olduğu anlamına gelmez.
  - Araç gövdesinde veya direksiyonda titreşimler hissedilebilir.
  - Araç dururken bir motor sesi duyulabilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalında titreme meydana gelebilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalı biraz aşağıya hareket edebilir.

EPS çalışma sesi

Direksiyon çevrildiğinde bir motor sesi (dönüş sesi) duyulabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

TRC ve VSC sistemlerinin otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi

TRC ve VSC sistemlerini kapattıktan sonra, aşağıdaki durumlarda sistemler otomatik olarak tekrar devreye girecektir:

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarı “LOCK” konumuna alındığında.
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Motoru durdururken
- Yalnızca TRC sistemi iptal edildikten sonra araç hızı artarsa, TRC tekrar etkinleşir
  Hem TRC, hem de VSC sistemleri kapatılırsa, araç hızı arttığında otomatik olarak tekrar devreye girme olmayacaktır.

EPS sistemin etkisinin azalması

Uzun süre sürekli olarak direksiyon çevrildiğinde, sistemin aşırı ısınmasını önlemek için EPS sisteminin performansı azaltılır. Sonuç olarak direksiyon ağırlaşır. Böyle bir durumda, direksiyonu fazla çevirmeyiniz veya aracı durdurunuz. EPS sistemi on dakika içerisinde normale döner.

Yokuşta kalkış destek kontrol sisteminin devreye girme koşulları

Aşağıdaki dört koşulun gerçekleştiği durumda, yokuşta kalkış destek sistemi devreye girecektir:

- Multidrive olan araçlar: Vites kolu P veya N dışındaki bir konumda (yokuşta aracı ileriye veya geriye doğru kaldırırken).
- Düz şanzımanlı araçlar: Yokuş yukarı ileri yönde kalkışlarda vites kolu R konumu dışında bir konumda olduğunda veya yokuş yukarı geri yönde kalkışlarda vites kolu R konumda olduğunda
- Araç durdurulmuşsa.
- Gaz pedalına basılmamış olmalıdır.
- Park freni devrede olmamalıdır.

Yokuşta kalkış destek kontrol sisteminin otomatik iptali

Yokuşta kalkış desteği kontrolü, aşağıdaki durumların herhangi birinde devreden çıkacaktır:

- Multidrive olan araçlar: Vites kolu N veya P konumuna alındığında.
- Düz şanzımanlı araçlar: Yokuş yukarı ileri yönde kalkışlarda vites kolu R konumuna alındığında veya yokuş yukarı geri yönde kalkışlarda vites kolu R dışında bir konumda olduğunda
- Gaz pedalına basılmıştır
- Park freni devreye alındığında.
- Fren pedalı bırakıldıktan yaklaşık 2 saniye sonra.

DİKKAT

ABS'nin etkin bir şekilde çalışmadığı durumlar

- Lastiklerin yol tutuş sınırlarının aşıldığı durumlar (aşırı yıpranmış lastiklerin karla kaplı yolda kullanılması gibi).
- Islak veya kaygan bir yolda, yüksek hızlarda aracın tekerleklerinin yolla temasının kesilmesi.

ABS çalışırken durma mesafesinin normal durumlardan daha fazla olacağı durumlar

ABS aracın durma mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır. Özellikle aşağıdaki durumlarda takip mesafesine dikkat ediniz:

- Toprak, çakıllı veya karlı yollarda araç kullanırken
- Lastiklere zincir takılı halde araç kullanırken
- Tümseklerin üzerinden geçerken
- Bozuk, çukurlu ve düzgün olmayan yüzeylerde araç kullanırken

TRC/VSC aşağıdaki durumda düzgün çalışmayabilir

Kaygan zeminde araç kullanırken, TRC/VSC devreye girmesine rağmen, düz sürüş kabiliyeti ve güç kontrolü tam olarak yapılamayabilir.
Gücün ve yön kararlılığın sağlanamadığı durumlarda aracınızı dikkatli kullanınız.

Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi aşağıdaki durumda etkin bir şekilde çalışmayabilir

- Yokuşta kalkış destek kontrol sistemine aşırı güvenmeyiniz. Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi, dik yokuşlarda ve buz kaplı yollarda etkin şekilde çalışmayabilir.
- Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi, park freninin aksine, aracı uzun süre hareketsiz tutmak üzere tasarlanmamıştır. Yokuşta kalkış destek kontrol sistemini aracı yokuşta sabit tutmak için kullanmaya çalışmayınız. Bu kazaya neden olabilir.

VSC devreye girdiğinde

Kayma uyarı ışığı yanıp söner. Her zaman dikkatli araç kullanınız. Dikkatsiz araç kullanmak kazaya neden olabilir. Uyarı ışığı yanıp söndüğünde daha dikkatli olunuz.

⚠ DİKKAT

TRC/VSC sistemleri iptal olduğunda

Daha dikkatli olunuz ve aracı yol koşullarına uygun bir hızda sürünüz. Bu sistemler aracın dengesini ve doğrusal kararlılığını kontrol ettiğinden, gerekmedikçe TRC/VSC sistemlerini iptal etmeyiniz.

Römork savrulma önleme sistemi VSC sisteminin bir parçasıdır ve VSC kapatıldığında veya bir arıza olduğunda çalışmayacaktır.

Lastiklerin değiştirilmesi

Bütün lastiklerin, aynı boyutta, aynı marka, aynı desen ve aynı taşıma kapasitesine sahip olduğundan emin olunuz. Ayrıca, lastiklerin önerilen basınçta olduğundan emin olunuz.

Araçta farklı lastikler kullanıldığında, ABS, TRC ve VSC sistemleri düzgün çalışmaz.
Lastiklerinizi değiştirirken daha fazla bilgiye ihtiyacınız olduğunda herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Lastiklerin ve süspansiyonun modifikasyonu

Lastiklerde herhangi bir problem olması veya süspansiyon sisteminin modifiye edilmesi, sürüş destek sistemlerinin düzgün çalışmasına engel olacaktır.

Römork Savrulma Önleme Sistemi Uyarıları

Römork Savrulma Önleme Sistemi her durumda römorkun savrulmasını azaltmayabilir.
Aracın, römorkun, yol yüzeyinin durumu ve sürüş koşulları gibi birçok faktöre bağlı olarak Römork Savrulma Önleme Sistemi verimli olmayabilir. Römorku düzgün bir şekilde çekme ile ilgili bilgiler için römorkun kullanıcı el kitabına başvurunuz.

DİKKAT

Römork savrulursa

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Direksiyonu sıkıca tutunuz. Direksiyonu tam ortaya getiriniz.
  Direksiyonu döndürerek römorkun savrulmasını kontrol etmeye çalışmayınız.
- Aracın hızını azaltmak için hemen ayağınızı gaz pedalından çekiniz, ancak bu işlemi yavaşça yapınız.
  Hızınızı artırmayınız. Frene basmayınız.

Ani fren ve manevradan kaçınarak aracınızın yeniden dengesini bulmasına izin veriniz. (→S. 228)

Kış şartlarında sürüş için ipuçları

Kışın araç kullanmadan önce gerekli incelemeleri ve hazırlıkları yapınız. Aracınızı her zaman hava koşullarının gerektirdiği şekilde sürünüz.

Kış için hazırlık

- Dış hava sıcaklığına uygun sıvılar kullanınız.
  - Motor yağı
  - Motor/ara soğutucu soğutma sıvısı seviyesi
  - Cam yıkama sıvısı
- Servis teknisyenine akünün durumunu kontrol ettiriniz.
- Kış şartları için uygun dört adet kış lastiği kullanınız veya ön tekerlekler için kar zinciri satın alınız.*

  Lastiklerin tümünün aynı marka ve aynı boyutta olduğuna ve zincirlerin ölçüsünün lastiğe uygun olduğuna dikkat ediniz.

*: 18 inç lastiklere zincir takılamaz.

Aracı kullanmadan önce

Sürüş koşullarına göre aşağıdakileri uygulayınız:

- Kuvvet uygulayarak buz tutmuş bir camı açmaya çalışmayınız veya donmuş silecekleri hareket ettirmeyiniz. Donmuş bölgedeki buzu çözmek için ılık su dökünüz. Dökülen suyun donmaması için suyu hemen siliniz.
- Klima kontrol sistemi fanının düzgün çalışabilmesi için, ön cam önündeki hava kanalları üzerinde biriken karı temizleyiniz.
- Dış ışıklar, aracın tavanı, şasi ve lastik veya frenlerin çevresinde birikmiş olabilecek buz veya kar olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.
- Araca binmeden önce ayakkabılarınızın tabanındaki kar veya çamurları temizleyiniz.

Sürüş sırasında

Yavaşça hızlanınız, öndeki araç ile aranızda güvenli bir mesafe bırakınız ve yol şartlarına uygun düşük hızda araç kullanınız.

Aracı park ederken

- Aracı park ediniz ve park frenini çekmeden vites kolunu P (Multidrive) konumuna 1 ya da R (düz şanzımanlı) konumuna alınız. Park freni donabileceğinden, serbest bırakılması güç olabilir. Eğer aracı park frenini çekmeden park ederseniz, tekerlekleri takozla desteklediğinizden emin olunuz.
  Aksi takdirde araç beklenmedik bir şekilde hareket edip tehlike yaratabilir ve muhtemel bir kazaya neden olur.
- Multidrive olan araçlar: Araç park freni çekilmeden park edildiyse vitesin P* konumunda olduğunu kontrol ediniz.

*: Fren pedalına basmadan P konumu dışında farklı bir konuma geçirilmeye çalışılırsa vites kolu kilitlenecektir. Vites kolu P konumundan çıkarılabiliyorsa vites kilit sisteminde bir problem olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen incelettiriniz.

Zincirlerin seçimi

▶ 16 inç ve 17 inç lastikler

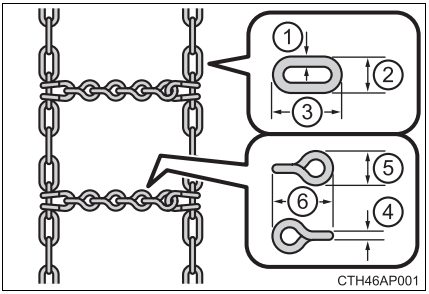
Uygun boyutta zincir kullanınız.
Zincir boyutu, her ölçüdeki lastik için yönetmeliklere tabidir.

Yan zincir:

① 3 mm çap
② 10 mm genişlik
③ 30 mm uzunluk

Ara zincir:

④ 4 mm çap
⑤ 14 mm genişlik
⑥ 25 mm uzunluk



▶ 18 inç lastikler

Lastik zinciri takılamaz.

Bunun yerine kar lastikleri kullanılmalıdır.

Zincir kullanma yönetmelikleri

Zincir kullanma yönetmelikler, yolun tipi ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterir. Zincir kullanmadan önce daima yerel yönetmelikleri kontrol ediniz.

Zincirin takılması

Zincir takarken ve sökerken aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Zinciri güvenli bir bölgede takınız veya sökünüz.
- Zincirleri ön lastiklere takınız. Arka tekerleklere zincir takmayınız.
- Zincirleri ön tekerleklere ve mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Zincirleri 0.5 — 1.0 km gittikten sonra tekrar geriniz.
- Lastik zincirlerini birlikte verilen kılavuzdaki talimatlara uyarak takınız.

⚠ DİKKAT

Kış lastiği ile sürüş

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Belirtilen ölçüde lastik kullanınız.
- Uygun hava basıncını uygulayınız.
- Aracınızı hız sınırı üzerinde veya kullandığınız kış lastiği için belirtilmiş hız sınırlarını aşan hızlarda kullanmayınız.
- Sadece bazılarında değil, tüm tekerleklerde kar lastiği kullanınız.

Zincir takılı halde sürüş

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, güvenli bir sürüş sağlanamaz ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Zincir için belirtilmiş hız sınırını veya 50 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.
- Tümseklerden veya çukurlardan geçmemeye özen gösteriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişimlerinden kaçınınız.
- Aracın kontrolünü kaybetmemek için viraja girmeden önce yeterince yavaşlayınız.

UYARI

Kar lastiklerinin onarımı veya değiştirilmesi

Kar zincirlerinin onarılması veya değiştirilmesi gerektiğinde herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele veya yetkili lastik bayilerine başvurunuz.
Bunun nedeni, kar lastikleri sökülüp takılırken lastik basınç uyarı supap ve vericilerinin çalışmasının etkilenebilmesidir.

Zincirlerin takılması

Lastiklere zincir takıldığında basınç uyarı supap ve vericileri doğru çalışmayabilir.

Müzik sistemi 5

5-1. Temel İşlevlerin Çalışması

Müzik sistemi tipleri 478

Müzik sistemi direksiyondan kumanda düğmeleri.....480

AUX soketi/USB soketi.....481

5-2. Müzik sisteminin kullanımı

Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması.....482

5-3. Radyonun kullanımı

Radyonun kullanımı.....485

5-4. Müzik CD'si ve MP3/WMA disklerin oynatılması

CD çaların kullanımı 490

5-5. Harici bir cihaz kullanırken

iPod'dan çalma 503

USB bellekten müzik dinlemek 512

AUX girişinin kullanımı.....522

5-6. Bluetooth® cihazının kullanımı

Bluetooth® Müzik /telefon sistemi 523

Direksiyon kumandalarının kullanımı 530

Bluetooth® cihazının kaydedilmesi.....531

5-7. "SETUP" menüsü

"SETUP" menüsünü kullanarak ("Bluetooth*" menü).....532

"SETUP" menüsünü kullanarak ("PHONE" veya "TEL" menü) 537

5-8. Bluetooth® Radyo

Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması 541

5-9. Bluetooth® telefon

Arama yapılması.....545

Telefonun cevaplanması....547

Telefonda konuşurken 548

5-10. Bluetooth®

Bluetooth® 550

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. şirketinin tescilli markasıdır.

Müzik sistemi tipleri*

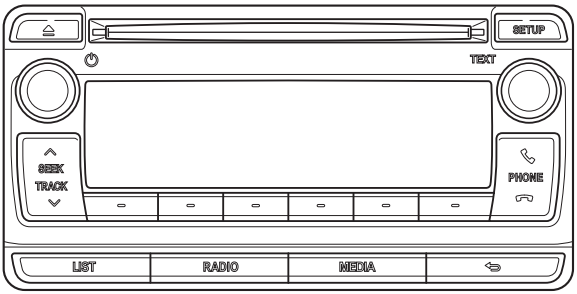
▶ Navigasyon veya multimedya sistemi olan araçlar

Multimedya sistemi veya Navigasyon sistemi bulunan araç sahipleri “Navigasyon ve Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

▶ Navigasyon veya multimedya sistemi olmayan araçlar

CD çalar ve AM/FM radyo

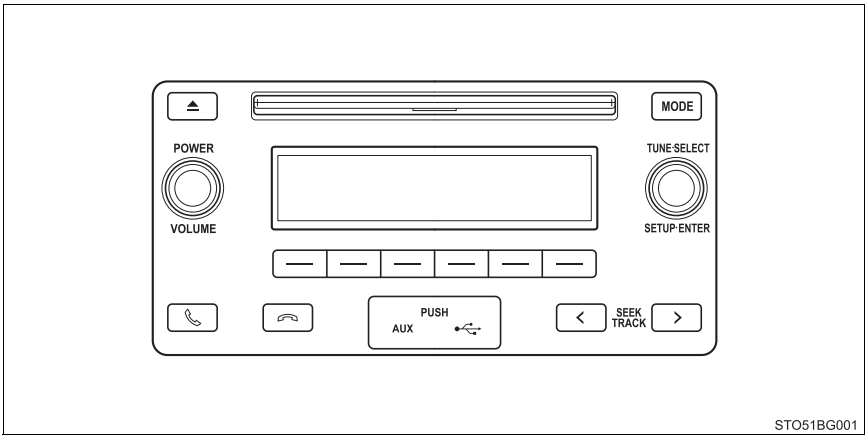
●Tip A



IN51AV002a

*: Bazı modellerde

●Tip B



Cep telefonu kullanırken

Müzik sistemi açıkken araç içinde veya yakınında cep telefonu kullanılması hoparlörlerde parazit sesine neden olabilir.

⚠ UYARI

Akünün deşarj olmasını önlemek için

Motor duruyorsa müzik sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

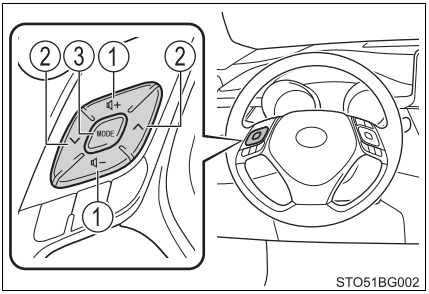
Müzik sisteminin hasar görmesini önlemek için

Müzik sistemi üzerine içecek veya başka sıvılar dökmemeye dikkat ediniz.

Müzik sisteminin direksiyondan kumandası*

Müzik sisteminin bazı özellikleri direksiyon simidi üzerindeki düğmelerle ayarlanabilir.
Müzik sisteminin veya navigasyon sisteminin tipine göre çalışması farklılık gösterebilir. Ayrıntılar için müzik sistemi veya navigasyon sistemi için verilen el kitabına bakınız.

Direksiyon kumandaları kullanarak müzik sisteminin çalışması



① Ses seviyesi düğmesi
- Basma: Ses seviyesini artırır/azaltır
- Basılı tutma: Ses seviyesini sürekli artırır/azaltır

② Radyo modu:
- Basma: Radyo istasyonu seçer
- Basılı tutma: Yukarı/aşağı atlama

CD, MP3/WMA disk, Bluetooth®, iPod veya USB modu:
- Basma: Parça/dosya veya şarkı seçer
- Basılı tutma: Klasör veya albüm seçme (MP3/WMA disk, Bluetooth® veya USB)

③ "MODE" düğmesi
- Cihazı çalıştırır, müzik kaynağını seçer
- Mevcut işlemi durdurmak veya sessize almak için düğmeye basınız ve basılı tutunuz. Durdurma veya sessiz modu iptal etmek için düğmeye tekrar basınız ve basılı tutunuz.

⚠ DİKKAT

Kaza riskini azaltmak için
Müzik sistemini direksiyondan kumanda ederken dikkatinizi yola veriniz.

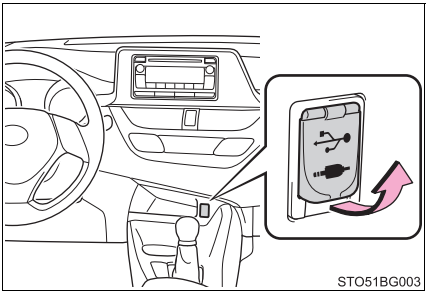
*: Bazı modellerde

AUX soketi/USB soketi

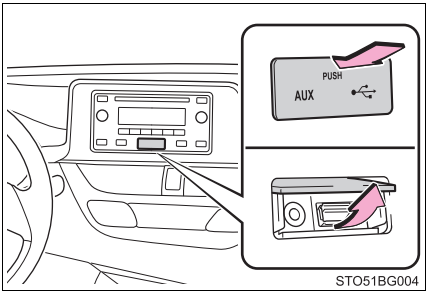
AUX/USB bağlantı noktasına aşağıda gösterilen şekilde bir iPod, USB bellek veya taşınabilir ses cihazı bağlayınız. “iPod”, “USB” veya “AUX” moduna geçmek için “MEDIA” (tip A) veya “MODE” (tip B) düğmesine basınız.

Bağlanan AUX/USB soketinin kullanımı

▶ Tip A



▶ Tip B



●iPod

Kapağı açınız ve iPod kablosunu kullanarak iPod’u bağlayınız.

Açık değilse, iPod’u açınız.

●USB bellek

Kapağı açınız ve USB belleği takınız.

Açık değilse, USB belleği açınız.

●Taşınabilir müzik çalar

Kapağı açınız ve müzik çaları bağlayınız.

Açık değilse, taşınabilir müzik çaları açınız.

⚠ DİKKAT

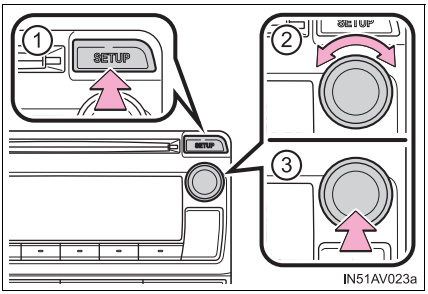
■Sürüş sırasında

Cihazı bağlamayınız veya kumandalarını çalıştırmayınız.

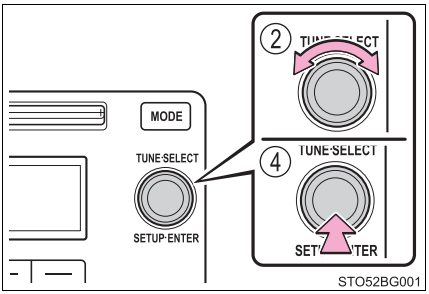
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması

Ses kalitesi, ses dengesi ve ASL ayarları değiştirilebilir.

▶ Tip A



▶ Tip B



① “SETUP” menüsü ekranını görüntüler

② Aşağıdaki ayarları değiştirir

- Ses kalitesi ve ses seviyesi ayarı
  →S. 483

  En iyi sesi elde edecek şekilde ses kalitesi ve seviyesi ayarlanabilir.
- Otomatik Ses Ayarı
  →S. 484

③ Modun seçilmesi

④ “SETUP” menüsü/seçilen mod ekranını görüntüler

Ses kontrol fonksiyonunun kullanımı

Ses kalitesi modlarının değiştirilmesi

1 “SETUP” düğmesine (tip A) ya da ayarlama/kaydırma düğmesine (tip B) basınız.

2 Düğmeyi çevirerek “Sound Setting” (ses ayarları) başlığını seçiniz.

3 Kumandaya basınız.

4 Düğmeyi çevirerek istediğiniz modu seçiniz.

“BASS”, “TREBLE”, “FADER”, “BALANCE”, veya “ASL” seçilebilir.

5 Kumandaya basınız.

Ses kalitesi ayarı

Seviye ayarı için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz.

Ses kalitesi modu	Mod görüntülenirse	Seviye	Sola çevrilirse	Sağa çevrilirse
Bass (baslar)*	“BASS” (baslar)	-5 ile 5 arasında	Düşük	Yüksek
Treble (tizler)*	“TREBLE” (tizler)	-5 ile 5 arasında		
Ön/arka ses seviyesi ayarı	“FADER” (ön/arka ayarı)	F7 ve R7 arası	Sesi arkaya kaydırır	Sesi öne kaydırır
Sol/sağ ses seviyesi ayarı	“BALANCE” (denge)	L7 ve R7 arası	Sesi sola kaydırır	Sesi sağa kaydırır

*: Ses kalitesi seviyesi her ses modunda ayrı olarak ayarlanabilir.

Ses ayarları menüsüne geri dönmek için “SETUP” düğmesine veya geri düğmesine (tip A) veya [—] (BACK) tuşuna (tip B) basınız.

Otomatik Ses Düzenleyicisinin (ASL) ayarlanması

▶ Tip A

ASL fonksiyonu seçildiğinde,ayarlama/kaydırma düğmesinin sağa çevrilmesi ASL seviyesini LOW (düşük), MID (orta) ve HIGH (yüksek) şeklinde değiştirir.
Düğmenin sola çevrilmesi ASL'yi devredışı bırakır.

ASL araç hızına göre otomatik olarak ses seviyesini ve ton kalitesini ayarlar.

▶ Tip B

ASL fonksiyonu seçildiğinde, ASL seviyesini değiştirmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz.
"LOW" (düşük), "MID" (orta), "HIGH" (yüksek) veya "OFF" (kapalı) seçilebilir.

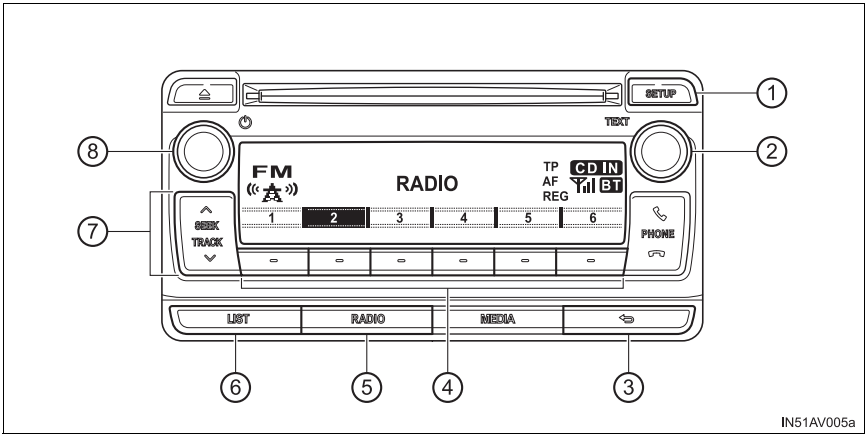
ASL araç hızına göre otomatik olarak ses seviyesini ve ton kalitesini ayarlar.

Ses ayarları menüsüne geri dönmek için düğmeye basınız veya [—] (BACK) tuşuna (tip B) veya "SETUP" düğmesine veya geri tuşuna (tip A) basınız.

Radyonun kullanımı

“AM” veya “FM” görününceye kadar “RADIO” (Tip A) veya “MODE” (Tip B) düğmesine basınız.

▶ Tip A



① AF/bölge kodu/TA (trafik anons) modu kurulumu

② Ayar/kaydırma düğmesi
Frekans ayarı ve işlem seçimi

③ Geri düğmesi

④ İstasyon hafıza düğmeleri

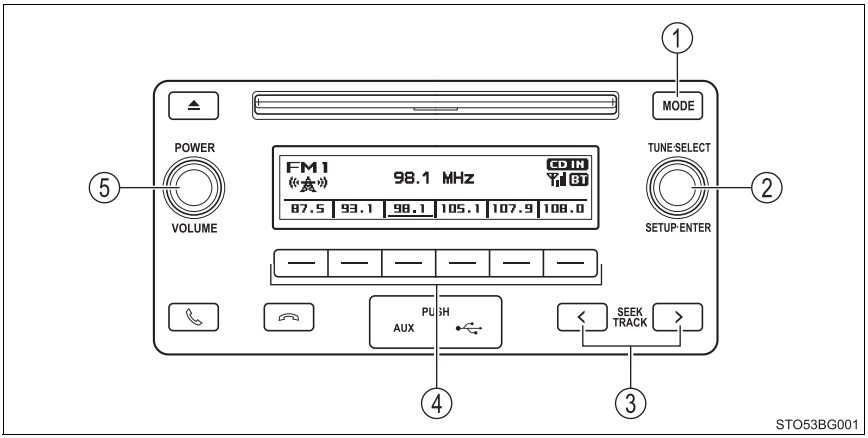
⑤ AM/FM modu düğmesi

⑥ İstasyon listesini görüntüleme

⑦ Frekans arama

⑧ Güç/ses düğmesi
Basma: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çevirme: Ses seviyesi ayarı

▶ Tip B



① AM/FM modu düğmesi

② Ayar/kaydırma düğmesi
Frekans ayarı

③ Frekans arama

④ İstasyon hafıza düğmeleri

⑤ Güç/ses düğmesi
Basma: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çevirme: Ses seviyesi ayarı

Radyo istasyonu kaydetme

1 Ayar/kaydırma düğmesini çevirerek veya “SEEK/TRACK” düğmesinin (tip A) “∧” veya “∨” taraflarına basarak ya da “SEED/TRACK” düğmesinin “<” veya “>” (tip B) tarafına basarak arzu ettiğiniz radyo istasyonunu ayarlayınız.

2 Bip sesi duyana kadar istediğiniz istasyonun düğmesini basılı tutunuz.

İstasyon listesinin kullanılması (Sadece Tip A)

İstasyon listesinin güncellenmesi

1 “LIST” düğmesine basınız (Tip A).

İstasyon listesi görüntülenecektir.

2 Listeyi güncellemek için [ ] (”UPDATE”) (Güncelleme) düğmesine basınız.

Arama sırasında ekranda “Updating” (güncelleniyor) yazısı görüntülenir ve ardından mevcut istasyonların listesi verilir.

Güncellemeyi iptal etmek için geri düğmesine (Tip A) basınız.

İstasyon listesinden bir istasyon seçmek

1 “LIST” düğmesine basınız (Tip A).

İstasyon listesi görüntülenecektir.

2 İstasyon seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz.

3 İstasyon frekansına gelmek için düğmeye basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, geri düğmesine (Tip A) basınız.

RDS (Radyo Veri Sistemi) (Sadece Tip A)

Bu özellik radyonuzun istasyonu almasını sağlar.

Aynı şebekenin farklı istasyonlarını dinlemek için

1. “SETUP” düğmesine basınız.
2. Ayarlama/kaydırma düğmesini “RADIO” konumuna çeviriniz ve düğmeye basınız.
3. Düğmeyi çevirerek istediğiniz modu seçiniz: “FM AF” veya “Region code” (bölge kodu).
4. “ON” veya “OFF” moduna geçmek için düğmeye basınız.

FM AF "ON" konumu:
Aynı şebekeden yayın yapan istasyonlardan yayın kalitesi yüksek olan seçilir.

Bölge kodu "ON" konumu:
Aynı şebekeden yayınlanan istasyonlardan yayın kalitesi yüksek olan ve aynı programı yayınlayan seçilir.

Trafik bilgisi

1. “SETUP” düğmesine basınız.
2. Ayarlama/kaydırma düğmesini “RADIO” konumuna çeviriniz ve düğmeye basınız.
3. Düğmeyi çevirerek “FM TA” moduna getiriniz.
4. “ON” veya “OFF” moduna geçmek için düğmeye basınız.

FM TA ON konumu:
Trafik bilgisi sinyali taşıyan yayın alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer.

Trafik bilgisi sona erdiğinde önceki istasyona geri döner.

EON (Geliştirilmiş Alternatif Şebeke) sistemi (trafik anons fonksiyonu için) (sadece tip A)

Dinlemekte olduğunuz RDS istasyonu (EON bilgili), trafik bilgisi programı yayınlanıyorsa ve müzik sistemi TA (trafik anons) modundaysa radyo, trafik bilgisi başladığında EON AF listesini kullanarak otomatik olarak trafik bilgisi programına geçecektir.

Akü bağlantısı kesildiğinde

Hafızaya alınan istasyonlar silinir.

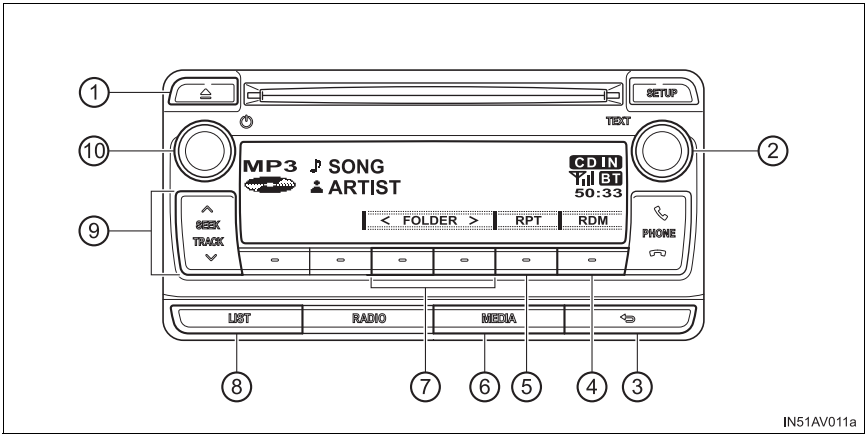
Radyo yayınını alma hassasiyeti

- Sürekli değişen anten konumu, sinyalin gücündeki değişimler veya çevredeki nesneler nedeniyle radyo yayınını her an mükemmel şekilde almak mümkün olmayabilir.
- Radyo anteni tavanın üzerinde bulunmaktadır.

CD çaların kullanımı

CD çalmak için, bir disk takarak "MEDIA" (TİP a) veya "MODE" (Tip B) düğmesine basınız.

▶ Tip A



① Diski çıkarma

② Ayar/kaydırma düğmesi
Parça/dosya seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme

③ Geri düğmesi

④ Rastgele çalma

⑤ Tekrar çalma

⑥ Müzik kaynağının değiştirilmesi

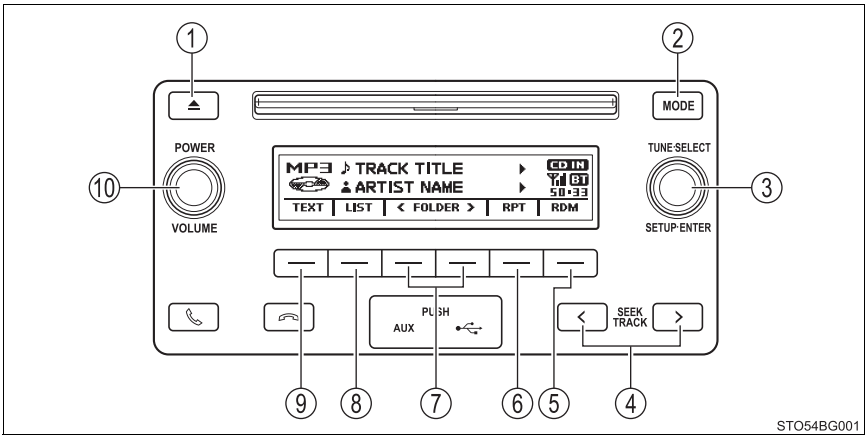
⑦ Bir klasör seçilmesi (yalnızca MP3/WMA diskler)

⑧ Parça/klasör listesi görüntüleme

⑨ Parça/dosya seçimi, hızlı ileri veya geri alma

⑩ Güç/ses düğmesi
Basma: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çevirme: Ses seviyesi ayarı

▶ Tip B



① Diski çıkarma

② Müzik kaynağının değiştirilmesi

③ Ayar/kaydırma düğmesi
Parça/dosya seçme

④ Parça/dosya seçimi, hızlı ileri veya geri alma

⑤ Rastgele çalma veya geri düğmesi

⑥ Tekrar çalma

⑦ Bir klasör seçilmesi (yalnızca MP3/WMA diskler)

⑧ Parça/klasör listesi görüntüleme

⑨ Metin görüntüleme

⑩ Güç/ses düğmesi
Basma: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çevirme: Ses seviyesi ayarı

MP3 ve WMA disklerini yükleme

Diski yerleştiriniz.

MP3 ve WMA disklerini çıkarma

Diski çıkarma düğmesine basınız ve CD'yi çıkartınız.

CD çaların kullanımı

Parça seçme

İstenilen parça numarası ekrana gelene kadar ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ya da "SEEK/TRACK" düğmesinin "∧" veya "∨" (tip A), veya "SEEK TRACK" düğmesinin "<" veya ">" (tip B) tarafına basınız.

Parça listesinden bir parça seçilmesi

1 "LIST" düğmesine (tip A) ya da [—] ("LIST") düğmesine (tip B) basınız.

Parça listesi görüntülenecektir.

2 Parça seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ve basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, "LIST" düğmesine ya da geri düğmesine (Tip A) ya da [—] ("BACK") düğmesine (Tip B) basınız.

Hızlı ileri ve geri sarma

"SEEK/TRACK" düğmesi üzerindeki "∧" veya "∨" düğmesine (tip A) ya da "SEEK/TRACK" düğmesinin "<" veya ">" (tip B) tarafına basınız ve tutunuz.

Rastgele çalma

(RDM) düğmesine basınız.

İptal etmek için düğmesine tekrar basınız.

Tekrar çalma

(RPT) düğmesine basınız.

İptal etmek için düğmesine tekrar basınız.

Ekranın değiştirilmesi

▶ Tip A

Ayar/kaydırma düğmesine basınız.

Parça adı, sanatçı adı ve CD adı ekranda görüntülenir.

Önceki ekrana dönmek için düğmeye veya geri düğmesine basınız.

▶ Tip B

Albüm başlığını görüntülemek veya gizlemek için (TEXT) düğmesine basınız.

Devam eden metin varsa görüntülenir.

Koltuğu çevirmek için düğmeye basınız ve basılı tutunuz.

MP3 ve WMA disklerinin çalınması

Klasörleri teker teker seçme

İstediğiniz klasörü seçmek için [▭] ("<FOLDER") veya [▭] ("FOLDER>") düğmelerine basınız.

Klasör listesinden bir klasör ve dosya seçilmesi

1. "LIST" düğmesine (tip A) ya da [—] ("LIST") düğmesine (tip B) basınız.

   Klasör listesi görüntülenecektir.

2. Klasör ve dosya seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ve basınız.

   Önceki görüntüye dönmek için, geri düğmesine (Tip A) ya da [▭] ("BACK") düğmesine (Tip B) basınız.

   Çıkmak için "LIST" düğmesine (Tip A) ya da [—] ("BACK") düğmesine (tip B) basınız.

Birinci klasöre dönüş

Bip sesi duyana kadar [▭] ("<FOLDER") düğmesini basılı tutunuz.

Dosyaları seçme

İstenilen dosya seçilene kadar ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ya da "SEEK/TRACK" düğmesinin "∧" veya "∨" (tip A), veya "SEEK TRACK" düğmesinin "<" veya ">" (tip B) tarafına basılı tutunuz.

Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri sarma için "SEEK TRACK" düğmesinin "∧" veya "∨" tarafına (Tip A) veya "SEEK/TRACK" düğmesinin "<" veya ">" düğmelerine (Tip B) basınız ve tutunuz.

Rastgele çalma

[▭] (RDM) düğmesine her basıldığında mod aşağıdaki sırayla değişir:

Klasörü karışık çal → Diski karışık çal → Kapalı

Tekrar çalma

[▭] ("RPT") düğmesine her basıldığında mod aşağıdaki sırayla değişir:

Dosya tekrarlama→Klasör tekrarlama *→Kapalı

*: RDM (rastgele çalma) kapalıyken kullanılabilir

Ekranın değiştirilmesi

▶ Tip A

Ayar/kaydırma düğmesine basınız.

Parça adı, sanatçı adı ve Albüm adı (sadece MP3) ekranda görüntülenir.

Önceki ekrana dönmek için düğmeye veya geri düğmesine basınız.

▶ Tip B

Albüm başlığını görüntülemek veya gizlemek için [—] (TEXT) düğmesine basınız.

Devam eden metin varsa ▶ görüntülenir.

Koltuğu çevirmek için düğmeye basınız ve basılı tutunuz.

Ekran

İçeriğine bağlı olarak karakterler ekranda düzgün olarak görülmeyebilir veya hiç görülmeyebilir.

Hata mesajları

Bir hata mesajı görüntülenirse, aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Sorun giderilemiyorsa aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele gösteriniz.

Mesaj	Neden	Düzeltme prosedürleri
"CD CHECK" (CD'yi kontrol edin)	• Disk kirli veya hasarlı. • Disk ters takılmış.	• Diski temizleyiniz. • Diski doğru şekilde takınız.
"ERROR"	Sistemde bir arıza olabilir.	Diski çıkartınız.
"WAIT"	CD çalar sıcaklığının çok yükselmesi nedeniyle çalışması durdurulmuştur.	Bir süre bekleyiniz ve "MEDIA" (Tip A) veya "MODE" (Tip B) düğmesine basınız. CD hala çalınamıyorsa herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
"NO SUPPORT" (desteklenmiyor)	CD'ye kaydedilmiş MP3/WMA dosyalarının bulunmadığını gösterir.	Diski çıkartınız.

Kullanılabilecek diskler

Aşağıda gösterildiği gibi işaretlenmiş diskler kullanılabilir.
Disk özelliklerine veya kayıt formatına veya disk yüzeyindeki çiziklere, pisliğe ve bozulmalara bağlı olarak çalınması mümkün olmayabilir.



Kopyalamaya karşı korumalı CD'ler düzgün çalınamayabilir.

CD çalar koruma özelliği

Çalma sırasında herhangi bir arıza algılanırsa, CD çalar parçalarının zarar görmesini engellemek için otomatik olarak çalma fonksiyonu durdurulur.

CD, uzun süre çıkma pozisyonunda veya CD çalar içerisinde bırakıldığında

CD bozulabilir ve düzgün şekilde çalınamayabilir.

Lens temizleyiciler

Mercek temizleyici kullanmayınız. Aksi takdirde, CD çalar bozulabilir.

MP3 ve WMA dosyaları

MP3 (MPEG Audio LAYER3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.

MP3 formatını kullanarak dosyalar orijinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.

WMA (Windows Media Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.

Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.

Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya veya formatlar ile ilgili sınırlamalar vardır.

●MP3 dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Uyumlu örnekleme frekansları
  MPEG1 LAYER3: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22.05, 24 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (VBR ile uyumlu)
  ▶ Tip A

  MPEG1 LAYER3: 64—320 (kbps)
  MPEG2 LSF LAYER3: 64—160 (kbps)

  ▶ Tip B

  MPEG1 LAYER3: 32—320 (kbps)
  MPEG2 LSF LAYER3:8—160 (kbps)
- Uyumlu kanal modları: stereo, birleşik stereo, çift kanal ve mono

●WMA dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 7, 8, 9
- Uyumlu örnekleme frekansları
  32, 44.1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (Sadece 2 kanallı çalmaya uyumlu)
  ▶ Tip A

  Sür. 7, 8: CBR 48—192 (kbps)
  Sür. 9: CBR 48—320 (kbps)

  ▶ Tip B

  Sür. 7, 8: CBR 48—192 (kbps)
  Sür. 9: CBR 48—320 (kbps)

●Uyumlu medya

MP3 ve WMA dosyaları kaydetmek amacıyla kullanılabilecek medya CD-R ve CD-RW'dır.

CD-R ve CD-RW'nun durumuna bağlı olarak bazı hallerde çalınması mümkün olmayabilir. Yüzeyindeki çiziklere ve parmak izlerine bağlı olarak disk çalınamayabilir veya atlayabilir.

●Uyumlu disk formatları

Aşağıdaki disk formatları kullanılabilir.

- Disk formatları:CD-ROM Mode 1 ve Mode 2
  CD-ROM XA Mode 2, Form 1 ve Form 2
- Dosya formatları: ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet)
  Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili konular aşağıdaki gibidir.

- İç içe görüntülenebilecek en fazla klasör sayısı: 8 seviye
- Maksimum klasör veya dosya adı uzunluğu: 32 karakter
- Maksimum klasör sayısı: 192 (kök dizin dahil)
- Disk başına maksimum dosya sayısı: 255

●Dosya adları

Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

●Multi-sessions (çoklu oturum)

Müzik sistemi multi-sessions (çoklu oturum) uyumludur ve MP3 ve WMA dosyaları içeren disklerin çalınması mümkündür. Ancak yalnızca ilk oturum çalınabilir.

●ID3 ve WMA etiketleri

MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir, bu sayede parça adı, sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

Sistem aşağıdakiler ile uyumludur: ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3, 2.4 (Tip B) ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.)

WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

●MP3 ve WMA dosyalarını çalma

MP3 veya WMA dosyaları içeren bir disk yüklendiğinde, tüm dosyalar önce denetlenir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneririz.

Diske müzik verileri ve MP3/WMA formatlarındaki veriler birlikte kaydedilmişse, sadece müzik verisi çalınabilir.

●Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar MP3 ve WMA dosyaları olarak tanınır ve çalınır. Bu durum, hoparlörlerde yüksek parazit sesine ve hasara neden olabilir.

●Çalma

- MP3 dosyasını yeterli ses kalitesiyle çalabilmeniz için 128 kbps sabit bit oranı ve 44.1 kHz örnekleme frekansı öneriyoruz.
- Diskin özelliklerine bağlı olarak, bazı durumlarda CD-R ve CD-RW disklerin çalınması mümkün olmayabilir.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir. Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydedilmişse, diskin tanınması daha uzun sürebilir ve bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescilli markalarıdır.

DİKKAT

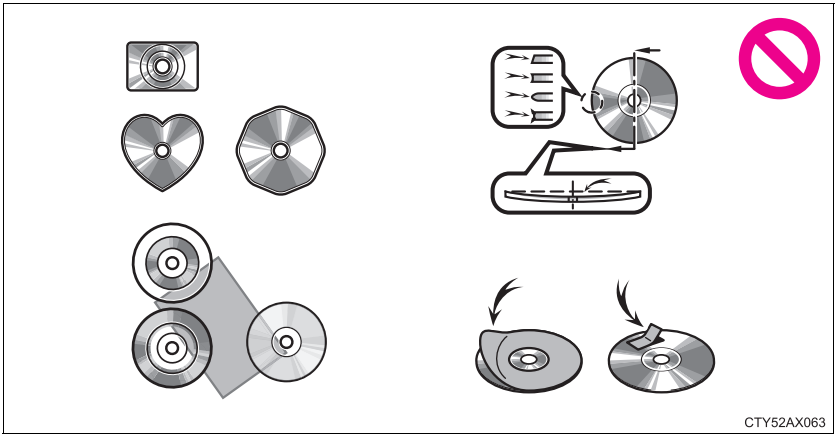
CD çalar sertifikası

DİKKAT:
BU ÜRÜN, 1. SINIF LAZER CİHAZIDIR. BURADA BELİRTİLENLER DIŞINDA KONTROL, AYARLAMA VEYA İŞLEMLERİN UYGULANMASI TEHLİKELİ RADYASYONA MARUZ KALINMASIYLA SONUÇLANABİLİR. KAPAKLARI AÇMAYIN VE KENDİ BAŞINIZA ONARMAYA ÇALIŞMAYIN. SERVİS İÇİN BU KONUDA UZMANLAŞMIŞ PERSONELE BAŞVURUNUZ.

UYARI

Kullanılamayacak diskler ve adaptörler

Aşağıdaki disk tiplerini kullanmayınız.
Ayrıca, 8 cm disk adaptörlerini, çift taraflı diskleri veya yazdırılabilir diskleri kullanmayınız.
Aksi takdirde CD çalar veya CD yükleme/çıkartma fonksiyonu bozulabilir.



- Çapı 12 cm olmayan diskler.
- Düşük kaliteli veya deforme olmuş diskler.
- Saydam veya yarı saydam diskler.
- Üzerinde bant, çıkartma veya CD-R etiketi veya etiketi sökülmüş olan diskler.

Oynatıcı ile ilgili önlemler

Aşağıdaki uyarıların dikkate alınmaması, CD'lerin veya CD çaların bozulmasına neden olabilir.

- Disk yuvasına disk dışında herhangi bir nesne sokmayınız.
- CD çaların herhangi bir parçasını yağlamayınız.
- Disklerinizi doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayınız.
- CD çalarınızın herhangi bir parçasını sökmeye çalışmayınız.

iPod'dan çalma

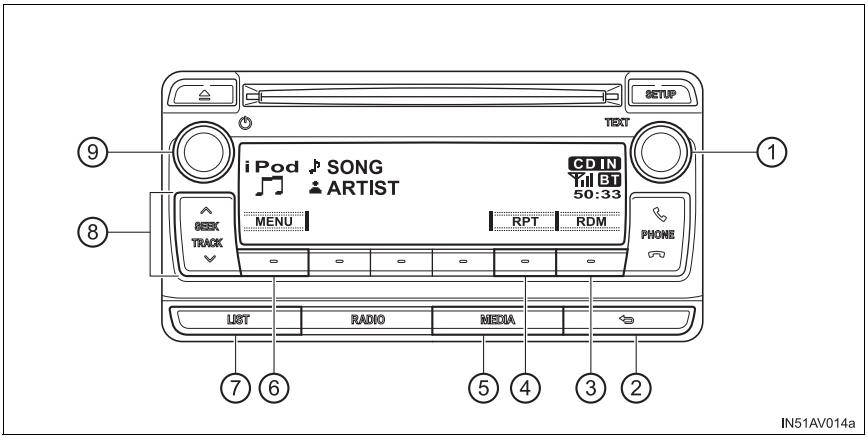
iPod'u müzik sistemine bağlayarak müziği araç hoparlörleri üzerinden dinleyebilirsiniz. "iPod" görününceye kadar "MEDIA" (Tip A) veya "MODE" (Tip B) düğmesine basınız.

iPod'un bağlanması

→S. 481

Kontrol paneli

▶ Tip A



① Ayar/kaydırma düğmesi
iPod menüsü/şarkı seçme veya metin görüntüleme

② Geri düğmesi

③ Rastgele çalma

④ Tekrar çalma

⑤ Müzik kaynağının değiştirilmesi

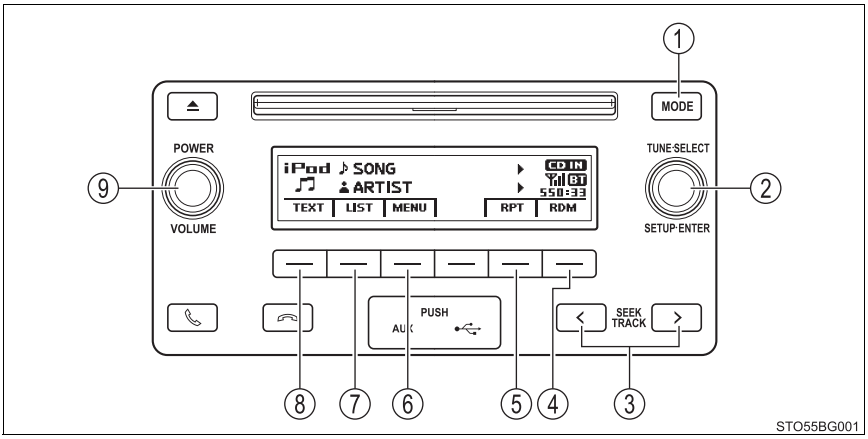
⑥ iPod menü modu

⑦ Şarkı listesi görüntüleme

⑧ Şarkı seçimi, hızlı ileri veya geri sarma

⑨ Güç/ses düğmesi
Basma: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çevirme: Ses seviyesi ayarı

▶ Tip B



① Müzik kaynağının değiştirilmesi

② Ayar/kaydırma düğmesi
iPod menüsü/şarkı seçme

③ Şarkı seçimi, hızlı ileri veya geri sarma

④ Rastgele çalma veya geri düğmesi

⑤ Tekrar çalma

⑥ iPod menü modu, çalma

⑦ Şarkı listesi görüntüleme

⑧ Metin görüntüleme

⑨ Güç/ses düğmesi
Basma: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çevirme: Ses seviyesi ayarı

Çalma modunun seçilmesi

1 iPod menüsü modunu seçmek için [ ] (”MENU”) düğmesine basınız.

2 Aşağıdaki sırayla çalma modunu değiştirmek için ayar/kaydırma düğmesini saat yönünde çeviriniz:

“Playlists” (çalma listeleri)→“Artists” (sanatçılar)→“Albums” (albümler)→“Songs” (şarkılar)→“Podcasts” (Podcast’ler)→“Genres” (Türler)→“Composers” (besteciler) →“Audiobooks” (sesli kitaplar)

3 İstediğiniz çalma modunu seçmek için düğmeye basınız.

Çalma modu listesi

Çalma modu	İlk seçim	İkinci seçim	Üçüncü seçim	Dördüncü seçim
“Playlists” (çalma listeleri)	Çalma listesi seçimi	Şarkı seçimi	-	-
“Artists” (sanatçılar)	Sanatçı seçimi	Albüm seçimi	Şarkı seçimi	-
“Albums” (albümler)	Albüm seçimi	Şarkı seçimi	-	-
“Songs” (şarkılar)	Şarkı seçimi	-	-	-
“Podcasts”	Podcast seçimi	Bölüm seçimi	-	-
“Genres” (türler)	Tür seçimi	Sanatçı seçimi	Albüm seçimi	Şarkı seçimi
“Composers” (besteciler)	Besteci seçimi	Albüm seçimi	Şarkı seçimi	-
“Audiobooks” (sesli kitaplar)	Sesli kitap seçimi	Bölüm seçimi	-	-

Liste seçme

▶ Tip A

1 İlk seçim listesini görüntülemek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz.

2 İstediğiniz öğeyi seçmek için düğmeye basınız.
İkinci seçim listesini değiştirmek için düğmeye basınız.

3 İstediğiniz öğeyi seçmek için aynı işlemi tekrarlayınız.

Önceki seçim listesine dönmek için geri düğmesine basınız.

▶ Tip B

1 İlk seçim listesini görüntülemek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz.

2 İstenilen öğeyi seçmek ve ikinci seçim listesini görüntülemek için düğmeye basınız.

3 İstediğiniz öğeyi seçmek için aynı işlemi tekrarlayınız.

Önceki listeye dönmek için, [—] (”BACK”) düğmesine basınız.
İstediğiniz seçimi çalmak için [—] (”PLAY”) düğmesine basınız.

Şarkı seçme

İstediğiniz şarkı seçilene kadar ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ya da “SEEK/TRACK” düğmesinin “∧” veya “∨” (tip A), veya “SEEK TRACK” düğmesinin “<” veya “>” (tip B) tarafına basınız.

Şarkı listesinden bir parça seçilmesi

1 “LIST” düğmesine (tip A) ya da [—] (”LIST”) düğmesine (tip B) basınız.

Şarkı listesi görüntülenecektir.

2 Parça seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz.

3 Şarkıyı çalmak için düğmeye basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, geri düğmesine (Tip A) ya da [▭] (”BACK”) düğmesine (Tip B) basınız.

Şarkıları hızlı ileri veya geri sarma

“SEEK/TRACK” düğmesi üzerindeki “∧” veya “∨” düğmesine (tip A) ya da “SEEK/TRACK” düğmesinin “<” veya “>” (tip B) tarafına basınız ve tutunuz.

Rastgele çalma

[ ] (”RDM”) düğmesine her basıldığında mod aşağıdaki sırayla değişir:
Parçaları karışık çal→Albümü karışık çal→Kapalı.

Tekrar çalma

[ ] (RPT) düğmesine basınız.

İptal etmek için düğmesine tekrar basınız.

Ekranın değiştirilmesi

▶ Tip A

Ayar/kaydırma düğmesine basınız.

Parça adı, sanatçı adı ve Albüm adı ekranda görüntülenir.

Önceki ekrana dönmek için düğmeye veya geri düğmesine basınız.

▶ Tip B

Albüm başlığını görüntülemek veya gizlemek için [—] (”TEXT”) düğmesine basınız.

Devam eden metin varsa ▶ görüntülenir.
Koltuğu çevirmek için düğmeye basınız ve basılı tutunuz.

iPod hakkında



- “Made for iPod” (iPod için üretilmiştir) ve “Made for iPhone" (iPhone için üretilmiştir) yazısı elektronik aksesuarların özel olarak iPod veya iPhone için tasarlandığını ve üretici tarafından Apple performans standartlarını karşıladığını belgeler.
- Apple bu sistemin işleyişinden güvenlik ve yasalara uygunluğundan sorumlu değildir. iPod veya iPhone ile bu aksesuarın kullanılmasının kablosuz aktarım performansını etkileyebileceğini unutmayınız.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle ve iPod touch, Apple Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

iPod fonksiyonları

- iPod sisteme bağlandığında ve müzik kaynağı iPod moduna getirildiğinde, iPod en son kullanıldığında kaldığı yerden çalmaya devam edecektir.
- Sisteme bağlanan iPod modeline göre bazı işlevler kullanılamayabilir. Cihazın bağlantısını kesip yeniden bağlamak oluşan bazı hataları çözebilir.
- Sisteme bağlıyken iPod kendi kumandaları ile çalıştırılamaz. Bu durumda aracın ses sistemiyle kontrol edilmesi gerekmektedir.

iPod sorunları

iPod'unuzu kullanırken karşılaştığınız sorunların çoğunu çözmek için, iPod'un sistem bağlantısını kestikten sonra iPod'unuzu yeniden başlatınız.
iPod'un yeniden başlatılması ile ilgili açıklamalar için iPod kullanıcı el kitabına bakınız.

Ekran

→S. 496

Hata mesajları

Bir hata mesajı görüntülenirse, aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Sorun giderilemiyorsa aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele gösteriniz.

Mesaj	Neden/Düzeltme yöntemleri
"iPod error" ya da "ERROR"	iPod'da veya bağlantısında bir sorun olduğunu gösterir.
"NO SONGS" (şarkı yok)	iPod içinde müzik dosyası olmadığını gösterir.
"NO PLAYLIST" (Tip B)	Bu gösterge, seçili çalma listesinde kullanılabilecek herhangi bir müzik parçası olmadığını gösterir.
"UPDATE YOUR iPod"	Bu gösterge iPod sürümünün uygun olmadığını gösterir. iPod yazılımını son sürüme yükseltin.

Uyumlu modeller

Aşağıdaki iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® ve iPhone® cihazları bu sistemle kullanılabilir.

●Aşağıdakiler için üretilmiştir

- iPod touch (5. nesil) (sadece Tip B)*
- iPod touch (4. nesil)
- iPod touch (3. nesil)
- iPod touch (2. nesil)
- iPod touch (1. nesil)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (7. nesil) (sadece Tip B)*
- iPod nano (6. nesil)*
- iPod nano (5. nesil)
- iPod nano (4. nesil)
- iPod nano (3. nesil)
- iPhone 5 (sadece Tip B)*
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

*: iPod video desteklenmez

Modeller veya yazılım sürümleri arasındaki farklılıklara göre, bazı modeller bu sistemle uyuşmayabilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili konular aşağıdaki gibidir:

●Cihazdaki maksimum liste sayısı: 9999

●Cihazdaki maksimum şarkı sayısı: 65535

●Liste başına maksimum şarkı sayısı: 65535

DİKKAT

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

iPod'u bağlamayınız veya kontrollerini çalıştırmayınız.
Aksi takdirde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

UYARI

iPod veya terminalin zarar görmesini engellemek için

- iPod' u araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir.
- Bağlıyken iPod'a bastırmayınız veya gereksiz kuvvet uygulamayınız.
- Soket içerisine yabancı nesne sokmayınız.

USB bellek cihazından çalma

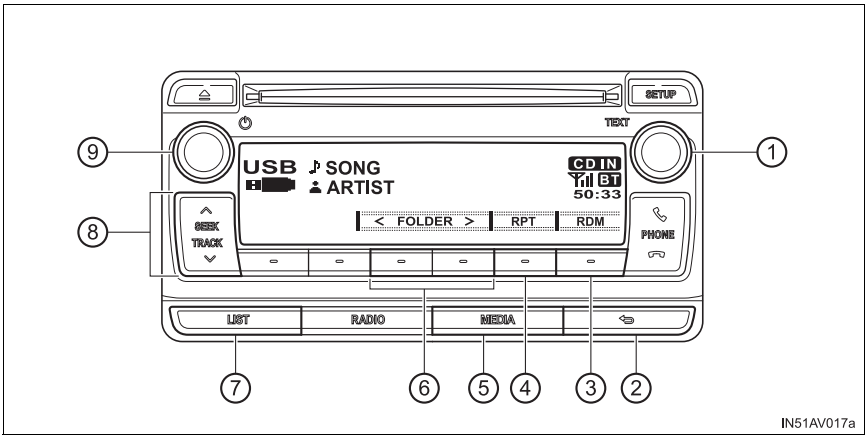
USB belleği müzik sistemine bağlayarak müziği araç hoparlörlerinden dinleyebilirsiniz. “USB” görününceye kadar “MEDIA” (Tip A) veya “MODE” (Tip B) düğmesine basınız.

USB belleğin takılması

→S. 481

Kontrol paneli

▶ Tip A



① Ayar/kaydırma düğmesi
Dosya seçme veya metin görüntüleme

② Geri düğmesi

③ Rastgele çalma

④ Tekrar çalma

⑤ Müzik kaynağının değiştirilmesi

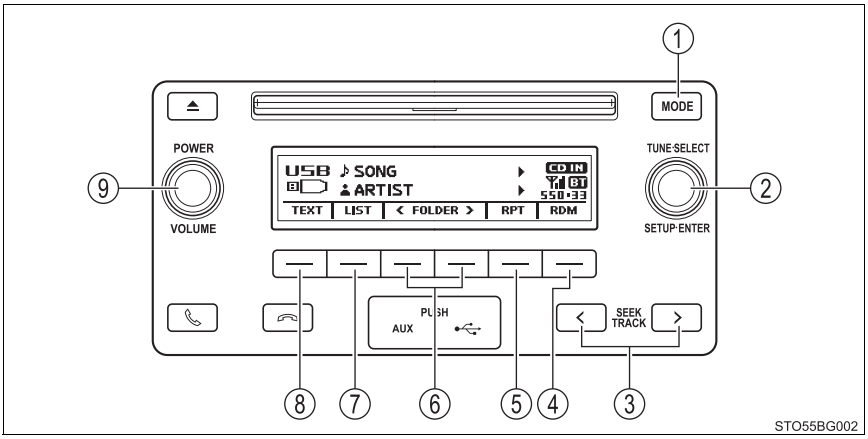
⑥ Klasör seçme

⑦ Klasör listesi görüntüleme

⑧ Dosya seçimi, hızlı ileri veya geri sarma

⑨ Güç/ses düğmesi
Basma: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çevirme: Ses seviyesi ayarı

▶ Tip B



① Müzik kaynağının değiştirilmesi

② Ayar/kaydırma düğmesi
Dosya seçme

③ Dosya seçimi, hızlı ileri veya geri sarma

④ Rastgele çalma veya geri düğmesi

⑤ Tekrar çalma

⑥ Klasör seçme

⑦ Klasör listesi görüntüleme

⑧ Metin görüntüleme

⑨ Güç/ses düğmesi
Basma: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çevirme: Ses seviyesi ayarı

Klasör seçme

Klasörleri teker teker seçme

İstediğiniz klasörü seçmek için [▭] (”<FOLDER”) veya [▭] (”FOLDER>”) düğmelerine basınız.

Klasör listesinden bir klasör ve dosya seçilmesi

1. “LIST” düğmesine (tip A) ya da [—] (”LIST”) düğmesine (tip B) basınız.

   Klasör listesi görüntülenecektir.

2. Klasör ve dosya seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ve basınız.

   Önceki görüntüye dönmek için, geri düğmesine (Tip A) ya da [▭] (”BACK”) düğmesine (Tip B) basınız.

   Sadece tip A: Çıkmak için “LIST” düğmesine basınız.

Birinci klasöre dönüş (Tip B)

Bip sesi duyana kadar [—] (”<FOLDER”) düğmesini basılı tutunuz.

Dosyaları seçme

İstenilen dosya seçilene kadar ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ya da “SEEK/TRACK” düğmesinin “∧” veya “∨” (tip A), veya “SEEK TRACK” düğmesinin“<” veya “>” (tip B) tarafına basınız.

Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri sarma için “SEEK TRACK” düğmesinin “∧” veya “∨” tarafına (Tip A) veya “SEEK/TRACK” düğmesinin “<” veya “>” tarafına (Tip B) basınız ve tutunuz.

Rastgele çalma

[▭] (”RDM”) düğmesine her basıldığında mod aşağıdaki sırayla değişir:

Klasörü karışık çal → Diski karışık çal → Kapalı

Tekrar çalma

[▭] (”RPT”) düğmesine her basıldığında mod aşağıdaki sırayla değişir:

Dosya tekrarlama→Klasör tekrarlama *→Kapalı

*: RDM (rastgele çalma) kapalıyken kullanılabilir

Ekranın değiştirilmesi

▶ Tip A

Ayar/kaydırma düğmesine basınız.

Parça adı, sanatçı adı ve Albüm adı (sadece MP3) ekranda görüntülenir.

Önceki görüntüye dönmek için, geri düğmesine basınız.

▶ Tip B

Albüm başlığını görüntülemek veya gizlemek için [—] (”TEXT”) düğmesine basınız.

Devam eden metin varsa ▶ görüntülenir.

Koltuğu çevirmek için düğmeye basınız ve basılı tutunuz.

USB bellek fonksiyonları

- Sisteme bağlanan USB belleğe bağlı olarak, cihaz kendi kendine çalışmayabilir ve bazı işlevler kullanılmayabilir.
  Arıza nedeniyle (sistem özelliklerinin uyuşmamasından dolayı) bazı cihaz fonksiyonları veya cihazın kendisi çalışmıyorsa cihazı ayırınız ve tekrar bağlayınız, bu sorunu çözebilir.
- USB belleği ayırıp tekrar takmanıza rağmen hala çalışmıyorsa belleği ayırıp tekrar takmanıza rağmen hala çalışmıyorsa belleği formatlayınız.

Ekran

→S. 496

Hata mesajları

Bir hata mesajı görüntülenirse, aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Sorun giderilemiyorsa aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele gösteriniz.

Mesaj	Neden/Düzeltme yöntemleri
“USB error” ya da “ERROR”	Bu durum, USB bellekte veya bağlantılarında bir sorun olduğunu gösterir.
“NO MUSIC” (müzik yok)	USB belleğe kaydedilmiş herhangi bir MP3/WMA dosyasının bulunmadığını gösterir.

USB bellek

Uyumlu cihazlar

MP3 ve WMA dosyalarını oynatmaya uygun USB bellekler kullanılabilir

Uyumlu cihaz formatları

Aşağıdaki cihaz formatları kullanılabilir:

- USB iletişim formatları: USB2.0 FS (12mbps)
- Dosya formatları:

  ▶ Tip A

  FAT16/32 (Windows)

  ▶ Tip B

  FAT12/16/32 (Windows)

- Uygunluk sınıfı: Yığın depolama sınıfı
  Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.
  Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili konular aşağıdaki gibidir:
- İç içe görüntülenebilecek en fazla klasör sayısı: 8 seviye
- Cihazdaki maksimum klasör sayısı: 999 (kök dizin dahil)
- Cihazdaki maksimum dosya sayısı: 9999
- Klasördeki maksimum dosya sayısı: 255

MP3 ve WMA dosyaları

MP3 (MPEG Audio LAYER 3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.
MP3 formatını kullanarak dosyalar orijinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.
WMA (Windows Media Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.
Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.
Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya veya formatlar ile ilgili sınırlamalar vardır.

●MP3 dosyalarıyla uyumluluk

▶ Tip A

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 AUDIO LAYERII, III, MPEG2 AUDIO LAYERII, III, MPEG2.5)
- Uyumlu örnekleme frekansları
  MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 16, 22.05, 24 (kHz)
  MPEG2.5: 8, 11.025, 12 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (VBR ile uyumlu)
  MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32-320 (kbps)
  MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 32-160 (kbps)
  MPEG2.5: 32-160 (kbps)
- Uyumlu kanal modları: stereo, birleşik stereo, çift kanal ve mono

▶ Tip B

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Uyumlu örnekleme frekansları
  MPEG1 LAYER3: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22.05, 24 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (VBR ile uyumlu)
  MPEG1 LAYER3: 32—320 (kbps)
  MPEG2 LSF LAYER3: 8—160 (kbps)
- Uyumlu kanal modları: stereo, birleşik stereo, çift kanal ve mono

●WMA dosyalarıyla uyumluluk

▶ Tip A

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 9
- Uyumlu örnekleme frekansları
  HIGH PROFILE 32, 44.1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları
  HIGH PROFILE 32-320 (kbps, VBR)

▶ Tip B

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 7, 8, 9
- Uyumlu örnekleme frekansları
  32, 44.1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (Sadece 2 kanallı çalmaya uyumlu)
  Sür. 7, 8: CBR 48—192 (kbps)
  Sür. 9: CBR 48—320 (kbps)

●Dosya adları

Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

●ID3 ve WMA etiketleri

MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir, bu sayede parça adı, sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.
Sistem aşağıdakiler ile uyumludur: ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3, 2.4 ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.)
WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

●MP3 ve WMA dosyalarını çalma

- MP3 veya WMA dosyaları içeren bir USB bellek yüklendiğinde, tüm dosyalar kontrol edilir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için USB bellek içerisine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneriyoruz.
- USB bellek sisteme bağlandığında ve müzik kaynağı USB bellek moduna getirildiğinde, USB bellek içerisindeki ilk dosya çalınmaya başlanacaktır. Aynı cihaz sistemden ayrılıp tekrar bağlanırsa (ve bellek içeriği değiştirilmezse) USB bellek en son sisteme bağlıyken kaldığı yerden çalmaya devam eder.

●Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar atlanır (çalınmaz).

●Çalma

- MP3 dosyalarını yeterli ses kalitesiyle çalabilmeniz için en az 128 kbps sabit bit oranı ve 44,1 kHz frekans öneriyoruz.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir.
  Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescilli markalarıdır.

DİKKAT

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

USB belleği takmayınız veya kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız. Aksi takdirde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

UYARI

USB bellek veya terminalin zarar görmesini engellemek için

- USB belleği araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir.
- USB bellek bağlı iken bastırmayınız ve üzerine gereksiz kuvvet uygulamayınız.
- Soket içerisine yabancı nesne sokmayınız.

AUX bağlantı noktasının kullanımı

Bu soket, taşınabilir ses cihazınızı bağlamanızda ve aracınızın hoparlörlerinden dinlemenizde kullanılabilir. “AUX” görününceye kadar “MEDIA” (Tip A) veya “MODE” (Tip B) düğmesine basınız.

Taşınabilir müzik çaların bağlanması

→S. 481

Ses sistemine bağlanmış ses cihazlarının kullanımı

Ses seviyesi aracın ses kumandalarını kullanarak ayarlanabilir. Diğer bütün ayarlar taşınabilir ses cihazının üzerinden yapılmalıdır.

Taşınabilir ses cihazını güç besleme çıkışına takıp kullanırken

Çalarken parazit oluşabilir. Taşınabilir müzik cihazınızın kendi güç kaynağını kullanınız.

Bluetooth® Müzik /telefon sistemi

Aşağıdaki işlemler Bluetooth® kablosuz iletişimi ile gerçekleştirilebilir:

◆Bluetooth® radyo

Bluetooth® müzik sistemi taşınabilir dijital müzik çaların (taşınabilir ses cihazının) müzik sistemine kablosuz bağlanarak araç hoparlörlerinden müzik çalmasına olanak sağlar.

Ses sistemi, taşınabilir ses cihazındaki müziğin kablo ile bağlamadan çalınabildiği kablosuz veri sistemi Bluetooth®'u destekler. Taşınabilir ses cihazı Bluetooth® özelliğini desteklemiyorsa, Bluetooth® müzik sistemi çalışmayacaktır.

◆Bluetooth® telefon (eller serbest telefon sistemi)

Bu sistem, kablo kullanmadan cep telefonunu sisteme bağlamanızı ve telefonu kullanmadan arama yapabilmenizi ve aranabilmenizi sağlayan Bluetooth® sistemini destekler.

Cihaz tanıtımı/bağlantı şeması

1. Müzik sisteminde kullanılacak Bluetooth® cihazını tanıtınız (→S. 531)

2. Kullanılacak Bluetooth® cihazını bağlayınız (→S. 532, 533)

3. Cihazın otomatik bağlantısını ayarlayınız (→S. 535)

4. Bluetooth® bağlantısının durumunu kontrol ediniz (→S. 525)

Müzik için kullanılacak

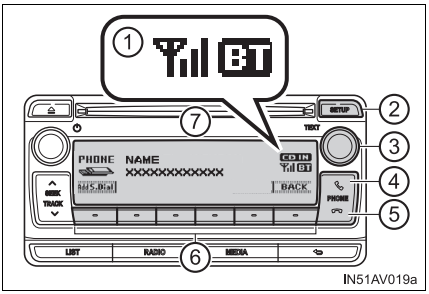
5. Bluetooth® müzik sistemini kullanınız (→S. 541)

Eller serbest modu için kullanılacak

5. Bluetooth® telefonu kullanınız (→S. 545)

Müzik ünitesi

▶ Tip A



① Bluetooth® bağlantısının durumu

"BT" yazısı görüntülenmiyorsa Bluetooth® müzik/telefon sistemi kullanılamaz.

② Ayarlar ekranını görüntüler

③ Ayar/kaydırma düğmesi
Menü ve sayı gibi öğeleri seçer

Çevirme: Bir öğeyi seçer

Basma: Seçilen öğeyi girer

Basılı tutma: Ekranda tek seferde görüntülenemeyen uzun yazıları gösterir (Bluetooth® müzik sisteminin tipine bağlı olarak)

④ Telefon açma düğmesi
Eller serbest telefon sistemini çalıştırır/aramayı başlatır

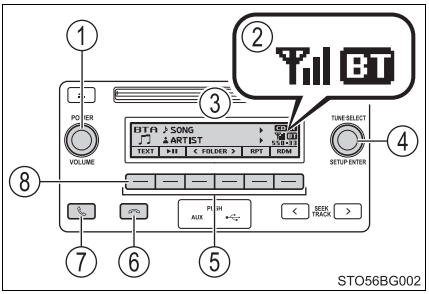
⑤ Telefon kapatma düğmesi
Eller serbest telefon sistemini kapatır/aramayı sonlandırır/gelen aramayı reddeder

⑥ Hızlı aramaları seçer (Bluetooth® telefon çalışması)

⑦ Ekran
Mesaj, isim, numara, vb. görüntülenir.

Küçük harfler ve özel karakterler gösterilemez.

▶ Tip B



① Güç/ses düğmesi
Basma: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çevirme: Ses seviyesi ayarı

② Bluetooth® bağlantısının durumu

"BT" yazısı görüntülenmiyorsa Bluetooth® müzik/telefon sistemi kullanılamaz.

③ Ekran
Mesaj, isim, numara, vb. görüntülenir.

Küçük harfler ve özel karakterler gösterilemeyebilir.

④ Ayar/kaydırma düğmesi
Ayar menüsünü gösterir veya sayı gibi işlemleri seçer

Çevirme: Bir öğeyi seçer
Basma: Ayar menüsünü gösterir veya seçilen işlemi başlatır

⑤ Hızlı aramaları seçer (Bluetooth® telefon çalışması)

⑥ Telefon kapatma düğmesi

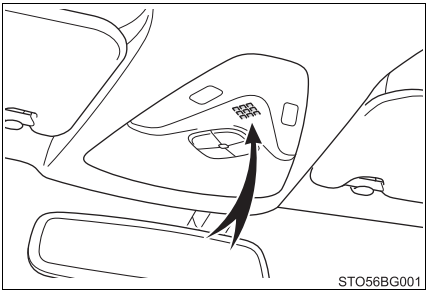
Eller serbest telefon sistemini kapatır/aramayı sonlandırır/gelen aramayı reddeder

⑦ Telefon açma düğmesi

Eller serbest telefon sistemini çalıştırır/aramayı başlatır

⑧ Basılı tutma: Ekranda tek seferde görüntülenemeyen uzun yazıları gösterir (Bluetooth® radyo çalışması)

Mikrofon



Bluetooth® müzik/telefon sistemi menü listesi

Menüye girmek için ayar/kaydırma düğmesine basınız ve bu düğmeyi kullanarak menüler arasında geziniz.

Birinci menü	İkinci menü	Üçüncü menü	Çalışma detayları
“Bluetooth*”	“Pairing” (Eşleştirme)	-	Bluetooth® cihazının tanıtılması
	“List phone” (Telefonları göster)	-	Tanıtılmış cep telefonlarının gösterilmesi
	“List Audio” (Müzik cihazlarını göster)	-	Tanıtılmış taşınabilir müzik çalarların gösterilmesi
	“Passkey” (Şifre)	-	Şifrenin değiştirilmesi
	“BT Power” (Bluetooth güç seviyesi)	-	Cihazın otomatik olarak bağlanmasını açar veya kapatır.
	“Bluetooth* info” (Bluetooth bilgileri)	“Cihaz adı” “Cihaz adresi”	Cihazın durumunu gösterir
	“Display setting” (Ekran ayarları)	-	Otomatik bağlantı onaylama ekranını açma ve kapatma
	“Reset” veya “Initialize”	-	Ayarları sıfırlar

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. şirketinin tescilli markasıdır.

Birinci menü	İkinci menü	Üçüncü menü	Çalışma detayları
“PHONE” veya “TEL”	“Phonebook” (Rehber)	“Add contacts” (Kişi ekle)	Yeni numaranın eklenmesi
		“Add SD” (Hızlı arama ekle)	Kayıtlı hızlı arama
		“Delete call history” (Çağrı geçmişini sil)	Arama listesindeki numaranın silinmesi
		“Delete contacts” (Kişileri sil)	Rehberdeki numaranın silinmesi
		“Delete Phonebook” veya “Delete other PB”	Telefon rehberi verilerinin silinmesi
	“HF sound setting” (HF ses ayarları)	“Call volume” (Görüşme ses seviyesi)	Görüşme ses seviyesi ayarları
		“Ring tone volume” (Zil sesi seviyesi)	Zil sesi seviyesi ayarı
		“Zil tonu”	Zil sesinin ayarlanması
	“Transfer history” (Çağrı geçmişini sil)	-	Arama geçmişlerinin aktarılması

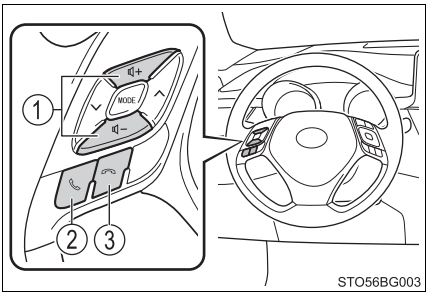
Bluetooth® müzik/telefon sisteminin fonksiyonları

Sisteme bağlanan Bluetooth® cihazının modeline göre bazı işlevler bulunmayabilir.

Direksiyon kumandalarının kullanımı*

Direksiyon üzerindeki düğmeler, bağlı cep telefonlarını ya da taşınabilir müzik çalarları çalıştırmak için kullanılabilir.

Direksiyon simidi düğmelerini kullanarak Bluetooth® telefonun kullanılması



① Ses seviyesi

Sesli yönlendirme bu düğmeyi kullanarak ayarlanamaz.

② Telefon açma düğmesi

Eller serbest telefon sistemini çalıştırır/arama başlatır

③ Telefon kapatma düğmesi

Eller serbest sistemini devre dışı bırakır/aramayı sonlandırır/gelen aramayı reddeder

*: Bazı modellerde

Bir Bluetooth® cihazının tanıtılması

Bluetooth® müzik/telefon sistemini kullanmaya başlamadan önce sisteme bir Bluetooth® cihazını tanıtmanız gerekir. Cihazı tanıtmak (eşleştirmek) için aşağıdaki işlemleri yapınız:

Bluetooth® cihazlarının tanıtılması

1. "SETUP" düğmesine (Tip A) veya ayar/kaydırma düğmesine (Tip B) basınız ve düğmeyi kullanarak "Bluetooth*"'u seçiniz.
2. Düğmeye basınız ve düğmeyi kullanarak "Pairing" (Eşleştirme) öğesini seçiniz.

Bir şifre görüntülenecektir.

3. SSP (Güvenli Basit Eşleştirme) ile uyumsuz Bluetooth® cihazları: Şifreyi cihaza giriniz.
   SSP (Güvenli Basit Eşleştirme) ile uyumlu Bluetooth® cihazları: Cihazı tanıtmak için "Yes" (Evet) öğesini seçiniz. Cihaz tipine bağlı olarak tanıtım otomatik olarak yapılabilir.

Bir Bluetooth® cihazının hem müzik oynatıcı, hem de cep telefonu işlevi varsa iki işlev de aynı anda tanıtılır. Cihazı silerken iki işlev de aynı anda silinir.

Telefon rehberinde hiçbir telefon kayıtlı değilken telefon açma düğmesine basılırsa ve "PHONE" veya "TEL" moduna girilirse otomatik olarak tanıtım ekranı görüntülenecektir.

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. şirketinin tescilli markasıdır.

“SETUP” menüsünü kullanarak (“Bluetooth*” menüsü)

Sistemin çalışması için Bluetooth® cihazının sistem ile eşleştirilmesi gerekir. Aşağıdaki fonksiyonlar tanıtılmış cihazlar için kullanılabilir:

Taşınabilir müzik çaların kaydedilmesi

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Pairing” (Eşleştirme) başlığını seçiniz (→S. 528) ve taşınabilir müzik çaların tanıtımı için gerekli işlemleri yapınız. (→S. 531)

Kayıtlı cep telefonlarının listelenmesi

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “List Phone”‘u seçiniz. (→S. 528) Tanıtılmış cep telefonlarının listesi görüntülenir.

● Tanıtılmış cep telefonunun müzik sistemine bağlanması

1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak bağlanacak cep telefonunun adını seçiniz.
2. Düğmeye basarak “Select” (Seç) öğesini seçiniz.

● Tanıtılmış bir cep telefonunun silinmesi

1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak silinecek cep telefonunun adını seçiniz.
2. Düğmeye basarak “Delete” (Sil) öğesini seçiniz.
3. [ ] (”YES”) düğmesine basınız.

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. şirketinin tescilli markasıdır.

▶ Tip B

●Tanıtılmış cep telefonunun müzik sistemiyle bağlantısının kesilmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak bağlantısı kesilecek cep telefonunun adını seçiniz.

2 Düğmeye basarak “Disconnect” (Bağlantıyı kes) öğesini seçiniz.

3 [—] (”YES”) düğmesine basınız.

Taşınabilir müzik çalarların listelenmesi

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “List Audio” ‘yu seçiniz. (→S. 528) Tanıtılmış taşınabilir müzik çalar listesi görüntülenir.

●Tanıtılmış taşınabilir müzik çaların müzik sistemine bağlanması

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak bağlanacak taşınabilir müzik çaların adını seçiniz.

2 Düğmeye basarak “Select” (Seç) öğesini seçiniz.

●Tanıtılmış bir taşınabilir müzik çaların silinmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak silinecek taşınabilir müzik çaların adını seçiniz.

2 Düğmeye basarak “Delete” (Sil) öğesini seçiniz.

3 [▭] (”YES”) düğmesine basınız.

▶ Tip B

●Tanıtılmış taşınabilir müzik çaların müzik sisteminden bağlantısının kesilmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak bağlantısı kesilecek taşınabilir müzik çaların adını seçiniz.

2 Düğmeye basarak “Disconnect” (Bağlantıyı kes) öğesini seçiniz.

3 [—] (”YES”) düğmesine basınız.

▶ Tip B

●Bağlantı yöntemini seçme

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak istediğiniz taşınabilir müzik çaların adını seçiniz.

2 Düğmeye basarak “Connection Method” (Bağlantı yöntemi) başlığını seçiniz.

3 Düğmeye basarak “From vehicle” (Araçtan) veya “From audio” (Müzik sisteminden) başlığını seçiniz.

Şifrenin değiştirilmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Passkey” (Şifre) başlığını seçiniz. (→S. 528)

2 Düğmeye basarak 4 ile 8 basamak arasında bir şifre seçiniz.

Sayıyı rakamlara tek tek basarak giriniz.

3 Şifre olarak kaydedilecek sayı girildikten sonra, düğmeye tekrar basınız veya [—] (Giriş) (”ENTER”) düğmesine basınız.

Kayıt edilecek şifre 8 basamaklı ise, şifre girildikten sonra düğmeye veya [—] (”ENTER”) (Giriş) düğmesine basmak gerekmez.

Cihazın otomatik olarak bağlanmasını açar veya kapatır

“BT Power” (Bluetooth gücü) açılırsa, kontak anahtarı “ACC” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) veya güç düğmesi ACCESSORY moduna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) alındığında tanıtılmış olan cihaz otomatik olarak bağlanır.

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “BT Power” (BT gücü) başlığını seçiniz. (→S. 528)

2 Düğmeyi kullanarak “ON” (Açık) veya “OFF” (Kapalı) öğesini seçiniz.

Cihazın durumunu gösterir

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Bluetooth* info” (Bluetooth bilgileri) başlığını seçiniz. (→S. 528)

● Cihaz adı görüntülenir

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Device name” (Cihaz adı) başlığını seçiniz.

● Cihaz adresi görüntülenir

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Device address” (Cihaz adresi) başlığını seçiniz.

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. şirketinin tescilli markasıdır.

Otomatik bağlantı onaylama ekranını açma ve kapatma

“Display setting” (Ekran ayarları) açık konuma getirilirse, kontak anahtarı “ACC” veya "ON" konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya güç düğmesi ACCESSORY veya kontak açık konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) alındığında taşınabilir müzik çaların bağlantı durumu görüntülenir.

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Display setting” (Ekran ayarları) başlığını seçiniz. (→S. 528)

2 Düğmeyi kullanarak “ON” (Açık) veya “OFF” (Kapalı) öğesini seçiniz.

Sıfırlama

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Reset” veya “Initialize” (Sıfırlama) başlığını seçiniz. (→S. 528)

● Ses ayarlarının sıfırlanması

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Sound Setting” (Ses ayarları) başlığını seçiniz ve [ ] (Evet) öğesine basınız.

Ses ayarları hakkında ayrıntılı bilgi için: →S. 482

● Cihaz bilgilerini sıfırlama

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Car Device Info” (Araç cihaz bilgileri) başlığını ve [ ] (”YES”) (Evet) öğesine basınız.

Taşınabilir cihazın otomatik bağlantısı, otomatik bağlantı onay ekranı ve şifre sıfırlanır.

● Tüm ayarları sıfırlama

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “All Initialize” (Tümünü sıfırla) başlığını seçiniz ve [ ] (”YES”) (Evet) öğesine basınız.

“SETUP” (Ayarlar) menüsünü kullanarak (“PHONE” veya “TEL” menüsü)*

Yeni numaranın eklenmesi

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Add contacts” (Kişi ekle) başlığını seçiniz. (→S. 528)

● Cep telefonundaki tüm kişilerin aktarılması

Düğmeyi kullanarak “Overwrite all” (Tümünü üzerine yaz) seçiniz ve [ ] (”YES”) düğmesine basınız.

● Cep telefonundaki tek bir kişinin aktarılması

Düğmeyi kullanarak “Add one contact” (bir kişi ekle)’ı seçiniz ve [ ] (“YES”) düğmesine basınız.

Hızlı arama ayarı

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Add SD” (Hızlı arama ekle) başlığını seçiniz. (→S. 528)

2 Düğmeyi kullanarak istediğiniz veriyi seçiniz.

3 İstediğiniz kayıtlı numara düğmesine ([ ] [1] - [ ] [5]) basınız.

Arama geçmişinden hızlı arama ayarları ile ilgili bilgiler için: →S. 546

Hızlı aramaların silinmesi ile ilgili detaylı bilgi için: →S. 545

Çağrı geçmişinin silinmesi

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Delete call history” (Arama geçmişini sil) başlığını seçiniz. (→S. 528)

●Giden çağrı geçmişinin silinmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Outgoing Calls” (Giden aramalar) başlığını seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak istediğiniz telefon numarasını seçiniz ve [ ] (Evet) düğmesine basınız.

Tüm giden çağrı geçmişini silmek için, [ ] (”ALL”) (Tümü) düğmesine ve ardından [ ] (”YES”) (Evet) düğmesine basınız.

●Gelen çağrı geçmişinin silinmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Incoming Calls” (Gelen aramalar) başlığını seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak istediğiniz telefon numarasını seçiniz ve [ ] (Evet) düğmesine basınız.

Tüm gelen çağrı geçmişini silmek için, [ ] (”ALL”) (Tümü) düğmesine ve ardından [ ] (”YES”) (Evet) düğmesine basınız.

●Cevapsız çağrı geçmişinin silinmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Missed Calls” (Cevapsız aramalar) başlığını seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak istediğiniz telefon numarasını seçiniz ve [ ] (Evet) düğmesine basınız.

Tüm cevapsız arama geçmişini silmek için, [ ] (”ALL”) (Tümü) düğmesine ve ardından [ ] (”YES”) (Evet) düğmesine basınız.

●Tüm arama geçmişinden bir numara silmek (Giden aramalar, Gelen aramalar ve Cevapsız aramalar)

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “All Calls” (Tüm aramalar) başlığını seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak istediğiniz telefon numarasını seçiniz ve [ ] (Evet) düğmesine basınız.

Tüm arama geçmişini silmek için, [ ] (”ALL”) (Tümü) düğmesine ve ardından [ ] (”YES”) (Evet) düğmesine basınız.

Kayıtlı telefon numarasının silinmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Delete contacts” (Kişileri sil) başlığını seçiniz. (→S. 528)

2 Düğmeyi kullanarak istediğiniz telefon numarasını seçiniz ve [ ] (Evet) düğmesine basınız.

Tüm kayıtlı telefon numaralarını silmek için düğmeyi kullanarak “All delete”’i seçiniz ve [ ] [YES]’e basınız.

▶ Tip B

Kayıtlı isimleri baş harflerine göre alfabetik sırayla görmek için [—] (A-Z) tuşlarına basınız.

Başka bir cep telefonunun telefon rehberinin silinmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Delete Phonebook” veya “Delete other PB” (Diğer rehberdeki numaraları sil) başlığını seçiniz. (→S. 528)

2 Düğmeyi kullanarak istediğiniz telefon rehberini seçiniz ve [ ] (Evet) düğmesine basınız.

Görüşme ses seviyesi ayarları

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Call volume” (Görüşme ses seviyesi) başlığını seçiniz. (→S. 528)

2 Görüşme ses seviyesinin değiştirilmesi.

Sesi kısmak için: Düğmeyi saat yönünün tersine çeviriniz.

Sesi açmak için: Düğmeyi saat yönünde döndürünüz.

▶ Tip B

Ses seviyesini ayarlamak için, [—] (”BACK”) (Geri) düğmesine basınız.

Zil sesi seviyesi ayarı

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Ringtone volume”‘i seçiniz. (→S. 528)

2 Zil sesi tonunun değiştirilmesi.

Sesi kısmak için: Düğmeyi saat yönünün tersine çeviriniz.

Sesi açmak için: Düğmeyi saat yönünde döndürünüz.

▶ Tip B

Ses seviyesini ayarlamak için, [—] (”BACK”) (Geri) düğmesine basınız.

Zil sesinin ayarlanması

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Ring tone” ‘u seçiniz. (→S. 528)

2 Düğmeyi kullanarak bir zil sesi seçiniz [1 - 3]. Seçili zil tonunu ayarlamak için düğmeye basınız (Tip A) veya [—] (”BACK”) (Geri) (Tip B) düğmesine basınız.

Arama geçmişlerinin aktarılması

Ayar/kaydırma düğmesini (→S. 528) kullanarak “Transfer histories” (Geçmişleri aktar) başlığını seçiniz ve [▭] (”YES”) (Evet) öğesine basınız.

Telefon numarası

(1000 isme kadar kayıt yapılabilir).

Arama listesi

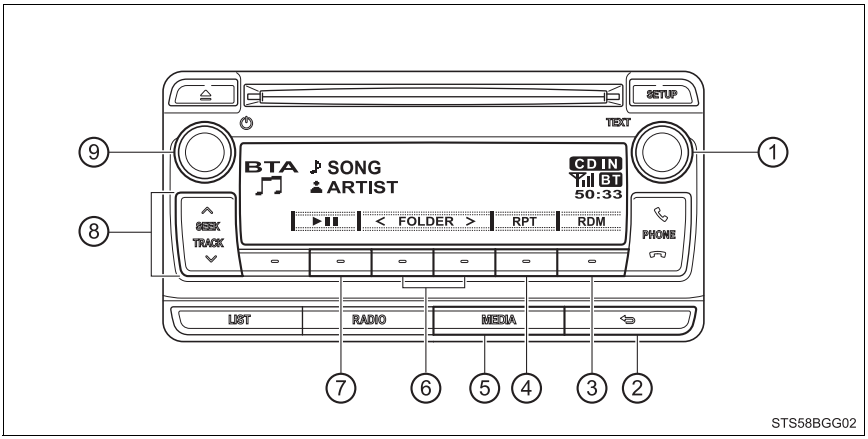
Giden, gelen ve cevapsız çağrı hafızasında 10 adete kadar numara depolanabilir.

Basamak sınırı

24 basamağı aşan telefon numaraları kayıt edilemez.

Bluetooth®etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması

▶ Tip A



① Ayar/kaydırma düğmesi
Parça seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme

② Geri düğmesi

③ Rastgele çalma

④ Tekrar çalma

⑤ Müzik kaynağının değiştirilmesi

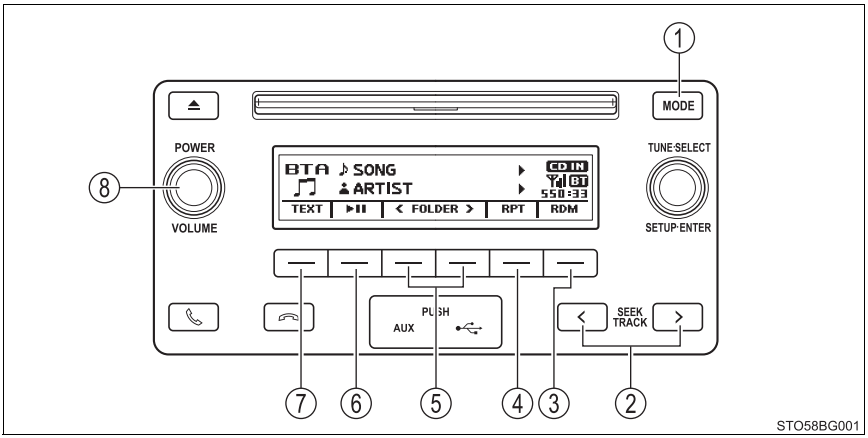
⑥ Albüm seçimi

⑦ Çalma/duraklatma

⑧ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma

⑨ Güç/ses düğmesi
Basma: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çevirme: Ses seviyesi ayarı

▶ Tip B



① Müzik kaynağının değiştirilmesi

② Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma

③ Rastgele çalma veya geri düğmesi

④ Tekrar çalma

⑤ Albüm seçimi

⑥ Çalma/duraklatma

⑦ Metin görüntüleme

⑧ Güç/ses düğmesi
Basma: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çevirme: Ses seviyesi ayarı

Albüm seçimi ve taranması

Albüm seçimi

İstediğiniz albümü seçmek için [ ] (”<FOLDER”) veya [ ] (”FOLDER>”) düğmelerine basınız.

Her albümün ilk parçasının taranması (sadece tip A)

1 Bir bip sesi duyulana kadar “SCAN” düğmesini basılı tutunuz.

Her bir albümün ilk parçasının ilk 10 saniyesi çalınır.

2 İstenilen albüme ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

Parçaları seçme ve taratma

Parça seçme

Dinlemek istediğiniz parça için “SEEK/TRACK” düğmesi üzerindeki “∧” veya “∨”düğmesine (tip A) ya da “<” veya “>” (tip B) basınız.

Albümdeki parçaların taranması (sadece Tip A)

1 “SCAN” düğmesine basınız.

Her bir parçanın ilk 10 saniyesi çalınır.

2 İstenilen parçaya ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

Hızlı ileri ve geri sarma

“SEEK/TRACK” düğmesi üzerindeki “∧” veya “∨” düğmesine (tip A) ya da “SEEK/TRACK” düğmesinin “<” veya “>” (tip B) tarafına basınız ve tutunuz.

Rastgele çalma

[ ] (”RDM”) düğmesine her basıldığında mod aşağıdaki sırayla değişir:

Albümü karışık çalma→Tüm parçaları karışık çalma→Kapalı.

Tekrar çalma

[ ] (”RPT”) düğmesine her basıldığında mod aşağıdaki sırayla değişir:

Parça tekrarlama→Albüm tekrarlama→Kapalı.

Parçaları çalma ve duraklatma

[ ] (▶II) düğmesine basınız.

Ekranın değiştirilmesi

▶ Tip A

Ayar/kaydırma düğmesine basınız

Parça adı, sanatçı adı ve Albüm adı ekranda görüntülenir.

Önceki ekrana dönmek için düğmeye veya geri düğmesine basınız.

▶ Tip B

Albüm başlığını görüntülemek veya gizlemek için [—] (TEXT) düğmesine basınız.

Devam eden metin varsa ▶ görüntülenir.

Koltuğu çevirmek için düğmeye basınız ve basılı tutunuz.

Bluetooth® Müzik sisteminin fonksiyonları

Sisteme bağlı bulunan taşınabilir müzik çalar tipine bağlı olarak bazı işlevler kullanılamayabilir.

Ekran

→S. 496

Arama yapılması

“PHONE” veya “TEL” moduna girmek için telefon açma düğmesine basınız.

İsim seçerek arama yapılması

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Phonebook” (Rehber) başlığını seçiniz.

2 Düğmeye basarak istediğiniz ismi seçiniz ve telefon açma düğmesine basınız.

İstediğiniz isim seçiliyken [ ] (“Add S. Dial”) (Hızlı arama ekleme) düğmesine ve hızlı arama düğmelerinden ([ ] [1] - [ ] [5]’e) birine basarak ismi hızlı arama olarak kaydedebilirsiniz.

▶ Tip B

Kayıtlı isimleri baş harflerine göre alfabetik sırayla görmek için [ ] (A-Z) tuşlarına basınız.

Hızlı arama

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Speed dials” (Hızlı arama) başlığını seçiniz.

2 İstediğiniz kayıtlı numara düğmesine ([ ] [1] - [ ] [5]) basınız ve telefon açma düğmesine basınız.

Kayıtlı bir hızlı aramayı silmek için, istediğiniz kayıtlı numara düğmesine ([ ] [1] - [ ] [5]) basınız, [ ] (“DELETE”) (Sil) düğmesine ve ardından [ ] (”YES”) (Evet) düğmesine basınız.

Numara girerek arama yapılması

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Speed Dials” (Hızlı arama) veya “Dial by number” (Numaraya göre çevir) başlığını seçiniz.

2 Telefon numarasını giriniz ve telefon açma düğmesine basınız.

Çağrı geçmişi ile arama

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “All calls” (Tüm aramalar), "Missed calls” (Cevapsız aramalar), “Incoming calls" (Gelen aramalar) ya da “Outgoing calls” (giden aramalar)’ı seçiniz.

2 Düğmeye basarak istediğiniz numarayı seçiniz ve telefon açma düğmesine basınız.

Aşağıdaki işlemler yapılabilir:

●Kayıtlı numarayı hızlı arama

[ ] (“Add S. Dial”) [Hızlı arama ekle] düğmesine basınız ve istediğiniz kayıtlı numara düğmesine ([ ] [1] - [ ] [5]) basınız.

●Seçilen numaranın silinmesi

[ ] (“DELETE”) (Sil) düğmesine ve [ ] (“YES”) (Evet) düğmesine basınız.

Telefonun cevaplanması

Aramanın cevaplanması

Telefon açma düğmesine basınız.

Aramanın reddedilmesi

Kapama düğmesine basınız.

Bir arama yaparken başka bir çağrı alınması

Telefon açma düğmesine basınız.

Tekrar telefon açma düğmesine basarak önceki aramaya geri dönebilirsiniz.

Çağrı geldiğinde zil sesi seviyesinin ayarlanması

Sesi kısmak için: Güç/ses düğmesini saat yönünün tersine çeviriniz.

Sesi açmak için: Güç/ses düğmesini saat yönünde çeviriniz.

Telefonda konuşurken

Aramanın aktarılması

Arama, arama yaparken, aranırken veya konuşurken cep telefonu ve sistem arasında aktarılabilir. Aşağıdaki yöntemlerden herhangi birisini kullanınız:

a. Cep telefonunu kullanınız.

Telefonun kullanımı için telefonla beraber verilen kullanım kılavuzunu kullanınız.

b. [▭]*(”PHONE”) düğmesine basınız.

*: Bu yöntemle yalnızca konuşma sırasında cep telefonundan sisteme aktarım yapılabilir.

Giden sesin kesilmesi

[▭] (“MUTE”) (SESSİZ) düğmesine basınız.

Rakamların girilmesi

[▭] [0-9] düğmesine basarak ve ayar/kaydırma düğmesini kullanarak istenilen rakamları giriniz.

- Girilen rakamları göndermek için [▭] (“SEND”) (GÖNDER) düğmesine basınız.
- Bittikten sonra, önceki ekrana dönmek için, [▭](“EXIT”) (ÇIKIŞ) düğmesine basınız.

Görüşme ses seviyesi ayarları

Sesi kısmak için: Güç/ses düğmesini saat yönünün tersine çeviriniz.

Sesi açmak için: Güç/ses düğmesini saat yönünde çeviriniz.

Telefonda konuşurken

- Başka bir kullanıcıyla aynı anda konuşmayınız.
- Konuşulan kişinin sesini kısık tutunuz. Aksi takdirde ses yankı yapacaktır.

Otomatik ses ayarlama

Araç hızı 80 km/saat veya daha fazla olduğunda ses otomatik artar. Araç hızı 70 km/saat'e düşünce ses eski seviyesine geri gelir.

Telefon arama sisteminin fonksiyonları

Sisteme bağlanan cep telefonunun modeline göre bazı işlevler bulunmayabilir.

Telefonda karşı tarafın sesinizi algılayamadığı durumlar

- Bozuk yolda araç kullanırken
- Yüksek hızda sürüş yaparken
- Mikrofona hava çıkışlarından hava üflendiğinde
- Klima fanı yüksek seviyede ses çıkardığında

Bluetooth®

Bluetooth® müzik/telefonu kullanırken

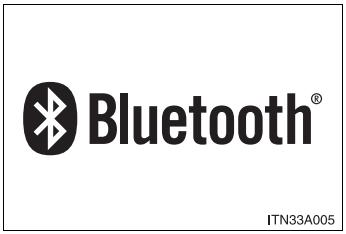
- Aşağıdaki durumlarda sistem çalışmayabilir.
  - Bluetooth® özelliğini desteklemeyen bir taşınabilir müzik çalar kullanılıyorsa
  - Cep telefonu servis alanının dışındaysa
  - Bluetooth® cihazı kapatıldıysa
  - Bluetooth® cihazının pili zayıflamışsa
  - Bluetooth® cihazı sisteme bağlanmamışsa
  - Bluetooth® cihazı koltuğun arkasında, torpido gözünde veya konsol bölmesindeyse, cihaza metal bir cisim değiyorsa veya metal bir cisim tarafından örtülüyse
- Bluetooth® müzik çalarken cep telefonu bağlantısı yapılırsa, gecikme görülebilir.
- Sisteme bağlı olan taşınabilir müzik çalar tipine bağlı olarak, bazı işlemler farklı olabilir ve bazı işlevler kullanılamayabilir.

Aracınızı satarken

Kişisel bilgilerinize girişi engellemek için sistemi sıfırlayınız. (→S. 536)

Bluetooth® hakkında

Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. şirketinin tescilli markasıdır.



Uyumlu modeller

●Bluetooth® özellikleri:
Sür. 1.1 veya üzeri (Önerilen: Sür. 2.1+ EDR veya üzeri)

●Gerekli profiller:

- A2DP (Gelişmiş Ses Dağıtım Profili) Sür. 1.0 veya üzeri (Önerilen: Sür. 1.2 veya üzeri)
- AVRCP (Ses/Video Uzaktan Kumanda Profili) Ver. 1.0 veya üzeri (Önerilen: Sür. 1.3 veya üzeri)

Taşınabilir müzik cihazlarının Bluetooth® müzik/telefon sistemine bağlanabilmesi için yukarıdaki özelliklere sahip olması gerekir. Ancak taşınabilir müzik cihazı tipine bağlı olarak bazı işlevler kullanılamayabilir.

●Cep telefonu

- HFP (Eller Serbest Profili) Sür. 1.0 veya üzeri (Önerilen: Sür. 1.5)
- OPP (Nesne Basma Profili) Sür. 1.1
- PBAP (Telefon Rehberi Erişim Profili) Sür. 1.0

Sertifika

The latest "DECLARATION of CONFORMITY"(DoC) is available at the following:
DoC address: FUJITSU TEN LIMITED
2-28, Gosho-dori 1-chome, Hyogo-ku, Kobe, 652-8510, Japan

CE

С настоящето, FUJITSU TEN LIMITED, декларира, че FT0052D е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
FUJITSU TEN LIMITED tímto prohlašuje, že tento FT0052D je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Ovim FUJITSU TEN LIMITED, izjavljuje da je FT0052D u skladu s bitnim zahtjevima drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Undertegnede FUJITSU TEN LIMITED erklærer herved, at følgende udstyr FT0052D overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt FUJITSU TEN LIMITED, dass sich das Gerät FT0052D in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab FUJITSU TEN LIMITED seadme FT0052D vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, FUJITSU TEN LIMITED, declares that this FT0052D is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente FUJITSU TEN LIMITED declara que el FT0052D cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ FUJITSU TEN LIMITED ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ FT0052D ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Par la présente FUJITSU TEN LIMITED déclare que l'appareil FT0052D est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente FUJITSU TEN LIMITED dichiara che questo FT0052D è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo FUJITSU TEN LIMITED deklarē, ka FT0052D atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo FUJITSU TEN LIMITED deklaruoja, kad šis FT0052D atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hierbij verklaart FUJITSU TEN LIMITED dat het toestel FT0052D in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, FUJITSU TEN LIMITED, jiddikjara li dan FT0052D jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Alulírott, FUJITSU TEN LIMITED nyilatkozom, hogy a FT0052D megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Niniejszym FUJITSU TEN LIMITED oświadcza, że FT0052D jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
FUJITSU TEN LIMITED declara que este FT0052D está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Prin prezenta, FUJITSU TEN LIMITED, declară că aparatul FT0052D este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
FUJITSU TEN LIMITED izjavlja, da je ta FT0052D v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
FUJITSU TEN LIMITED týmto vyhlasuje, že FT0052D spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
FUJITSU TEN LIMITED vakuuttaa täten että FT0052D tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar FUJITSU TEN LIMITED att denna FT0052D står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir FUJITSU TEN LIMITED yfir því að FT0052D er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
FUJITSU TEN LIMITED erklærer herved at utstyret FT0052D er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Ovim , FUJITSU TEN LIMITED, izjavljuje da ovaj FT0052D je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, FUJITSU TEN LIMITED, deklaroj qe ky FT0052D eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
İşbu belge ile FUJITSU TEN LIMITED, bu FT0052D in 1995/5/EC Yönetmeliği esas gereksinimlerine ve diğer şartlarına uygun olduğunu beyan eder.

CE

Access to http://www.ptc.panasonic.eu/, enter the below Model No. into the keyword search box, you can download the latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC).

Model No. YEP0PTA184

Hereby, Panasonic, declares that this YEP0PTA184 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
С настоящето, Panasonic, декларира, че YEP0PTA184 е в съответствие със с ъществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
Panasonic tímto prohlašuje, že tento YEP0PTA184 je ve shodě se základními pož adavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede Panasonic erklærer herved, at følgende udstyr YEP0PTA184 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hierbij verklaart Panasonic dat het toestel YEP0PTA184 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Käesolevaga kinnitab Panasonic seadme YEP0PTA184 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Panasonic vakuuttaa täten että YEP0PTA184 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Par la présente Panasonic déclare que l'appareil YEP0PTA184 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Hiermit erklärt Panasonic, dass sich das Gerät YEP0PTA184 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Panasonic ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ YEP0PTA184 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗ Σ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Alulírott, Panasonic nyilatkozom, hogy a YEP0PTA184 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Con la presente Panasonic dichiara che questo YEP0PTA184 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Ar šo Panasonic deklarē, ka YEP0PTA184 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajā m prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo Panasonic deklaruoja, kad šis YEP0PTA184 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hawnhekk, Panasonic, jiddikjara li dan YEP0PTA184 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Niniejszym Panasonic oświadcza, że YEP0PTA184 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Panasonic declara que este YEP0PTA184 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Prin prezenta, Panasonic, declară că aparatul YEP0PTA184 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Panasonic týmto vyhlasuje, že YEP0PTA184 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Panasonic izjavlja, da je ta YEP0PTA184 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Por medio de la presente Panasonic declara que el YEP0PTA184 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Härmed intygar Panasonic att denna YEP0PTA184 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir Panasonic yfir því að YEP0PTA184 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Panasonic erklærer herved at utstyret YEP0PTA184 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Ovim Panasonic, izjavljuje da je YEP0PTA184 u sklau s bitnim zahtjevima I drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim, Panasonic, deklariše da je YEP0PTA184 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

⚠ DİKKAT

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Cep telefonu kullanmayınız.
- Bluetooth®cihazı bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız.

Elektronik cihazların etkisiyle ilgili uyarı

- Müzik ünitenizde Bluetooth®antenleri bulunur. İmplante edilmiş kalp pilleri, kalp ritmi düzenleyici piller ya da implante kalp defibrilatörleri olan kişiler, Bluetooth® antenleri ile aralarında makul bir mesafe bırakmalıdırlar. Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasını etkileyebilir.
- Bluetooth®cihazları kullanmadan önce, kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır. Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

⚠ UYARI

Bluetooth®cihazının hasar görmesini engellemek için

Bluetooth® cihazını araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve cihaza zarar verebilir.

İç donanımlar 6

6-1. Klima sistemi ve buğu çözücünün kullanılması

Manuel klima sistemi 560

Otomatik klima sistemi.....566

Isıtmalı direksiyon simidi/koltuk ısıtıcıları 577

6-2. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi 580

- Tavan lambaları.....581
- Okuma lambaları 581

6-3. Bölmelerin kullanımı kullanımı

Bölmelerin listesi.....583

- Torpido gözü 584
- Konsol bölmesi.....584
- Şişe tutucuları.....585
- Bardak tutucular 586

Bagaj bölmesinin özellikleri.....587

6-4. Diğer iç donanımların kullanımı

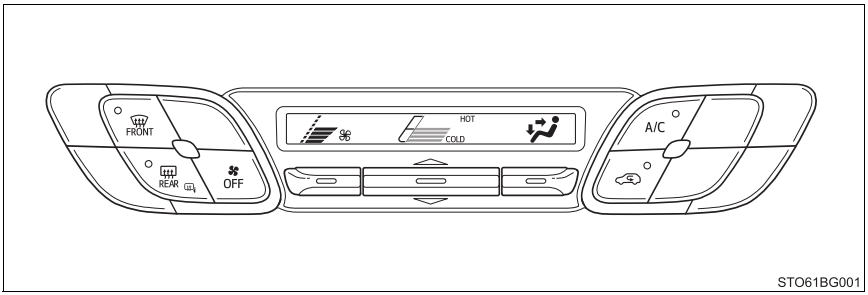
Diğer iç donanımlar.....595

- Güneş siperlikleri.....595
- Makyaj aynaları 595
- Saat 596
- Güç besleme çıkışı.....597
- Tutunma kolları.....598

Manuel klima sistemi*

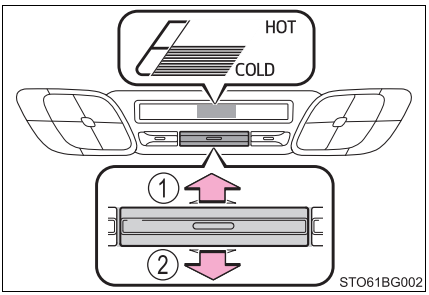
Kalorifer ve klima kumandaları

Aşağıdaki şekil soldan direksiyonlu araçlar içindir.
Sağdan direksiyonlu araçlarda, düğmelerin konum ve şekilleri biraz farklıdır.



Sıcaklık ayarı

① Sıcaklığı arttırır
② Sıcaklığı düşürür



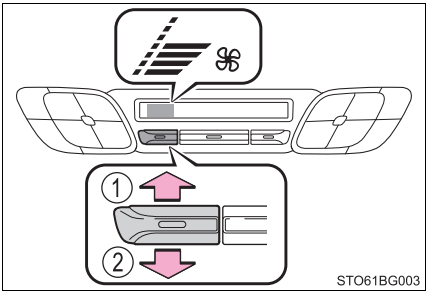
*: Bazı modellerde

Fan devri ayarı

① Hızın artırılması

② Fan hızının düşürülmesi

Fanı durdurmak için OFF düğmesine basınız.



Hava akış modunu değiştirme

Hava akış modunu değiştirmek için, hava akışı değiştirme düğmesini yukarı ya da aşağı doğru hareket ettiriniz.

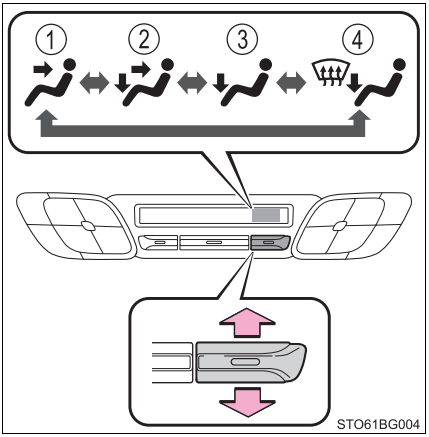
Düğmeye her basıldığında kullanılan hava yönlendiricileri değişir.

① Vücudun üst kısmına hava yönlendirme.

② Vücudun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme.

③ Ayaklara hava yönlendirme.

④ Ayaklara hava yönlendirme ve ön cam buğu çözücü devrede.



Diğer fonksiyonlar

Dış hava ve çevrim havası modları arasında geçiş

 tuşuna basınız.

 düğmesine her basıldığında dış hava modu (gösterge ışığı sönük) ve iç sirkülasyon modu (gösterge ışığı yanar) arasında geçiş sağlanır.

Ön camda oluşan buğunun çözülmesi

Buğu çözücüler ön cam ve ön yan camlardaki buğuyu çözmek için kullanılır.

 tuşuna basınız.

Buğu giderme işlevi çalışır ve fan devri artar.
İç hava sirkülasyon modu kullanılacaksa, dış hava iç hava sirkülasyon modu düğmesini dış hava moduna getiriniz. (Otomatik olarak da devreye girebilir.)
Ön cam ve ön yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı artırınız.
Önceki moda dönmek için ön camın buğusu giderildiğinde yeniden

 tuşuna basınız.

Arka cam ve dış dikiz aynalarında buğu giderme

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu yok etmek için kullanılır.

 tuşuna basınız.

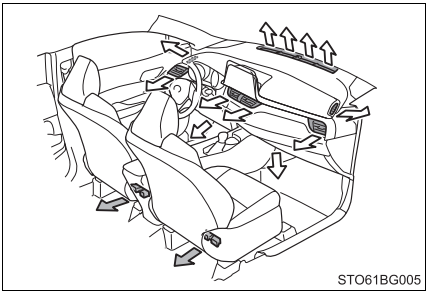
Buğu çözücüler belirli bir süre sonunda otomatik olarak kapanır.

Hava yönlendirmeleri

Hava çıkışlarının konumları

Hava çıkışları ve hava hacmi, seçili olan hava akışı moduna bağlıdır.
(→S. 561)

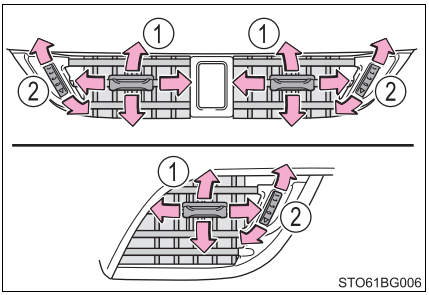
⇦ : Bazı modellerde



Hava çıkışlarını açma, kapama ve konumlarını ayarlama

① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.

② Hava çıkışını açmak veya kapatmak için düğmeyi çeviriniz.



Camlardaki buğuyu giderme

- Araç içinde yüksek nem olduğunda, camlar kolayca buğulanacaktır.


düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön camdaki buğu etkili bir şekilde giderilecektir.

- 
düğmesini kapatırsanız camlar daha kolay buğulanabilir.
- Sistem çevrim havası modunda kullanıldığında camlar buğulanabilir.

Dış hava/çevrim havası modu

- Tozlu yollarda, tünellerde veya yoğun trafikte araç kullanırken, 
düğmesini iç sirkülasyon konumuna getiriniz. Bu şekilde aracın içine dış havanın girmesini engelleyebilirsiniz. Soğutma işlemi sırasında, çevrim havası moduna geçilerek aracın içi daha etkili bir şekilde soğutulabilir.
- Sıcaklık ayarına veya iç ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik olarak dış hava/çevrim havası modu seçilebilir.

Dış ortam sıcaklığı 0°C'ye yakın düştüğünde


Düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayabilir.

Havalandırma ve klima kokuları

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dış hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:
  Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlanması önerilir.

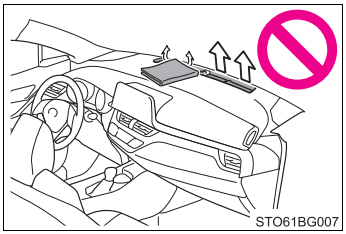
Kabin hava filtresi

→S. 649

DİKKAT

Ön camın buğulanmasını önlemek için

- Aşırı nemli havalarda soğutma işlemi sırasında  düğmesini kullanmayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına neden olabilir.
- Gösterge paneli üzerine hava çıkışlarını kapatabilecek herhangi bir şey koymayınız. Aksi takdirde hava çıkışı tıkanabilir ve ön camın buğusu çözülmeyebilir.



Yanmayı önlemek için

Dış dikiz aynası buğu çözücüsü devredeyken, dış dikiz aynası yüzeyine dokunmayınız.

UYARI

Akünün deşarj olmasını önlemek için

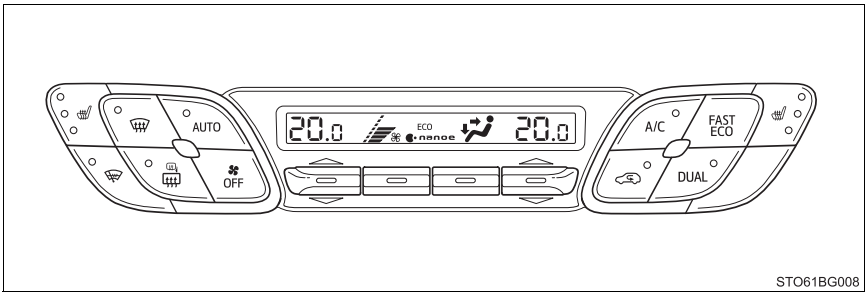
Motor duruyorsa ısıtma sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Otomatik klima sistemi*

Hava çıkışları ve fan devri, otomatik olarak ayarlanan sıcaklık değerine göre belirlenir.

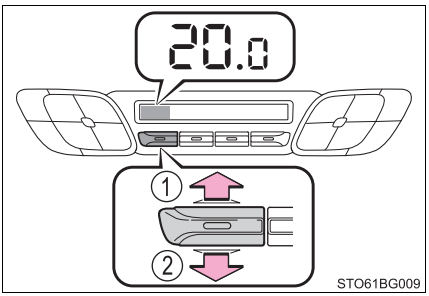
Kalorifer ve klima kumandaları

Aşağıdaki şekil soldan direksiyonlu araçlar içindir.
Sağdan direksiyonlu araçlarda, düğmelerin konum ve şekilleri biraz farklıdır.



Sıcaklık ayarı

① Sıcaklığı arttırır
② Sıcaklığı düşürür



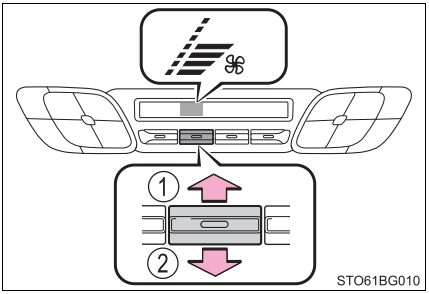
*: Bazı modellerde

Fan devri ayarı

① Hızın artırılması

② Fan hızının düşürülmesi

Fanı durdurmak için  düğmesine basınız.



Hava akış modunu değiştirme

Hava akış modunu değiştirmek için, hava akışı değiştirme düğmesini yukarı ya da aşağı doğru hareket ettiriniz.

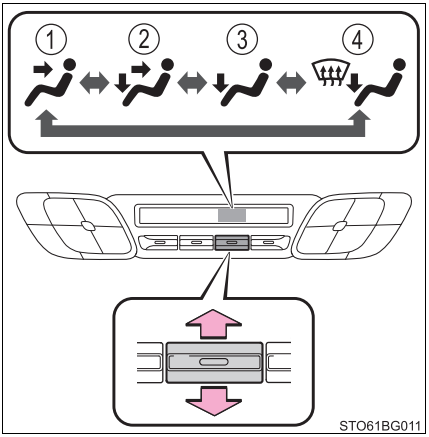
Düğmeye her basıldığında kullanılan hava yönlendiricileri değişir.

① Vücudun üst kısmına hava yönlendirme.

② Vücudun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme.

③ Ayaklara hava yönlendirme.

④ Ayaklara hava yönlendirme ve ön cam buğu çözücü devrede.



Otomatik modun kullanılması

1 

tuşuna basınız.

Nem alma fonksiyonu çalışmaya başlar. Hava çıkışları ve fan devri, otomatik olarak ayarlanan sıcaklık değerine göre belirlenir.

2 Sıcaklığı ayarlayınız.

3 İşlemi tamamlamak için 

düğmesine basınız.

Otomatik mod göstergesi

Fan devri ayarı veya hava akış modları çalıştırıldığında, otomatik mod gösterge ışığı söner. Ancak bunlar dışındaki fonksiyonlar için otomatik mod devam eder.

Sürücü ve ön yolcu koltukları için farklı sıcaklık ayarlanabilir

Dual kontrol moda geçmek için aşağıdakilerden herhangi birini yapınız:

- 

tuşuna basınız.
- Yolcu tarafı sıcaklık ayarını yapar.

  Dual kontrol mod devreye alındığında uyarı ışığı belirir.

Diğer fonksiyonlar

Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş

 tuşuna basınız.

 düğmesine her basıldığında dış hava modu (gösterge ışığı sönük) ve iç sirkülasyon modu (gösterge ışığı yanar) arasında geçiş sağlanır.

Ön camda oluşan buğunun çözülmesi

Buğu çözücüler ön cam ve ön yan camlardaki buğuyu çözmek için kullanılır.

 tuşuna basınız.

Buğu giderme işlevi çalışır ve fan devri artar.
İç hava sirkülasyon modu kullanılacaksa, dış hava iç hava sirkülasyon modu düğmesini dış hava moduna getiriniz. (Otomatik olarak da devreye girebilir.)
Ön cam ve ön yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı artırınız.
Önceki moda dönmek için ön camın buğusu giderildiğinde yeniden

 tuşuna basınız.

Arka cam ve dış dikiz aynalarında buğu giderme

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu yok etmek için kullanılır.

 tuşuna basınız.

Buğu çözücüler belirli bir süre sonunda otomatik olarak kapanır.

Ön cam sileceği buz çözücüsü (bazı modellerde)

Bu özellik, ön cam ve sileceklerde buz oluşmasını engellemek için kullanılır.

 tuşuna basınız.

Ön cam sileceği buz çözücüsü belli bir süre sonra otomatik olarak devre dışı kalır.

Fanın ayarlanması

Fan hızı ayarları değiştirilebilir.

1  tuşuna basınız.

2  tuşuna basınız.

3  düğmesine her basıldığında fan devri aşağıdaki şekilde değişir.

“NORMAL" → "ECO" → "FAST" (HIZLI)

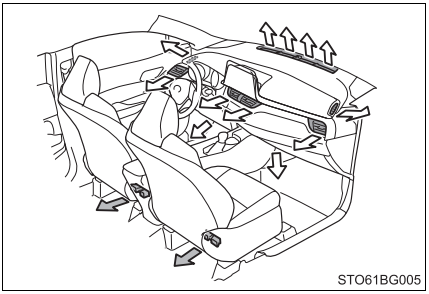


Hava yönlendirmeleri

Hava çıkışlarının konumları

Hava çıkışları ve hava hacmi, seçili olan hava akışı moduna bağlıdır.
(→S. 567)

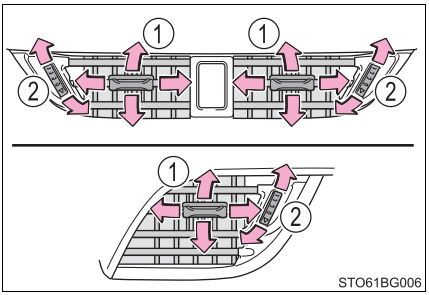
⇦ : Bazı modellerde



Hava çıkışlarını açma, kapama ve konumlarını ayarlama

① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.

② Hava çıkışını açmak veya kapatmak için düğmeyi çeviriniz.



Otomatik modun kullanılması

Ayarlanan sıcaklık değeri ve ortam koşullarına bağlı olarak fan devri otomatik olarak ayarlanır.

Bu nedenle 

düğmesine basıldıktan hemen sonra fan sıcak veya soğuk hava hazır olana kadar durabilir.

Camlardaki buğuyu giderme

- Araç içinde yüksek nem olduğunda, camlar kolayca buğulanacaktır. 

düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön camdaki buğu etkili bir şekilde giderilecektir.
- 

düğmesini kapatırsanız camlar daha kolay buğulanabilir.
- Sistem çevrim havası modunda kullanıldığında camlar buğulanabilir.

Dış hava/çevrim havası modu

- Tozlu yollarda, tünellerde veya yoğun trafik olan yollarda araç kullanırken, dış /iç hava düğmesini iç sirkülasyon konumuna getiriniz. Bu şekilde aracın içine dış havanın girmesini engelleyebilirsiniz. Soğutma işlemi sırasında, çevrim havası moduna geçilerek aracın içi daha etkili bir şekilde soğutulabilir.
- Sıcaklık ayarına veya iç ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik olarak dış hava/çevrim havası modu seçilebilir.

Klima sisteminin Eco sürüş modunda çalışması

- Eco sürüş modunda, yakıt tasarrufuna öncelik vermek için klima sistemi aşağıdaki şekilde kontrol edilir:
  - Motor devri ve kompresör çalışması ısıtma/soğutma kapasitesini kısıtlamak için kontrol edilir
  - Otomatik mod seçildiğinde fan devri kısıtlanır
- Klima performansını artırmak için, aşağıdaki işlemleri uygulayınız:
  - Fan devrini ayarlar
  - Sıcaklığı ayarlar
  - Eco sürüş modunu kapatır
- Eco sürüş modu seçilse bile 

tuşuna basarak klima Eco modu kapatılabilir.

Dış ortam sıcaklığı 0°C'ye yakın düştüğünde



Düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayabilir.

Havalandırma ve klima kokuları

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dış hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:
  - Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlanması önerilir.
  - Klima sistemi otomatik modda çalıştırıldıktan sonra, fanın çalıştırılması kısa bir süre gecikebilir.

nanoe™*1 (bazı modellerde)

Klima sistemi nanoe™ teknolojisi içerir. Bu teknoloji araca temiz hava dolmasına yardımcı olmak için, yolcu yan hava çıkışından su parçacıkları ile kaplı hafif asidik nanoe™ yayar.

- Fan çalıştırıldığında, nanoe™ sistem etkinleştirilir.
- Fan aşağıdaki durumlarda çalıştırıldığında sistem performansı maksimuma çıkar. Aşağıdaki koşullar karşılanmazsa, nanoe™ maksimum kapasite ile çalışmayabilir.
  - Üst gövde, üst gövde ve ayaklar veya ayak hava çıkışları kullanılır. (→S. 561)
  - Yolcu tarafındaki havalandırma açık.
- Nanoe™ üretildiğinde, az miktarda ozon gönderilir ve bazı durumlarda hafif bir kokuya neden olabilir. Ancak bu örneğin (ormanlardaki gibi) doğada bulunan miktara yakındır ve insan vücudu üzerinde herhangi bir etkisi yoktur.
- Çalışma sırasında hafif bir ses duyulabilir. Bu bir arıza değildir.

*1: nanoe™ ve nanoe™ işareti, Panasonic Corporation'ın ticari markalarıdır.

*2: Sıcaklık ve nem durumu, fan devri ve hava akış yönüne bağlı olarak, nanoe™ maksimum kapasitede çalışmayabilir.

Kabin hava filtresi

→S. 649

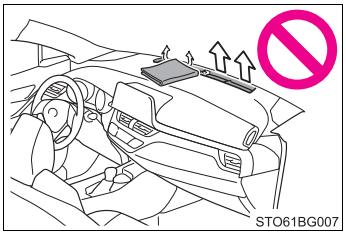
Kişiselleştirme

Ayarlar (örn. Klima sistemi ayarları) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler →S. 776)

DİKKAT

Ön camın buğulanmasını önlemek için

- Aşırı nemli havalarda soğutma işlemi sırasında  düğmesini kullanmayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına neden olabilir.
- Gösterge paneli üzerine hava çıkışlarını kapatabilecek herhangi bir şey koymayınız. Aksi takdirde hava çıkışı tıkanabilir ve ön camın buğusu çözülmeyebilir.



Yanmayı önlemek için

- Dış dikiz aynası buğu çözücüsü devredeyken, dış dikiz aynası yüzeyine dokunmayınız.
- Ön cam sileceği buz çözücüsü olan araçlar: Ön cam sileceği buz çözücüsü çalışırken, ön camın alt kısmına ya da ön direklerin yan kısmına dokunmayınız.

nanoe™ üretici (bazı modellerde)

Yüksek voltajlı parçalar içerdiği için jeneratörü sökmeyiniz veya onarmayınız.

Üreticinin onarıma ihtiyacı varsa herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

⚠ UYARI

Akünün deşarj olmasını önlemek için

Motor duruyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Nanoe™ cihazının hasar görmesini önlemek için (bazı modellerde)

Sürücü yan hava deliğine hiçbir şey sokmayınız, üzerine bir şey takmayınız veya etrafında sprey kullanmayınız. Bunlar jeneratörün doğru çalışmasına engel olabilir.

Isıtmalı direksiyon simidi*/koltuk ısıtıcıları*

Isıtmalı direksiyon simidi ve koltuk ısıtıcıları, sırasıyla direksiyon simidinin yanlardaki tutma yerlerini ve koltukları ısıtır.

⚠ DİKKAT

- Aşağıdaki kategorilerden herhangi birinin ısıtıcı devredeyken direksiyon simidi ve koltuklar ile temas ettiğinde zarar görmemesi için dikkat gösterilmelidir:
  - Bebekler, küçük çocuklar, yaşlı kişiler, hasta veya fiziksel engelli yolcular
  - Hassas ciltli kişiler
  - Yorgun kişiler
  - Alkol veya uyuşturucu özelliği olan ilaç (uyku hapı, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı vb.) aldığı için uyumaya meyilli kişiler
- Küçük yanıkların ya da aşırı ısınmaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz
  - Koltuk ısıtıcısı devredeyken koltuğun üzerini battaniye veya yastıkla örtmeyiniz.
  - Koltuk ısıtıcısını gereğinden fazla kullanmayınız.

⚠ UYARI

- Koltukların üzerine üzeri pürüzlü ve ağır eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi vb.) batırmayınız.
- Akünün deşarj olmasını önlemek için motor çalışmazken fonksiyonları kullanmayınız.

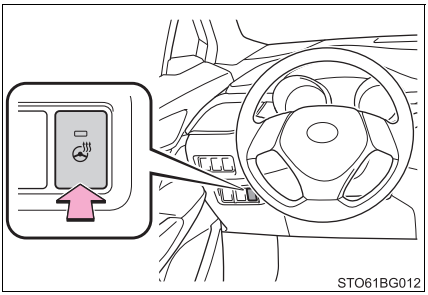
*: Bazı modellerde

Isıtmalı direksiyon simidi

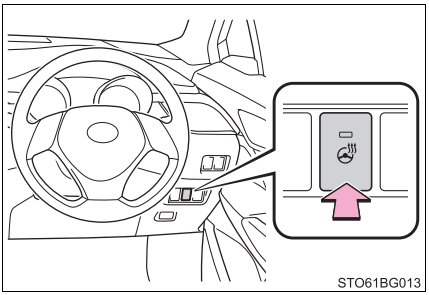
Direksiyon simidi ısıtmasını açar/kapatır

Direksiyon simidi ısıtması çalışırken gösterge ışığı yanar.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



Çalışma koşulları

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Isıtmalı direksiyon simidi kontak anahtarı açık (ON) konumunda iken kullanılabilir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

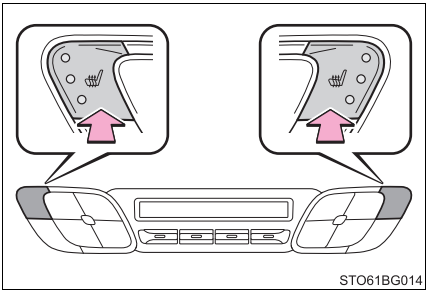
Isıtmalı direksiyon simidi, güç düğmesi kontak açık konumundayken kullanılabilir.

Koltuk ısıtıcıları

Düğmeye her basıldığında çalışma koşulu aşağıdaki şekilde değişir.

Yüksek (3 segment yanar) → Orta (2 segment yanar) → Düşük (1 segment yanar) → Kapalı

Çalışma sırasında seviye gösterge ışığı (turuncu) yanar.



Çalışma koşulları

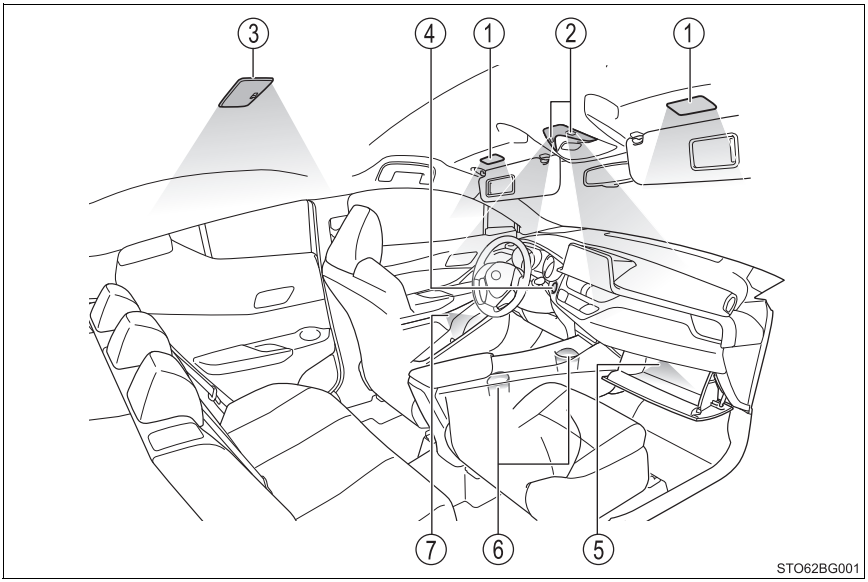
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Koltuk ısıtıcıları, kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olduğunda çalışabilir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Koltuk ısıtıcıları güç düğmesi kontak açık konumundayken kullanılabilir.

İç ışıkların listesi



① Makyaj lambaları (bazı modellerde) (→S. 595)

② Tavan/ön okuma lambaları (bazı modellerde) (→S. 581, 581)

③ Arka tavan lambası (bazı modellerde) (→S. 581)

④ Motor düğmesi ışığı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar)

⑤ Torpido gözü lambası(→S. 584)

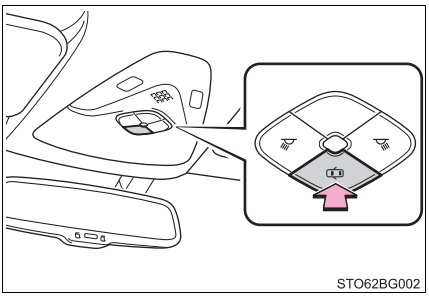
⑥ Bardak tutucu aydınlatmaları (bazı modellerde)

⑦ Kapı cebi aydınlatmaları (bazı modellerde)

Tavan lambaları (bazı modellerde)

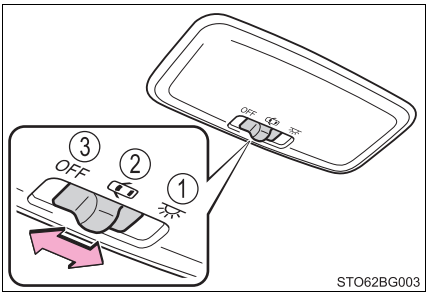
Ön

Kapı konumunu açar/kapatır



Arka

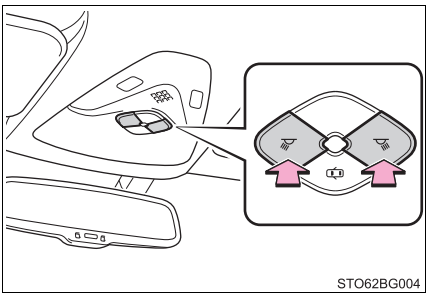
① Açık
② DOOR (kapı) konumu
③ Kapalı



Okuma lambaları (bazı modellerde)

Işıkları açma/kapama

Açık kapı nedeniyle yanan bir lamba, düğmeye basılsa dahi sönmeyecektir.



Aydınlatmalı giriş sistemi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Tavan lambası kapı (door) konumundayken, kontak düğmesinin konumuna ve kapıların açık veya kilitli olup olmamasına bağlı olarak tavan lambaları otomatik olarak yanıp söner.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Tavan lambası door (kapı) konumundayken, kontak düğmesinin konumuna, elektronik anahtarın bulunmasına ve kapıların açık veya kilitli olup olmamasına bağlı olarak tavan lambaları ve kontak aydınlatma lambası otomatik olarak yanıp söner.

Dış dikiz ayna ışıklandırması (bazı modellerde)

Elektronik anahtarın (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) bulunması veya kapıların açılması durumunda ışıklandırma otomatik olarak açılır.

Akünün deşarj olmasını önlemek için

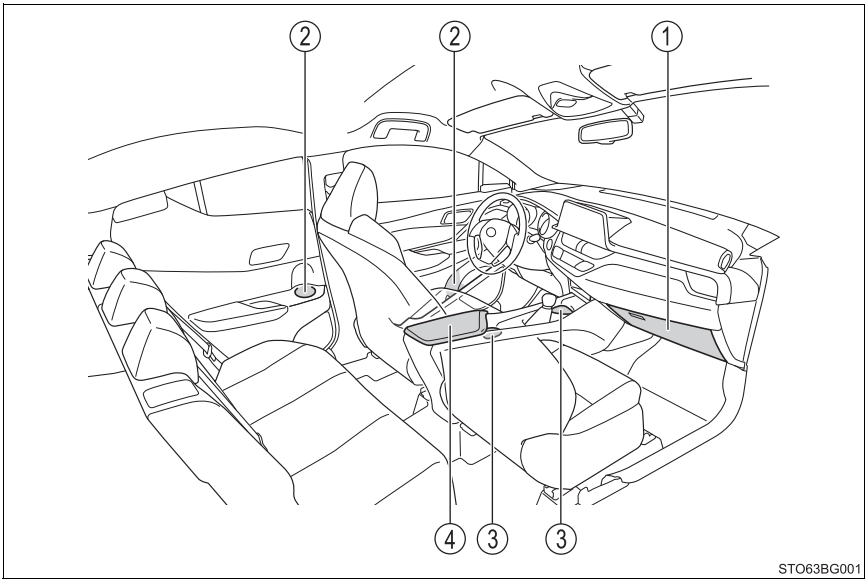
Aşağıdaki ışıklar 20 dakika sonra otomatik olarak söner:

- Tavan/ön okuma lambaları (bazı modellerde)
- Arka tavan lambası (bazı modellerde)
- Bagaj lambası
- Makyaj lambaları (bazı modellerde)

Kişiselleştirme

Ayarlar (örn. lambaların sönmesine kadar geçen süre) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 776)

Bölmelerin listesi



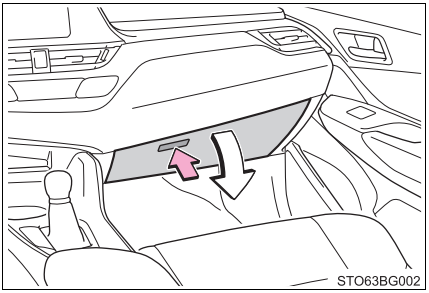
① Torpido gözü (→S. 584)
② Şişe tutucular (→S. 585)
③ Bardak tutucular (→S. 586)
④ Konsol bölmesi (→S. 584)

⚠ DİKKAT

- Araç içindeki sıcaklığın yüksek olduğu durumlarda gözlük, çakmak veya spreylerin eşya bölmesine bırakılması, aşağıdaki durumlara neden olabilir:
  - Gözlükler eşya bölmesindeki diğer eşyalarla temas ettiğinde kırılabilir veya ısıdan dolayı deforme olabilir.
  - Çakmak veya spreyler patlayabilir. Eşya bölmesinde bulunan diğer eşyalarla temas ettiğinde, çakmak yangın çıkarabilir veya spreyin gaz kaçırmasıyla yangın tehlikesi yaratabilir.
- Sürüş sırasında veya bölmeler kullanılmadığında kapaklarını kapalı ve temiz tutunuz.
  Ani frenleme veya ani dönüş durumunda, yolcunun açık kapaklara veya içindeki eşyalara çarpması nedeniyle bir kaza oluşabilir.

Torpido gözü

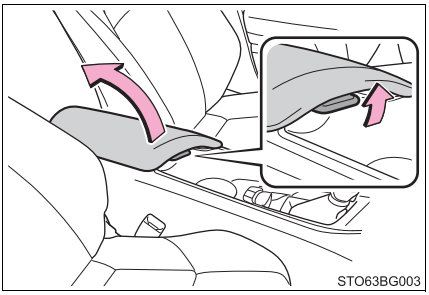
Torpidoyu açmak için düğmeye basınız.



Park lambaları yandığında torpido gözü lambası yanar.

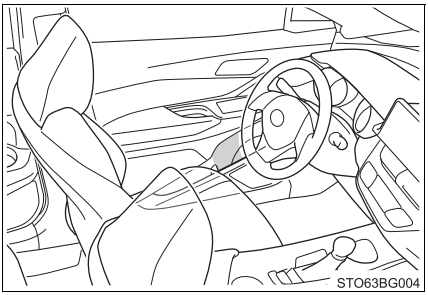
Konsol bölmesi

Mandalı çekerek kapağı kaldırınız.

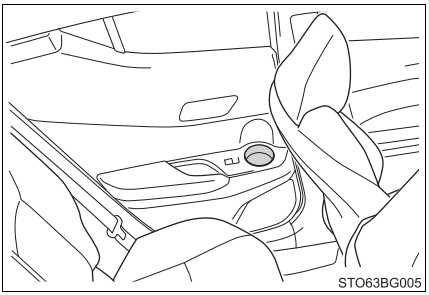


Şişe tutucular

▶ Ön



▶ Arka

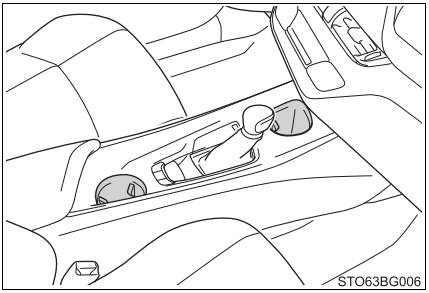


- Şişe tutulurken, kapağını kapatınız.
- Şişe, boyutu ve şekli nedeniyle yerleştirilemeyebilir.

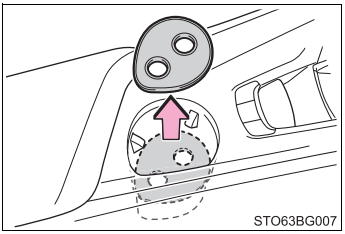
⚠ DİKKAT

Şişe tutucularına, şişe dışında herhangi bir nesne koymayınız.
Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara neden olabilir.

Bardak tutucular



Arka taraftaki bardak tutucunun derinliği şekildeki gibi değiştirilebilir.



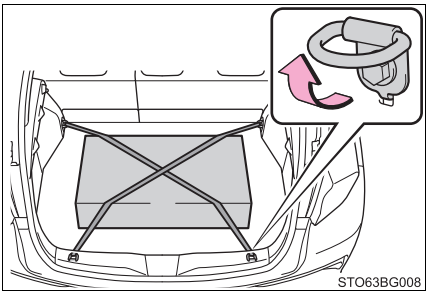
⚠ DİKKAT

Bardak tutuculara, bardak veya alüminyum kutu dışında herhangi bir nesne koymayınız.
Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara neden olabilir. Mümkünse sıcak içeceklerin üzerini kapakla kapatınız.

Bagaj bölmesinin özellikleri

Yük kancaları (bazı modellerde)

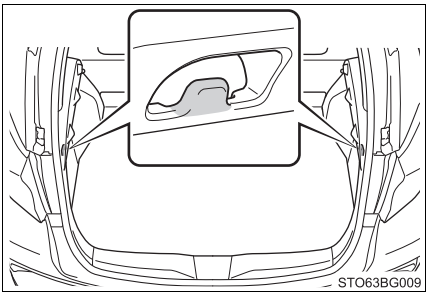
Yük kancaları serbest haldeki eşyaları sabitlemek amacıyla kullanılmaktadır.



⚠ DİKKAT

Yaralanmaları önlemek için kullanmadığınızda yük kancalarını yerlerine yerleştiriniz.

Poşet askıları

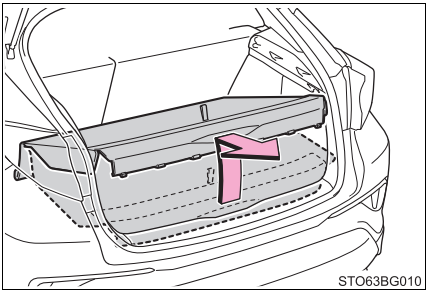


⚠ UYARI

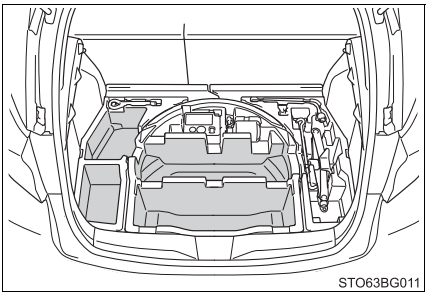
Poşet kancalarına 2 kg'dan ağır cisimler asmayınız.

Yardımcı bölmeler (bazı modellerde)

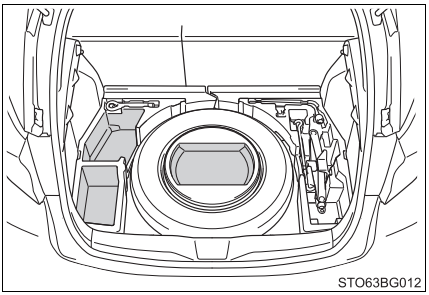
Taban kaplamasını çıkarınız.


STO63BG010

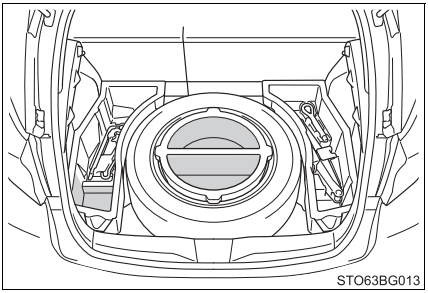
▶ Tip A


STO63BG011

▶ Tip B

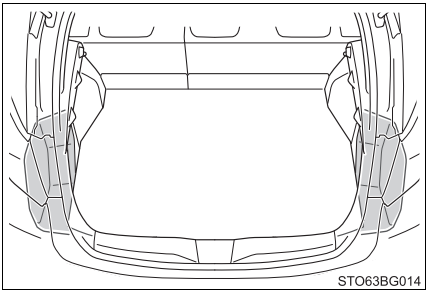

STO63BG012

▶ Tip C


STO63BG013

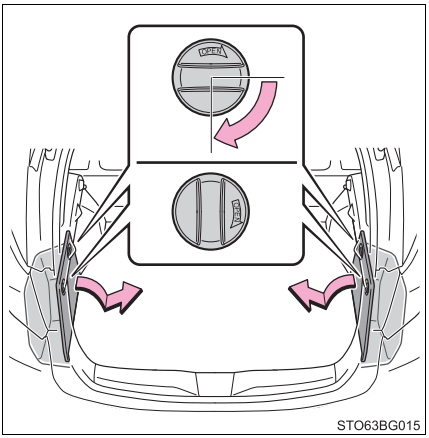
Yan yardımcı bölmeler

▶ Tip A



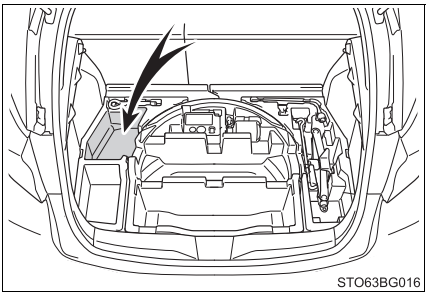
▶ Tip B

Düğmeyi çevirin ve kapağı açın.

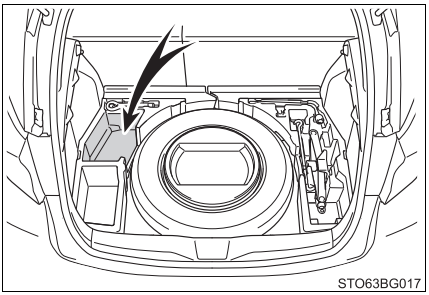


İlk yardım çantası bölmesi

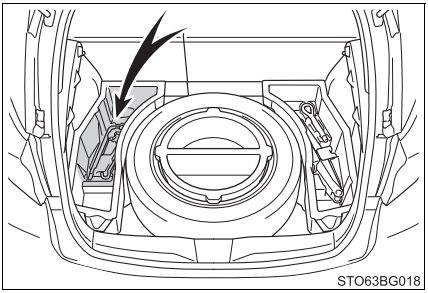
▶ Tip A



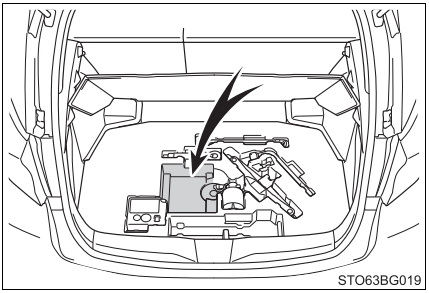
▶ Tip B



▶ Tip C

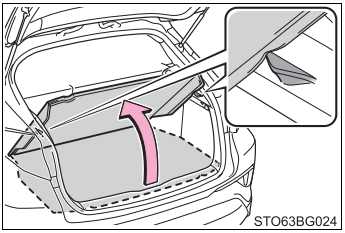


▶ Tip D



Taban kaplamasını açınız ve sabitleyiniz (sadece D tip)

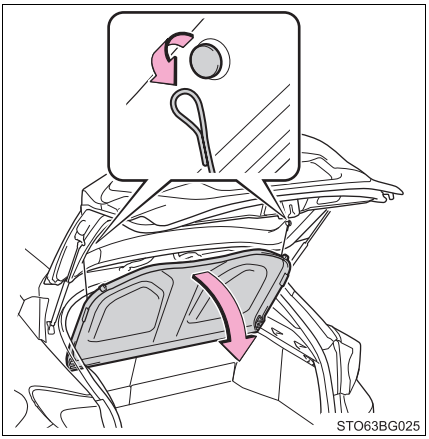
Taban kaplaması resimde gösterildiği gibi kaldırıldığında sabitlenebilir.



Bagaj örtüsü (bazı modellerde)

▶ Tip A

1 İpi kancadan kurtarınız ve bagaj üst kapağını yatay konumuna getiriniz.

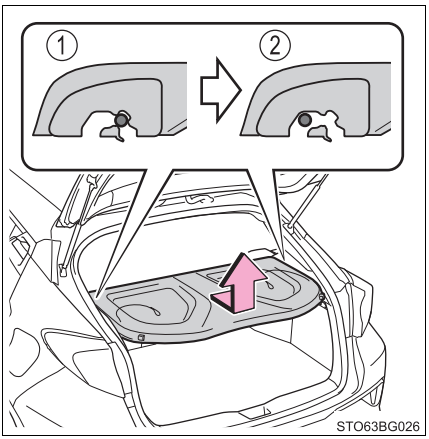


2 Bagaj örtüsünü çıkarmak için kendinize doğru çekiniz ve yukarı kaldırınız.

① Takma konumu

Bagaj örtüsünün güvenli şekilde orijinal pozisyonuna yerleştirildiğini onaylayınız.

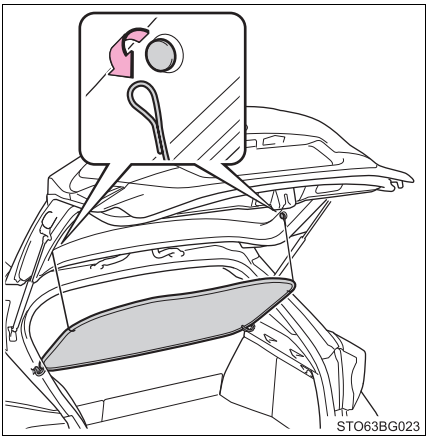
② Sökme konumu



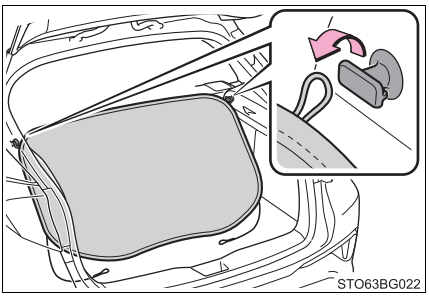
▶ Tip B

■ Bagaj örtüsünün çıkarılması

1 İpi kancadan kurtarınız.

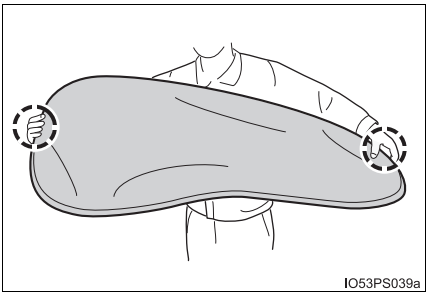


2 Kancayı kanca askısından kurtarınız.

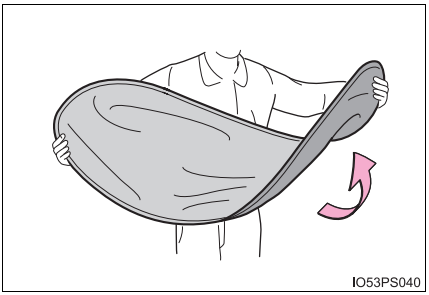


■ Bagaj örtüsünün toplanması

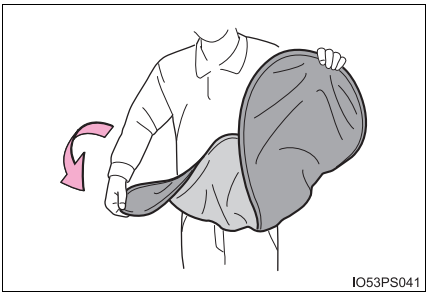
1 Bagaj örtüsünü iki elinizle tutunuz. Baş parmaklarınızı zıt tarafları gösterecek şekilde tutun.



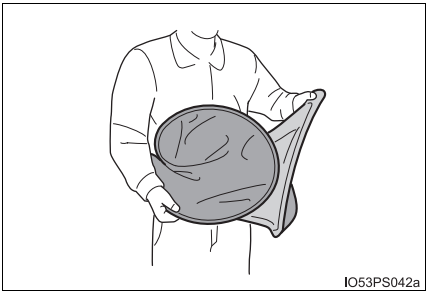
2 Bagaj örtüsünün bir tarafını kendinize doğru kıvırınız.



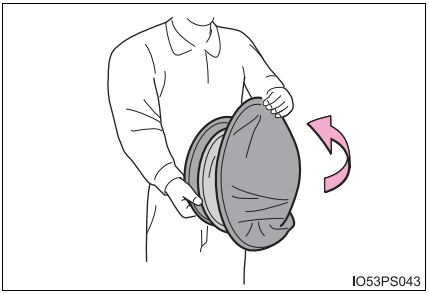
3 Resimde görüldüğü gibi diğer tarafını ters yöne doğru bükünüz.



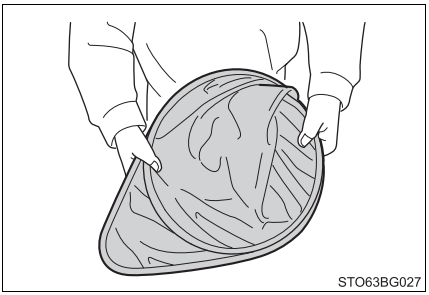
4 Küçük bir daire yaparak içeri doğru katlayınız.



5 Üç dairenin yan yana olduğundan emin olunuz.



6 Bagaj örtüsünün güvenli şekilde katlanmış olduğundan emin olunuz.



⚠ DİKKAT

- Bagaj örtüsü üzerine hiçbir şey koymayınız. Ani frenleme veya dönüş durumunda cisimler savrulabilir ve bir yolcuya çarpabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek beklenmedik kazalara neden olabilir.
- Çocukların bagaj örtüsüne çıkmalarına izin vermeyiniz. Bagaj örtüsüne çıkmaları, bagaj örtüsünün hasar görmesine, ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olabilir.
- Sadece Tip B: Bagaj örtüsünün düzgün katlandığından emin olun. Aksi takdirde beklenmedik bir şekilde açılabilir ve ciddi yaralanmalara sebep olabilir.
- İpi doğru bir şekilde taktığınızdan emin olun.

⚠ UYARI

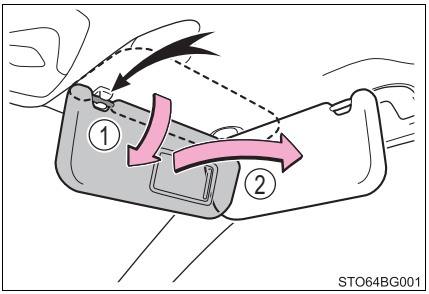
Bagaj örtüsünü katlarken çok fazla kuvvet uygulamayınız. Aksi takdirde bagaj örtüsü zarar görebilir.

Diğer iç donanımlar

Güneş siperlikleri

① Siperliği ileri konuma almak için aşağı çeviriniz.

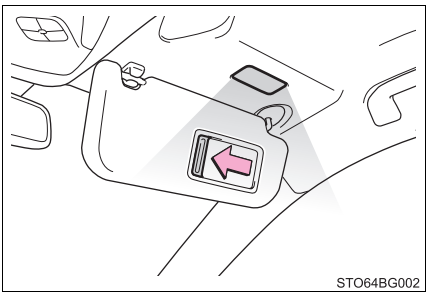
② Siperliği yan konuma getirmek için aşağı indirip kancasından çıkarınız ve yana doğru çeviriniz.



Makyaj aynaları

Açmak için kapağı kaydırınız.

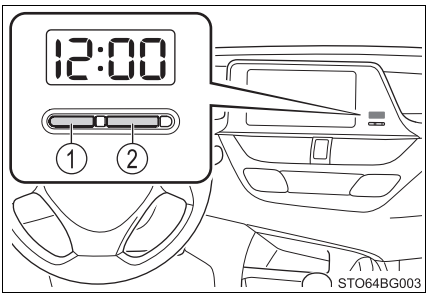
Kapak açıldığında ışık yanar. (Bazı modellerde)



Saat

Saati ayarlamak için saat düğmesine basınız ve tutunuz.

① Saat ayarı
② Dakika ayarı



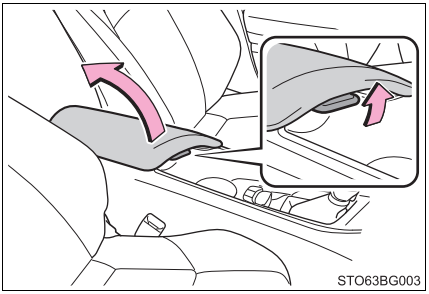
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
  Kontak anahtarı AKSESUAR “ACC” ya da AÇIK “ON” konumunda olduğunda saat gösterilir.
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
  Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda olduğunda saat gösterilir.
- Akü kutup başları sökülüp geri takıldığında saat otomatik olarak 1:00’ e ayarlanır.

Güç besleme çıkışı

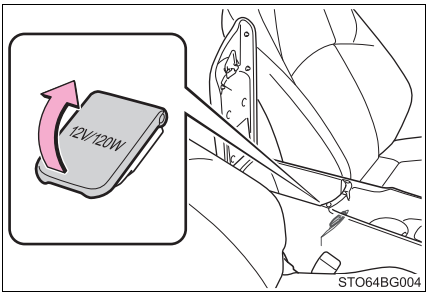
Lütfen yalnız 12 VDC/10 A (120 W'lık güç tüketimi)'den düşük kullanıma sahip elektronik cihazlar için güç kaynağı olarak kullanınız.

Elektronik cihazları kullanırken, güç çıkışlarına bağlı tüm cihazların toplam güç tüketiminin 120 W'dan düşük olduğundan emin olunuz.

1 Mandalı yukarı çekerek kapağı kaldırınız ve konsol bölmesini açınız.



2 Kapağı açınız.



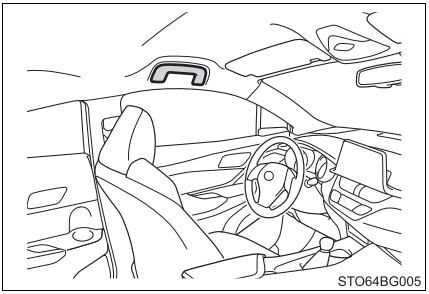
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
  Kontak anahtarı "ACC" veya "ON" konumuna getirildiğinde güç çıkışları kullanılabilir.
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
  Güç düğmesi ACCESSORY veya kontak açık konumuna getirildiğinde güç besleme çıkışı kullanılabilir.
- Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar Motor, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulduktan sonra tekrar çalışırsa, güç besleme çıkışı geçici olarak kullanılamayabilir, ancak bu bir arıza değildir.

UYARI

- Güç besleme çıkışının hasar görmesini önlemek için, kullanmadığınızda güç besleme çıkışının kapağını kapatınız.
  Sokete başka cisimler sokmak veya soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi kısa devreye neden olabilir.
- Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmazken güç besleme çıkışını gereğinden fazla kullanmayınız.

Tutunma kolları

Tavana takılı olan tutunma kolu, koltukta otururken vücudunuzu desteklemek için kullanılabilir.


STO64BG005

DİKKAT

Araca binerken, inerken veya koltuğunuzdan kalkarken tutunma kolunu kullanmayınız.

UYARI

Tutunma kolunun hasar görmesini önlemek için, tutunma koluna ağır yük yüklemeyiniz.

7-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 600

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 605

7-2. Bakım

Bakım gereksinimleri 609

7-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler 612

Motor kaputu.....615

Krikonun yerleştirilmesi.....617

Motor bölmesi 618

Lastikler 631

Lastik basıncı.....644

Tekerlekler.....646

Kabin hava filtresi 649

Uzaktan kumanda/ elektronik anahtar pili.....652

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi.....656

Ampuller.....661

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması

Aracınızı korumak ve ilk günkü gibi olmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Kiri ve tozu gidermek için, yukarıdan aşağıya doğru, aracın gövdesine, tekerleklerine ve aracın alt kısmına su tutunuz.
- Aracı sünger veya güderi gibi yumuşak bir bezle yıkayınız.
- Zor çıkan kirler için, araç sabunu kullanınız ve suyla iyice durulayınız.
- Suyu siliniz.
- Sızdırmazlık kaplaması bozulduğunda aracı cilalayınız.

  Araç üzerindeki temiz yüzeylerde su boncuk gibi toplanmıyorsa, araç gövdesini soğukken cilalayınız.

Kendi kendini onaran kaplama

Araç kaportasında araç yıkama gibi nedenlerle oluşan küçük yüzeysel çiziklere dayanıklı, kendi kendini onaran bir kaplama vardır.

- Bu kaplama, araç fabrikadan çıkıp teslim edildikten sonra 5 - 8 yıl ömre sahiptir.
- Kendini onarma süresi çiziğin derinliği ve dış sıcaklığa bağlıdır.
  Kaplama ılık su ile ısıtıldığında onarım süresi daha da kısalabilir.
- Anahtar, bozuk para vb. gibi cisimlerin neden olduğu derin çizikler kendi kendini onaramaz.
- Aşındırıcı içeren cilalar kullanmayınız.

Otomatik araç yıkama

- Aracı yıkamadan önce aynalarını katlayınız. Yıkamayı aracın önünden başlatınız. Sürüşten önce aynaları açtığınızdan emin olunuz.
- Otomatik araç yıkamada kullanılan fırçalar, aracın yüzeyini çizebilir ve boyasına zarar verebilir.
- Arka rüzgarlık, bazı otomatik araç yıkama istasyonlarında yıkanamayabilir. Ayrıca araca hasar verme riski de artabilir.

Yüksek basınçlı araç yıkama

- Püskürtücülerin araç camlarının yakınında olmamasına dikkat ediniz.
- Aracı yıkatmadan önce yakıt deposu kapağının kapalı olduğundan emin olunuz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi için uyarı (bazı modellerde)

Elektronik anahtar kapsama alanındayken kapı kolu ıslanırsa, kapı arka arkaya kilitlenip açılabilir. Bu durumda, aracı yıkamak için aşağıdaki düzeltme işlemlerini uygulayınız:

- Araç yıkanırken, anahtarı aracın dışına alınız ve en az 2 m uzakta tutunuz. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz.)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini iptal etmek için elektronik anahtarı pil gücü koruma fonksiyonuna ayarlayınız. (→S. 173)

Alüminyum jantlar (bazı modellerde)

- Kiri temizlemek için asit veya baz özelliği olmayan nötr deterjan kullanınız. Sert fırça ve aşındırıcı nitelikte temizleyicileri kullanmayınız. Sert ve güçlü kimyasal temizleyiciler kullanmayınız.
  Boyalı yüzeyler için kullandığınız deterjanı ve cilayı kullanınız.
- Jantlar sıcakken deterjan kullanmayınız, örneğin sıcak havada uzun mesafeli sürüşten sonra.
- Jantlara deterjan sürüldükten sonra, hızlı bir şekilde temizleyiniz.

Tampon ve yan çıtalar

Sert temizleyiciler ile ovalamayınız.

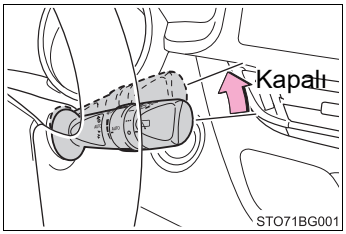
DİKKAT

Araç yıkanırken

Motor bölmesi içine su dökmeyiniz. Aksi takdirde elektrikli parçalar vb. yanabilir.

Ön camı temizlerken (yağmur sensörlü ön cam sileceği olan araçlar)

Silecek anahtarını kapalı konuma alınız. Silecek anahtarı "AUTO" konumundaysa, silecek aşağıdaki durumlarda beklenmedik şekilde çalışabilir ve ellerin sıkışmasına, ciddi yaralanmalara veya silecek hasarına neden olabilir.



- Yağmur sensörünün bulunduğu bölgede ön camın üst kısmına el ile dokunulursa
- Yağmur sensörüne ıslak bez vb. yaklaştırıldığında
- Ön cama bir şey çarptığında
- Doğrudan yağmur sensörüne dokunulduğunda veya yağmur sensörüne bir şey çarptığında

Egzoz borusu ile ilgili önlemler

Egzoz gazları, egzoz borusunun çok sıcak olmasına neden olur.

Yanmalara sebep olacağından, aracı yıkarken, egzoz borusuna soğuyuncaya kadar dokunmamaya dikkat ediniz.

Kör Nokta Monitörlü arka tampon ile ilgili uyarılar (bazı modellerde)

Arka tampon boyası zarar görmüş veya çizilmişse, sistem arıza yapabilir. Bu durumda, herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız.

UYARI

Boya bozulmasını ve gövde ile parçaların (alüminyum jantlar, vb.) korozyonunu önlemek için

- Aşağıdaki durumlarda aracı bir an önce yıkayınız:
  - Deniz kenarında araç kullandıktan sonra
  - Tuzlanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Boyalı yüzeyde zift veya bitki özü bulunduğunda
  - Boyalı yüzeyde ölmüş böcek, böcek veya kuş pislikleri gördüğünüzde
  - Kimyasal maddeler, kurum, yağlı duman, demir tozu ile kaplanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Araç çamur veya kirle kaplanmışsa
  - Boyalı yüzeye benzen veya benzin gibi sıvılar dökülürse
- Boyada çizik veya çentik oluşursa, bir an önce onarımını yaptırınız.
- Jantlarınızın korozyona uğramasını engellemek için, üzerindeki kirli yüzeyi temizledikten sonra düşük nemli bir alanda saklayınız.

Dış lambaların temizlenmesi

- Dikkatlice yıkayınız. Organik maddeler kullanmayınız veya sert bir fırça ile ovalamayınız.
  Farların yüzeyi zarar görebilir.
- Farların yüzeyini cilalamayınız.
  Cila merceklere zarar verebilir.

Ön cam silecek kollarının zarar görmesini engellemek için

Silecek kollarını kaldırırken, ilk önce sürücü tarafındaki kolu daha sonra diğer kolu kaldırınız. Kolları eski yerine getirirken yolcu tarafından başlayınız.

Otomatik araç yıkaması yapıldığında (Yağmur sensörlü ön cam silecekğine sahip araçlar)

Silecek anahtarını kapalı konuma alınız.
Silecek anahtarı "AUTO" konumundaysa, silecekler çalışabilir ve silecek kollarına zarar gelebilir.

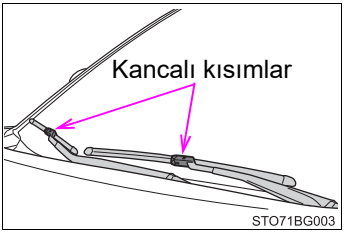
UYARI

Yüksek basınçlı araç yıkaması yapıldığında

- Arka kamerası olan araçlar: Aracı yıkarken, yüksek basınçlı suyu doğrudan kameranın çevresine doğru tutmayınız. Yüksek basınçlı suyun yaratacağı etki, cihazın normal şekilde çalışmamasına yol açabilir.
- Püskürtme ucunu contalara (kauçuk veya reçine malzemeden üretilmiş kaplamalar), soketlere veya aşağıdaki parçalara yaklaştırmayınız. Yüksek basınçlı suyun temas etmesi durumunda parçalar hasar görebilir.
  - Çekiş ile ilgili parçalar
  - Direksiyon sistemi parçaları
  - Süspansiyon parçaları
  - Fren parçaları

Ön silecek kollarını kaldırırken

Silecek kollarını kaldırmak için kancalı kısımlarından tutunuz.
Kaldırırken yalnızca silecek tutucuları tutmayınız, aksi takdirde silecekleri deforme edebilirsiniz.



Aracın içinin temizlenmesi ve korunması

Aşağıdaki talimatlar aracınızın içini koruyacak ve kalitesinin en üst seviyede kalmasını sağlayacaktır:

Aracın içinin korunması

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız. Kirli yüzeyleri, ılık suyla hafif ıslatılmış bir bezle siliniz.
- Kir temizlenemiyorsa, yaklaşık olarak %1 oranında seyreltilmiş nötr deterjan ile ıslatılmış yumuşak bir bez ile siliniz.
  Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan ve su kalıntılarını iyice siliniz.

Deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Seyreltilmiş deterjanla hafif ıslatılmış yumuşak bir bez yardımıyla tozları ve pislikleri siliniz.

  Suya yaklaşık %5 oranında eklenmiş nötr yün deterjanı karışımı kullanınız.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan kalıntılarını iyice siliniz.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru ve yumuşak bir bezle siliniz. Deriyi, gölge ve havadar bir alanda kurumaya bırakınız.

Sentetik deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Yaklaşık olarak %1 oranında seyreltilmiş nötr deterjan ile ıslatılmış yumuşak bir bez ile siliniz.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan ve su kalıntılarını iyice siliniz.

Deri yüzeylerin bakımı

Aracın iç kalitesinin devamlılığı için, Toyota aracın içinin yılda en az iki defa temizlenmesini önerir.

Taban döşemesinin şampuanlanması

Çeşitli köpüklü temizleyici tipleri mevcuttur. Köpüğü uygulamak için sünger veya fırça kullanınız. Daireler çizerek ovalayınız. Su kullanmayınız. Kirli yüzeyleri siliniz ve kurumaya bırakınız. Taban döşemesi kuru tutulduğu sürece, mükemmel sonuçlar elde edilir.

Emniyet kemerleri

Sünger veya bez kullanarak yumuşak bir sabun ve ılık su ile temizleyiniz. Ayrıca emniyet kemerlerinde, aşınma, yıpranma ve yırtık olup olmadığını düzenli olarak kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

Araç içerisindeki su

- Araç içine sıvı sıçratmamaya ve dökmemeye dikkat ediniz.
  Aksi takdirde elektrikli parçalar arızalanabilir veya yanabilir.
- Araç içindeki SRS parçalarının ve kabloların ıslanmamasına özen gösteriniz.
  (→S. 44)
  Elektrik arızalarının oluşması sonucu hava yastıkları açılabilir, düzgün çalışmayabilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

İç mekanın temizlenmesi (özellikle gösterge paneli)

Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge panelinin cama yansımasına neden olarak sürücünün görüşünü engelleyip ölümle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

UYARI

Temizlik deterjanları

- Aşağıdaki tipte deterjanları kullanmayınız. Aksi takdirde araç iç yüzeyinin rengi değişebilir veya boyalı yüzeylerde çizikler veya hasarlar oluşabilir:
  - Koltuklar dışındaki bölümler: Benzen veya benzin, asidik veya alkalin çözeltiler, boya ve çamaşır suyu gibi organik maddeler
  - Koltuklar: Tiner, benzen ve alkol gibi alkalin veya asidik çözeltiler
- Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge paneli veya diğer iç donanımların boyanması hasara neden olabilir.

Deri yüzeylerin zarar görmesini önlemek

Deri yüzeylerin zarar görmemesi ve bozulmaması için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Deri yüzeylerdeki kiri ve tozu derhal temizleyiniz.
- Aracınızın uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz kalmamasına özen gösteriniz. Özellikle yaz mevsiminde aracınızı gölgede park ediniz.
- Araç içerisindeki sıcaklığın yükselmesi sonucu deri yüzeylere yapışıp zarar verebileceğinden, döşeme üzerinde, vinil veya plastikten yapılmış veya cila içeren maddeler bırakmayınız.

UYARI

Zemindeki su

Araç zeminini su ile yıkamayınız.
Araç zemininin altında bulunan elektrik tesisatına su geldiğinde, ses sistemi gibi araç sistemleri zarar görebilir. Su, aracın gövdesinde paslanmaya neden olabilir.

Ön camın iç kısmını temizlerken (Toyota Safety Sense olan araçlarda)

Cam temizleyicinin merceğe temas etmesine izin vermeyiniz. Ayrıca, merceğe dokunmayınız. (→S. 292)

Arka camların iç kısmının temizlenmesi

- Arka camdaki buğu çözücüye zarar vereceğinden, arka camları cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Camı temizlemek için ılık suyla hafif ıslatılmış bir bez kullanınız. Camı, ısıtıcı kablolarına paralel bir şekilde siliniz.
- Isıtıcı kablolarına zarar vermemeye dikkat ediniz.

Bakım ihtiyaçları

Güvenli ve ekonomik sürüş için, günlük ve periyodik bakımlar çok önemlidir. Toyota aşağıdaki bakımları tavsiye eder:

Periyodik bakım

Periyodik bakımlar, bakım programına göre belirli aralıklarla yapılmalıdır.

Aracınızın bakım programı ile ilgili detaylı bilgi için “Bakım Programı” nı okuyunuz.

Kendinizin yapabileceği bakımlar

Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz

Çok az mekanik bilgisi ve temel otomotiv takımlarının olması, birçok bakımı kolaylıkla yapmanız için yeterlidir.

Ancak bazı bakım işlemleri özel ekipman ve beceri gerektirir. Bu tür bakımların yetkin teknisyenler tarafından yapılması daha doğrudur. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir teknisyen olsanız bile, aracınızın bakımlarının yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapılmasını tavsiye ederiz. Toyota bayilerinde yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için, garanti hizmetine ihtiyacınız olursa bu kayıtlar yararlı olacaktır. Toyota Yetkili Satıcısı haricindeki bir servisi seçtiğinizde, servisten yapılan bakım ve onarımların kayıtlarının tutulmasını istemenizi öneririz.

Bakım için nereye gitmeli?

Toyota, aracınızı mümkün olan en iyi durumda tutmak için, bütün bakımların ve aynı zamanda diğer kontrol ve onarımların yetkili Toyota bayileri veya başka yetkin ve donanımlı profesyonellere yaptırılmasını tavsiye eder. Garanti kapsamındaki onarımlar için orijinal parçaların kullanıldığı Toyota Yetkili Servisini ziyaret etmenizi öneririz. Garanti kapsamı dışındaki tamirlerde de Toyota Yetkili Servisini kullanmanızda birçok avantaj mevcuttur. Teknik bir zorluk oluştuğunda, Toyota bilgi ağının bir üyesi olarak en kısa zamanda gerekli yardım sağlanacaktır.

Toyota bayiniz veya başka yetkin ve donanımlı profesyoneller, Toyota araçları üzerindeki deneyimleri sayesinde aracınızın tüm periyodik bakımlarını güvenilir ve ekonomik şekilde yapacaktır.

Aracınızın bakıma ihtiyacı var mı?

Aracın performansındaki ve sesindeki değişiklikleri ve bakım ihtiyacının göstergesi olan bazı görsel işaretleri dikkate alınız. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir miktarda güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Araç altından sıvı sızıntısı (Klima kullanımından kaynaklanan su damlaması normaldir.)
- Egzoz sesinde değişiklik (Tehlikeli karbon monoksit sızıntısının göstergesi olabilir. Aracı camlar açık halde kullanınız ve egzoz sistemini bir an önce kontrol ettiriniz.)

- Lastiklerin inmiş görünmesi, dönüşlerde fazla lastik gürültüsü, düzensiz lastik aşıntısı
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyonlardan garip sesler gelmesi
- Fren performansının düşmesi, fren pedalının veya debriyaj pedalının (düz şanzımanlı araçlar) yumuşaması, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenlemelerde aracın bir tarafa çekmesi.
- Motor soğutma sıvısı sıcaklığının normalden yüksek olması

Bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele gidiniz. Aracınız bakım veya onarım gerektiriyor olabilir.

⚠ DİKKAT

Aracınızın bakımı düzgün yapılmazsa

Hatalı bakımda aracınıza ciddi zarar verebilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olabilir.

Akünün kullanılması

Akü terminalleri ve akü ile ilgili parçalar, beyinde hasara neden olan kurşun ve kurşun bileşiği içerir. Aküye dokunduktan sonra ellerinizi yıkayınız. (→S. 626)

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler

Bakımı kendiniz yapacaksanız, aşağıdaki bölümlerde verilen doğru talimatları izlediğinizden emin olunuz.

Parçalar	Parçalar ve aletler
Akünün durumu (→S. 626)	• Ilık su • Sülfürik asit • Gres • Anahtar (terminal kutup başları için)
Motor/ara soğutucu soğutma sıvısı seviyesi (→S. 623)	• "Toyota Super Long Life Coolant" veya uzun ömürlü hibrit organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı, %50 soğutma sıvısı ve %50 damıtılmış saf su karışımıdır. • Huni (bu huniyi sadece soğutma sıvısı eklerken kullanınız.)
Motor yağı seviyesi (→S. 619)	• Toyota Orijinal motor yağı veya eşdeğeri • Bez veya kağıt havlu • Huni (bu huniyi yalnızca motor yağı ilave ederken kullanınız.)
Sigortalar (→S. 656)	• Orijinali ile aynı akım değerine sahip sigortalar
Aydınlatma ampulleri (→S. 661)	• Orijinal watt değeri ve aynı numaralara sahip ampuller • Yıldız uçlu tornavida • Düz uçlu tornavida • Anahtar
Radyatör, kondenser (→S. 625)	—
Lastik basıncı (→S. 644)	• Lastik basınç göstergesi • Basınçlı hava kaynağı
Cam yıkama sıvısı (→S. 630)	• Su veya antifriz içeren cam suyu (kışın kullanım için) • Huni (bu huniyi yalnızca su veya cam yıkama sıvısı ilave ederken kullanınız.)

⚠ DİKKAT

Motor bölmesinde aniden hareket eden, sıcak ve elektrikli birçok mekanik parça ve sıvı bulunur. Ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olacak davranışlarda bulunmamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

■Motor bölmesinde çalışırken

- Ellerinizi, giysilerinizi ve aletleri fandan ve motor kayışından uzak tutunuz.
- Sıcak olacağından, aracı kullandıktan sonra motora, radyatöre ve egzoz manifolduna dokunmamaya dikkat ediniz. Yağ ve diğer sıvılar da sıcak olabilir.
- Motor bölmesinde kağıt ve bez gibi kolay yanabilecek cisimler bırakmayınız.
- Sigara içmeyiniz, yakıtı veya aküyü açık aleve maruz bırakmayınız. Yakıt ve akü gazları yanıcı olabilir.
- Akü ile çalışırken dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.
- Fren hidroliği ellerinize veya gözlerinize zarar vereceğinden ve boyalı yüzeylerde hasar bırakabileceğinden, dikkatli olunuz. Hidroliğin ellerinize veya gözünüze gelmesi durumunda bir an önce temiz su ile yıkayınız. Bir rahatsızlık hissederseniz, doktorunuza danışınız.

■Soğutma fanlarının ve radyatörün yanında çalışırken

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Güç düğmesinin kapalı konumda olduğundan emin olunuz. Kontak anahtarı açık konumdayken klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanları otomatik olarak çalışabilir. (→S. 625)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Güç düğmesinin kapalı konumda olduğundan emin olunuz. Güç düğmesi kontak açık konumdayken klima çalıştırıldığında veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanı otomatik olarak çalışabilir. (→S. 625)

■Koruyucu gözlük

Sıçrayabilecek veya düşebilecek maddelerden, sıvı püskürmesinden, vb. gözlerinizi korumak için koruyucu gözlük kullanınız.

UYARI

Hava filtresinin çıkarılması

Aracın hava filtresi çıkarılmış şekilde kullanılması, havanın içindeki tozlar nedeniyle motorun yıpranmasına neden olur.

Fren hidroliği seviyesi düşük veya yüksekse

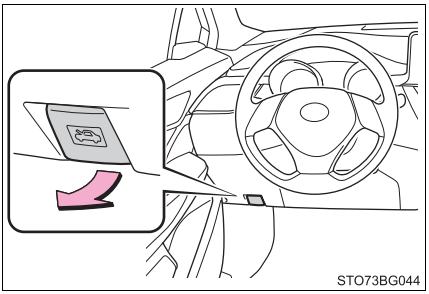
Fren balataları aşındığında veya akümülatördeki hidrolik seviyesi yükseldiğinde, fren hidroliğinin azalması normaldir.
Haznenin sürekli doldurulması gerekiyorsa, bu ciddi bir sorun olduğunu gösterebilir.

Motor kaputu

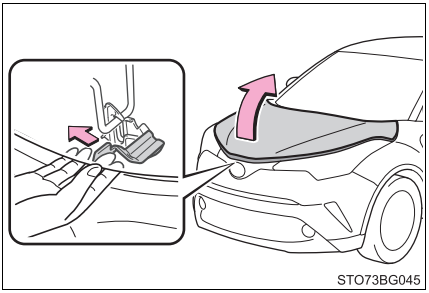
Motor kaputunu açmak için araç içindeki kilidi serbest bırakınız.

1 Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz.

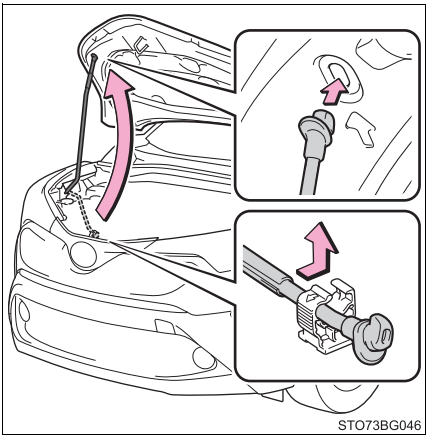
Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



2 Motor kaputu mandalını yukarı doğru çekiniz ve kaputu kaldırınız.



3 Motor kaputunu açık halde tutarken destek kolunu yuvasına yerleştiriniz.



DİKKAT

Sürüş öncesi kontrol

Motor kaputunun tam kapalı ve kilitli olduğunu kontrol ediniz.
Motor kaputu tam olarak kilitlenmezse, araç hareket halindeyken açılabilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olabilecek kazalara yol açabilir.

Destek kolunu yuvasına yerleştirdikten sonra

Destek kolunun kaputu sağlam bir şekilde desteklediğinden ve üzerinize düşmesini engellediğinden emin olunuz.

UYARI

Kaputu kapatırken

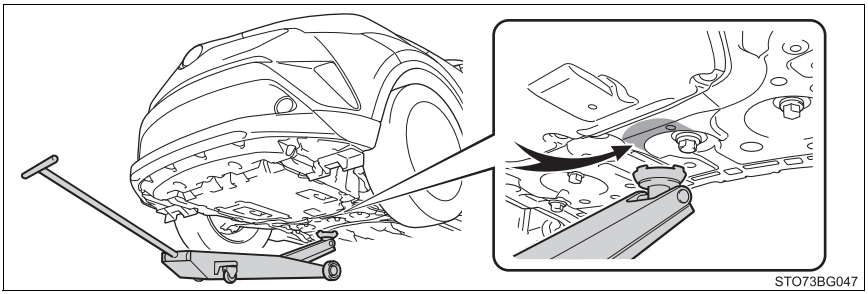
Kaputu kapatmadan önce destek kolunu kendi yerine getirdiğinizden emin olunuz. Destek kolunu indirmeden kaputun kapatılması kaputun eğilmesine sebep olur.

Krikonun yerleştirilmesi

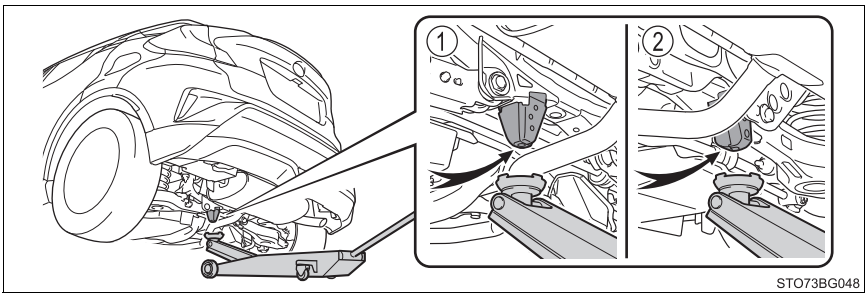
Seyyar kriko kullanılacağı zaman, kriko ile birlikte verilen talimatlara uyunuz ve güvenli bir şekilde işlemi gerçekleştiriniz.

Aracı seyyar kriko ile kaldırırken krikoyu doğru bir şekilde yerleştiriniz. Hatalı yerleştirme aracınıza zarar verebilir veya yaralanmaya neden olabilir.

◆Ön

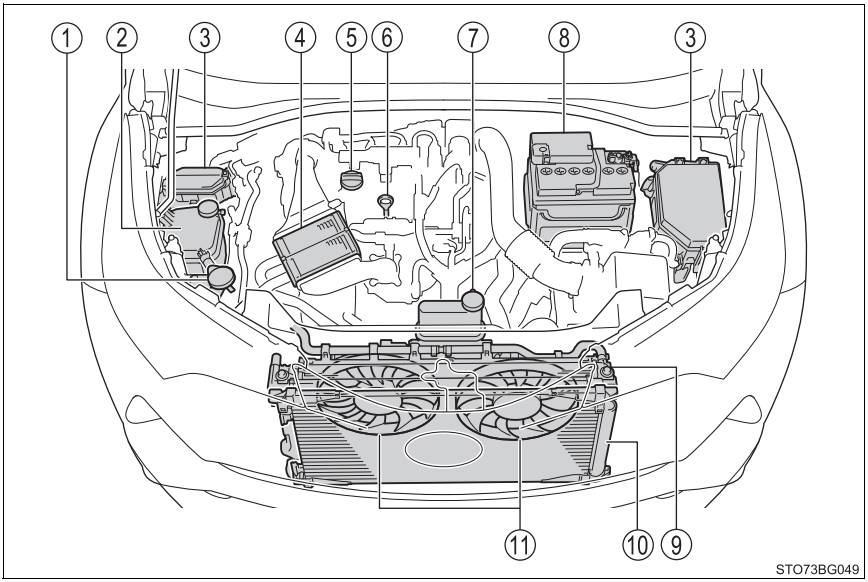


◆Arka



① İki tekerlekten çekişli modeller ② Dört çeker modeller

Motor bölmesi



① Cam yıkama suyu kabı (→S. 630)

② Motor soğutma sıvısı haznesi (→S. 623)

③ Sigorta kutuları (→S. 656)

④ Ara soğutucu

⑤ Motor yağı doldurma kapağı (→S. 620)

⑥ Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 619)

⑦ Ara soğutucu soğutma sıvısı haznesi (→S. 623)

⑧ Akü (→S. 626)

⑨ Radyatör (→S. 625)

⑩ Kondenser (→S. 625)

⑪ Elektrikli soğutma fanları

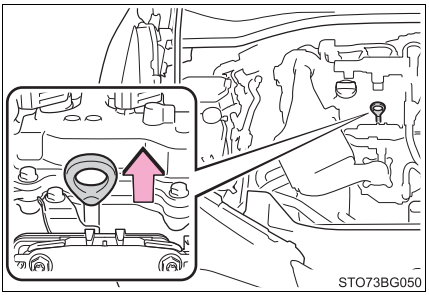
Motor yağı

Motor çalışma sıcaklığında ve çalışmazken, seviye çubuğu üzerindeki yağ seviyesini kontrol ediniz.

Motor yağının kontrol edilmesi

1 Aracı düz bir zemine park ediniz. Motor ısındıktan ve motor kapatıldıktan sonra, yağın motorun alt kısmına süzülmesi için 5 dakikadan daha fazla bekleyiniz.

2 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz.



3 Seviye çubuğunu siliniz.

4 Seviye çubuğunu tekrar takınız.

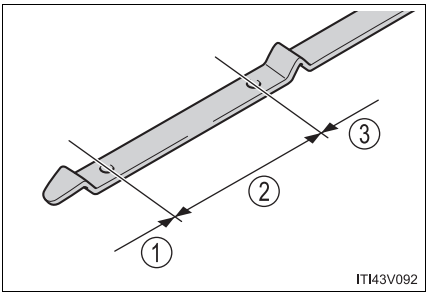
5 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz ve yağ seviyesini kontrol ediniz.

① Düşük

② Normal

③ Aşırı

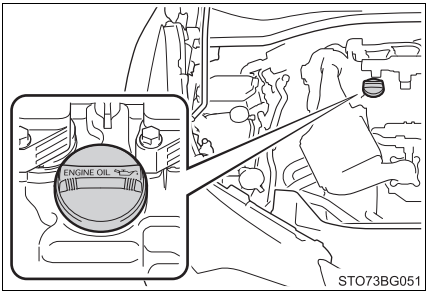
Yağ çubuğunun şekli motora veya araca göre değişebilir.



6 Seviye çubuğunu siliniz ve tekrar yerleştiriniz.

Motor yağı eklenmesi

Yağ seviyesi alt çizginin altında veya yanındaysa motorda bulunan yağın aynısından ekleyiniz.



Yağ tipini kontrol ettiğinizden emin olunuz ve yağ eklemeden önce gerekli aletleri hazırlayınız.

Motor yağı seçimi	→S. 765
Yağ miktarı (Low → Full)	1,5 L
Parçalar	Temiz huni

1 Yağ filtresi kapağını saat yönünün tersine çevirerek çıkarınız.

2 Seviye çubuğunu kontrol ederek, yavaşça motor yağı ekleyiniz.

3 Yağ filtresi kapağını takınız ve saat yönünde çeviriniz.

Motor yağı tüketimi

Sürüş sırasında bir miktar motor yağı tüketilecektir. Aşağıdaki durumlarda yağ tüketimi artabilir ve bakım zamanı gelmeden motor yağı eklenmesi gerekebilir.

- Motor yeni olduğunda, örneğin araç yeni alındığında veya motor değiştirildiğinde
- Düşük kaliteli veya uygun viskozitesi olmayan bir yağ kullanılırsa
- Yüksek motor devri ile veya ağır yük altında sürüş yapılırsa, başka bir aracı çekerken, veya sık sık hızlanıp yavaşlayarak sürüş yapıldığında
- Motor uzun süre rölantide çalıştırıldığında veya sık sık yoğun trafikte sürüş yapıldığında

Motor yağı değiştikten sonra

Motor yağı bakım verileri sıfırlanmalıdır. Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

1. Motor çalışırken sıfırlanabilir kilometre sayacı “A” moduna geçiniz. (→S. 122)
2. Güç düğmesini kapalı konuma alın.
3. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
   “TRIP” düğmesini (→S. 122) basılı tutarak, kontak anahtarını “ON” konumuna getiriniz (aracı çalıştırmayınız, aksi takdirde sıfırlama işlemi iptal olacaktır). Ekranda “00000” gözükünceye kadar düğmeyi basılı tutunuz.

   Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
   “TRIP” düğmesini (→S. 122) basılı tutarak, kontak anahtarını “KONTAK AÇIK” konumuna getiriniz (aracı çalıştırmayınız, aksi takdirde sıfırlama işlemi iptal olacaktır). Ekranda “00000” gözükünceye kadar düğmeyi basılı tutunuz.

DİKKAT

Kullanılmış motor yağı

- Kullanılmış motor yağı tahriş ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden, bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun ve güvenli bir şekilde bertaraf ediniz. Bu maddeleri ev artığı çöplerine, kanalizasyona ve toprağa dökmeyiniz.
  Geri dönüşüm ve imha edilmesi hakkında bilgi almak için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele, servis atölyesine veya yedek parça satan bir yere başvurunuz.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yerde bırakmayınız.

UYARI

Motorun ciddi hasar görmesini önlemek için

Düzenli olarak motor yağı seviyesini kontrol ediniz.

Motor yağının değiştirilmesi

- Motor yağının araç parçalarının üzerine damlamamasına dikkat ediniz.
- Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.
- Motora her yağ koyduğunuzda, motor yağ çubuğundaki seviyeyi kontrol ediniz.
- Motor yağı doldurma kapağının sıkıca kapandığından emin olunuz.

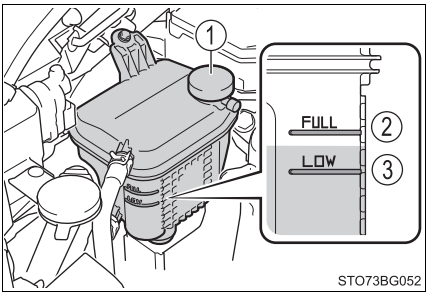
Soğutma Sıvısı

Motor soğukken seviye “FULL” (Dolu) ve “LOW” (Düşük) çizgileri arasındaysa soğutma sıvısının seviyesi yeterlidir.

Motor soğutma sıvısı haznesi

① Hazne kapağı
② "FULL" çizgisi
③ "LOW" çizgisi

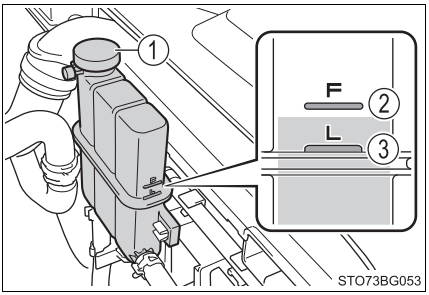
Seviye "LOW" çizgisinde veya altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek "FULL" çizgisine kadar tamamlayınız.



Ara soğutucu soğutma sıvısı haznesi

① Hazne kapağı
② “F” (Full) (dolu) çizgisi
③ “L” (Low) (düşük) çizgisi

Seviye “L” çizgisinde veya altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek “F” çizgisine kadar tamamlayınız.



Soğutma sıvısı seçimi

Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" veya benzeri uzun ömürlü hibrit organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanınız.

"Toyota Super Long Life Coolant", %50 soğutma sıvısı ve %50 saf su karışımıdır. (Minimum sıcaklık: -35°C)

Soğutma sıvısı hakkında ayrıntılı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Eklendikten kısa bir süre sonra soğutma sıvısı seviyesi alçalıyorsa

Radyatörü, hortumları, motor soğutma sıvısı depo kapağını, boşaltma musluğunu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.

Kaçak yoksa yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

Motor sıcakken

Motor soğutma sıvısı rezervuar kabı kapağını çıkarmayınız.
Soğutma sistemi basınçlı olabilir. Bu durumda kapak çıkarıldığında sıcak sıvı püskürebilir ve yanmayla sonuçlanacak ciddi yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI

Soğutma sıvısı eklerken

Soğutma sıvısı ne saf su, ne de sadece antifrizden oluşur. Doğru yağlama, korozyon koruması ve soğutma için, saf su ve antifriz karışımı doğru olmalıdır. Antifriz veya soğutma sıvısı etiketlerini okuduğunuzdan emin olunuz.

Soğutma sıvısı dökülürse

Boya veya parçalara zarar vermemesi için su ile yıkadığınızdan emin olunuz.

Radyatör, kondenser

Radyatörü ve kondenseri kontrol ediniz ve yabancı maddeleri temizleyiniz.

Yukarıdaki parçalar aşırı kirli ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

Motor sıcakken

Yanık oluşumu gibi ciddi yaralanmaları engellemek için radyatöre, kondensere ve ara soğutucuya dokunmayınız.

Akü

Aküyü aşağıdaki gibi kontrol ediniz.

Uyarı sembolleri

Akü üzerindeki uyarı simgelerinin anlamları aşağıdaki gibidir:

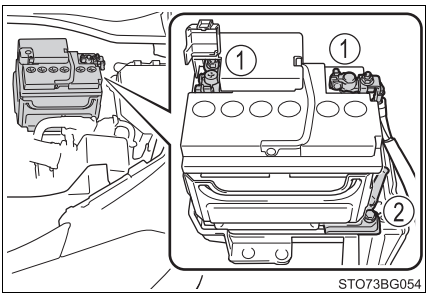
	Sigara içilmez, ateşle yaklaşılmaz, kıvılcım oluşturulmaz		Akü asidi
	Gözlerinizi koruyunuz		Kullanma talimatlarına Talimatlar
	Çocuklardan uzak tutunuz		Patlayıcı gaz

Akünün dışı

Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin çatlak veya gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

① Terminaller

② Sabitleme kelepçesi



Şarj etmeden önce

Akü şarj olurken, yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretir. Bu nedenle şarj öncesinde aşağıdakilere uyunuz:

- Boş akü aracın üzerindeyken şarj ediliyorsa şasi kablosunu sökmeyi unutmayınız.
- Şarj aletinin anahtarının şarj kablolarını takarken ve sökerken kapalı olduğundan emin olunuz.

Akü şarj edildikten sonra (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar)

- Motor çalışmayabilir. Sistemi sıfırlamak için aşağıdaki talimatları uygulayınız.
  1. Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
  2. Kapılardan birini açıp kapatınız.
  3. Motoru yeniden çalıştırınız.
- Akünün bağlantısı yeniden bağlandıktan hemen sonra akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile kapı kilitlerini açmak mümkün olmayabilir. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.
- Güç düğmesini ACCESSORY moduna alarak motoru çalıştırınız. Güç düğmesi kapalı konumdayken motor çalışmayacaktır. Ancak ikinci denemede motor normal olarak çalışacaktır.
- Güç düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. Akü terminali bağlandığında, güç düğmesi modu terminal bağlantısı kesilmeden önceki konuma geçecektir. Akünün bağlantısını kesmeden önce motoru durduğunuzdan emin olunuz. Deşarjdan önce güç düğmesinin konumu bilinmiyorsa, aküyü bağlarken çok dikkat ediniz.

Yukarıdaki tüm yöntemleri birkaç kez denedikten sonra sistem yine de çalışmıyorsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

⚠ DİKKAT

Akü'deki kimyasallar

Akü zehirli ve korozyona neden olan sülfürik asit içerir ve yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen gazı üretebilir. Aküyle veya akünün yanında çalışırken, ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Akü terminallerine takımla dokunulduğu için kıvılcım oluşmasını önleyiniz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Asla elektroliti solumayınız veya yutmayınız.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

Akünün güvenli bir yerde şarj edilmesi

Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj veya kapalı bir odada şarj yapmayınız.

Akünün şarj edilmesi

Sadece yavaş şarj (5 amper veya daha az) ile şarj ediniz. Akü, daha hızlı şarj edilirse patlayabilir.

DİKKAT

Elektrolitle ilgili alınması gereken önlemler

- Gözünüze elektrolit kaçarsa
  Bol ve temiz su ile en az 15 dakika boyunca gözlerinizi yıkayınız ve acil olarak tıbbi yardım alınız. Mümkünse doktora giderken bir sünger veya bez ile su uygulamaya devam ediniz.
- Cildinize elektrolit dökülürse
  Temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi yardım alınız.
- Elbisenize elektrolit dökülürse
  Kumaştan içeriye geçip cildinize zarar verebilir. Hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekirse yukarıdaki işlemleri uygulayınız.
- Kazayla elektroliti yutarsanız
  Bol miktarda su veya süt içiniz. Hemen tıbbi yardım alınız.

Akü suyu yetersiz olduğunda

Aküde yeterli sıvı yoksa kullanmayınız. Akünün patlama ihtimali vardır.

UYARI

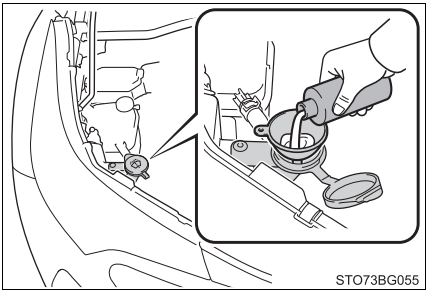
Aküyü şarj ederken

Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Cam yıkama sıvısı

Aşağıdaki durumlarda silecek suyu ekleyiniz:

- Cam yıkayıcısı çalışmıyorsa.
- Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde. (Bazı modellerde)



DİKKAT

Silecek suyu eklerken

Motor sıcakken veya çalışıyorken silecek suyu ilave etmeyiniz, aksi takdirde silecek suyu alkol içerdiğinden motorun üzerine döküldüğünde yangın çıkabilir.

UYARI

Yıkama sıvısı dışında başka bir sıvı kullanmayınız

Yıkama sıvısı yerine sabunlu su veya motor antifrizi kullanmayınız.
Aksi takdirde aracın boyalı yüzeyleri zarar görebilir.

Yıkama sıvısının seyreltilmesi

Yıkama sıvısını gerektiğinde seyreltiniz.
Yıkama sıvısı şişesindeki etikette bulunan donma sıcaklıklarını referans alınız.

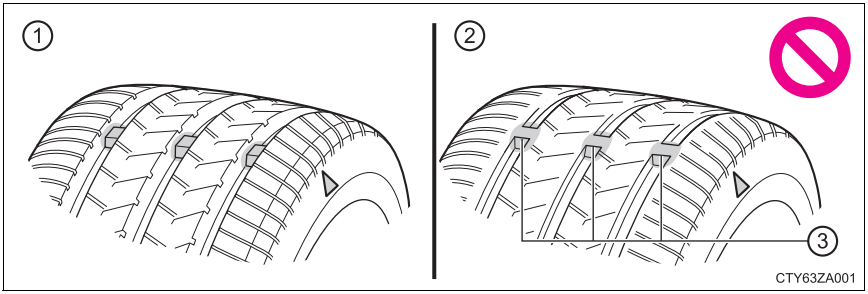
Lastikler

Bakım programına göre ve lastik aşıntı göstergeleri gözüktüğünde, lastiklerinizi değiştiriniz.

Lastiklerin kontrolü

Lastiklerdeki aşınma göstergelerinin ortaya çıkmış olup olmadığını kontrol ediniz. Ayrıca, lastiklerde dengesiz aşınma, örneğin lastik sırtının bir yanında aşırı aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

Rotasyon yapmadıysanız, yedek lastiğinin durumunu ve basıncını kontrol ediniz.



① Yeni dişler

② Aşınmış dişler

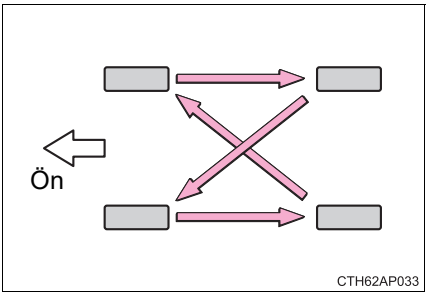
③ Lastik aşıntı işareti

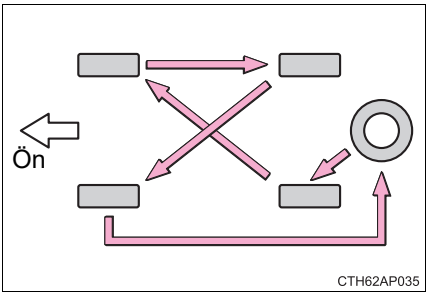
Lastik aşınma göstergelerinin yerleri "TWI" veya "Δ" gibi işaretlerle lastiklerin yanlarına işaretlenmiştir.
Lastiklerdeki aşınma göstergeleri ortaya çıktıysa lastikleri değiştiriniz.

Lastiklerin rotasyonu

Gösterilen sıraya göre lastiklerin yerlerini değiştiriniz.

- Tam boyutlu yedek lastikli araçlar hariç
- Standart ebat yedek lastik bulunan araçlar





İki tekerlekten çekişli modeller:
Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için 10000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

AWD modeller:
Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için 5.000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

Lastik basıncı uyarı sistemi

Aracınızda, ciddi problemler oluşmadan önce lastik basıncının düşük olduğunu algılayabilen lastik basınç uyarı supap ve vericilerini kullanan bir lastik basınç uyarı sistemi bulunur.

Basınç önceden belirlenmiş değerin altına düşerse, sürücü bir uyarı ışığı ile uyarılır. (→S. 698)

◆Lastik basınç uyarı supap ve vericilerinin takılması

Lastikler veya jantlar değiştirildiğinde, lastik basınç uyarı supap ve vericileri de takılmalıdır.

Yeni lastik basınç uyarı supap ve vericileri takıldığında, yeni ID (kimlik) kodları lastik basınç uyarı bilgisayarına kaydedilmeli ve lastik basınç uyarı sistemi sıfırlanmalıdır. Lastik basınç uyarı valfleri ve vericinin ID (kimlik) kodlarının kayıtlarını herhangi bir Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele yaptırınız. (→S. 635)

◆Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarının yapılması

Lastik boyutu değiştiğinde lastik basınç uyarı sistemi sıfırlanmalıdır.

Lastik basınç uyarı sistemi sıfırlandığında, mevcut lastik basıncı referans basınç değeri olarak kaydedilir.

Lastik basınç uyarı sisteminin sıfırlanması

1 Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya güç düğmesini kapalı konuma (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) getiriniz.

Araç hareket halindeyken sıfırlama yapılamaz.

2 Lastik basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarlayınız. (→S. 772)

Lastik basıncını belirtilen soğuk hava basıncı değerine ayarladığınızdan emin olunuz. Lastik basıncı uyarı sistemi bu lastik basıncını temel alarak çalışacaktır.

3 Kontak anahtarını “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya güç düğmesini kontak açık konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz.

▶ Tek renk ekranı olan araçlar

4  görününceye kadar “DISP” düğmesine basınız.(→S. 124)

“DISP" düğmesine basılı tutarak ayarlamayı başlatınız.

5 Lastik basıncı uyarı sistemi menüsü görününceye kadar “DISP" düğmesine basınız.

Menü görününceye kadar “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

6 Başlangıç ayarını yapmak için imleç “AYARLA.” üzerinde iken “DISP” düğmesini basılı tutunuz.
Başlangıç ayarı tamamlandığında lastik basınç uyarı ışığı 3 kere yanıp sönecektir.



▶ Renkli ekranı olan araçlar

4 "<" veya ">" sayaç kontrol düğmelerine basarak simgesini seçiniz.
(→S. 129)

5 "∧" veya "∨" sayaç kontrol düğmelerine basarak "Vehicle Settings" (araç ayarları) menüsünü bulunuz ve görüntülemek için düğmesine basınız.

6 Sayaç kontrol düğmesindeki "∧" veya "∨" öğesine basınız, Ayarlar öğesini seçiniz ve öğesine basınız ve tutunuz.



STO73BG092TR

7 Sıfırlama işlemi tamamlandığında araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir ve lastik basıncı uyarı ışığı 3 kere yanıp sönecektir.

◆ID kodlarının kaydedilmesi

Lastik basınç uyarı supap ve vericileri, benzersiz bir ID (kimlik) koduna sahiptir. Bir lastik basınç uyarı supap ve vericisi değiştirildiğinde, ID (kimlik) kodunun kaydedilmesi gereklidir. Kimlik (ID) kodunun kaydını herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele yaptırınız.

Aracınızın lastikleri ne zaman değiştirilmeli

Lastiklerin değiştirilmesi gereken durumlar:

- Lastiklerdeki aşınma göstergeleri ortaya çıktığında.
- Lastiklerinizde kesik, çatlak, yarıklar varsa ve lastik dokusunda şişme varsa
- Lastiğinizin havası sık sık iniyorsa veya diğer hasarlanma veya bir kesiğin yeri veya miktarından dolayı uygun bir şekilde tamir edilmemişse

Emin değilseniz, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Lastik ve jantların değiştirilmesi

Lastik basınç uyarı supap ve vericisinin ID (kimlik) kodu kaydedilmezse, lastik basınç uyarı sistemi düzgün çalışmayacaktır. Yaklaşık 20 dakika sürüş yaptıktan sonra, lastik basınç uyarı ışığı bir arıza olduğunu belirtmek için 1 dakika boyunca yanıp sönecek ve yanık kalacaktır.

Lastik ömrü

6 yaşın üzerindeki lastikler, hasar görmemiş veya çok az kullanılmış veya hiç kullanılmamış olsa bile yetkili bir teknisyen tarafından kontrol edilmelidir.

Rutin lastik basıncı kontrolleri

Lastik basınç uyarı sistemi, rutin lastik basınç kontrollerinin yerine geçmez. Rutin günlük araç kontrollerine lastik basıncını da dahil ettiğinizden emin olunuz.

Kar lastiğinin diş derinliği 4 mm veya daha az olursa

Kar lastiği gibi lastiklerin etkinliği kaybolur.

Lastik basıncı uyarı sisteminin düzgün çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayabilir.

- Orijinal olmayan Toyota jantları kullanıldığında.
- Lastikler OE (Orijinal Ekipman) olmayan bir lastik ile değiştirildiğinde.
- Lastikler belirtilen boyutta olmayan bir lastik ile değiştirildiğinde.
- Lastik zinciri vb. takıldığında.
- Dıştan destekli patlamayan (run-flat) tip bir lastik kullanıldığında.
- Radyo dalgası sinyallerini etkileyen bir cam filmi takıldığında.
- Araç üzerinde, özellikle tekerlekler ve tekerlek davlumbazları çevresinde çok fazla kar veya buz varsa.
- Lastik basıncı belirtilen değerin çok üzerindeyse.
- Lastik basıncı uyarı supapları ve vericileri bulunmayan tekerlekler kullanıldıysa.
- Lastik basınç uyarı supap ve vericilerinin ID (kimlik) kodu, lastik basınç uyarı sisteminde kayıtlı değilse.

Aşağıdaki durumlarda performans etkilenebilir.

- Güçlü radyo dalgaları ya da elektriksel gürültü yaratan, TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı ya da benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazı taşıyorsanız.

Araç park edildiğinde, uyarının başlaması veya sonlanması gecikebilir.

Lastik basıncı ani olarak düştüğünde, örneğin lastik patladığında, uyarı çalışmayabilir.

Sıfırlama işlemi

- Sıfırlama işlemini lastik basınç ayarını yaptıktan sonra yaptığınızdan emin olunuz.
  Ayrıca sıfırlamadan önce veya lastik basıncını ayarlamadan önce lastiklerin soğuk olduğundan emin olunuz.
- Sıfırlama sırasında kontağı yanlışlıkla "LOCK" (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya güç düğmesini kapalı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konuma getirdiyseniz, bir daha güç düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) veya kontak anahtarı ON (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) konumuna getirildiğinde sıfırlama otomatik olarak yeniden başlayacağından dolayı sıfırlama düğmesine yeniden basmaya gerek yoktur.
- Başlangıç ayarı gerekmediği halde yanlışlıkla sıfırlama düğmesine basarsanız, lastikler soğukken lastik basıncını belirtilen değere getiriniz ve başlangıç ayarını tekrar yapınız.

Lastik basıncı uyarı sisteminin uyarı performansı

Lastik basınç uyarı sisteminin uyarısı, sıfırlama yapılan koşullara bağlı olarak değişecektir. Bu nedenle, lastik basıncı yeterince düşük bir seviyeye gelmediğinde veya basınç sistem sıfırlandığında ayarlanan basıncın üzerine çıktığında bile sistem bir uyarı verebilir.

Lastik basınç uyarı sistemi sıfırlanamazsa

Sıfırlama işlemi birkaç dakika içerisinde tamamlanabilir. Buna rağmen, aşağıdaki durumlarda ayarlar kaydedilmez ve sistem düzgün çalışmayacaktır. Eğer lastik hava basıncı ayarlarını kaydetme girişimleri art arda başarısız olursa, aracı en kısa sürede yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

- Başlangıç ayarını yaptığınızda, lastik basınç uyarı ışığı 3 kez yanıp sönmez ve araç bilgi ekranında ayarlama mesajı görüntülenmezse.
- Başlangıç ayarı yapıldıktan sonra belli bir süre araç sürüldüğünde, uyarı ışığı bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra yanacaktır.

ID kodlarının kaydedilmesi

İki tekerlek seti için lastik basıncı uyarı supap ve vericilerinin ID (kimlik) kodları kaydedilebilir.
Önceden normal lastikler ve kar lastiklerinin ID (kimlik) kodları kaydedilmişse, normal lastikleri kar lastiği ile değiştirirken kodların kaydedilmesine gerek yoktur.
ID (kimlik) kodlarının değişimi ile ilgili bilgi için en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu

The latest "DECLARATION of CONFORMITY "(DoC) is available at the following:DoC address : http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/ CE0891
Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., declares that this PMV-C215 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. vakuuttaa täten että PMV-C215 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. dat het toestel PMV-C215 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. déclare que l'appareil PMV-C215 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. att denna PMV-C215 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framg år av direktiv 1999/5/EG
Undertegnede PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer herved, at følgende udstyr PMV-C215 overholder de væ sentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., dass sich das Gerät PMV-C215 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigeneinschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. ΔΗΛΩ ΝΕΙ ΟΤΙ PMV-C215 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ Τ ΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟ ΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙ ΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Con la presente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. dichiara che questo PMV-C215 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que el PMV-C215 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que este PMV-C215 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposiç ões da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., jiddikjara li dan PMV-C215 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. seadme PMV-C215 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõ uetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. nyilatkozom, hogy a PMV-C215 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelmé nyeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. týmto vyhlasuje, že PMV-C215 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. tímto prohlašuje, že tento PMV-C215 je ve shodě se základními požadavky a dalšími př íslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. izjavlja, da je ta PMV-C215 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določ ili direktive 1999/5/ES.
Šiuo PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklaruoja, kad šis PMV-C215 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Ar šo PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklarē, ka PMV-C215 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. oświadcza, że PMV-C215 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. yfir því að PMV-C215 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer herved at utstyret PMV-C215 er i samsvar med de grunnleggende krav og ø vrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., декларира, че PMV-C215 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., declară că aparatul PMV-C215 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim , PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., izjavljuje da ovaj PMV-C215 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., deklariše da je PMV-C215 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., izjavljuje da je PMV-C215 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Me anë të kësaj, PACIFIC INDUSTRIAL CO, LTD., Deklaron se ky PMV-C215 është në përputhje me kërkesat themelore dhe dispozitat e tjera përkatëse të direktivës 1999/5/EC.



⚠ DİKKAT

Lastikleri kontrol ederken ve değiştirirken

Kazaları önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, aktarma organlarına zarar verebilir veya tehlikeli sürüş koşulları oluşacağından, ölümle veya yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.

- Farklı marka, model veya diş izi olan lastikleri birlikte kullanmayınız.
  Çok farklı seviyede aşınmış olan lastikleri kullanmayınız.
- Toyota tarafından tavsiye edilenden farklı lastik kullanmayınız.
- Farklı yapıda lastikleri (radyal veya bias katlı lastikler) birlikte kullanmayınız.
- Yaz, dört mevsim ve kar lastiklerini birlikte kullanmayınız.
- Başka bir araçta kullanılmış lastikleri kullanmayınız.
  Daha önce nerede kullanıldığını bilmediğiniz lastikleri kullanmayınız.
- Kompakt yedek lastiği olan araçlar: Kompakt yedek lastik takılıysa aracı çekmeyiniz.

Lastik basınç uyarı sistemini sıfırlarken

Lastik hava basıncı değerini belirtilen değere getirmeden önce lastik basınç uyarı sistemini sıfırlamayınız. Aksi takdirde, lastik basıncı düşük olduğunda basınç uyarı lambası yanmayabilir veya lastik basıncı normal olsa bile yanabilir.

UYARI

Lastiklerin, jantların, lastik basıncı uyarı supaplarının, vericilerin ve supap kapaklarının onarımı veya değişimi

- Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Supap kapaklarını taktığınızdan emin olunuz. Supap kapakları takılmazsa, lastik basınç uyarı supaplarına su girebilir ve supaplar sıkışabilir.
- Lastik supap kapaklarını değiştirirken, orijinal supap kapaklarından başka bir kapak kullanmayınız. Kapak sıkışabilir.

Bozuk yollarda sürüş

Çukurların olduğu bozuk yollarda araç kullanırken dikkatli olunuz.
Bu durumlar lastik basıncının düşmesine neden olabilir ve yoldan gelen darbelerin sönümlenememesine neden olabilir. Ayrıca bozuk yollarda araç kullanmak lastiklere, araç jantlarına veya gövdesine zarar verebilir.

Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için

Bir lastik onarım sıvısı ile onarıldığında, lastik basınç uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa,en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Onarım sıvısını kullandıktan sonra, lastiği değiştirirken lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 633)

Aracı kullanırken tüm lastiklerin basıncı düşerse

Aracınızı kullanmaya devam etmeyiniz, lastikler veya jantlar zarar görebilir.

Lastik basıncı

Lastik basıncının doğru olduğundan emin olunuz. Lastik basınçları en az ayda bir kez kontrol edilmelidir. Fakat, Toyota lastik basınçlarının iki haftada bir kontrol edilmesini tavsiye eder. (→S. 772)

Hatalı lastik basıncının etkileri

Hatalı basınçlı lastik kullanılması aşağıdakilere neden olabilir:

- Yakıt tüketiminin artması
- Sürüş konforunun ve yol tutuşunun azalması
- Aşınma nedeniyle lastik ömrünün kısalması
- Güvenliğin azalması
- Aktarma organlarının hasar görmesi

Lastik basıncı çok sık düşüyorsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Lastik basıncının kontrol edilmesi ile ilgili talimatlar

Lastik basıncını kontrol ederken, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Sadece lastikler soğukken kontrol ediniz.
  Aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız veya 1,5 km'den fazla sürmediyseniz, lastiğinizin basıncını soğuk halde doğru olarak ölçebilirsiniz.
- Her zaman lastik basıncı ölçüm aleti kullanınız.
  Lastiğin doğru basınçta olup olmadığını yalnızca dış görünümüne bakarak belirlemek zordur.
- Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir. Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz.
- Yolcular ve yükler, aracın dengesini bozmayacak şekilde yerleştirilmelidir.

⚠ DİKKAT

■Uygun hava basıncı, lastik performansının korunması için önemlidir.

Lastiklerinizin basıncını doğru seviyede tutunuz.
Lastikler doğru basınçta tutulmazsa, aşağıdaki durumlar görülebilir ve ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir:

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik ve jant arasından hava kaçağı
- Jant deformasyonu ve/veya lastik hasarı
- Sürüş sırasında lastik hasarı riskinin artması (yoldaki tehlikeler, asfalt birleşim yerleri, yoldaki keskin kenarlar vb. nedeniyle)

⚠ UYARI

■Lastik basıncını kontrol ederken ve ayarlarken

Supap kapaklarını tekrar taktığınızdan emin olunuz.
Supap kapakları takılmazsa, supap içine kir veya nem girebilir ve hava kaçağına neden olarak lastik basıncını düşürebilir.

Jantlar

Eğilmiş, çatlamış veya ciddi miktarda korozyona uğramış jantların değiştirilmesi gerekir. Aksi takdirde lastik janttan fırlayabilir veya direksiyon hakimiyetinin kaybına neden olabilir.

Jant seçimi

Jantları değiştirirken, mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olan jantları kullanınız*.
Jant değişimini herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde yaptırabilirsiniz.

*: Genellikle "ofset" adı verilir.

Toyota aşağıdakilerin kullanılmasını tavsiye etmemektedir:

- Farklı boyut ve tipteki jantlar
- Kullanılmış jantlar
- Eğildiği için düzeltilmiş jantlar

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar (bazı modellerde)

- Sadece, alüminyum jantlar için üretilen Toyota bijon somunlarını ve anahtarını kullanınız.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, onardığınızda veya rotasyon yaptığınızda, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Zincir kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Aracınızın balansını yaparken sadece Toyota balans ağırlıklarını ve plastik çekiç kullanınız.

Jantların değiştirilmesi

Jantlarınızda, lastik basıncının düşmesi durumunda erken uyarı veren lastik basınç uyarı sisteminin çalışmasını sağlayan lastik basıncı uyarı supap ve vericileri vardır (yedek lastik hariç). Jantlar değiştirildiğinde, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri de takılmalıdır. (→S. 633)

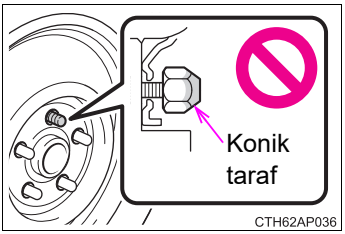
DİKKAT

Jantlar değiştirilirken

- Kullanıcı el kitabında önerilen boyutlar dışında jant kullanmayınız, aksi takdirde direksiyon hakimiyeti azalabilir.
- İç lastiksiz lastikler için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olacak kazalar meydana gelebilir.

Bijon somunlarını takarken

- Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz. Bijon somunlarının konik uçları dışarı gelecek şekilde takılması, jantın kırılmasına ve sürüş sırasında tekerleğin araçtan ayrılarak ölümle veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.



- Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız.
  Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve jant diski zarar görebilir. Ayrıca, yağ ve gres, yaralanmalı veya ölümlü bir kazayla sonuçlanacak şekilde bijon somunlarının gevşemesine neden olabilir. Cıvata ve bijon somunlarındaki yağı veya gresi temizleyiniz.

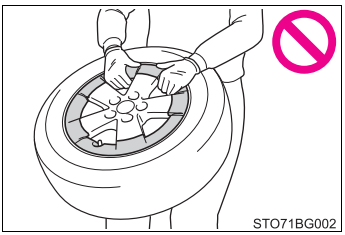
⚠ DİKKAT

■Hasarlı jantların kullanımı yasaktır

Kırık veya deforme olmuş jant kullanmayınız.
Kullanmanız durumunda, sürüş sırasında lastiğin patlamasına ve bir kazaya neden olabilir.

■Tekerleğin taşınması (16-inç lastikli araçlar)

Tekerleği taşırken jant kapağından tutulursa, tekerlek aniden ayrılabilir ve düşebilir.



⚠ UYARI

■Lastik basınç uyarı supap ve vericilerinin değiştirilmesi

- Lastik onarımı veya değişimi lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini etkileyebildiğinden dolayı, lastik ile ilgili işlemlerin herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapıldığından emin olunuz. Ayrıca lastik basınç uyarı supap ve vericilerini yine yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden aldığınızdan emin olunuz.
- Aracınızda orijinal Toyota jantları kullanıldığından emin olunuz.
  Lastik basınç uyarı supap ve vericileri, orijinal olmayan jantlarla birlikte doğru çalışmayabilir.

■Dekoratif reçineli parçaların kullanımı (16 inç lastikli araçlar için)

Dekoratif reçineli parçalar tıkırtıya neden oluyorsa veya sürüş sırasında tekerleklerden tuhaf sesler geliyorsa, tekerleklerinizi herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

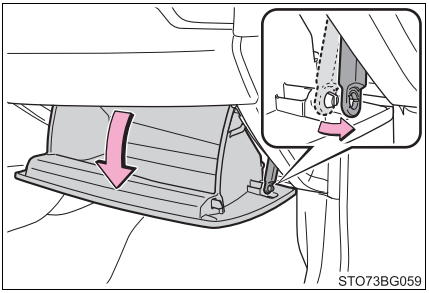
Kabin hava filtresi

Kabin hava filtresi, klimanın verimini korumak için düzenli olarak değiştirilmelidir.

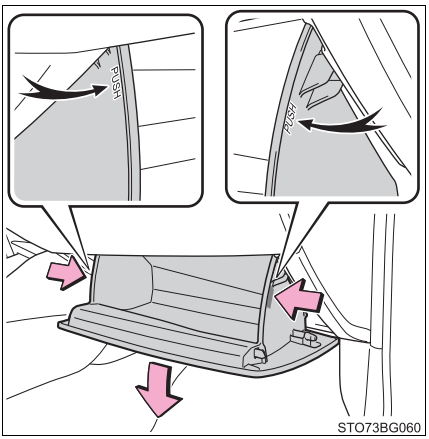
Sökme metodu

1 Güç düğmesini kapalı konuma alınız.

2 Torpido gözünü açınız. Kapak amortisörünü yuvasından çıkarınız.

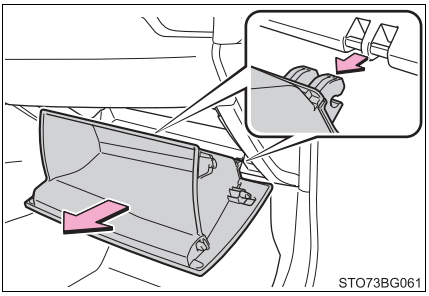


3 Tırnakları ayırmak için torpido gözünün her iki tarafına bastırınız ve torpido gözünü destekleyerek yavaşça ve sonuna kadar açınız.

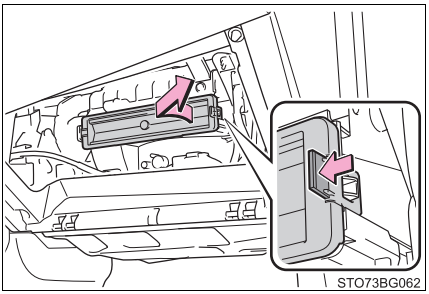


4 Torpido gözü tamamen açık haldeyken torpido gözünü hafifçe kaldırınız ve koltuğa doğru çekerek torpido gözünün alt kısmını ayırınız.

Torpido gözü hafifçe çekildiğinde ayrılmıyorsa çok fazla kuvvet uygulamayınız. Bunun yerine torpido gözünün yüksekliğini hafifçe ayarlarken koltuğa doğru çekiniz.



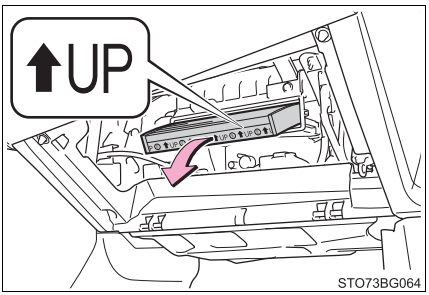
5 Filtre kapağını çıkartınız.



Değiştirme metodu

Kabin hava filtresini çıkarınız ve yenisiyle değiştiriniz.

Filtre üzerindeki "↑UP" (Üst) işareti yukarı doğru bakmalıdır.



Kontrol aralığı

Bakım programına göre kabin hava filtresini kontrol ediniz ve değiştiriniz. Tozlu bölgelerde veya yoğun trafikte sürüş yapıldığında erken değişim gerekebilir. (Periyodik bakımla ilgili bilgi için lütfen "Toyota Servis Kitapçığı"na veya "Toyota Garanti Kitapçığı"na bakınız.)

Hava kanallarından gelen hava çok azalırsa

Filtre tıkanmış olabilir. Filtreyi kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz.

UYARI

Klima sistemini kullanırken

Her zaman filtre takıldığından emin olunuz.
Klima sisteminin filtre olmadan kullanılması sisteme zarar verebilir.

Torpido gözünü sökerken

Torpido gözünü sökmek için her zaman belirtilen talimatlara uyunuz (→S. 649). Torpido gözü belirtilen talimatlara uymadan sökülürse, torpido gözünün menteşesi hasar görebilir.

Uzaktan kumanda/elektronik anahtar pili

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz.

Aşağıdaki aletlere ihtiyacınız olacaktır:

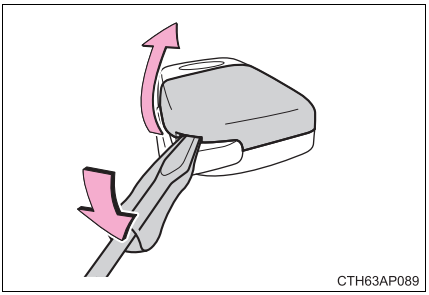
- Düz uçlu tornavida
- Küçük düz uçlu tornavida
- Lityum pil CR1620 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) ya da CR2032 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Pilin değiştirilmesi

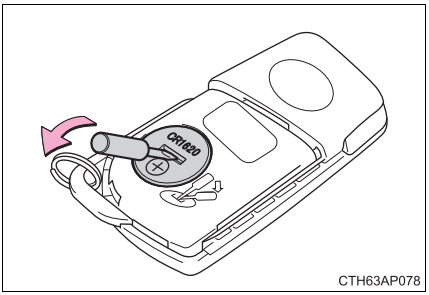
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

1 Kapağı çıkarınız.

Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.


CTH63AP089

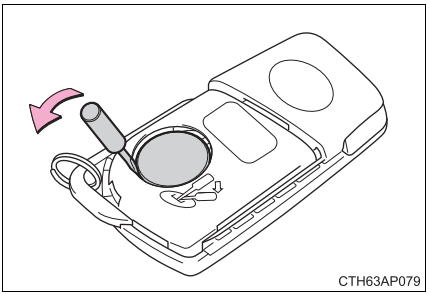
2 Akü kapağının sökülmesi.



CTH63AP078

3 Bitmiş pili çıkarınız.

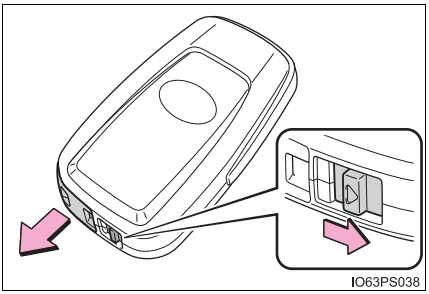
"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.


CTH63AP079

4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

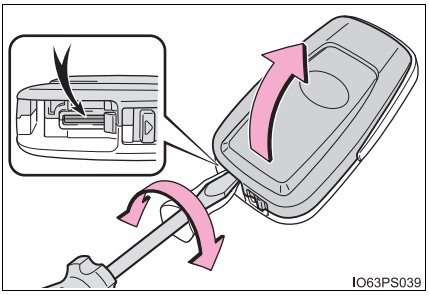
1 Kilidi açınız ve mekanik anahtarı çıkarınız.


IO63PS038

2 Kapağı çıkarınız.

Uygun büyüklükte düz uçlu bir tornavida kullanınız. Güç kullanılırsa kapak deforme olabilir.

Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.

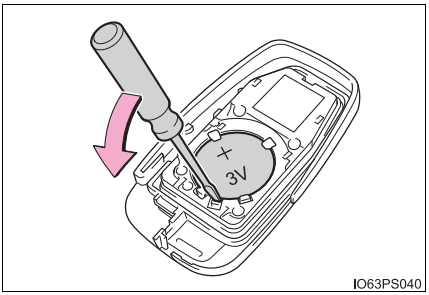

IO63PS039

3 Bitmiş pili çıkarınız.

Kapağı sökerken üst kapağa bağlı elektronik anahtar modülü nedeniyle pil görülemiyorsa, elektronik anahtar modülünü kapaktan çıkararak pilin şekilde gösterildiği gibi görülebilmesini sağlayınız.

Pili çıkartırken uygun büyüklükte düz uçlu bir tornavida kullanınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■CR1620 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar), CR2032 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) lityum pil kullanınız.

- Pilleri herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden, elektronik alet mağazalarından veya fotoğraf makinesi satan mağazalardan satın alabilirsiniz.
- Yalnızca üretici tarafından önerilenin aynısı veya eşdeğeri ile değiştiriniz.
- Pilleri yerel kanunlara uygun şekilde bertaraf ediniz.

■Anahtarın pili biterse

Aşağıdaki durumlar oluşabilir:

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde), güç düğmesiyle çalıştırma sistemi (bazı modellerde) ve uzaktan kumanda fonksiyonu düzgün çalışmayabilir.
- Etki mesafesi kısalabilir.

⚠ DİKKAT

■Çıkarılmış piller ve diğer parçalar

Bu parçalar küçük olduğu için, yutulduğu takdirde boğulmaya neden olabilir. Çocuklardan uzak tutunuz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■Lityum pilin sertifikası

DİKKAT:
FARKLI TİPTE BİR PİL İLE DEĞİŞTİRİLDİĞİNDE PATLAMA RİSKİ OLABİLİR. PİLLERİ TALİMATLARA UYGUN OLARAK BERTARAF EDİNİZ

⚠ UYARI

■Pil değiştirildikten sonra normal çalışma için

Kazaları önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Daima kuru elle çalışınız.
  Nem pilin paslanmasına neden olabilir.
- Uzaktan kumandanın içindeki başka bir parçaya dokunmayınız ve çıkarmayınız.
- Pil terminallerini bükmeyiniz.

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

Elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortalar yanmış olabilir. Böyle bir durumda, sigortaları kontrol ediniz ve gerekliyse değiştiriniz.

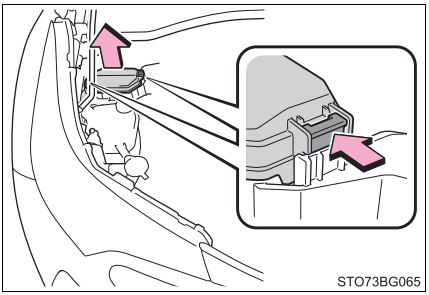
1 Güç düğmesini kapalı konuma alınız.

2 Sigorta kutusu kapağını açınız.

▶ Motor bölmesi, A tipi sigorta kutusu (bazı modellerde)

2 tırnağı iterken kapağı kaldırınız.

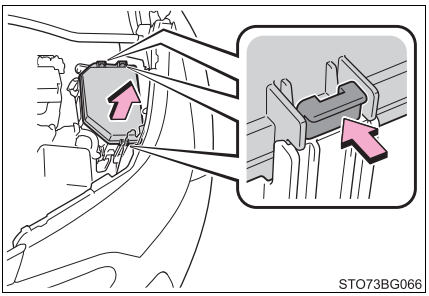
Kapağı kapatırken 2 tırnağı takmaya dikkat ediniz.



▶ Motor bölmesi, B tipi sigorta kutusu

3 tırnağı iterken kapağı kaldırınız.

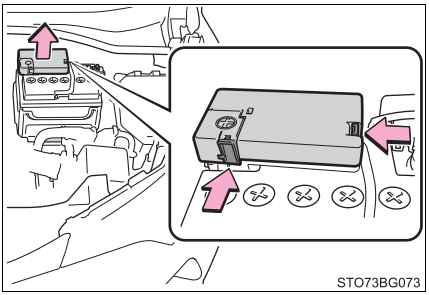
Kapağı kapatırken 3 tırnağı takmaya dikkat ediniz.



▶ Motor bölümü C tipi sigorta kutusu

2 tırnağı iterken kapağı kaldırınız.

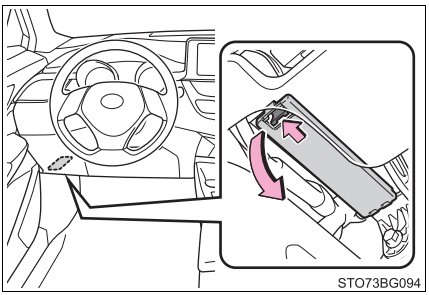
Kapağı kapatırken 2 tırnağı takmaya dikkat ediniz.



▶ Gösterge panelinin sol tarafı (soldan direksiyonlu araçlar)

Kapağı çıkarınız.

Sökme veya takma işlemi sırasında tırnağa bastırmaya dikkat ediniz.

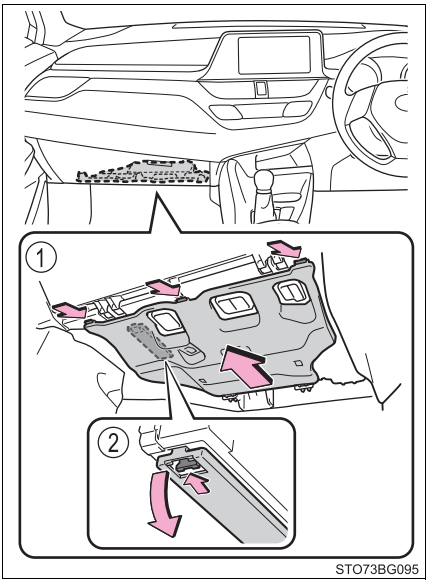


▶ Gösterge panelinin sol tarafı (sağdan direksiyonlu araçlar)

① Tırnağı içeri doğru itiniz ve kapağı çıkarınız.

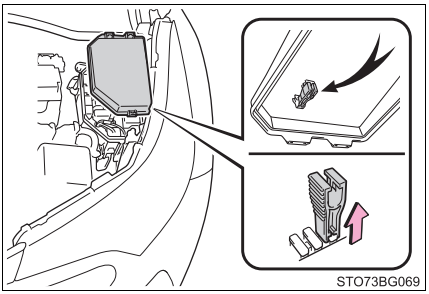
② Kapağı çıkarınız.

Sökme veya takma işlemi sırasında tırnağa bastırmaya dikkat ediniz.



3 Sigorta çıkarma aletiyle sigortayı çıkartınız.

Çıkarma aleti ile sadece A tipi sigortalar çıkartılabilir.



4 Sigortanın atıp atmadığını kontrol ediniz.

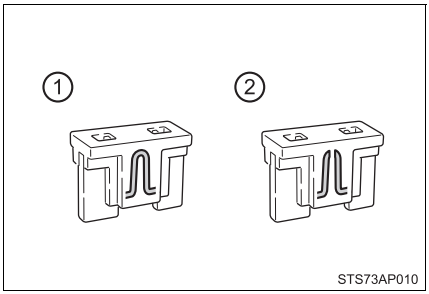
① Normal sigorta

② Atmış sigorta

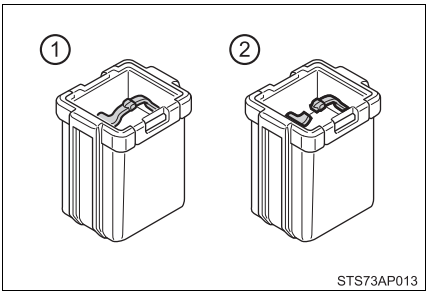
E tipi hariç:
Atmış sigortaları aynı amper değerde yeni bir sigorta ile değiştiriniz. Amper değerleri, sigorta kutusu kapağında yer alır.

Tip E:
Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

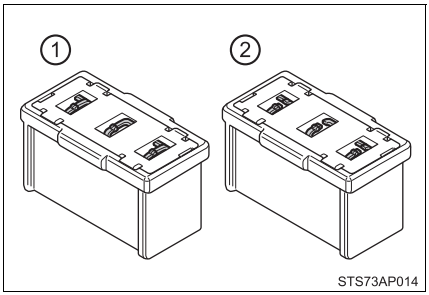
▶ Tip A



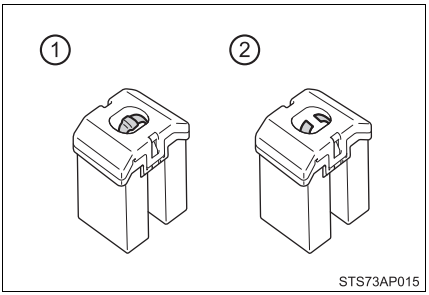
▶ Tip B



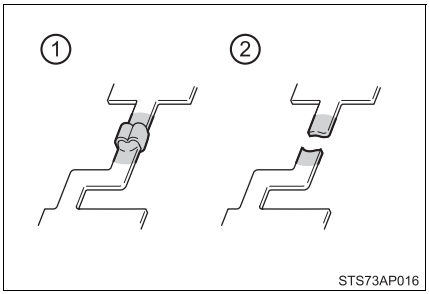
▶ Tip C



▶ Tip D



▶ Tip E



Sigorta değiştirildikten sonra

- Sigorta değiştirilmesine rağmen farlar yanmıyorsa, ampul değişimi gerekebilir. (→S. 661)
- Değiştirilen sigorta tekrar atarsa, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Devrede aşırı yük varsa

Sigortalar, aşırı yük durumunda atarak tüm kablo tesisatını korurlar.

Ampullerin değiştirilmesi

Toyota bu araç için üretilmiş orijinal Toyota ürünleri kullanmanızı tavsiye eder. Bazı ampuller aşırı akım çekilmesini önlemek için tasarlanmış devrelere bağlı olduklarından, orijinal olmayan veya bu araç için tasarlanmamış parçalar kullanılamayabilir.

DİKKAT

Sistemin zarar görmesini ve aracın yanmasını önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması aracınızda hasara, yangına veya yaralanmalara neden olabilir.

- Atan sigortanın yerine kesinlikle başka bir cisim veya yüksek amperli bir sigorta takmayınız.
- Her zaman orijinal Toyota sigortası veya eşdeğerini kullanınız.
  Geçici bile olsa, kesinlikle sigorta yerine tel kullanmayınız.
- Sigortalarda veya sigorta kutusunda modifikasyon yapmayınız.

UYARI

Sigortaları değiştirmeden önce

En kısa zamanda aracınızdaki aşırı elektrik yüklemesinin nedenini tespit etmek için aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

Ampuller

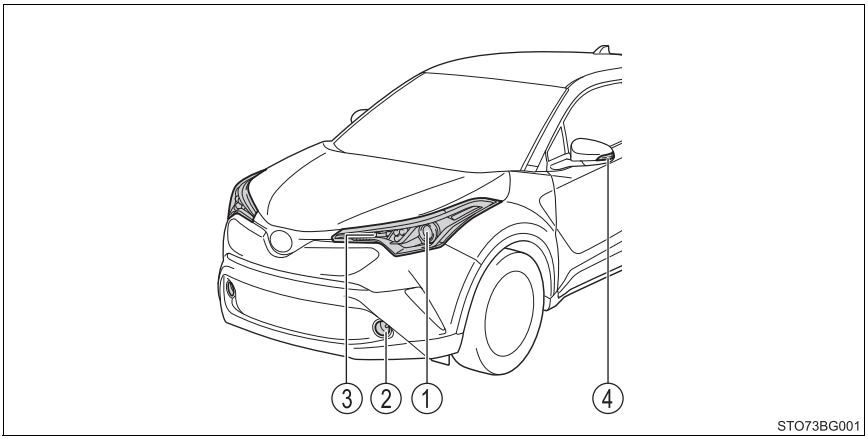
Aşağıdaki ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz. Ampul değiştirme işleminin zorluğu, ampule göre değişir. Parçalara zarar gelebileceği için, değiştirme işleminin herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapılmasını öneririz.

Ampul değişimine hazırlık

Değiştirilecek ampullerin watt değerini kontrol ediniz. (→S. 773)

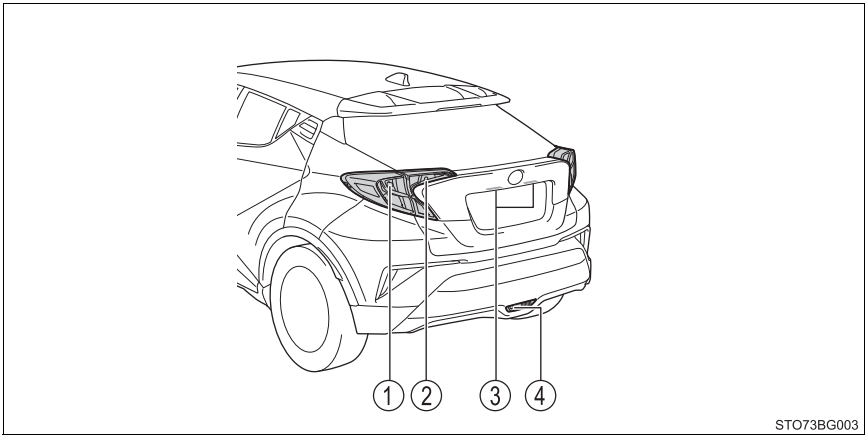
Ampul konumları

Ön



① Farlar (halojen tip ampul)
② Ön sis farı (bazı modellerde ampul tip)
③ Ön sinyal lambaları (ampul tipi)
④ Yan sinyal lambaları

Arka

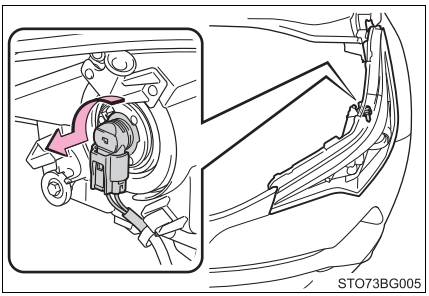


① Arka sinyal lambaları (ampul tipi)
② Geri vites lambaları (ampul tip)
③ Plaka lambaları
④ Arka sis lambası

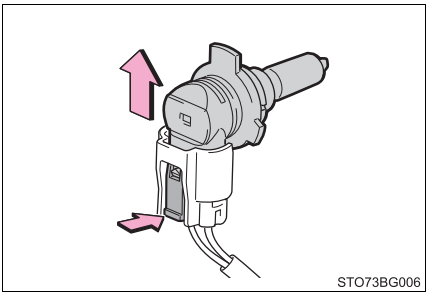
Ampullerin değiştirilmesi

Farlar (halojen tip ampul)

1 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.

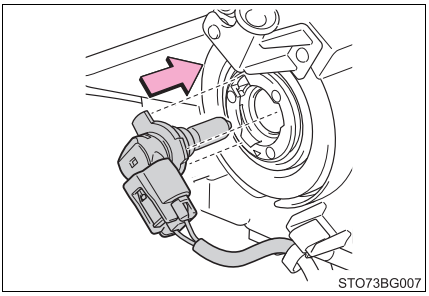


2 Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.



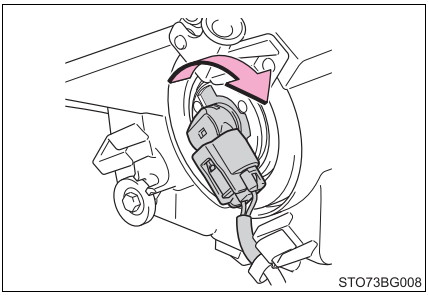
3 Ampulü değiştiriniz ve ampul tabanını takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız.



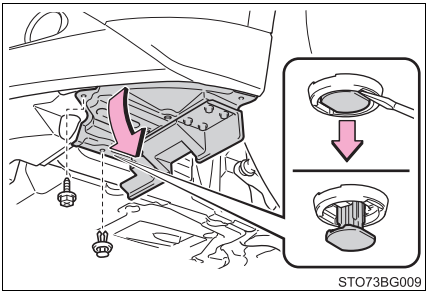
4 Ampul tabanını döndürerek sabitleyiniz.

Ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, farları bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz.

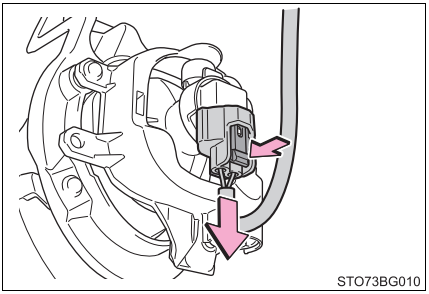


Ön sis lambaları (bazı modellerde ampul tip)

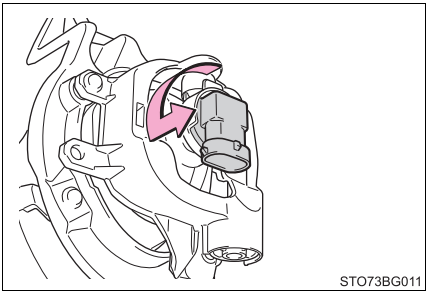
1 Vida ve klipsi sökünüz ve çamurluğu kısmen çıkarınız.


STO73BG009

2 Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.

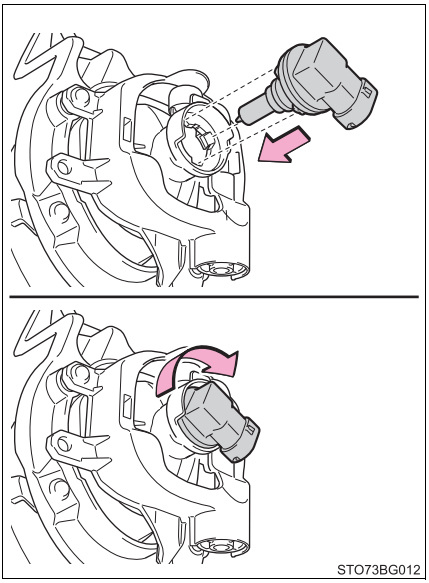

STO73BG010

3 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çevirerek sökünüz.


STO73BG011

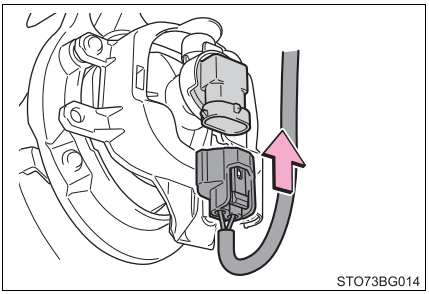
4 Yeni aydınlatma ampulü takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız. Ampul tabanını saat yönünde döndürerek sabitleyiniz.



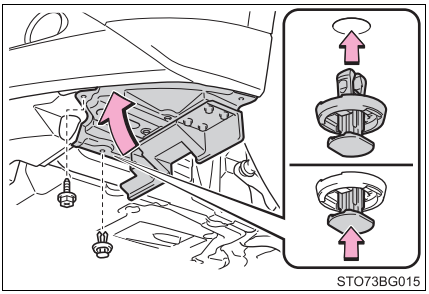
5 Soketi takınız.

Ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, ön sis farını bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz



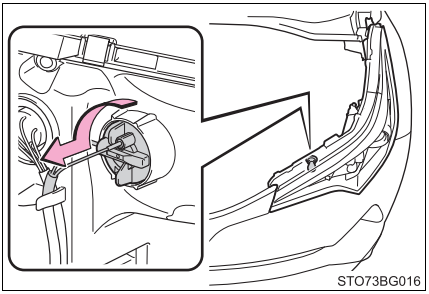
6 Çamurluk muhafazasını tekrar takınız ve vida ve klipsi takınız.

Çamurluk muhafazasının tamponun iç kısmına bağlandığından emin olunuz.

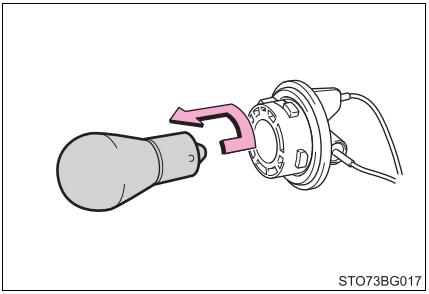


Ön sinyal lambaları (ampul tipi)

1 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.



2 Ampulü çıkarınız.

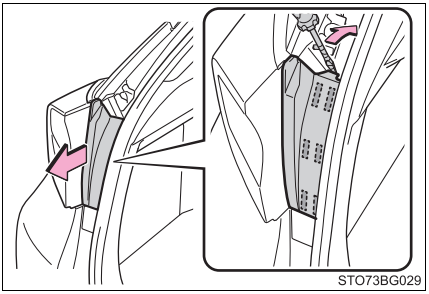


3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

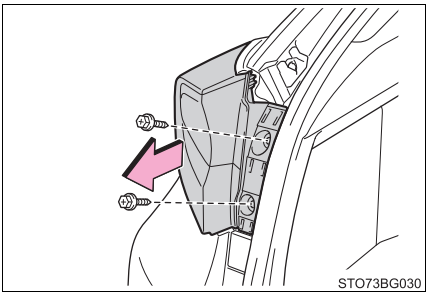
Arka sinyal lambaları (ampul tipi)

1 Bagaj kapağını açınız ve kapağı çıkarınız.

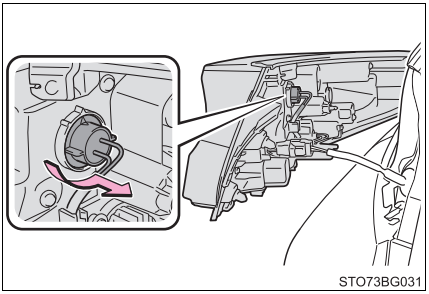
Araca zarar vermemek için düz uçlu tornavidanın ucuna bant sarınız.



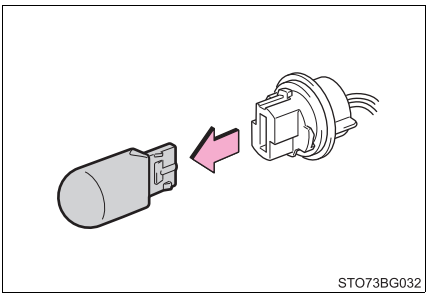
2 2 vidayı sökünüz ve üniteyi aracın arkasına doğru çekerek çıkarınız.



3 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.



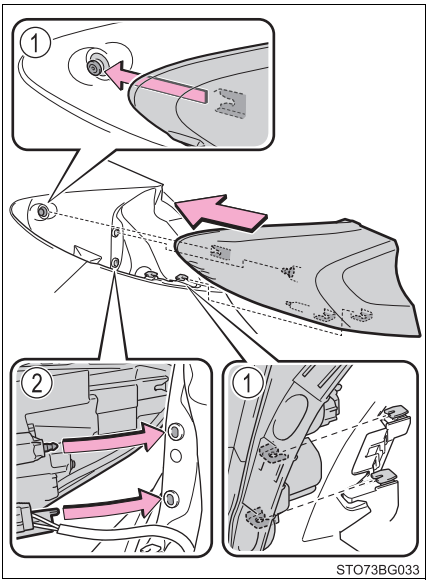
4 Ampulü çıkarınız.



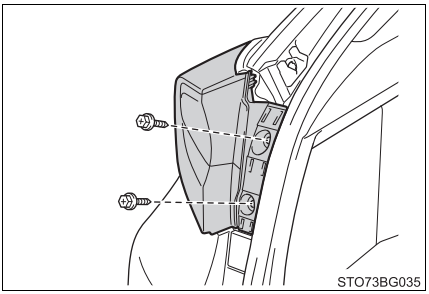
5 Ampulü takarken, yönleri tersine çevirerek 3 ve 4 'yi uygulayınız.

6 Ampul yuvasını takınız.

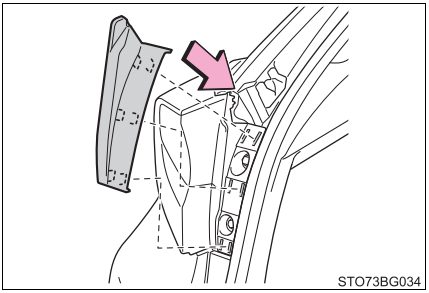
Takarken kılavuzu (①) ve far grubu üzerindeki pimi (②) hizalayınız.



7 2 vidayı takınız.



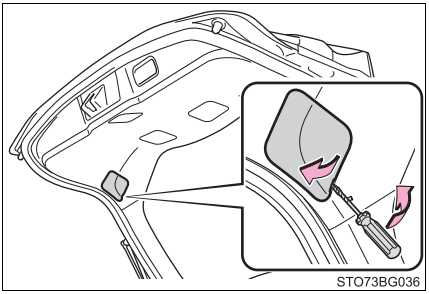
8 Kapağı takınız.



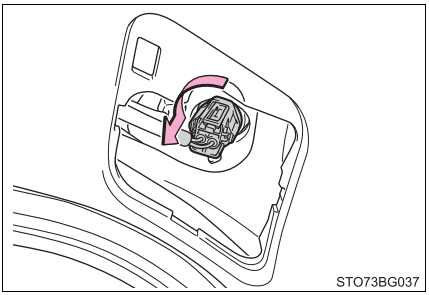
Geri vites lambaları (ampul tip)

1 Bagaj kapağını açınız ve kapağı çıkarınız.

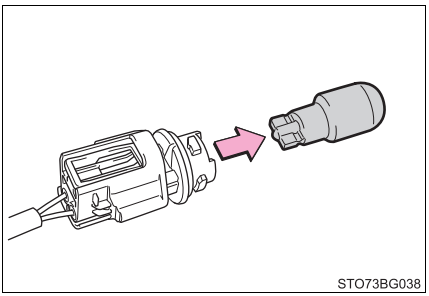
Araca zarar vermemek için düz uçlu tornavidanın ucuna bant sarınız.


STO73BG036

2 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.


STO73BG037

3 Ampulü çıkarınız.

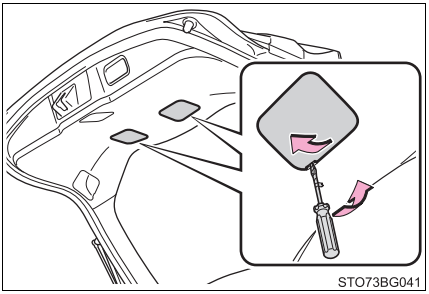

STO73BG038

4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

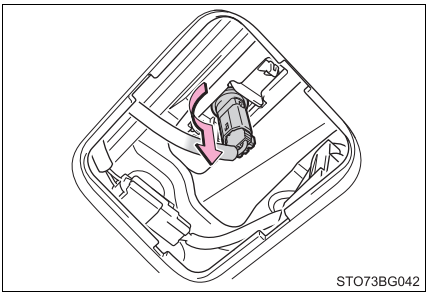
Plaka lambaları

1 Bagaj kapağını açınız ve kapağı çıkarınız.

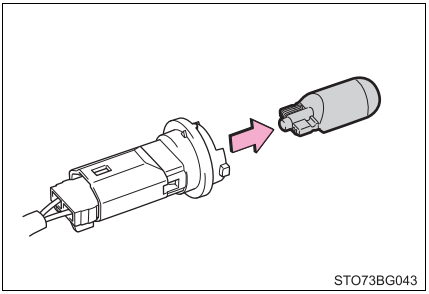
Araca zarar vermemek için düz uçlu tornavidanın ucuna bant sarınız.


STO73BG041

2 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.


STO73BG042

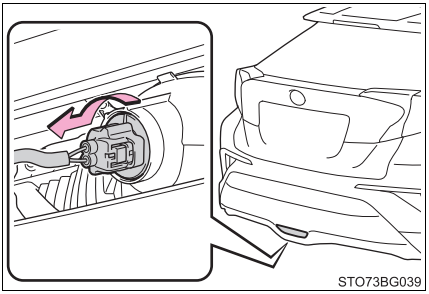
3 Ampulü çıkarınız.


STO73BG043

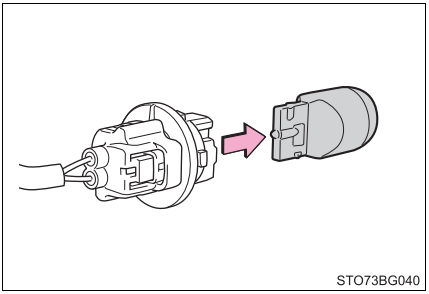
4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

Arka sis lambası

1 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.


STO73BG039

2 Ampulü çıkarınız.

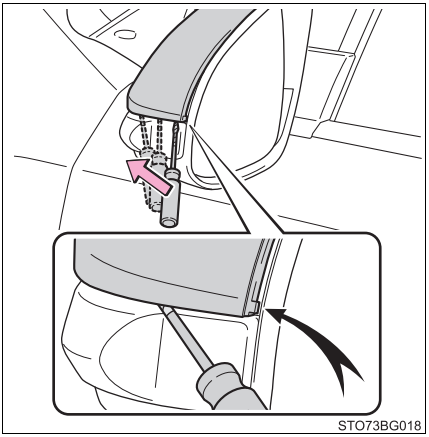

STO73BG040

3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

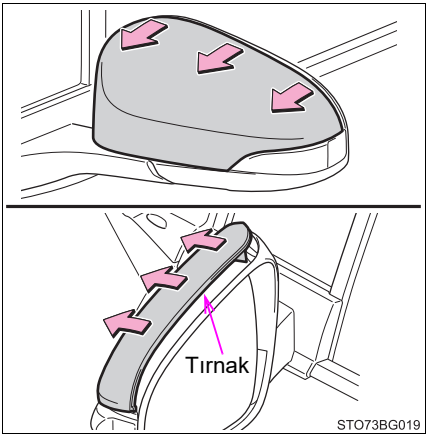
Yan sinyal lambaları

1 Düz uçlu bir tornavida yerleştiriniz ve dış dikiz aynası kapağının tırnağını ayırınız.

Araca zarar vermemek için düz uçlu tornavidanın ucuna bant sarınız.

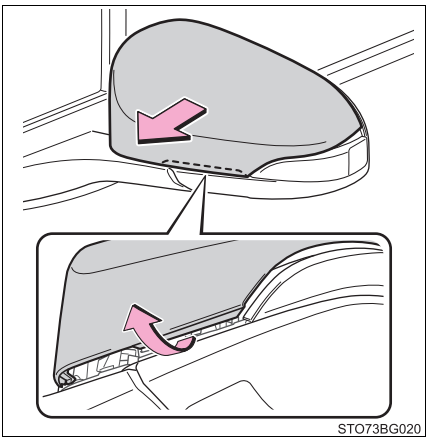

STO73BG018

2 Çevre boyunca dizili kapak tırnaklarını ayırınız.

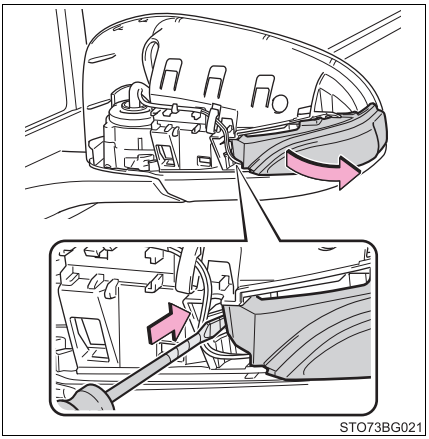


STO73BG019

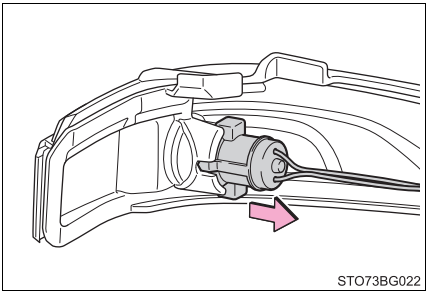
3 Kapağın alt kısmındaki tırnağı ayırınız ve kapağı çıkartınız.


STO73BG020

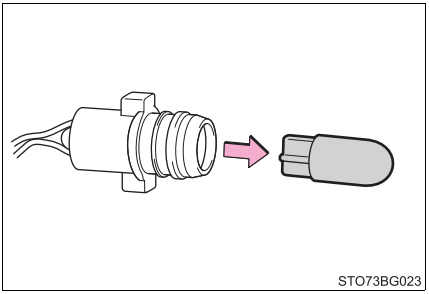
4 Düz uçlu tornavida yerleştiriniz ve merceği dışa doğru çıkartınız.


STO73BG021

5 Yan sinyal lambası muhafazasındaki soketi sökünüz.

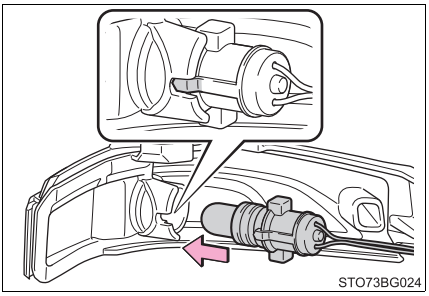

STO73BG022

6 Ampulü çıkarınız.


STO73BG023

7 Ampulü değiştiriniz ve yan sinyal lambası muhafazasının soketini takınız.

Soket girintilerini ve yan sinyal lambası muhafazasını hizalayınız.

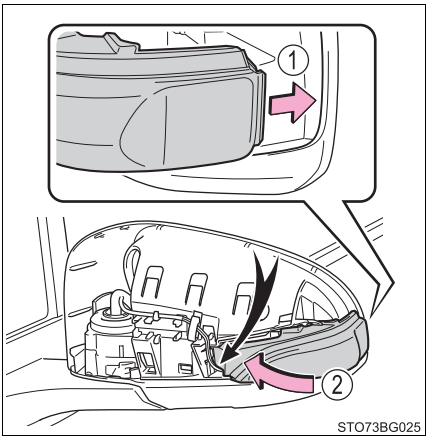

STO73BG024

8 Merceği takınız.

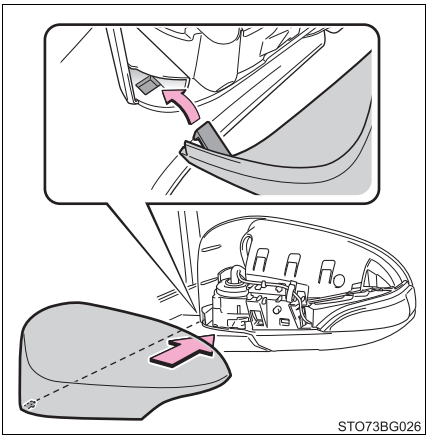
① Merceğin tırnağını takınız.

② Merceği takınız.

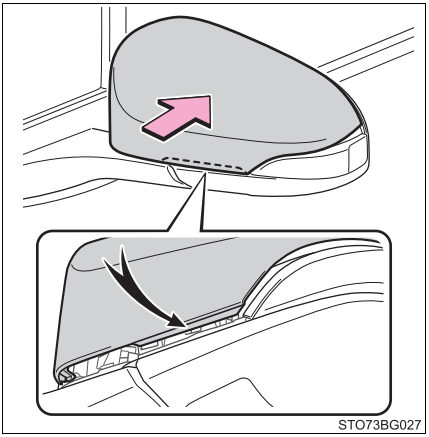
Merceğin arka tarafındaki kablo demetini düzenleyiniz.



9 Kapağın tırnağını takınız.

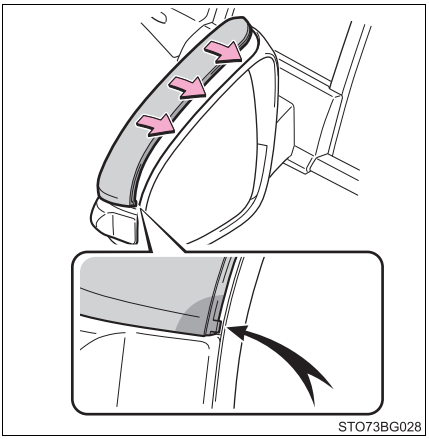


10 Kapağın alt kısmına tırnağı takınız.



11 Çevre boyunca dizili kapak tırnaklarını takınız.

Son olarak dıştaki tırnağın sağlam bir şekilde takıldığını kontrol ediniz.



Aşağıdaki ampullerin değiştirilmesi

Aşağıdaki ampullerden biri yanmıyorsa aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

- Farlar (LED tipli araçlar)
- Ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları
- Ön sinyal lambaları (LED tipli araçlar)
- Ön sis lambaları (LED tipli araçlar)
- Stop/park lambaları
- Arka sinyal lambaları (LED tipli araçlar)
- Geri vites lambaları (LED tipli araçlar)
- Orta stop lambası
- Dış dikiz ayna ışıklandırması (bazı modellerde)

LED ışıkları

Aşağıdaki ışıklar LED'lerden oluşur. LED'lerden biri bozulursa, değiştirmek için aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

- Farlar (LED tipli araçlar)
- Ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları
- Ön sinyal lambaları (LED tipli araçlar)
- Ön sis lambaları (LED tipli araçlar)
- Orta stop lambası
- Stop/park lambaları
- Arka sinyal lambaları (LED tipli araçlar)
- Geri vites lambaları (LED tipli araçlar)
- Dış dikiz ayna ışıklandırması (bazı modellerde)

Merceğin iç kısmının buğulanması

Merceğin iç kısmının geçici olarak buğulanması bir arıza göstergesi değildir. Aşağıdaki durumlar hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz:

- Merceğin iç kısmında büyük su damlalarının oluşması.
- Farın içinde su olması.

Ampullerin değiştirilmesi

→S. 660

DİKKAT

Ampullerin değiştirilmesi

- Farları kapatınız. Farları kapattıktan hemen sonra ampulleri değiştirmeyiniz.
  Ampuller sıcak olacağından yanıklara neden olabilir.
- Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız. Ampulün cam kısmına dokunmamak mümkün değilse, ampulün kirlenmemesi ve yağlanmaması için temiz bir bez ile tutunuz.
  Ayrıca ampul çizilirse veya düşerse kırılabilir veya patlayabilir.
- Ampulleri ve diğer sabitleme parçalarını tamamen takınız. Aksi takdirde ısı kaynaklı hasar, yangın veya fara su girme durumu olabilir. Bu araca hasar verebilir ve mercek içinde buğu oluşmasına neden olabilir.
- Ampulleri, soketleri, elektrik devrelerini veya sistem parçalarını sökmeyiniz veya tamir etmeyiniz.
  Aksi takdirde elektrik çarpması sonucu ciddi yaralanmalar veya ölümler olabilir.

Yangın çıkmasını veya hasar oluşmasını önlemek için

- Ampullerin tam olarak oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olunuz.
- Yüksek ısıdan dolayı hasar oluşmasını engellemek için takmadan önce ampulün watt değerini kontrol ediniz.

8-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşörler 680

Aracınızı acil durumda durdurmanız gerekirse.....681

8-2. Acil bir durumda yapılacaklar

Aracınızı çektirmeniz gerekirse.....683

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 691

Yakıt kesme sistemi.....692

Uyarı ışığı yanarsa veya sesli uyarı geliyorsa.....693

Uyarı mesajı görüntülenirse.....704

Lastiğiniz patladığında (Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar).....710

Lastiğiniz patladığında (yedek lastiği olan araçlar) 730

Motorunuz çalışmıyorsa.....745

Elektronik anahtar doğru çalışmıyorsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) 747

Araç aküsü deşarj olursa ...750

Aracınız hararet yaparsa ...756

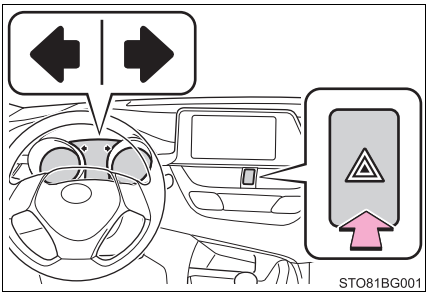
Aracınız saplanırsa.....759

Dörtlü flaşör

Dörtlü flaşör, arıza nedeniyle aracınızın yol üzerinde kalması durumunda diğer sürücüleri uyarmak için kullanılır.

Düğmeye basınız.

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde tüm sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır.
Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmeye tekrar basınız.



Dörtlü flaşör

Motor çalışmazken dörtlü flaşörün uzun süreli kullanılması durumunda akü deşarj olabilir.

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse

Normal yöntemler ile aracınızı durduramadığınız acil durumlarda, aracınızı aşağıdaki şekilde durdurunuz:

1 Fren pedalına sürekli ve sıkıca her iki ayağınızla basınız.

Pedala sürekli olarak basıp çekmeyiniz, aksi takdirde fren yapmak için gereken kuvvet artacaktır.

2 Vites kolunu N konumuna alınız.

▶ Vites kolu N konumuna alınırsa

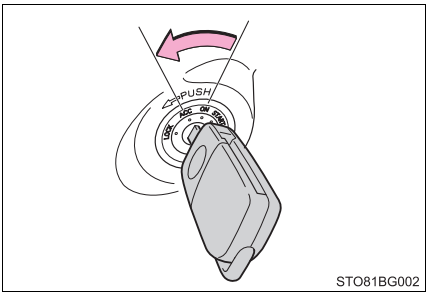
3 Yavaşladıktan sonra, aracınızı yol kenarında güvenli bir yerde durdurunuz.

4 Motoru durdurunuz.

▶ Vites kolu N konumuna geçmezse

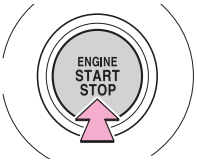
3 Aracın hızını mümkün olduğunca azaltabilmek için her iki ayağınızla fren pedalına basmaya devam ediniz.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarını “ACC” konumuna getirerek motoru durdurunuz.



STO81BG002

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Motoru durdurmak için güç düğmesine 2 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız.



2 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız
CTY52AD212

5 Aracı yol kenarında güvenli bir yerde durdurunuz.

⚠ DİKKAT

Sürüş sırasında motorun durdurulması gerekiyorsa

- Frenler ve direksiyon için destek kaybolacak, fren pedalı sertleşecek, direksiyon simidi dönüşlerde ağırlaşacaktır. Motoru durdurmadan önce mümkün olduğunca yavaşlamaya çalışınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Hiçbir zaman anahtarı çıkartmayınız, aksi takdirde direksiyon kilitlenecektir.

Aracınızı çekmek gerekirse

Aracınızın çekilmesi gerekirse, bu işlemi herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele veya ticari çekici/kurtarıcı hizmetleri veren bir şirkete, tekerlekten askı tipi çekici kamyon veya kayar kasalı kurtarıcı kullanarak yaptırmanızı tavsiye ederiz.
Tüm çekme işlemlerinde emniyet zinciri kullanınız ve tüm ilgili trafik kanunlarına uyunuz.
İki tekerlekten çekişli modeller: Aracınızın çekici kamyonla önden çekilebilmesi için aracınızın arka tekerleklerinin ve akslarının iyi durumda olması gerekmektedir. (→S. 684, 688)
Arka tekerlek veya akslarda hasar varsa, çeki römorku veya kayar kasalı kurtarıcı kullanınız.
AWD modeller: Aracınızın çekici kamyonla çekilebilmesi için, çeki römorku kullanınız. (→S. 684, 688)

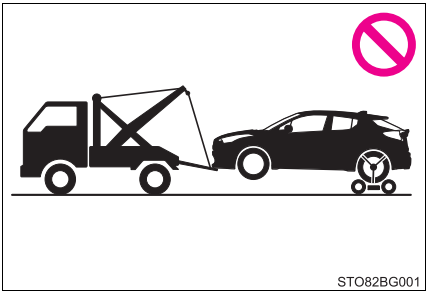
Çekme işleminden önce bayi ile bağlantı kurulması gereken durumlar

Aşağıdaki durumlar aktarma organlarıyla ilgili bir arızaya işaret edebilir. Aracınız çekilmeden önce herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele veya ticari çekme hizmeti veren şirkete başvurunuz.

- Motor çalışıyor ancak araç hareket etmiyorsa.
- Araçtan olağan dışı sesler geliyorsa.

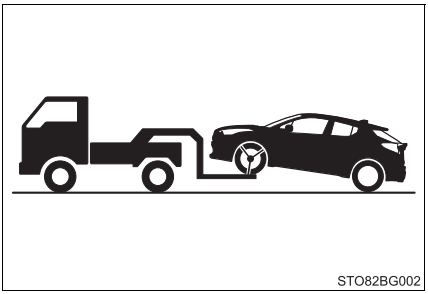
Askı tipi çekici ile araç çekme

Gövde hasarını önlemek için askı tipi çekici ile aracınızı çekmeyiniz.



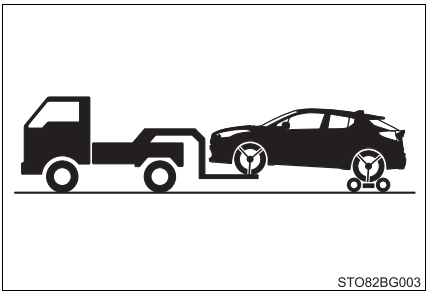
Askı tipi çekici kamyonla aracı çekme

▶ Önden çekme (iki tekerlekten çekişli modeller)



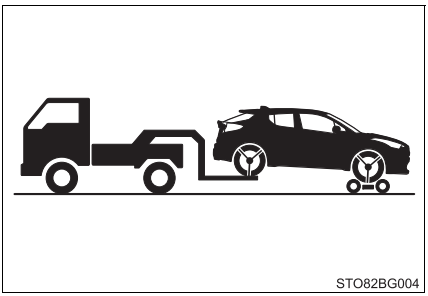
Park frenini serbest bırakınız.

▶ Önden çekme (dört çeker modeller)



Arka tekerleklerin altında çekme römorku bulundurunuz.

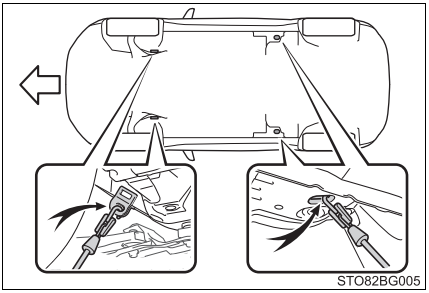
▶ Arkadan



Ön tekerleklerin altında çekme römorku bulundurunuz.

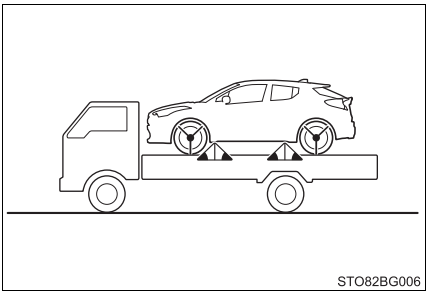
Kayar kasalı kurtarıcı ile aracı çekme

Aracınız kayar kasalı taşıyıcı ile çekiliyorsa, şekilde gösterilen yerlerden bağlanması gerekir.


STO82BG005

Aracınızın hareket etmesini engellemek için zincir veya kablo kullanılıyorsa, resimde siyahla gösterilen açıların 45° olması gerekmektedir.

Aracınızı çok sıkı şekilde bağlamayınız, aksi takdirde aracınız zarar görebilir.


STO82BG006

Acil durumlarda araç çekme

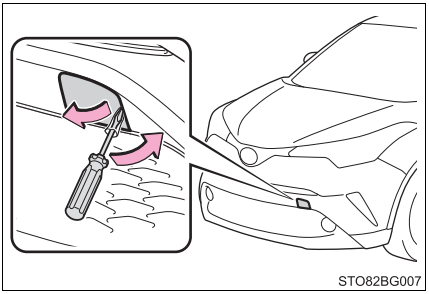
Acil durumda çekici/kurtarıcı bulamazsanız, aracınızı çekme kulaklarına çelik halat veya zincir bağlayarak kısa süreliğine çekebilirsiniz. Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, en fazla 80 km boyunca ve 30 km/saat altındaki hızlarda uygulanmalıdır.
Direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır. Tekerlekler, aktarma organları, akslar, direksiyon sistemi ve fren sistemi iyi durumda olmalıdır.
Multidrive araçlarda, sadece ön çeki kancaları kullanılabilir.

Acil durumlarda araç çekme prosedürü

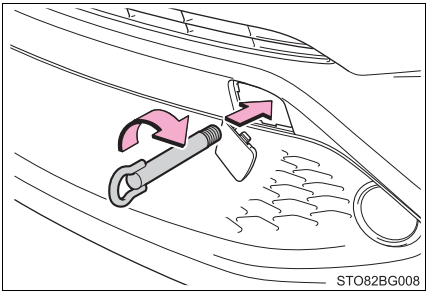
1 Çekme kulağını çıkarınız. (→ S. 713, 731)

2 Düz uçlu tornavida kullanarak kulak kapağını çıkarınız.

Boyaya zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi tornavida ve gövde arasına bir bez parçası koyunuz.

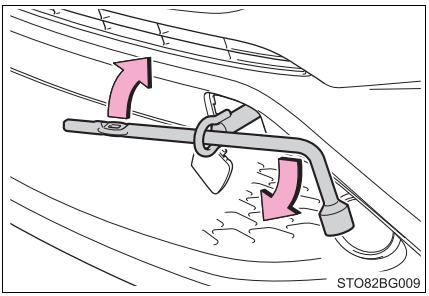


3 Çekme kulağını deliğe sokunuz ve biraz sıkınız.



4 Bijon anahtarı* ya da sert metal çubuk kullanarak çeki kulağını sıkınız.

*: Eğer araçta bijon anahtarı yoksa, bijon anahtarını herhangi bir yetkili Toyota bayisinden veya yetkili Toyota servisinden veya güvenilir başka bir servisten temin edebilirsiniz.



5 Çekme halatını veya zincirleri çekme kulaklarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.

Araç gövdesine zarar vermemeye dikkat ediniz.

6 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Çekilmekte olan araca giriniz ve motoru çalıştırınız.

Motorunuz çalışmıyorsa, güç düğmesini kontak açık konumuna getiriniz.

Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar Aracı çekmeden önce, kontak anahtarını off konumuna getiriniz ve sonra motoru çalıştırınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Çekilmekte olan araca giriniz ve motoru çalıştırınız.

Motorunuz çalışmıyorsa, güç düğmesini kontak açık konumuna getiriniz.

Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar Aracı çekmeden önce, kontak anahtarını off konumuna getiriniz ve sonra motoru çalıştırınız.

7 Vites kolunu N konumuna getiriniz ve park frenini serbest bırakınız. Multidrive araçlar için, vites kolu hareket ettirilemediğinde. (→S. 248)

Araç çekilirken

Aracınızın motoru çalışmıyorken fren ve direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyonu çevirme ve frenleme daha zorlaşır.

Bijon anahtarı

Bijon anahtarı olmayan araçlar: Bijon anahtarını herhangi bir yetkili Toyota bayisinden veya yetkili Toyota servisinden veya güvenilir başka bir servisten temin edebilirsiniz.

Bijon anahtarı olan araçlar: Bijon anahtarı bagajın içine takılmıştır. (→S. 713, 731)

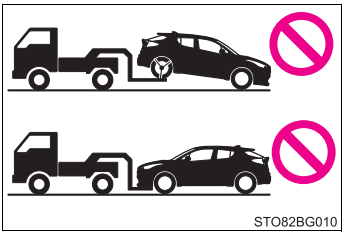
⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Aracı çekerken

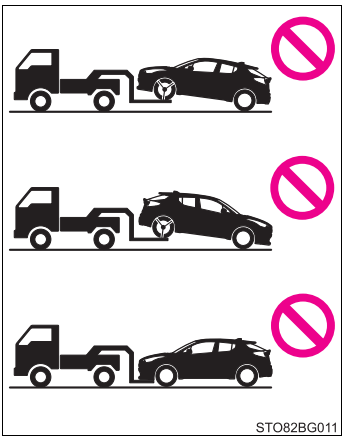
▶ İki tekerlekten çekişli modeller

Aracı ön tekerlekler havada veya tüm tekerlekler havada olacak şekilde çekiniz. Araç çekilirken ön tekerlekler yerle temas ederse, aktarma organları ve ilgili parçalar hasar görebilir.


STO82BG010

▶ Dört çeker modeller

Aracı tüm tekerlekler yoldan ayrılmış şekilde çekiniz. Araç çekilirken lastikler yerle temas ederse, aktarma organları ve ilgili parçalar hasar görebilir, araç çekiciden ayrılabilir.


STO82BG011

Araç çekilirken motor durdurma/çalıştırma sisteminin hasar görmesini önlemek için (Durdurma/çalıştırma sistemli araçlar)

Dört tekerlek yerle temas halindeyken aracı kesinlikle çekmeyiniz. Kayar kasalı bir çekici kullanınız veya çekici kamyon ile aracın önünü veya arkasını kaldırınız.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■Araç çekilirken

- Halat veya zincir kullanarak çekildiğinde, çekme kulaklarına ve çekme halatına veya zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan kaçınınız. Çekme kulakları, halatlar veya zincirler hasar görebilir, dağılan parçalar insanlara çarpabilir ve ciddi hasara neden olabilir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarını "LOCK" konumuna getirmeyiniz.
  Direksiyon kilitlenebilir ve çalışmayabilir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Güç düğmesini kapalı konuma almayınız.
  Direksiyon kilitlenebilir ve çalışmayabilir.

■Çeki kulaklarını araca bağlarken

Çeki kulaklarının düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz.
Düzgün takılmayan çekme kulakları, çekme işlemi sırasında gevşeyebilir.

UYARI

Tekerlekten askı tip çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasının engellenmesi

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarı “LOCK” konumundayken veya anahtar takılı değilken aracı arkadan çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Güç düğmesi kapalı konumdayken aracınızı arkadan çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.
- Aracınızı kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin çekme için uygun olduğundan emin olunuz. Yeterli yükseklik sağlanamazsa aracınız çekme işlemi sırasında hasar görebilir.

Askı tipi çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasının engellenmesi

Askı tipi çekici ile aracınızı önden veya arkadan çekmeyiniz.

Acil durumda araç çekilirken aracın hasar görmesini önlemek için

Çelik halatları veya zincirleri süspansiyon elemanlarına bağlamayınız.

Durdurma ve Çalıştırma sistemi olan bir aracı çekerken (bazı modellerde)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Aracı 4 tekerlek de yere temas edecek şekilde çekmek gerekiyorsa, sistemi korumak için aşağıdaki işlemi gerçekleştiriniz.

Güç düğmesini bir kez kapalı konuma getiriniz ve ardından motoru çalıştırınız. Motorunuz çalışmıyorsa, kontak anahtarını “ON” konumuna getiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Aracı 4 tekerlek de yere temas edecek şekilde çekmek gerekiyorsa, sistemi korumak için aşağıdaki işlemi gerçekleştiriniz.

Güç düğmesini bir kez kapalı konuma getiriniz ve ardından motoru çalıştırınız. Motorunuz çalışmıyorsa, güç düğmesini kontak açık konumuna getiriniz.

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Aşağıdaki belirtilerden herhangi birini fark etmeniz, aracınızda ayar veya onarım gerektiği anlamına gelmektedir. Daha fazla bilgi için en kısa sürede herhangi bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Görünür belirtiler

- Aracınızın altındaki sıvı kaçakları.
  (Klima sisteminde yoğuşan suyun alttan damlaması normaldir.)
- Patlak görünümlü lastikler veya düzgün olmayan lastik aşınması
- Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinin sürekli normalin üzerinde olması.

İşitilebilen belirtiler

- Egzoz sesinde değişiklik olması
- Dönüşlerde lastiklerden aşırı ses gelmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler
- Motordan vuruntu sesi gelmesi

Kullanım ile ilgili belirtiler

- Motorunuzun teklemesi, bayılması veya gürültülü çalışması
- Fark edilebilir miktarda güç kaybı
- Frenleme sırasında aracın güçlü bir şekilde bir tarafa çekmesi
- Düz bir yolda sürüş sırasında aracın güçlü bir şekilde bir tarafa çekmesi
- Frenleme etkinliğinde azalma, pedalda sünger hissi, pedalın neredeyse tabana temas etmesi

Yakıt kesme sistemi

Kaza sonrası hava yastığının açılması veya motorun durması halinde yakıt sızıntı riskini en aza indirmek için yakıt kesme sistemi motora yakıt beslemeyi durdurur.

Sistem devreye girdikten sonra motoru çalıştırmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

1 Kontak anahtarını “ACC” veya “LOCK” konumuna getiriniz.

2 Motoru yeniden çalıştırınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

1 Güç düğmesini ACCESSORY veya kapalı konuma alınız.

2 Motoru yeniden çalıştırınız.

⚠ UYARI

Motoru çalıştırmadan önce

Aracınızın üzerinde bulunduğu zemini inceleyiniz.
Zemin üzerinde yakıt sızıntısı tespit ederseniz, yakıt sistemi hasar görmüştür ve onarım gerekmektedir. Motoru çalıştırmayınız.

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa

Herhangi bir uyarı ışığı yanıyorsa veya yanıp sönüyorsa, sakin bir şekilde aşağıdaki talimatları uygulayınız. Eğer herhangi bir uyarı ışığı bir süre yandıktan ya da yanıp söndükten sonra söndüyse, bu durum sistemde bir arıza olduğunu göstermez. Ancak, bu devam ederse aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Uyarı ışığı ve uyarı sesi

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
 (Kırmızı)	**Fren sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)** Anlamı: • Fren hidroliğinde azalma; veya • Fren sistemi arızalıdır. → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.** **Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.**
*1 	**Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı (sesli uyarı)** Motor yağı basıncının normal olmadığını gösterir Motor yağı basıncı çok düştüğünde uyarı ışığı yanabilir. Ayrıca sesli uyarı verilir. → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.** **Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.**
*1 	**Şarj sistemi uyarı ışığı** Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
	**Motor arızası uyarı ışığı (uyarı sesi)** Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • Elektronik motor kontrol sistemi; • Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi veya • Elektronik Multidrive sistemi (bazı modellerde). → **Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen inceletiniz.**
	**SRS hava yastığı uyarı ışığı** Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • SRS hava yastığı sistemi veya • Aktif gergili emniyet kemeri sistemi. → **Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen inceletiniz.**
	**ABS uyarı ışığı** Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • ABS veya • Fren destek sistemi. → **Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen inceletiniz.**
 (Kırmızı/sarı)	**Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi)** Elektrik motorlu direksiyon sisteminde (EPS) arıza olduğunu gösterir → **Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen inceletiniz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
	**Kayma uyarı ışığı** Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • VSC (Araç Denge Kontrol) sistemi; • TRC (Çekiş Kontrol) sistemi veya • Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi. VSC veya TRC çalıştığında ışık yanıp söner. (→S. 463) → **Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen incelettiriniz.**
 (Sarı)	**Fren sistemi uyarı ışığı** Elektrikli park freni sisteminde arıza olduğunu gösterir → **Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen incelettiriniz.**
*3  (Yanıp sönüyorsa)	**Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge ışığı** Fren basılı tutma sisteminde arıza olduğunu gösterir → **Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen incelettiriniz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
	**PCS uyarı ışığı (bazı modellerde)** Uyarı ışığı yanıp söndüğünde (ve sesli uyarı verildiğinde): PCS'de (Çarpışma Öncesi Sistemi) arıza olduğunu gösterir **→ Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen incelettiriniz.** Uyarı ışığı yandığında: Muhtemelen aşağıdaki nedenlerden dolayı PCS'nin (Çarpışma Öncesi Sistemi) geçici olarak kullanılamadığını gösterir: • Radar sensörü veya kamera sensörü çevresindeki bir alan kirli veya yoğuşan su taneleri, buz, çıkartma vb. ile kaplıdır. **→ Kir, yoğuşan su taneleri, buz, çıkartma gibi şeyleri temizleyiniz. (→S. 292, 293)** • Radar sensörü veya kamera sensörü çalışma koşulları karşılanmadığında (sıcaklık vb. gibi) **→ Bu durumda sürüş mümkündür. Çalışma koşulları tekrar sağlandığında (sıcaklık vb. gibi) PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) devreye girecektir.** Uyarı ışığı yandığında: VSC (Araç Denge Kontrol Sistemi) veya PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) sistemlerinden biri veya her ikisi devre dışı bırakılmıştır. **→ PCS'yi devreye almak için VSC ve PCS sistemlerini birlikte devreye alınız. (→S. 302, 464)**
*3  (Sarı)	**LDA gösterge ışığı (uyarı sesi) (bazı modellerde)** LDA (direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı)'da arıza olduğunu gösterir **→ Araç bilgi ekranında "Lane Departure Alert Unavailable" (Şeritten Ayrılma Uyarısı Kullanılamıyor) mesajı görüntülendiğinde LDA sistemini kapatınız, aracı kısa bir süreliğine sürünüz ve tekrar LDA sistemini açınız. (→S. 320)** **Yukarıdakiler dışında bir mesaj görüntüleniyorsa mesajdaki talimatları takip ediniz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
*6  (Yanıp sönüyorsa)	**Motor durdurma/çalıştırma göstergesi (bazı modellerde)** Motor durdurma/çalıştırma sisteminde arıza olduğunu gösterir (Sistem iptal edildiğinde Motor Durdurma/Çalıştırma iptal gösterge ışığı yanar: →S. 375) → **Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.**
*2  (Yanıp sönüyorsa)	**Park freni uyarı ışığı (uyarı sesi)** Park freninin tam olarak devreye girmemiş veya devreden çıkmamış olması mümkündür → **Park freni düğmesine yeniden basınız.** Park freni devre dışı bırakılmadığında bu uyarı ışığı yanar. Park freni tamamen serbest bırakıldıktan sonra uyarı ışığı sönüyorsa, sistem düzgün çalışıyordur.
*1, 3, 4 	**Açık kapı uyarı ışığı** Kapının tam olarak kapanmadığını gösterir → **Bütün kapıların kapatıldığını kontrol ediniz.**
	**Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı** Depoda kalan yakıt miktarının yaklaşık 7.5 L veya daha az olduğunu gösterir → **Aracınıza yakıt doldurunuz.**
*5 	**Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)** Sürücü ve/veya ön koltukta oturan yolcunun emniyet kemeri takmadıkları hususunda uyarır. → **Emniyet kemerini takınız.** **Ön yolcu koltuğunda oturan varsa, uyarı ışığının (uyarı sesi) kapanması için ön yolcu koltuğu emniyet kemerinin de takılması gerekir.**
*5  (orta panelde)	**Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)** Arka koltukta oturan yolcuların emniyet kemeri takmadıklarını bildirir → **Emniyet kemerini takınız.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
	**Lastik basıncı uyarı ışığı** Işık yandığında: Aşağıdaki gibi düşük lastik basıncı olan durumlar • Doğal nedenler (→S. 701) • Patlak lastik (→S. 710, 730) → **Lastik basıncını belirtilen değere ayarlayınız.** **Birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Lastik basıncı ayarlandığı halde ışığın sönmediği durumlarda sistemi yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.** Işık bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra yandığında: Lastik basınç uyarı sisteminde arıza (→S. 701) → **Sistemi herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**
*1 	**Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (sesli uyarı)** Motor soğutma sıvısı sıcaklığının aşırı yükseldiğini gösterir → **S. 756**
	**Ana uyarı ışığı** Sesli uyarı ve yanıp sönen uyarı ışığı, ana uyarı sisteminin bir arıza algıladığını gösterir. → **S. 704**
*1, 6 	**LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) sistemi (bazı modellerde)** Direksiyon kontrol fonksiyonu devredeyken LDA (direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) sisteminin sürücünün ellerini direksiyon simidinde tutmadığını algıladığını belirtir → **Direksiyonu sıkıca tutunuz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
*1, 6 	**Etkin Frenleme Sistemi** Gaz pedalı ve fren pedalına aynı anda basıldığını ve Etkin Frenleme Sisteminin çalıştığını belirtir. → **Gaz veya fren pedalını bırakınız.** Etkin Frenleme Sisteminde arıza olduğunu gösterir (sesli uyarı ile) → **Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen incelettiriniz.** **Sürüş Başlatma Kontrolü (Multidrive araçlar)** Gaz pedalına basarken vites konumunun değiştirildiğini ve sürüş başlatma kontrolünün çalıştırıldığını gösterir. → **Anlık olarak gaz pedalından ayağınızı çekiniz.** Sürüş başlatma kontrol sisteminde arıza olduğunu gösterir (sesli uyarı ile) → **Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele hemen incelettiriniz.**

*1: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

*2: Çekili park freni sesli uyarısı:
Araç 5 km/saat üzerine çıktığında uyarı sesi duyulur.

*3: Tek renk ekranı olan araçlar.

*4: Açık kapı sesli uyarısı:
Kapılardan herhangi biri açıkken araç 5km/s'in üzerine çıktığında uyarı sesi duyulur.

*5: Emniyet kemeri uyarıları:
Sürücü ve ön yolcu kemerlerini bağlamadıkları takdirde emniyet kemeri uyarı sesi yolcuları uyarır. Araç 20 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girer ve 30 saniye boyunca çalar. Emniyet kemeri hala takılmamışsa, sesli uyarı farklı bir tonda 90 saniye daha çalacaktır.

*6: Renkli ekranı olan araçlar.

■Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi)

Akünün şarjı yetersiz olduğunda veya geçici voltaj düşümlerinde, elektrikli direksiyon uyarı ışığı yanabilir ve sesli uyarı duyulabilir.

■Aracı kullanırken arıza uyarı ışığı yanarsa

Bazı modellerde yakıt deposu tamamen boş olduğunda, arıza uyarı ışığı yanar. Yakıt deposu boşsa hemen yakıt alınız. Uyarı ışığı birkaç sürüşten sonra sönecektir.

Arıza uyarı ışığı sönmezse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■Ön yolcu algılama sensörü ve emniyet kemeri uyarı ışığı ve sesli uyarısı

- Ön yolcu koltuğuna yük konduğunda, ön yolcu algılama sensörü koltukta yolcu oturmamasına rağmen uyarı ışığının yanıp sönmesine ve uyarı sesinin duyulmasına neden olabilir.
- Koltuğa yastık konarsa sensör yolcuyu algılamayabilir. Bu durumda uyarı ışığı düzgün çalışmayabilir.

■Lastik basıncı uyarı ışığı yandığında

Lastiğin patlamadığını kontrol etmek için lastiğin görüntüsünü inceleyin.

Lastik delinmişse: →S. 710, 730

Lastik patlamamışsa:

Lastik sıcaklığı yeterince düştükten sonra aşağıdaki adımları izleyiniz.

- Lastik basıncını kontrol ediniz ve uygun seviyeye ayarlayınız.
- Uyarı ışığı birkaç dakika bekledikten sonra hala sönmüyorsa, lastik basıncının belirtilen seviyede olduğunu kontrol ediniz ve sıfırlama işlemini yapınız. (→S. 634)

Yukarıdaki işlemler lastik sıcaklığının yeterince düşmesini beklemeden yapılırsa, uyarı ışığı tekrar yanabilir.

Lastik basıncı uyarı ışığı doğal nedenlerden dolayı yanabilir

Doğal hava kaçakları ve sıcaklık nedeniyle oluşan lastik basıncı değişimleri gibi doğal nedenlerden dolayı lastik basıncı uyarı ışığı yanabilir. Bu durumda, lastik basıncını ayarlayarak ışık söndürülebilir (birkaç dakika sonra).

Bir lastik yedek lastik ile değiştirildiğinde (yedek lastiği olan araçlar)

Standart boyutlu yedek lastik bulunan araçlar: Yedek lastikte de lastik basıncı uyarı supabı ve vericisi bulunur. Yedek lastiğin basıncı düşükse, lastik basıncı uyarı lambası yanar. Bir lastik patlarsa, patlayan lastik başka bir yedek lastikle değiştirilse bile lastik basıncı uyarı ışığı sönmeyecektir. Yedek lastiği tamir edilen lastik ile değiştiriniz ve lastik basıncını ayarlayınız. Birkaç dakika sonra lastik basıncı uyarı ışığı sönecektir.

Kompakt yedek lastiği olan araçlar: Kompakt yedek lastikte lastik basıncı uyarı supap ve vericisi bulunmaz. Bir lastik patlarsa, patlayan lastik başka bir yedek lastikle değiştirilse bile lastik basıncı uyarı ışığı sönmeyecektir. Yedek lastiği tamir edilen lastik ile değiştiriniz ve lastik basıncını ayarlayınız. Birkaç dakika sonra lastik basıncı uyarı ışığı sönecektir.

Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayabilir

→S. 637

Lastik basıncı uyarı ışığı sık sık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa

Eğer kontak “ON” konuma getirildiğinde (akıllı giriş & çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna getirildiğinde (akıllı giriş & çalıştırma sistemi olan araçlar), lastik basıncı uyarı ışığı sık sık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa, aracı herhangi bir Toyota bayisine veya yetkili Toyota servisine veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Kayıtlı tekerlek takımını değiştirdikten sonra lastik basınç uyarı ışığı 1 dakika boyunca yanıp sönüp sonrasında ara ara tekrar yanıyorsa doğru tekerlek takımının seçildiğine emin olunuz.

Sesli uyarı

Bazı durumlarda ortamın gürültülü olması veya müzik sesinden dolayı uyarı sesi duyulmayabilir.

⚠ DİKKAT

Hem ABS, hem de fren sistemi uyarı ışığı yanık kalıyorsa

Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. ABS sistemi çalışmayabilir ve araç frenleme sırasında son derece dengesiz hale gelerek ciddi yaralanmayla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı yandığında

Işık sarı renkte yandığında, direksiyona sağlanan destek kısıtlıdır. Işık kırmızı renkte yandığında, direksiyona sağlanan destek kaybolur ve direksiyon simidi olağanüstü derecede ağırlaşır. Direksiyon simidi normalde olduğundan daha ağırsa, direksiyon simidini sıkıca tutunuz ve normalde olduğundan daha fazla kuvvet uygulayarak döndürünüz.

Lastik basıncı uyarı ışığı yanarsa

Aşağıdaki uyarıları dikkate alınız. Dikkate alınmadığı takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.

- Aracınızı en kısa sürede düz ve güvenli bir alanda durdurunuz. Hemen lastik basıncını ayarlayınız.
- Yedek lastiği olan araçlar: Lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra hala yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Lastiğiniz patlamışsa, yedek lastikle değiştiriniz ve patlak lastiği en yakın yetkili Toyota bayisi veya Toyota serivisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele tamir ettiriniz.
- Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar: Lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra hala yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Lastiğiniz patlamışsa, patlak lastiği lastik onarım kiti ile tamir ediniz. (→S. 710)
- Ani manevralardan ve fren yapmaktan kaçınınız. Lastikler aşınırsa direksiyon ve fren hakimiyetini kaybedebilirsiniz.

Patlama veya ani hava kaçağı olursa

Lastik basıncı uyarı sistemi hemen devreye girmeyebilir.

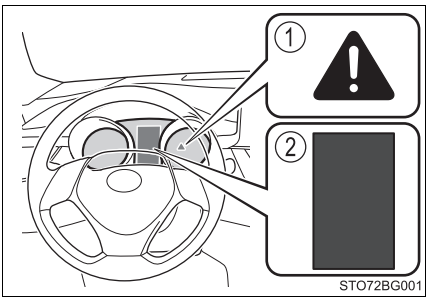
UYARI

Lastik basıncı uyarı sisteminin doğru çalışması için

Farklı teknik özellikleri olan veya farklı üreticilerin lastiklerini kullanmayınız, aksi takdirde lastik basınç uyarı sistemi doğru çalışmayabilir.

Uyarı mesajı görüntülenirse

Araç bilgi ekranı sistem arızalarını, hatalı işlemleri ve bakım ihtiyacını belirten mesajlar görüntüler. Mesaj göründüğünde, mesaja uygun olarak gerekli düzeltme işlemlerini yapınız.



① Ana uyarı ışığı

Araç bilgi ekranında uyarı mesajı bulunduğunu göstermek için ana uyarı ışığı da yanar veya yanıp söner*.

② Araç bilgi ekranı

Aşağıdaki talimatları uyguladıktan sonra tekrar herhangi bir uyarı mesajı görüntülenirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya yetkili Toyota servisine veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

*: Uyarı mesajı görüntülendiğinde ana uyarı ışığı yanmayabilir veya yanıp sönmeyebilir.

Mesajlar ve uyarılar

Uyarı ışıkları ve uyarı sesleri, mesajın içeriğine göre aşağıdaki gibi çalışırlar. Mesaj bayide kontrol edilmesi gerektiğini belirtiyorsa, hemen aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya yetkili Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

	Sistem uyarı ışığı	Sesli uyarı*	Uyarı
Yanıyorsa	—	Ses gelir	Sürüşle ilgili bir sistem arızasını veya düzeltme istemi yapılmadığı takdirde tehlike oluşturabilecek önemli durumları belirtir
—	Yanar veya yanıp söner	Ses gelir	Araç bilgi ekranında görüntülenen sistemlerin arızalanması gibi önemli bir durumu belirtir
Yanıp söner	—	Ses gelir	Aracın zarar görebileceğini veya tehlike oluşturabilecek bir durumu belirtir
Yanıyorsa	—	Ses gelmez	Elektrikli parçalardaki bir arızayı, parçaların durumunu veya bakım ihtiyacını belirtir
Yanıp söner	—	Ses gelmez	Bir işlemin hatalı gerçekleştirilmesi gibi bir durumu veya bir işlemin nasıl doğru şekilde gerçekleştirileceğini belirtir

*: Mesaj araç bilgi ekranında ilk kez görüntülendiğinde sesli uyarı verilir.

■Uyarı mesajları

Aşağıda açıklanan uyarı mesajları, çalışma koşulları ve araç özelliklerine bağlı olarak gerçek mesajlardan farklı olabilir.

■Sistem uyarı ışıkları

Aşağıdaki durumlarda ana uyarı ışığı yanmaz veya yanıp sönmez.

Bunun yerine farklı bir uyarı ışığı yanar ve aynı zamanda araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir.

- "Anti-lock Brake System Malfunction Visit Your Dealer" (Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi Arızası, Bayinizi Ziyaret Edin):
  ABS uyarı ışığı yanar. (→S. 694)
- Tek renk ekranı olan araçlar:
  Araç dururken bir kapının tam kapalı olmadığını gösterir:
  Açık kapı uyarı ışığı yanar. (→S. 697)

■"Visit Your Dealer" (Bayinizi Ziyaret Edin) görüntülenirse

Araç bilgi ekranında gösterilen sistem veya parça arızalıdır.

Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

■Bir işlem ile ilgili mesaj görüntülenirse

- Gaz pedalı veya fren pedalının çalışması ile ilgili bir mesaj görüntülenirse
  PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik sistemi) (bazı modellerde) veya dinamik radarlı hız kontrolü (bazı modellerde) gibi sürüş destek sistemleri çalışırken, fren pedalının çalışması ile ilgili bir uyarı mesajı görüntülenebilir. Uyarı mesajı görüntülenirse, aracı yavaşlatınız veya araç bilgi ekranındaki talimatlara uyunuz.
- Etkin Frenleme Sistemi çalışırken uyarı mesajı görüntülenir (→S. 212). Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.
- Kontak anahtarı işlemleri ile ilgili bir mesaj görüntülenirse
  Motoru çalıştırmak için hatalı işlem gerçekleştirildiğinde veya kontak anahtarı hatalı şekilde kullanıldığında kontak anahtarının kullanımı ile ilgili talimatlar görüntülenir. Kontak anahtarını tekrar çalıştırmak için araç bilgi ekranındaki talimatları izleyiniz.
- Vites kolu kullanımı ile ilgili bir mesaj görüntülenirse
  Araç bilgi ekranında, vites kolunun yanlış kullanılması veya aracın beklenmedik bir şekilde hareket etmesini önlemek için, vites kolunun değiştirilmesiyle ilgili bir mesaj görülebilir. Bu durumda, mesajdaki talimatlara göre vitesi değiştiriniz.
- Bir parçanın açık/kapalı durumu veya bir tüketim malzemesinin yenilenmesi ile ilgili bir mesaj veya görüntü gösterilirse
  Araç bilgi ekranı veya uyarı ışığı ile gösterilen parçayı kontrol ediniz ve açık olan kapıyı kapatmak veya biten tüketim malzemesini değiştirmek gibi bir düzeltme yöntemi gerçekleştiriniz.

"See Owner's Manual" (Kullanıcı El Kitabına Bakın) mesajı görüntülendiğinde

- "Braking Power Low Stop in a Safe Place See Owner's Manual" (Frenleme Gücü Düşük, Güvenli Bir Yerde Durunuz, Kullanıcı El Kitabı'na Bakınız) görüntülenirse bu bir arıza olabilir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.
- Renkli ekranı olan araçlar:
  "Entry & Start System Malfunction See Owner's Manual" (Giriş ve çalıştırma sistemi arızası kullanıcı el kitabına bakın) görünürse, bir arıza söz konusu olabilir. Aracınızı derhal herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya yetkili Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

"Charging System Malfunction" (Şarj Sistemi Arızası) görüntülenirse

Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.

"Engine Coolant Temperature high" (Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı yüksek) görüntülenirse

Motor soğutma sıvısı sıcaklığının aşırı yükseldiğini gösterir. Aracınızı derhal güvenli bir yerde durdurunuz. (→S. 756)

"Engine Oil Pressure Low" (Motor Yağı Basıncı Düşük) görüntülenirse.

Motor yağ basıncının çok düştüğünü gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

"AWD System Malfunction 2WD Mode Engaged Visit Your Dealer" (Dört Çeker Sistemi Arızası İki Tekerlekten Çekiş Sistemi Devrede Bayinizi Ziyaret Edin) görüntülenirse (sadece AWD modeller)

Dört çeker sisteminde arıza olduğunu gösterir. Dört çeker sistemi kapatılır ve araç önden çekiş moduna geçer.

Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

■Aşağıdaki mesajlar görüntülendiğinde (sadece AWD modeller)

Sistem aşırı ısınmış olabilir. Araç hızını azaltınız veya aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

- "AWD System Overheated 2WD Mode Engaged" (AWD sistemi Aşırı Isındı 2WD Modu Devrede"
- "AWD System Overheated Switching to 2WD Mode" (AWD Sistemi Aşırı Isındı, 2WD Moduna Geçiliyor)

■"Oil Maintenance Required Soon" (Kısa Süre İçinde Yağ Bakımı Gerekli) mesajı görüntülendiğinde

Motor yağının değişim periyodunun yaklaştığını gösterir. (Mesaj sıfırlanmadığı takdirde bu uyarı düzgün şekilde çalışmayacaktır.)

Motor yağını kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz. Motor yağı değiştirildikten sonra mesaj sıfırlanmalıdır. (→S. 621)

■Eğer "Oil Maintenance Required Visit Your Dealer" (Yağ bakımı gerekecek bayinize gidiniz) görünürse

Motor yağının değişmesi gerektiğini gösterir. (Motor yağı değiştikten ve mesaj sıfırlandıktan sonra.)

Motor yağı ve yağ filtresi kontrolünü ve değişimini herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisinde veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde yaptırınız. Motor yağı değiştirildikten sonra mesaj sıfırlanmalıdır. (→S. 621)

■"A New Key has been Registered Contact Your Dealer for Details" (Yeni Anahtar Tanıtıldı, Bilgi İçin Bayinize Başvurun) görüntülenirse (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Yeni bir elektronik anahtar tanıtıldıktan sonra yaklaşık bir hafta içinde kapıların kilidi dışarıdan açıldığında ve sürücü kapısı açıldığında her seferinde bu mesaj görüntülenir.

Bu mesaj görüntüleniyorsa, ancak yeni bir elektronik anahtar kaydettirmediyseniz herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden bilinmeyen bir elektronik anahtarın (sizdeki dışında) tanıtılıp tanıtılmadığını kontrol etmesini isteyiniz.

■“Front camera unavailable” (“Ön kamera kullanılamıyor”) veya “Front camera vision blocked Clean and demist windshield” (“Ön kamera görüşü bloke olmuş ön camdaki buğu gideriniz ve temizleyiniz”) görüntülenirse.

Mesajda görüntülenen sorun çözülene kadar aşağıdaki sistemlerin çalışması durabilir.

- PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi)*
- LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı)*
- Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü*
- Dinamik radarlı hız kontrolü*
- Otomatik Uzun Far*

*: Bazı modellerde

■Sesli uyarı

→S. 701

Lastiğiniz patlarsa (acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar)

Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlarda yedek lastik bulunmaz.
Lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan patlaklar, acil durum lastik onarım kiti ile geçici olarak onarılabilir.

⚠ DİKKAT

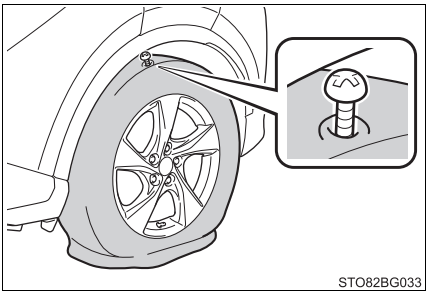
Lastiğiniz patladığında

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek bile, jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir ve bir kaza meydana gelebilir.
Patlak lastikle sürüş yapmak, lastik yanağında ezilmeye neden olabilir.
Bu durumda onarım kiti kullanırken lastik patlayabilir.

Lastiği onarmadan önce

- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çalıştırınız.
- Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 680)
- Lastikteki hasarın derecesini kontrol ediniz.

Lastik, ancak lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda acil durum lastik onarım kiti ile onarılmalıdır.



- Çivi veya vidayı lastikten çıkarınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak acil durumlarda lastik onarım kitiyle onarım yapılmasını imkansız kılabilir.
- Tamir sıvısının sızıntı yapmasını engellemek için delinen kısım lastiğin üstünde kalacak şekilde aracınızı hareket ettiriniz.

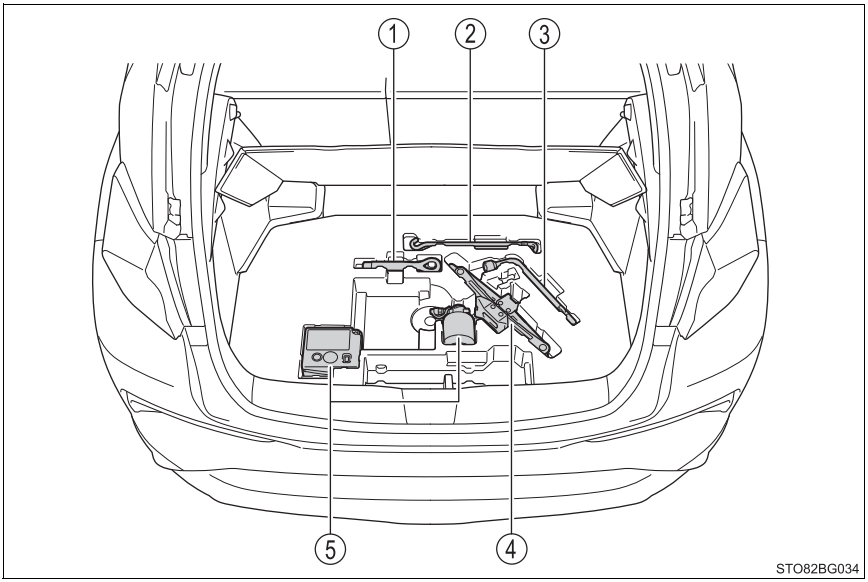
Lastik acil durum onarım kiti ile onarılamayan patlak lastikler

Aşağıdaki durumlarda acil durum lastik onarım kiti ile onarım yapılamaz. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

- Lastik yetersiz hava basıncıyla sürüş nedeniyle zarar görmüşse
- Lastik basıncındaki kayıp yanaktaki bir hasardan kaynaklanıyorsa
- Lastik belirgin bir şekilde janttan ayrılmışsa
- Lastik sırtındaki kesik veya hasar 4 mm veya daha büyükse
- Jant hasar görmüşse
- İki veya daha fazla lastik patlamışsa
- Hasarlı lastikte birden fazla kesik veya delik varsa

Acil durum lastik onarım kiti ve aletlerin yerleri

▶ Tip A



① Çekme kulağı

② Kriko tutamağı (bazı modellerde)*

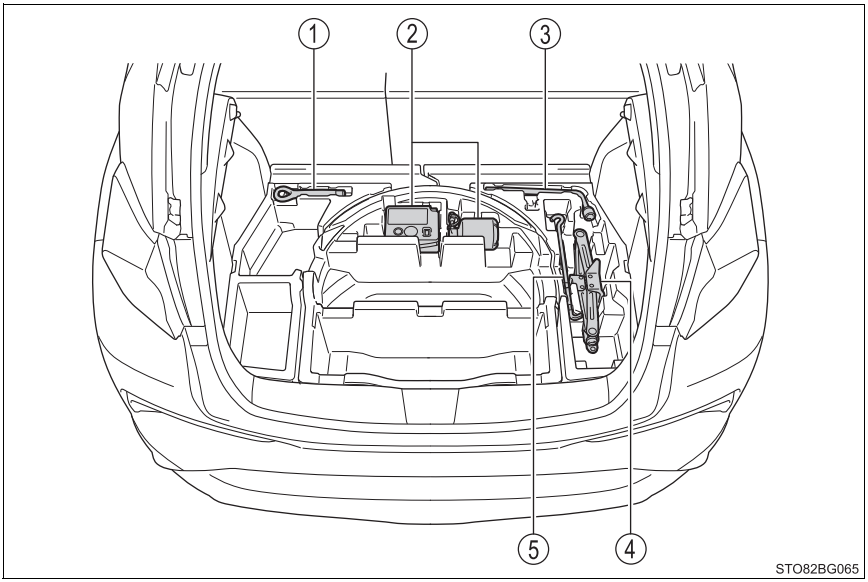
③ Bijon anahtarı (bazı modellerde)*

④ Kriko (bazı modellerde)*

⑤ Acil durum lastik onarım kiti

*: Kriko, kriko tutamağı ve bijon anahtarını herhangi bir yetkili Toyota bayisinden veya yetkili Toyota servisinden veya güvenilir başka bir servisten temin edebilirsiniz.

▶ Tip B



① Çekme kulağı

② Acil durum lastik onarım kiti

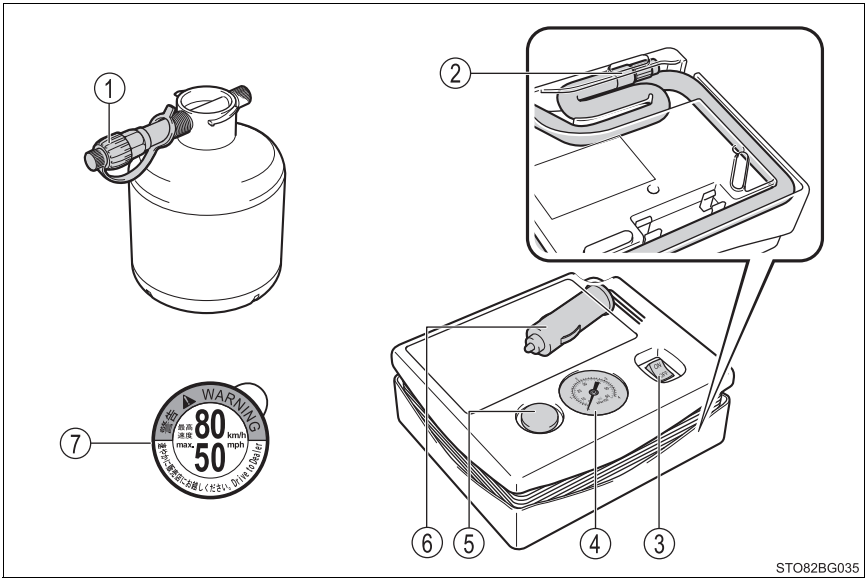
③ Bijon anahtarı (bazı modellerde)*

④ Kriko (bazı modellerde)*

⑤ Kriko tutamağı (bazı modellerde)*

*: Kriko, kriko tutamağı ve bijon anahtarını herhangi bir yetkili Toyota bayisinden veya yetkili Toyota servisinden veya güvenilir başka bir servisten temin edebilirsiniz.

Acil durum lastik onarım kitinin içindekiler



① Meme
② Hortum
③ Kompresör düğmesi
④ Hava basınç göstergesi
⑤ Basınç düşürme düğmesi
⑥ Güç fişi
⑦ Çıkartma

Acil durum lastik onarım kitinin dışarı çıkarılması

1 Taban kaplamasını çıkarınız. (→S. 588)

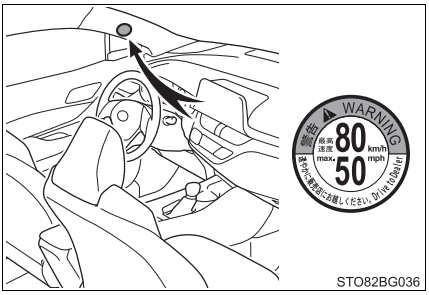
2 Acil durum lastik onarım kitini dışarı çıkarınız. (→S. 713)

Acil onarım yöntemi

1 Tamir kitini çıkarınız.

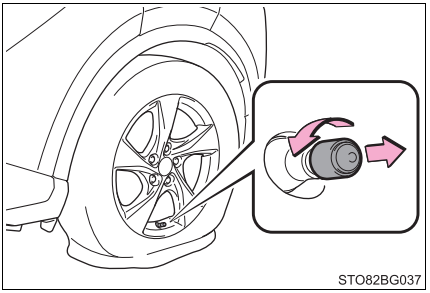
Şişeyi orijinal çantasından çıkarırken, çantayı yırtıp zarar vermeyiniz.

2 Lastik onarım kiti ile birlikte verilen çıkartmayı sürücü koltuğundan kolayca görülebilecek bir konuma yapıştırınız.

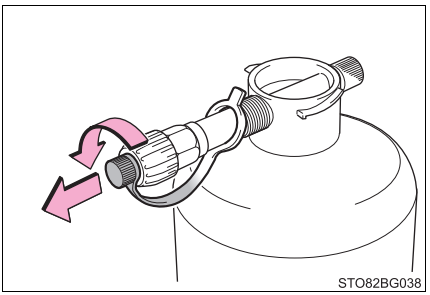


STO82BG036

3 Delinmiş lastiğin supap kapağını çıkarınız.


STO82BG037

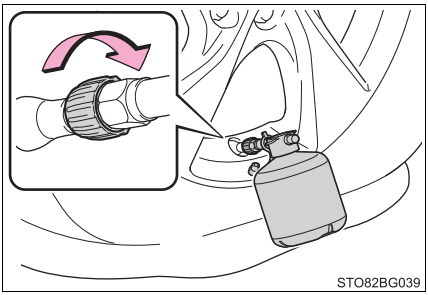
4 Ağızdaki kapağı çıkarınız.


STO82BG038

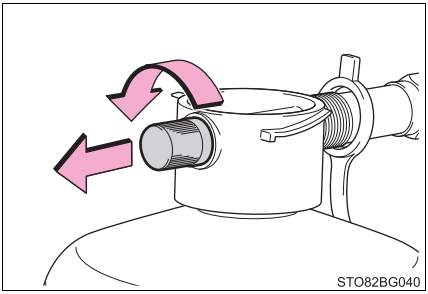
5 Memeyi supaba bağlayınız.

Memeyi saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.

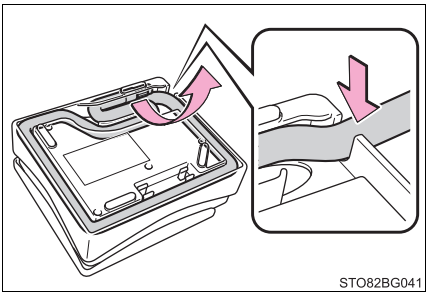
Kutu yerle temas etmeyecek şekilde dik olmalıdır. Kutu dik konumda değilse aracı hareket ettirerek lastik supabını uygun konuma getiriniz.


STO82BG039

6 Kutunun kapağını çıkarınız.

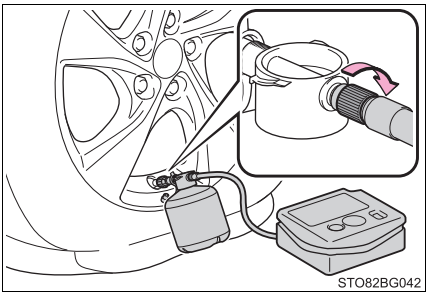

STO82BG040

7 Hortumu kompresörden dışarı çekiniz.

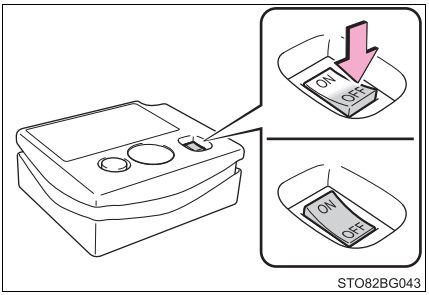

STO82BG041

8 Kutuyu kompresöre takınız.

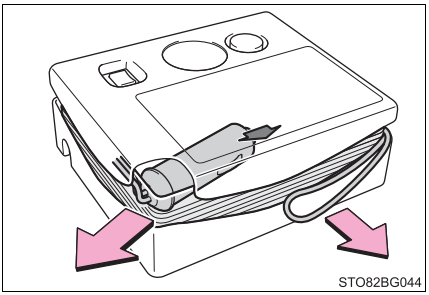
Memeyi saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.


STO82BG042

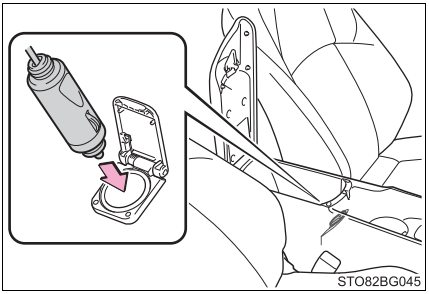
9 Kompresör düğmesinin kapalı konumda olduğundan emin olunuz.



10 Kompresörün güç fişini çıkartınız.



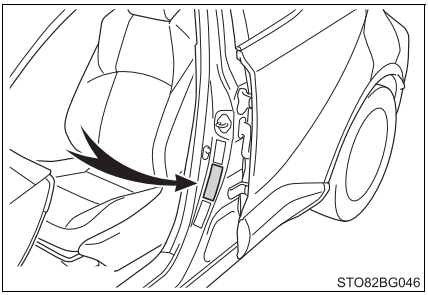
11 Güç fişini güç çıkışına takınız. (→S. 597)



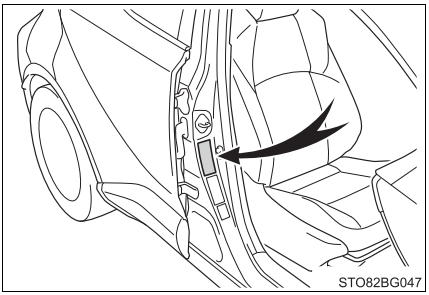
12 Belirtilen lastik basıncını kontrol ediniz.

Lastik basıncı değeri etikette gösterilmektedir. (→S. 772)

▶ Soldan direksiyonlu araçlar

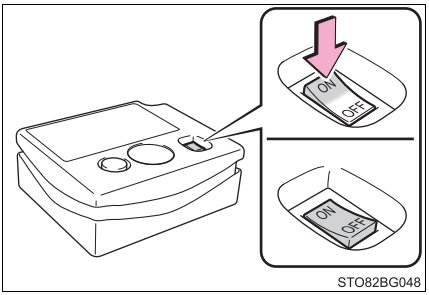


▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



13 Aracın motorunu çalıştırınız.

14 Tamir sıvısını enjekte etmek ve lastiği şişirmek için kompresörü çalıştırınız.



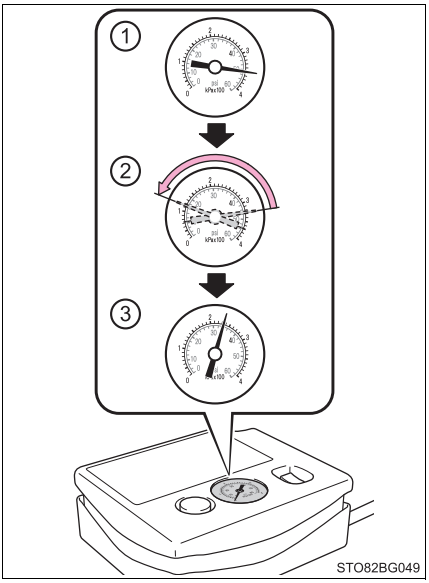
15 Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

① Dolgu malzemesi lastik içerisine basılacaktır ve basınç önce artacak ve ardından yavaş yavaş düşecektir.

② Basınç göstergesi gerçek lastik basıncını kompresör çalıştırıldıktan yaklaşık 1 dakika (düşük sıcaklıklarda 5 dakika) sonra gösterecektir.

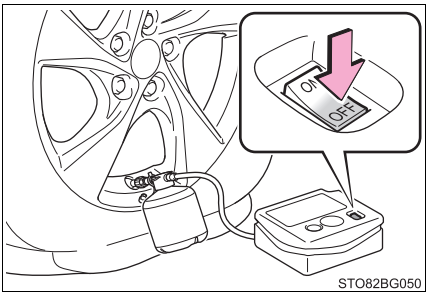
③ Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

- Kompresörün 35 dakika çalışmasına rağmen lastik basıncı hala önerilen değerin altında kalıyorsa bu durum lastiğin onarılamayacak seviyede hasarlı olduğunu gösterir. Kompresör düğmesini kapalı konuma getiriniz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.



- Lastik basıncı belirtilen basıncın üzerindeyse, basınç değerini düşürmek için bir miktar havayı serbest bırakınız. (→S. 724, 772)

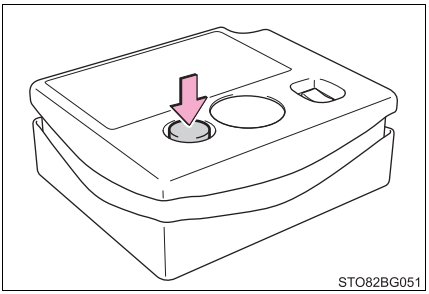
16 Kompresörü kapatınız.



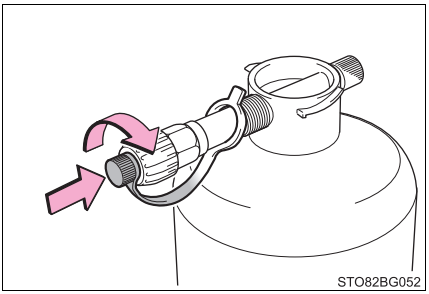
17 Memeyi supaptan ayırınız ve ardından güç besleme fişini güç çıkış soketinden ayırınız.

Hortum söküldüğünde bir miktar tamir sıvısı sızabilir.

18 Kutudaki basıncı gidermek için düğmeye basınız.



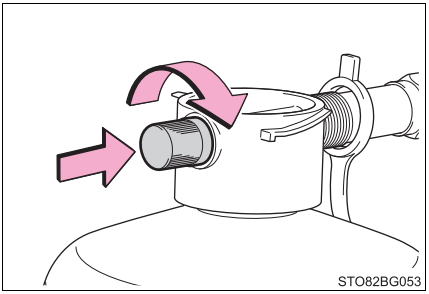
19 Kapağı ağza geri takınız.



20 Onarılan lastiğin supabına supap kapağını takınız.

21 Hortumu kutudan ayırınız ve kapağı kutuya takınız.

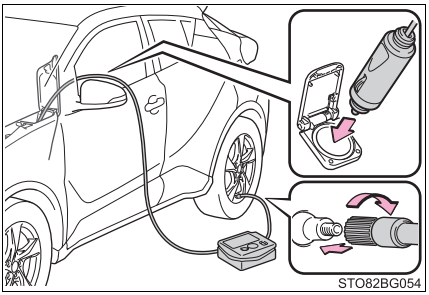
Kutuyu orijinal çantasına yerleştiriniz ve fermuarı çekiniz.



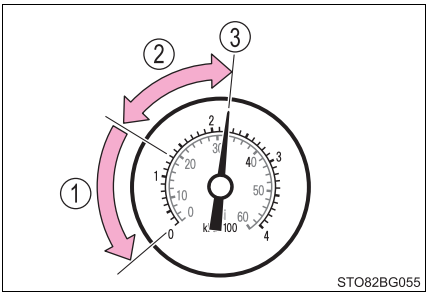
22 Şişeyi ve kompresörü geçici olarak bagajda tutunuz.

23 Tamir sıvısının lastik içine eşit yayılabilmesi için aracınızı 80 km/saat altında yaklaşık 5 km boyunca güvenli şekilde sürünüz.

24 5 km sürdükten sonra aracınızı güvenli bir yerde, sert ve düz bir zeminde durdurunuz ve kompresörü bağlayınız.



25 Lastik basıncını kontrol ediniz.



① Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^{2}veya bar, 19 psi) altındaysa: Delik onarılamaz. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

② Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^{2}veya bar, 19 psi) veya daha yüksekse, ancak belirtilen hava basıncının altındaysa: 26 aşamasına geçiniz.

③ Lastik basıncı belirtilen değerdeyse (→S. 772): 27 aşamasına geçiniz.

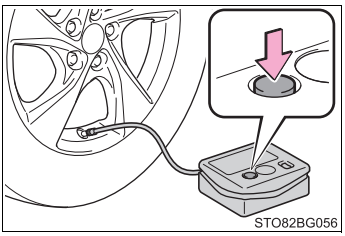
26 Kompresör düğmesini açık konumuna getiriniz ve belirtilen basınca ulaşana kadar lastiği şişiriniz. Aracınızı yaklaşık 5 km sürdükten sonra 24 aşamasını uygulayınız.

27 Kompresörü bagajda tutunuz.

28 Lastik tamiri veya değişimi için keskin dönüşlerden, ani frenlemeden ve ani hızlanmadan kaçınarak ve 80 km/saat altında kalarak lastik tamiri veya değişimi için aracınızı en yakın yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

■Lastik belirtilen değerin üzerinde şişirilmişse

1 Bir miktar havanın dışarı çıkması için düğmeye basınız.



2 Hava basınç göstergesinin belirtilen hava basıncında olduğunu kontrol ediniz.

Hava basıncı önerilen değerin altındaysa, önerilen basınca ulaşana kadar kompresörü çalıştırınız ve şişirme işlemini tekrarlayınız.

■Onarılan bir lastiğin supabı

Lastik acil durum onarım kiti ile onarıldıktan sonra supap değiştirilmelidir.

■Lastik, acil durum lastik onarım kiti ile onarıldıktan sonra

- Lastik basıncı uyarısı supap ve vericisi değiştirilmelidir.
- Lastik basıncı önerilen seviyede olsa bile, lastik basıncı uyarı lambası yanabilir/yanıp sönebilir.

Acil durum lastik onarım kitinin kontrolü

Tamir sıvısının son kullanma tarihini kontrol ediniz.
Son kullanma tarihi kutu üzerinde görünmektedir. Son kullanma tarihi geçmiş tamir sıvısı kullanmayınız. Aksi takdirde, acil durum lastik onarım kiti ile yapılan onarımlar doğru şekilde yapılamayabilir.

Acil durum lastik onarım kiti

- Onarım sıvısının sınırlı bir ömrü vardır. Son kullanma tarihi kutu üzerinde yer almaktadır. Tamir sıvısı kutusu son kullanma tarihinden önce yenilenmelidir. Değişim için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Acil durum lastik onarım kitindeki tamir sıvısı tek kullanımlıktır ve tek bir lastiği geçici olarak onarır. Dolgu malzemesi kullanıldıysa ve değiştirilmesi gerekiyorsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden yeni bir kutu alınız. Kompresör tekrar kullanılabilir.
- Tamir sıvısı, dış ortam sıcaklığı -30°C ile 60°C arasındayken kullanılabilir.
- Onarım kiti aracınızın orijinal lastiklerinin tipine ve boyutlarına göre özel olarak üretilmiştir. Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde veya farklı amaçlarla kullanmayınız.
- Kıyafetlerinize bulaşırsa leke bırakabilir.
- Tamir sıvısı tekerleğe veya araç yüzeyine yapışırsa, hemen temizlenmediği takdirde yüzeyden çıkarılması mümkün olmayabilir. Tamir sıvısını nemli bir bezle hemen temizleyiniz.
- Onarım kiti çalışırken yüksek bir ses çıkar. Bu bir arıza belirtisi değildir.
- Lastik basıncını kontrol etmek veya ayarlamak için kullanmayınız.

DİKKAT

Patlak lastikle aracınızı sürmeyiniz

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmeniz bile jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir.

Patlak lastikle sürüş yapmak, lastik yanağında ezilmeye neden olabilir. Bu durumda onarım kiti kullanırken lastik patlayabilir.

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

- Lastik onarım kitini bagaj bölmesinde muhafaza ediniz.
  Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara neden olabilir.
- Onarım kiti sadece sizin aracınız içindir.
  Onarım kitini diğer araçlarda kullanmayınız, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.
- Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde veya farklı amaçlarla onarım kitini kullanmayınız. Lastikler tamamen onarılmamış ise, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

Tamir sıvısının kullanımı ile ilgili uyarılar

- Tamir sıvısının yutulması sağlınız için tehlikelidir. Tamir sıvısını yutarsanız mümkün olduğunca bol su içiniz ve hemen bir doktora danışınız.
- Tamir sıvısı gözünüze sıçrar veya teninize yapışırsa hemen suyla yıkayınız. Rahatsızlığınızın devam etmesi durumunda bir doktora danışınız.

DİKKAT

Patlak lastiğin onarımı sırasında

- Aracınızı düz ve güvenli bir alanda durdurunuz.
- Araç sürüldükten sonra tekerleklere veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız.
  Araç sürüldükten sonra tekerlekler ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Bu bölgelere el, ayak ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara neden olabilir.
- Patlama ve kaçak oluşma tehlikesini önlemek için kutuya hasar vermeyiniz, düşürmeyiniz. Kullanmadan önce kutuyu görsel olarak kontrol ediniz. Çarpmış, çatlamış, çizilmiş, sızıntı yapan veya herhangi bir şekilde hasar görmüş kutuları kullanmayınız. Bu durumda hemen yenileyiniz.
- Supapı ve boruyu aracınızın tekerleğine düzgün bir şekilde bağlayınız. Hortumun supaba düzgün şekilde bağlanmaması durumunda hava sızıntısı olabilir ve dolgu malzemesi dışarı püskürebilir.
- Şişirme sırasında hortum supaptan kurtulursa, basınçlı hava nedeniyle hortum sert ve ani bir şekilde sallanacaktır.
- Şişirme işlemi tamamlandıktan sonra hortum söküldüğünde tamir sıvısı püskürebilir veya lastikten bir miktar hava çıkabilir.
- Lastiği onarmak için aşağıdaki çalışma prosedürünü uygulayınız. Talimatlara uyulmazsa, tamir sıvısı dışarı püskürebilir.
- Patlama ihtimaline karşın onarım işlemi sırasında onarılan lastikten uzak durunuz. Lastikte herhangi bir şekil bozukluğu veya çatlak görürseniz, kompresörü kapatınız ve hemen onarım işlemini durdurunuz.
- Uzun süre çalışması halinde onarım kiti aşırı ısınabilir. Onarım kitini sürekli olarak 40 dakikadan daha fazla çalıştırmayınız.
- Onarım kitinin parçaları çalışırken ısınabilir. Çalışırken veya çalıştıktan sonra onarım kitini ellerken dikkatli olunuz. Kutu ve kompresör arasındaki bağlantının metal kısmına dokunmayınız. Aşırı derecede sıcak olacaktır.
- Araç hızı uyarı etiketini belirtilen bölge dışında bir yere yapıştırmayınız. Etiketin direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bir bölüme yapıştırılması SRS hava yastığının düzgün çalışmasını engelleyebilir.

⚠ DİKKAT

Onarım sıvısının eşit yayılabilmesi için aracınızı sürerken

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi kazaya neden olabilir.

- Aracınızı dikkatlice ve yavaş sürünüz. Dönüşlerde özellikle dikkatli olunuz.
- Sürüş sırasında araç bir tarafa doğru çekiyorsa veya direksiyon simidinde çekme hissediyorsanız, aracı durdurunuz ve aşağıdakileri kontrol ediniz.
  - Lastik durumu. Lastik janttan ayrılmış olabilir.
  - Lastik basıncı. Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) veya altındaysa, lastik ciddi hasar görmüş olabilir.

UYARI

Acil onarım uygularken

- Lastik sadece, lastik sırtına çivi veya vida gibi sivri bir cismin saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda, acil durum lastik onarım kiti ile onarılmalıdır.
  Keskin cismi lastikten çıkarmayınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.
- Onarım kitinin su sızdırmazlık özelliği yoktur. Yağmur sırasında kullanım gibi durumlarda, onarım kitinin suyla temas etmediğine emin olunuz.
- Onarım kitini yol kenarındaki kum gibi tozlu zeminlerin üzerine doğrudan koymayınız. Onarım kiti toz gibi maddeleri emerse arıza oluşabilir.
- Kullanırken şişeyi ters tutmayınız, bu kompresöre zarar verebilir.

Acil durum lastik onarım kiti ile ilgili önlemler

- Onarım kiti güç kaynağı, araç kullanımına uygun olacak şekilde 12 V DC olmalıdır. Onarım kitini başka bir güç kaynağına bağlamayınız.
- Onarım kitinin üzerine benzin dökülmesi halinde onarım kiti bozulabilir. Benzinle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Kir veya sudan korumak için onarım kitini kapalı bir yerde tutunuz.
- Tamir kitini çocukların erişiminden uzak olacak şekilde taban paspasının altındaki alet kutusunda tutunuz.
- Onarım kitini parçalarına ayırmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayınız. Hava basınç göstergesi gibi parçaları darbelerden koruyunuz. Aksi takdirde arızaya neden olabilirsiniz.

Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için

Bir lastik onarım sıvısı ile onarıldığında, lastik basınç uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa,en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Onarım sıvısını kullandıktan sonra, lastiği değiştirirken lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 633)

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)

Aracınızda bir yedek lastik bulunmaktadır. Lastik patlarsa yedek lastik ile değiştirebilirsiniz.

Lastikler hakkında ayrıntılı bilgi için: →S. 631

⚠ DİKKAT

Lastiğiniz patladığında

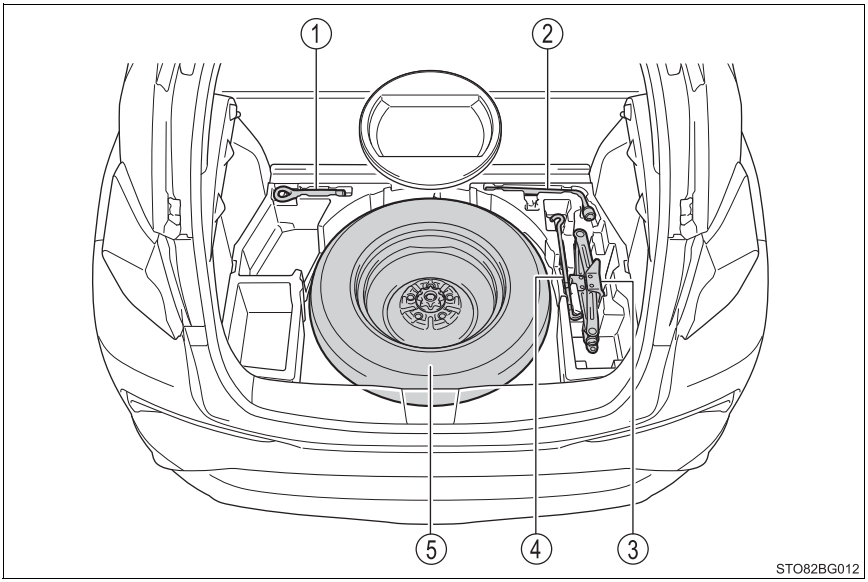
Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek bile, jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir ve bir kaza meydana gelebilir.

Aracınızı krikoyla kaldırmadan önce

- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çalıştırınız.
- Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da R konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 680)

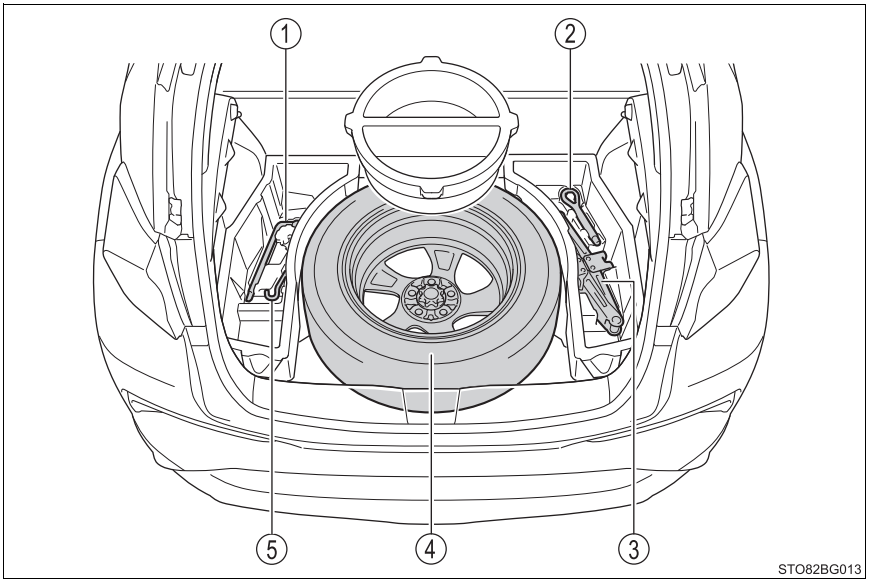
Yedek lastik, kriko ve takımların yerleri

▶ Küçük yedek lastiği olan araçlar



① Çekme kulağı
② Bijon anahtarı
③ Kriko
④ Kriko kolu
⑤ Yedek lastik

▶ Standart ebat yedek lastik bulunan araçlar



① Bijon anahtarı
② Çekme kulağı
③ Kriko
④ Yedek lastik
⑤ Kriko kolu

DİKKAT

Krikonun kullanılması

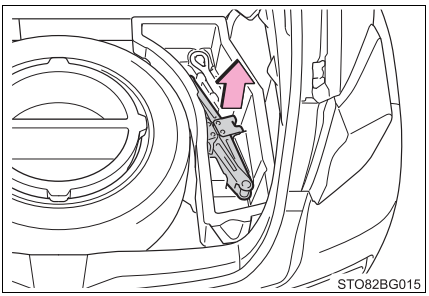
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Krikonun hatalı kullanımı sonucu aracın krikodan kayarak düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Krikoyu lastik değiştirme veya zincir takma ve sökme dışında herhangi bir amaçla kullanmayınız.
- Lastik değiştirirken yalnızca aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanınız. Bu krikoyu başka araçlarda kullanmayınız ve aracınızın lastiklerini değiştirirken diğer krikoları kullanmayınız.
- Krikoyu kriko yuvasına düzgün olarak yerleştiriniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız.
- Kriko ile kaldırılmış bir aracı çalıştırmayınız veya sürmeyiniz.
- Aracın içinde birisi varken aracınızı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına veya üzerine herhangi bir cisim koymayınız.
- Aracınızı lastik değiştirmek için gereken yükseklikten fazla kaldırmayınız.
- Aracın altına girmeniz gerekiyorsa kriko sehpası kullanınız.
- Aracı indirirken etrafında kimse olmadığından emin olunuz. Varsa, aracı indirmeden önce bu kişileri sesli olarak uyarınız.

Krikonun yerinden çıkarılması

1 Taban kaplamasını çıkarınız. (→S. 588)

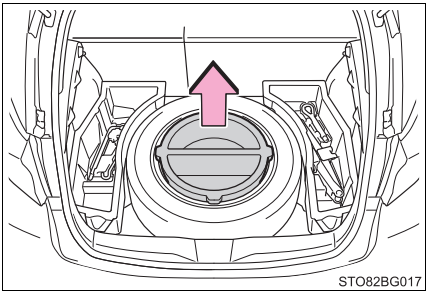
2 Krikoyu yerinden çıkarınız.



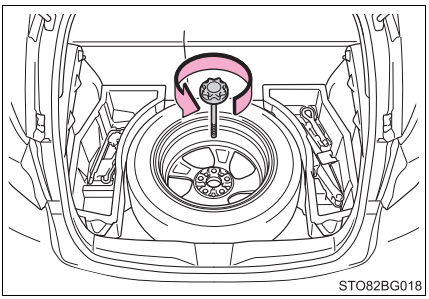
Yedek lastiğin çıkarılması

1 Taban kaplamasını çıkarınız. (→S. 588)

2 Örtüyü çıkarınız.



3 Yedek lastiği sabitleyen orta cıvatayı gevşetiniz.



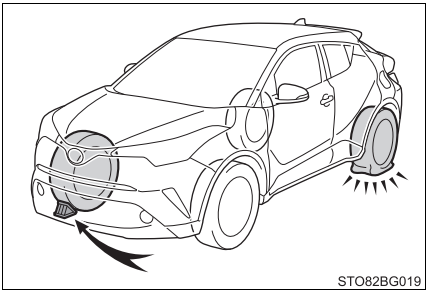
⚠ DİKKAT

■Yedek lastiği yerine takarken

Yedek lastik ile araç gövdesi arasına parmaklarınızı veya vücudunuzun başka yerlerini sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

Patlak lastiğin değiştirilmesi

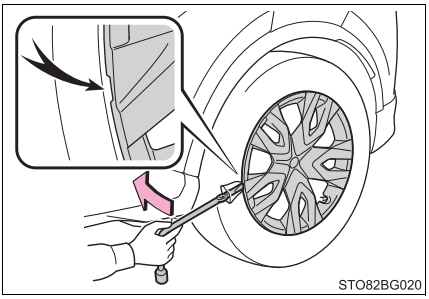
1 Lastiklere takoz takınız.



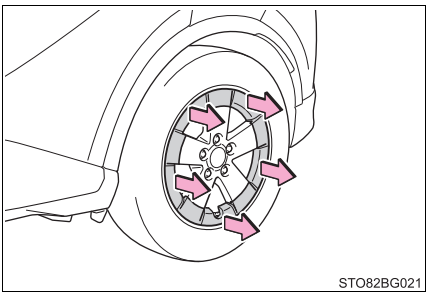
Patlak lastik		Takozun konumu
Ön	Sol taraf	Sağ arka lastiğin arkasına
	Sağ taraf	Sol arka lastiğin arkasına
Arka	Sol taraf	Sağ ön lastiğin önüne
	Sağ taraf	Sol ön lastiğin önüne

2 Çelik jantlı araçlarda, bijon anahtarıyla jant kapağını çıkarınız.

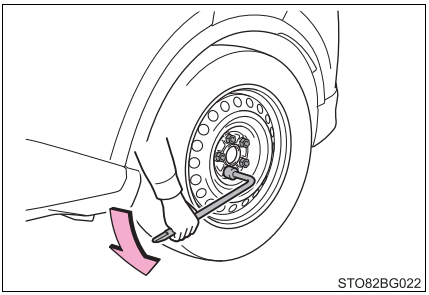
Jant kapağına zarar vermemek için bijon anahtarı ve jant kapağı arasına bir bez parçası koyunuz.



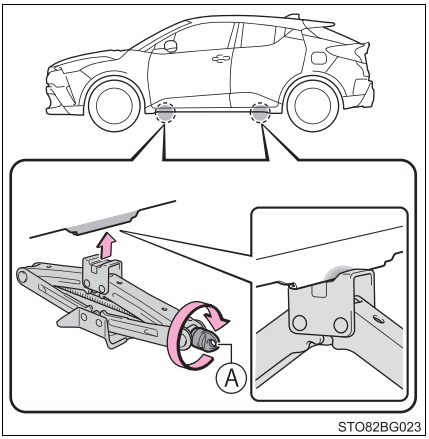
16 inç jantlı araçlarda, jant kapağını, çevresindeki her bir tırnaktan el ile ayırarak çıkartınız.



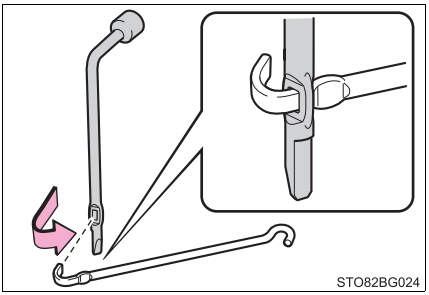
3 Bijon somunlarını bir miktar gevşetiniz (bir tur).



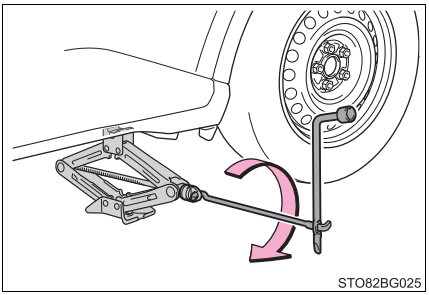
4 Ⓐ ile gösterilen kriko kolu mafsalını, krikonun orta kısmındaki çentikli bölüm kriko yuvasının ortasına temas edene kadar el ile çeviriniz.



5 Krikoyu ve bijon anahtarını şekilde gösterildiği gibi birleştiriniz.

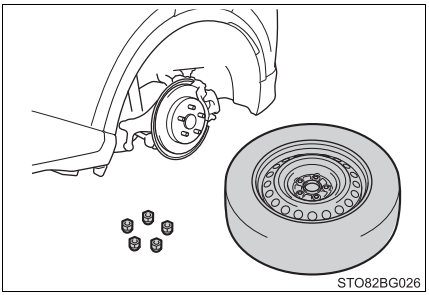


6 Lastiğin zeminle teması kesilene kadar aracı kaldırınız.


STO82BG025

7 Tüm bijon somunlarını ve lastiği çıkarınız.

Jant yüzeyinde çizik oluşmasını engellemek için, lastiği zemine jant yüzeyi yukarı bakacak şekilde koyunuz.


STO82BG026

⚠ DİKKAT

■Patlak lastiğin değiştirilmesi

●Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

Buna uyulmaması ciddi şekilde yaralanmaya neden olabilir:

- 16 inç lastikli araçlar hariç: Jant kapağını elinizle çıkartmaya çalışmayınız. Jant kapağı üzerinde çalışırken beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkatli olunuz.
- 16 inç lastikli araçlar için: Tekerleği taşırken jant kapağından tutulursa, tekerlek aniden ayrılabilir ve düşebilir. (→S. 648)
- Araç sürüldükten hemen sonra poyraya veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız.
  Araç sürüldükten sonra poyra ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Örneğin lastik değiştirirken bu bölgelere el, ayak ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara neden olabilir.

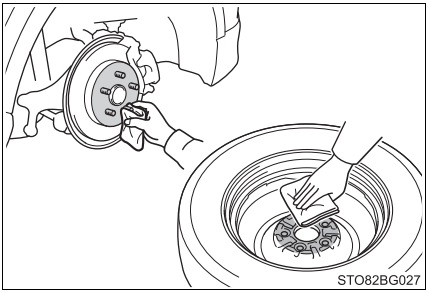
●Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, somunların gevşemesine ve tekerleğin yerinden çıkmasına ve ölümle sonuçlanacak ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Tekerlek değiştirildikten sonra, bijonlar tork anahtarı kullanarak en kısa süre içinde 103 Nm (10,5 kgf.m) torkla sıkılmalıdır.
- Araç hareket halindeyken yerinden çıkabileceğinden, hasarlı jant kapaklarını kullanmayınız.
- Lastiği takarken, yalnızca bu tekerlekler için tasarlanmış özel somunları takınız.
- Cıvatalarda, somun dişlerinde veya jantın cıvata deliklerinde herhangi bir çatlak veya şekil bozukluğu varsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.
- Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz. (→S. 647)

Yedek lastiğin takılması

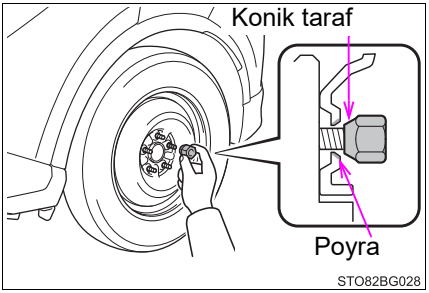
1 Tekerlek temas yüzeylerindeki pislikleri ve diğer yabancı maddeleri temizleyiniz.

Temas yüzeylerinde yabancı madde kalırsa, araç hareket halindeyken bijon somunları gevşeyebilir ve lastiğin yerinden çıkmasına neden olabilir.


STO82BG027

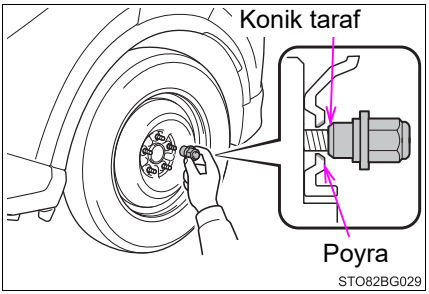
2 Lastiği yerleştiriniz ve tüm bijonları aynı seviyede elle sıkınız.

Çelik jantlı lastiği, çelik jantlı lastik ile değiştirirken (küçük yedek lastik dahil), somunları, konik tarafları poyraya hafifçe temas edene kadar sıkınız.



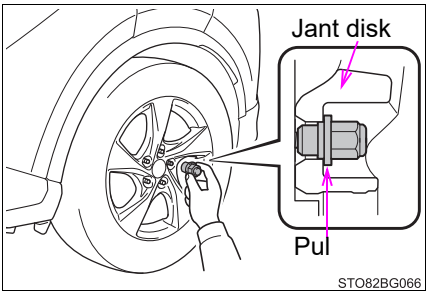
STO82BG028

Alüminyum jantlı lastiği çelik jantlı lastik ile değiştirirken (kompakt yedek lastik dahil) somunları konik tarafları poyraya hafifçe temas edene kadar sıkınız.



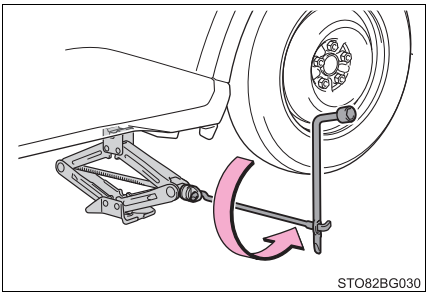
STO82BG029

Alüminyum jantlı lastiği, alüminyum jantlı lastik ile değiştirirken, somunları, pullar poyraya hafifçe temas edene kadar çeviriniz.



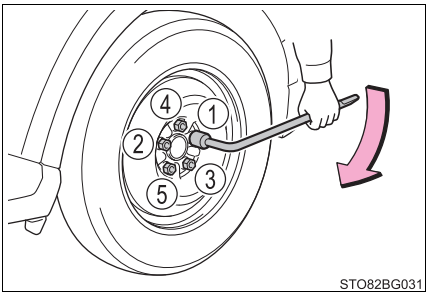
STO82BG066

3 Aracı indiriniz.


STO82BG030

4 Şekilde gösterilen sırayla her tekerlek somunu 2 veya 3 kez sıkınız.

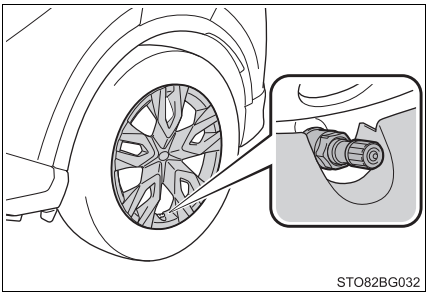
Sıkma torku:
103 N·m (10,5 kgf·m, 76 ft·lbf)



STO82BG031

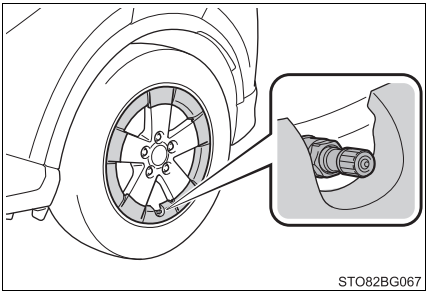
5 Çelik jantlı araçlar için: Orijinal jantı veya tam boyutlu yedek lastik takarken, jant kapağını tekrar takınız.

Jant kapağındaki boşluğu, supabın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.


STO82BG032

16 inç lastikli araçlar için: Orijinal jantı takarken, jant kapağını tekrar takınız.

Jant kapağını takmadan önce, montaj yüzeyindeki tırnaklarda ve cırtlarda kirlilik ve hasar olmadığından emin olunuz. Aksi taktirde jant kapağı yerine oturmayabilir.


STO82BG067

Jant kapağındaki açıklığı, resimde görüldüğü gibi lastik supapı ile hizalayın ve çepe çevre elinizle bastırarak sıkı bir şekilde yerine oturtunuz.

6 Patlak lastik, kriko ve diğer takımları yerlerine yerleştiriniz.

■Küçük yedek lastik (bazı modellerde)

●Kompakt yedek lastik, lastik yanağında bulunan TEMPORARY USE ONLY (sadece kısa süreli kullanım) ifadesinden anlaşılabilir.
Kompakt yedek lastiği yalnızca acil durumlarda ve kısa süreli olarak kullanınız.

●Kompakt yedek lastiğin basıncını kontrol ediniz.
(→S. 772)

■Kompakt yedek lastiği kullanırken (bazı modellerde)

Yedek lastikte lastik basıncı uyarı supabı ve vericisi bulunmadığından dolayı, yedek lastikteki hava basıncının düşük olması durumunda lastik basınç uyarı sistemi uyarı vermez. Ayrıca, eğer yedek lastiği lastik basınç uyarı ışığı yandıktan sonra değiştirirseniz, ışık yanık kalacaktır.

■Kompakt yedek lastik varsa (bazı modellerde)

Aracınız, kompakt yedek lastik takılıyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur.

■Kar veya buzla kaplı bir yolda lastiğiniz patlarsa (küçük yedek lastik bulunan araçlar)

Kompakt yedek lastiği arka tekerleklerden birinde kullanınız. Aşağıdaki talimatları uygulayınız ve ön lastiklere zincir takınız:

1 Arka lastiklerden birini kompakt yedek lastikle değiştiriniz.

2 Patlak ön lastiğin yerine çıkardığınız arka lastiği takınız.

3 Ön lastiklere zincir takınız.

Kriko sertifikası

CE

Manufacturer's Declaration of Conformity

Manufacturer:

ARIKAN KRiKO A.Ş
Organize Sanayi Bölgesi Teknoloji Bul. NO:13 26110 ESKİŞEHİR / TURKEY

The EU Directives covered by this Declaration

2006 / 42 / EC Machinery Directive

The product covered by this declaration

JACK SUB-ASSY. PANTOGRAPH

model

0.8 ton , 1.1 ton

The basis on which conformity is being declared

The product identified above complies with the requirements of the Machinery Directive
Directive above by meeting following standards

857 – ISO 8720

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirement the Machinery Directive has been compiled by the signatory below and is available for inspection by the relevant enforcement authorities.

A sample of the product has been tested by the manufacturer

Technical File No :2010 - TOYOTA JACK -IS08720-1

The CE mark was first applied in:2010

Ahmet ARIKAN
General Manager

Signature :

Date of Issue : 26.02.2016

DİKKAT

Kompakt yedek lastiği kullanırken (bazı modellerde)

- Verilen kompakt yedek lastiğin aracınız için özel olarak tasarlandığını unutmayınız. Kompakt yedek lastiğinizi başka bir araçta kullanmayınız.
- Aynı anda birden fazla kompakt yedek lastik kullanmayınız.
- Kompakt yedek lastiği ilk fırsatta standart bir lastikle değiştiriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişimlerinden kaçınınız.

Kompakt yedek lastik kullanıldığında (bazı modellerde)

Araç hızı doğru algılanmayabilir ve aşağıdaki sistemler doğru çalışmayabilir:

- ABS ve Fren destek sistemi
- VSC
- TRC
- EPS
- Otomatik Uzun Far*
- PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi)*
- LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı)*
- Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü*
- Dinamik radarlı hız kontrolü*
- Sabit hız kontrol sistemi*
- BSM (Kör Nokta Monitörü)*
- Toyota park destek sensörü*
- S-IPA (Basit Akıllı Park Destek Sistemi)*
- Geri görüntüleme sistemi*
- Navigasyon sistemi*

*: Bazı modellerde

Aşağıda belirtilen sistem tam olarak kullanılamayacağı gibi aktarma organlarının çalışmasını da olumsuz etkileyebilir:

- Dinamik Tork Kontrollü Dört Çeker sistemi (dört çeker modeller)

Kompakt yedek lastik kullanımında hız sınırı (bazı modellerde)

Kompakt yedek lastik takılı halde aracınızı 80 km/saat'den daha hızlı sürmeyiniz.

Kompakt yedek lastik yüksek hızlarda kullanım için tasarlanmamıştır. Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya veya ölüme neden olabilir.

Kriko ve takımları kullandıktan sonra

Ani bir fren veya çarpışma halinde kişisel yaralanmalara neden olmamaları için, bütün aletleri ve krikoyu emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

UYARI

Küçük yedek lastik takılı halde aracınızı tümseklerden geçirirken dikkatli olunuz (bazı modellerde)

Aracınızın yüksekliği yedek lastik takılıyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olabilir. Aracınızı düzgün olmayan zeminlerde kullanırken dikkatli olunuz.

Aracınızı kompakt yedek lastik ve zincirle kullanırken (bazı modellerde)

Kompakt yedek lastiğe zincir takmayınız.
Zincir araç gövdesine hasar verebilir ve sürüş performansını olumsuz etkileyebilir.

Lastiklerin değiştirilmesi

Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Lastik basıncı uyarı valflerine ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için

Bir lastik onarım sıvısı ile onarıldığında, lastik basınç uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa,en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 633)

Motorunuz çalışmıyorsa

Doğru çalıştırma prosedürü uygulanmasına rağmen motor hala çalışmıyorsa (→S. 233, 236), aşağıdaki noktaları tekrar gözden geçiriniz:

Marş motoru normal çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa.

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- Yakıt deposunda yeterli miktarda yakıt bulunmayabilir.
  Aracınıza yakıt doldurunuz.
- Aracınızın motoru boğulmuş olabilir.
  Çalıştırma talimatlarına uygun şekilde motoru tekrar çalıştırmayı deneyiniz. (→S. 233, 236)
- Motor blokaj sisteminde (immobilizer) bir arıza olabilir. (→S. 87)

Marş motoru yavaş dönüyorsa, tavan lambaları ve farlar zayıf yanıyorsa veya korna çalmıyor veya kısık sesle çalıyorsa.

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- Akü deşarj olmuş olabilir. (→S. 750)
- Akü kutup bağlantıları gevşemiş veya paslanmış olabilir.

Marş motoru dönmüyor (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Elektronik anahtar pilinin bitmesi veya sigorta gibi elektriksel bir nedenle marş sistemi çalışmıyor olabilir. Buna rağmen, bazı durumlarda aracınızın motorunu geçici olarak çalıştırmak mümkün olabilir. (→S. 746)

Marş motoru dönmüyorsa, tavan lambaları ve farlar yanmıyorsa veya korna çalmıyorsa.

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- Akü kutup bağlantılarından biri veya ikisi birden ayrılmış olabilir.
- Akü deşarj olmuş olabilir. (→S. 750)
- Direksiyon kilit sisteminde bir arıza olabilir. (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Sorunu gideremiyorsanız veya onarım talimatlarını bilmiyorsanız, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Acil durum çalıştırma fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Güç düğmesi çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa, motoru geçici olarak çalıştırmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız:

1. Park frenini çekiniz.
2. Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
3. Güç düğmesini ACCESSORY konumuna alınız.
4. Fren pedalına (Multidrive) ve debriyaj pedalına (düz şanzıman) sıkıca basarak motor düğmesini 15 saniye kadar basılı tutunuz.

Yukarıdaki adımları uyguladığınızda motor çalışsa bile sistem arızalı olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

Elektronik anahtar doğru şekilde çalışmazsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Elektronik anahtar ve araç arasındaki iletişim kesildiğinde (→S. 174) veya pilinin bitmesi nedeniyle elektronik anahtar kullanılamadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda kullanılamaz. Bu durumda, aşağıdaki talimatlar uygulanarak kapılar açılabilir ve motor çalıştırılabilir.

Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

Aşağıdaki işlemleri gerçekleştirmek için mekanik anahtarı (→S. 146) kullanınız:

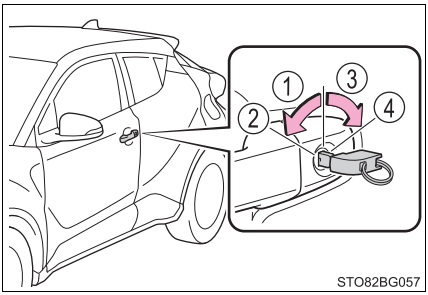
① Tüm kapıları kilitler

② Camları kapatır (çevirip tutunuz)*

③ Tüm kapıların kilidini açar

④ Camları açar (çevirip tutunuz)*

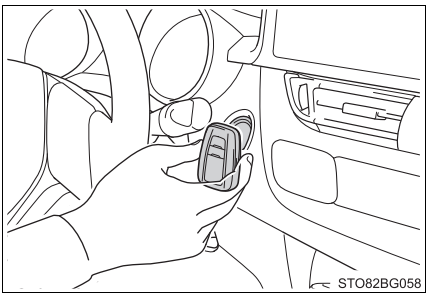
*: Bu ayarların herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde uyarlanması gerekir. (→S. 776)



Motorun çalıştırılması

1 Multidrive: Vites kolunun P konumunda olduğuna emin olunuz ve fren pedalına basınız.
Düz şanzıman Vites kolunu N konumuna alınız ve debriyaj pedalına basınız.

2 Elektronik anahtarın Toyota amblemi bulunan tarafını güç düğmesine dokundurunuz.



Elektronik anahtar algılandığında sesli uyarı duyulur ve güç düğmesi kontak açık konuma geçer.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında, güç düğmesi ACCESSORY moduna geçecektir.

3 Fren pedalına (Multidrive) veya debriyaj pedalına (düz şanzıman) basınız ve araç bilgi ekranında  uyarı ışığının ve mesajın göründüğünü kontrol ediniz.

4 Güç düğmesine basınız.

Motor hala çalıştırılamıyorsa herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Motorun durdurulması

Park frenini çalıştırınız, vites kolunu “P” konumuna (Multidrive) ya da “N” konumuna (düz şanzıman) alınız ve normal bir durumda motoru durdurmak için yaptığınız gibi motor çalıştırma düğmesine basınız.

Anahtar pilinin değiştirilmesi

Bu işlem geçici bir müdahale olduğu için, elektronik anahtar pilinin bittiğinde hemen değiştirilmesi tavsiye edilir. (→S. 652)

Alarm (bazı modellerde)

Kapıların kilitlenmesi için mekanik anahtarın kullanılması, alarm sistemini devreye almaz.
Alarm kuruluyken kapılardan biri mekanik anahtar ile açıldığında alarm çalabilir.

Güç düğmesi modlarını değiştirme

Fren pedalından (Multidrive) ya da debriyaj pedalından (düz şanzıman) ayağınızı çekiniz ve yukarıda step 3 ‘te anlatılan motor çalıştırma düğmesine basınız.
Motor çalışmayacak ve düğmeye her basıldığında mod değişecektir. (→S. 238)

Elektronik anahtarınız düzgün çalışmadığı zaman

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin ve güç düğmesiyle çalıştırmanın devre dışı bırakılmamış olduğundan emin olunuz. Eğer çalışmıyorsa on konumuna alınız.
  (Kişiselleştirilebilir özellikler →S. 776)
- Pil gücünü koruma fonksiyonunun ayarlandığını kontrol ediniz. Ayarlıysa, fonksiyonu iptal ediniz.
  (→S. 173)

DİKKAT

Mekanik anahtar kullanılırken ve elektrikli camlar çalışırken

Yolcuların herhangi bir yerlerini cama sıkıştırma riski olmadığından emin olduktan sonra elektrikli camları çalıştırınız. Çocukların mekanik anahtarı kullanmasına izin vermeyiniz. Çocuklar ve diğer yolcuların elektrikli cama sıkışma olasılığı vardır.

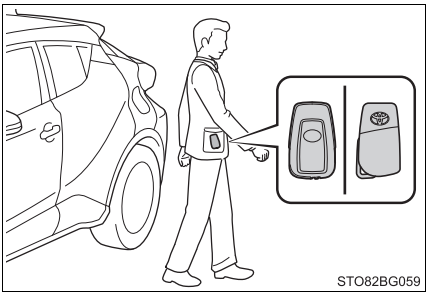
Araç aküsü deşarj olduğunda

Aracınızın aküsü deşarj olduğunda motoru çalıştırmak için aşağıdaki işlemler uygulanabilir.
Ayrıca herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurabilirsiniz.

Bir takviye kablosu setiyle 12 volt aküyle çalışan başka bir araçtan yararlanarak aracınızı çalıştırmak için aşağıdaki adımları izleyiniz.

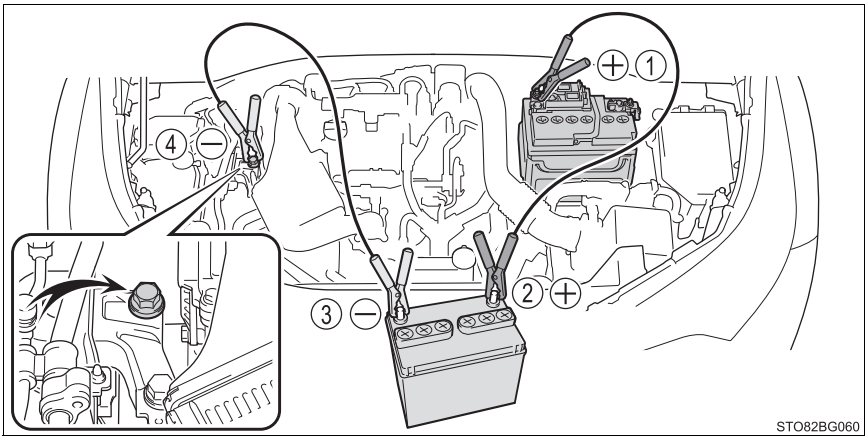
1 Alarmlı araçlar (→S. 97): Anahtarı üzerinizde taşıdığınızdan emin olunuz.

Aktarma kabloları bağlanırken, duruma bağlı olarak, alarm devreye girebilir ve kapılar kilitlenebilir. (→S. 100)



2 Motor kaputunu açınız. (→S. 615)

3 Takviye kablolarını aşağıdaki talimatlara uygun olarak bağlayınız:



① Aracınızdaki akünün pozitif (+) bağlantı noktasına pozitif takviye kablosunu bağlayınız.

② Pozitif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, ikinci aracın pozitif (+) akü bağlantı noktasına bağlayınız.

③ İkinci araçtaki negatif (-) akü terminaline negatif takviye kablosu kelepçesini bağlayınız.

④ Negatif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, şekilde gösterildiği gibi akü ve hareketli parçalardan uzak, sağlam, sabit ve boyasız metalik bir noktaya bağlayınız.

4 Diğer aracı çalıştırınız. Aracın motor devrini hafifçe artırınız ve araç aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.

5 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Güç düğmesi kapalı konumdayken, aracın kapılarından herhangi birini açınız ve kapatınız.

6 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
Diğer araç çalışmaya devam ederken Toyota'nızı kontak açık "ON" konumuna getiriniz ve sonra aracınızın motorunu çalıştırınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
Diğer araç çalışmaya devam ederken Toyota'nızın motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK (IGNITION ON) konumuna getiriniz ve sonra aracınızın motorunu çalıştırınız.

7 Aracınızın motoru çalıştıktan sonra takviye kablolarını bağladığınızın tersi sırayla çıkarınız.

Motor çalıştıktan sonra, en kısa sürede aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

■Akü bittiğinde aracın çalıştırılması (Multidrive araçlar)

Aracı iterek veya hareket ettirerek çalıştırmak mümkün değildir.

■Akünün deşarj olmasını önlemek için

- Motoru durdurduğunuzda müzik sistemini kapatınız ve farları söndürünüz. (Durdurma ve Çalıştırma sistemi olan araçlar: motor Durdurma ve Çalıştırma sistemi tarafından durdurulmadıysa.)
- Yoğun trafik gibi aracınızı uzun süreli olarak düşük hızlarda kullanıyorsanız, çalışmakta olan gereksiz elektrikli parçaları kapatınız.

■ Akünün şarj edilmesi

Kendiliğinden deşarj olma ve çeşitli elektrik tüketim kaynaklarından dolayı, araç kullanılmasa bile aküde depolanan elektrik enerjisi yavaş yavaş deşarj olacaktır. Araç uzun bir süre boyunca kullanılmadan bırakılırsa, akü deşarj olabilir ve motoru çalıştırmak mümkün olmayabilir. (Araç sürüş sırasında otomatik olarak aküyü şarj eder.)

Akü şarj edildiğinde veya değiştirildiğinde

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Bazı durumlarda, akü deşarj olduğunda akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak kapıları kilitlemek veya açmak mümkün olmayabilir. Kapı kilitlerini açmak veya kilitlemek için uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Akü şarj olduktan sonra motor ilk denemede çalışmayabilir, ancak normalde ikinci denemede çalışacaktır. Bu bir arıza değildir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Güç düğmesinin konumu araç tarafından kaydedilir. Akü terminali bağlandığında, sistem, terminal bağlantısı kesilmeden önceki konuma geçecektir. Akünün bağlantısını kesmeden önce, güç düğmesini kapalı konuma alınız.
  Akü deşarj olmadan önce güç düğmesinin hangi moda olduğundan emin değilseniz, aküyü yeniden bağlamadan önce son derece dikkatli olunuz.
- Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar Akü kutup başlarının sökülmesi veya takılmasının ardından veya akü değişimi sonrasında, Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi motoru yaklaşık 5 ile 60 dakika arası bir süre boyunca otomatik olarak durdurmayabilir.

Aküyü değiştirirken (Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi olan araçlar)

Durdurma ve Çalışma sistemine uygun ve orijinal akünün teknik özelliklere sahip bir akü kulanınız. Desteklenmeyen bir akü kullanılırsa, Durdurma ve Çalıştırma sisteminin işlevleri aküyü korumak için devre dışı bırakılabilir.
Ayrıca akü performansı düşebilir ve motor çalışmayabilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

⚠ DİKKAT

Akü kaynaklı yangınların ve patlamaların önlenmesi

Aküden sızan yanıcı gazların kazara tutuşmasını önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Takviye kablosunun doğru kutup başına bağlandığından veya bağlanması gereken kutup başı dışında herhangi bir kısımla temas halinde olmadığından emin olunuz.
- "+" kutbuna bağlı takviye kablosunun diğer ucunun diğer parçalarla veya braket ve boyasız metal gibi metal yüzeylerle temas etmesine izin vermeyiniz.
- Takviye kablolarının + ve – maşalarının birbiriyle temas etmesine izin vermeyiniz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit veya çakmak yakmayınız, açık alev bulundurmayınız.

Akü ile ilgili uyarılar

Aküde zehirli ve tahriş edici asitli elektrolit bulunurken içerisindeki plakalar kurşun ve kurşun bileşikleri barındırmaktadır. Aküyle çalışırken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Aküyle çalışırken her zaman güvenlik gözlüğü takınız ve akü sıvısının (asit) deriyle, kıyafetlerle veya araç gövdesiyle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akünün üzerine eğilmeyiniz.
- Akü sıvısının ciltle veya gözle temas etmesi durumunda, etkilenen bölgeyi hemen bol suyla yıkayınız ve tıbbi müdahale yaptırınız.
  Tıbbi müdahale yapılana kadar etkilenen bölgeye ıslak sünger veya bez tutunuz.
- Akü desteğine, kutup başlarına veya diğer akü parçalarına temas ederseniz her zaman ellerinizi yıkayınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

Aracınızın hasar görmesini önlemek için (düz şanzımanlı araçlar)

Aracınızı iterek veya çekerek çalıştırmayınız. Bu durumda katalitik konvertör aşırı ısınabilir ve yangına neden olabilir.

UYARI

Takviye kablolarıyla çalışırken

Takviye kablolarını bağlarken, soğutucu fanlara veya motor kayışına dolanmalarını engelleyiniz.

Aracınız hararet yaparsa

Aşağıda belirtilen durumlar aracınızın fazla ısındığına işaret edebilir.

- Motor soğutma sıvısı göstergesi (→S. 119) kırmızı bölgeye geçerse veya motorda güç kaybı hissederseniz (örneğin araç hızı artmıyorsa).
- Motor kaputunun altından duman geliyorsa.

Düzeltme prosedürleri

1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve klima sistemini kapatınız ve motoru durdurunuz.

2 Duman görürseniz:
Duman geçtikten sonra dikkatlice kaputu kaldırınız.

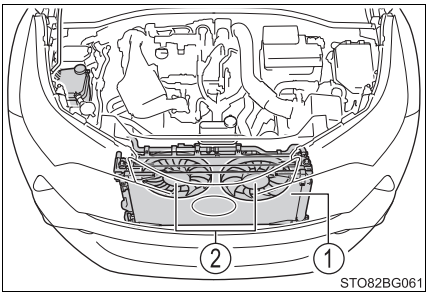
Duman görmezseniz:
Dikkatlice motor kaputunu kaldırınız.

3 Motor yeterince soğuduktan sonra hortumları inceleyiniz ve radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

① Radyatör

② Soğutma fanları

Büyük miktarda soğutma sıvısı kaçağı varsa, acil olarak herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

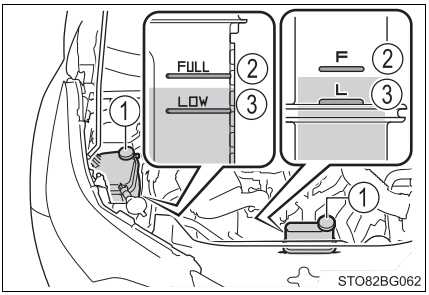


4 Seviye "FULL" ve "LOW" çizgileri arasındaysa soğutma sıvısının seviyesi yeterlidir.

① Hazne

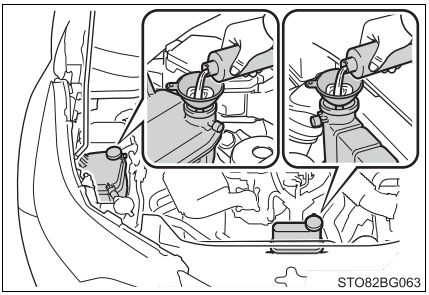
② “FULL” veya “F”

③ “LOW” veya “L”



5 Gerekiyorsa soğutma sıvısı ekleyiniz.

Soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir.



6 Radyatör soğutma fanlarının çalıştığını ve radyatörde veya hortumlarda kaçak olup olmadığını kontrol etmek için motoru çalıştırınız ve klima sistemini açınız.

Soğuk çalıştırmanın hemen ardından klima sistemi çalıştırıldığında fanlar devreye girer. Fan sesi ve hava akımını kontrol ederek fanların çalıştığından emin olunuz. Bunları kontrol etmeniz zorsa, klima sistemini arka arkaya açıp kapatınız. (Fanlar sıfır altındaki sıcaklıklarda çalışmayabilir.)

7 Fanlar çalışmıyorsa:

Motoru hemen durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Fanlar çalışıyorsa:

Aracınızı en yakın yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

DİKKAT

Aracınızın motor bölmesini incelerken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması yanık gibi ciddi şekilde yaralanmalara neden olabilir.

- Duman kaputun altından geliyorsa, duman azalmadan kaputu açmayınız. Motor bölmesi çok sıcak olabilir.
- Ellerinizi ve giysilerinizi (özellikle kravat, eşarp veya atkı) fanlardan ve kayışlardan uzak tutunuz. Yapılabilecek hatalar, ellerinizin veya giysilerin sıkışmasına ve çeşitli yaralanmalara neden olabilir.
- Motor ve radyatör sıcakken, soğutma sıvısı depo kapağını gevşetmeyiniz. Yüksek sıcaklıktaki buhar veya soğutucu püskürebilir.

UYARI

Soğutma sıvısı eklerken

Motor yeterince soğuduktan sonra soğutma sıvısını yavaşça ilave ediniz. Sıcak motora soğuk soğutma sıvısı eklenmesi motorun zarar görmesine neden olabilir.

Soğutma sisteminin hasar görmesini önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Soğutma sıvısının yabancı madde (kum veya toz gibi) ile karışmasını önleyiniz.
- Herhangi bir soğutma sıvısı katkısı kullanmayınız.

Aracınız saplanırsa

Aracınızın çamura veya kara saplanması veya lastiklerin patinaj yapması durumunda aşağıdaki talimatları uygulayınız:

1 Motoru durdurunuz. Vites kolunu P (Multidrive) ya da N (düz şanzıman) konumuna alınız ve park frenini çekiniz.

2 Ön lastiklerin etrafındaki çamur, kar veya kumu temizleyiniz.

3 Çekişi sağlamak için ön tekerleklerin altına tahta veya taş gibi malzemeler yerleştiriniz.

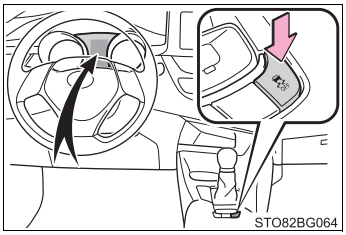
4 Motoru yeniden çalıştırınız.

5 Vites kolunu D ya da R konumuna (Multidrive) ya da 1 veya R konumuna (düz şanzıman) alınız ve park frenini bırakınız. Daha sonra dikkatli bir şekilde gaz pedalına basınız.

Aracı çıkarmakta zorlandığınızda

TRC'yi kapatmak için düğmesine basınız.

Araç bilgi ekranında mesaj görünecektir.



DİKKAT

Saplanan aracı kurtarırken

Saplandığı yerden çıkarmak için aracınızı ileri geri itmeden önce çevresinin boş olduğundan emin olunuz. Aksi takdirde aracınızın, yakınında bulunan diğer araçlara, nesnelere veya kişilere çarpmasına neden olabilirsiniz. Ayrıca aracınız saplandığı yerden kurtulduğu anda aniden ileriye veya geriye doğru aniden hareket edebilir. Son derece dikkatli olunuz.

Vites kolu konumunu değiştirirken

Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz.
Bu durum, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

UYARI

Şanzımanın ve diğer parçaların hasar görmesini önlemek için

- Ön tekerleklerin patinaj çekmesinden veya gaz pedalına gereğinden fazla basılmasından kaçınınız.
- Belirtilen talimatları uygulamanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa, aracınızın çekilmesi gerekebilir.

Teknik özellikler 9

9-1. Teknik özellikler

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb) ...762

Yakıt bilgisi.....774

9-2. Kişiselleştirme

Kişiselleştirilebilir özellikler.776

9-3. Sıfırlama

Sıfırlama yapılması gereken durumlar 789

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb.)

Boyutlar ve ağırlıklar

Toplam uzunluk		4360 mm (171,7 inç)
Toplam genişlik		1795 mm (70,7 inç)
Toplam yükseklik*1		1555 mm (61.2 inç)*2 1565 mm (61.6 inç)*3
Dingil mesafesi		2640 mm (103,9 inç)
Aks mesafesi	Ön	1550 mm (61,0 inç)
	Arka	1560 mm (61,4 inç)
Aracın brüt ağırlığı	İki tekerlekten çekişli modeller	1865 kg *4 1845 kg *5
	Dört çeker modeller	1930 kg
Maksimum izin verilen aks kapasitesi	Ön	1050 kg
	Arka	1080 kg
Çeki demiri yükü		75 kg
Römork kapasitesi	Fren ile	▶ Guadeloupe ve Martinique hariç 1100 kg *4 1300 kg *5 ▶ Guadeloupe ve Martinique için 600 kg *4 1100 kg*5
	Fren donanımsız	720 kg

*1: Yüksüz araç

*2: Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar:

*3: Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

*4: Multidrive olan araçlar

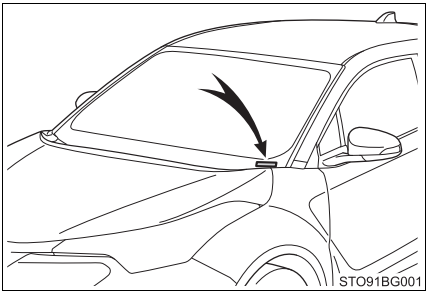
*5: Düz şanzımanlı araçlar

Aracın tanımlanması

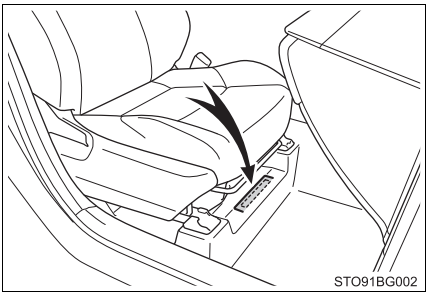
Araç şasi numarası

Araç şasi numarası (VIN) aracınızın yasal kimliğidir. Bu, Toyota'nızın temel kimlik numarasıdır. Aracınızın ruhsata işlenmesi için kullanılır.

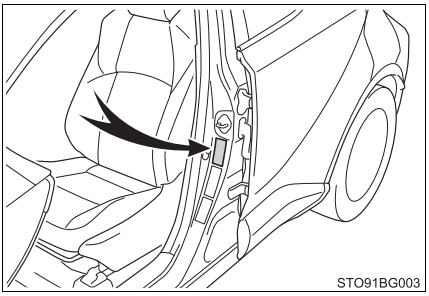
Bu numara gösterge panelinin sol üst kısmında bulunmaktadır.



Bu numara sağ ön koltuğun altında bulunmaktadır.

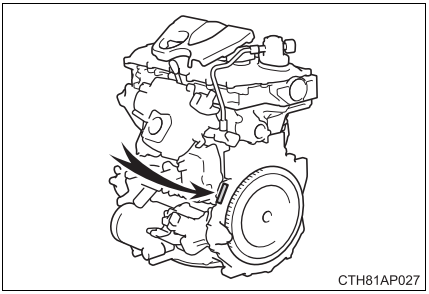


Bu numara aynı zamanda üretici firma etiketi üzerinde de yazılıdır.



Motor seri numarası

Motor seri numarası gösterildiği gibi motor bloğuna damgalanmıştır.



Motor

Model	8NR-FTS
Tip	4 silindirli sıralı tip, 4 zamanlı, benzinli (turbo-şarjlı)
Çap ve strok	71,5 × 74,5 mm
Silindir hacmi	1197 cm^3 (73.0 cu.inç)
Supap boşluğu (motor soğukken)	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	Otomatik ayarlama

Yakıt

Yakıt tipi	AB bölgesi: Sadece Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin AB bölgesi dışında: Sadece kurşunsuz benzin
Oktan numarası	95 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (Referans amaçlı)	50 L (13.2 gal., 11.0 Imp.gal.)

Yağlama sistemi

Yağ kapasitesi (Boşaltma ve doldurma — referans*) Filtre ile	3.95 L (4.17 qt., 3.48 Imp.qt.)
Filtre hariç	3.65 L (3.86 qt., 3.21 Imp.qt.)

*: Motor yağı kapasitesi, motor yağını değiştirirken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Motoru ısıtınız ve durdurunuz, 5 dakikadan daha uzun süre boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

Motor yağı seçimi

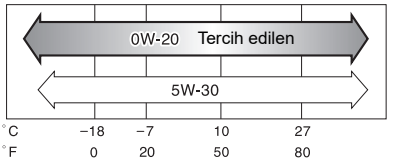
Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı SAE0W-20 Motor hacmi küçültülmüş benzinli turbo motorlar için” kullanınız. Aşağıda belirtilen yağ sınıf ve viskoziteleri için onaylı “Toyota Orijinal Motor Yağı SAE 0W-20 Motor hacmi küçültülmüş Benzinli Turbo Motorlar için” veya eşdeğerini kullanınız.

Yağ sınıfı:
“Küçültülmüş Turbo Benzinli Motorlar için Toyota Genuine Motor Oil SAE 0W-20” veya API sınıfı SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving” veya SN "Resource-Conserving" veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

Viskozite sınıfı:
SAE 0W-20 ve 5W-30

Önerilen viskozite (SAE):

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında “Toyota Genuine Motor Oil SAE 0W-20 Motor hacmi küçültülmüş Benzinli Turbo Motorlar için” ve SAE 0W-20 yağ ile doldurulur.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi beklenen sıcaklık aralığı
ITIOIL158

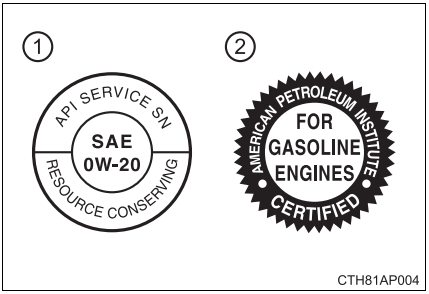
SAE 0W-20 yağ bulunamıyorsa, SAE 5W-30 yağ kullanılabilir. Ancak bir sonraki yağ değişiminde SAE 0W-20 kullanılması tavsiye edilir.

Yağ viskozitesi (burada örnek olarak 0W-20 verilmiştir):

- 0W-20 terimindeki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite değeri 0W-20’deki 20 sayısı, yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Yağ etiketlerinin okunması:

API tescilli marka işaretlerinden biri veya ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.



① API Service Simgesi

Üst kısım: "API SERVICE SN" API'a (Amerikan Petrol Enstitüsü) göre yağın kalitesini gösterir.
Orta kısım: "SAE 0W-20" SAE viskozite değerini gösterir.
Alt kısım: "Resource-Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

② ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

Soğutma sistemi

Kapasite (Referans)	
Benzinli motor	▶ Multidrive olan araçlar 6.7 L (7.0 qt., 5.9 Imp.qt.) ▶ Düz şanzımanlı araçlar 6.4 L (6.8 qt., 5.6 Imp.qt.)
Ara soğutucu	1.9 L (2.0 qt., 1.6 Imp.qt.)
Soğutma sıvısı tipi	Aşağıdakilerden birini kullanınız: • "Toyota Super Long Life Coolant" • Benzeri uzun ömürlü hibrit organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı Tek başına su kullanmayınız.

Ateşleme sistemi

Buji	
Model	NGK DILKAR8J9G
Boşluk	0,9 mm (0,035 inç)

⚠ UYARI

İridyum uçlu bujiler

Sadece iridyum uçlu buji kullanınız. Buji tırnak aralığını ayarlamayınız.

Elektrik sistemi

Akü 20°C'deki voltaj değeri:	12.3 V veya üzeri Eğer belirtilen voltaj standart değerin altında ise aküyü şarj ediniz.
Şarj değerleri	Maksimum 5 A

Multidrive

Sıvı kapasitesi*	▶ İki tekerlekten çekişli modeller 7.5 L (7.9 qt., 6.6 Imp.qt.) ▶ Dört çeker modeller 7.4 L (7.8 qt., 6.5 Imp.qt.)
Sıvı tipi	Toyota Genuine CVT Fluid FE

*: Sıvı kapasitesi referans değeridir.
Değiştirmek gerekirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

UYARI

Multidrive sıvı tipi

Toyota Orijinal CVT Fluid FE yağının dışında Multidrive yağı kullanmak, vites değişim kalitesinin bozulmasına, titreşime ve beraberinde şanzımanın kilitlenmesine ve hasarlanmasına yol açabilir.

Düz şanzıman

Dişli yağı kapasitesi (Referans)	2.4 L (2.5 qt., 2.1 Imp.qt.)
Dişli yağı tipi	“Toyota Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV GL-4 75W” veya eşdeğeri

UYARI

Düz şanzıman dişli yağı

- Kullanılan dişli yağının özellikleri veya çalışma koşullarına bağlı olarak rölanti sesi, vites değiştirme hissi ve/veya yakıt verimi değişebilir veya etkilenebilir ve en kötü ihtimalle aracın şanzımanında hasar olabilir.
  Toyota en uygun performansı sağlamak için “Toyota Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV GL-4 75W” kullanılmasını önerir.
- Toyota aracınızda üretim sırasında “Toyota Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV GL-4 75W” kullanılmıştır.
  Toyota onaylı “Toyota Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV GL-4 75W” veya yukarıda belirtilen kalite standartlarını karşılayan muadil yağ kullanınız.
  Detaylı bilgi için lütfen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Arka diferansiyel (AWD modeller)

Yağ kapasitesi	0.5 L (0.5 qt., 0.4 Imp.qt.)
Yağ tipi ve viskozitesi	Toyota Genuine Differential gear oil LT 75W-85 GL-5 veya eşdeğer

Toyota aracınızda üretim sırasında “Toyota Orijinal Diferansiyel Dişli Yağı” kullanılmıştır.

Yukarıdaki gereksinimi karşılamak için Toyota onaylı “Toyota Genuine Differential Gear Oil” veya aynı kalitede eşdeğer bir ürün kullanınız.

Detaylı bilgi için lütfen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Transfer (AWD modeller)

Yağ kapasitesi	0.45 L (0.47 qt., 0.40 Imp.qt.)
Yağ tipi ve viskozitesi	Toyota Genuine Differential gear oil LT 75W-85 GL-5 veya eşdeğer

Toyota aracınızda üretim sırasında “Toyota Orijinal Diferansiyel Dişli Yağı” kullanılmıştır.

Yukarıdaki gereksinimi karşılamak için Toyota onaylı “Toyota Genuine Differential Gear Oil” veya aynı kalitede eşdeğer bir ürün kullanınız.

Detaylı bilgi için lütfen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Kavrama

Pedal boşluğu	4.8 — 9.5 mm (0.18 — 0.37 inç)
Sıvı tipi	SAE J1703 ya da FMVSS No.116 DOT 3 ya da SAE J1704 ya da FMVSS No.116 DOT 4

Frenler

Pedal boşluğu*	115 mm
Pedal boşluğu	1 — 5 mm (0.04 — 0.20 inç)
Sıvı tipi	SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3 ya da SAE J1704 veya FMVSS No.116 DOT 4

*: Motor çalışırken pedala 300 N’luk (30.6 kgf) kuvvetle basıldığındaki minimum pedal boşluğu

Direksiyon

Boşluk	30 mm‘den az

Lastikler ve jantlar

▶ 16 inç lastikler

Lastik boyutu		215/65R16 98H
Lastik basıncı (Önerilen soğuk lastik basıncı)	Ön	230 kPa (2.3 kgf/cm^2 veya bar, 33 psi)
	Arka	
Jant boyutu		16 × 6 1/2J
Bijon torku		103 N·m (10.5 kgf·m, 76 ft·lbf)

▶ 17 inç lastikler

Lastik boyutu		215/60R17 96H
Lastik basıncı (Önerilen soğuk lastik basıncı)	Ön	230 kPa (2.3 kgf/cm^2 veya bar, 33 psi)
	Arka	
	Yedek	
Jant boyutu		17 × 6 1/2J
Bijon torku		103 N·m (10.5 kgf·m, 76 ft·lbf)

▶ 18 inç lastikler

Lastik boyutu		225/50R18 95V
Lastik basıncı (Önerilen soğuk lastik basıncı)	Ön	230 kPa (2.3 kgf/cm^2 veya bar, 33 psi)
	Arka	
Jant boyutu		18 × 7J
Bijon torku		103 N·m (10.5 kgf·m, 76 ft·lbf)

▶ Kompakt yedek lastik (bazı modellerde)

Lastik boyutu	T145/90D16 106M, T145/70D18 107M
Lastik basıncı (Önerilen soğuk lastik basıncı)	420 kPa (4,2 kgf/cm^2 veya bar, 60 psi)
Jant boyutu	16 × 4T, 18 × 4T
Bijon torku	103 N·m (10.5 kgf·m, 76 ft·lbf)

Römork çekerken

Önerilen lastik basıncına 20,0 kPa (0,2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) ilave ediniz ve aracınızı 100 km/saat altındaki hızlarda kullanınız.

Ampuller

	Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Dış	Farlar (halojen ampuller)	55	A
	Ön sis farı (ampul tip)*	19	B
	Ön sinyal lambaları (ampul tipi)	21	C
	Yan sinyal lambaları	5	D
	Arka sinyal lambaları (ampul tipi)	21	D
	Arka sis lambası	21	E
	Geri vites lambaları (ampul tip)	16	E
	Plaka lambaları	5	E
İç	Makyaj lambaları*	8	E
	Ön tavan/okuma lambaları	5	E
	Arka tavan lambası	8	F
	Bagaj lambası	5	E

A: HIR2 halojen ampuller
B: H16 halojen ampuller
C: Tek uçlu ampuller (turuncu)
D: Köşeli ampul (turuncu)
E: Köşeli ampul (şeffaf)
F: Çift uçlu ampuller
*: Bazı modellerde

Yakıt bilgisi

AB bölgesi:
Yalnızca Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin kullanmanız gerekmektedir.
En yüksek motor performansı için 95 veya daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz benzin kullanınız.

AB bölgesi dışında:
Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.
Yüksek motor performansı için oktan sayısı 95 ya da üzeri olan kurşunsuz benzin kullanınız.

Benzinli motorda etanol karıştırılmış benzin kullanılması

Toyota, benzin içerisinde etanol oranının %10'u geçmemesi durumunda kullanılmasına izin verir. Etanol içeren benzinin oktan sayısının yukarıdaki değerlerde olduğundan emin olunuz.

Motorunuz vuruntu yaparsa

- Herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Hızlanma sırasında ve yokuş çıkarken kısa süreli hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu normaldir ve endişe edilecek bir durum değildir.

UYARI

Yakıt kalitesiyle ilgili uyarı

- Uygun olmayan yakıt kullanmayınız. Uygun olmayan yakıt kullanmak motora zarar verecektir.
- Kurşunlu benzin kullanmayınız.
  Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon kontrol sisteminin doğru çalışmamasına neden olacaktır.
- AB bölgesi: "E50" veya "E85" adı altında satılan biyo-etanol yakıt yüksek miktarda etanol içerdiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın yakıt sistemine zarar verir. Emin değilseniz yetkili bir Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisine, veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- AB bölgesi dışında: "E50" veya "E85" adı altında satılan biyo-etanol yakıt yüksek miktarda etanol içerdiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %10 etanol içeren benzin karışımıyla çalışabilir. %10'dan fazla etanol içeren (E10) yakıt kullanımı, aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan yakıt almaya dikkat ediniz. Emin değilseniz yetkili bir Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisine, veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- M15, M85, M100 gibi metanol karıştırılmış benzin kullanmayınız. Metanol içeren benzin kullanılması, motorun hasar görmesine veya arızalanmasına yol açabilir.

Kişiselleştirilebilir özellikler

Aracınızda tercihlerinize göre kişiselleştirebileceğiniz birçok elektronik özellik bulunur. Bu özelliklere ilişkin ayarlar araç bilgi ekranı, navigasyon/multimedya sistemi veya herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi, veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından değiştirilebilir.

Araç özelliklerini kişiselleştirme

Araç bilgi ekranını kullanarak değiştirme

▶ Tek renk ekranı olan araçlar

1 Araç dururken “DISP” düğmesine basınız, daha sonra “DISP” düğmesini basılı tutarak ayar ekranına ulaşınız.

2 “DISP” düğmesine basarak öğeyi seçiniz, daha sonra “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

3 ”DISP” düğmesine basarak istenilen ayarı seçiniz ve “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

Kişiselleştirme modundan çıkmak için, “DISP” düğmesine basarak “EXIT” (ÇIKIŞ) seçiniz ve daha sonra “DISP” düğmesini basılı tutunuz.

▶ Renkli ekranı olan araçlar

1 Gösterge kumandalarının “<” veya “>” tarafına basarak  öğesini seçiniz.

2 Gösterge kumanda düğmelerinden “∧” veya “∨” tuşuna basınız, “Sayaç Ayarları” başlığını seçiniz ve ardından  düğmesine basınız.

3 Gösterge kumanda düğmelerinden “∧” veya “∨” tuşuna basınız, öğeyi seçiniz ve  tuşuna basınız.

4 Gösterge kumanda düğmelerinden “∧” veya “∨” tuşuna basınız, istenen ayarı seçiniz ve  tuşuna basınız.

Bir önceki ekrana geri dönmek veya kişiselleştirilebilir moddan çıkmak için,  tuşuna basınız.

■ Navigasyon veya multimedia sistemi ekran görüntüsünün değiştirilmesi (Navigasyon veya multimedya sistemi olan araçlar)

1  tuşuna basınız.

2 “Setup” (Ayar) ekranında “Vehicle” (Araç) öğesini seçiniz. İstediğiniz öğeyi seçiniz.

Çeşitli ayarlar değiştirilebilir. Değiştirilebilen ayarlar için ayarlar listesine bakınız.

Kişiselleştirilebilir özellikler

Kişiselleştirilen fonksiyonlarla birlikte bazı fonksiyon ayarları da değişebilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

① Araç bilgi ekranı ile değiştirilebilen ayarlar

② Navigasyon veya multimedia sistemi kullanılarak değiştirilebilen ayarlar (Navigasyon veya multimedya sistemi olan araçlar)

③ Ayarlar Toyota bayisi tarafından değiştirilebilir

Simgelerin açıklaması: O = Kullanılabilir, — =Kullanılamaz

Göstergeler, sayaçlar ve araç bilgi ekranı (→ S. 124, 128)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Dil*1	İngilizce	*2	O	O	O
Birimler*1	km (L/100 km)	km (km/L)	O	O	O
		mil (MPG)			
Eco Sürüş Göstergesi Işığı*3	Açık (Kendi kendini aydınlatır)	Kapalı	O	–	O
Sürüş bilgisi*3	Anlık yakıt tüketimi (gösterge ekranı)	*4	O	–	O
	Ortalama yakıt tüketimi (sıfırlandıktan sonra)				
Sürüş bilgisi 2*3	Mesafe (sürüş menzili)	*4	O	–	O
	Ortalama araç hızı (sıfırlandıktan sonra)				
Sürüş bilgisi 3*3	Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi çalışma süresi (çalıştırdıktan sonra)	*4	O	–	O
	Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi çalışma süresi (sıfırlandıktan sonra)				
Açılır ekran*3	Açık	Kapalı	O	–	O

*1: Varsayılan ayarlar ülkeye göre değişiklik gösterir.

*2: Tek renk ekranı olan araçlar:
Fransızca, Almanca, İspanyolca, İtalyanca, Portekizce, Rusça, Türkçe
Renkli ekranı olan araçlar:
Almanca, Fransızca, İspanyolca, İtalyanca, Portekizce, Hollandaca, İsveççe, Norveççe, Danimarkaca, Rusça, Fince, Yunanca, Lehçe, Ukraynaca, Türkçe, Macarca, Çekçe, Slovakça, Rumence

*3: Sadece renkli ekranı olan araçlar

*4: Aşağıdaki öğelerden ikisi: anlık yakıt tüketimi (gösterge ekranı), anlık yakıt tüketimi (sayısal gösterge), ortalama yakıt tüketimi (sıfırlamadan sonra), ortalama yakıt tüketimi (çalıştırıldıktan sonra), ortalama yakıt tüketimi (dolumdan sonra), ortalama araç hızı (sıfırlamadan sonra), ortalama araç hızı (motoru çalıştırdıktan sonra), geçen süre (sıfırlamadan sonra), geçen süre (motoru çalıştırdıktan sonra), mesafe (sürüş menzili), mesafe (motoru çalıştırdıktan sonra), boş.

Gösterge paneli (→S. 122, 132)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Dışarıdaki aydınlık seviyesine bağlı olarak gösterge panelini karartmak için kullanılan sensörün hassasiyeti	Standart	-2 ile 2 arasında	–	–	O
Dışarıdaki aydınlık seviyesine bağlı olarak gösterge panelinin aydınlık seviyesini eski haline getirmek için kullanılan sensörün hassasiyeti	Standart	-2 ile 2 arasında	–	–	O

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi* ve uzaktan kumanda (→S. 155, 171)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Çalışma sinyali (dörtlü flaşörler)	Açık	Kapalı	–	O	O
Kilitler açıldıktan sonra kapı açılmazsa, otomatik kapı kilitleme sistemi devreye girmeden önce geçen süre	30 saniyeliğine çalar	60 saniyeliğine çalar	–	–	O
		120 saniyeliğine çalar			
Kapı açık uyarı sesi (araç kilitlendiğinde)	Açık	Kapalı	–	–	O

*: Bazı modellerde

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*1 (→S. 171)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi	Açık	Kapalı	–	O	O
Akıllı kapı kilidi açma	Tüm kapılar	Sürücü kapısı	–	O	O
Arka arkaya kilitleme çalışmasının sayısı*2	2 kez	İstenilen sayıda	–	–	O

*1: Bazı modellerde

*2: Alarmı olmayan araçlar için

■ Uzaktan kumanda kontrolü (→S. 155)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Uzaktan kumanda	Açık	Kapalı	–	–	O
Kilit açma işlemi	Bütün kapıların kilitleri bir aşamada açılır	Sürücü kapısının kilidi bir aşamada, tüm kapıların kilitleri iki aşamada açılır	–	O	O

■ Dış dikiz aynaları (→S. 198)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Otomatik ayna katlama ve açma işlemi	Kapı kilitleme/kilit açma ile bağlantılı	Kapalı	–	–	O
		Güç düğmesinin kullanımı ile bağlantılı			

■ Elektrikli camlar (→S. 201)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Anahtar*1 veya mekanik anahtar*2 ile (açma)	Kapalı	Açık	–	–	O
Anahtar*1 veya mekanik anahtar*2 ile (kapatma)	Kapalı	Açık	–	–	O
Uzaktan kumanda ile (açma)	Kapalı	Açık	–	–	O
Uzaktan kumanda ile (kapatma)	Kapalı	Açık	–	–	O
Anahtar*1 veya mekanik anahtar*2, uzaktan kumandaya bağlı çalışma sinyali (sesli uyarı)	Açık	Kapalı	–	–	O

*1: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

*2: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

■ Sinyal kolu (→S. 255)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Şerit değiştirme sinyallerinin yanıp sönme sayısı	3	Kapalı	–	–	O
		5			
		7			

■ Otomatik aydınlatma kontrol sistemi (→S. 265)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Işık sensörü hassasiyeti	Seviye 0	Seviye -2 ile 2	–	O	O
Farlar sönmeden önce geçen süre (follow me home sistemi)	30 saniye-liğine çalar	60 saniye-liğine çalar	–	–	O
		90 saniye-liğine çalar			
		120 saniye-liğine çalar			

■ Toyota park destek sensörü * (→S. 408)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Yan sensörlerin algılama mesafesi	Uzak	Yakın	–	–	O
Sesli uyarı seviyesi	3	1 ile 5 ara-sında	–	–	O

*: Bazı modellerde

■ Follow me home sistemi (→S. 266)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleş-tirme ayarı	①	②	③
Farlar otomatik olarak kapanmadan önce geçen süre	30 saniye-liğine çalar	60 saniye-liğine çalar	–	–	O
		90 saniye-liğine çalar			
		120 saniye-liğine çalar			

■ PCS (çarpışma Öncesi Sistemi)* (→S. 298)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②	③
Çarpışma öncesi sistemi	Açık	Kapalı	O	–	O
Uyarı zamanı	Orta	Uzak	O	–	O
		Yakın			

*: Bazı modellerde

■ LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı)* (→S. 315)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②	③
Direksiyon desteği	Açık	Kapalı	O	–	O
Uyarı hassasiyeti	Standart	Yüksek	O	–	O
Şeritte gezinme uyarısı	Açık	Kapalı	O	–	O
Şeritte gezinme uyarısı hassasiyeti	Standart	Düşük	O	–	O
		Yüksek			

*: Bazı modellerde

■ RSA (Trafik İşareti Desteği)* (→S. 330)

Fonksiyon		Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Bildirme yöntemi	Aşırı hız	Yalnızca görsel	Bildirim yapılmaz	O	–	O
			Görsel ve sesli			
	Diğerleri	Yalnızca görsel	Bildirim yapılmaz	O	–	O
			Görsel ve sesli			
Aşırı hız bildirim seviyesi		2 km/saat (1 mil/saat)	5 km/saat (3 mil/saat)	O	–	O
			10 km/saat (5 mil/saat)			

*: Bazı modellerde

■ Durdurma/Çalıştırma sistemi* (→S. 374)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②	③
Klima açıkken Durdurma/Çalıştırma sistemi süresini değiştirir	Normal	Uzun	—	—	O

*: Bazı modellerde

■ Otomatik klima sistemi * (→S. 566)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Klima sistemi auto düğmesinin çalışmasına bağlı olarak dış hava ile iç hava sirkülasyon modu arasında geçiş	Açık	Kapalı	–	O	O

*: Bazı modellerde

■ Aydınlatma (→S. 580)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
İç ışıklar sönmeden önce geçen süre	15 saniyeliğine çalar	Kapalı	–	O	O
		7,5 saniyeliğine çalar			
		30 saniyeliğine çalar			
Güç düğmesi kapalı konuma geldikten sonraki çalışma	Açık	Kapalı	–	–	O
Kapı kilitleri açıldığındaki çalışma	Açık	Kapalı	–	–	O
Elektronik anahtar ile araca yaklaştığınızdaki çalışma	Açık	Kapalı	–	–	O
Ayna ışıklandırması*	Açık	Kapalı	–	–	O
Ayna ışıklandırması sönmeden önce geçen süre*	15 saniyeliğine çalar	Kapalı	–	O	O
		7,5 saniyeliğine çalar			
		30 saniyeliğine çalar			
Elektronik anahtar ile araca yaklaştığınızda ayna aydınlatma ışıklarının çalışması	Açık	Kapalı	–	–	O
Kapılar açıldığında ayna aydınlatma ışıklarının çalışması*	Açık	Kapalı	–	–	O
Tavan lambası aydınlatması kontrolü	Açık	Kapalı	–	–	O

*: Bazı modellerde

Aşağıdaki durumlarda, ayarların araç bilgi ekranı ile değiştirilebildiği kişiselleştirme modu otomatik olarak devre dışı kalır

- Kişiselleştirme modu ekranı göründükten sonra bir uyarı mesajı çıktığında.
- Güç düğmesini kapalı konuma alınız.
- Kişiselleştirme modu ekranı göründükten sonra araç hareket etmeye başlar.

DİKKAT

Kişiselleştirme sırasında

Kişiselleştirme sırasında motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

UYARI

Kişiselleştirme sırasında

Akünün deşarj olmasını engellemek için, araç özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Sıfırlama yapılması gereken durumlar

Aşağıdaki sistemlerin akü yeniden bağlandıktan veya bakım yapıldıktan sonra normal çalışması için, sıfırlanması gerekir:

Öğe	Sıfırlama zamanı	Referans
Otomatik cam	• Normal olmayan şekilde çalıştığında	S. 203
S-IPA (Basit Akıllı Park Destek Sistemi) (bazı modellerde)	• Aküyü yeniden bağladıktan veya akü değiştirildikten sonra	S. 452
Lastik basıncı uyarı sistemi	• Lastik boyutunu değiştirirken • Lastik basıncı seyahat hızı veya yük miktarının vb. değişmesi sonucu değiştirildiğinde.	S. 633

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) 792
Alfabetik dizin 797

Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi bulunan araç sahipleri aşağıda listelenen ekipmanlarla ilgili bilgiler için “Navigasyon ve Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

- Navigasyon sistemi
- Eller serbest sistemi (cep telefonu için)
- Müzik sistemi
- Geri görüntüleme sistemi

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık)

Bir sorununuz varsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisine, veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurmadan önce aşağıdakileri kontrol ediniz.

Kapılar kilitlenmiyor, kilitleri açılmıyor, kapılar açılmıyor veya kapanmıyor

Anahtarlarınızı kaybederseniz

- Anahtarlarınızı veya mekanik anahtarlarınızı kaybederseniz, yeni orijinal anahtar veya mekanik anahtarlar herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi, veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapılabilir. (→S. 147)
- Anahtarlarınızı veya elektronik anahtarlarınızı kaybettiyseniz aracınızın çalınma riski önemli oranda artacaktır. Detaylı bilgi için en kısa zamanda herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. (→S. 154)

Kapılar kilitlenmiyor veya açılmıyor

- Anahtar pili zayıf veya tamamen bitmiş mi? (→S. 652)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
  Güç düğmesi kontak açık konumunda mı?
  Kapıları kilitlerken, güç düğmesini kapalı konuma alınız. (→S. 238)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
  Elektronik anahtar aracın içinde unutuldu mu?
  Kapıları kilitlerken elektronik anahtarın üzerinizde olduğundan emin olunuz.
- Radyo dalgalarının durumu nedeniyle bu fonksiyon düzgün çalışmayabilir. (→S. 147, 174)

Arka kapı açılmıyor

- Çocuk emniyet kilidi ayarlı mı?
  Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında arka kapı içeriden açılamaz. Arka kapıyı dışarıdan açınız ve çocuk kilidini devre dışı bırakınız. (→S. 161)

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Motor çalışmıyor (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

- Düz şanzımanlı araçlar:
  Debriyaj pedalına sıkıca basılı haldeyken anahtarı çeviriyor musunuz? (→S. 233)
- Multidrive olan araçlar:
  Vites kolu P konumunda mı? (→S. 234)
- Direksiyon kilidi açık mı? (→S. 234)
- Akü bitmiş mi? (→S. 750)

Motor çalışmıyor (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

- Multidrive olan araçlar:
  Fren pedalına sıkıca basılı haldeyken güç düğmesine basıldı mı? (→S. 236)
- Düz şanzımanlı araçlar:
  Debriyaj pedalına sıkıca basılı haldeyken kontak düğmesine basıldı mı? (→S. 236)
- Multidrive olan araçlar:
  Vites kolu P konumunda mı? (→S. 240)
- Elektronik anahtar araç içerisinde algılanabilir bir konumda mı? (→S. 172)
- Direksiyon kilidi açık mı? (→S. 240)
- Elektronik anahtar pili zayıf veya tamamen bitmiş mi?
  Böyle bir durumda, motor geçici olarak çalıştırılabilir. (→S. 748)
- Akü bitmiş mi? (→S. 750)

Fren pedalına bastığınız halde vites kolu P konumuna geçmiyor (Multidrive araçlar)

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
  Kontak anahtarı “ON” konumunda mı?
  Kontak anahtarı “ON” konumunda, fren pedalına basarken vites kolu hareket ettirilemiyorsa. (→S. 248)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
  Güç düğmesi kontak açık konumunda mı?
  Güç düğmesi kontak açık konumdayken fren pedalına basıldığında vites kolu hareket ettirilemiyorsa. (→S. 248)

Motor durdurulduktan sonra direksiyon simidi döndürülemez

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
  Anahtar anahtar silindirinden çıkarıldığında aracın çalınmasını önlemek amacıyla direksiyon kilitlenir. (→S. 234)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
  Aracın çalınmasını önlemek amacıyla otomatik olarak direksiyon kilitlenir. (→S. 240)

Camlar elektrikli cam düğmeleri ile açılıp kapanmıyorsa

- Cam kilitleme düğmesi basılı mı?
  Cam kilitleme düğmesi basılıysa sürücü camı dışındaki camlar çalıştırılamaz. (→S. 201)

Kontak anahtarı otomatik olarak off konumuna geçer (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar)

- Araç ACCESSORY veya KONTAK AÇIK modunda (motor çalışmıyorken) belirli bir süre geçtikten sonra otomatik kapanma fonksiyonu devreye girer. (→S. 240)



Sürüş sırasında sesli uyarı gelirse

● Emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönüyor

Sürücü ve ön koltukta oturan yolcunun emniyet kemerleri takılı mı? (→S. 697)

● Fren sistemi uyarı ışığı (kırmızı uyarı ışığı) yanar.

Park freni serbest bırakılmış mı? (→S. 256)

Duruma göre farklı sesli uyarılar da duyulabilir. (→S. 693, 704)



Alarm devrede ve korna çalıyor (alarmlı araçlar)

● Alarmı devreye alırken araç içerisindeki yolculardan biri kapıyı açtı mı?
Sensör bu durumu tespit edecek ve alarm devreye girecektir. (→S. 97)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
Alarmı durdurmak için, aracı çalıştırınız ya da kontak anahtarını “ON” konumuna getiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
Alarmı durdurmak için aracı çalıştırınız veya güç düğmesini KONTAK AÇIK konumuna getiriniz.



Aracı terk ettiğinizde bir uyarı sesi duyulur (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

● Elektronik anahtar aracın içinde unutuldu mu?
Araç bilgi ekranındaki mesajı kontrol ediniz. (→S. 704)

Uyarı ışığı yanar veya uyarı mesajı görüntülenir

- Bir uyarı ışığı yanarsa veya uyarı mesajı görüntülenirse, S. 693, 704'e bakınız.

Bir sorun olduğunda

Lastiğiniz patladığında

- Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar:
  Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği acil durum lastik onarım kiti ile geçici olarak onarınız. (→S. 710)
- Yedek lastiği olan araçlar:
  Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği yedek lastik ile değiştiriniz. (→S. 730)

Aracınız saplanırsa

- Aracınızın çamura veya kara saplanması için belirtilen prosedürü uygulayınız. (→S. 759)

Alfabetik dizin

A

ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi)..... 462
Uyarı ışığı..... 694
Acil durumlarda
Akü deşarj olduğunda 750
Aracınızı acil bir durumda durdurmanız gerekirse..... 681
Aracınızı çekmek gerekirse... 683
Aracınız hararet yaparsa..... 756
Aracınız saplanırsa 759
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 691
Elektronik anahtar doğru şekilde çalışmazsa 747
Lastiğiniz patladığında .. 710, 730
Motorunuz çalışmıyorsa..... 745
Sesli uyarı duyulursa..... 693
Uyarı ışığı yanarsa..... 693
Uyarı mesajı görüntülenirse .. 704
Acil durum lastik onarım kiti... 710
Açma kolu
Bagaj kapağı 166
Motor kaputu 615
Yakıt deposu kapağı 287
Ağırlık..... 762
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 171
Anten konumu..... 171
Giriş fonksiyonları 155, 165
Motorun çalıştırılması..... 236
Akü 626
Aracın aküsü boşaldığında .. 750
Kış mevsimi öncesi hazırlık ve kontroller..... 470
Kontrol..... 626
Uyarı ışığı..... 693
Alarm..... 97
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri 213
Anahtarsız giriş
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 155, 165
Uzaktan kumanda..... 156, 165
Anahtarlar..... 144
Anahtarlarınızı kaybederseniz 147
Anahtar numarası plakası..... 144
Anahtarsız giriş 155, 165
Elektronik anahtar..... 144
Elektronik anahtarınız doğru çalışmıyorsa 747
Kontak anahtarı 233, 236
Mekanik anahtar 146
Pil enerjisi koruma fonksiyonu 173
Pilin değiştirilmesi 652
Sesli uyarı 172
Uzaktan kumanda anahtarı... 145
Ana uyarı ışığı..... 698
Antenler (akıllı giriş sistemi olan araçlar) 171
Aracın şasi numarası 763
Araç bilgi ekranı..... 124, 128
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)..... 315
Lisan 126, 132
PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) 298
Sürüş bilgisi 125, 129
Araç camları 201
Arka cam buğu çözücüsü 562, 569
Elektrikli camlar..... 201
Araç çekme
Acil durumlarda araç çekme . 683
Çekme kulağı..... 686
Römork kapasitesi 762
Römork çekerken..... 223
Araç denge kontrol sistemi (VSC) 462

Ara soğutucu soğutma sıvısı..623
Kapasite....768
Kontrol....623
Kış mevsimi öncesi hazırlık ve kontroller....470
Arıza uyarı ışığı....694
Arka cam buğu çözücüsü....562, 569
Arka cam sileceği....283
Arka koltuk
Katlama....188
Arka sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi....667
Güç değerleri....773
Sinyal kolu....255
Arka sis lambası
Ampulün değiştirilmesi....671
Düğme....276
AUX girişi....481
Aydınlatma ampulleri
Değiştirme....661
Güç değerleri....773
Aydınlatmalı giriş sistemi....582
Aynalar
Dış dikiz aynası buğu çözücüleri....562, 569
Dış dikiz aynaları....198
İç dikiz aynası....196
Makyaj aynaları....595

B

Bagaj kapağı....165
Bagaj örtüsü....591
Bağlantı braketleri....84
Bakım
Bakım bilgileri....762
Bakım gereksinimleri....609
Kendinizin yapabileceği bakımlar....612
Baş dayamaları....190
Bardak tutucular....586
Bluetooth®
Müzik sistemi....541
Eller serbest sistemi (cep telefonu için)....545
Boyutlar....762
BSM (Kör Nokta Monitörü)....392
BSM fonksiyonu....398
RCTA fonksiyonu....403
Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık)....792
Buğu çözücü
Arka cam....562, 569
Dış dikiz aynaları....562, 569
Ön cam....562, 569
Buji....768

C

Camlar **201**
Cam kilitleme düğmesi **201**
CD çalar **490**

Ç

Çarpışma Öncesi Sistemi (PCS) **298**
Sistemin devreye alınması/ devre dışı bırakılması 302
Çekiş Kontrol Sistemi (TRC) ... **462**
Çift kilit sistemi **95**
Çocuk güvenliği **60**
Akü ile ilgili uyarılar 628, 754
Arka kapı çocuk emniyet kilitleri 161
Çıkarılan elektronik anahtar pili ile ilgili uyarılar 655
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 40
Çocuk koltuğu sistemi 61
Çocuk koltuklarının bağlanması 66
Elektrikli cam kilitleme düğmesi 201
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar 42
Hava yastığı ile ilgili uyarılar ... 46
Koltuk ısıtıcı ile ilgili uyarılar .. 577
Otomatik cam uyarıları 205
Çocuk kilitleri **161**
Çocuk koltuğu sistemi **61**
Çocuklarla sürüş 60
Çocuk koltuğu sistemi tipleri bağlama yöntemi 66
Emniyet kemeri ile sabitleme .. 71
ISOFIX sabit bağlama sistemiyle sabitleme 78
Sabitleme braketi kullanımı 84
Önemli uyarılar 61

D

Değiştirme
Ampuller 661
Elektronik anahtar pili 652
Lastikler 730
Sigortalar 656
Uzaktan kumanda pili 652
Devir saati **119**
Dış dikiz aynaları **198**
Ayarlama ve katlama 198
BSM (Kör Nokta Monitörü) 392
Dış dikiz aynası buğu çözücüleri 562, 569
Dış hava sıcaklığı göstergesi **119**
Dikiz aynası
Dış dikiz aynaları 198
İç dikiz aynası 196
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
Fonksiyon 351
Uyarı ışığı 704
Direksiyon kilidi **240**
Direksiyon kilidini açma 234, 240
Direksiyon simidini kilitleme .. **240**
Direksiyon simidi **194**
Ayarlama 194
Müzik sistemi kumandaları ... 480
Sayaç kontrol düğmeleri 122, 129
Telefon düğmeleri 530
TRIP düğmesi 122
Diz hava yastıkları **43**
Dörtlü flaşörler **680**
Durdurma/Çalıştırma sistemi .. **374**

Düğmeler
Araç takip mesafesi düğmesi 336, 351
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi. 562, 569
Aydınlatma düğmeleri 265
Cam kilitleme düğmesi 201
“DISP” düğmesi 124
Dış dikiz aynası düğmeleri 198
Dörtlü flaşör düğmesi 680
Elektrikli cam kumandaları 201
Freni basılı tutma düğmesi 262
Hava yastığı manuel iptal düğmesi 57
Hız sınırlayıcı düğmesi 387
Isıtmalı direksiyon simidi düğmesi 578
Kapı kilitleme düğmeleri 160
Koltuk ısıtıcı düğmeleri 579
Kontak anahtarı 233, 236
Konuşma düğmesi*
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) düğmesi 320
Merkezi kilit düğmesi 160
Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi iptal düğmesi 375
Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri* 480
Otomatik Uzun Far düğmesi . 272
Ön cam silecekleri ve yıkayıcı anahtarı 278, 283
Park freni düğmesi 256
Sabit hız kontrol sistemi 336, 351, 369
Sayaç kontrol düğmeleri 122, 129
S-IPA düğmesi 422
Sis lambası düğmesi 276
Telefon düğmeleri* 530
“TRIP” düğmesi 122
VSC off düğmesi 464
Yakıt deposu kapağı açma kolu düğmesi 287

Düz şanzıman 250
Vites değiştirme uyarısı 251

E

Eco Sürüş Göstergesi 118, 134
Ekran
Araç bilgi ekranı 124, 128
Uyarı mesajı 704
Elektrikli camlar 201
Cam kilitleme düğmesi 201
Kullanım 201
Sıkışma koruması fonksiyonu . 202
Elektrikli direksiyon 463
Uyarı ışığı 694
Eller serbest sistemi (cep telefonu için) 545
Elektronik anahtar 144
Elektronik anahtarınız doğru şekilde çalışmazsa ... 747
Pil enerjisi koruma fonksiyonu 173
Pilin değiştirilmesi 652
Emniyet kemeri uyarı ışığı 697
Emniyet kemerleri 38
Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR) 40
Aktif gergili emniyet kemerleri . 39
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 40
Çocuk koltuğu sisteminin takılması 66
Emniyet kemerinin ayarlanması 39
Emniyet kemerinin temizlenmesi ve bakımı 606
Emniyet kemerinizi nasıl takmalısınız 36
Hamile kadınlar, doğru emniyet kemeri kullanımı 41
Hatırlatma ışığı ve sesli uyarısı 697
SRS uyarı ışığı 694
EPS (Elektrik Motorlu Direksiyon) 463
Uyarı ışığı 694
Eşya bölmeleri 583

F

Farlar 265
Ampullerin değiştirilmesi 661
Aydınlatma düğmesi 265
Follow me home sistemi 266
Güç değerleri 773
Otomatik far seviyesi ayarlama 269
Otomatik Uzun Far 271
Far yıkayıcılar 278
Fren
Park freni 256
Sıvı 771
Uyarı ışığı 693
Fren destek sistemi 462
Fren/park lambaları 675
Follow me home sistemi 266

G

Geri vites lambaları
Ampulün değiştirilmesi 669
Güç değerleri 773
Güç besleme çıkışları 597
Göstergeler 119
Gündüz sürüş farı sistemi 268
Güneş siperlikleri 595
Göstergeler 112
Gösterge paneli aydınlatma kontrolü 122, 132

H

Hava yastığı manuel iptal sistemi 57
Hava yastıkları 43
Çocuğunuzla ilgili hava yastığı uyarıları 46
Doğru sürüş konumu 36
Hava yastığı devreye girme koşulları 51
Hava yastığı manuel iptal sistemi 57
Hava yastığıyla ilgili genel uyarılar 46
Hava yastıklarının konumları .. 43
Hava yastıklarının tadilatı ve hurdaya atılması 50
Perde hava yastığı uyarıları 48
Perde hava yastıklarının çalışma koşulları 51
SRS hava yastıkları 43
SRS uyarı ışığı 694
Yan hava yastığının devreye girme koşulları 51
Yan ve perde hava yastıklarının çalışma koşulları 51
Yan ve perde hava yastıkları uyarıları 46
Hırsız caydırma sistemi
Alarm 97
Çift kilit sistemi 95
Motor blokaj (immobilizer) sistemi 87
Hız sınırlayıcı 387
Hız göstergesi 119

I

Immobilizer sistemi 87
Intercooler 618
Isıtıcılar
Dış dikiz aynaları..... 562, 569
Koltuk ısıtıcıları 577
ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama 66
Işıklar
Ampullerin değiştirilmesi 661
Aydınlatmalı giriş sistemi 582
Bagaj bölmesi lambası..... 166
Far anahtarı 265
Follow me home sistemi 266
Güç değerleri 773
İç ışıkların listesi..... 580
Makyaj lambaları..... 595
Okuma lambaları..... 581
Otomatik Uzun Far..... 271
Sinyal kolu..... 255
Sis lambası düğmesi..... 276
Tavan lambası 581

İ

İç dikiz aynası..... 196

K

Kabin hava filtresi..... 649
Kablosuz uzaktan kumanda ... 145
Pil enerjisi koruma fonksiyonu 173
Kapıların kilitlenmesi/Kapı kilitlerinin açılması 145, 156
Pilin değiştirilmesi 652
Kancalar
Kancalar (taban paspası)..... 34
Poşet askıları 587
Yük kancaları 587
Kapı kilidi
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 155, 165
Bagaj kapağı..... 165
Uzaktan kumanda kontrolü..... 156, 165
Yan kapılar..... 155
Kapılar
Açık kapı uyarı ışığı 697
Arka kapı çocuk emniyet kilidi 161
Bagaj kapağı..... 165
Dış dikiz aynaları 198
Kapı açık sesli uyarısı... 163, 166
Kapı camları..... 201
Kapı kilidi 155, 165
Kapılar 155
Kar lastikleri 470
Kendinizin yapabileceğiniz bakımlar 612
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları..... 470
Kilitlenme önleyici fren Sistemi (ABS) 462
Uyarı ışığı 694
Kilometre sayacı 119
Kişiselleştirilebilir özellikler ... 776
Klima..... 560, 566
Kabin hava filtresi 649

Klima sistemi.....560, 566
Kabin hava filtresi.....649
Kol
Motor kaputu mandalı.....615
Motor kaputu açma kolu.....615
Vites kolu.....244, 250
Sinyal kolu.....255
Silecek kolu.....278, 283
Koltuk ısıtıcıları.....577
Koltuklar.....186, 188
Ayarlama.....186
Ayarlama uyarıları.....187
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması.....66
Temizlik.....605
Ön koltuklar.....186
Baş dayamaları.....190
Koltukta doğru oturma.....36
Arka koltuklar.....188
Koltuk ısıtıcıları.....577
Kontak anahtarı.....233, 236
Kondenser.....625
Konsol bölmesi.....584
Korna.....194
Konuşma düğmesi*
Kör Nokta Monitörü (BSM).....392
BSM fonksiyonu.....398
RCTA fonksiyonu.....403
Kriko
Araç üzerindeki kriko.....713, 731
Krikonun yerleştirilmesi.....617
Kriko kolu.....713, 731

L

Lastik basıncı.....644
Bakım bilgileri.....772
Lastik basıncı uyarı sistemi....633
ID kodlarının kaydedilmesi....635
Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerinin takılması.....633
Sıfırlama.....633
Uyarı ışığı.....698
Lastikler.....631
Acil durum lastik onarım kiti..710
Boyut.....772
Değiştirme.....730
Hava basıncı.....772
Kar lastikleri.....470
Kontrol.....631
Lastiğiniz patladığında..730, 710
Lastik basıncı uyarı sistemi.....633
Lastiklerin rotasyonu.....632
Uyarı ışığı.....698
Yedek lastik.....730
Zincirler.....473
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)315
Lisan (araç bilgi ekranı)..126, 132

M

Makyaj aynaları 595
Makyaj lambaları 595
Güç değerleri 773
Manuel far seviyesi ayarlama kumandası 267
Motor 764
ACCESSORY modu 238
Hararet 756
Kontak anahtarı (güç düğmesi) 233, 236
Motor bölmesi 618
Kontak anahtarı 233, 236
Motor kaputu 615
Motorun çalıştırılması 233, 236
Motorunuz çalışmıyorsa 745
Şasi numarası 764
Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi iptal düğmesi 375
Motor kaputu 615
Açma 615
Motor soğutma sıvısı 623
Kapasite 768
Kontrol 623
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 470
Uyarı ışığı 698
Motor soğutma sıvısı sıcaklığı göstergesi 119
Motor blokaj (immobilizer) sistemi 87
Motorun hararet yapması 756
Motor yağı 619
Kapasite 765
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 470
Kontrol 619
Yağ seviyesi uyarı ışığı 693
Yağ basıncı uyarı ışığı 693
Motor yağı bakımı verileri 621
MP3 disk 490
Multidrive 244
M modu 246
Vites kolu P konumundan başka konuma alınamıyorsa 248
Müzik sistemi 478
AUX soketi/USB soketi 481
Bluetooth® radyo 523
CD çalar 490
iPod 503
MP3/WMA disk 490
Müzik sistemi direksiyondan kumanda düğmesi 480
Radyo 485
Ses girişi 481
Taşınabilir müzik çalar 522
USB bellek 512
Uygun kullanım 482

O

Okuma lambaları 581
Güç değerleri 773
Otomatik klima sistemi 566
Kabin hava filtresi 649
Otomatik yükseklik ayarlı far sistemi 269
Otomatik Uzun Far 271
Otomatik aydınlatma kontrol sistemi 265

Ö

Ön sis lambaları 276
Ampullerin değiştirilmesi 664
Düğme 276
Güç değerleri 773
Ön okuma lambası 581
Güç değerleri 773
Ön konum lambaları 265
Ampullerin değiştirilmesi 675
Aydınlatma düğmesi 265
Ön koltuklar 186
Ampullerin değiştirilmesi 666
Ayarlama 186
Baş dayamaları 190
Doğru sürüş konumu 36
Güç değerleri 773
Koltuk ısıtıcıları 577
Ön sinyal lambaları 255
Sinyal kolu 255
Temizlik 605
Ön cam sileceği buz çözücüsü 570
Ön cam silecekleri 278
Fasıla ayarına sahip fasılalı silecek 278
Yağmur sensörlü ön cam silecekleri 279

P

Park destek sensörleri 408
S-IPA (Basit Akıllı Park Destek Sistemi) 420
Toyota park destek sensörü 408
Park freni 256
Park freni devreye girme sesli uyarı/mesajı 260
Uyarı ışığı 695, 697
Park lambaları 265
Ampullerin değiştirilmesi 675
Aydınlatma düğmesi 265
Parlaklık kontrolü
Sayaç aydınlatma kontrolü 122, 132
Paspaslar 34
Patlak lastik
Yedek lastiği olan araçlar 730
Yedek lastiği olmayan araçlar 710
PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) 298
Sistemin devreye alınması/devre dışı bırakılması 302
Perde hava yastıkları 43
Plaka lambaları 265
Aydınlatma düğmesi 265
Ampullerin değiştirilmesi 670
Güç değerleri 773
Poşet askısı 587

R

Radyatör 625
Radyo 485
RSA (Trafik İşareti Desteği) 330
Ayarlar 126, 132
Durdurma/Çalıştırma sistemi 374
Uyarı mesajı 704
RSA (Trafik İşareti Desteği) 330
Römork çekerken 223

S

Saat 596
Sabit hız kontrol sistemi
Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi 351
Sabit hız kontrol sistemi 369
Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü 336
Saplanma
Aracınız saplanırsa 759
Sayaç aydınlatma kontrolü 122, 132
Sayaçlar 119
Araç bilgi ekranı 124, 128
Ayarlar 126, 132
Göstergeler 112,119
Sayaç aydınlatma kontrolü 122, 132
Uyarı ışıkları 110
Sensör
Hareket sensörü 101
İç dikiz aynası 197
Kamera sensörü 292
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 315
Otomatik far sistemi 268
Otomatik Uzun Far 271
PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) 298
Radar sensörü 292
RSA (Trafik İşareti Desteği) .. 330
Toyota park destek sensörü . 408
Yağmur sensörlü ön cam silecekleri 281
Ses girişi 481

*: Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri, “Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı”’na başvurmalıdır.

Sesli uyarılar
Açık bagaj kapağı 166
Açık kapı 163
Çarpışma öncesi uyarısı 299
Durdurma/Çalıştırma sistemi 378
Elektrik motorlu direksiyon sistemi 694
Emniyet kemeri uyarısı 697
Fren sistemi 693
Kör Nokta Monitörü (BSM).... 392
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)..... 315
Motor soğutma sıvısı sıcaklığı 698
Motor yağı basıncı 693
Motor sistemi..... 694
Park freni..... 260
Radarlı sabit hız kontrolü 345, 362
RSA (Trafik İşareti Desteği) .. 330
Toyota park destek sensörü.. 408
Vites düşürme 247
Sesli yönlendirme sistemi*
Sıfırlama
Elektrikli camlar..... 203
Lastik basıncı uyarı sistemi... 633
Motor yağı bakımı verileri..... 621
Sıfırlama yapılması gereken durumlar 789
S-IPA (Basit Akıllı Park Destek Sistemi)..... 452
Sıfırlanabilir kilometre sayaçları..... 119
Sıkışma koruması fonksiyonu 202
S-IPA (Basit Akıllı Park Destek Sistemi) 420
Sıvı
Debriyaj..... 771
Fren 771
Multidrive 769
Yıkayıcı 630
Sigortalar..... 656
Sinyal lambaları 255
Ampullerin değiştirilmesi..... 666, 667, 672
Güç değerleri 773
Sinyal kolu 255
Sis lambaları 276
Ampullerin değiştirilmesi664, 671
Düğme 276
Güç değerleri 773
Soğutma sistemi..... 623
Motorun hararet yapması..... 756
Sport modu 385
Sürüş bilgisi 125, 129
Sürüş talimatları 208
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri ... 213
Doğru sürüş konumu 36
Sürüş modu seçimi385
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları..... 470
Talimatlar..... 208

Ş

Şanzıman..... 244, 250
Düz şanzıman..... 250
M modu..... 246
Multidrive 244
Vites değiştirme uyarısı 251
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 248
Şeritten Ayrılma Uyarısı (LDA)315
Şişe tutucuları..... 585

T

Taban kaplaması **588**
Takımlar **731, 713**
Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü
Fonksiyon 336
Uyarı ışığı 704
Tanımlama **763**
Araç 763
Motor 764
Tavan lambaları **580**
Tekerlekler **646**
Boyut 772
Değiştirme 646
Teknik özellikler **762**
Telefon düğmeleri* **530**
Temizlik **600, 605**
Alüminyum jantlar 601
Dış görünüm 600
Emniyet kemerleri 606
İç mekan 605
Torpido gözü **584**
Toyota park destek sensörü ... **408**
Toyota Safety Sense **290**
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 315
Otomatik Uzun Far 271
PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) 298
RSA (Trafik İşareti Desteği) .. 330
Trafik İşareti Desteği (RSA) **330**
TRC (Çekiş Kontrol Sistemi) ... **462**
Tutunma kolları **598**

U

USB bağlantı noktası **481**
USB bellek **512**
Uyarı ışıkları **108**
ABS 694
Açık kapı 697
Ana uyarı ışığı 698
Arıza uyarı ışığı 694
Düşük yakıt seviyesi 697
Elektrikli park freni 695, 697
Elektrik motorlu direksiyon sistemi 694
Emniyet kemeri uyarı ışığı 697
Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge ışığı 695
Fren Devre Dışı Bırakma Sistemi 699
Fren sistemi 693
Kayma uyarı ışığı 695
Lastik basıncı uyarı lambası 698
LDA gösterge ışığı 696
LDA sistemi 698
Motor Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı lambası 697
Motor yağı basıncı 693
PCS uyarı ışığı 696
SRS uyarı ışığı 694
Şarj sistemi 693
Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı 698
Uyarı mesajları **704**
Üst bağlantı kayışı **84**

*: Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi bulunan araç sahipleri, “Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı”’na başvurmalıdır.

V

Vites değiştirme uyarısı 251
Vites kilidi sistemi..... 247
Vites kolu..... 244, 250
Düz şanzıman..... 250
Multidrive..... 244
Vites kolu P konumundan başka konuma alınamıyorsa **248**
VSC (Araç Denge Kontrolü).... 462

W

WMA disk..... 490

Y

Yağ
Düz transaks yağı..... 770
Motor yağı..... 765
Yakıt..... 285
Bilgi..... 774
Kapasite..... 764
Tip..... 764
Uyarı ışığı 697
Yakıt doldurma..... 285
Yakıt göstergesi..... 119
Yakıt kesme sistemi..... 692
Yakıt deposu kapağı..... 285
Yakıt doldurma..... 285
Yakıt doldurma..... 285
Kapasite..... 764
Yakıt deposu kapağının açılması 287
Yakıt deposu kapağı açılamıyorsa 288
Yakıt tipleri..... 764
Yakıt kesme sistemi 692
Yan aynalar 198
Ayarlama..... 198
Isıtıcılar 562, 569
Katlama..... 199
Kör Nokta Monitörü..... 392
Yan hava yastıkları 43
Yan sinyal lambaları..... 255
Ampullerin değiştirilmesi..... 672
Güç değerleri 773
Sinyal kolu 255
Yardımcı bölmeler 588
Yedek lastik..... 730
Depolama konumu..... 731
Hava basıncı..... 772

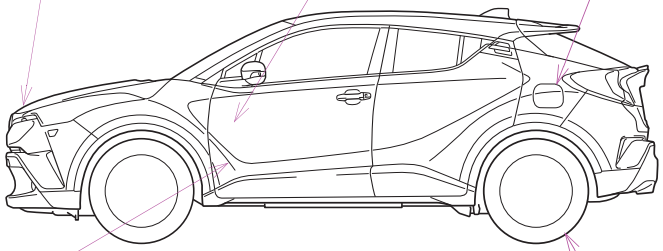
Yıkayıcı 278, 283
Düğme 278, 283
Kış mevsimi öncesi hazırlık ve kontroller 470
Kontrol.....630
Yıkama ve cilalama.....600
Yokuşta kalkış destek kontrolü.....462
Yük kancaları.....587

Z

Zincirler.....473

BENZİN İSTASYONUNDA GEREKLİ OLABİLECEK BİLGİLER

Motor kaputu mandalı	Yakıt deposu kapağı açma kolu	Yakıt deposu kapağı
S. 615	S. 287	S. 287



Motor kaputu açma kolu	Lastik hava basıncı
S. 615	S. 772

Yakıt deposu kapasitesi (Referans amaçlı)	50 L (13.2 gal., 11.0 Imp.gal.)
Yakıt tipi	S. 764
Soğuk lastik basıncı	S. 772
Motor yağı kapasitesi (Boşaltma ve doldurma — referans)	S. 765
Motor yağı tipi	S. 765

Toyota Benzinli Araç Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. R=Rotasyon.

	SERVİS ARALIKLARI	AY	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**	**108**	**120**	**132**	**144**	**156**	**168**	**180**	**192**	
	(Km veya Ay hangisi önce gelirse)	KM	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**	
	MOTOR																		
1	Motor yağı (*1) (8NR Motor için bakım uyarısı lambası yandığında)		**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	10 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Motor yağ filtresi		**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	10 bin km'de DEĞİŞTİR
3	Motor hava filtresi		İ	İ	İ	**D**	İ	İ	İ	**D**	İ	İ	İ	**D**	İ	İ	İ	**D**	40 bin km'de DEĞİŞTİR
4	Bujiler		-	-	-	-	-	-	-	-	-	**D**	-	-	-	-	-	-	100 bin km'de DEĞİŞTİR
5	Motor soğutma suyu (*2)		İlk değişim 160bin km'de. Sonrasında her 80 bin km'de.															**D**	İlk değişim 160 bin km'de Sonrasında her 80 bin km'de
6	Vakum pompası (Araçta varsa)		200 bin km'de değişim																200 bin km'de değişim (CHR'da 200 bin km'de inceleme)
7	V Kayış(lar)ı		-	-	-	-	-	-	-	-	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İlk inceleme 100 bin km'de Sonrasında her 10 bin km'de
8	Karbon Kanister		-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	40 bin km'de İNCELE
9	PCV valfi, egzoz, havalandırma hortum ve bağlantıları		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
10	Supap boşlukları (1KR, 1NZ, 2UZ motolarda dinleyerek kontrol)		-	-	-	-	-	-	-	-	İ	-	-	-	-	-	-	-	90 bin km'de İNCELE
11	Enjektör temizleyici (*3)		**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	**D**	Her 10 bin km'de EKLENMESİ ÖNERİLİR
	ŞASİ																		
1	Şanzıman yağı (*4)		-	-	-	-	-	-	-	**D**	-	-	-	-	-	-	-	**D**	80 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Ön diferansiyel yağı (Sadece Land Cruiser)(*4)		-	-	-	-	-	-	-	**D**	-	-	-	-	-	-	-	**D**	80 bin km'de DEĞİŞTİR
3	Arka diferansiyel yağı (*5)		-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	40 bin km'de DEĞİŞTİR
4	Transfer yağı (4WD) (*5)		-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	-	-	-	**D**	40 bin km'de DEĞİŞTİR
5	Fren ve debriyaj hidroliği seviyesi(*6)		*	*	*	**D**	*	*	*	**D**	*	*	*	**D**	*	*	*	**D**	*40 bin km veya 24 ayda DEĞİŞTİR
6	Yükseklik ayarlı süspansiyon yağı (Sadece Land Cruiser)(*7)		-	-	-	-	-	-	-	**D**	-	-	-	-	-	-	-	**D**	80 bin km'de DEĞİŞTİR
7	Disk ve Kampana frenler (Balata, disk, kampanalar)		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
8	Fren pedalı boşluğu		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
9	Düz şanzıman vites geçişleri kontrol		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
10	Rotil ve rot başı körükleri		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
11	Tahrik şaftı (aks) toz körükleri		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
12	Direksiyon kutusu ve bağlantıları		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
13	Ön ve Arka Süspansiyonlar		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
14	Rotiller, rot başları ve aks rulmanı		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE

GENEL KONTROLLER

1	Kabin hava filtresi	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	10 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek, yıkayıcılar, korna ve paspas*	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
3	Aktif gergili emniyet kemerleri	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
4	Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi (varsa)	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
5	Cam yıkama suyu seviyesi	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
6	Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
7	Lastikler ve lastik basınçları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
8	Fren hattı boru ve bağlantıları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
9	Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
10	Yağ ve su kaçakları	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
11	Egzoz boru ve bağlantıları	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
12	Yakıt depo kapağı, yakıt hatları/bağlantıları	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
13	Periyodik karoseri kontrolü	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
14	Lastik rotasyonu	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	Her 10 bin km'de ROTASYON ÖNERİLİR

*1 Toyota Orijinal Motor Yağı Önerilir. Yağ Standartları: API:SL,SM,SN veya ILSAC. Detaylar için elinizdeki kılavuzun motor yağı ile ilgili bölümünü inceleyiniz.

*2 Toyota Orijinal "Super Long Life Coolant/Pink" kullanınız.

*3 Yanlızca Toyota Orijinal enjektör temizleyici yakıt katkısı kullanınız. Kullanılan farklı yakıt ve yağ katkıları motorunuzda onarılamaz hasarlara neden olabilir.

*4 Yanlızca Toyota Orijinal şanzıman yağlarını kullanınız. CVT şanzımanlar için CVT Fluid FE, düz şanzıman için GL4 75W, otomatik şanzıman için ATF WS kullanılmalıdır.

*5 Toyota Orijinal API GL-5 Dişli Yağı kullanınız.

*6 Toyota Orijinal SAE J1703, J1704 or FMVSS No. 116 DOT3, DOT4 standartlarına uygun fren hidroliği kullanınız.

*7 Toyota Orijinal Suspension Fluid AHC kullanınız.

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO.129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENIMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 90
5	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
6	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
7	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
8	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
9	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
10	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
11	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ	MÜFTÜ MAH. UĞUR MUMCU CAD. NO.20/B KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00
12	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
13	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ÇANAKKALE CAD. NO: 92 PINARBAŞI	İZMİR	0232 479 19 52
14	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
15	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
16	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
17	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
18	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
19	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
20	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
21	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO.9	SİVAS	0346 226 40 34
22	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGEN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
23	GÜRSES NAKİL VASITALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
24	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
25	HIZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELCİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
26	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
27	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
28	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
29	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
30	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
31	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
32	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
33	KÖŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
34	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
35	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
36	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
37	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
38	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBOYU CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
39	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
40	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
41	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
42	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
43	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
44	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELER MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 /2310034
45	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARİFİYE	SAKARYA	0264 291 20 20-2752424
46	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
47	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
48	ŞAMLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
49	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
50	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
51	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİGROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
52	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
53	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
54	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARİS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 0252 223 82 26
55	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAGI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 0432 217 20 10

Bilginiz için

Satıcı, malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,

b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,

c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

d) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Satıcı, tüketicinin talebini rededemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikle belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilmediği takdirde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, satıcı, malın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade etmek zorundadır.

Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; bu malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından o mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.

Tüketiciler, uyuşmazlık durumunda uyuşmazlığın parasal değerini dikkate de alarak tüketici hakem heyetine ve tüketici mahkemelerine müracaat edebilirler.

Malın garanti süresi içerisinde yetkili servis istasyonuna veya satıcıya tesliminden itibaren 10 iş günü içerisinde arızasının giderilememesi durumunda üretici veya ithalatçı malın tamiri tamamlanana kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

Xchange by Toyota

Toyota Forever

Toyota Garanti Extra

Toyota Kasko

Toyota 24 Saat Yol Yardım
0800 211 61 66
0212 233 31 45

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.
Cumhuriyet Mah. E-5 Yan Yol No: 11 Yakacık 34876 Kartal - İSTANBUL
Toyota İletişim Merkezi (0212) 354 0 354
www.toyota.com.tr

Yayın No: OM10528T